華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台僑新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期五　12　五月
日八初月四年巳己
號四九二二二第
正元二售零　半張九紙出
司公限有報日僑華　印承及行發
號零壹壹道活李荷港香：址地社總
電話
一八一一九四一⑤：社　總
七三六一三二一⑤：處分區中
三九六〇四六一⑤：處分角北
九四七〇四八一③：處分角旺
四二八八一八三：話電　處理經銷內灣台
樓二號九四一路林桂市北台

遠東最大購物娛樂飲宴廣場

屯門市廣場

第二期

商場旺舖
特價出租

八佰伴

日本八佰伴百貨公司租用面積達卅四萬平方呎，比沙田新城市廣場之該百貨公司更龐大，在此擴充創業，與八佰伴爲伍，永享驕人鉅利。

以下行業可享受特惠租金：

酒樓、快餐、百貨、超級市場、書局、傢俬、珠寶、首飾、電腦、美髮、化粧、藥材、洋雜、電器、家庭用品、相機、音響及陳列室。

• 其他行業之租金面議

■ 多個輕便鐵路站連接本廣場

雄踞屯門市中心，位置優越，往返荃灣、元朗必經之道，四通八達，毗鄰屯門大會堂，面對市鎮公園，多個輕便鐵路站及巴士總站圍繞廣場鼎立。屯門碼頭近在咫尺，小巴線路多條穿梭往來，交通極爲方便。

■ 佔盡地利

商場面積逾一百萬平方呎，中央冷氣，設計新穎，包羅萬象，爲大型商場新典範，停車位逾1500個，泊車方便。

■ 日夜興旺

商場大堂別具歐陸風格，氣象萬千，設廣闊表演台，展覽廳、音樂噴泉，數十畫面組合之巨型銀幕，特備節目，精彩異常，購物人羣，川流不息。

■ 人潮擁擠

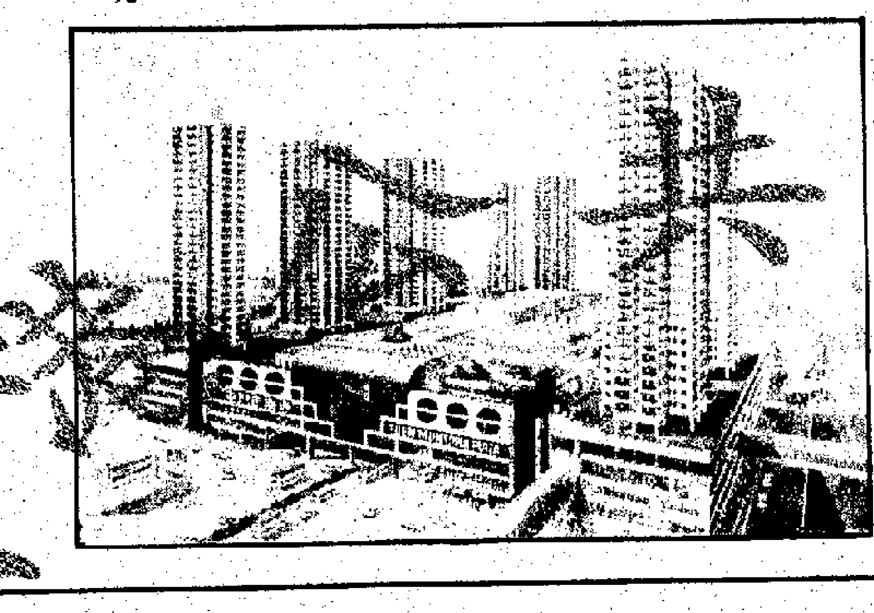
在此經商，行業廣泛，滙集新界西北區人口逾一百廿萬以上，客源穩定，消費力强，乃聚財理想旺地。

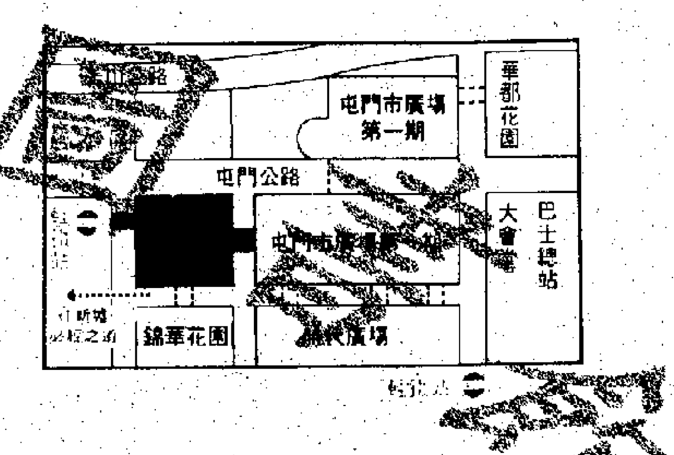
■ 創業良機

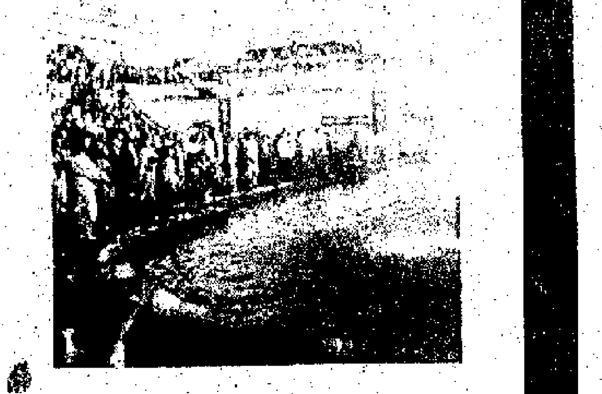
廣場平台上十幢花園洋樓住戶及左右屋邨林立，人口卅萬以上，是不容忽視的一股消費力。

商場旺舖
127呎至37,000呎

全新日本形象
八佰伴新意念
嶄新姿態商場





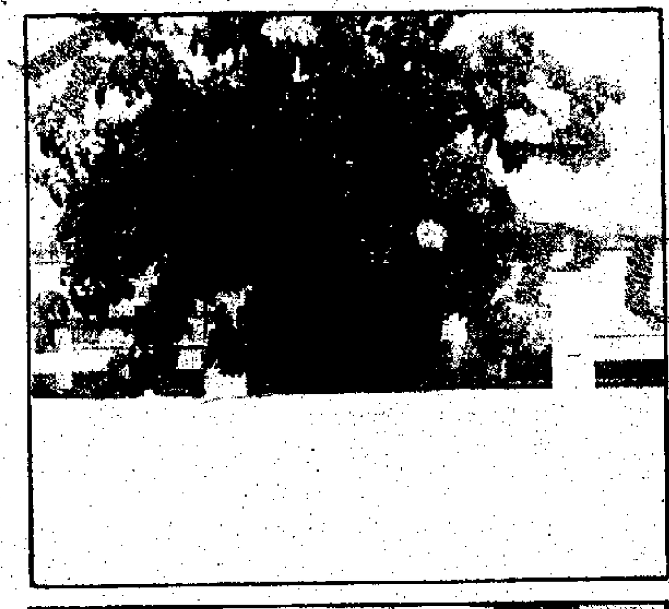


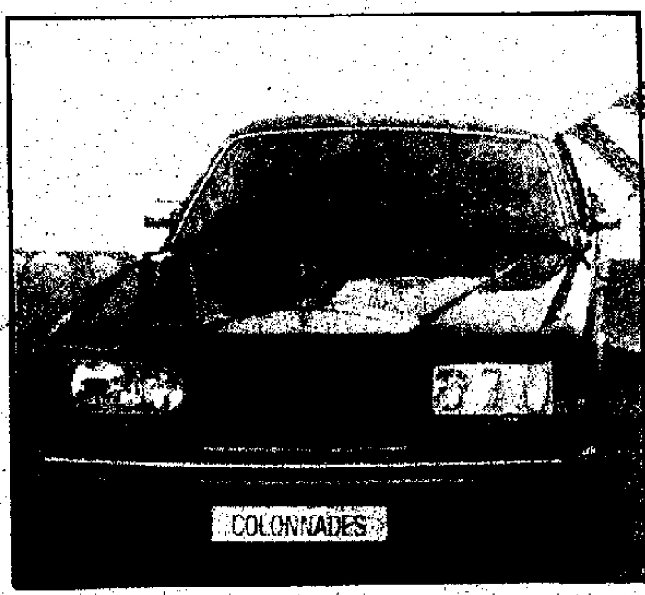
信和地產代理

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓
電話：3-7218388(30線)地盤租務處電話：0-4590936
假日照常

九龍唯一歐陸高級花園洋樓

即日發售
快將入伙





康麗花園四周遍植時花草木，姹紫嫣紅。康樂設施完善，空暇之時，散步、運動、享受生活情趣。

康麗花園——九龍市區典雅尊貴花園住宅。周圍名校林立，附近有購物中心，高級商店，便利店多間。道路四通八達，交通極爲方便。兩層地庫停車場，車位充裕。

豪華高尚的住宅，顯示主人尊貴的身份。內內外外，設計、裝飾、格調高雅，超卓脫俗。特聘專人管理，保安妥善。

豪華花園洋樓
兩房兩廳式
三房兩廳式
700呎至1154呎

豪華複式花園別墅
1181呎至1198呎

各單位均裝妥
* 世界名廠"開利"冷氣系統。
* 美觀西德 *pro·norm* 廚櫃。
* PHILIPS 高級煮食爐、焗爐及抽煙機。
* 名廠對衡式熱水爐。

康麗花園

九龍亞皆老街士他令道交界

■康麗花園位於亞皆老街士他令道交界處。四週林木葱翠，綠蔭如蓋，花香陣陣，鳥聲婉轉，環境優美。

■康麗花園由一幢十五層高豪華花園洋樓，兩座獨立雙層複式花園別墅組成，外型獨特，建築別創風格，莊嚴華貴，具歐陸式風貌，且揉合現代建築的明朗雅緻，色調又與周圍環境相配合，乃市區住宅一項新的突破。

20年低息分期
由中國銀行提供特惠分期按揭

洽購處：信和地產代理
香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388（30線）
地盤售樓處：3-7128308（假日照常）

村樂僑 象…

，只要你答應我一件事！」
「答應什麼？」
「將來，你要作個好父親！」
「當然，這還用說？」
可以用長途電話傳達了。安慰、問候、接吻聲音，也都用長途電話傳聲了。
不過，范菁也不寂寞。關心的親戚之外，關心的朋友就更多了。
理想。
「創造不只是爲了解決難題，還可以是爲了可以錦上添花！」
「爲什麼不可以在錦上添更多更多的花呢？」

爲消息來得太突然，叫人感到措手不及外，更叫人詫異的是兩人結婚，但卻仍以同事的名義發出請柬給公司上下人等，證明男女任何一方都沒有離職的意思，仍打算留下來爲公司效勞，這才真的叫各人大感意外。
因爲公司一向有個不成文的規定，就是夫婦不能共事一個機構，恐怕有所不便，以及在發生利害衝突時，
本沒有聽聞他們任何一方有辭職的意圖。
人事部對這件事似乎甚爲緊張，並開始動員爲一對新人策劃婚禮，籌備婚事呢！
究其原因，陳彼得是董事局成員的太子爺，學留歸來便微服在老子的公司裏做事，難怪他們的待遇與別不同！

…裝，待時機成熟，自己才開始…
（九）
•曉儀•

成仔到我枱邊，恭敬有禮曰：「波士有請！」
嗯，「波士有請！」，這是什麼事？我心知肚明
指教？」
波士很客氣，請我坐下來，曰：
「家母昨晚有電話來
我曰：「老人家忽發奇想，發明了一個什麼千歲宴，叫我做主辦人。」

盛傳鄧小平八月一日辭職
趙紫陽將繼任軍事委會主席
楊尚昆全力支持趙紫陽上台 相信可以壓止中共黨人反對

（時事社北京十一日電）北京消息靈通人士十一日說，中國最高實力者中央軍事委員會主席鄧小平，同蘇共總書記戈巴切夫舉行首腦會談之後，於建軍紀念日的八月一日之前，將辭去主席職務，遺缺可能由軍事委員會第一副主席，趙紫陽總書記繼任。該人士透露在去年十一月的中央軍事委員會擴大會議上，楊尚昆國家主席（軍事委員會副主席）建議由趙紫陽總書記就任主席，根據其建議，出席會議的一部份人，主張將趙紫陽總書記就任主席的時期，定在今年八月一日之前。關於同軍方關係不深的趙紫陽總書記就任軍事委員會主席，傳說軍方內部有人反對。關於此點，該人士說：「楊國家主席在軍方的威信，超過鄧主席，因此由其推舉趙總書記就任主席，無人加以反對。」

鄧小平對伊朗總統說
要按照五項原則與蘇聯和平相處
希望兩伊合作穩定中東大局

（新華社北京五月十一日電）中央軍委主席鄧小平今天在此間表示，他希望第三世界國家團結起來，利用當前有利的國際形勢來發展自己。鄧小平上午在人民大會堂會見伊朗總統哈梅內伊，對這位第一次來訪的伊朗國家元首表示歡迎。鄧小平對客人說：「中伊兩國是朋友，中國同包括伊拉克在內的阿拉伯國家也都朋友，我們都是第三世界國家，希望你們和平相處，我們應當團結起來，不要把力量消耗在相互爭端上。我們希望有一個穩定的中東。」鄧小平接着說：「中國也要力爭有個穩定的國際環境和國內環境，把自己發展起來。這是我們要做的最重要事情。」談到國際問題時，鄧小平強調了按照和平共處五項原則建立友好關係的重要性。他說：「中蘇兩國也要按照五項原則和平共處。再過幾天我就要同戈爾巴喬夫總書記見面，將三十年的爭端問題加以解決，使兩國關係正常化。」哈梅內伊表示，他很高興能同鄧小平會見。他說，伊朗一貫密切注視着中國。四十年來中國發生了巨大變化，伊中友好關係將進入一個新階段，他這次訪問會把這種關係向前推進。在二十多分鐘的會見中，哈梅內伊還談到，伊朗希望和平，第三世界國家也希望和平，超級大國也必須接受和平，但是有人不願接受和平。鄧小平說，「我還是那句話：和為貴。中國在國際關係中也有這樣的問題，在當前國際大氣候下，要不怕麻煩，通過對話來解決問題。只能作這種選擇。」中國外交部長錢其琛，伊朗外交部長韋拉亞提等參加了會見。

蘇聯願意削減軍備

（美聯社莫斯科十一日電）蘇聯外長謝瓦爾德納茲今日在蘇聯外交部新聞中心所舉行的記者招待會上宣佈，蘇共總書記戈巴切夫同美國務卿貝克舉行三個半鐘頭的重要會談時提出，蘇聯願意削減駐歐洲的短程飛彈和駐歐洲的常規軍備。至於戈氏建議的具體內容，則未見公佈。

外交部發言人聲明
釣魚島就是中國領土

（新華社北京五月十一日電）外交部發言人今天重申，釣魚島等島嶼自古以來就是中國領土，這是中國政府的一貫立場。當然，我們知道日本方面也有自己的主張，正因為如此，中日雙方同意把這個問題掛起來，以后再說。這位發言人是在回答記者提問時說這番話的。有記者問：據日本報紙報道，宇野外相曾向蘇聯領導人戈巴切夫表示，釣魚島不存在糾紛的事實，已經進行了處理。對此，中國政府有何評論？發言人還說：「據我所知，宇野外相日前途經北京向錢其琛外長通報訪蘇情況時，隻字未提此事。」

社論

「罪犯自新條例」要公平與徹底

「罪犯自新條例」施行了兩年餘，當局經過了檢討，建議加以擴大，並公開向大衆作為期兩月的諮詢。新條例將使更多輕微罪犯有改過自新的機會。其中包括將罪犯的自新期由三年減為兩年，將引用該例的刑罰範圍擴大，及將犯罪紀錄的時效一旦消失，便應永遠失效。而第二次及其後的犯罪紀錄的時效亦可失效。

如果認定現行的「罪犯自新條例」確有助於輕微罪犯改過自新，在過去施行的兩年，沒有因此助長輕微犯罪的趨勢，那麽，現在交付公開諮詢的新例，在原則上是值得支持。

現行的「罪犯自新條例」規定觸犯輕微刑事案，如果沒有被判處監禁或被罰款超過五千元，及以後沒有再犯其他罪行，三年後，該犯罪紀錄在大多情況下可不予理會。除指定情況外，任何人士不得提供有關該項犯罪紀錄的證據，或因該項紀錄而拒絕僱用。

但假如該名人士，在任何時間因再次犯法而被定罪，則永遠不能按自新條例而受益。

現行條例最受到非議，而好些該受惠的罪犯卻得不到實惠的，因對於曾經犯罪的申請人，不論其犯罪紀錄有否因自新計劃而消失，警方卻不會簽發無犯罪紀錄證明書（俗稱良民證），若犯罪紀錄的時效經已消失，警方會發信給申請人，列出他有關判罪的紀錄，但會附注說明根據香港法例，該項犯罪紀錄的時效經已消失。這樣仍然留下犯罪紀錄的一條尾巴，未必能夠給予這些罪犯以完全自新的機會，特別是有志移民的。

現行條例另有值得研究的，這是剝奪了裁判司在傳統上酌情不留犯罪紀錄的權力，這項權力本可使一個在情可原的情況下觸犯輕罪的人免受過份苛刻的檢控及不會留下案底，裁判司是承審比較輕微罪行的法官，在審訊過程中，該了解被告人的一般背景與犯罪動機及過程，由其決定是否情有可原，該是最適當的人選。現在提出的新例，恢復判司這項權力，比較直捷了當。

事實上，觸犯輕微罪的，而罪不至判刑，罰款又在五千元以下，所受到要留案底的懲罰，有時比罰款更重大，罰款只是金錢的損失，留下案底卻會影響終生，特別對於青少年犯而言，如讓其有一個時期反醒，不致失去自新機會，倘一失足便成終生之憾。自然，永遠淪於「犯罪圈子」裡，不獨對社會非福，亦對他們不公。

法律是要「公平」與「徹底」，現行「罪犯自新條例」的用意是很對，但仍然不夠「公平」與「徹底」，這次諮詢文件的建議是比較更「公平」與「徹底」。文件中建議的三個重點。㈠自新期從三年減為兩年；㈡根據法例已消失的案底，不再在良民證或任何文件顯示出來；㈢恢復裁判司酌情不留案底之權，都是符合「公平」與「徹底」的原則。

至於第二次及其後犯罪紀錄的時效亦可失效，或會引起不能阻遏再犯的疑慮，不過如再犯所受判罰，勢必加重，多數已超越自新計劃範圍，如仍屬輕微，不妨再予自新機會，何況自新期將會延長，亦有阻嚇作用。

上海物價漲勢已和緩
各種商品供應充足市場穩定

（中新社上海五月十一日電）物價漲勢趨緩，各種商品供貨充足，上海市場正呈現出近年罕見的穩定局面。商界人士認為，在過熱的消費需求衝擊之後，貫徹治理、整頓方針已見良性效果。據統計，與去年同期相比，該市各月職工生活費用價格指數呈下降趨勢。四月份的價格水平和去年十二月比上升四點九個百分點，顯示出今年新漲價因素不多。在上海市民消費支出中佔半數的食品類價格也比較平穩，與去年十二月比，四月份食品類價格指數為百分之九十九點一。其中肉、禽、蛋、價格均低於去年。雖然今年第一季度上海社會商品零售總額比去年同期上升百分之二十九，四月份也比去年同期上升百分之二十五，但大部份商店銷售疲軟。許多出售雪櫃、彩電、黃金首飾等的商店均以「讓利」、「削價」等大幅廣告招徠顧客。原屬「小旺季」的五、六月份，也有「旺不起來」的跡象。

全國高院院長會議
指出中國各地治安形勢嚴峻

（中新社北京五月十一日電）全國高級法院院長座談會今天在北京結束。會議認為，根據現實發案上升情況和誘發犯罪的不安定因素的大量存在，預計今後一定時期內，人民法院受理的刑事案件，特別是重大刑事案件可能繼續上升。最高人民法院院長任建新日前指出，中國當前社會治安形勢相當嚴峻。在一些大中城市、沿海開放地區、水陸交通沿綫犯罪活動猖獗，犯罪份子流竄作案，在公共汽車、火車、輪船上搶劫旅客的惡性案件屢有發生。近一個時期，突發事件明顯增多，不法份子乘機進行打、砸、搶、燒等犯罪活動，對政治安定和社會治安危害很大。會議強調，為穩定治安大局，力爭實現治安狀況好於去年的目標，各級法院要堅定不移地繼續貫徹依法從重從快的方針，嚴厲打擊嚴重刑事犯罪活動。針對當地社會治安中的突出問題，通過審判活動，積極適時地開展有權威的專項鬥爭，進行集中打擊和整頓。特別是要集中打擊流竄犯。與此同時，各鐵路法院和地方法院還將集中力量打擊在列車、公共汽車、輪船上搶劫旅客的嚴重犯罪份子，以保障旅客的生命財產安全和交通運輸秩序。

五月十一日，鄧小平在北京人民大會堂會見伊朗總統哈梅內伊。（新華社）

蘇黑社會罪案近年急激增加
破獲三千帮會組織 揭發萬多宗貪污案

（路透社莫斯科十一日電）蘇聯內政部長巴赫京在星期三發表的一篇訪問中說，由於中亞和高加索地區的帮會不斷增強，導致蘇聯的有組織罪案上升。巴赫京對塔斯社說，在近些年共揭露三千個犯罪帮會，包括「兩萬名所謂犯罪組織的頭子和五百名最危險的慣匪。」他稱，在過去五年，嚴重罪案急劇上升，每八宗罪案中，就有一宗是帮會所為。在中亞和整個高加索地區揭露出來的大部份帮會都是組織嚴密和與「貪污分子」有聯繫的。上述地區受到貪污案件的徹查，很多人被捲入詐騙，毒品交易和盜竊等罪行。巴赫京評論說：「我們正證明犯罪分子進行合併。」他稱犯罪組織的危險階層存在長期被遮掩下來。他稱去年破獲五千宗賄賂和八千宗貪污案件，充公了三百千克白金，黃金和銀。一位高級法律專家在蘇共報紙「真理報」發表文章，也同時指出嚴重罪案冒升，並稱罪案直接與過去[illegible]耗水平有[illegible]。

泰副總理月底訪華

（新華社北京五月十一日電）外交部發言人今天在新聞發佈會上宣佈，應中國政府的邀請，泰王國副總理披猜・拉達軍偕夫人將于五月二十三日至六月三日對中國進行友好訪問。

中美洲問題 尼英領袖意見分歧

（路透社倫敦八日電）尼加拉瓜總統奧狄加與英國首相戴卓爾夫人週一在中美洲問題上意見有異，但這位英國首相稱，尼斯達領袖說，他們一起會談是有建設性的。英國首相辦公室發言人稱，兩位領袖的七十五分鐘首次會議為「非常坦誠」。奧狄加此次歐洲十國之行已近尾聲，此行目的在於爭取經濟支助及在這斯德哥爾摩捐助國會議上尋求西方國家五千萬美元援助。他還希望西方國家支持中美洲地區和平計劃以及支持預訂明年二月舉行的尼加拉瓜的大選。奧狄加在記者會說，他並未期望意識形態異同的英國不會參加五月十一至十二日在斯德哥爾摩舉行的會議。他說，「和平對話現已展開」，他和戴卓爾夫人交換意見這個事實是有建設性的。

中共政治局會議
應付學生示威 安排高峯會議

（合衆國際社北京十一日電）此間的中國消息人士稱，中共高層決策機關今日舉行會議，商討對付最近所發生的學生示威抗議行動，該等消息人士說，今日舉行的是中共中央政治局會議，亦會提出本月十五日至十八日蘇共總書記戈巴切夫訪華的問題。政治局委員括中共中央書記處書記趙紫陽和總理李鵬。北京學生聲稱要在本月十五日戈巴切夫抵達北京時舉行示威。十七人政治局在今日會議上提出要下令黨政高級官員準備同學生和新聞記者對話。消息人士說，今日政治局會議亦研究剝奪官員的一些特權，包括光顧售賣高質國貨和來路貨的特殊商店。此舉顯然是回應學生們所提出反貪污特權的要求。

趙紫陽星期三與伊朗總統哈梅內伊會晤。（美聯社）

英國駐華大使說
英國政府希望擴大中國貿易

（新華社北京十一日電）英國駐華大使唐納德今天上午在大使館舉行新聞發佈會時說，英國政府全力支持英中平等互利貿易和投資。這位大使說，去年英國向中國提供了三億美元軟貸款。「我相信，提供軟貸款會有利于英中貿易的發展。」他說，中國是一個很大的國家，不同的地方發展水平不同，貿易方式不同，會提供很多的貿易投資機會。他表示，要促使更多的英國公司到中國投資；使更多的英國公司到中國訪問考察；使英國更多的公司到北京辦事處。這位大使說，今年十月，英國四十八家企業集團將組團到中國進行訪問考察，十一月將有一百三十七家在北京舉辦大型商品展覽，同時會有一些英國大公司到中國考察訪問，英國王子十一月份將訪華。這些都表明，英國非常希望擴大與中國的貿易。據了解，這位大使曾多次到遼寧、天津、上海等地訪問，並與當地政府官員探討如何發展英中貿易與投資合作。目前英國對中國的貿易佔它整個對外貿易的百分之一至一點五，英國駐華使館的商務參贊說，他們希望這一比例能夠盡快提高。

紐約債券經紀涉嫌詐騙
米坚年薪五億五美元 可稱為全球打工仔王

（合衆國際社倫敦十一日電）正被聯邦調查局指控犯公債詐騙罪的紐約債券經紀米堅，在一九八七年的薪金達五億五千萬美元，成為世上薪金最高的人，被列入堅尼斯世界紀錄大全。據倫敦消息說，米堅上月被堅尼斯紀錄大全列為廿九個世界紀錄保持者之一。米堅在紐約一間投資公司工作時，因其創新利用高利潤但高風險的由公司集資債券而名。該公司在米堅的投資手法之下，生意蒸蒸日上，位居投資公司之首。而該公司亦收利潤比例分紅給他，故他創下了世界新金最高之紀錄。美國司法部紐約釜公室因該公司經濟犯例而提出控告後，米堅的新金便公開了。該公司這宗案件後來在庭外解決，但司法部對米堅個人的指控仍在審理中。堅尼斯世界紀錄每月均更新一次，每年十月便把當年紀錄印[illegible]

世界展望

中國如何做法

對越南船民，中國如何看待？近年中國爲了照顧過往大陸的越南華僑及一部分越南人，開農場，辦工廠，以中國之大，人口之衆，實力之強，尚且未能將這個問題解決。可見越南船民問題是複雜的，包括所謂「民族性」的一面在內，自然明白「民族性」是怎樣一回事。

有了事實證明，有了處理經驗，在下以爲中國應該明白今日存在於香港的越南船民問題，瞭解香港政府面對的困難，很不容易拿出十全十美辦法來解決的。

可惜中國有一部分人士未能明白此中實情，一時說要在九七年前全部解決越南船民問題，不能將這個包袱遺留香港特別行政區政府。一時又說香港的開放港政策引致越南船民源源來港。

前者充分暴露他們處事不講情理，不顧實際。說是容易，做起來許多困難是不易解決的。後者亦失諸過於主觀，未能深入認識問題。現在是什麼年代，在下以爲處事要兼顧各方面，情理並重，實事求是尚見未必事事都辦得到，又何況胡說八道。

美蘇外長會議

美國務卿貝克在莫斯科與蘇聯外長會議，貝克還分別會晤蘇聯高層領導人。

談什麼呢？據說包括解決地區性衝突，重開日內瓦裁軍會議，安排布殊與戈巴切夫會議……

每一項都重要，但每一項都是舊調重彈，很難奏鳴新曲。

所謂地區性衝突，當然指阿富汗，兩伊和拉丁美洲戰亂。在列根任內，數度與戈巴切夫討論過了，前國務卿舒爾茲也是多次來往莫斯科協商過了。可惜沒有結果，地區性的衝突未見解決。一如蘇聯軍隊撤出阿富汗，阿富汗內戰依然持續下去。

原因在那裏？主要是世界事務並非可以由美蘇這兩個超級大國「一手一脚包辦的」。這是歷史問題，一定要經過若干時日，由各國「自行解決」的。

在下不相信布殊與戈巴切夫不明白這些道理。

是以在下所重視的，還是何時舉行美蘇高峯會議，先行解決美蘇兩國之懸案。

麥理浩的心意

前任香港總督麥理浩日前在倫敦對國會外交委員小組聆訊中之發言，總算帮助香港市民解決各種困難。至於能否有實效，足以加速香港市民解決各種困難，那是另外一回事。

麥理浩要求英國政府靈活修訂國籍法，對香港英籍人士有利。麥理浩強調「中英聯合聲明」是一種國際性公約，對香港前途有利。

在任時對香港有功表過的麥理浩，最後也有現了愛護香港的心意。

小子文

布殊取消訪問荷蘭

（美聯社華盛頓十一日電）美國白宮星期四宣佈，總統布殊在七月中到巴黎出席七國經濟高峯會期間，取消訪問荷蘭行程，總統布殊亦考慮可能取消訪問葡萄牙。

颶風冰雹襲擊安徽山東各地
傷亡千人損失慘重

（新華社合肥五月十一日電）五月十日安徽桐城縣岳西縣的部分地區先後遭到颶風、暴雨和冰雹的襲擊。據兩縣不完全統計，災害已使一千八百間民房、校舍倒塌，四千七百多間房屋受到損壞，六千五百多畝農田被淹，三千多株碗口粗的樹木被刮折，六百多根電綫杆被刮斷。已查明有五人死亡，一百五十七人受傷。另外死亡耕牛十五頭、豬三百六十五頭。

（中新社北京五月十一日電）五月八日中午十二點到下午六點，山東省十一個地市一百五十多個鄉鎮遭受了強冰雹襲擊，這次冰雹來勢猛，密度大、範圍廣並伴有八級陣風。有的受災地區冰雹厚約三厘米，尤以東營、惠民、濰坊、青島四市地最為嚴重。據不完全統計：全省受災農作物面積達四百八十多萬畝，其中小麥二百七十多萬畝，受災或基本絕產的一百二十多萬畝，毀壞民房二萬九千多間，傷一千多人，直接經濟損失四億四千多萬元。災情之重，損失之重都是歷史上罕見的。

巴基斯坦發生地震 四點五級

（法新社伊斯坦堡十一日電）官方消息人士說，巴基斯坦週四發生四點五級地震，多個城市均感覺到。根據巴基斯坦地震觀測當局稱，國際時間週三二十時十九分，西北部城市巴沙華爾曾有多次餘震。震央位于印度加斯米爾區巴沙華爾以東四百公里左右。那些官員說，在鄰接印度的拉荷亞及其他北部城市亦感到地震。

美影星安東尼昆偕妻子及奧馬沙利夫，在星期三第四十二屆康城電影節前夕，出席「沙漠梟雄」全新製作播映典禮。（美聯社）

戈巴切夫接見貝克
蘇聯建議與美國談判解決北約國核彈問題

（合衆國際社莫斯科十一日電）蘇聯官方塔斯社今日報導，美國與蘇聯雙方正同意，在今年六月廿六日重新舉行核子試驗的談判，討論停止核子試驗的問題。雖然美蘇兩國已同意在今年六月中恢復談判削減戰略性軍備，但直到此刻為止，仍未能定出確實的日期。在美國國務卿貝克訪問蘇京的第二日，兩國同意重新談判停止核試以及恢復談判削減長程飛彈問題。此兩項談判重新舉行，可算是貝卿……段，美蘇兩國停止核試的談判宣告中斷。在去年，美蘇兩國曾經在日內瓦舉行三次限制核試的談判會議，但並無獲得進展。在美蘇兩國竟同意恢復停止核試談判和長程飛彈談判之後，貝克國務卿今日會見蘇共總書記戈巴切夫。蘇聯外長謝瓦德納茲到克里姆林宮會見戈巴切夫之時，蘇聯前外長貝斯馬尼克表示，戈巴切夫可能會向美國提出，蘇聯要單方面削減在東歐部署的短程飛彈。消息說，在貝卿會見戈巴切夫時，戈巴切夫提議，由蘇聯和美國舉行談判，討論「北大西洋公約組織」在短程飛彈現代化問題上的分歧，但貝卿在其記者招待會上表示拒絕。貝卿宣佈，美蘇兩國將於下月恢復談判停止核試和削減長程飛彈。貝卿說，戈巴切夫提議由美蘇兩國舉行談判，設法消除「北約組織」在短程飛彈問題上的歧見。然而，美國官員們說，華盛頓絕不會接納戈巴切夫此項建議，因為美國相信，短程飛彈是一種有效的牽制力量。蘇聯外長謝瓦德納茲認為「北約組織」可能會利用短程飛彈發動先發制人的襲擊，而短程飛彈現代化，將會致令歐洲局勢動盪不安。

台灣工商界大舉進軍歐洲

陳仲賢

近年來，台灣工商界積極開拓歐洲市場。自一九八五年以來，台灣外貿總額中對歐洲貿易的比重，以年均約兩個百分點的速度上升，截至去年底，已達到百分之十六點二。去年，台灣對歐洲的貿易額達一百七十八點七億美元，為十年前的六倍，其中對東歐的貿易份額增長最快。目前，歐洲已成爲台灣僅次於美國、日本的第三大貿易夥伴，而台灣則成爲除日本外亞洲最大的對歐洲出口地區。

台灣當局將擴大對歐貿易作爲其分散市場的重要一環，把一九八七年定爲擴大對歐洲貿易行動年，從出口、進口以及投資三方面，分西歐、北歐、東歐幾個方向，對歐洲展開活動。據台灣報紙報道，台灣經濟部國貿局、投資處、外貿協會及台灣經濟研究所已共同策劃出一項「加強對歐貿易推廣計劃」，「將在一九八九年度內，採取密集行動，一方面加強歐洲共同市場之調查研究，另一方面在一九八九年三月擴大舉辦駐歐商務人員會議，並協助實業界赴歐設立長期行銷據點，提早爲一九九二年共同市場一元化後的台歐關係鋪路。」據稱，這項計劃的預算達新台幣四千多萬元，準備在一九八九年度全力推行。台灣當局還組織大規模的赴歐訪問採購團，並積極鼓勵企業開展對歐貿易，向歐洲投資，試圖「運用政府與民間的整體力量，採取彈性策略，以達到台灣的經貿轉向」。

台灣企業十分熱心於向歐洲投資設廠。目前台灣已有大同彩視、神通電腦、誠洲電子等一批公司登上了歐洲大陸。僅在西德就有三十五家台灣電子、電腦廠商。另外還有不少公司也已製定了完整的進軍歐洲計劃。

台灣工商界之所以能大舉進軍歐洲，首先有賴於世界經濟的整體趨勢。近年來世界經濟出現了區域性集團化傾向，歐洲共同體、經互會、美加自由貿易區、亞太經濟區等幾大經濟區域的經濟往來，幾乎左右了整個世界經濟發展。在這種情況下，歐洲共同體國家與各大經濟區域內國家，特別是經濟增長速度最快的亞洲新興工業國家和地區的經貿關係日益增多。歐洲共同體國家放寬了對台灣的種種限制，台灣工商業便趁勢挿足歐洲，不斷開拓歐洲市場。與此同時，台幣對歐洲貨幣相對貶值，又爲台灣工商業進軍歐洲注入了力量。近年來，台幣在美國的壓力下持續升值，但同時歐洲主要貨幣也在對美元迅速升值，且升幅高於新台幣，相比之下，新台幣反而對歐洲主要貨幣貶值，無形中降低了台灣產品的價格，這無疑有利於台灣產品對歐出口。同時，在台灣對歐洲的出口中，電子、電器、電腦、資訊等高檔產品取代加工食品、木竹籐製品。由於這類產品的等級及附加值較高，增強了台灣產品在歐洲市場上的競爭力，這也是台灣對歐洲貿易得以擴大的原因之一。

台灣工商界普遍樂觀地認爲，台灣的「歐洲時代將來臨了」。並聲稱要在九十年代將台歐貿易比重提高到百分之二十。但是該目標能否實現目前尚難斷言，因爲在歐洲市場上台灣已經遇到南朝鮮、香港等新興工業國家和地區的強力挑戰和競爭；此外，統一的歐洲市場在其尚未形成之時，就帶有濃厚的貿易保護主義色彩，儘管台灣未雨綢繆，但將來能否立足尚屬未知。

巴拿馬美國駐軍戒備
政府竟宣佈大選作廢
毆打候選人殺死保鑣
驅逐十一名外國記者出境

（法新社巴拿馬城十一日電）由於巴拿馬星期三發生反對黨總統候選人在集會時受到親政府民兵襲擊事件，事件導致五人喪生及二十三人受傷，傷者包括反對黨總統候選人安達拉及其競選拍檔副手福特，巴拿馬選舉委員會因此宣佈今次選舉結果作廢。

（美聯社巴拿馬城十一日電）由於政府及反對黨兩個候選人均自稱贏得大選，而且反對派總統候選人遭政府支持者毆傷，巴拿馬政府星期三宣佈取消這次總統大選。政府電視台於晚上十時五十五分（星期四國際標準時間三時五十五分）宣佈，由於騷亂，總統選舉已告取消。選舉委員會主席普利宣佈大選無效的消息。她說：「一九八九年五月七日的選舉已全面宣告無效。」電視報告員重複政府的指控，稱反對派企圖帮助美國廢除巴拿馬運河條約，根據條約，運河將於一九九九年十二月三十一日歸還巴拿馬。

（美聯社巴拿馬城十一日電）競選總統的反對黨候選人恩達拉星期三遭到毆打，一名保鑣被殺，四名士兵中槍。當時政府的支持者和抗議選舉有舞弊的示威者正發生衝突。美國駐巴拿馬大使戴維斯表示，有武裝的平民手持鐵棒狠擊恩達拉和他兩名副手，他們的一名保鑣在隨後的交火中喪生。

（法新社華盛頓十一日電）白宮在週三抨擊巴拿馬軍事強人諾里加對反對派總統候選人安達拉作流氓攻擊，但沒有透露美國會作什麼反應。美國國防部已下令在巴拿馬的一萬名美軍及他們住在運河區的親屬提高警戒。國防部一份聲明說，戒備狀態是要求巴拿馬地區美軍人員「限制所有活動，除非是必要的事」。

美增派軍隊到巴拿馬
布殊與國會領袖官員決定

（法新社華盛頓十一日電）美國副國務卿伊高保加今日宣稱，美國總統布殊今日早時會見其國家安全副官和國會領袖，決定美國增派軍隊到巴拿馬的問題。伊高保加在接受美國電視台記者專訪時說，布殊總統現正考慮對付巴拿馬局勢的多個辦法，到他作出決定時，便會正式宣佈。國防部官員們說，布殊總統打算增派二至三千美軍到巴拿馬，支援駐守該國的一萬美軍。美國哥倫比亞電視台亦報導，布殊總統告知國會議員，他已決定增派美軍到巴拿馬，作爲對巴拿馬總統選舉舞弊所引起的暴動事件之反應。由於巴拿馬反對黨派總統候選人恩達拉遭毆打，巴拿馬已宣佈取消此次選舉的結果。美國已強烈指責巴拿馬此次因選舉而引起的動亂，並指責巴拿馬軍事強人諾里加在選舉中玩弄欺騙手段。伊高保加副國務卿亦承認，其它的拉丁美洲國家反對美國軍事干預巴拿馬。他又說，由於諾里加集團在選舉中舞弊，因此，拉丁美洲國家會支持美國對巴拿馬所作的反應。

聞

先夫 **譚公漢榮府君** 痛於公曆一九八九年五月六日（己巳年四月初二日）上午十一時壽終於香港聖保祿醫院積閏享壽七十有二歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆五月十四日（農曆四月初十日）（星期日）上午九時在該館大禮堂大殮十時辭靈隨即出殯奉柩安葬深圳大鵬灣華僑永遠墓園哀此計聞

妻 譚陸愛群
孝男 廣志 媳 梁婉玲
廣偉 媳 林麗好
廣樂
孝女 廣霞 婿 謝錫華
孫女 曉晴
侄 廣基 侄媳 黃娟華
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八
通訊處：榮記鍍膠有限公司
地址：筲箕灣望隆街合隆工廠大廈9字樓 電話：H六○叁五○七

中華民國七十八年（一……

本港新聞

（本報專訊）本報得悉，行政局在週二的會議上通過政府一個工作小組放寬輸入技術勞工的同時，亦決定修定本港現行的「移民法例」，避免令到大量非法移民誤會而湧入本港就業……

成立康體發展局 負起推廣體育責任

（港訊）文康市政司徐日昨淦表示，政府將於明年成立一個法定的康體發展局，推廣及發展本港體育及康樂活動。他指出，該局的設立，是根據體育顧問鍾賢善所編撰的「香港體育事務發展前瞻」顧問研究報告書的建議，鍾賢善是受政府所委托為顧問，研究香港體育的發展路向。徐淦解釋說：「康體發……

小評 設立康體局發展體育

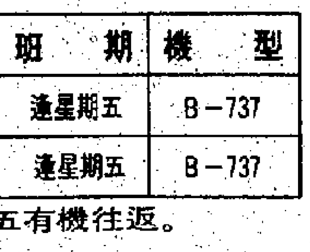
文康市政司徐淦透露消息：港府將於明年成立一個法定的康體發展局，負責推廣及發展本港體育及康樂活動。他指出：該局的設立，是根據體育顧問鍾賢善的研究報告的建議，該項報告是「香港體育事務發展前瞻」……

……意到一部分有關使用不良用語及對暴力場面的處理的較輕微違例事件，廣管局決定就這些違例事件向亞洲電視發出一項嚴重警告。

兩局議員特別內務會議
就基本法尋求共識
鄧蓮如首席議員將親自主持

（特訊）行政局首席議員鄧蓮如將於明日上午九時舉行，這個兩局議員特別內務會議的是希望就基本法草案第二稿，政制部分條文作出共識……據了解，這個特別內務會議是想集中收集有關行政機關與立法機關的關係，行政長官與立法機關的產生方法等。兩局議員四次特別內務會議的時間是五月十三日上午九時，五月十五日下午四時卅分，五月廿三日上午九時，五月廿四日上午八時五十分。（尹）

包機直航



班期	機型
逢星期五	B-737
逢星期五	B-737

……五有機往返。

聯合主辦

本港新聞

輸入勞工非法移民明確界定
大陸持證來港就業
忙修法例堵塞漏洞
建築地盤出現大量持雙程證工作就業
現行法例出現漏洞就業情況日趨嚴重

（本報專訊）本報得悉，行政局在週二的會議上通過政府一個工作小組放寬輸入技術勞工的同時，亦決定修定本港現行的「移民法例」，避免令到大量非法移民誤會而湧入本港就業。

保安科官員表示：非法移民在本港就業情況，越來越嚴重，故港府已就此要求立法局修訂現行「移民法例」，目的在於節制非法移民在本港找職業。

根據統計數字，一九八八年在港被捕非法入境者總數達兩萬九百餘人，今年首四個月亦約有四千五百人，平均每天卅八人。

市民不期要問，為甚麼非法入境者如此龐大數目湧入呢？主要是經濟理由，南中國與香港兩地工資相距太遠，故此吸引大陸人士冒險到港碰運氣，如果一名農民可以潛入香港，在建築地盤工作，一天收入就等於國內一個月的工資，由於近年香港勞工市場人手短缺，所以這情況更加惡化，特別是建築地盤，而其他工業也需大批工人，較早時因工資高而到當地工作，現在被裁員，他們多數不願意返回原居地，相反是伺機進入香港，準備賺取高薪金。

目前法例，凡持有效旅行證件者，可在此間合法受僱，但持大陸雙程證到港者，其證件則蓋印聲明不可在港工作，可是，雙程證也屬有效旅行證件，故此說起來有點使人混淆，將來修訂法例，需要明確界定這點。

另一項建議是發一種「新證」由人民入境事務處處長簽署，除非特殊例外，該證聲明不可在此間受僱。這樣依據該證就足以證明持有人未能合法受僱，故此在起訴僱主或教唆協助人士時，可避免要非法入境者過長羈留在香港。

保安科亦希望修訂法例使勞工督察方便工作。現存法例賦予督察權力到工場查訪，視察及複寫僱員紀錄，但實際執行工作時，由於僱主不在，督察無法查閱僱員紀錄。因此督察一般留下字條，叫僱主稍後携帶紀錄到指定勞工署辦事處審閱。同時現存法例規定督察可抄錄僱員紀錄，如果現場無複印機，抄錄工作可能很繁瑣，故此建議修訂如下：

▲勞工督察有權進入工人受僱場所，審查僱主所保存之僱員紀錄作呈堂證供。

修訂移民就業條例
月底提立法局首讀

△當督察決定拿去上述紀錄時，有關僱主有權在合理時間取得紀錄複印作副本。當局為着文件保安理由，可作若干規限，避免塗改或損毀。一般而言，勞工署會在兩個工作天內，郵寄僱主一份副本，督察在取去僱員紀錄時，會給回僱主一收條，證明他已取去。複印有關文件費用，由勞工署支付。

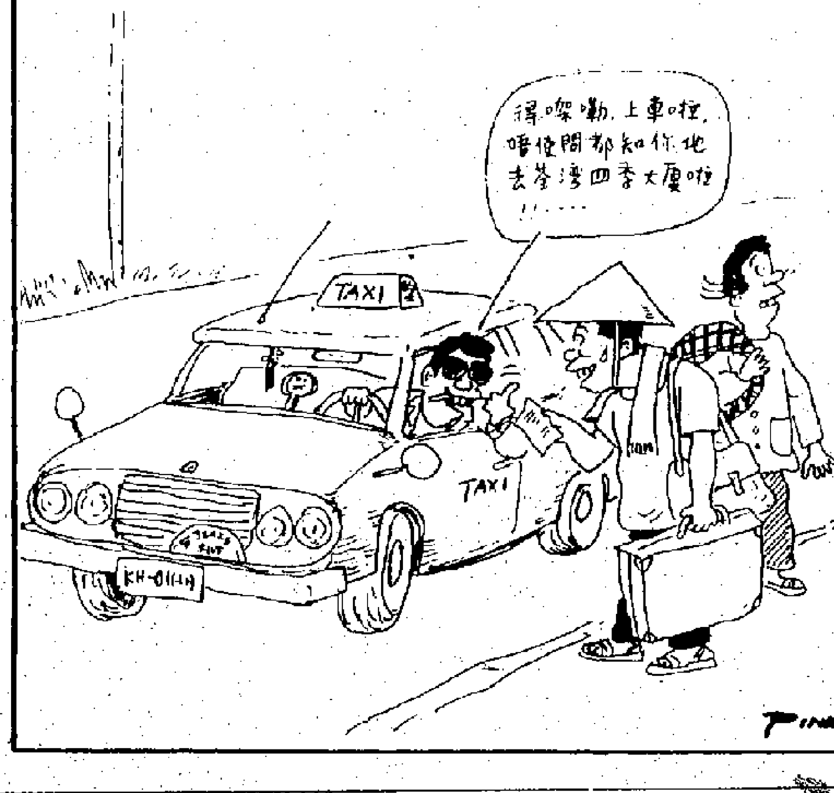
△如不進行起訴，原紀錄將儘快退還。但要起訴的話，原紀錄之扣留長短，視情況需要而定。

督察書面通知後，僱主必需在七十二小時內交出紀錄。

上述之修訂估計，不涉及額外開支及人手。如獲通過，將有助抑制非法入境者，修訂法例預料五月十九日刊憲報，五月卅一日提出首讀。

輸入技術勞工細則
布政司署今日公佈

（特訊）備受多個團體反對的「輸入技術勞工」的詳情，今午由布政司署行政署長會同召開記者會公佈，而人民入境事務處副處長梁銘彥及勞工處助理處長陳永傑亦會出席。



八大工會發起簽名運動
強烈反對輸入勞工
五月廿一及廿三日．分在地鐵廠內進行
收集簽名二十萬個呈送港督

（特訊）八個工會團體昨午公佈勞工界首次大聯合的簽名運動，目的是反對輸入外地勞工和遏止政府進一步放寬輸入勞工的政策，以保障香港勞工的權益。

八個工會發言人李啓明在記者會上表示：今次的簽名運動分為兩次進行，首次在五月廿一日於港九各大地鐵站，全日進行簽名工作。第二次簽名於五月二十三日在各大工廠區進行，預期收集二十萬個市民的支持簽名，然後將所有簽名遞交港督。

他指出，行政局通過了輸入技術勞工的細則，將稍後公佈並隨即接受僱主的申請，本地勞工的職業和生活即將面臨着重大的威脅。

八個職工會聯會認為，行政局的放寬輸入三千個技術勞工的決定，將對本港勞工產生了連串不良的影響，除了影響勞資關係外，也影響了勞工對政府的信心，首先，政府不應背棄承諾，屈服於僱主團體的壓力，效果是使到香港勞工不能分享社會經濟繁榮的成果，輸入三千個技術勞工，是衝破政府輸入外地勞工政策的缺口，勞工日深感憂慮的是，突破防綫的嚴重後果是易放難收。

他說：其次以合約形式輸入技術勞工，最長合約為兩年期，明顯地對本港勞工不利，因為本地工人日薪及件工制居多，而許多行業沒有淡旺季，所有工作會優先分配給合約工人，將對本地工人做成開工不足，收入下降的影響。放寬輸入技術勞工，還會影響本地工人的晉升機會，以及影響其他勞工入行意向，削弱學習技術的意念。

他補充還有對輸入技術勞工原則性規定不低於本地同一工種工人的平均工資，如何界定其工資標準，附屬福利應否包括在工資內，而所釐訂的工資是否會成為最高工資等問題，定必造成對本地勞工工資將被凍結，生活素質勢必下降。

面對勞工的職業和生活權益的遭受威脅，香港的工會團體決不能坐視不理，代表着二百多個職工會和三十萬以上會員的八個工會聯會，決定發起一項簽名運動，反對政府的放寬輸入外地勞工決定。

這八個工會團體分別是：香港交通運輸業職工聯合會、香港公務員工會聯合會、港九工團聯合總會、香港僱員工會聯會、香港工會聯合會、香港公務員總工會、香港工會教育中心、港九勞工社團聯會。

成立康體發展局
負起推廣體育責任

（港訊）文康市政司徐淦表示，政府將於明年成立一個法定的康體發展局，推廣及發展本港體育及康樂活動。他指出，該局的設立，是根據「香港體育事務發展前瞻」顧問研究報告書的建議，鍾暨善是受政府所委托為顧問，研究香港體育的發展路向。

徐淦解釋說：「康體發展局將具有行政權力，其職員有權執行委托該局的的各種職務，例如以有組織及系統的方式推行體育活動的發展計劃，撥款協助體育總會、訓練體育行政人員和教練、以及體育科學和研究工作。」

「成立康體發展局的時間表，要視乎何時有足夠的資源。除政府撥款之外，該局亦會向私人機構尋求贊助經費。」

他補充說：「該局將與未來的文康廣播司、香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會、銀禧體育中心、兩個市政局及各體育團體就發展體育事務上緊密地工作，以配合一個既明確而又有協調性的具體策略。」

「文康市政科已成立一個特別工作小組，就該局的成立而展開籌備工作。」

今日各版專欄「彩虹新頁」、「視聽」、「海外地產及投資移民特刊」。

皇家檔案劇集鏡頭過分暴力
亞視嚴重違例
共罰三十五萬
使用不良用語亦作嚴重警告

（港訊）廣播事務管理局昨日開會決定亞洲電視本港台在其最近播映的劇集「皇家檔案」的其中兩集內有過分暴力的鏡頭，嚴重違反了電視業務守則之節目標準的規定。

廣管局是在考慮其屬下的投訴委員會的建議而作出上述決定的，該建議是出於公眾對該劇集所作出的投訴而提出。

問題涉及的有關片段是在一九八九年三月十六日所播映的一集，描述一名女子在停車場遇到暴力襲擊及受害人向攻擊者還擊的片段。另一集是在三月三十日所播映的一集，有殘暴及明顯的強姦鏡頭的片段，廣管局認為這些片段違反了電視業務守則之節目標準有關暴力的規定。廣管局認為特別是第二個片段中以非常過分及露骨的手法描繪性暴力是嚴重違反規定。

由於這兩項違例事件的嚴重性，特別是第二項，廣管局決定亞洲電視應就第一項違例事件被罰款十萬元，而就第二件事件被罰款二十五萬元。

除了這兩項嚴重違例事件外，廣管局亦注意到一部分有關使用不良用語及對暴力場面的處理的較輕微違例事件。廣管局決定就這些違例事件向亞洲電視發出一項嚴重警告。

小評

設立康體局發展體育

文康市政司徐淦透露消息：港府將於明年成立一個法定的康體發展局，負責推廣及發展本港體育及康樂活動。他指出：該項康體局的設立，是根據體育顧問鍾暨善的研究報告的建議，報告是研究香港體育的發展路向。

計劃，康體發展局將以有組織及系統的方式推行體育活動的發展，撥款協助體育總會，訓練體育行政人員和教練，以及體育科學和研究工作，但發展的時間表，將視乎何時有足夠的資源而定。

我們對於這項港府設立康體局，負責推廣體育發展的消息深表歡迎，並希望他的工作能盡早實現和展開，有利於促進整個社會的活力。

善用贊助商加快發展

近年來，人們對體育活動愈來愈感興趣和關注，尤其是每逢奧運或國際性的運動會舉行，都是令到關港市民如痴如醉。雖以本港也有派出選手，出席奧運會，只可惜水準相差太遠，難以在國際盛會中取得獎牌，未免令港人深感失望。

其實，並不是什麼難事，只要本港急起直追，促進體育發展，在國際盛會爭長短，更可為本港爭光采。

值得我們關懷的，徐淦先生明言康體局的推廣發展時間表，要視乎何時有足夠資源而定。

我們認為本港不應為資源而擔憂體育之發展。除了港府撥款之外，有不少烟草商贊助各種體育活動，但港府在推行禁烟運動之上，有意把烟草商的贊助撥入整體稅收項下，如果此一辦法施行，相信烟草商的贊助體育活動捐獻必然大大減少。

我們認為烟草商的贊助，必能加速體育業務的發展，用得其法，既無礙於推行禁烟運動，但有利於體育事業之發展，值得深思熟慮進行研究。

兩局議員特別內務會議
就基本法尋求共識
鄧蓮如首席議員將親自主持

（特訊）行政局首席議員鄧蓮如爵士主持的兩局議員特別內務會議的第一次例會，將於明日上午九時舉行，這個會議目的是希望就基本法草案第二稿。有關政制部分條文作出共識。

據了解，這個特別內務會議是想集思廣益，向兩局議員收集有關行政機關與立法機關關係，行政長官與立法機關的產生方法等。

兩局議員四次特別內務會議的時間是五月十三日上午九時，五月十五日下午四時卅分，五月廿三日上午九時，五月廿四日上午八時五十分。（尹）

王德渭理事長榮膺博愛醫院主席誌慶

港九從德善社

陳吉雄　唐學羣　張　若　鄭克强
莊德茂　趙鎮鴻　劉乾永　譚殿宏
馬松深　鄭振丁　鄭可權　莊瑞立
鄭碧木　陳學展　陳　燦　馬桂尊
王才能　胡漢榮　吳蘭香　林正義
陳泉林　王鎮宏　周　深　劉啓堅
陳爲典　楊長坤　胡炳鐘　陳楚藩
周乙忠　陳炳坤　鄭鎮通　蔡順富

同敬賀

簡福飴測量行

承業主命

招標出售
（截標前售出除外）

尖沙咀漆咸道
11號A-15號

- 地盤面積約3419平方呎
- 14層高商住大厦
- 具重建價值

截標日期：一九八九月五月十七日（星期三）
中午十二時正

詳情請聯絡投資部黃先生

5-8108123

華僑日報 校園動態

雙週特輯之五

——何東官立工業女中學

五月十五日星期一刊出，敬祈留意！

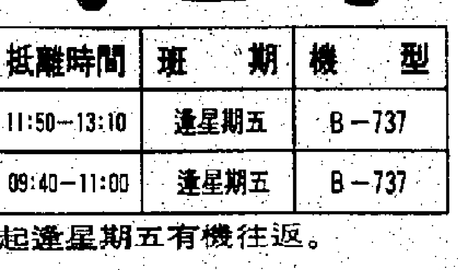
為促進校園之間訊息交流，「校園動態」版每兩週刊出一個特輯，以學校為單元，內容有學校介紹、校長特稿、同學作品以及校內活動介紹等。

誠邀各學校參加，敬請與編者預約安排

電話：H－四九一一八一「校園動態」版編輯

香港⇄

南昌 直航包機



航線	航班號	抵離時間	班期	機型
香港－南昌	CA378	11:50－13:10	逢星期五	B－737
南昌－香港	CA377	09:40－11:00	逢星期五	B－737

四月廿八日起逢星期五有機往返。

江西（香港）旅遊有限公司
香港中環干諾道中64號香港中華廠商聯合會大厦二字樓
電話：5-438432　5-438528　5-437109

香港中旅航空服務有限公司
香港干諾道中78-83號中旅集團大厦五樓
電話：5-8533888　5-8533472
3-7353155

華閩旅遊有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦2107-10室
電話：5-8106688　5-8104118　5-8336993　3-7708211

上海旅遊（香港）有限公司
香港高士打道178-177號地下
電話：5-8335115

香港中國國際旅行社有限公司
九龍尖沙咀麼地道75號南洋中心第二座六樓
電話：3-7325888　3-7325777　3-7215317
5-8104282　3-881619

聯合主辦

……持。

現行的「罪犯自新條例」規定觸犯輕微刑事案，如果沒有被判處監禁或被罰款超過五千元，及以後沒有再犯其他罪行，三年後，該犯罪紀錄在大多情況下可不予理會。除指定情況外，任何人士不得提供有關該項犯罪紀錄的證據，或因該項紀錄而拒絕僱用。

這項權力本可使一個在情可原的情況下觸犯輕罪的人免受過份苛刻的檢控及不會留下案底，裁判司是承審比較輕微罪行的法官，在審訊過程中，該了解被告人的一般背景與犯罪動機及過程，由其決定是否情有可原，該是最適當的人選。現在提出的新例，恢復裁判司這項權力，比較直接了當。

……何文件顯示出來；（三）恢復裁判司的情況下留案底之權，都是符合「公平」與「徹底」的原則。

至於第二次及其後犯罪紀錄的時效亦可失效，或會引起不能阻遏再犯的疑慮，不過如再犯，所受判罰，勢必加重，多數已超越自新計劃範圍，如仍屬輕微，不妨再予自新機會，何況自新期將會延長，亦有阻嚇作用。

……錄大全發言人羅沙斯於週四說，米堅上月被堅尼斯紀錄大全除名，因其九個世界紀錄保持者之一。米堅在紐約一間投資公司工作時，因其創新利用高利潤但高風險的由公司集資債券而名。該公司在米堅的投資手法之下，生意蒸蒸日上，位居投資公司之首。該公司亦按利潤比例分紅給他，故他創了世界薪金最高之紀錄。而該公司被紐約聯邦公室因該公司經濟犯例而提出控告後，米堅的薪金便公開了。該公司這宗案件後來在庭外解決，但司法部對米堅個人的指控仍在審理中。堅尼斯世界紀錄每月均更新一次，每年十月便把當年紀錄編印……

……後者亦失諸過於主觀，未能深入認識問題。現在是什麼年代，在下以為處事要兼顧各方面，情理並重，實事求是向見未必事事都辦得到，又何況胡說八道。

……種困難，那是另外一回事。麥理浩要求英國政府靈活修訂國籍法，對香港英籍人士有利。麥理浩強調「中英聯合聲明」是一種國際性公約，對香港前途有利。在任時對香港有功表過的麥理浩，最後也有現了愛護香港的心意。

李文

美蘇外長會議

美國務卿貝克在莫斯科與蘇聯外長會議，貝克還分別會晤蘇聯高層領導人。

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：六一五二二六一八
通訊處：榮記鍍膠有限公司
地址：筲箕灣亞隆街合隆工廠大厦9字樓　電話：H六〇叁五〇七

本港新聞

指評稅太高聲稱受迫害
稅局外半天吊 魚販與警對峙
消防警方苦勸事主始回心轉意

（特訊）一名肉食公司魚欄股東，懷疑稅局將他的稅格評估太高，昨日要見評稅主任不果，在稅局所在大廈，爬出四樓外牆棚架，聲稱受到稅局迫害，與警對峙半小時，終受勸走下，安全送院，情緒十分激動。

該名魚欄小商人名陳萬祥，五十多歲，據悉，他被評估需繳納十萬元稅款，昨日，他往灣仔比利佐治街皇室大廈求見稅務局評稅主任，但未有得到他自稱的妥協答覆，遂十分激動地離開。

他自廿樓的總評稅主任辦事處，走下四樓稅局職員食堂，走出平台，跨出外牆的棚架，踏腳棚架的竹枝上。

皇室大廈近日有外牆裝飾工程，搭有棚架，棚架之外，更加上一層尼龍網，他就是踏足有棚架尼龍網之內。

警方是於昨午四時五十分接報到場，召來消防，架設氣墊於地面以防萬一。

警方及消防則在四樓平台隔牆與該人對話，而該人在棚架上也不時大呼大叫，情緒顯得十分激動，但也抓緊竹枝。

直至五時廿分左右，警方喚來評稅主任排解，該人乖乖地自行走下。

但當該人送院時，情緒仍未平復，一直大叫「稅局迫害，要社會人士代爲伸冤」。

陳某在北角春秧街九十三號廈門肉食公司內魚欄經營，肉食公司內肉欄爲及外他人經營，據稱，陳某昨上午仍有開檔，但下午沒有開檔，而肉食公司內各人對陳某有關稅項均表示不清楚。（合）

跨出棚架，與警對峙的男子（箭咀）情緒激動大叫被迫害。（本報記者攝）

連環打劫兩間銀行 警方趕到笨賊就擒
遞箋刧海託事敗轉刧隣街南洋商業

（特訊）新界葵涌於十五分鐘內先後發生兩宗銀行劫案。兩間銀行先後被遞紙仔打劫，首間按警鐘將獨行賊嚇退，事隔不久，附近另一間銀行亦遭同一手法行劫，該笨賊在大堂寫字條時爲經理發覺，暗中報警，警員到場將涉嫌劫匪拘捕，並起出一枝手槍，相信銀行連環劫案同屬一人所爲。

首宗劫案發生在葵涌葵福路海外信託銀行，昨午二時十五分，一名獨行賊到銀行內向櫃位員遞紙仔打劫，職員伏下按動警鐘，獨行賊空手而逃。

事隔十五分鐘，位於附近葵芳路一八〇號地下南洋商業銀行亦遭一名獨行匪闖入，銀行內一名經理於巡視大堂時無意中發覺一名男子在櫃位上填寫提款單，熱心協助顧客，上前看看是否有需要幫助，豈料竟然發覺該名男子正埋頭在寫上「我要打劫，請即付錢」等字句，經理睹狀立即通知櫃面職員，若劫匪遞紙採取拖延手法，慢慢數錢，另一方面另有職員報警。果然，該名男子到櫃位向女職員遞紙打劫，職員一面數錢，經理暗中報警，劫匪站在櫃前等收錢，但錢未到手，警員已趕至銀行，立即將其拘捕，並在其隨身攜的色旅行袋內搜出一枝手槍，後證實爲一枝假槍。警方懷疑兩家銀行劫案同屬一人所爲，目前已扣留被捕男子助查。

經甄別非眞正難民 港督重申必定遣返
港府正設法尋求國際組織認同遣返政策
范徐麗泰表示本港可能被迫單方面行動

（特訊）港督衛奕信爵士昨日重申，港府會遣返那些到達本港而經甄別爲非眞正難民的越南人士，他們不能就此在營內度過餘生，他們必須返回他們的家鄉——越南。

衛奕信爵士指出：政府現正努力作出安排，但必須要取得越南政府的同意，目前正在進行這項工作。在現階段不能講出甚麼時候可以辦到這點，但只能說在英國政府的支持下，港府正竭力去做。

他表示：香港現正面對一個非常眞實和嚴重的問題，就是大量越南人不斷湧入本港。政府正找尋地方暫時安置這些人，同時亦爲他們安排甄別或遣返越南。

他又說：港府須在國際上努力，使人們明白本港面對的問題的嚴重性，並使國際組織對這個問題有充份認識，協助港府尋求和實施對策。

港督強調在如何處理這個問題方面，須努力不懈，並須作徹底考慮。

衛奕信爵士在回答問題時表示，甄別抵港的船民，及把那些被甄別爲非眞正難民的人士遣返越南，並不是一項軟弱的政策。他不認爲這項政策令來港的越南人數有所增加。

另方面，兩局議員范徐麗泰批評英國及聯合國難民專員公署之難民收容國，沒有採取實際行動，協助解決香港的越南船民危機；若這情況持續，本港被迫單方面採取行動。

范徐麗泰表示，爲了維持社會穩定，港府應先照顧港人的感受，而國際間對本港的看法祇是次要。若下月在日內瓦舉行的印支難民國際會議上，仍未能替香港解決越南船民問題，香港便要單方面考慮採取激烈措施。

她指出，若船民不斷湧入，而不將其遣返，這情形是不能接受，而且，港府亦應重新檢討第一收容港的政策。

她認爲，英國現時應公開支持本港遣返船民；她又批評聯合國難民專員公署祇顧採取人道去對待船民，不理會港人的情緒。

三十多名難民協助清理渠道

（港訊）三十多名屯門新益難民中心的越南難民昨日協助區域市政署清理渠道，作爲他們服務社會的貢獻。

該項服務活動由懲教署和區域市政署聯合舉辦。三十名難民在區內協助清理南貨屋邨至大興邨的一個渠道。而區域市政署則提供所需的工具及渠道清潔後的垃圾處理工作。

懲教署發言人說：「這次活動配合區域市政署所推行的滅蚊運動，亦是難民在過去數月來爲社區提供的多項服務之一。」他又說：「雖然本署在難民營的職員人手非常短缺，各職員仍盡力安排這些服務項目。而這些活動亦證明對難民和香港市民裨益甚大。」

油蔴地警方掃黃（左）破獲之淫窟，（右）涉嫌賣肉之女子帶署。（本報記者攝）

醉漢酒樓鬧事 探隊拔槍制止 帶走數人協助調查

（特訊）數名男子昨晚在北角一間酒樓飲宴時，疑因醉酒鬧事，與酒樓伙記發生爭執，在混亂中有數名在酒樓用膳的探員拔出佩槍制止，並且將數人帶走調查。

現場爲北角英皇道連威花園新星酒樓。昨晚一間汽車公司集團在酒樓設下六十多桌聯誼晚會。至晚上十時許，晚宴正準備散席，此時，有一枱滿載的的士司機的客人，向伙記表示不要加冰塊但伙計鑑於散席在即，並未照做，即遭客人不滿，因與客人發生爭執。

此時，在場另一枱爲探員的客人見狀，對似醉酒之的士佬態度極表不滿，他們前往替待應解圍時，有人向他們襲擊，在混亂中有數名探員拔出佩槍喝令制止，並且將數名涉嫌攪事客人帶走調查，另有數人報稱受傷被送院治理。

美國國會通過決議案 籲第一收容港國家 繼續接納越南船民
國會並促請美國政府善待難民

（特訊）美國國會呼籲香港及其他東南亞的第一收容國，應繼續收容越南船民。

美國參議院外交關係委員會通過一個有關印支難民的決議案，促請香港及六個東南亞的第一收容國，在東南亞的局勢未穩定前，應繼續收容越南船民。決議案並促請美國政府採取慷慨政策，對待及收容那些難民。

衆議院亞太委員會亦同時通過類似的決議案，國會在下月在日內瓦舉行印支難民大會之前，確定美國對此事的政策。

由於香港、馬來西亞、泰國及印尼等國，決定不再收容越南的船民，許多美國立法議員擔心那些船民的安全。

根據決議案，香港及東南亞國內第一收容站，過去對印支船民的貢獻，是值得嘉許，但近期這些國家所採取的嚴厲措施，確令人關注。

決議案又指出，越南政府對非法離境的越南人，仍然非常仇視，所以，在未有任何安全保證之前，第一收容站不應將船民遣返越南。同時，美國政府亦應促請西方盟友，繼續採取寬容的難民政策。

今坐包機回鄉 第二批越南人

（特訊）第二批自願返國的越南船民將在今日被遣返。他們將在聯合國專員公署的安排下，乘坐包機飛返越南，預計起飛時間爲下午十二時三十分，這批船民大約有[illegible]人。

涉嫌教唆聯交所前委員 被控觸犯防賄條例 律師李國麟昨提訊

（港訊）一名律師，因涉嫌協助及教唆聯合交易所前委員索取及收受利益，觸犯防止賄賂條例第九條，昨日爲廉政公署落案檢控。

被告李國麟，卅七歲，[illegible]（十二日）九時二十分在中央裁判署提訊，[illegible]時獲准以現金，人事及白簽各二百萬元，即共六百萬元，保釋外出。

李共被控三項罪名，其中兩項指其協助、教唆、輔導及致使聯合交易所前委員，在有關善美電腦（遠東）有限公司在聯交所上市一事上，索取及收受股票的股權。

另一項指其協助、教唆、輔導及致使聯合交易所前委員，在有關太平協和集團有限公司在聯交所上市一事上，收受股票的股權。（合）

西貢清晨奪命交通意外
私家車撼專線小巴 釀成兩死四傷慘劇

（特訊）西貢昨晨發生嚴重車禍，一輛私家車與一輛專線小巴相撞，釀成兩死四傷慘劇。意外後西貢公路交通嚴重受阻，警方對此意外已展開調查。

死傷者包括私家車上五名乘客及小巴司機。死者爲梁健強（廿六歲）及胡文雄（廿七歲），昨晨六時半左右，他與朋友麥漢成（廿六歲）及陳永亨（廿六歲）同乘坐由朋友林漢忠（廿五歲）駕駛的私家車，沿西貢公路往九龍，當駛至白沙灣村公所對開一個彎位時，據說由於車速太急，全車失去控制，越過雙白綫大位，衝上行人路，一輛行走彩虹邨至西貢的專綫小巴，由卅七歲司機成慶生駕駛，剛迎頭駛到，疑煞車不及，與私家車左邊車身相撞，兩車嚴重損毀，意外後，坐於私家車前座乘客位的梁健強，頭部爆裂，死於車廂內，而小巴司機及私家車上其他人亦告浴血。

車禍發生後，附近村民及一間便利店的職員立即協助救人及報警，[illegible]事後現場交通[illegible]約二十分鐘後始抵，消防員將各傷者救出送院，梁某在抵院時已返魂無術，而另一傷者胡文雄亦延至上午十時不治，其餘則情況欠佳。

由於肇事兩輛汽車橫亘路面，警方事後將近白沙灣的一段西貢公路改爲單綫雙程行車，交通大受阻塞，至昨晨九時始恢復正常。

死者梁健強，廿六歲，家住大埔富善邨善翠樓一九X室，父已逝，家中有母一兄一妹，他本身沒有車牌，梁在一酒店任侍應。他前晚向家人稱收工後同事宵夜，豈料一去不返。（合）

西貢昨晨發生車禍，小巴私家車相撞釀成兩死兩傷慘劇現場（小圖）車禍中喪生男子梁健強。（本報記者攝）

氧氣公司副領班稱 氣樽無問題不作記錄

（新亞社訊）死因庭昨日續開庭聆訊西貢[illegible]氧氣案件，出[illegible]氧氣公司維修部姓許領班，聆訊昨日未[illegible]，押後至今日續訊。

證人稱：送到維修部修理之氣樽，是會有紀錄及更換零件之紀錄，但如氣樽經檢查後，發覺沒有問題，則不會有任何紀錄，此舉可能是不遵守公司規則之做法，至於其他部門，是否會有紀錄氣樽維修情況，則不得而知。

證人又稱：至於氣樽身出相凹陷現象，如出事氣樽一樣，他部門會建議將該氣樽取消，而氣樽取消使用後，則有可能會被用作內部使用用途，及送到維修部之氣樽，樽內有餘剩之氣體，則有可能會在維修氣樽前將樽內之餘氣體抽進另一些氣樽內存放，然後才進行修理。

新殺鷄警司窮追猛打
警探放蛇破雙鳳樓 兩綠印徐娘被帶署
另一男子疑是主持人同被帶署

（特訊）油蔴地掃黃組昨午採取行動，拘捕兩名綠印賣淫半老女子及一名男主持帶署調查。

油蔴地副指揮官杜樂德自四月上任後，對掃蕩區內色情活動不遺餘力，對於色情架步更窮追猛打，務求洗脫以往「掃黃」之不雅稱號。

昨日下午三時卅分，掃黃隊七名幹探出動，先由兩名探員「放蛇」，到油蔴地彌敦道四九七號十X樓一單位按門鈴進行任務。

據稱，上址單位表面看似住宅單位，實爲賣淫架步，開業已有半年，顧客主要由熟人介紹，方式爲顧客光顧後，派上咭片，逢單日光顧者以「B」電話預約，逢雙日光顧者，致電「A」電話接洽，用意逃避警方「放蛇」，豈料爲探員掌握情報，掃黃隊昨又告捷。

「放蛇」之探員昨到上址單位按門時，曾被屋內主持人隔門查詢十分鐘，探員終順利入屋，主持表示全套服務索價三百元，探員照付，引領兩探到房，兩名年近中年女子準備展開「服務」時，探員表露身份，埋伏門外之探員亦拍門入屋，當場將五十多歲姓楊主持人拘捕，並同時拘捕兩名涉嫌賣淫女子，兩女年齡分別卅五歲及四十歲，來港分別只有六年，三男女稍後被帶署調查。（合）

華軍射擊大賽中戰績優異
華人隊伍脫穎而出 將赴英國參加大賽
軍犬防衛隊與猛龍連信心十足

（特訊）今時今日，「東亞病夫」這一詞語，對中國人而言已是很遙遠的稱號。多項國際賽事，奪魁者都包括了華人。我們已經可以雄赳赳地站出國際比賽項目的旗幟之下。

目前在新圍靶場舉行的陸軍射擊大賽中，四隊獲出綫遠赴英國參加今年稍後在百斯利舉行的全英陸軍週年射擊大賽的隊伍，有半數由華人奪得，這成績是值得驕傲的事。

該兩隊由華人組成而又奪得出綫英國機會的部隊分別是香港軍犬防衛隊及香港軍事服務團猛龍連。

香港軍犬防衛隊在昨日賽事中，獲得團體手槍射擊冠軍而獲出綫。成員之一溤建文表示，他們已是連續第五年獲出綫赴英國參加國際射擊大賽，且有兩年獲英國手槍射擊隊冠軍榮譽。

該隊成員還有簡偉強及朱偉章，三位分別在部隊服務由八年至十五年不等。

溤建文稱，他們獲手槍射擊冠軍，可能是基於控制手槍的靈活性高，而且射擊目標時，手的高度與目標高度相若，這種射擊頗適合中國人的身型，在各方面適意配合之下，使她們擊敗對手而得到冠軍。

另一隊獲出綫的華人隊伍香港軍事服務團猛龍連，分別奪得大會六項獎，而較突出的則是輕機槍、來福槍射擊及降傘杯等。

該隊教練兼隊長黎華稍後接受訪問時稱，是次獲出綫機會，部隊將在英國進行特別訓練，準備爭取好成績。例如在射擊移動目標上，英國的訓練較香港好，故六位赴英成員會在這方面進行實習。

當問及赴英比賽的信心時，兩位參賽成員均以軍人的坦率風格表示有強烈信心，很有把握。

香港軍犬防衛隊成員更表示在手槍射擊項目上拋離對手很遠，故是次在英國賽事上有十足把握。不過，他們仍會在比賽前兩三星期加緊練習。

而猛龍連隊教練兼隊長黎華稱，在射擊賽事上，大會現已改用新的SA－80手提步槍，它設計上適合中國人身型，且配上瞄準器後，射程更強達六百米，比以往的來福槍先進許多，故此更大大增強奪標信心。

另外獲出賽的兩隊分別是英皇愛德華七世直屬第二啹喀來福兵團第二營作戰部隊，及女皇啹喀電訊團的支援隊。（珠）

兩局今開會議 了解難民情況

（特訊）兩局議員昨日下午五時臨時通知，今午會召開特別會議，聆聽保安司區士培及難民事務統籌專員韓新匯報最新的越南船民情況及安置決定。

紅星行動被捕疑犯 疑是首腦男子 證實爲港移民

（特訊）由中、港、美、加警方携手合作進行的「紅星行動」國際緝毒計劃，在美被捕懷疑爲集團首腦男子劉榮達（譯音），終於身世大白，證實爲香港移民，在加拿大開設餐館，案發後其餐館仍然照常營業。

據來自加拿大消息稱，劉榮達開設的餐館位於加拿大賓頓市，在案發後，餐館仍然繼續營業，但劉妻則沒有露面，而餐館職員亦拒絕回答記者的問題，劉榮達在賓頓市的寓所亦空無一人，窗門用紙皮封閉，祇留下一頭狗在車房內。

較早時，賓頓市警方與加拿大皇家騎警，曾到劉宅進行搜查並帶走幾支來福槍、手槍及若干軍火。三十六歲的劉榮達，多年前由香港移民到加拿大安大略省，並且在多倫多的市郊賓館市開設一間中國餐館，平日生意由劉妻打理，由於餐館地點遠離華人聚居地方，所以平日生意並不好。

劉某是由於串謀將一批價值逾達三億元的毒品，由中國經香港運往多倫多，再轉運到紐約，中途被揭發，在紐約的第四十二街與百老匯街交界被捕，由於劉某移民加拿大多年，警方懷疑他是集團首腦，在案發後，加拿大警方已加強在美加邊境的掃毒工作，凡過境貨車若發現藏有毒品或懷疑藏毒都一律會被充公，此方法經已在美國國內實行，證明相當有效。

本港新聞

行政短期 轉介權

（特訊）行政事務申訴專員賈施雅昨出席東區區議會議上指出：待該處累積更多有關申[illegible]

圖：東區區議員昨日會議情況。

酒樓食肆劃禁烟區

（特訊）東區區議會昨午在會議上討論「反吸烟建議報告書」，會上反吸烟與健康委員會及烟草業代表均有出席，雙方均發表意見。

反吸烟與健康委員會代表梁文傑表示，委員會的建議是希望減少青少年吸烟人數，不讓二手烟影響市民健康。

他指出：當局無意禁止烟草業贊助活動，並建議設立附加費列爲[illegible]

在此情況下，應否限制及立法打擊此工業。

他指出：反吸烟行動是違反廣告自由，經濟自由、資訊自由……等等。而廣告根本不會令人吸烟，尤其在飽和情況下。至於二手烟問題，只要市民利用禮貌便可解決。

周鳳翔議員表示，擴大吸烟區是好方法，但對於酒樓亦要限制爲禁烟區，這可能會[illegible]身自由。

[illegible]在，他常見一些十五、六歲青少年吸煙，他們都喜歡模仿電視藝員的持煙手法。此外，雖然小巴是禁止吸煙，但司機經常是違法者，這顯示執法者太少之故。

趙建之支持吸煙與健康委員會的建議，但若在酒樓設立禁煙區則反對，這會影響人身自由。

李家祥認爲煙草業代表指出的經濟自由受限制，其實在經營手法[illegible]

拆北河街行人天橋 關注組兩局陳情 指製造交通混亂

可能會由車費去津貼，屆時便會對那些毋須乘搭免費車的乘客不公平，故此他認爲免費巴士服務若撤失控，是對市民不利，政府應考慮把它及早納入管制範圍。

[illegible]行人量。安全組指出，拆卸行人天橋後，取消桂林街的通路位，只在桂林街口與北河街口中間設過路位。不但使市民要繞道而行，造成不便，亦會因集中了行人量在一個通馬路地點，而引致混亂及交通擠塞。（深）

嚴港基同時解釋，在禁止車輛由桂林街駛入荔枝角道並不會出現八六年的相同交通安排所引致的擠塞情況，因運輸署已作其他道路改善措施。

他又指出，興建人行隧道仍需視乎土地發展的需求，故要等待西北九龍交通研究的結果而定。

四海旅行社主辦
航空票務入門課程（NEW CURRENCY SYSTEM）由各大航空公司票務主任爲客席講師
課程內容包括：介紹旅行社操作機票計算法訂位程序
開課日期：六月五日（逢星期一、三上課）爲期兩個月

屋宇地政署
投標
茲公開招標承投下列政府土地：
長洲地段第1791號
地點：新界長洲建新里
用途：作非工業用（貨倉除外）
面積：約65平方米
截止申請日期：1989年5月26日正午12時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。投標文件亦可向沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣、葵青、西貢及離島各地政處索取。

THE ROTARY CLUB OF VICTORIA
13th Annual Fund Raising – International Carnival Night
Raffle Results

1ST 0553[illegible] 2ND 0[illegible]204 3RD [illegible]0550

4th 03792	5th 05300	6th 04367	7th 07446
8th 01609	9th 07048	10th 09383	11th 06299
12th 11535	13th 05596	14th 07829	15th 03442
16th 09392	17th 04036	18th 00833	19th 07492
20th 04792	21st 05709	22nd 06030	23rd 08031
24th 07021	25th 11582	26th 03421	27th 06101
28th 11342	29th 03720	30th 00108	31st 07310
32th 06334	33rd 02591	34th 09702	35th 01371
36th 15366	37th 01741	38th 03942	39th 02720
40th 02253			

Prizes may be claimed by contacting Mr. Kay Shioji (Tel: 5-202208) before May 30th 1989.
Winning tickets must be produced.

華僑日報主辦 香港衛生署贊助 第十九屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊贈獎品及禮物

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，凡在香港，九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可填寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。初賽入選者則可參加複賽。

（三）比賽分在香港，九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
九龍區比賽站		
①窩打老道九龍醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
②油蔴地炮台街賽馬會診所	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
新界各區比賽站		
①石圍角社區中心	五月八日上午十時	五月廿二日上午十時
②大埔社區中心	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
③屯門大會堂	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
④北區大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
⑤元朗大會堂	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十三日上午十時	五月廿七日上午十時

新界區決賽：六月十日上午十時假沙田大會堂舉行

（四）本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，皆可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在上水北區大會堂比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加七月二日下午四時假海港酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生已答允担任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫官担任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流担任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：——

全港總決賽：

冠軍：大銀杯一隻、禮券一千元　亞軍：銀杯一隻、禮券八百元　季軍：銀杯一隻、禮券六百元

各區決賽：

冠軍：銀杯一隻、禮券五百元　亞軍：銀杯一隻、禮券三百元　季軍：銀杯一隻、禮券二百元

各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項填寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦　香港衛生署贊助
第十九屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物

報 名 表

參加者姓名：
性別：　　　年歲：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明香港九龍或新界）：
電話：
家長：
（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）
家長簽名：

屋宇地政署
公開拍賣三幅政府土地
拍賣日期與地點：1989年5月29日（星期一）
下午2時30分於香港大會堂劇院公開拍賣

1. 地點：香港柴灣嘉業街與永泰道交界處
地段：柴灣內地段第138號
面積：（約）2412平方米
用途：供作工業及／或貨倉用（厭惡性行業除外）

2. 地點：新界上水第4B區
地段：粉嶺上水市地段第50號
面積：（約）5911平方米
用途：供作工業及／或貨倉用（厭惡性行業除外）

3. 地點：新界沙田新市鎮第41A區
地段：沙田市地段第250號
面積：（約）960平方米
用途：供作私人住宅用

索取詳細賣地章程及查閱圖則，可到香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署、香港政府合署西座地下中西區政務處中區諮詢分處及九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。賣地章程亦可向沙田、屯門、元朗、荃灣、葵青、大埔、北區、西貢及離島各地政處索取。

本港新聞

行政失當十宗投訴 短期內將完成調查

轉介權擴及至區議員暫非時候

（特訊）行政事務申訴專員賈施雅昨午出席東區區議會會議上指出：待該處累積更多有關申訴經驗時，便會考慮是否擴大行政失當的轉介方式至區議員的層面上。

他表示：目前行政事務申訴專員辦事處收到五十五宗投訴個案，並在調查之中，而其中十宗個案會在短期內完成報告，屆時會提交轉介議員及投訴者查閱。如果調查結果發覺是有部門涉及行政失當，賈施雅便會建議部門首長作出改善。

他坦言除了五十多宗調查個案外，還有六十三宗諮詢個案，通常辦事處在收到投訴後，六個星期內便會完成有關調查結果，這通常是對於一些不太複雜的個案而言。

賈施雅又謂，近月來他已參加過警察投訴事宜委員會，及廉政公署投訴委員會的會議；了解這兩個委員會的運作。

他說，在每年六月他會向港督提交一份工作報告，他今次是第十六次出席區議會會議，向區議會講解辦事處的工作，而他的辦公室是隨時開放給各區議員的，歡迎區議員約見。

他指出，區議會是有會見市民計劃，區議員大可將投訴個案轉介給兩局議員辦事處，然後再轉介往辦事處處理，這亦間接幫助了投訴的市民。此外，當辦事處積累較多經驗時，便可考慮應否將轉介個案擴大至區議會。

立法局議員陳英麟指出：由於目前本港有很多途徑反映不滿，至今他在立法局只轉介過一個個案，他建議應把轉介的位置擴大至區議會層面，原因是九一年當取消選舉團選舉後，由地區轉往立法局渠道便會有隔膜了。（輝）

圖：東區區議員昨日會議情況。

棄擲垃圾海上 罰欵擬加倍

每日廢物十八噸

（港訊）在海面亂拋垃圾的刑罰將會加重。

目前在本港漂浮的垃圾每日超過十八噸，這些垃圾很容易纏住船艇車槳，弄壞船隻，海事處現時約可收集七成的海面垃圾，去年全年約共八千多噸，但垃圾量一直都沒有減少，令海事處工作困難。

現在海事處有七隻收集垃圾船隻，稍後還會試用日本收集海面垃圾的科技。

同時，政府計劃將拋垃圾進海的最高罰欵由五千元增至一萬元，至於拋垃圾到海中的船隻或海邊建築物或船隻的船主與業主，其刑罰會大幅度增加，由目前五千元加至五萬元，監禁刑罰亦會由六個月增至一年。

為了協助檢控拋垃圾進海的人，政府建議授權海事處的人員上船，以便市政總署的人員進入海邊建築物。

至於被懷疑把垃圾拋進海的人士，若拒絕提供身份證明，最高會被罰欵一萬元，及坐監六個月，立法局在月尾會討論有關事宜。

漁農處職工請願 促適當賠償 遭雷殛員工

（特訊）一名漁農處職工於五月二日在雷雨中進行戶外工作喪生，引起職工的極度關注，五十名職工會代表昨日上午前往兩局議員辦事處請願，要求積極及盡快訂立工作安全守則，及對喪生職工作適當的賠償。

代表張鑑指出，去年六月已在處方召開的員工諮詢會上提出，出現滂沱大雨及雷暴警告時應避免讓員工在曠野工作，但處方一直未有明確答覆及指示，直至上周一名職工因此喪生。他指出，處方的態度仍漠不關心，他們對此極之不滿。

對於助理處長饒欸才前日表示與職工達成協議，日後當天氣惡劣或雷暴警告時，漁農處各區管理站的職員，可以根據當時情況決定應否往高山工作。代表卻稱他們並未獲得諮詢及通知。代表又稱，無論驗屍結果如何，該名職工生死亡，應當作因公殉職處理及得到賠償。

他們提出為職工提供訓練，進行適當分工，提供設備保障工人安全，處方不應在暴風來臨期間委派未經訓練的員工出外負責各種工作，有關守則應以天文台發出之雷暴警告為準；處方訂立明確的工作安全守則，使曾職雙方有所依循等七項要求。

九鐵總經理否認 士氣差影響服務

（特訊）九廣鐵路公司總經理喬沛德昨晨否認該公司員工的士氣低落影響鐵路服務的效率。

他稱，目前仍沒有證據顯示九鐵員工士氣對服務效率有任何影響，他相信員工今後仍然繼續以負責及專業的態度來營運鐵路。

問及最近有人提議加強交諮會及兩局小組對九鐵監督角色。喬沛德補充，九鐵管理階層的工作是保證日常操作有效率進行，而負責監管的董事局如何改組與此無關。他最關心的是鐵路日常運作，長遠來說，董事局的組成或會改變，但他不能在現階段揣測。

他坦言，有關檢討董事局組成與日後監管的問題，未來幾個月絕對需要一個自由及坦誠的討論。

懲教署增添 二百多新血

（特訊）懲教署昨日假赤柱職員訓練院舉行學員結業會操。

結業學員剛完成六個月的基本訓練課程，人數二百七十七人，是懲教署近兩年來結業人數最多的一批。

人民入境事務處長賈達德將主持會操的檢閱儀式。

賈達德並會在會操上致辭和頒授銀笛予最優秀的學員。

兩局議員巡視福利機構 訪安老院及福羣會

（港訊）九名行政、立法兩局議員昨日訪問位於灣仔的聖雅各福羣會及位於香港仔的白普理護理安老院，以了解志願福利機構的運作。

今次乃議員在本月內第二次訪問福利機構。

聖雅各福羣會主席李國寶議員及總主任黎秀姬分別向各議員講解了該會為兒童、成人、老人及弱智人士提供的多項服務。

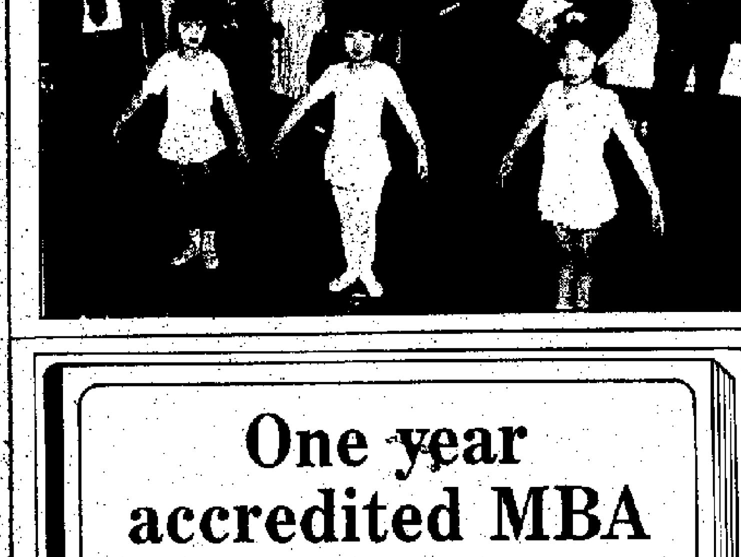
議員巡視該會多個部門，參觀了健康中心，圖書館及食堂的設施，並視察為弱智人士而設的展能訓練中心及庇護工場和為老人而設的日間護理中心及社區服務中心等。

其後，一行人驅車前往田灣，抵達由香港耆康老人福利會經營的白普理護理安老院。

在耆康老人福利會總幹事傅謝恩萍及安老院院長會錦仁陪同下，議員參觀了分別為健康欠佳及無嚴重健康問題老人而設的護理宿舍。

議員獲悉該院約有二百個宿位，為年齡在六十歲以上的人士服務。而住院八成的老人均由社會福利署轉介。

參與是次訪問活動的議員，計有許賢發，何世柱，彭震海，譚耀宗，夏佳理，張子江，林貝聿嘉，蘇周艷屏及杜葉錫恩等。（娴）


圖：兩局議員在聖雅各福羣會的團體及社區工作部觀看兒童練習芭蕾舞。

擱置建公園「先斬後奏」 中西區區會責輕視地位

議地予第三條海隧出口道路網

（特訊）由於港府計劃在九三年動工興建第三條連接港島西區及九龍油麻地填海區海底隧道，使到港島西區一個佔地四點二公頃的西區公園無法按照原定計劃在今年五月一日開始興建，十多位中西區議員對此均表不滿，認為政府漠視區議會的地位，同時要求政府有關部門作出解釋。

中西區議會轄下環境改善及工務委員會昨日討論及政府擱置興建西區公園的計劃，由於區議員未能獲得有關西區公園興建計劃與及西區填海區用途的詳細資料，於是定出本月卅一日舉行特別會議，同時要求運輸科，地政工務科，市政總署等部門決策官員出席當日的特別會議。

出席該會議的市區拓展署中西區總工程主任莫亦凡表示：由於第三條過海隧道是三綫雙程行車，所以隧道出口需要大量土地發展道路網去配合，便要借用興建西區公園的土地。

區議員熊永達則認為：政府擱置興建西區公園而沒有向區議會諮詢，實是極不尊重區議會，另外根據第二號全港整體運輸研究報告建議第三條過海隧道是六綫雙程行車，其實四條行車綫經已足夠，因為港島已有另外兩條過海隧道。況且該報告在下月中才發表諮詢公眾意見，如今卻已先斬後奏方式擱置興建兩區公園計劃，實在未有顧及市民大眾的意見。

身兼市政局議員的陳特楚則表示：雖然西區公園的計劃遭擱置，但是可以爭取興建一座室內體育館與及重新規劃港島西區填海區土地用途，如覓合適地點興建公園。

最後，該委員會通過動議強烈譴責政府，就擱置興建西區公園漠視中西區區議會的諮詢地位。（湘）

酒樓食肆劃禁烟區 侵犯人身自由？

東區區議員互有不同論點

（特訊）東區區議會昨午在會議上討論「反吸烟建議報告書」，會上反吸烟與健康委員會及烟草業代表均有出席，雙方均發表意見。

反吸烟與健康委員會代表梁文傑表示，委員會的建議是希望減少青少年吸烟人數，不讓二手烟影響市民健康。

他指出：當局無意禁止烟草業贊助活動，並建議設立附加費列為基金去贊助有關團體。同時，亦考慮加烟稅。

他強調反吸烟建議根本上無限制到人身自由，因為世界衛生組織認為吸烟是危險的，香港每年有逾千人死去。

香港烟草業代表李澤培反駁烟草產品是合法產品，如果對人類構成威脅，政府也會列為違禁品，不能售買。

他說，目前政府不鼓勵吸烟政策已有限制，今年年底香烟廣告便禁止在電視台播出，加上政府的教育收效，吸烟人數下降，故在此情況下，應否限制及立法打擊此工業。

他指出：反吸烟行動是違反廣告自由，經濟自由、資訊自由……等等。而廣告根本不會令人吸烟，尤其在飽和情況下。至於二手烟問題，只要市民利用禮貌便可解決。

周鳳翔議員表示，擴大吸煙區是好方法，但對於酒樓亦要限制為禁煙區，這可能會違反了自由的原則，當局不能因保障反吸煙而令其他人受損。

余熙光指出自己是一個吸煙者，他持李澤培香煙是合法產品，否則政府早已禁止，而政府對香煙是極為可愛，因為每年財政司例牌在香煙身上打主意──加稅。

林爾鑾坦言在去年六月開始戒煙，至現在，他常見一些十五、六歲青少年吸煙，他們都喜歡模仿電視藝員的持煙手法。此外，雖然小巴是禁止吸煙，但司機經常是違法者，這顯示執法者太少之故。

趙建之支持吸煙與健康委員會的建議，但若在酒樓設立禁煙區則反對，這會影響人身自由。

李家祥認為煙草業代表指出的經濟自由受限制，其實在經營手法和開拓市場自由方面是有法例限制，而個人自由只限制一部分有吸煙習慣的人士，令他們在不通風地方，不妨遇人吸二手煙。

他補充根本上無剝削任何人的基本人權及言論自由，其他國家的執法更嚴，而煙商從煙民身上賺取金錢去贊助做好人，相反付出醫療費用較其為多，這全由納稅人付出。

他強調東區區議會是第一個推行會議定不吸煙的區議會，希望這種優良傳統能繼續下去。（輝）

懲教署十八位職員 獲頒贈教育補助金

（港訊）懲教署子女教育信託基金委員會主席陳鑑泉昨表示，教育可說是社會發展的原動力，更是培育社會棟樑──青少年的性格和品德方面不可或缺的要素，而社會亦因而能夠穩定繁榮。

陳鑑泉在懲教署職員訓練院舉行的補助金證書頒發典禮上說：「教育在社會發展方面担當重要的角色，培訓出社會所需的許多專業人才。」

因此，用於教育的經費是非常有意義的投資，日後必會有豐碩的收穫。

他補充說：「基於這個信念，我們盡力鼓勵懲教署職員的子女接受高深教育，亦同時提供經濟資助，藉以鼓勵職員子女勵奮向學，力爭上游，為本身以及整個社會的福祉努力。」

懲教署子女教育信託基金於一九八三年獲得蒙民偉先生的慷慨捐助而得以設立，為符合資格的職員提供經濟援助，以使他們的子女能接受更高深的教育，亦使職員的傷殘子女獲得接受教育及訓練的機會。

本年初，蒙民偉再慷慨捐贈另一筆五十萬元的欵項，使基金更為充實。

懲教署署長陳樺碩昨日亦以教育信託基金受託人身份，在典禮上對蒙民偉伉儷慷慨捐贈為該署職員的福利和鼎力支持致謝。

陳樺碩同時感謝該基金的投資諮詢委員會主席張奧偉爵士及其他委員所作出的專業投資意見，亦對信託基金委員會主席陳鑑泉及各委員會委員所提供的行政服務致謝。

在昨日的儀式上，蒙民偉夫人頒發補助金證書及支票予該署十八名職員。

圖：蒙民偉夫人昨日在懲教署赤柱職員訓練院舉行的儀式上，頒授教育補助金予一名懲教署職員。

免費穿梭巴士 亦應納入管制

（特訊）由於九廣鐵路開辦免費穿梭巴士服務是毋須獲得運輸署批准，故此即使出現漏洞，運輸署亦無權過問。就此問題，關注小巴的士事務聯席會議主席蔡國雄表示，政府應修改有關條例，使九廣鐵路經營免費接駁巴士服務能納入運輸署的管制範圍，令該類服務得到足夠的監管，以保障市民的利益。同時當局亦應要求九廣鐵路公司在開辦免費接駁巴士新線之前，先諮詢其他交通工具的意見，以免交通服務失去協調。

蔡國雄說，雖然免費巴士在若干地區，是頗受當地居民的歡迎，但由於這類接駁服務不受任何管制，容易導致日後出現嚴重後遺症，如破壞整體交通運輸方面的協調性，令市民日後可能要面對接駁巴士服務不足，而又沒有其他交通工具輔助的問題。

他指出，免費接駁巴士服務未必能自負盈虧，因為非繁忙時間乘客甚少，若面臨虧蝕，便可能會由車費去津貼，屆時便會對那些毋須乘搭免費車的乘客不公平。故此他認為免費巴士服務若積失控，是對市民不利，政府應考慮把它及早納入管制範圍。

拆北河街行人天橋 關注組兩局陳情

指製造交通混亂

（特訊）一羣受荔枝角道擴闊工程影響的居民和商戶，反對當局拆卸北河街的行人天橋後，封閉桂林街口的荔枝角道行人過路處，改在北河街口與桂林街口中間設過路處，造成市民不便及危險。

南昌西街坊關注道路安全組昨日分別到兩局及深水埗區議會請願，要求保留桂林街口的荔枝角道行人過路處，並與增設的北河街口燈號控制的過路位同步控制，興建北河街及桂林街口的行人隧道橫過荔枝角道，以疏導拆卸後的原來行人天橋的行人量，同時應付四月入伙的八千名南昌邨居民的行人量。

安全組指出，拆卸行人天橋後，取消桂林街的過路位，只在桂林街口與北河街口中間點設過路位。不但使市民要繞道而行，亦會因集中了行人量而引致在一個過馬路地點而致混亂及交通擠塞。

運輸署工程師（深水埗區）嚴浩基昨日出席深水埗區議會會議上表示，若保留原燈號過路位，又與增設的北河街口燈號過路位燈號同步控制，將會造成由欽州街左轉入荔枝角道的行車時間延長。

嚴浩基同時解釋，在禁止車輛由桂林街入荔枝角道，並不會出現八八年的相同交通安排所引致的擠塞情況，因運輸署已作其他道路改善措施。

他又指出，人隆道仍需視乎土地發展的需求，故要等待興建西北九龍交通研究的結果而定。

此外，他指出，政府建議在北河街及桂林街中間設立的燈號控制過路處，行人須會使過路處與欽州街口的距離加長，但不會因此而使車輛速度提高，車速限制不會增加行人有危險。（宜）

One year accredited MBA programmes in London

如閣下已有任何學士學位或同等學歷，只須在倫敦格林威治學院修讀一年即可完成美國鳳凰城WESTERN大學頒授為美國中西聯大公認之MBA碩士學位，
1.商管碩士 2.電腦科學碩士 3.商管學士
主修科目：
工商管理，市場管理，電腦資訊，服務性及旅遊業管理等。閣下亦可選擇半年在英，半年在美修畢全程。
1989年5月13，14日本院顧問及註册主任
Mr. S.A. Fettes and Mr. W.G. Hunt will be interviewing and registering student for the programmes.
專程來港在九龍華美達麗新酒店接見申請學生
有關詳情，請電 5-8935911 登記安排。

Western International University (London Campus)
Meridian House, Royal Hill, Greenwich, London SE10 8RT,
Tel: 01-853 4484, Tlx: 8953233 ELSONG, Fax: 01-305 0649

佈告

香港最高法院公司清盤案
一九八九年第六十二宗
與公司條例（香港法例第三十二章）有關事宜
及
ISTEX LIMITED 有關事宜

梁錦森關秉基律師事務所地址為香港德輔道中一二一號遠東發展大厦十八樓一八零一至三室已於一九八九年四月二十八日入禀香港最高法院申請將上述公司清盤。此項申請定於一九八九年五月三十一日上午九時三十分在最高法院聆訊。凡該公司之債權人或出資人，無論擬贊成或擬反對法庭對該項申請頒發命令，屆時可親自到法庭或委托律師代表到庭。又該公司之債權人或出資人，如欲獲得該項申請書副本，可於繳付規定費用後向下述署名人領取。

特此佈告週知

申請人代表律師 梁錦森關秉基 律師事務所
辦事處：香港德輔道中一二一號遠東發展大厦十八樓一八零一至三室

注意：凡有意出席上述申請案之人士，須派人或以郵遞方式將一通知書送達上述署名人。該通知書內須列明該出席者之姓名及地址，如係商號，則列明其商號與地址。。且須由該人或該商號簽名，如聘有律師者，必須由其代表律師簽名。該通知書必須於一九八九年五月三十日下午六時前送達。如用郵遞者，必須及早投郵，俾能趕及上述時間前送達上述署名人。

SANYO 三洋

三洋抽濕冷氣機 對付潮濕最爽手

■三洋全系列窗口式冷氣機 珍珠白/桃木機身可供選擇配襯家居

在濕濡濡、乾爽爽的日子裏，三洋抽濕冷氣機爲您創造乾爽爽、凉陣陣的環境：

獨立抽濕 時時清爽
三洋冷氣機特具抽濕功能，獨立運作，驅除濕氣，效能強大。一機在室，同時發揮冷氣／抽濕雙重作用，潮濕季節也可常清爽。

12小時時間掣 隨時透心凉
三洋冷氣機配備12小時預校時間甜睡掣，加上超靜運作，炎炎夏日可透心凉。

SA-92SR4/SA-92S4
(9,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)

SA-72SR4/SA-72S4
(7,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)

SA-246G
(24,000BTU勁冷型)

＊選購三洋冷氣機隨機附有保用証

三洋冷氣機
樹蔭下 凉風飄

達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦12樓 電話：5-245114(7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：
旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039、3-800997
灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997,5-8921472
維修服務中心：
觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151,3-450206

建築材料出售

荃灣區大地盤現有大量建築材料出售。

如有意者請電：0—6959808 找陳先生洽談，或函荃灣荃榮街郵政局郵政信箱788號索取詳情。

青年科學家選舉 1989

美好環境由你創
宗旨：鼓勵青年人發揮對社會有貢獻之科學潛能。

主辦機構：
九龍青年商會
KOWLOON JAYCEES

報名表格可於下列地點索取：
香港區：
(1)各學校辦事處
(2)香港中環皇后大道中272號
中央大厦15樓C座
九龍青年商會(電話：5-438913)
(3)華僑日報辦事處
澳門區：
(4)南灣馬統領街
金來大厦第五座二號D二樓
電話：565218

日期 事項
四月十六日──記者招待會
參賽資料講座
上午於香港舉行
下午於澳門舉行
五月卅一日──截止報名
七月二日──評選（於香港舉行）
七月廿三日──頒獎典禮及展覽（於香港舉行）
八月十七日──保送冠、亞、季軍得獎者代表往泰國參加科學週

獎品：
冠軍：獎學金港幣叁仟元正
亞軍：獎學金港幣二仟元正
季軍：獎學金港幣一仟元正

協辦機構：
凱澳青年商會
華僑日報
RTHK 香港電台第二台 晨光第一線

贊助機構：
香港蜆殼有限公司
SHELL HONG KONG LTD.

四海旅行社主辦

航空票務入門課程（NEW CURRENCY SYSTEM）由各大航空公司票務主任爲客席講師

課程內容包括：介紹旅行社操作機票計算法訂位程序

開課日期：六月五日（逢星期一、三上課）爲期兩個月

索取章程及報名表格請臨

香港：中環安樂園大厦一字樓5—8682823

九龍：尖沙咀河內道世紀商業大厦七字樓3—7226112

名額有限，報名從速

（特訊）港督衛奕信爵士昨日重申，港府會遣返那些到達本港而經甄別為非真正難民的越南人士，他們不能就此在營內度過餘生，他們必須返回他們的家鄉──越南。

衛奕信爵士指出：政府現正努力作出安排，但必須要取得越南政府的同意，目前正在進行這項工作。在現階段不能講出甚麼時候可以辦到這點，但只能說在英國政府的支持下，港府正竭力去做。

他表示：香港現正面對一個非常嚴重的問題，就是大量越南人不斷湧入本港。政府正找尋地方暫時安置這些人，同時亦為他們安排甄別或遣返越南。

他又說：港府須在國際上努力，使人們明白本港面對的問題的嚴重性，並使國際組織對這個問題有充份認識，協助港府尋求和實施對策。

港督強調在如何處理這個問題方面，須努……

……香港便要單方面考慮採取激烈措施。

她指出，若船民不斷湧入，而不將其遣返，這情形是不能接受，而且，港府亦應重新檢討第一收容港的政策。

她認為，英國現時應公開支持本港遣返船民；她又批評聯合國難民專員公署祗顧採取人道去對待船民，不理會港人的情緒。

……後，兩車嚴遭損毀，意外客位的梁健強，頭部爆裂夾於車廂內，而小巴司機及私家車上其他人亦告浴血。

打……
樓鳳……署帶……

……身份，埋伏門外之探員亦拍門入屋，並同時拘捕兩名涉嫌賣淫女子，兩女年齡分別卅五歲及四十歲，來港分別只有六年。三男女稍後被帶署調查。

長洲地段……
地點：新……
用途：作……
面積：約……

助贊……

（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）
家長簽名：

本港新聞

指評稅太高聲稱受迫害
魚販與警對峙 稅局外半天吊
消防警方苦勸事主始回心轉意

（特訊）一名肉食公司魚檔股東，懷疑稅局將他的稅格評估太高，昨日要見評稅主任不果，在稅局所在大廈，爬出四樓外牆棚架，聲稱受到稅局迫害，與警對峙半小時，終勸走下，安全送院，情緒十分激動。

該名魚檔小商人名陳萬祥，五十多歲，據悉，他被評估需繳納十萬元稅款，昨日，他往銅鑼灣比利佐治街皇室大廈求見稅務局評稅主任，但未有得到他自稱的妥協答覆，遂十分激動地離開。

他自廿樓的總評稅主任辦事處，走下四樓稅局職員食堂，走出平台，跨出外牆的棚架，踏腳棚架的竹枝上。

皇室大廈近日有外牆裝飾工程，搭有棚架，棚架之外，更加上一層尼龍網，他就是踏足有棚架尼龍網之內。

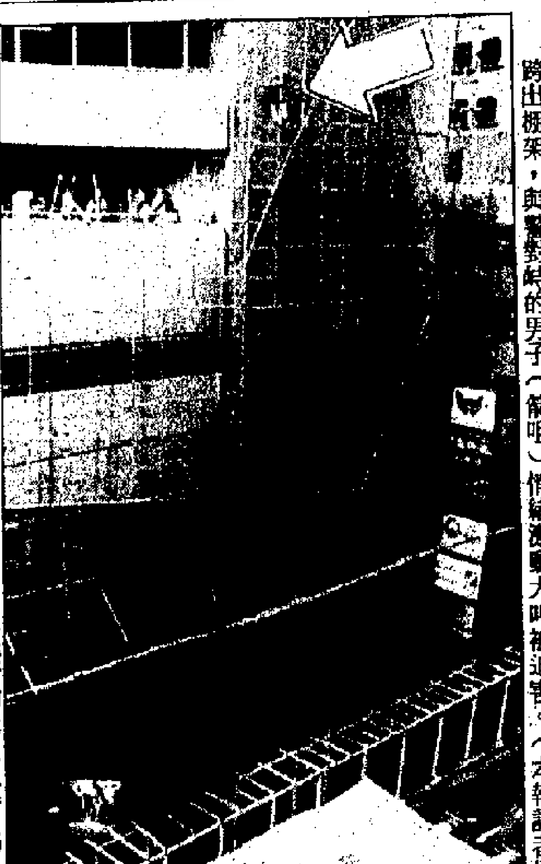
警方是於昨午四時五十分接報到場，召來消防，架設氣墊於地面以防萬一。

警方及消防則在四樓平台隔牆與該人對話，而該人在棚架上也不時大呼大叫，情緒顯得十分激動，但也抓緊竹枝。

直至五時廿分左右，警方喚來評稅主任排解，該人乖乖地自行走下。

但當該人送院時，情緒仍未平復，一直大叫「稅局迫害，要社會人士代爲伸冤」。

陳某在北角春秧街九十三號夏門肉食公司內魚檔經營，肉食公司內肉檔爲另外他人經營，據稱，陳某昨上午仍有開檔，但下午沒有開檔，而肉食公司內客人對陳某有關稅項均表示不清楚。（合）



跨出棚架，與警對峙的男子（箭咀）情緒激動大叫被迫害。（本報記者攝）

遞籌劫海託事敗轉劫隣街南洋商業
連環打劫兩間銀行
警方趕到笨賊就擒

（特訊）新界葵涌於十五分鐘內先後發生兩宗銀行劫案。兩間銀行先後被遞紙仔打劫，首間按警鐘將獨行賊嚇退，事隔不久，附近另一間銀行亦遭同一手法行劫，該笨賊在大堂寫字條時爲經理發覺，暗中報警，警員到場將涉嫌劫匪拘捕，並起出一枝手槍，相信銀行連環劫案同屬一人所爲。

首宗劫案發生在葵涌葵福路海外信託銀行，昨午二時十五分，一名獨行賊銀行內向櫃位員遞紙仔打劫，職員伏下按動警鐘，獨行賊空手而逃。

事隔十五分鐘，位於附近葵芳路一八〇號地下南洋商業銀行亦遭一名獨行匪闖入，銀行內一名經理於巡視大堂時無意中發覺一名男子在櫃位上塡寫提款單，經理本着職責，熱心協助顧客，上前看看是否有需要幫助，豈料竟然發覺該名男子正埋頭在寫上「我要打劫，請即付錢」等字句，經理睹狀立即通知櫃面職員，若劫匪遞紙採取拖延手法，慢慢數錢，另一方面另有職員報警。果然，該名男子到櫃位向女職員遞紙打劫，職員一面數錢，經理暗中報警，劫匪站在櫃前等收錢，但錢未到手，警員已趕至銀行，立即將其拘捕，並在其身攜的色旅行袋內搜出一枝手槍。警方懷疑兩家銀行劫案同屬一人所爲，目前已扣留被捕男子助查。

三十多名難民 協助清理渠道

（港訊）三十多名屯門新發難民中心的越南難民昨日協助區域市政署清理渠道，作爲他們服務社會的貢獻。

該項服務活動由懲教署和區域市政署聯合舉辦。三十名難民在區內協助清理由黃屋邨至大轉灣的一段河道。而區域市政署則提供所需的工具及渠道清潔後的垃圾處理工作。

懲教署發言人說：「這次活動配合區域市政署所推行的滅蚊運動，亦是難民在過去數月來爲社區提供的多項服務之一。」

他又說：「雖然本署在難民營的職員人手非常短缺，各職員仍盡力安排這些服務項目。而這些活動亦證明對難民和香港市民裨益甚大。」

經甄別非眞正難民 港督重申必定遣返
港府正設法尋求國際組織認同遣返政策
范徐麗泰表示本港可能被迫單方面行動

（特訊）港督衞奕信爵士昨日重申，港府會遣返那些到達本港而經甄別爲非眞正難民的越南人士，他們不能就此在營內度過餘生，他們必須返回他們的家鄉——越南。

衞奕信爵士指出：政府現正努力作出安排，但必須要取得越南政府的同意，目前正在進行這項工作。在現階段不能講出甚麼時候可以辦到這點，但只能說在英國政府的支持下，港府正竭力去做。

他表示：香港現正面對一個非常眞實和嚴重的問題，就是大量越南人不斷湧入本港。政府正找尋地方暫時安置這些人，同時亦爲他們安排甄別或遣返越南。

他又說：港府須在國際上努力，使人們明白本港面對的問題的嚴重性，並使國際組織對這個問題有充份認識，協助港府尋求和實施對策。

港督强調在如何處理這個問題方面，須努力不懈，並須作徹底考慮。

衞奕信爵士在回答問題時表示，甄別抵港的船民，及把那些被甄別爲非眞正難民的人士遣返越南，並不是一項軟弱的政策。他不認爲這項政策令來港的越南人數有所增加。

另方面，兩局議員范徐麗泰批評英國及聯合國難民專員公署之難民收容國，沒有採取實際行動，協助解決香港的越南船民危機；若這情況持續，本港被迫單方面採取行動。

范徐麗泰表示，爲了維持社會穩定，港府應先照顧港人的感受，而國際間對本港的看法祇是次要。若下月在日內瓦舉行的印支難民國際會議上，仍未能替香港解決越南船民問題，香港便要單方面考慮採取激烈措施。

她指出，若船民不斷湧入，而不將其遣返，這情形是不能接受，而且，港府亦應重新檢討第一收容港的政策。

她認爲，英國現時應公開支持本港遣返船民；她又批評聯合國難民專員公署祇顧採取人道去對待船民，不理會港人的情緒。

美國國會通過決議案
籲第一收容港國家 繼續接納越南船民
國會並促請美國政府善待難民

（特訊）美國國會的第一收容國，應繼續呼籲香港及其他東南亞收容越南船民。

美國參議院外交關係委員會通過一個有關印支難民的決議案，促請香港及六個東南亞的第一收容國，在東南亞的局勢未穩定前，應繼續收容越南船民。決議案並促請美國政府採取慷慨政策，對待及收容那些難民。

衆議院亞太委員會亦同時通過類似的決議案，國會在下月在日內瓦舉行印支難民大會之前，確定美國對此事的政策。

由於香港、馬來西亞、泰國及印尼等國，決定不再收容越南的船民，許多美國立法議員担心那些船民的安全。

根據決議案，香港及東南亞國內第一收容站，過去對印支船民的貢獻，是値得嘉許，但近期這些國家所採取的嚴厲措施，確令人關注。

決議案又指出，越南政府對非法離境的越南人，仍然非常仇視。所以，在未有任何安全保證之前，第一收容站不應將船民遣返越南。同時，美國政府亦應促請西方盟友，繼續採取寬容的難民政策。

醉漢酒樓鬧事 探隊拔槍制止
帶走數人協助調查

（特訊）數名男子昨晚在北角一間酒樓飲宴時，疑因醉酒鬧事，與酒樓伙記發生爭執，在混亂中有數名在酒樓用膳的探員拔出佩槍制止，並且將數人帶走調查。

現場爲北角英皇道通威花園新星酒樓。昨晚一間汽車公司集團在酒樓設下六十多桌聯誼晚會。至晚上十時許，晚宴正準備散席，此時有一枱滿載的的士司機的客人，向伙記表示不要加冰塊但伙計鑑於散席在即，並未照做，即遭客人不滿，因與客人發生爭執。

此時，在場另一枱爲探員的客人見狀，對似醉酒之的士佬態度極表不滿，他們前往替侍應解圍時，有人向他們襲擊，在混亂中有數名探員拔出佩槍喝令制止，並且將數名涉嫌攪事客人帶走調查，另有數人報稱受傷被送院治理。

油蔴地警方掃黃（左）破獲之淫窟，（右）涉嫌賣肉之女子帶署。（本報記者攝）

今坐包機回鄉 第二批越南人

（特訊）第二批自願返國的越南船民將於今日被遣返。他們將在聯合國專員公署的安排下，乘坐包機飛返越南，預計起飛時間爲下午十二時三十分。這批船民大約有七十餘人。

涉嫌教唆聯交所前委員 被控觸犯防賄條例
律師李國麟昨提訊

（港訊）一名律師，因涉嫌協助及教唆聯合交易所前委員索取及收受利益，觸犯防止賄賂條例第九條，昨日被廉政公署落案控告。[illegible]律師李國麟，卅七歲，將於今晨（十二日）九時三十分在中央裁判署提訊，暫時獲准以現金，人事及簽保各二百萬元，即共六百萬元，保釋外出。

李共被控三項罪名，其中兩項指其協助、教唆、輔導及致使聯合交易所前委員，在有關普美電腦（遠東）有限公司在聯交所上市一事上，索取及收受股票的股權。

另一項指其協助、教唆、輔導及致使聯合交易所前委員，在有關太平協和集團有限公司在聯交所上市一事上，收受股票的股權。（合）

氧氣公司副領班稱
氣樽如無問題不作記錄

（新亞社訊）死因庭昨日續開庭聆訊西貢[illegible]氧氣公司維修部姓許領班出庭作供。聆訊昨日未畢，押候至今日續訊。

證人稱：送到維修部修理之氣樽，是會有紀錄及更換零件之紀錄，但如氣樽經檢驗後[illegible]，則不得而知。[illegible]之做法，至於其他部門的修理情況，則不得而知。

證人又稱：至於氣樽身出相凹陷現象，如發覺沒有問題，便可能是不遵守公司規則，而是否會有紀錄氣樽維修之做法，至於其他部門則不得而知。[illegible]

西貢清晨奪命交通意外
私家車撼專線小巴 釀成兩死四傷慘劇

（特訊）西貢昨晨發生嚴重車禍，一輛私家車與一輛專綫小巴相撞，釀成兩死四傷慘劇。意外後西貢公路交通嚴重受阻，警方對此意外已展開調查。

死傷者包括私家車上五名乘客及小巴司機。死者爲梁健强（廿六歲）及胡文雄（廿七歲），昨晨六時半左右，他與朋友麥漢成（廿六歲）及陳永亨（廿六歲）同乘坐由朋友林漢忠（廿五歲）駕駛的私家車，沿西貢公路往九龍，當駛至白沙灣村公所對開一個彎位時，據說由於車速太急，全車失去控制，越過雙白綫火位，衝上行人路。當時一輛行走彩虹邨至西貢的專綫小巴，由卅七歲司機成慶生駕駛，剛迎頭駛到，疑煞車不及，與私家車左邊車身相撞後，兩車嚴重損毀，意外客位的梁健强，頭部爆裂夾於車廂內，而小巴司機及私家車上其他人亦告浴血。

車禍發生後，附近村民及一間便利店的職員立即協助救人及報警。[illegible]事後現場交通嚴重擠塞，救護車及消防車需[illegible]分鐘後始抵達現場，消防員將各傷者救出送院，梁某在抵院時已返魂無術，而另一傷者胡文雄亦延至上午十時不治，其餘則情況欠佳。

由於肇事兩輛汽車橫亘路面，警方事後將近白沙灣的一段西貢公路改爲單綫雙程行車，交通至昨晨九時始恢復正常。

死者梁健强，廿六歲，家住大埔富善邨善翠樓一九X室，父已逝，家中有母一兄一妹，梁在一酒店任侍應。他本身沒有車牌，前晚向家人稱收工後同事宵夜，豈料一去不返。（合）

西貢昨晨發生車禍，小巴與私家車相撞釀成兩死兩傷慘劇現場（小圖）車禍中喪生男子梁健强。（本報記者攝）

新殺雞警司窮追猛打
兩綠印徐娘被帶署 警探放蛇破雙鳳樓
另一男子疑是主持人同被帶署

（特訊）油蔴地掃黃組昨午採取行動，於區內破獲一個色情架步，拘捕兩名綠印賣淫半老女子及一名男主持帶署調查。

油蔴地副指揮官杜樂德自四月上任後，對掃蕩區內色情活動不遺餘力，對該色情架步更窮追猛打，務求洗脫以往「越掃越黃」之不雅稱號。

昨日下午二時卅分，掃黃隊七名幹探出動，先由兩名探員「放蛇」，到油蔴地彌敦道四九七號十X樓一單位按門鈴進行任務。

據稱，上址單位表面看似住宅單位，實爲賣淫架步，開業已有半年，顧客主要由熟人介紹，方式爲顧客光顧後，派上咭片，逢單日光顧者以「A」電話預約，逢雙日光顧者以「B」電話接洽，用意逃避警方「放蛇」，豈料爲探員掌握情報，掃黃隊昨又告捷。

「放蛇」之探員昨到上址單位拍門時，會被屋內主持人隔門查詢十分鐘，探員終順利入屋，主持表示全套服務索價三百元，探員照付，引領兩探到房，兩名年近中年女子準備展開「服務」時，探員表露身份，埋伏門外之探員亦拍門入屋，當場將五十多歲姓楊主持人拘捕，並同時拘捕兩名涉嫌賣淫女子，兩女年齡分別卅五歲及四十歲，來港分別只有六年、三年。男女稍後被帶署調查。（渠）

華人隊伍脫穎而出
英軍射擊大賽中戰績優異
將赴英國參加大賽
軍犬防衞隊與猛龍連信心十足

（特訊）今時今日，「東亞病夫」這一詞語，對中國人而言已是很遙遠的稱號。多項國際賽事，奪魁者都包括了華人。我們已經可以雄赳赳地站出國際比賽項目的旗幟之下。

目前在新圍靶場舉行的陸軍射擊大賽中，四隊獲出綫遠赴英國參加今年稍後在百斯利舉行的全英陸軍週年射擊大賽的隊伍，有半數由華人奪得，這成績是値得驕傲的事。

該兩隊由華人組成而又奪得出綫赴英國機會的部隊分別是香港軍犬防衞隊及香港軍事服務團猛龍連。

香港軍犬防衞隊在昨日賽事中，獲得團體手槍射擊冠軍而獲出綫。成員之一馮建文表示，他們已是連續第五年獲出綫赴英國參加國際射擊大賽，且有兩年獲英國手槍射擊隊冠軍榮譽。

該隊成員還有簡偉强及朱偉章，三位分別在部隊服務由八年至十五年不等。

馮建文稱，他們獲手槍射擊冠軍，可能是基於控制手槍的靈活性高，而且射擊目標時，手的高度與目標高度相若，這種射擊配合中國人的身型，在各方面適意配合之下，便能擊敗其他對手而得到冠軍。

另一隊獲出綫的華人隊伍香港軍事服務團猛龍連，分別奪得大會六項獎，而較突出的則是輕機槍、來福槍射擊及降傘杯等。

該隊教練兼隊長黎華稍後接受訪問時稱，是次獲出綫機會，部隊將在英國進行特別訓練，準備爭取好成績。例如在射擊移動目標上，英國的訓練較香港好，故六位赴英成員會在這方面進行實習。

當問及赴英比賽的信心時，兩位參賽成員均以軍人的坦率風格表示有强烈信心，很有把握。

香港軍犬防衞隊成員更表示在手槍射擊項目上拋離對手很遠，故是次在英國賽事上有十足把握。不過，他們仍會在比賽前兩三星期加緊練習。

而猛龍連隊教練兼隊長黎華稱，在射擊賽事上，大會現已改用新的SA—80手提步槍，它設計上適合中國人身型，且配上瞄準器後，射程更遠六百米，比以往的來福槍先進許多，故此更大大增强奪標信心。

另外獲出賽的兩隊分別是英皇愛德華七世直屬第二啹喀來福兵團第二營作戰部隊，及女皇啹喀電訊團的支援隊。（珠）

兩局今開會議 了解難民情況

（特訊）兩局議員昨日下午五時臨時通知今午會召開特別會議，聆聽保安司區士培及難民事務統籌專員韓新匯報最新的越南船民情況及安置決定。

紅星行動被捕疑犯 疑是首腦男子
證實爲港移民

（特訊）由中、港、美、加警方携手合作進行的「紅星行動」國際緝毒計劃，在美被捕懷疑爲集團首腦男子劉榮達（譯音），終於身世大白，證實爲香港移民，在加拿大開設餐館，案發後其餐館仍然照常營業。

據來自加拿大消息稱，劉榮達開設的餐館位於加拿大賓頓市，在案發後，餐館仍然繼續營業，但劉妻則沒有露面，而餐館職員亦拒絕回答記者的問題，劉榮達在賓頓市的寓所亦空無一人，窗門用紙皮封閉，祇留下一頭狗在車房內。

較早時，賓頓市警方與加拿大皇家騎警，曾到劉宅進行搜查並帶走幾支來福槍、手鎗及若干軍火。三十六歲的劉榮達，多年前由香港移民到加拿大安大略省，並且在多倫多的市郊賓館市開設一間中國餐館，平日生意由劉妻打理，由於餐館地點遠離華人聚居地方，所以平日生意並不好。

劉某是由於串謀將一批價値逾達三億元的毒品，由中國經香港運往多倫多，中途被揭發，再轉運到紐約，在紐約的第四十二街與百老匯街交界被捕，由於劉某移民加拿大多年，警方懷疑他是集團首腦，加拿大警方已加强在美加邊境的搶毒工作，凡過境貨車若發現藏有毒品或懷疑藏毒都一律會被充公，此方法經已在美國國內實行，證明相當有效。

屋宇地政署
投標

茲公開招標承投下列政府土地：—

長洲地段第1791號

地點：新界長洲建新里
用途：作非工業用（貨倉除外）
面積：約65平方米

截止申請日期：1989年5月26日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。投標文件亦可向沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣、葵青、西貢及離島各地政處索取。

THE ROTARY CLUB OF VICTORIA
13th Annual Fund Raising – International Carnival Night

Raffle Results

1ST 0553[illegible]　[illegible]ND 03[illegible]4　[illegible] 0[illegible]50

4th 03792	5th 05300	6th 04387	7th 07446
8th 01609	9th 07048	10th 09383	11th 06299
12th 11535	13th 05596	14th 07829	15th 03442
16th 09392	17th 04036	18th 00833	19th 07492
20th 04792	21st 05709	22nd 06030	23rd 08031
24th 07021	25th 11582	26th 03421	27th 06101
28th 11342	29th 03720	30th 00108	31st 07310
32th 06334	33rd 02591	34th 09702	35th 01371
36th 15366	37th 01741	38th 03942	39th 02720
40th 02253			

Prizes may be claimed by contacting Mr. Kay Shioji (Tel: 5-202208) before May 30th 1989.
Winning tickets must be produced.

華僑日報主辦
香港衞生署贊助
美國美贊臣大藥廠贊助獎品及禮物
第十九屆兒童健康比賽

（一）華僑日報舉辦兒童健康比賽，係爲三歲至六歲之兒童而設，凡在香港、九龍及新界居住之兒童，年齡滿三歲至六歲者，不分男女及國籍，均可免費報名參加。

（二）參加手續簡單，不收任何費用，凡有意參加者，可塡寫報名表格，連同參加者本人「一吋半」半身相一張，寄香港荷李活道一一〇號華僑日報，信封請寫「兒童健康比賽」，當即依址寄上參賽證，俾屆時前往指定地點參加比賽。初賽入選者則可參加複賽。

（三）比賽分在香港，九龍及新界區舉行，各比賽站及比賽日期如下：

比賽站	初賽日期	複賽日期
香港區比賽站		
①大道東鄧肇堅醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
九龍區比賽站		
①窩打老道九龍醫院	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
②油蔴地炮台街賽馬會診所	六月四日上午十時	六月十八日上午十時
新界各區比賽站		
①石圍角社區中心	五月八日上午十時	五月廿二日上午十時
②大埔社區中心	五月九日上午十時	五月廿三日上午十時
③屯門大會堂	五月十日上午十時	五月廿四日上午十時
④北區大會堂	五月十一日上午十時	五月廿五日上午十時
⑤元朗大會堂	五月十二日上午十時	五月廿六日上午十時
⑥沙田瀝源健康院三樓	五月十三日上午十時	五月廿七日上午十時

（四）新界區決賽：六月十日上午十時假沙田大會堂舉行
本屆比賽雖設九個比賽站，但在各該比賽站所在地附近地區居住之適齡兒童，皆可報名，屆時前往該站參加比賽，例如粉嶺兒童可在上水北區大會堂比賽。至於離島之適齡兒童，如有意參加，亦可報名，屆時在香港鄧肇堅醫院比賽。

（五）香港、九龍及新界三區，每區複賽選出冠、亞、季軍各一名，及優勝者九名。各區冠、亞、季軍，將可參加七月二日下午四時假海港酒店大禮堂舉行之全港總決賽。

（六）香港醫學會會員醫生已答允担任香港及九龍兩區初賽及複賽評判員；新界各區初賽及複賽評判員，則由香港政府醫官担任。新界區決賽及全港總決賽，將邀請社會名流担任評判。

（七）兒童健康比賽獎品如下：——

全港總決賽：
冠軍：大銀杯一隻、禮券一千元　亞軍：銀杯一隻、禮券八百元　季軍：銀杯一隻、禮券六百元

各區決賽：
冠軍：銀杯一隻、禮券五百元　亞軍：銀杯一隻、禮券三百元　季軍：銀杯一隻、禮券二百元
各區另設優勝獎九名，每名禮券一百元。

（八）報名參加比賽表格：請照各項塡寫清楚，附參加者「一吋半」半身相一張，寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報收，信封請寫「兒童健康比賽」。

（九）由校方代表學生集體報名者，請寫上學校電話號碼，以資聯絡。

華僑日報主辦　香港衞生署贊助
第十九屆兒童健康比賽
美國美贊臣大藥廠贊助並贈獎品禮物

報名表

參加者姓名：
性別：　　年歲：
出生日期：
出生證號碼：
住址（請寫明香港九龍或新界）：
電話：
家長：
（請附寄參加者一吋半之半身相片一張，並於初賽時帶出生證及針痘紙或其副本）
家長簽名：

屋宇地政署
公開拍賣三幅政府土地

拍賣日期與地點：1989年5月29日（星期一）
下午2時30分於香港大會堂劇院公開拍賣

1. 地點：香港柴灣嘉業街與永泰道交界處
地段：柴灣內地段第138號
面積：（約）2412平方米
用途：供作工業及/或貨倉用（厭惡性行業除外）

2. 地點：新界上水第4B區
地段：粉嶺上水市地段第50號
面積：（約）5911平方米
用途：供作工業及/或貨倉用（厭惡性行業除外）

3. 地點：新界沙田新市鎮第41A區
地段：沙田市地段第250號
面積：（約）960平方米
用途：供作私人住宅用

索取詳細賣地章程及查閱圖則，可到香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署、香港政府合署西座地下中西區政務處中區諮詢分處及九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。賣地章程亦可向沙田、屯門、元朗、荃灣、葵青、大埔、北區、西貢及離島各地政處索取。

本港新聞

行政失當十宗投訴 短期內將完成調查

轉介權擴及至區議員暫非時候

（特訊）行政事務申訴專員賈施雅昨午出席東區區議會會議上指出：待該處累積更多有關申訴經驗時，便會考慮是否擴大行政失當的轉介方式至區議員的層面上。

他表示：目前行政事務申訴專員辦事處收到五十五宗投訴個案，並在調查之中，而其中十宗個案會在短期內完成報告，屆時會提交轉介議員及投訴者查閱。如果調查結果發覺是有部門涉及行政失當，賈施雅便會建議部門首長作出改善。

他坦言除了五十多宗調查個案外，還有六十三宗諮詢個案，通常辦事處在收到投訴後，六個星期內便會完成有關調查結果，這通常是對於一些不太複雜的個案而言。

賈施雅又謂，近月來他已參加過警察投訴事宜委員會，及廉政公署投訴委員會的會議；了解這兩個委員會的運作。

他說，在每年六月他會向港督提交一份工作報告，他今次是第十六次出席區議會會議，向區議會講解辦事處的工作，而他的辦公室是隨時開放給各區議員的，歡迎區議員約見。

他指出，區議會是有會見市民計劃，區議員大可將投訴個案轉介給兩局議員辦事處，然後再轉介往辦事處處理，這亦間接幫助了投訴的市民。此外，當辦事處積累較多經驗時，便可考慮應否將轉介個案擴大至區議會。

立法局議員陳英麟指出：由於目前本港有很多途徑反映不滿，至今他在立法局只轉介過一個個案，他建議應把轉介的位置擴大至區議會層面，原因是九一年當取消選舉團選舉後，由地區轉往立法局渠道便會有隔膜了。（輝）

圖：東區區議員昨日會議情況。

棄擲垃圾海上 罰款擬加倍

每日廢物十八噸

（港訊）在海面亂拋垃圾的刑罰將會加重。

目前在本港漂浮的垃圾每日超過十八噸，這些垃圾很容易纏住船艇車葉，弄壞船隻，海事處現時約可收集七成的海面垃圾，去年全年約共八千多噸，但垃圾量一直都沒有減少，令海事處工作困難。

現在海事處有七隻收集垃圾船隻，稍後還會試用日本收集海面垃圾的科技。

同時，政府計劃將拋垃圾進海的最高罰款由五千元增至一萬元，至於拋垃圾到海中的船隻或海邊建築物的船主與業主，其刑罰會大幅度增加，由目前五千元加至五萬元，監禁刑罰亦會由六個月增至一年。

為了協助檢控拋垃圾進海的人，政府建議授權海事處的人員上船，以便市政總署的人員進入海邊建築物。

至於被懷疑拋垃圾進海的人士，若拒絕提供身份證明，最高會被罰款一萬元，及坐監六個月。立法局在月尾會討論有關事宜。

遭雷殛員工 促適當賠償

漁農處職工請願

（特訊）一名漁農處職工於五月二日在雷雨中進行戶外工作喪生，引起職工的極度關注，五十名職工會代表昨日上午前往兩局議員辦事處請願，要求積極及盡快訂立工作安全守則，及對喪生職工作適當的賠償。

代表張鑑指出，去年六月已在處方召開的員工諮詢會上提出，在滂沱大雨及雷暴警告時，應避免讓員工在曠野工作，但處方一直未有明確答覆及指示，直至上周一名職工因此喪生，處方的態度仍漠不關心。他們對此極之不滿。他指出，漁農處工人的所有工作環境，都非常危險，使用的操作工具亦帶有高度殺傷力。

對於助理處長饒玖才前日表示與職工達成協議，日後當天氣惡劣或雷暴警告時，漁農處各區管理站的職員，可以根據當時情況決定應否往高山工作。代表卻稱他們並未獲得諮詢及通知。代表又稱，無論驗屍結果如何，該名職工友是在惡劣環境下死亡，應當作因公殉職處理及得到賠償。

他們提出為職工提供訓練，進行適當分工，提供設備保障工人安全，處方不應在暴風來臨期間委派未經訓練的員工出外負責各種工作，有關守則應以天文台發出之雷暴警告為準；處方訂立明確的工作安全守則，使雙方有所依循等七項要求。

九鐵總經理否認士氣差影響服務

（特訊）九廣鐵路公司總經理喬沛德昨晨否認該公司員工的士氣低落影響鐵路服務的效率。

他稱，目前仍沒有證據顯示九鐵員工士氣對服務效率有任何影響，他相信員工今後仍然繼續以負責及專業的態度來營運鐵路。

問及最近有人提議加強交諮會及兩局小組對九鐵監管角色。喬沛德補充，九鐵管理階層的工作是保證日常操作有效率進行，而負責監管的董事局如何改組與此無關。他最關心的是鐵路日常運作，長遠來說，董事局的組成或會改變，但他不能在現階段揣測。

他坦言，有關檢討董事局組成與日後監管的問題，未來幾個月絕對需要一個自由及坦誠的討論。

懲教署增添二百多新血

（特訊）懲教署昨日假赤柱職員訓練院舉行學員結業會操。

結業學員剛完成六個月的基本訓練課程，人數二百七十七人，是懲教署近兩年來結業人數最多的一批。

人民入境事務處長賈達德將主持會操的檢閱儀式。

賈達德並會在會操上致辭和頒授銀笛予最優秀的學員。

擱置建公園「先斬後奏」 中西區區會責輕視地位

讓地予第三條海隧出口道路網

（特訊）由於港府計劃在九三年動工興建第三條連接港島西區及九龍油麻地填海區海底隧道，使到港島西區一個佔地四點二公頃的西區公園無法按照原定計劃在今年五月一日開始興建，十多位中西區議員對此均表不滿，認為政府漠視區議會的地位，同時要求政府有關部門作出解釋。

中西區議會轄下環境改善及工務委員會昨日討論及政府擱置興建西區公園的計劃，由於區議員未能獲得有關西區公園興建計劃與及西區填海區用途的詳細資料，於是定出本月卅一日舉行特別會議，同時要求運輸科，地政工務科，市政總署等部門決策官員出席當日的特別會議。

出席該會議的市區拓展署中西區總工程主任莫亦凡表示：由於第三條過海隧道是三線雙程行車，所以隧道出口需要大量土地發展道路網去配合，便要借用興建西區公園的土地。

區議員熊永達則認為：政府擱置興建西區公園而沒有向區議會諮詢，實是極不尊重區議會，另外根據第二號全港整體運輸研究報告建議第三條過海隧道是六線雙程行車，其實四行車綫經已足夠，因為港島已有另外兩條過海隧道。况且該報告在下月中才發表諮詢公眾意見，如今亦已先斬後奏方式擱置興建西區公園計劃，實在未有顧及市民大眾的意見。

身兼市政局議員的陳特楚則表示：雖然西區公園的計劃遭擱置，但是可以爭取興建一座室內體育館與及重新規劃西區填海區土地用途，如覓合適地點興建公園。

最後，該委員會通過動議強烈譴責政府，就擱置興建西區公園漠視中西區區議會的諮詢地位。（湘）

兩局議員巡視福利機構 訪安老院及福羣會

（港訊）九名行政立法兩局議員昨日訪問位於灣仔的聖雅各福羣會及位於香港仔的白普理護理安老院，以了解志願福利機構的運作。

今次乃議員在本月內第二次訪問福利機構。

聖雅各福羣會主席李國寶議員及總主任黎秀姬分別向各議員講解了該會為兒童、成人、老人及弱智人士提供的多項服務。

議員巡視該會多個部門，參觀了健康中心、圖書館及食堂的設施，並視察為弱智人士而設的展能訓練中心及庇護工場和為老人而設的日間護理中心及社區服務中心等。

其後，一行人驅車前往田灣，抵達由香港耆康老人福利會經營的白普理護理安老院。

在耆康老人福利會總幹事傅謝恩萍及安老院院長會錦仁陪同下，議員參觀了分別為健康欠佳及無嚴重健康問題老人而設的護理宿舍。議員獲悉該院約有二百個宿位，為年齡在六十歲以上的人士服務。而住院八成的老人均由社會福利署轉介。

參與是次訪問活動的議員，計有許賢發，何世柱，彭震海，譚耀宗，夏佳理，張子江，林貝聿嘉，蘇周艷屏及杜葉錫恩等。（娟）

圖：兩局議員在聖雅各福羣會的團體及社區工作部觀看兒童練習芭蕾舞。

酒樓食肆劃禁烟區 侵犯人身自由？

東區區議員互有不同論點

（特訊）東區區議會昨午在會議上討論「反吸烟建議報告書」，會上反吸烟與健康委員會及烟草業代表均有出席，雙方均發表意見。

反吸烟與健康委員會代表梁文傑表示，委員會的建議是希望減少青少年吸烟人數，不讓二手烟影響市民健康。

他指出：當局無意禁止烟草業贊助活動，並建議設立附加費列為基金去贊助有關團體。同時，亦考慮加烟稅。

他強調反吸烟建議根本上無限制到人身自由，因為世界衛生組織認為吸烟是危險的，香港每年有逾千人死去。

香港烟草業代表李澤培反駁烟草產品是合法產品，如果對人類構成威脅，政府也會列為違禁品，不能售賣。

他說，目前政府不鼓勵吸烟政策已有限制，今年年底香烟廣告便禁止在電視台播出，加上政府的教育收效，吸烟人數下降，故在此情況下，應否限制及立法打擊此工業。

他指出：反吸烟行動是違反廣告自由，經濟自由，資訊自由，尤其在飽和情況下。而廣告根本不會令人吸烟，只要市民利用禮貌便可解決。至於二手烟問題，周鳳翔議員表示，擴大吸烟區是好方法，但對於酒樓亦要限制為禁烟區，這可能會違反了自由的原則，當局不能因保護反吸烟而令其他人受損。

余熙光指出自己是一個吸烟者，他支持李澤培，香烟是合法產品，否則政府早已禁止，而政府對香烟是極為可愛，因為每年有政府例牌在香烟身上打主意——加稅。

林德望坦言在去年六月開始戒烟，至現在，仍然支持吸烟與健康委員會的建議，但若在酒樓設立禁烟區則反對，這會影響人身自由。

梁鍵之支持吸烟與健康委員會的建議，他常見一些十五、六歲青少年吸烟，他們都喜歡模仿電視藝員的持烟手法。此外，雖然小巴是禁止吸烟，但司機經常是違法者，這顯示執法者太少之故。

李家祥認為烟草業代表指出的經濟自由受限制，其實在經營手法和開拓市場自由方面是有法例限制，而個人自由只限制一部分有吸烟習慣的人士，令他們在不通風地方，不妨礙他人吸二手烟。

他補充根本上無制制任何人的基本人權及言論自由，其他國家的執法更嚴，而烟商從烟民身上賺取金錢去贊助數好人，相反付出醫療費用較其為多。

他強調東區區議會是第一個推行會議定不吸烟的區議會，希望這個先例能繼續下去。（輝）

懲教署十八位職員 獲頒贈教育補助金

（港訊）懲教署子女教育信託基金委員會主席陳鑑泉昨表示，教育可說是社會發展的原動力，更是培育社會棟樑——青少年的性格和品德方面不可或缺的要素，而社會亦因而能夠穩定繁榮。

陳鑑泉在懲教署職員訓練院舉行的補助金證書頒發典禮上說：「教育在社會發展方面擔當重要的角色，培訓出社會所需的許多專業人才。」

因此，用於教育的經費是非常有意義的投資，日後必會有豐碩的收穫。

他補充說：「基於這個信念，我們盡力鼓勵懲教署職員的子女接受高深教育，亦同時提供經濟資助，藉以鼓勵職員子女勤奮向學，力爭上游，為本身以及整個社會的福祉努力。」

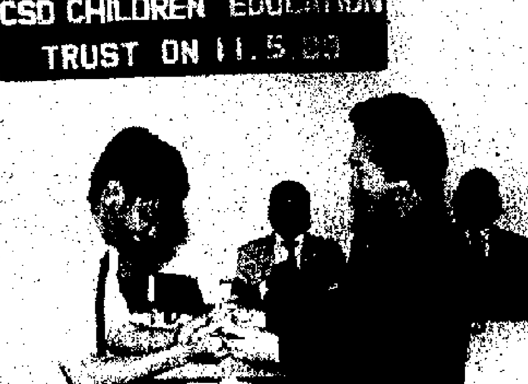
在昨日的儀式上，蒙民偉夫人頒發補助金證書及支票予該署十八名職員。

懲教署人員子女教育信託基金於一九八三年獲蒙民偉先生的慷慨捐助而得以成立，為職員提供經濟資助，以使他們的子女能接受更高深的教育，又使符合資格的職員的傷殘子女獲得接受教育及訓練的機會。

本年初，蒙民偉再慷慨捐贈另一筆五十萬元的款項，使基金更為充實。

懲教署署長陳樺碩昨日亦以教育信託基金受託人身份，在典禮上對蒙民偉伉儷為該署職員的福利所表示的關懷和鼎力支持致謝。

陳樺碩同時感謝該基金的投資諮詢委員會主席張奧偉爵士及其他委員所作出的專業投資意見，亦對信託基金委員會主席陳鑑泉及各委員所提供的行政服務致謝忱。



圖：蒙民偉夫人昨日在懲教署赤柱職員訓練院舉行的儀式上，頒授教育補助金予一名懲教署職員。

免費穿梭巴士 亦應納入管制

（特訊）由於九廣鐵路開辦免費穿梭巴士服務是毋須獲得運輸署批准，故此即使出現漏洞，運輸署亦無權過問。就此問題，關注小巴的士事務聯席會議主席蔡國雄表示，政府應修改有關條例，使九廣鐵路經營免費接駁巴士服務能納入運輸署的管制範圍，令該類服務得到足夠的監管，以保障市民的利益。同時當局亦應要求九廣鐵路公司在開辦免費接駁巴士新線之前，先諮詢其他交通工具的意見，以免交通服務失去協調。

蔡國雄說，雖然免費巴士在若干地區，是頗受當地居民的歡迎，但由於這類接駁服務不受任何管制，容易導致日後出現嚴重後遺症，如破壞整體交通運輸方面的協調性，令市民日後可能要面對接駁巴士服務不足，而又沒有其他交通工具輔助的問題。他指出，免費接駁巴士服務未必能自負盈虧，因為非繁忙時間乘客甚少，若面臨虧蝕，便可能會由車費去津貼，屆時便會對那些毋須乘搭免費車的乘客不公平，故此他認為免費巴士服務若積失控，是對市民不利，政府應考慮把它及早納入管制範圍。

拆北河街行人天橋 關注組兩局陳情

指製造交通混亂

（特訊）一羣受荔枝角道擴闊工程影響的居民和商戶，反對當局拆卸北河街的行人天橋後，封閉桂林街口的荔枝角道行人過路處，改在北河街口與桂林街口中間設過路處，造成市民不便及危險。

南昌西街坊關注道路安全組昨日分別到兩局及深水埗區議會請願，要求保留桂林街口的荔枝角道行人過路處，並與增設的北河街口燈號控制的過路位同步控制，興建北河街及桂林街口的行人隧道橫過荔枝角道，以疏導拆卸後的原來行人天橋的行人量，同時應付四月入伙的八千名南昌邨居民的行人量。

安全組指出，拆卸北河街行人天橋後，取消桂林街的過路位，只在桂林街口與北河街口中間點設過路位。不但使市民要繞道而行，亦會因集中了行人量在一個過馬路地點而引致混亂及交通擠塞。

運輸署工程師（深水埗區）嚴浩基昨日出席深水埗區議會議上表示，若保留原燈號過路位，又與增設的北河街口燈號過路位同步控制，將會造成由欽州街左轉入荔枝角道的行車時間延長。

嚴浩基同時解釋，在荔枝角道並不會出現八六年的相同交通安排所引致的擠塞情況，因運輸署已作其他道路改善措施。

他又指出，興建行人隧道仍需視乎土地發展的需求，故要等待西北九龍交通研究的結果而定。

此外，他指出，政府建議在北河街及桂林街中間設立的燈號控制過路處，須會使欽州街口與該行人過路綫的距離加長，但不會因此而使車輛提高行車速度，因有車速限制，不會增加行人危險。（宜）

One year accredited MBA programmes in London

如閣下已有任何學士學位或同等學歷，只須在倫敦格林威治學院修讀一年即可完成美國鳳凰城WESTERN大學頒授為美國中西聯大公認之MBA碩士學位，
1.商管碩士 2.電腦科學碩士 3.商管學士
主修科目：
工商管理，市場管理，電腦資訊，服務性及旅遊業管理等。閣下亦可選擇半年在英，半年在美修畢全程。
1989年5月13，14日本院顧問及註册主任
Mr. S.A. Fettes and Mr. W.G. Hunt will be interviewing and registering student for the programmes.
專程來港在九龍華美達麗新酒店接見申請學生
有關詳情，請電 5-8935911 登記安排。

Western International University (London Campus)
Meridian House, Royal Hill, Greenwich, London SE10 8RT, Tel: 01-853 4484, Tlx: 8953233 ELSONG. Fax: 01-305 0649

佈告

香港最高法院公司清盤案
一九八九年第六十二宗
與公司條例（香港法例第三十二章）有關事宜
及
ISTEX LIMITED 有關事宜

梁錦森關秉基律師事務所地址為香港德輔道中一二一號遠東發展大厦十八樓一八零一至三室已於一九八九年四月二十八日入稟香港最高法院申請將上述公司清盤。此項申請定於一九八九年五月三十一日上午九時三十分在最高法院聆訊。凡該公司之債權人或出資人，無論擬贊成或擬反對法庭對該項申請頒發命令，屆時可親自到法庭或委托律師代表到庭。又該公司之債權人或出資人，如欲獲得該項申請書副本，可於繳付規定費用後向下述署名人領取。
特此佈告週知
申請人代表律師 梁錦森 關秉基 律師事務所
辦事處：香港德輔道中一二一號遠東發展大厦十八樓一八零一至三室
注意：凡有意出席上述申請案之人士，須派人或以郵遞方式將一通知書送達上述署名人。該通知書內須列明欲出席者之姓名及地址，如係商號，則列明其名稱與地址。且須由該人或該商號簽名，如聘有律師者，必須由其代表律師簽名。該通知書必須在一九八九年五月三十日下午六時前送達。如用郵遞者，必須及早投郵，俾能趕及上述時間前送達上述署名人。

SANYO 三洋

三洋抽濕冷氣機 對付潮濕最爽手

■三洋全系列窗口式冷氣機 珍珠白/桃木機身可供選擇配襯家居

在濕濡濡、乾爽爽的日子裏，三洋抽濕冷氣機為您創造乾爽爽、凉陣陣的環境：

獨立抽濕 時時清爽
三洋冷氣機特具抽濕功能，獨立運作，驅除濕氣，效能強大。一機在室，同時發揮冷氣／抽濕雙重作用，潮濕季節也可常清爽。

12小時時間掣 隨時透心凉
三洋冷氣機配備12小時預校時間甜睡掣，加上超靜運作，炎炎夏日可透心凉。

SA-92SR4/SA-92S4
(9,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)

SA-72SR4/SA-72S4
(7,000BTU獨立抽濕或勁冷型均備)

SA-246G
(24,000BTU勁冷型)

三洋冷氣機 樹蔭下 涼風飄

＊選購三洋冷氣機隨機附有保用証

達誠三洋電器有限公司
達誠三洋冷機工程有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114(7綫)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：
旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039，3-800997
灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997，5-8921472
維修服務中心：
觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151，3-450206

建築材料出售

荃灣區大地盤現有大量建築材料出售。

如有意者請電：0—6959808 找陳先生洽談，或函荃灣荃榮街郵政局郵政信箱788號索取詳情。

青年科學家選舉 1989

美好環境由你創
宗旨：鼓勵青年人發揮對社會有貢獻之科學潛能。

主辦機構：九龍青年商會 KOWLOON JAYCEES

報名表格可於下列地點索取：
香港區：
(1)各學校辦事處
(2)香港中環皇后大道中272號中央大廈15樓C座 九龍青年商會(電話：5-438913)
(3)華僑日報辦事處
澳門區：
(4)南灣馬統領街金來大廈第五座二號D二樓 電話：565218

日期	事項
四月十六日	記者招待會 參賽資料講座 上午於香港舉行 下午於澳門舉行
五月卅一日	截止報名
七月二日	評選（於香港舉行）
七月廿三日	頒獎典禮及展覽（於香港舉行）
八月十七日	保送冠、亞、季軍得獎者代表往泰國參加科學週

獎品：
冠軍：獎學金港幣叁仟元正
亞軍：獎學金港幣二仟元正
季軍：獎學金港幣一仟元正

協辦機構：港澳青年商會 華僑日報 香港電台第二台晨光第一線

贊助機構：香港蜆殼有限公司 SHELL HONG KONG LTD.

四海旅行社主辦

航空票務入門課程(NEW CURRENCY SYSTEM)由各大航空公司票務主任為客席講師
課程內容包括：介紹旅行社操作機票計算法訂位程序
開課日期：六月五日（逢星期一、三上課）為期兩個月
索取簡章及報名表格請臨
香港：中環安樂園大廈一字樓5—8682823
九龍：尖沙咀河內道世紀商業大廈七字樓3—7226112
名額有限，報名從速

華僑教育

與一商品公司合辦美勞比賽 資校教師會提質疑 希望教署作出澄清

須貼商品招紙圖案教署難免負引導責任 參賽作品多學校教師獲計數機涉及廉政

「運用衆辦比賽形式，教育署不祇透過各小學爲其商品作宣傳，且直接爲該商品作推銷活動。」香港資助學校教師會發言人針對近日一項小學生美勞創作大賽活動作出强烈指責。

這比賽由一商品公司與教育署公益少年團合辦，故有關比賽宣傳資料及供塡色原圖，皆經由各小學分發學生。資師會發言人指出，由教育署推行的比賽，參賽作品竟需有某商品招紙圖案兩個貼在塡色圖上，才符合比賽資格，此實爲利用學校作推銷的一種商業活動，這比賽美其名爲推動慈善公益，每一參賽作品都由商品公司捐輸一角予某慈善團體，但相對於銷售兩件商品價款，只爲一微不足道的數目。

除此之外，該會更指出此比賽主旨宣示「加深小學生對食品營養的認識」，比賽既由食品公司主辦，更須貼上商品招紙圖案，這認識只爲對該商品自不待言。而教育署合辦比賽作爲推動者，自難免負上引導責任，在灌輸小學生以該食品爲極有營養價值的觀念，試問教育署對該食品的營養價值乃根據怎樣的標準作評定而加以推介？

最後，該會表示接獲一些教師詢問，以該比賽設有一項慈善大獎，「參賽作品最多學校，全校教員每人可獲精美計數機一部。」由於此比賽涉及推銷商品，教師慫恿鼓勵學生參賽，是否有利用職位以獲取利益的成份，因而涉及廉政則例。故該會除對這比賽提出上述指責外，更希望當局能就這點作一澄淸。

校際英文辯論比賽 總決賽定明日舉行

正方男拔萃對反方香港國際學校

（港訊）第十五屆「校際英文辯論比賽八八—八九」總決賽將於明（十三）日上午十時假九龍大專會堂舉行。本居盟主屬誰，本週六便有分曉。

「校際英文辯論比賽八八—八九」由香港聯校辯論會主辦，英國文化協會贊助。是次比賽目的爲提高學生英文辯論的技巧與興趣及用英語思考的能力，進入總決賽的隊伍，經過六個多月來與其他廿六間精英隊伍對壘後脫穎而出，將於總決賽碰頭的兩支强隊分別爲：

正方：拔萃男書院、反方：香港國際學校

辯題：THE UNITED NATIONS IS INEFFECTIVE

揣摩精英辯才，各界人士可到英國文化協會索取門劵，座位有限，地址是香港灣仔軒尼詩道二五五號，或電五—八三一五一三八查詢。

英國文化協會爲提高本港學生的英語水準，除贊助是項比賽外，亦爲第二屆香港大專英語朗誦比賽，第二屆香港大專英文作文比賽及第一屆「失落的一環」英文寫作創作比賽的贊助機構。

紀念五四舉辦學術講座 「文化批判」與「社會重建」三輯講座分三個週末舉行

明在樹仁學院專人主講第一輯

（特訊）樹仁學院、香港中華文化促進中心、商務印書館（香港）有限公司、香港中國近代史學會合辦的「紀念五四學術講座」，第一輯將於明（十三）日（星期六）上午十時至下午一時在樹仁學院舉行，由樹仁學院許賜成先生主持，有兩個講題，四個講者。

第一個講題是「傳統文化與社會特質」，先由中文大學教育學院李瑞全先生主講，他從民主與科學的欠缺來論述中國思想和哲學的特質，與西方的哲學作一比較，以顯示出中國文化的基本取向；並由此界劃出中國傳統文化與社會的特質，及評述中外學者對中國文化的論點。另一講者樹仁歷史系系主任李定一教授，則從中國歷史的發展對傳統文化與社會特質作出探討。

第二個講題是「傳統文化與社會批判」，先由嶺南學院通識教育系講師葉保强博士主講，他認爲五四運動可被視爲要求思想文化典範更新的過程，並引用科學發展的模式，推廣應用來解釋文化典範的轉換；又以當時科學與玄學論爭來闡述舊典範與新典範彼此衝擊的情形，及評估典範批判與更新在中國現代化過程中的意義。另一講者嶺南社會系講師王耀宗先生，則着眼於文化批判與社會結構現代化，他認爲一直以來對五四運動的評價可以分爲否定與肯定兩派，其實這兩條路綫的論爭是處於不同的層面之上，不論是儒家信徒或是反儒者，他們所談的「論題」並不一樣；現代化是一個巨大的社會變遷過程，談現代化必然要從整個社會結構來談，不能單講個人的「心性」，在這個意義上，五四時的「科學」與「民主」仍有劃時代的意義。

談詞說樂廳—— 「甘心」背後的故事（下）

丹青

廬永强於詞中，尤能刻劃那種眷戀不捨的矛盾。男主角當然是念念不忘的，但這種感覺必須一一收拾起來，因爲前段說過「她的身邊仍得你」。當年的退出，爲的是你的存在，現在即使餘情未了，也不可再非份之想。

當然，詞中男主角要克服的，是那種掛牽。因此，只需他了解她的近況，便應認眞地放下了。「讓我曉得，讓我羨慕，那一角某地，她已得到以前得不到的嚮氣。」歌中的矛盾心理，刻劃尤爲細微。他還自我反省說：「人仍然想知她細微，想知她口味，想知她此刻所愛，符合上美夢最初預期。」這種情不自禁的關心，收藏心底的秘密洩露了機鋒。這代表了他依舊沒有死心，因爲那種關心，依然是巨細無遺的。

不過，只要了解對方所得的，已是夢想中的一切時，他還有甚麼値得憂心呢？因此「甘心」二字便順勢而出：「人才能甘心的遠離，甘心不猜忌，甘心收起心中愛，飄身空氣。」「甘心」二字是何等的沈重呢？一個人甘心的決定，甘心的幹，都使人肅然起敬。在愛情的綺麗裏，要說一句「甘心」，又是何等的困難呢？單看這種反覆的矛盾的心理，已了解到「甘心」一詞背後的豐富聯想。

「甘心」寫了一個痴情漢子的內心交戰，潘源良的「聽說妳失戀」，那個痴心的漢子，不比廬永强的遜色。「甘心」寫得較概念化，較多的玄想空間，但「聽說妳失戀」却寫得直接而且淺白，幾乎完全採用了中國傳統詩歌法中的「賦」。

「聽說妳失戀」寫的是男子被女子拋棄的故事。他雖然被拋棄了，但對這名女子却戀戀不捨。即使第一句就如此的說：「沒有刻意再問有關妳的事，我已慣了藉說笑遮掩失意。」原單看此二句，便能了解詞中主角那份傷感。原來他的「說笑」是用在這特別的地方。詞中十分直接說出，從前兩人分手，主要因爲彼此所想所思，「太多不同時」。

他們沒有相近的想法，註定要分手的。詞中的男主角在這近乎自我反省的路上，終於檢討到對方是個喜歡戀愛的人，即使再有多少的失敗，而她，依然怡然自得的生存，這只會使這名男子繼續的痛苦下去。（十七）

明「教育論壇八九」講座 討論教師是否專業人士

後日討論「教師需要專業守則嗎？」

（港訊）由香港教育專業人員協會主辦的「教育論壇八九」，主題是「教師是專業人士？」

研討會分兩天舉行，明日（星期六）的論題是「師資訓練能否培養專業教師」，講者有中大教育學院署理院長蕭炳基博士，葛量洪教育學院院長潘宏强先生及東華三院學務部主任張黃韻嫦女士，地點在旺角彌敦道六一八號好望角大廈九樓教協會，免費入座。

五月二十日的論題是「教師需要專業守則嗎？」主要討論專業守則對教育工作者的影響，以及如何利用教師中心促進教學專業化，並從法律觀點分析專業守則的執行問題。講者有太平山學會會長何俊仁律師，教育工作者專業守則籌委會委員黃克廉先生，教育中心諮詢管理委員會主席張百康先生和學教團代表曹啓樂先生。

學前教育從活動中實踐推廣公民教育

明我幼稚園校監何羅美瑩指出 本年度教育學習旅行師生千九人參加 該校教師暑期組團赴台考察幼兒教育

（特訊）天主教明我幼稚園，明我幼兒園，日昨上午九時到新界沙田中央公園，舉行該校本學年的教育學習旅行，參加的有該校學生、家長及教師共一千九百人，分乘三十六輛旅遊車出發，在旅行中，教師、家長及學生打成一片，盡情歡樂，兒童在教師誘導下舉行分級集體遊戲，計有：我喜愛的遊戲（高班）、傳球比賽（低班）、淸潔公園比賽（幼兒班）、齊來栽花（幼兒園），並由教師帶領分組參觀自然景物，從觀察中學習。

天主教明我幼稚園、明我幼兒園舉辦教育學習旅行，圖爲學生們玩傳球比賽集體遊戲。

該校校監何羅美瑩指出，該校每學年都舉辦教育學習旅行，目的是使兒童透過學習旅行，能夠認識大自然，欣賞大自然景物，從活動及實踐中去學習，使兒童養成愛護公物及保持地方淸潔的習慣，以配合及推廣幼兒公民教育，使將來成爲一個良好公民。

何羅美瑩强調：學前教育着重活動，從實踐中去學習，會收到良好的教育效果。她指出該校經常舉辦各種有助兒童心智發展的活動，參與社會事務，如支持公益金籌款，參與社區活動，參加全港兒童繪畫康比賽及繪畫比賽，舉辦遊戲日、教育學習旅行及成立全球第一隊幼童交通安全隊等。在校內也舉辦各類比賽，以增加兒童的學習興趣，以發揮兒童的潛能。

又訊：明我幼稚園定於本年七月十九日暑假期間，全校教師校董八十餘人組團赴台考察幼兒教育，並參觀當地幼稚園，作教學上之交流云。

退股聲明啓事

本公司股東梁君明經於一九八九年五月一日將名下所佔股份退出；日後有關梁君明在外之一切華洋轇轕概與本公司無關。特此聲明

統一冷氣工程公司啓

CHINESE INTERNATIONAL SCHOOL RAFFLE DRAW ON MAY 6, 1989

WINNING NUMBERS

1ST PRIZE	01463
2ND PRIZE	08152
3RD PRIZE	06689
4TH PRIZE	06236

OTHER

11898	02269	01273
04084	03840	06660
01261	06651	11110
09542	01678	06866
00656	09970	05281
06582	06288	10927

亞洲電視職員餐廳

茲徵商承辦位於廣播道亞洲電視台內之職員餐廳。本台將免費提供面積1,800多呎之餐廳，部份煮食器具及食物儲藏庫。有關資料及投標表格，請逕向廣播道81號本電視台之接待處索取。投標表格應於一九八九年五月三十日前交回本台政務部林先生收。

亞洲電視職員餐廳委員會

聖士提反堂幼稚園

不牟利 聖公會

聖士提反堂幼稚園

歷史悠久 師資優良
活動教學 管理完善
場地寬敞 中央冷氣

招收一九八九年九月新生

·各班尚餘少量學額，祇接受書面申請。
·函索申請表請附出世紙副本及回郵信封。

班級：幼兒班、低班、高班
地址：香港般咸道71號（香港大學對面）
電話：五—四六二八六三

通告

啓者茲爲九龍石硤尾村十五座一字樓二五四號之已故劉翠之遺產事，本行特此通告各界人士，依據香港法例第十章第六十條甲款頒令上述遺產之債權人及其他人士限於一九八九年七月十一日或以前提出彼等對上述遺產要求，逾期本行將把上述遺產分派予有權承受之人。凡所有債權人及其他人士，將彼等之要求於上述限期內送達上述遺產承辦人。

南洋商業銀行信託有限公司
香港德輔道中一五一號
及其代表律師
張永賢律師行
香港德輔道中七十一號二十五字樓二五〇五室至二五一〇室
發此通告人
一九八九年五月十二日

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例（保障債權人）條例第四及第五節之通告如下：啓者：周錦球寓新界大埔廣福邨廣智樓B座1904室和陳坤寓九龍打鼓嶺道37號三樓（以下簡稱出讓人）向合夥以「新益豐餐廳」名義於九龍土瓜灣土瓜灣道237A號益豐大廈B座地下舖106及117經營餐廳生意（以下簡稱該生意），出讓人已於一九八九年五月一日將該生意連同傢俬生財器具及裝修讓予協津發展有限公司，該有限公司之註冊地址位於九龍土瓜灣土瓜灣道237A號益豐大廈B座地下舖106及117（以下簡稱承讓人）。

該項轉讓將於本聲明刊登日起一個月後在楊英濃律師行成交，出讓人以「滙記138」名義在原址繼續經營餐廳生意。又通知之一切債務華洋轇轕及支結將由出讓人承担及負責清還或收取。所有債權人除非在本聲明刊登後一個月內提出法律訴訟，否則將依照一九八〇年生意轉讓（保障債權人）法例承讓人對出讓人經營生意之一切轇轕債務所負之責任即告終止。

出讓人代表律師楊英濃律師行
承讓人
香港干諾道中34—37號宏記大廈21字樓
一九八九年五月十二日

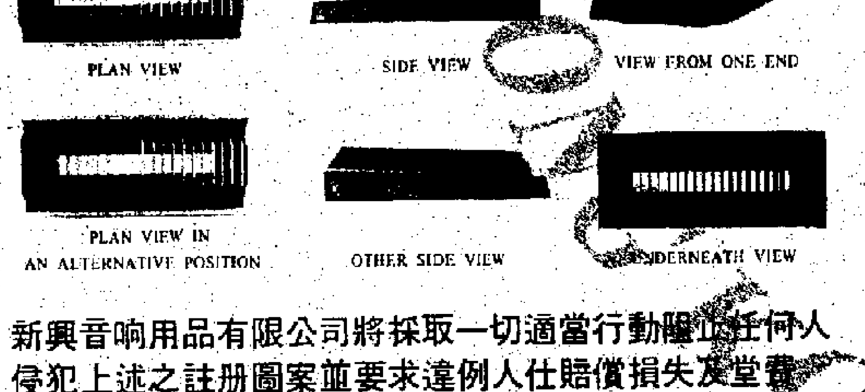
徵聘體育記者

本報聘請體育記者須大專畢業有意者請附履歷電話函華僑日報信箱196號洽

通告

新興音響用品有限公司乃香港註冊之有限公司，註冊地址爲九龍、廣東道三十號、新港中心、第一座、九字樓、九零八室。該公司在英國領得下列之註冊圖案。

英國註冊圖案號碼：1053334
由一九八八年八月三十一日起於英國註冊
「鐳射唱碟架」



新興音響用品有限公司將採取一切適當行動阻止任何人侵犯上述之註冊圖案並要求違例人仕賠償損失及堂費。

新興音響用品有限公司
之代表律師
薛馮鄺岑律師行
香港中環遮打道十一號
太古大廈1428室

一九八九年五月十二日

海事處佈告

一九八九年第七十號——撤銷有燈浮標

有關撤銷在大鵬灣四個有燈浮標的一九八九年第三十三號海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室輪船出入口領證處免費索取。謹此公告通知。

海事處處長 賀樂

海事處 船舶及海港管理條例（香港法例第三一三章） 船隻扣押通告

現根據船舶及海港管理條例第21條第（3）款發出通知，海事處處長扣押了一艘遭棄置的住家艇，詳情如下：——

牌照號碼 8007 SA/D1，船長5.4米，船寬2.5米，屬於土製木船，深棕色，船上沒有發動機。

上述船隻乃被發現棄置在愛秩序灣避風塘內。

認領上述船隻的人士，必須在本通告發出日期起計算的十四天內，向設在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓的海事處處長辦公室

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港小額錢債審裁處命 UNDER H.S.C.T. ACTION NO.13565 OF 1988 準於一九八九年五月十二日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田美林邨美楊樓（譯音譯意）□〇七室 YEUNG SIU KEE（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.979 OF 1989 準於一九八九年五月十二日即星期五上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港薄扶林道門牌一八〇號 POKFULAM GARDENS 第五座十四字樓C室（1ST DEFT. CHAN CHIU NGAI ALIAS CHAN CHIU NGAI VENUS TRADING AS BORNLO TRADING CO.(H.K.), 2ND DEFT. CHIN HUI SHENG, 3RD DEFT. CHAN MAN）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

RESULTS OF BEACONHILL SCHOOL MAY FAIR GRAND RAFFLE HELD ON MAY 6TH 1989. LOTTERY LICENCE NO. 1307.

1.03135	11.01245	21.10841	31.11540	41.11394
2.18391	12.06876	22.10669	32.19817	42.01475
3.15500	13.03443	23.02415	33.01451	43.06093
4.18673	14.00559	24.08658	34.08281	44.06421
5.10129	15.05015	25.04367	35.02583	45.06808
6. 6887	16.06457	26.16489	36.04680	46.15532
7.06453	17.02314	27.09596	37.19414	47.03001
8.03099	18.18595	28.01328	38.09440	48.09870
9.18288	19.03454	29.19828	39.18239	49.00551
10.02340	20.02791	30.07119	40.03787	50.19819

ALL PRIZES MAY BE COLLECTED AT BEACONHILL SCHOOL BY TELEPHONING 3-365221, NO LATER THAN MAY 31ST 1989.

申請酒牌通告

茲特通告：現有陳國揚，現住九龍官塘康利道金豪閣四樓E座，爲其設於沙田白石船民中心之白石職員康樂室，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

日期：一九八九年五月十二日

擬攤派債款通告

香港最高法院原訟法庭
破產案一九八六年第八十三宗
（簡易程序案件）

關於：林鳳群以美的時裝製衣廠名義前在九龍彌敦道三〇〇至三〇六號華豐大廈四樓H室經商事

破產管理處行將攤還上開破產案之債款，凡本案之債權人應於一九八九年五月二十七日或該日之前到破產管理處登記，否則在此次還款中將不獲發還其債款。特此公告。

破產管理官暨信託人 紀禮遜

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG
COMPANIES WINDING UP NO.197 OF 1983
IN THE MATTER OF
THE COMPANIES ORDINANCE
CHAPTER 32
AND
IN THE MATTER OF
BYLAMSON & ASSOCIATES (ENTERPRISES) LIMITED

Notice is hereby given that pursuant to Section 200 of the Companies Ordinance (Chapter 32) a general meeting of creditors is to be held to ascertain their wishes concerning legal proceedings against certain parties. The said meeting will be held at 20th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Hong Kong on May 19, 1989 at 3:00 p.m.
A creditor entitled to attend and vote at the above meeting may appoint a proxy to attend and vote instead of him.
A proxy need not be a creditor of the above company.
Proxies for the meeting must be lodged at the 26th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Hong Kong not later than 4:00 p.m. in the afternoon of the day before the meeting.

Dated this 4th day of May 1989

Hon Kam Poon
Dermot Agnew
Joint Liquidators

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章業務轉讓（保障債權人）條例第四及第五條之規定茲通告如下：

啓者：RAINBOW AUTO MUFFLERS LIMITED（彩虹汽車排氣系統有限公司）其註冊地址爲九龍新蒲崗彩虹道二百一十八號地下（以下簡稱「出讓人」）向以 RAINBOW AUTO MUFFLERS COMPANY（彩虹排氣服務公司）之名稱在九龍新蒲崗彩虹道二百一十八號地下經營汽車維修生意（以下簡稱「該生意」）現同意將該生意連同裝修間格，商譽及一切與該生意有關之生財器具傢俬雜物等一概轉讓與黃福興寓於九龍新山道二十六號（以下簡稱「承讓人」）。

該項轉讓將於一九八九年六月十五日在羅文錦律師樓成交，嗣後承讓人擬於該生意原有地址以 RAINBOW AUTO MUFFLERS COMPANY（彩虹排氣服務公司）名稱繼續經營上述業務。

在上述交易日期之前有關該生意之一切債務華洋轇轕及支結將由出讓人承担負責理妥。

再者：根據業務轉讓（保障債權人）條例規定，於本通告刊登一個月後承讓人對出讓人生意之債務及責任將告終止，除非法律訴訟於本通告刊登後未期滿之前提出，特此通告。

出讓人代表律師羅文錦律師樓
承讓人代表律師黃許律師行
一九八九年五月十二日

根據香港公司法例（第三十二章） 必達快投資有限公司（股東自動清盤） 清盤人致債權人通告

謹通告必達快投資有限公司之債權人，請於一九八九年六月十六日（星期五）下午四時前，將有關姓名，商號名稱，地址及債權詳情之文件送達淸盤人，倘有其代表律師，亦希悉示其姓名地址。如有需要時，淸盤人將用書面通知，約請該債權人或其律師，於指定日期蒞臨約定地點，提供其債權之證據，凡債權人在任何一次資產分派前未經上述手續呈報及證明其債權者，將失去其對資產分派應有之權益。

淸盤人：胡經昌
地址：香港列提頓道一號恆柏園四樓A-1
一九八九年五月十二日

一九八九年海員俱樂部立案法團（修訂）議案

茲通告上述議案將於立法局中提出，議案之全文已刊登在今天之政府憲報上。

海員俱樂部立案法團之代表律師
的近律師行
一九八九年五月十二日

香港地方法院離婚訴訟案

一九八九年第五七一宗

原訴人：關齊英
答辯人：盧步星

與答辯人盧步星離婚之申請書經已入稟法院上述答辯人之最後地址爲香港九龍美景街68號2字樓A座，上述答辯人可前往香港金鐘道38號高等法院大廈低層一字樓離婚案件登記處索取離婚申請書副本乙份。如上述答辯人在一個月內不與登記處接觸，法院可在上述答辯人缺席下聆訊該案。此啓事將刊登於香港中文報章華僑日報一天。

沈道良 署理經歷司啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 TIN SHING GARMENTS FTY. 之衣車影印機廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.122 OF 1989 準於一九八九年五月十二日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍三祝街（譯音）門牌二十二號 KAI TAK FTY. BLDG. 第一期六字樓工場B LEUNG TIN CHU T/A TIN SHING GARMENTS FTY.（NATURE OF GOODS—SEWING MACHINES, COPYING MACHINE 貨物性質——衣車，影印機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 LUCKCITY INVESTMENT LTD. 之寫字樓傢俬圖文傳眞機廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.472 OF 1989 準於一九八九年五月十二日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍樂道（譯音）門牌二十三號A二字樓 LUCKCITY INVESTMENT LTD.（NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONERS, FAX, OFFICE FURNITURE 貨物性質——冷氣機，圖文傳眞機，寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出淸下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

遺失股票及擬補發新股票通告

公司條例32章

根據第七十一A條（3）欵（A）段之規定
茲通告下列股票已告遺失並接獲申請補發

公司名稱	股票號碼	註册持有人	股份數目
明輝發展	88/177660	羅寶豐	2,000
有限公司	88/177661	羅寶豐	1,000

如由本通告日期起一月之內本過戶處沒有接獲任何聲稱爲上述股票之註册持有人者則本處將宣佈上述股票取消，並補發新股票以代替之。

本過戶處證明上述公司（「明輝」）已將此通告呈交香港聯合交易所有限公司，並由該公司之主任以書面向明輝證明彼等已根據公司條例32章第七十一A條5欵將此通告予以公開刊示。

順正秘書註册有限公司
過戶處

日期一九八九年五月十二日

根據香港公司法例第三十二章 致債權人通告

NORMAN GARMENT FACTORY LIMITED
諾文製衣廠有限公司（股東自動清盤中）

啓者：上述之公司現正進行股東自動淸盤，凡該公司之債權人，務須於一九八九年六月十三日前詳列彼等之姓名、地址、債項和債權及其（如聘有律師代表者）律師之姓名與地址送達該公司之淸盤人。如淸盤人或其代表律師以書面通知，指定有關之債權人等須依照通知書上之時間、日期及地點，親自或由律師代表出席，提供其債項及債權之證，凡彼等不能依約出席及其債權又不能確定者，將不會被列入得可享有淸盤中所分發之一切權益。

淸盤人：游玉泉啓
香港干諾道西七號順華樓1字樓至2字樓
一九八九年五月十二日

生意轉讓聲明

爲遵照香港法例第四十九章生意轉讓（保障債權人）條例第四及第五節之規定茲通知如下：

啓者：聯合收銀機有限公司地址爲香港九龍紅磡馬頭圍道39號紅磡商業中心A座815室（以下簡稱出讓人）向以聯合收銀機有限公司名義於香港九龍紅磡馬頭圍道39號紅磡商業中心A座815室經營經銷 TOKYO ELECTRIC COMPANY, LIMITED 製造的電子點銷售機、收銀機和電子磅並爲上述各項提供保養維修服務（以下簡稱該生意），現同意將該生意連同一切資產，包括該生意的商譽轉讓予位於香港九龍尖沙咀漆咸道45號其士大廈的其士（商業系統）有限公司（以下簡稱承讓人）。

上述銷售和轉讓已於一九八九年五月一日結束和完成。承讓人有意在香港九龍尖沙咀漆咸道45號其士大廈以其士（商業系統）有限公司名義經營該生意。

出讓人在轉讓完成前就該生意發生之一切債務、負債和費用絕對由出讓人承担和支付。

茲通知，出讓人經營該生意引起之一切華洋轇轕債務，除非在此項聲明最後刊登日期後一個月內提起法律訴訟，否則承讓人之有關責任（如有的話）將根據生意轉讓（保障債權人）條例終止。

一九八九年五月三日

聯合收銀機有限公司
香港九龍紅磡馬頭圍道39號紅磡商業中心A座815室
（出讓人）

其士（商業系統）有限公司
香港九龍尖沙咀漆咸道45號其士大廈
（承讓人）

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）

（根據第8（2）條規定所發之公告）

工務計劃項目第361TH號

香港仔海傍道與田灣海旁道交界之交匯處及有關工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第HH6001E號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

建議工程之一般性質如下：

中華民國七十八年）

本港新聞

調查顯示銀行家關注亞洲競爭嚴重 滙豐銀行再度當選亞洲最佳管理銀行

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷，及聯絡電話，函華僑日報信箱213號，有經驗者優先考慮。

本港新聞

調查顯示銀行家關注亞洲競爭嚴重
滙豐銀行再度當選 亞洲最佳管理銀行

（港訊）一項以亞洲的銀行主腦為對象的最新調查顯示，銀行界人士對亞洲銀行業的競爭加劇表示關注，很多銀行主腦甚至認為這是他們在其市場所遇到的最大難題，嚴重程度比信貸質素及國家經濟問題尤有過之。

該項調查由行政人員招募公司億康先達顧問行EGON ZEHNDER INTERNATIONAL LTD所進行。該調查亦清楚反映出一些駐亞洲區的銀行主腦之困惑，他們的銀行總部（非亞洲區）對亞洲業務的注意力，被歐洲業務的發展而分散。

昨天公佈的第四屆億康先達「亞洲銀行主腦調查」報告，代表了超過一百五十間銀行主腦人物的意見，這包括了很多世界大型銀行，及亞洲銀行和財經界的高層人士在內。

據該項調查報告顯示，亞洲市場的競爭環境已日趨嚴重，令銀行和財經界非悉力以赴不可。

調查結果顯示，以整個亞洲來說，以日本為基地的國際銀行被視為最主要的競爭來源，而本地銀行則在亞洲個別地區被看作主要的競爭對象。

除了零售銀行外，亞洲區百分之八十的銀行主腦皆表示銀行界極度缺乏資深的銀行經理；百分之十四的被訪者認為此問題十分嚴重，百分之四十六認為嚴重，祇有百分之四十認為情況尚算合理。

被訪者普遍認為，求職者憑其經驗及資歷，往往要求很高的薪酬，職員流動率高也構成困難，另一個缺點便是僱員缺乏國際層面的經驗。

亞洲區內銀行界對中層管理職員的需求比高級經理為大，而該階層人手不足的情況在庫務及外匯業務方面更明顯。

至於亞洲當地僱員方面，該調查發現百分之五十五的被訪者認為僱員對薪酬的期望過高乃最大問題，百分之五十則指出資歷不足及百分之四十認為缺乏經驗也是主要問題。

總括而言，該調查發現外籍僱員的問題比較少（包括來自其他亞洲國家的行政人員），百分之三十五的被訪者指出對薪酬期望太高是最大的困難，經驗不足（百分之三十四）及缺乏國際接觸層面（百分之三十），被視為外籍僱員的普遍問題。

香港上海滙豐銀行連續第二年被選為亞洲區內管理最佳的銀行，萬國寶通銀行去年一樣排名第二；在亞洲歷史悠長的法國東方銀行取代了住友銀行的地位，被銀行主腦選為第三位。佔首三名位置的銀行被讚揚為具專業性，管理具組織性，有進取心。推廣手法富創造性及擁有良好的策略構思。

名髮廊聯歡會 洋溢溫馨團結

（港訊）名髮廊創業十六年，而一年一度聯歡聚餐晚會，日前假座金城假日酒店凰晶殿舉行。當晚非常熱鬧，首先由各分店經理扮演溫拿五虎以諧趣歌舞大跳LOVE，使各員工抱腹大笑掀起序幕。繼由名髮廊董事長李耀榮先生致詞。緊張、刺激及獎品、獎金豐富之遊戲項目帶動當晚高潮由各分店以隊制形式比賽；分別設有全場遊戲總冠、亞、季軍。更設有全場最佳服裝配搭獎。而全場最緊張及興奮時刻——大抽獎，送出禮品非常豐富。為配合未來發展，名髮廊已拍攝一唄新廣告於電視台播放。

圖：分店經理扮演溫拿五虎表演。

平安是福 家居安全設計賽

（港訊）觀塘社區中心小組工作部屬下會員組織弘毅社於五月至六月期間舉辦一項名為「平安是福」——兒童家居安全填色、繪畫及標語設計比賽。目的是希望喚醒區內人仕注意「家居安全」及避免兒童在家中發生危險或意外，是項活動現已接受報名，歡迎六至十四歲兒童參加，如有查詢請電：三——四五一八八一聯絡。

百佳新店開幕 推廣社區活動

（港訊）百佳超級市場為慶祝通菜街新店及馬鞍山耀安邨新店開幕特別與志潔學校聯合舉辦兒童繪畫比賽。同時，百佳更熱心公益，捐贈五千元港幣予救世軍慈愛老人院。

是次舉行的繪畫比賽反應非常強烈，參加人數超過一百，參加者的年齡在十至十二歲之間，繪畫的主題是以通菜街新店的外貌及附近環境為主，冠軍廖碧雲除可獲贈五百元的百佳購物劵外更被邀請主持該新店的剪綵禮，另有二十名優異獎，各得港幣五十元百佳購物禮劵，而所有得獎作品亦會在新店中展覽。

此外，在馬鞍山耀安邨新店開幕禮上，百佳更將一張港幣五千元的支票贈予救世軍慈愛老人院。該老人院為政府資助機構，院內四十四名老人皆由社會福利署安排入住。

百佳董事總經理新實思表示：「百佳積極參與社區事務，舉行繪畫比賽及捐款予老人院是配合百佳新店開幕所舉行的公益活動。」

通菜街新店及耀安邨新店分別為百佳第一百廿九及一百三十間新店。

土地管理效率 班禮士稱滿意

（特訊）地政工務司班禮士在立法局會議上稱，政府同意檢討工作程序，特別是有關小型屋宇批地，興建及收地賠償方面的工作，確保程序是迅速及有效率。大致上，政府在處理各式土地問題上均毫無困難；且較其他地方政府快捷。

續稱，八十年代後期及九十年代的新界土地管理問題，不能與六十、七十年代時的問題相提並論。

發展土地的經濟及社會壓力是非常巨大，不論在已經拓展村落中發展小型屋宇，或在農地發展非耕用途均是如此。

人手方面雖然較六十及七十年代增加很多，但仍然有短缺情況，故此先後緩急次序是在所難免的，某些個案定要按次序處理。

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷，及聯絡電話，函華僑日報信箱213號有經驗者優先考慮。

誠聘校對員

本報聘請男校對員數名，中學程度，有應者請晚九時半後電五——四九一一八一內綫三十號容先生洽。

香港政府公佈

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

PT/7/89 供應不間斷電力供應系統。

PT/11/89 供應醫院事務署使用之布包蒸氣消毒爐及附件。

PT/14/89 供應彈開鉛蓋及橡膠塞。

PT/15/89 供應用以製造玻璃纖維產品的原料。

PT/17/89 供應政府電腦資料處理處使用之感光字元辨識電腦系統，包括運送、安裝、試機、訓練及維修服務。

上述投標乃受一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定所管制。

詳情請參閱一九八九年五月十二日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 祁樂華

公告

紅磡灣街對開紅磡灣第二期填海區 公衆卸泥區

茲公布位於紅磡街對開紅磡灣第二期填海區之公衆卸泥區將由一九八九年五月十七日起開放。該卸泥區之出入口將設於紅磡灣街擴展部分與紅磡南北向雙程分隔車道之交界處。卸泥區開放時間為每天上午八時三十分至下午六時，星期日及公衆假期則停止開放。

任何人士，如持有適用於香港區及九龍區各個公衆卸泥區之有效傾卸泥土執照，均可於該卸泥區傾卸下列物料：

（甲）泥土及建築碎料；

（乙）體積不超逾250毫米之石塊，惟此等石塊須與泥土混和。

上述物料不得含有海泥、家居垃圾、木料、塑料、工業及化學廢料、動植物，以及卸泥督導員認為不宜於卸泥區傾卸之其他物料。

如欲申領傾卸泥土執照，可向九龍尖沙咀東部麽地道六十八號帝國中心八樓土木工程署海港工程部總工程師提出申請，費用全免。

上述卸泥區只限擋風玻璃貼有有效標貼之車輛進出；該等標貼乃隨傾卸泥土執照一併發給。

傾卸物料時，必須遵照卸泥督導員之指示。

本署保留權利，可隨時吊銷傾卸泥土執照，或不事先通知而將卸泥區封閉。

土木工程署 土木工程處

一九八九年五月九日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章） 根據上述條例第5條規定所發之公告 官地租用牌照第工—4286號 香港大潭灣 修葺及改善現有碼頭

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則）及香港中環政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心二十一樓港島南區地政處，香港南寧街七——十一號香港仔中心美豐閣地下25號舖南區政務處及香港赤柱村道88號南區政務處赤柱分處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響	
本憲報公告之範圍將批租予官地租用牌照第工—4286號之持有人，以便把現有碼頭的梯子換作梯級。	位於香港大潭灣約1.2平方米之前濱及海床。其範圍在圖則第MH3674號上以粉紅色示明。該圖則現存於田土註冊處。

首席政府地政監督 毛燦明

一九八九年五月五日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章） 根據第8（2）條規定所發之公告

工務計劃項目第7081CL號—屯門新市鎮工程發展計劃第I A階段第16組第I、I及I期 工務計劃項目第7086TB號—屯門新市鎮第35A區橫跨第D1號公路之行人/單車兩用天橋 工務計劃項目第7076CL號—屯門新市鎮工程發展計劃第I A階段第15組第I期 橫跨第D9及D1號公路之行人天橋及行人/單車天橋建築工程以及屯門兆康苑行人天橋延長工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第TM1974A號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建築工程之一般性質如下：

（a）在屯門新市鎮第37B區建築一條行人天橋，橫跨第D9號公路（青山公路）；

（b）在屯門新市鎮第35A區建築一條行人/單車天橋，橫跨第D1號公路（杯渡路）；及

（c）延長現有之行人天橋藉以連接兆康苑商場平台。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界屯門屯喜路一號屯門政府合署七樓屯門地政處及新界屯門屯喜路一號屯門政府合署三樓屯門政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：—

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九八九年七月十一日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建

一九八九年五月四日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章） 根據第8②條規定所發之公告

工務計劃項目第62TH號—前稱荃灣繞道南及貨櫃碼頭路改善工程 由葵涌道至荃灣繞道之葵涌道擴闊工程及工務計劃項目第284TH號（剩餘部分）新貨櫃碼頭路第一階段） 修訂經批准之工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第TWCE/1064B號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現已根據道路（工程、使用及補償）條例（「該條例」）第7條規定擬備，並存於田土註冊處。

是項工程，最初已在一九八八年九月十六日及一九八八年九月廿三日政府公告第3074號所提及之圖則及計劃摘要內說明，及其後在一九八九年二月廿四日及一九八九年三月三日政府公告第575號公布根據該條例第11（1）條之規定獲得批准。

建議之修訂工程一般性質如下：

（I）於荔景台附近進行新增之斜坡工程；

（II）收回呈祥道一幅斜坡之一部分，以便實施斜坡工程，及；

（III）修改有關之施工地區範圍。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界荃灣西樓角路174至208號荃灣地鐵站停車場大廈十一至十二樓葵青地政處、新界葵涌興芳路一六六——一七四號葵興政府合署十一樓葵青政務處、九龍荔枝角道二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍西區地政處以及[illegible]廿九號地下、二樓及三樓深水埗政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：—

星期一至星期五 上午九時至下午四時卅分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項修訂工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九八九年七月十一日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建

一九八九年五月八日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章） （根據第8②條規定所發之公告）

工務計劃項目第338TH號（前為第210TH號）—林錦公路改善計劃第二階段第一期工程 由林錦公路交匯處至嘉道理農場 根據第7條規定修訂經批准之工程

茲公布運輸司現擬實施修訂道路工程，其範圍已在圖則第NH7272E號及第NH7273E號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該等圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

是項經批准之工程最初已在一九八七年十月十六日及一九八七年十月二十三日政府公告第3438號所提及之圖則及計劃摘要內說明，及其後在一九八八年二月十六日及二月廿六日政府公告第517號公布根據道路（工程、使用及補償）條例第11①條之規定獲得批准。

該項建議修訂之工程一般性質如下：

（A）在擬建之行車道與行人徑之間，沿林錦公路交匯處至寨[illegible]一段林錦公路之南面路邊線，及沿白牛石至梧桐寨一段林錦公路之北面路邊線，建築一條2米闊之路旁帶；

（B）將嘉道理農場附近之一段林錦公路，由原先建議之10米擴闊至11米；

（C）在嘉道理農場與梧桐寨之間，建築斜坡堤及進行有關之治河工程，以代替最初擬建之護土牆；

（D）更改愛丁堡青年營通路之路綫；

（E）增建巴士停車處及遷移最初建議之巴士停車處；

（F）重建現有之車輛通道及垃圾收集站；

（G）封閉其他路段；及

（H）修改有關之施工地區範圍。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界大埔汀角路大埔政府合署大廈二樓大埔地政處及三樓大埔政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：—

星期一至星期五 上午九時至下午四時卅分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項修訂工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項修訂工程或使用影響之情形，並須於一九八九年七月十一日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建

一九八九年五月八日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第一二七章） 根據上述條例第9條規定所發之批准進行工程公告 工務計劃項目第025CG號（部分） 在新界沙頭角鹽寮下之現有碼頭旁邊進行挖掘及填海工程

茲公布總督業已於一九八九年五月二日根據上述條例第7條之規定，批准進行與下開附表所述前濱及海床有關之建築工程。香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處、新界粉嶺璧峰路臨時辦事處第2、3及4座北區地政處及粉嶺迴旋處馬會道北區政務處均備有上述工程之圖則及本公告之副本，供各界人士在下列時間免費查閱。美利大廈屋宇地政署測繪處並同時接受訂購上述圖則。

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，均可於本公告發出日期起計1年內，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。索償書應列明為徹底解決其全部索償問題而願意接受之金額，並同時提交可支持其索償要求之詳細資料。

附表

工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響	
進行挖掘及填海工程，以築成一道石砌護堤，以鞏固及保護沙頭角鹽寮下之現有碼頭，工程包括興建一道新之登岸梯級。	沙頭角約0.27公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第DNM239號內以紅邊綫標明。該圖則現存於田土註冊處。

首席政府地政監督 毛燦明

一九八九年五月十二日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）（根據第11⑨（A）條規定所發之公告）

工務計劃項目第308CL號——天水圍發展計劃第4組基本建設第2號合約

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11①條之規定，建議實施一九八九年一月廿七日及一九八九年二月三日政府公告第256號所說明之工程。

副運輸司 麥振芳

一九八九年五月二日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）（根據第11⑨（A）條規定所發之公告）

工務計劃項目第198TH號—— 英皇道重建工程 修訂經批准之工程

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11①條之規定，建議實施一九八九年一月廿七日及一九八九年二月三日政府公告第255號所說明之工程。

副運輸司 麥振芳

一九八九年五月

海事處佈告

一九八九年第七十號——撤銷有燈浮標

有關撤銷在大鵬灣四個有燈浮標的一九八九年第三十三號海員通告經已發出。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室輪船出入口領證處免費索取。謹此公告週知。

海事處處長 賀樂

海事處

船舶及海港管理條例（香港法例第三一三章） 船隻扣押通告

現根據船舶及海港管理條例第21條第（3）款發出通知，海事處處長扣押了一艘遭棄置的住家艇，詳情如下：——

牌照號碼8007SA/D1，船長5.4米，船寬2.5米，屬於土製木船，深棕色，船上沒有發動機。

上述船隻乃被發現棄置在愛秩序灣避風塘內。

認領上述船隻的人士，必須在本通告發出日期起計算的十四天內，向辦公室設在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓的海事處處長提出申請。

日期：一九八九年五月十二日

海事處處長 賀樂

擬攤派債款通告

香港最高法院原訟法庭 破產案一九八六年第八十三宗 （簡易程序案件）

關於：林鳳群以美的時裝製衣廠名義前在九龍彌敦道三〇〇至三〇六號華豐大廈四樓H室經商事

破產管理處行將擬還上開破產案之債款，凡本案之債權人應於一九八九年五月二十七日或該日之前到破產管理處登記，否則在此次還款中將不獲發還其債款。特此公告。

破產管理官暨信託人 紀禮遜

一九八九年五月十二日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章） （根據第11⑨（D）條規定所發之公告）

工務計劃項目第247TH號——新界西北部發展計劃 元朗至屯門東走廊及元朗西連接公路

茲公布總督會同行政局業已根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第11（2）（b）條之規定，批准一九八八年四月廿二日及一九八八年四月廿九日政府公告第1282號所說明之工程及使用，但須作出圖則第NH7620B、NH7621B、NH7622A及NH7623B號內所示之修改。該等圖則現存於田土註冊處。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界元朗橋樂坊2號元朗政府合署十樓至十二樓元朗地政處、新界元朗青山公路269號元朗政務處大廈元朗政務處、新界屯門屯喜路1號屯門政府合署七樓屯門地政處及三樓屯門政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內前往免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

凡根據該條例有權獲得補償之人士，可以書面向運輸司申請。

副運輸司 麥振芳

一九八九年五月九日

屋宇地政署

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章） （根據第14條規定所發之公告） 工務計劃項目第422TH號 收回土地以擴闊新界大嶼山貝澳太古公司職員宿舍附近之嶼南道

茲公布首席政府地政監督業已依據港督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）第13（1）條之規定發出一項命令，指示收回在離島區田土註冊處登記為新界大嶼山丈量約份335約地段號數第9號餘段（部分）、第12號餘段（部分）、第271號（部分）及第275號（部分）之土地。上述範圍已在該命令附連之圖則第ISPR9D號內以橙色及橙色加黑點表明。有關土地詳情，載於一九八八年九月二十三日及一九八八年九月三十日之政府憲報公告第3187號所述之計劃摘要內。

該項命令及上述圖則第ISPR9D號副本，現存於香港政府合署西座入口大堂中西區政務處諮詢分處、香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓19字樓離島地政處及香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓20字樓離島政務處，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

本公告於一九八九年五月十一日張貼於受影響之土地上或附近。

首席政府地政監督業已根據該條例第13（2）條之規定，指定通知期限為3個月，由本公告張貼於該土地上或附近之日期起計，期限屆滿後，上述土地將依據該條例第13（3）條之規定，由政府收回，以便進行上述工程或附屬工程或供該等工程之使用。

根據該條例之規定，有資格獲得補償之人士，可於收回土地之日起1年內向運輸司提出書面申請。

離島地政專員 狄亞

一九八九年五月十一日

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章） 根據上述條例第9條規定所發之批准進行工程公告 工務計劃項目第123RS號 擬建設臨時碼頭及裝卸區 以便在長洲南蛇塘興建室內康樂中心

茲公布總督業已於一九八九年五月二日根據上述條例第7條之規定，批准進行與下開附表所述前濱及海床有關之建築工程。香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處、香港中區統一碼頭道38號海港政府大樓20樓離島政務處均備有上述工程之圖則及本公告之副本，供各界人士在下列時間免費查閱。美利大廈屋宇地政署測繪處並同時接受訂購上述圖則。

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，均可於本公告發出日期起計1年內，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。索償書應列明為徹底解決其全部索償問題而願意接受之金額，並同時提交可支持其索償要求之詳細資料。

附表

工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響	
建設臨時碼頭及裝卸區，供運送建築材料，以便在長洲南蛇塘興建室內康樂中心。	位於長洲東灣海灘約330平方米之前濱及海床。其範圍在圖則第ISM825號上以紅邊綫標明。該圖則現存於田土註冊處。

首席政府地政監督 毛燦明

一九八九年五月十二日

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章） （根據第8（2）條規定所發之公告）

工務計劃項目第361TH號 香港仔海傍道與田灣海旁道交界之交匯處及有關工程

茲公布運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第HH601E號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

建議工程之一般性質如下：

（a）在田灣山道與田灣海傍道之間興建一條附設行人道之天橋，橫跨香港仔大道；

（b）在田灣街附近興建一個新行人天橋系統以取代香港仔漁業及海事分處對面之現有行人天橋；

（c）將石排灣道與香港仔大道間之香港仔海傍道由現有之雙程雙綫車道重建、擴闊及重舖為雙程三綫車道；

（d）重建一段田灣海傍道及一段田灣街；

（e）重建毗連香港仔魚類批發市場之貨車/旅遊車露天停車場及在漁歌街附近之公衆停車場；及

（f）進行有關之市容地帶、行人道、安全島、中央分隔欄、渠務、環境美化及公用事業工程。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心20樓港島南區地政處及香港仔美豐閣25號舖地下南區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——

星期一至星期五 上午九時至下午四時卅分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九八九年七月四日或該日之前將反對書送達運輸司。

運輸司 梁文建

一九八九年四月二十八日

城市設計條例

（香港法例第131章） 分區計劃大綱圖則第S/H4/3號

茲根據城市設計條例第9條公佈，港督會同行政局已於一九八九年一月十日行使上述條例所賦予之權力核准草擬圖則第S/H4/3號，即中區分區計劃大綱圖則。

任何人士均可往香港政府合署西座入口中西區政務處諮詢分處及香港花園道美利大廈五樓城市規劃處查閱上述經核准圖則。

經核准圖則第S/H4/3號現於香港花園道美利大廈六樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道三八二號九龍地圖銷售處發售。設色者（印刷本）每份五十元，不設色者每份十元。

城市設計委員會主席 班禮士

一九八九年五月十二日

香港房屋委員會

世界最大建屋機構之一

●住戶人口：二百六十萬人

●樓宇單位：六十七萬一千六百個

●屋邨及居屋苑：一百八十五個

●每年新建單位：四萬個

招標公告

本會轄下之公共屋邨，現有下列各行業之商業單位公開招標承租：

（一）商業舖位

所在地——清麗苑、彩虹邨、竹園南邨、藍田二邨、秀茂坪二邨、沙田坳邨、石籬二邨、石圍角邨、順利邨、大元邨、漁灣邨

（二）熟食檔位

所在地——石圍角邨、大元邨、友愛邨

（三）商業檔位

所在地——秦石邨、彩虹邨、顯徑邨、利東邨、龍蟠苑、博康邨、藍田二邨、三聖邨、華富邨（第四至五期）、環翠邨、大元邨、青衣邨

（四）工廠大廈單位

所在地——長沙灣工廠大廈、石硤尾工廠大廈

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科展覽廳，索取投標表格及查詢詳情（電話：三—七一一五一三七）。

截標日期為一九八九年五月二十六日（星期五）上午十時正

房屋署署長 彭玉陵

體育

昨溫拿足球賽火藥味濃厚
愉園輕取星島
茹建德姜榮耀吳鑑雄各陷一城
下半場雙方各有一將被逐離場

（特訊）溫拿甲組足球聯賽，昨有一仗在旺角市政球場上演，結果榜首愉園大發神威，茹建德、姜榮耀及吳鑑雄各陷一城，以三比〇輕取星島。

愉園全取三分之後，再度躍登聯賽首位，目前廿六仗有六十六分，比南華多兩分，只要在最後一役擊敗海峰，即可尊錦標歸。

昨日入場觀衆有一千三百三十七人，總收入二萬三千八百五十元。

昨役戰情頗爲激烈，除了星島胡耀國撞爆頭骨出場外，楊錦基又與王福榮起衝突，結果雙雙被逐離場，其後星島職球員更與場邊球迷爭吵，勞動警伯來鎮壓，實爲美中不足之處。

戰幕初昇 愉園已佔七成攻勢，但無法構成入球。

愉園 直到十八分鐘才打破僵局，王福榮右路傳中，吳鑑雄先射，中對手彈出，茹建德立即衝前勁射，陳雲岳由於視綫被阻，無從作出反應，皮球直飛網窩，愉園一比〇佔先。

兩分鐘後，愉園繼續展開壓迫，王福榮左路「手榴彈」擲入界外球，雙方球員中路大搶，讓遞柱姜榮耀彎腰勾射，太正，陳雲岳沒收。

愉園氣勢如虹，廿三分時，鍾建德後場直綫送前，王福榮接應後衝衛枚疾走，如入無人之境，星島球員「谷」得太前，未及回防。王福榮推入禁區後扣開，被黃火木撞出底綫解圍。

角球由梁能仁在左路開出，前柱姜榮耀無人看管下射死角入網，愉園領先二比〇。

四十分，王福榮不君子行爲，得黃牌。

易邊之後 愉園保持原陣應戰，而星島則有楊錦基入替王棕明。楊錦基入場後，十分時，胡耀國勇戰受傷，主要負責中場拂蕩工作，經軍醫診治無效，要由救護人員抬離場，星島只餘十人應戰。

愉園以衆凌寡，反而佔不到「甜頭」，星島後防踢得更硬朗，使愉園鋒將難越雷池半步。

一直到廿一分，愉園再度顯示死球威力，在右路得角球，梁能乃角球「斬」出，遠柱吳鑑雄迎頂，皮球去勢甚勁，但缺乏角度，陳雲岳一抱入懷。

廿五分，愉園姜榮耀退出火綫，由生力軍許孫榮入替。

卅分，愉園進攻，王福榮與對方楊錦基爭持之間起衝突，動作碍眼，結果球證各給紅牌一面，將兩員逐出場。

星島 離場職球員其後更與球迷起衝突，要勞動警伯來調停，結果楊錦基在警察護送下離場。

完場前一刹，愉園仍未放棄，姜榮耀中路傳入禁區，吳鑑雄單刀赴會，先扭過陳雲岳，勁射掛網，以三比〇勝星島。（吳）

兩隊開賽時列陣如下：

星島

陳雲岳

朱志光 高偉德 黃火木 劉寶華 麥國祥 王棕明 鄧錦添 胡耀國 蔡偉文 黎耀洪

劉棟平

愉園

鄧杜成 譚亞福 梁帥榮 蔡滿祥 吳鑑雄 梁能仁 姜榮耀 王福榮 陳文順 茹建德

溫拿聯賽結果 愉園對星島

紀錄：愉園勝三比〇

入球：愉園：茹建德（十八分）姜榮耀（廿三分）吳鑑鴻（九十分）

入場觀衆：一三三七人

收入：二萬三千八百五十元

南華保齡球馬拉松賽
郭沛恆膺寶座
許晉奎副主席主持頒獎

南華體育會馬拉松保齡球賽，由一九八六年十一月開始揭幕賽，經歷一九八七、八八、直至八九年五月七日結束，歷時首尾達四年之時間，爲南華會歷時最長之比賽，昨晚舉行頒獎禮由該會副主席許晉奎蒞臨頒獎，總獎金額六萬多港元，冠軍爲一百克瑞士足金金牌，亞軍五十克，季軍卅克，是次馬拉松大賽是分四個階段舉行的，比賽考驗了競賽員之耐力及技術，最後決賽時更要求於一天內不停比賽足卅局決勝負，奪得錦標彌足珍貴，亦表現出南華精神，勇敢堅毅。當天榮獲最高殊榮者爲郭沛恆，個人於第一階段比賽得季軍，第四階段獲冠軍，一局最高分二百八十七分。決賽日卅局連續比賽榮獲冠軍，一局最高積分二百五十三分，領獎後郭沛恆表示非常高興，因爲在一羣高手中比賽，獲勝可說非常幸運。但之球齡已有十六七年，由中學開始已喜愛保齡球運動。茲列獲獎成績如下：一九八七年度第一階段決賽於十月廿五日舉行，冠軍趙錦明，亞軍何錫光，季軍劉錦華、謝傑英同得二百五十五分，一九八八年度第二階段十月二日舉行，冠軍翁富朋、亞軍彭家誠，季軍郭沛恆，一局最高分鍾揚淑玫，二百六十七分。十一[illegible]高分郭沛恆。一九八八年十二月六日第三階段決賽，冠軍麥有細，亞軍徐世昌，季軍柯錫光。一局最高分頸偉雄二百六十五分，麥繼雄二百五十七分。第四階段決賽於八八年十二月四日舉行，[illegible]分。最後總決賽於八九年五月七日舉行，一天內連續不停卅局，結果冠軍郭沛恆，[illegible]東，季軍謝[illegible]，最高積分爲二百五十三分。

許晉奎、關志誠夫人頒獎後與全體優勝者合照。

南華體育會副主席許晉奎頒總決賽冠軍金牌予郭沛恆。

港澳埠際足球賽
明午上演

香港足球總會公佈港澳埠際賽，在本周上演，政府場交鋒，今此聯賽亦密鑼緊鼓上演秩序如次。

五月十三日（星期六）

港澳埠際賽

香港對澳門 政府場 四時三十分

序幕戰

港青年對澳青年 政府場 二時三刻

五月十四日（星期日）

甲組聯賽

星島對東方 旺角場 三時

天天對荃灣 旺角場 四時三刻

五月十五日（星期一）

甲組聯賽

海蜂對愉園 政府場 六時一刻

港會對麗新 政府場 八時

五月十六日（星期二）

甲組聯賽

警察對南華 荃灣場 八時

（主席盃六時一刻開波）

新界學界體協暑期舉辦
六項球類裁判班
四項中學球類丙組同時舉行

炎夏將至，漫長的暑假亦快來臨。新界學體會務使屬下會員學校之老師及莘莘學子，好好充份地利用悠長的假期不致荒廢渡去，將於今年暑期舉辦各項不同球類之裁判班，俾能給予在職教師溫故知新，學生們除課本外參予各項體育競技亦能懂基本之裁判知識，相輔相成獲益良多。該學體會本年度暑期裁判訓練班計有：

	日期	地點
乒乓	七月八、九日	銀禧體育中心
羽球	七月八、十五日	銀禧體育中心
排球	七月十七至廿日	荃灣裘錦秋書院
籃球	七月十八至廿日	學體會會議室
手球	七月十九至廿一日	會肇添中學
足球	七月十至十六日	學體會會議室

又新界學體會配合暑期所舉辦之裁判班，並響應學校體育報告書中之建議，給予中學低年級學子更多機會參與體育競技，故同期間內辦中學丙組四項比賽，包括男女子排球、籃球、手球及足球賽，九零年四月始全面展開列入周年性比賽項目。

	日期	地點
排球	七月廿一、廿二日	林士德室內場
籃球	七月廿一、廿二日	林士德室內場
手球	七月廿二日	源禾路手球場
足球	七月十七、十八日	大圍足球場

上列學體會兩項暑期活動報名表格已寄發各會員學校，名額有限，從速以免向隅，歡迎各會員學校老師或推薦學生參加，如有查詢請電新界學體會（三—七八〇〇六六七）。截止報名日期：六月十二日。

男女分齡乒乓
今晚舉行決賽

香港乒乓總會與市政局及區域市政局聯合舉辦之一九八九年度全港公開男女子分齡乒乓球錦標賽，定於今晚六時半開始在九龍官塘曉光街室內運動場舉行決賽，賽後由乒總名譽會長馬文輝頒獎，不收門券，歡迎愛好乒乓人士蒞場參觀。

美國田徑巨星意氣風發
路易斯言巴塞隆那奧運
易揚赴 不滿田徑當局放棄全美錦標賽

（路透社巴黎十日電）美國田徑巨星，六枚奧運金牌得主路易斯稱：他繼續參加比賽，直至一九九二年巴塞隆那奧運。

到一九九二年將年屆卅一歲的路易斯在接受法國一份體育報的訪問時稱：「我想參加巴塞隆那奧運」。

他說：「我現時不能確實知道自己會參加那幾項，有足固時間好好的考慮，不過我確信自己仍能提高成績。」

「現在我對競賽有不同的看法。我想尋找其中的樂趣，並把樂趣帶給人們。我想去一些我從未去過的國家旅行。」

路易斯 於一九八四年洛杉磯奧運贏得四面金牌，去年漢城奧運又增兩枚，一爲跳遠，另一來自未能通過藥物測試的加拿大選手中被褫奪的百米金牌。

本月十四日赴東京比賽的路易斯稱：他決定不參加下月在他的家鄉城市休斯敦舉行的全美田徑錦標賽。

路易斯與其聖達蒙尼卡田徑會的隊友狄洛治（奧運二百米冠軍）、赫德及格雷由於不滿意「美國田徑運動理事會（TAC）」而決定退出該項比賽。

路易斯說：「該會人員一無是處，他們爲瑣事而投票，但重要的事就不理。他們對田徑運動及其運動員未有做到應做的事」。（美聯）

巴薩隆拿奪盃賽冠軍盃
球迷慶祝酒後鬧事
當地報章對球隊以大標題讚揚

（美聯社巴薩隆拿十一日電）當巴薩隆拿隊以二比〇擊敗森多利亞，奪得歐洲盃賽冠軍盃後，該隊球迷紛紛擁到街上慶祝，演變成混亂及暴力事件。據警方及報章公佈，約[illegible]球迷往街上慶祝，[illegible]自八二至八三年[illegible]隊[illegible]取得甲組聯賽冠軍以來，這個狂歡演化成暴力，把店舖的窗櫥打破，在垃圾堆上放火，甚至把食物及飲品投向警署，及與警察發生衝突，如斯混亂的局面持續超過兩小時；混亂中有六名警察及四名球迷受傷，而警方亦拘捕了廿三名青年，其中部份人會喝過酒。

西班牙報章對巴薩隆拿頒發千觀衆面對支配戰局，更粉碎森多利亞這支意大利球隊，連取歐洲三項錦標的美夢。

巴薩隆拿最暢銷的報章拿雲加地亞，頭版的大標題爲「巴薩隆拿在柏尼爾重生」，以喻該隊取得勝利，這是該隊荷蘭籍教練佳夫自年初接手以來，取得之首項歐洲錦標。拿雲加地

溫拿足球聯賽績分
（截至五月十一日止）

隊名	賽	勝	和勝	和負	負	得球	失球	積分
愉園	廿六	十七	五	二	一	五十	十	六六
南華	廿六	二十	〇	四	二	五四	十六	六四
麗花	廿六	十三	六	三	四	卅五	十一	五四
東方	廿六	六	七	三	十	十三	廿五	卅五
星島	廿六	五	八	三	十	十五	廿六	卅四
天天	廿六	六	四	七	九	十八	廿一	卅三
荃灣	廿五	六	三	七	九	廿二	卅一	三十
海峰	廿五	五	三	六	十一	十四	廿八	廿七
警察	廿五	四	四	五	十二	十三	卅三	廿五
港會	廿五	一	四	四	十六	十四	四七	十五

西德網球公開賽晉三輪
碧克紅場取齊 加服上輕山士
張德培在美亦打紅土場初捷

（路透社西德漢堡十一日電）二號種子西德碧加在紅土場上作一場輕快的演出後，進入在漢堡舉行的西德網球公開賽的第三輪。

碧加 只花七十二分鐘，就以六比一及六比三勝西班牙紅土場高手賈山齊士。

碧加一向慣打發球即上網的戰術於硬快場地，但爲了應付月底法國公開賽，努力適應那種他要耐性的慢地紅土。

他表示他終於掌握了這種場地的奧妙。但頭兩名頭十名種子內的赫拉錫與伊．山齊士就對此種場地感到不快，兩人均爲較低排名對手所擊敗。

排名第八的瑞士赫拉錫被排名八十六的西班牙倫拿以六比四，七比六（七比一）所敗。

排名十四的九號種子西班牙伊．山齊士，敗於排名低於他四十五名的意大利肖尼，以六比二及六比四見負。

兩年未打過紅土場的美國干諾斯搭土重來，結果不負所望，以六比四，六比三擊敗當地好手索克，取得次仗勝利。

干諾斯說：「需要假以時日才能再度適應此種場地，在紅土場季節結束之前，我要好好熟習一番。」

張德培 另訊：二號種子美國張德培在美國查爾斯頓城的二十二萬美元紅土場網球錦標賽中險勝首仗。

世界排名二十位的張德培，開始時打得慢吞吞，後來終於克服，以三比六，六比三，六比四擊敗美國同袍布朗。

另一場首輪戰中，三號種子巴西的馬達先失利一盤，但憑着其穩健的底綫打法，以六比七，六比四及六比零擊敗美國柏德。（楊）

足球推廣計劃
區局撥款卅四萬元支持

區域市政局將會撥款約卅四萬元，資助全港青少年男女子足球訓練計劃。

該計劃由區域市政局、香港足球總會、教育署和市政局聯合主辦，作爲將推行全面性足球推廣計劃之一環。

訓練班分五個階段推行，由基本足球知識逐步推廣至全港區際比賽，公開給六至十八歲的男女參加。

該計劃由香港足球總會合格教練任教，並由總教練郭家明巡迴指導。區域市政局發言人今日（星期四）表示：

「區域市政局將於新界各區撥出廿三個場地以舉行上述訓練計劃。」

發言人續說：「該筆款項是區局支持本港足球推廣活動的其中一項運動。」

港穗足球埠際賽
週末港灣道展開

香港業餘足球總會主辦「佳樂盃」港穗足球埠際賽，十三日、十四日在港灣道室內場上演，揭幕儀式請港協秘書長楊俊驄、文康科高級康體主任周啓明、新華社文體部處長朱雷等主持。處女賽廣化對越秀，九時金銀對先鋒，佳樂對金牌。十四日分日夜舉行，全部均[illegible]參觀。此次來港廣化隊是全省冠軍隊，越秀隊是前全國冠軍，實力強勁，香港則由各組冠軍金銀業貿易場、金銀體育康樂隊、先鋒隊及佳樂邀請隊上陣，採用循環制，分冠、亞季殿軍，十五晚在京華頒獎。

男籃銀牌負方賽事
南華均安先後奏捷

（特訊）昨晚在新伊館上演之男子籃球銀牌負方兩場淘汰賽，南華以九十八比六十六擊敗信豐，半場爲五十三比四十，尾場均安勝愉園七十五比五十九，半場爲四十七比廿七。

世盃外圍賽親赴日本觀戰
郭明日體速俱 家稱本力度佳
前鋒好手雖缺陣但仍感難應付

（特訊）世界盃外圍賽將於本月展開，其中日本爲港隊勁敵之一，香港隊教練郭家明特於日前飛往日本觀戰，希望在知己知彼的情況下，對該隊的打法有一個基本輪廓以佈陣應付。

據郭家明表示，他在東京觀看過一場中日世界盃足球外圍的友誼熱身賽，發覺日本隊在下足球大師克蘭的指導下，成爲一支速度與體力俱佳的球隊，該場比賽雙方以二比二打成平手。

此外，郭家明補充，日本隊的頭號前鋒原博就受傷，預料本月廿一日作客香港的外圍賽亦不能上陣，而日本隊陣中的舊人只餘水沼貴史及柱谷幸，其他的球員都很年青。

雖然如此，但郭氏仍感到對日本一仗並不易打，因對方體力及速度都很好；不過郭家明目前要應付的，就是爲本周港澳埠際賽備戰。（陸）

英冠軍球會挑戰盃
利物浦大戰些路廸
亞視本港台今晚播

爆發體壇動態新戰線，亞洲電視踏入五月份，推出一連串世界體壇超級賽事，今（十二）晚十二時二十分，亞視本港台將爲觀衆安排了一場精采足球賽──由「英國冠軍球會挑戰杯」利物浦對些路迪爭奪「英國冠軍球會挑戰杯」，節目由何靜江、吳保華聯合主持。

參加「英國冠軍球會挑戰杯」的兩支爭躍隊伍，分別爲獲得上屆英格蘭聯賽冠軍的利物浦，及蘇格蘭聯賽冠軍些路迪，比賽在阿拉伯聯合酋長國舉行，獲勝的一隊，可得到獎金一萬鎊之外，還獲頒「杜拜冠軍杯」。

又訊：利物浦於上週日以三比一擊敗諾定咸森林，奪得本屆足總盃冠軍，並將於本月二十日與愛華頓決賽，亞洲電視本港台將於當日晚上九時卅分（本港時間）透過人造衛星，現場直播假溫布萊球場舉行的冠軍爭奪戰，愛好足球的觀衆，敬請留意。

熱心讀者傳送暖流
捐款善團不幸家庭

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

岑宅交來善款一千元，分別捐助華僑日報救童助學運動一百元，般若安老院五百元，佛教醫院三百元，東華醫院一百元。捐助東華三院者：李宅五百元，無名氏二百元，無名氏「百元。

另收到捐助林柏偉遺孀善款：何伯一千元，楊宅二百元，李灼輝捐助郭炳華家屬一百元，羅維順遺孀一百元，何少球遺孀一百元。

燒焊工人何少球，日前在西灣河一地盤工作時，失足跌下電梯槽底斃命，遺下妻及三子女。

護衛員郭炳華，日前在葵涌貨櫃碼頭工作時，被吊車輾斃。

羅維順日前在荃灣一工業大廈修理升降機時，被突然開動之升降機夾死。

泥頭車司機林柏偉，昨在上水天平村地盤被由高處飛下磚頭擊中頭部斃命，遺下妻及四子女。

民生書院員生集腋成裘
捐一萬五千元救童助學

民生書院爲本港著名學府，該校學生品行優良，學業成績美滿，尤熱心社會公益，對華僑日報救童助學歷屆均鼎力支持，踴躍捐輸。本報昨又收到該校員生惠來一萬五千大元支票乙紙，作爲是屆捐款，俾清貧學子得以繼續學業，造福社會，其當仁不讓，爲善最樂之精神，至堪嘉佩，足爲典範。

印財長在港向僑商稱
印度經濟良好
工業表現出色

（特訊）印度財政部長查雲出席在中國北京舉行之亞銀會議，途經香港返國。五月八日留港期間，出席印度商會爲他洗塵之午餐會。

席間他向會員致詞，查氏謂印度經濟良好，估計維持約百分五穩定增長。工業增長表現尤爲出色，而農業亦由多年旱災所造成損傷，逐漸回甦。

談到財政預算，他說要削減赤字，對於非發展性開支，則有嚴格管制。

至於出口方面，查雲財長謂過去兩年，表現良好。他向商會會員保證，出入口政策會繼續方便那些有利出口的入口商。

最後查雲說，政府對於海外印度僑胞在印度投資，仍然給予各項方便及優惠。（強）

周一太空館
看免費電影

（港訊）市政局香港太空館將於本月十五日（星期一）在館別演講廳放映兩齣天文電影──「狹義相對性原理」和「量度時間」──並於五月廿五日（星期四）同樣時間重映。

首齣影片「狹義相對性原理」指出廿世紀初期，古典物理是基於牛頓力學和馬克斯威電動力學而建立的，但相對性原理卻指出物理定律對於平均相對運動上的觀測者是一樣，與及光在真空中的速度是不變的事實，並不符合牛頓力學的解釋，於是促使狹義相對論的誕生。

而「量度時間」一片則進一步講述科學家因發現光在真空中的速度是不變的事實而需要重新考慮空間和時間的概念。片中將介紹量度時間的實驗並且得出時間也不是絕對的結論。

影片配以英語旁白，歡迎市民免費到場欣賞，名額一百九十三個，先到先得額滿爲止。

珠石玉器金銀首飾商會
慶祝會慶同人聯歡
梁適華何伯陶報告會務發展
優質足金標誌有助提高商譽

（特訊）香港珠石玉器金銀首飾業商會昨（十一）晚假中環京華酒樓舉行一九八九年度會員大會暨慶祝註冊有限公司成立卅六週年會慶，嘉賓應邀參與盛會者三百多人。其中包括有中西區政務主任林錦平、梁進、聯絡主任何潔玲、香港政府化驗所陳壽堂、潘禮謙、鍾泰開、消費者委員會何紹裘、吳順昌、陳永佳、蘇偉生、李介明、馮潭仁、黃劉燕卿、香港貿易發展局池中亮、金銀業貿易場葉少銘、黎民安，以及其他同業友會首長等。

大會九時開始，由理事長梁適華主持，報告一年來會務概況後，隨即一致通過繼續聘請關貽燊會計師爲本年度會計顧問、常年稽核收支帳目。

繼由副理事長何伯陶致謝詞，他說：由港九珠寶玉器金銀首飾業商會合辦的優質足金標誌，本年三月正式生效，此項計劃是確保各商號所出售的足金首飾成色在九九零或以上，以保障消費者所買到之足金首飾符合政府所頒佈成色的標準而增強消費者的信心。並且可使本港足金市場的信譽凌駕在其他地區之上。至於八九足金首飾設計比賽，在各方面支持下已告完滿結束，總計廿三件得獎作品亦順利產生，本會舉辦這類型比賽目的，是希望提供同業們互相切磋學習機會，從而使本行業更加蓬勃。

希望下一屆此項比賽獲得更爲成功。並對梁適華理事長榮膺本港非官守太平紳士，爲本會帶來無限光輝。

詞畢宣佈禮成，筵開四十桌，最後由該會理事長梁適華、何伯陶、周君廉、監事長杜若波上台向嘉賓祝酒，情況熱鬧。（濤）

圖：香港珠石玉器金銀首飾業商會卅六週年會慶。該會首長（左起）周君廉、梁適華、杜若波、何伯陶向嘉賓祝酒。（本報攝）

本港新聞

北區兒童健康比賽完成首回合
踴躍參與關懷成長
父母愛心溢於言表
小健兒禮物人人有份皆大歡喜

（特訊）由華僑日報主辦、衛生署贊助的第十九屆兒童健康比賽，現已進行得如火如荼。荃灣、大埔、屯門、北區四個分區初賽已先後圓滿結束，今日將在元朗大會堂舉行，一俟明天在沙田比賽，新界區初賽算做全部完畢。

昨日，到北區大會堂參加兒童健康比賽的小朋友，相當踴躍，臨時到來參加比賽的，人數也不少，可見這節目深受新界的家庭歡迎。

昨日，參賽的兒童，有來自上水堂、金錢村幼稚園、浸信會、鳳溪幼稚園和兒童樂園的學生，多數由學校的老師或校長帶領他們到來比賽，也有個別的兒童由家長陪同到來參加。

小朋友們依次登記手續後，隨即排隊，由女護士替他們磅重、度高和審查證件。

初賽完畢，每個小朋友都得到一份美寶臣大藥廠贈送的禮物。小朋友們人人有份，皆大歡喜。

「小朋友睇你有幾高？」北區比賽一鏡頭。

「白衣天使」們往往趁着替小朋友登記時，詢問他們一些簡單的問題，以便觀察他們的IQ。

浸信會幼稚園昨日有八十位小朋友到來參賽，據簡萍英主任說，他們是破題兒第一次到來參賽，這個節目對兒童的健康很有幫助，她表示支持。

第十九屆兒童健康比賽，由美國美寶臣大藥廠贊助獎品及禮物。這家藥廠出產的「適體健」營養粉，更成爲兒童們最喜愛的美味飲料。

今天兒童健康比賽分區初賽，將在元朗大會堂舉行，已經登記者，切記攜帶針紙、出世紙等證件，依時到場。若果未有登記者，屆時恕不接受登記。

慧妍雅集年會改選
鄭文雅當選新會長

（特訊）一年一度慧妍雅集選年大會改會員選舉已於四月二十九日假太子酒店舉行，經衆會員投票及會計師監票下選出結果如下：會長：鄭文雅小姐，副會長：高敏華小姐，名譽秘書：吳婉芳小姐，司庫：雷麗森小姐，公共關係：王愛倫小姐，會員招募組長：林綺雯小姐，活動統籌：唐麗球小姐。

圖：一九八九年度慧妍雅集會長鄭文雅小姐（右）及去屆會長余綺霞小姐（左）。

大新銀行分行開幕
地鐵主席親臨剪綵

大新銀行柴灣杏花邨分行正式開幕，標誌着大新銀行有限公司與香港地下鐵路公司的合作關係繼續向前邁進，該分行已是大新銀行在地鐵沿綫開設的第六間。

地下鐵路公司主席馬達誠親臨主持開幕剪綵儀式，出席嘉賓包括香港銀行監理專員黎格義及日本三井信託銀行株式會社總經理藤田利之。

新分行座落在地下鐵路沿綫的大型屋邨內，料可爲該區超過六千五百戶居民提供有關銀行服務，大新集團分行數目現增至二十八間，集中於地鐵沿綫車站及附近屋邨，照顧地鐵公司屬下物業住戶的財務需要。

大新銀行有限公司主席王守業於開幕儀式上說：「我們在多年前已決定於地鐵所到之處開設分行。「大新銀行一直貫徹這宗旨。目前，我們已爲地鐵管理的逾三萬個居住及商業單位提供各項銀行服務，其中包括物業按揭及與地鐵有關的交易業務等。我們深信憑着我們的夥伴──全球第十四大銀行三井信託龐大的資源，大新與地鐵的合作可邁進新里程。」

馬達誠指出，大新與地鐵公司的合作關係始於一九七九年。大新一直是地鐵集團的獨家代理，負責收取該公司管理及擁有的物業的管理費用及租金。「雙方在十年來的合作關係充滿信心。」

中華民國七十八

本港新聞
山頂纜車進行現代化
六月中起關閉六週

題便是大自然色彩的作品，如樹葉、花卉、水花、窗台，全是簡單清爽的綫條作構圖。分別是：（一）水花、（二）點滴色彩、（三）夏日彩條、（四）都市閒情、（五）熱帶溫情、（六）沙漠、（七）民族、（八）色彩

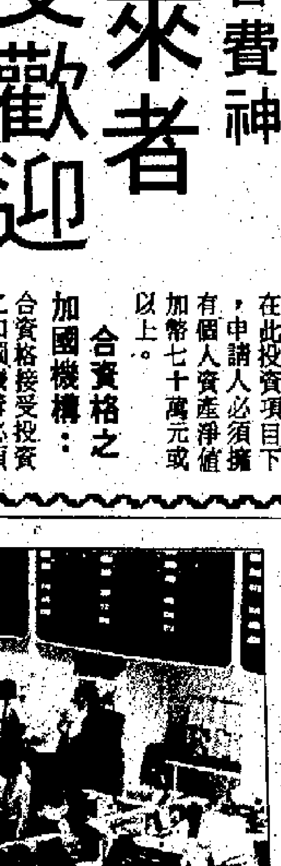
色調，以幾何或抽象圖案設計，短裙、短褲的活潑女郎形象，盡顯青春美。白與黑則是爲城市麗人而設計的大都會女服，富有性格。此外還有其他多采多姿的展品，從服式中顯示來年夏季羊毛時裝將會流行較長衫身，闊腳褲裙會再

。司庫蕭映州。核數黎學廉。會董：陳健、周炳、盧星明、曾仲明、倪錦輝、李戴旋、鄔正林、司徒籌、熊令德、陳君嶼。學術黃啓慧。會務李葳鄒。公開鄔正林。（奕）（港訊）

但求閣下有銀．毋用貴客費神
魁北克招攬外來者
投資移民最受歡迎

在此投資項目下，申請人必須擁有個人資產淨值加幣七十萬元或以上。

合資格之加國機構：



魁北克的股票市場一景。

有人冇工做．有工冇人做
加國一百萬人失業
却見請人街招遍佈

但至少求職人士却視之爲起薪低而沒有前途的職業，招募工作面對不少阻力。加拿大的餐館和飲食服務聯會，已正式向政府登記，向海外招請技術人員（如廚師

本港新聞

山頂纜車進行現代化 六月中起關閉六週

電腦控制行車．更換新型車廂

關閉期間商請中巴加班

（港訊）山頂纜車的現代化工程進展順利，其拖拉系統亦已從瑞士運抵本港。整項工程現正進入關鍵性階段。

據山頂纜車有限公司總經理史道理透露，新的拖拉系統抵步，剛好配合新地下拖拉機房竣工。他說：「整個現代化計劃工程排期緊密，故此時間的配合對我們而言非常重要，可以盡量減低對公衆人士不便。」

在安裝新系統後，纜車的操作將會大大改善。新車廂的懸掛系統經過改良，行車更加安穩舒適，車速則由電腦控制調整。纜車現代化後，其車廂設計爲兩邊開門，每車載客量由七十二人增至一百二十人，同時最高行車速度亦能相應提高，可縮短乘客候車時間。

此外，中途站的乘客服務亦會有所改良。每一個中途站將設有訊號控制板，與纜車的駕駛艙聯繫，方便中途站乘客直接向車廂內的操作人員發出停車指示訊號。

史道理說：「新系統可以收集及儲存有關每日操作的數據，作爲改善系統管理的資料。我們發展現代化系統的最終目的，是爲了改善顧客服務。」新的設備包括拖拉滾筒，波箱，發動機，直流驅動馬達及電動控制板等。該系統重量接近六十噸，其設計及製造過程需時僅十一個月。

新系統的主要部份是直徑四點四公尺的拖拉滾筒，新纜索的拉力超過一百二十六噸，較舊的更有力，以便拉動載客量增加幾近一倍的新車廂。

現代化的山頂纜車控制系統將是全自動化，設有光導偵察裝置以監察行車速度及纜車位置，並有微處理機分析所得資料，在必要時會調整車速或剎車。纜車雖爲全自動，仍會有一名專職控制師當值，車上則有纜車操作員當值，確保整個系統的運作更有效率。

新系統所需的維修保養將會簡化，由一部以電腦系統負責監察各種操作資料如速度，電流及電壓，倘有錯誤出現即以特殊代碼顯示，並進行修正。此外，該系統又會依時記錄資料，藉以提供數據分析基礎，加強日常操作效率。

據史道理表示，新系統的技術先進，媲美任何其他現有的纜索鐵路。一些先進的纜索鐵路如位於瑞士CARVIGLIA的摩利茲山正是山頂纜車現代化參考的榜樣。

新拖拉系統工程邀請世界各地承造商投標，最後交由瑞士蓬萊運輸系統（VON ROLL SYSTEM LTD.）負責。據史道理說，蓬萊在承造架空索道及纜索鐵路方面堪稱業內翹楚。

安裝拖拉系統到新地下機房的工程將持續至六月中，屆時新拖拉機將會完成各種功能測試，而筒狀上的新纜索也準備就緒，可投入服務。新纜車到時亦會運抵本港，而現行舊系統將從六月二十日起關閉六個星期左右，以便進行主要安裝工程及爲新系統作最後測試。

史道理說：「我們正和運輸署及中巴保持密切連繫，商討在纜車暫停服務期間安排其他交通措施，到時行走山頂至中環的十五號巴士將加班行駛，同時在週末亦會依照需求作相應的安排。」

山頂纜車有限公司於一八八八年成立，是香港及國際著名的酒店與地產投資集團香港上海大酒店有限公司的附屬機構。

禮貌運動雕塑 羅保明日揭幕

（港訊）一座由名雕塑家文樓設計，名爲「請」的禮貌雕塑，將會豎立於彌敦道柏麗大道，用以促進港人注重禮貌。

該座禮貌雕塑，是香港電台主辦的禮貌運動的一部份。這項運動始於一九八六年，數年以來已舉辦多項大型活動，對提倡港人注重禮貌，已有不少成果。

這個禮貌雕塑將會豎立於尖沙咀柏麗大道，並將於本月十三日（本週末）下午三時正式揭幕，邀請得廣播事務管理的主席羅保爵士主禮。

雕塑家文樓在工作室製作「禮貌雕塑」──「請」。

90年春夏季羊毛時裝 下週四香港酒店匯演

70多套新裝昨舉行預展

（特訊）國際羊毛局東南亞分局將於下週四（十八日）下午二時半假香港酒店舉行「九〇年度春夏季羊毛時裝匯展」。該局於昨日舉行記者招待會，向報界先介紹部份展品。

這次該局示展的夏季羊毛時裝將會有七十多套，並以九個不同主題亮相，是出意大利設計師唐天妮設計，其設計靈感是來自一位著名英國畫家大衛鶴尼（DAVID HOCKNEY）的作品，大衛是近代一位傑出的畫家，作品極受人們的愛戴，尤其在美國及歐洲等地，他採用的題材十分多元化，包括人物、花草等景物。

而唐天妮的時裝主題多是大自然色彩的作品，如樹葉、花卉、水花、窗台，全是簡單清爽的線條作構圖。

她的九個時裝主題，分別是：（一）水花、（二）點滴色彩、（三）夏日彩條、（四）都市閒情、（五）熱帶溫情、（六）民族色彩、（七）沙漠、（八）白與黑、（九）加州陽光。每組作品各具特色，譬如點滴色彩，是針對一組適合年青一代的時裝，選用鮮艷奪目色調，以幾何或抽象圖案設計，短裙、短褲的活潑女郎形象，盡顯青春美。白與黑則是爲城市麗人而設計的大都會女服，富有性格。此外還有其他多采多姿的展品，從服式中顯示來年夏季羊毛時裝將會流行較長衫身，闊腳褲裙會再度捲土重來，爽手的羊毛型的纖薄，同時各類質地布料亦會廣泛利用，有如百花齊放，嬌美多姿。（武）

。司庫蕭映州。核數黎學康。會董：陳健、周炳、盧星明、曾仲明、倪錦輝、司徒籌、李戴旋、鄭正林、司徒籌、熊令德、陳君巘。學術黃啓慧。會務李戴鄉。公開鄭正林。（奕）

馬莎公佈八八年業績 溢利增幅百分五點四

（港訊）去年先後在港開設兩間分店的英國最大零售集團馬莎百貨宣佈，該集團於截至一九八九年三月三十一日止年度的除稅前但已計入利息及紅利準備金後溢利爲五億二千九百萬英鎊（港幣六十九億元），與一九八七年比較，增幅達百分之五點四。集團營業額爲五十億二千一百萬英鎊（港幣六百六十六億元），較一九八七年增升百分之十一點九。

經營溢利爲五十萬英鎊（港幣六百五十萬元）。

馬莎主席LORD RAYNER在總結公司的財務概況時表示，雖然百貨業市道欠佳，但集團營業額及溢利仍能創新紀錄。集團營業額首次超逾五十億英鎊，而各種商品的銷量均有增長。

此外，馬莎首次公佈其在北美收購得的兩項業務年內業績數字。該兩項業務包括於一九八八年五月收購得的BROOKS BROTHERS，及於同年八月收購得的KINGS SUPERMARKETS。

據LORD RAYNER稱：「集團業務雖面臨多項挑戰，但以我們在人力、經濟、科技及貨源各方面的有利條件，深信日後必能取得更佳成績。」

東莞同鄉會新員就職 文康市政司徐淦主禮

（特訊）東莞同鄉總會第廿二屆會董就職典禮，昨假華盛頓酒樓舉行，並由主席劉耀欽致開會詞，隨由文康市政司徐淦主持監誓及致詞，永遠會長王華生、王仲銘頒發選聘任證書，永遠會長黃展雲、張念平、方標發頒發徵求會員出發及勤勞獎。繼由會長謝繼棠致詞，王國欽副主席致謝詞，即告禮成，筵開數十桌，情況熱鬧。

該會各部門新員芳名如下：主席劉耀欽。（副）王國欽、周瑛、葉基、李治、王錦輝、李燦輝。總務黃煜。（副）秦俊佳、麥勁麟、王亦圻。組織陳紹球。（副）黃啓光、陳河廣、陳成。財務衛耀文。（副）王文、柏振光、方銘標。稽核王傳忠。（副）陳錦洸、周桃、鄭植森。學務麥子飛。（副）何忠中、麥舜琼、王達榮。福利林源昌。（副）鍾旭培、王松茂、鄭煥坤。交際衛守勤。（副）謝周萍、黃佩球、王鳳韶。宣傳王福。（副）歐潤林、杜發、衛恩。調查石超羣。（副）石鳳蘭、王尚仁、彭玉庭。康樂劉惠民。（副）周樹權、李泉、周銘。醫務王仕彪。（副）張明、周植培、梁幹榮。婦女王韻嫻。（副）唐旺香、郭宇眉，莫靜旋。會董：彭樓倖、周環庭、黎天民、曾治鋼、陳景流、陳祖澤。義務秘書：袁亞函、方培湘、林景燊。

黃大仙區廠商會 首屆成立就職禮

圖：黃大仙區廠商會就職會長黃啓慧（右）致送紀念品與主禮長官劉健甜。（本報攝）

（特訊）黃大仙區廠商會昨舉行成立暨首屆新員就職典禮，同人聯歡大會。

請黃大仙政務專員劉健甜太平紳士主持監誓並致訓詞，對該會各首長出錢出力，爲會員服務，表示稱頌。與會嘉賓有：議員、各界社團首長、政府長官等數百人。

首由會長黃啓慧致開會詞，略均：「黃大仙廠商會的組合，是區內各廠商積極投資生產，出資貢獻外，亦爲香港的安定繁榮作內環境和交通連輸，循合法途徑反映意見，並就社會公益事業和社會事務，協力參與，加強良好勞資關係，爲建立欣欣向榮及和諧的香港而努力。本會的成立，實有賴同人的衷誠合作和各有關機構的協助。」

詞畢，並代表大會向主禮長官致送紀念品，禮成後並有專題演講及研討會。會後舉行聯歡晚會，氣氛洋溢，賓主盡歡。

首屆新員如下：會長：黃啓慧，副：關培長、陳平、許仁浩。顧問：鄭德健、李玉堃、馮光中、吳岳誠、張耀德、陳啓榮。秘書陳振發座等。

香港路德會籌經費 週末進行賣旗籌款

香港路德會自一九五零年以來即致力興辦教育及提供多元化之社會服務。除中小學及幼稚與幼兒園外，迄今遍佈港九新界之社區服務單位，包括社區中心，青少年中心，耆年中心，展能中心，失明失聰及弱能人士中心，逾二十所。此外又提供學童護理之服務。種種社會服務之活動經費來源，端賴社會熱心人士之贊助。

本年度之賣旗日，業經社會福利署批准，由各中學法出學生協助，於一九八九年五月十三日（星期六）在港九新界各處進行賣旗籌款以捐注部份之服務經費，爲善最樂，敬希各界人士解囊襄助。

健藝社慶祝母親節 辦母親節敬老齋宴

（港訊）以婦女爲主，提倡長運爲目標的健藝社，爲慶祝母親節特舉辦「母親節敬老齋宴」，中西區之民衆社區服務中心協辦，是次齋宴所需費用，全由該社資助。齋券分別送至中西區內各老人機構，是次活動並獲得區內熱心居民梁譚富平女士免費提供車輛接送參加齋宴的老人。

齋宴日期爲本月十三日（星期六）上午十一時三十分，席設於香港仔普提素食。普提素食一向熱心公益活動，經常贊助服務性團體舉辦之慈善活動，是次爲配合健藝社敬老齋宴，特別提供菜色豐富之齋宴。健藝社經常爲區內居民提供多種服務，如每天早該社社員在中西區各公園教授六通拳、舉辦郊遊、參觀、遠足步行及各種家庭生活講座等。

路邊沙龍

小心健康

─圖・文・郭立─

小心飲食，自求多福。本港天氣初轉夏熱，但冷暖情況仍欠穩定，且時有「白撞雨」。插圖可見，非但老人，連青少有時也忽被「二豎」所侵。

總之，若干健康院已出現尚未太長之「病龍」。市民則小心個！

愉園對星島

紀錄：愉園勝三比〇

入球：愉園：茹健德（十八分）姜榮耀（廿三分）吳鑑鴻（九十分）

入場觀衆：一三三七人

收入：二萬三千八百五十元

球及足球賽，九零年四月始全面展開列入周年性比賽項目。

	日期	地點
排球	七月廿一、廿二日	林士德室內場
籃球	七月廿一、廿二日	林士德室內場
手球	七月廿二日	源禾路手球場
足球	七月十七、十八日	大圍足球場

上列學體會兩項暑期活動報名表格已寄發各會員學校，名額有限，報名從速以免向隅，歡迎各會員學校老師或推薦學生參加，如有查詢請電新界學體會（三──七八〇〇六六七）。截止報名日期：六月十二日。

份，推出一連串世界盃超級賽事，今（十二）晚十二時二十分，亞視本港台將觀衆安排了一場精采足球賽──由利物浦對些路迪爭奪「英國冠軍球會挑戰杯」，節目由何靜江、吳保華聯合主持。

，分別爲獲得上屆英格蘭聯賽冠軍的利物浦，及蘇格蘭聯賽冠軍些路迪，比賽在阿拉伯聯合酋長國舉行，獲勝的一隊，可得到獎金一萬鎊之外，還獲頒「杜拜冠軍杯」。又訊：利物浦於上

杯決賽後，將於本月二十日與愛華頓決賽，以決定盟主誰屬。亞洲電視本港台將於當日晚上九時卅分（本港時間）透過人造衛星，現場直播假溫布萊球場舉行的冠軍爭奪戰，愛好足球的觀衆，敬請留意。（陸）

貴史及杜谷幸，其他的球員都很年青。雖然如此，但郭氏仍感到對日本一仗並不易打，因對方體力及速度都很好；不過郭家明目前要應付的，就是爲本屆港澳埠際賽備戰。（陸）

留港期間，出席印度商會爲他洗塵之午餐會。席間他向會員致詞，查氏謂印度經濟良好，估計維持約百分五穩定增長。工業增長表現尤爲出色，而農業亦由多年旱災所造成損傷，逐漸回甦。

至於出口方面，查雲財長謂過去兩年，表現良好。他向商會會員保證，出入口政策會繼續方便那些有利出口的入口商。

最後查雲說，政府對於海外印度僑胞在印度投資，仍然給予各項

四）同樣時間重映首齣影片「狹義相對性原理」指出廿世紀初期，古典物理是基於牛頓力學和馬克斯威電動力學而建立的，但相對性原理卻指出物理定律對於平均相對運動上的觀測者是一樣，與及

衛合政府照顧，在其他地區之上。至於八九足金首飾設計比賽，在各方面支持下已告完滿結束，總計廿三件得獎作品亦順利產生，本會舉辦這類型比賽目的，是希望提供同業們互相切磋學習機會，從而使本行業更加蓬勃。希望下一屆此項比賽獲得更爲成功。並對梁適華理事長榮獲本港非官守太平紳士，爲本會帶來無限光輝。詞畢宣佈禮成，筵開四十桌，最後由該會理事長梁適華、何伯陶、周君廉、監事長杜若波上台向嘉賓祝酒，情況熱鬧。（濤）

海外地產投資移民特刊

（逢星期五出刊）

石油化工夠勁．貨運全國最威 德州經濟復甦快．侯斯頓地產轉佳

首季新建樓宇增加百分七十五

美國侯斯頓之經濟，近年發展非常蓬勃，外貿及石油化工的增長，將促使德州經濟反彈。對比往年，德州一帶的經濟均有大幅度的好轉，失業率下降，生產及個人收入均有增加。另一方面，由於美元價位仍低，致使外貿及石油化工增長迅速，並成爲經濟復甦之最大推動力。在未來數年，這些有利因素，仍會持續。從長遠看，侯斯頓之前景非常樂觀。

德州侯斯頓市的商業大廈。

根據調查報告顯示，八八年侯斯頓港口公私營船塢處理之出口貨物共達六千四百五十萬噸，超越紐約，成爲全美首位，表現出侯斯頓外貿實力雄厚。侯斯頓之蓬勃亦同時見於地產市道方面，在首三個月侯斯頓之新建住宅樓宇增加達百分之七十五，土地需求急劇增加，特別是侯斯頓附近地區，屋地需求。發展商爭相建屋用地以滿足需求，位於侯斯頓湖畔的活林園，價格在短短一年內，兩度上升。

據侯斯頓業內人士調查，本年三月份共有六百三十二個新建住宅，較二月增加百分之二十二，而較去年同期則增加達百分之六十。預計八九年會有八千五百個新建住宅，較去年之七千五百有極大之增幅，到一九九二年一年內侯斯頓將有一萬五千個新建住宅。

在銷售方面，據統計，八八年第一季住宅產市道，非常蓬勃。

臨近雪梨市鸚鵡島的外貌。

星樓市復原快 隆坡同氣有待 馬幣值利地產

仲量行最新一期亞洲區物業報告中指出，亞太地區由於經濟表現良好，連帶地產亦同時受惠，在各區之中，新加坡辦公室樓市復原迅速，年內的租金上升三成，但比起香港，新加坡的租金還算相宜，所以對一些要設立地區總部的公司來說，新加坡仍具吸引力。新加坡的經濟增長高達百分之十一，市場對樓宇的需求相應增加。

一些在香港獲利的公司，會再次運用投資，而其中部份資金流入新加坡，最爲人所知的一項投資計劃，是由SUNTEC興建新加坡最大商用物業。新加坡將於短期內面臨辦公室供應短缺，租金會不斷飛漲，供求量到一九九〇年代初期才會出現平衡。八八年間印尼物業市場續有改善，零售市場特別活躍，顯示消費意慾提高，其實，在整個亞洲區，香港和新加坡的零售業表現異常令人滿意。吉隆坡在八零年代中期大量興建辦公室大樓，以至供應過剩，空置問題有待解決，由於吉隆坡物業市場處於復元初段，新加坡和香

雪梨口岸小島鸚鵡 可供港人拓展建造

售港乙幢華廈．堪營澳洲一島

鸚鵡島是雪梨港口七個美麗島嶼其中最大者，該島最近由澳洲聯邦政府國防部推出在澳洲本土及海外發售，是一項難得的物業投資及發展機會。

對該島嶼有興趣之發展商，可向高力國際物業顧問集團之聯營機構羅和興業有限公司辦理初步登記手續，截止日期爲一九八九年五月十九日上午十時。

鸚鵡島面積約十六公頃（或四十英畝），位於雪梨海港大橋及雪梨商業中心區以西三點五公里，發展鸚鵡島是一項難得的投資機會，因爲它是雪梨港口一幅最大的土地，深爲雪梨居民熟識，全面發展該島估計需要經費四億至八億澳元（約二十五億至五十億港元）。

目前該島由澳洲聯邦政府國防部批出的批地年期至一九九二年十二月屆滿，現時租客爲鸚鵡船塢有限公司，可配合買家的需要而安排交吉日期，同時可配合新租約條款的安排。

鸚鵡島具發展成爲高級住宅區的潛質，因該地四周均是臨近港口的郊區高級住宅區，全部皆有渡輪來往。

鸚鵡島地形上共分爲兩部份，中心部份位於海拔二十五米，可眺望雪梨市中心，雪梨歌劇院及雪梨海港大橋。此部份仍保留一些富歷史性的建築物，包括一間由服刑犯人所建的監獄，一些愛德華時代的房屋及由服刑犯人用堅硬石塊砌成的地下穀倉。根據澳洲文物保護法例規定，一切有歷史價值的建築物均須予以保存，故鸚鵡島上的歷史建築物亦需遵守該法例。

爲維持島上的地理環境，預料大部份新發展將爲臨港口的土地上興建，而島中心較高部份較適合興建一些低密度樓宇，以配合島上歷史悠久的建築物，而在康樂設施方面而言，發展商相信會配合該島能遠眺城市的景緻而規劃。

有關鸚鵡島的發展大綱由新南威爾斯州政府根據環境計劃及評估條例而草擬，其中除配合城市規劃的原則外，亦會包括較詳細的發展規範，例如批准土地用途，建築物高度限制，公衆通路及空曠地方大綱，古物保存條例規限及建築物設計指引等，同時規定發展商須適應及改善現存之建築物，商建設基本工程時要爲整項發展提供獨特風格。

在獲得有關方面批准其發展計劃之前，發展商需要呈交一份保存該島歷史性建築物的計劃。澳洲聯邦政府及新南威爾斯政府並已進行準備功夫，以協助發展商草擬詳細的分區計劃及發展大綱，有興趣之投資人士可在招標期間向新南威爾斯政府索取。

但求閣下有銀．毋用責客費神

魁北克招攬外來者 投資移民最受歡迎

投資者不必參予管理其所投資機構運作

移民加拿大，魁北克省也是一個可供考慮的地方。加拿大聯邦政府與魁北克省政府開展的非參與性的商業投資移民計劃，其主要目的爲在批准富有經驗人士及其家庭移民加拿大之時，能透過他們的投資爲加拿大之機構作出貢獻並帶來就業機會。

而這非參與性的商業投資移民計劃不同之處是投資者無需參與管理其投資機構之運作。

魁北克省認可之投資計劃：魁北克省政府已獲得加拿大聯邦政府之同意獨自辦理挑選適合移居魁北克省的申請。

基本條件：申請成爲投資移民的資格包括：一、年齡在十八歲或以上；一、擁有一年或以上之商業管理經驗。

可供之選擇：申請人可根下列兩項情況選擇切合之投資：（一）申請人可在合資格的加拿大機構投資加幣二十五萬元，爲期三年，而作爲投資的保證，投資者可獲得該機構的資產抵押或按揭。在此投資項目下，申請人必須擁有個人資產淨值加幣五十萬元或以上。（二）申請人亦可選擇在合資的加拿大機構投資加幣五十萬元，爲期五年，在此投資項目下，投資者可獲得一由本銀行簽發的担保書保證其本金及利息收入。但在此投資項目下，申請人必須擁有個人資產淨值加幣七十萬元或以上。

合資格之加國機構：合資格接受投資之加國機構必須在魁北克省設有行政辦公室及擁有價值式千伍百萬加元或以上的總資產及壹千萬加元或以上的資產淨值。

由加拿大國家銀行管理的投資計劃下之合資格機構均爲擁有良好財務記錄及有發展潛質之客戶。

申請手續：投資者可循下列步驟申請本銀行的投資移民計劃：

（一）投資者在申請移民期間可先與本銀行簽訂一份存款協議，其投資金額會暫時投資於加拿大國庫劵；

（二）本銀行會即時通知魁北克省有關之投資計劃申請；

（三）申請人需另行向加拿大政府及魁北克省辦理其移民申請程序；

（四）待移民簽證批出後，申請人便可在移居加拿大之時，選擇符合其條件之投資計劃。

現時，加拿大國家銀行爲移民人士設計一套靈活性及有保障的投資移民計劃。申請人在申請移民的同時，可向該銀行申請該投資計劃，使其辦理移民申請手續時，毋需特別提交一確定之投資項目。爲了保障投資者利益，該銀行之投資計劃只會在申請人之移民簽證批出後才把投資金額用於該投資計劃之確定項目上。

魁北克的股票市場一景。

購置外國地產 投資者變精明

對於資金充裕的香港投資人士來說，海外地產是一項極具吸引的投資。在這股投資海外地產的熱潮下，加拿大地產市場已引起港人極大的興趣。

國和興業有限公司業務董事王羅桂華表示，那些有興趣投資海外物業的客戶，當中不少認爲購買加拿大物業爲投資，可獲得收益，加幣亦將保持強勁。他們的投資比較數年前更精明，已不得不顧市況，雖然不熟悉加拿大市場，但能依靠朋友及當地親友提供資料，他們許多定居加拿大的香港人士，對當地的情況都十分熟悉。買家依據市場資料作投資及了解當地需要，以地點和價格爲首要的指標，影響市況的走勢。

王羅桂華表示，買家購買物業，加拿大的物業和香港比較，價格仍然相宜，香港的住宅物業售價平均每平方呎超過三百元，而加拿大同類型物業售價每平方呎低於加幣二百元。

有人冇工做．有工冇人做

加國一百萬人失業 却見請人街招遍佈

教師護士飲食業缺人手

加拿大全國目前有一百萬人失業，但在多倫多、大小商店的櫥窗，不時都可以看到「急聘」、「內有空缺」的廣告。

勞工短缺是多倫多面對的主要問題。當地教育局正爲下年度的三千個教師空缺而傾腦，教育局已經在全國展開招募運動，某些分區的教育局甚至要求轄下的學校，爲新聘的教師安排價錢合理的居所。

飲食行業估計，由現在至一九九五年，該行業將會出現十五萬七千個空缺。飲食業的全國營業額，每年高達二百三十二億加元，估計到了一九九五年，該行業會爲加拿大提供七十五萬個職位。

飲食業雖然在經濟中佔有一定的比重，但至少求職人士却視之爲起薪低而沒有前途的職業，招募工作面對不少阻力。加拿大的餐館和飲食服務聯會，已正式向政府登記，向海外招請技術人員（如廚師等）和餐店管理人材。

多倫多有百分之七的醫務護理職位懸空，醫院方面正在歐洲和英國展開招募運動。但由於安省的護士薪金比一湖之隔的美國低，加上醫院人手短缺而導致工作壓力增大，流失的護士遠比加入的多。

安大略省政府規定的最低薪金是每小時四元七角五分，但一般零售商都要付出接近七加元的時薪，才能聘到幫手。

去年一年內，多倫多總共增加了四萬八千多份職位，目前多倫多總共有「一百三十二萬份工作」。

上面的例子，明顯的指出多倫多的勞動力的求過於供。但多倫多並沒有成爲加拿大國內或安大略省內求職者的麥加，原因主要是長安不易居。

COUNTRY FRENCH ESTATE

MAJESTIC home on 1½ acres in a most prestigious estate lot sub-division at Kennedy & Aurora Roads. Old fashioned lantern style street lighting & classic stone gates will grace the winding paved roads through the natural woodland. The home is 5100 sq. ft. with an inviting foyer as well as a front service entrance, marble fireplaces grace the principals rooms with 10' ceilings. Construction is almost complete but there's still time to pick your colours for a summer closing. The builder, "Silver Shadow Homes" is a top quality builder with other homes already built in the area. He is a resident of "Trail of the Woods" who cares about his clients. Priced well at $950,000 this home can be seen now by calling Cathi or Howard Lee 416/477-2223

HOWARD S. LEE, REAL ESTATE LTD.,
4460 HWY 7, Unionville
Ontario, Canada, L3R 1M2

"SILVER SHADOW HOMES"
THEY CARE ABOUT YOU

FLORIDA USA
ON THE BEACH
A PLUSH 68 UNIT CONDOMINIUM DEVELOPMENT IN FT. WALTON BEASCH, FLORIDA. NAUTILUS CONDOMINIUMS, CURRENTLY PRICED FROM ONLY $87,000 PRIME ONE AND TWO BEDROOM UNITS REMAIN. ATTRACTIVE 7.75% ARM AVAILABLE WITH APR NOT TO EXCEED 9.3% EXCELLENT ON SITE RENTAL MANAGEMENT FOR BROCHURE AND VIDEO CALL
NAUTILUS CONDOMINIUMS, RUCKEL PROPERTIES INC, BROKER
660 NAUTILUS COURT, FORT WALTON BEACH, FL 32548 IN USA CALL 1-800-328-8039
OUTSIDE 904-244-6900 FAX 904-244-6975
THIS IS A PRUDENT BUYER OPPORTUNITY!

KENTUCKY USA
APARTMENT LAND
GREAT LOCATION IN GROWING MID WEST CITY
40 UNITS PRICE $400,000
CONTACT OWNERS RON BOYKIN
REMS HEAD REAL ESTATE
150 SOUTH WASHINGTON ST
STE 401
FALLS CHURCH, VA 22046
FAX 703-534-1614 CALL 703-536-5250

INVESTMENT PROPERTY, NEW CONSTRUCTION
single family homes. 1168 sq. ft. to 2871 sq. ft. $77,900- $187,900 US DOLLARS
¼ - 1/3 acre lots, swim & tennis clubs, 17 locations. 50 years of building experience
Cash discount available. Write or call;
David J. Johnson, JOHN CROSLAND COMPANY
P O BOX 37181
Charlotte, NC 28237 USA
704/ 542-7506 or 704/337-4746

MASSACHUSETTS USA
SKI AREA
Unique 27 + acre site w/fully operational ski area w/rest. license & state-of-the-art snow making plus 15 approved housing units that each afford a view of 3 states & the Atlantic Ocean. Incl. installation of underground utilities & finished road per approval site plan & architectural renderings. Located within a center radius of 120,000 potential skiers 35 mi north of Boston convenient to major highways.
Price $2.9 million Contact Owner Pelletier and Milbury Corp.
129 Water Street Danbers, Ma 01923
Call M-F 7am to 5pm (508) 774-9397
Eves & wkends (508) 363-5824

FLORIDA USA
BLACK DIAMOND RANCH
GOLF & COUNTRY CLUB
COMMUNITY
Superb 8 room custom home (3 bedroom/ 3 bath) On the 5th green of Golf Digest's Award Winning Black Diamond Course. Initial offering at $500,000
Also for sale a GOLF COURSE with adjoining homes sold separately or as a package. Contact The Raider Group, Licensed Real Estate Broker/ Developer, 2546 West Norwell Bryant Highway
Lecanto, Florida 32661 USA
Call 904/ 746-6100 FAX 904/746-1552

NEW JERSEY USA
PRIME DEVELOPMENT AREA
160 Acres including 6 acre lake.
1,000 ft. on U.S. HIGHWAY 30
Zoned commercial. Present operation-productive fruit farm & wholesale/retail market
Price; $5 million
Contact; Jeanne Carino, Broker
REALTY WORLD WHITE HORSE REALTY
Brokers, White Horse Pike & Walker Road,
Hammonton, NJ 08037 Call; 609/561-1585

KENTUCKY USA
APARTMENT LAND
GREAT LOCATION IN GROWING MID WEST CITY
40 UNITS PRICE $400,000
CONTACT OWNERS RON BOYKIN
REMS HEAD REAL ESTATE
150 SOUTH WASHINGTON ST
STE 401
FALLS CHURCH, VA 22046
FAX 703-534-1614 CALL 703-536-5250

NORTH CAROLINA USA
WOODWORKING PLANT
EQUIPMENT FOR SALE
78,000 square feet
Major highway Frontage
Price; $1 million Contact
Owner, Design Trax, Inc.
P O BOX 215
Wingate North Carolina, 28174
(704) 233-4033

FLORIDA USA
FORT MEYERS
224 rooms national franchise hotel and conference center with award winning restaurant and 2 lounges. Located in one of the growth centers in USA Price $12½ million Contact Steve De Phillips, Bali Investment Group, Inc., 55 Harrison Road, Glen Rock, NJ 07452
Call (201) 445-5151 Fax (201) 445-6414

中華民國七十八年（一

竹下昨出馬看能否水到渠成

伊東若肯出任首相 力主解散黨內派系

越南赤柬不受歡迎

在泰柬邊境難民營的柬埔寨難民集合一起，歡迎柬埔寨反抗運動領袖施漢諾親王，他們一致表示：既不歡迎越南，亦不歡迎赤柬。（美聯社）

菲被控軍官訴說是無辜

（美聯社菲律賓馬尼拉十一日電）一名前任軍官，今日出庭面對試圖推翻總統科拉桑政府之控罪，因法官將訴訟程序押後，是以無須……

本港新聞

工廈用途彈性處理 寫字樓需求壓力減
惟地產界相信短期難以改善

（特訊）在寫字樓缺乏，售價與租金昂貴的市場情況下，不少工業家利用工業樓宇作寫字樓，但由於政府有規定在工業樓宇內用作寫字樓的面積，加上一些工序用途並不那麼明確，導致不少工業家違約，一九八七年政府針對工業大廈內寫字樓用途而採取一連串執行批約條款行動，對工業家提出警告及檢控，引起工業家不滿，政府乃考慮對工業樓宇內用作寫字樓作出修改或較彈性處理，並已完成報告，現向工業家及物業發展商徵求意見。

對於工業樓宇用作寫字樓的一般情況，據能山行投資經理李玉山說，根據工業用地批文條約規定，工業家可在工業樓宇內設立寫字樓，但所用面積不能超過廠房的百分之三十，而且必須與本身生產有關，而且須要相連於一起，不能廠房全層在二樓，然後寫字樓全層在三樓。這樣做，乃屬違約。政府一般先行警告，然後採取行動。但近年寫字樓供應極度貧乏，租金上升迅速，政府如果不採取相應措施，當寫字樓缺乏之時候，會迫使更多人冒險更改用途，利用工業樓宇作寫字樓。故此修改建議很好，而事實上，經工業用途比較廣泛，嚴格來說用途定義並不明確，有的工業，如製衣生產的設計部門，需要一個比較乾淨及寧靜的地方作寫字樓，在一幢工業大廈內，可能需要其中一兩層作為獨立設計部門，如果按照批約條款規定，這設計部門必須與生產部門連在一起，但這樣生產部門的噪音便會影響設計部門工作人員的思維，但又不能獨立估用整層單位，這就必須要搬到寫字樓大廈去。所以對工業樓宇內用作寫字樓作出適當修改或更具彈性處理，可以減少寫字樓需求的壓力；減少某一個工序屬工業或商業用途的爭議；並會適應目前市場發展需要。但政府必須在輕工業用途作出明確指引，比方明確說明那一些屬於輕工業用途，那一種屬於工業用途，以此避免用家無所適從。

李寶山說，作適當修改或彈性處理的好處，全港用作寫字業的總面積增加；一個更大趨勢出現，那是興建更多優質工廈，設計更先進，有宏偉大堂，美觀外表，與商業大廈分別不大。當這趨勢形成，將減輕寫字樓供應不足壓力，租金上升放慢，對整體經濟有好處，生產成本減低，加強廠家在國際市場競爭能力，減低地價與租金上升帶動通貨膨脹速度。不過估計政府作出這樣的修訂或較彈性處理，需要進行一系列程序，如完成報告書後進行諮詢、整理意見及修改等等，短期內不能實行，故此仍然未能解決寫字樓的短缺。（劉波）

移民潮打擊銀行業 聘回歸者刺激通脹
亞洲銀行主腦調查報告發表

（本報特訊）香港的銀行主腦對雖然的發展前景感到樂觀，但他們對人才外流、通貨膨脹及在一九九七年以後保障自由企業等問題的影響表示關注。

億康先達國際顧問行昨日發表上述一項以地區性銀行業為對象的重要調查之結果。

億康先達每年均進行「亞洲銀行主腦調查」今年已是第四屆；調查報告代表着亞洲幾個金融市場的主腦人物的意見。

有關香港部份的調查顯示，銀行界主腦認為勞工短缺及員工流失量高等問題，會嚴重影響本港的經濟及銀行業發展。

本港的銀行界主腦中，有百分之五十七認為移民問題導致資深人員流失，「嚴重」影響銀行業，另有百分之十五的主腦則認為這個問題「十分嚴重」。不過，有百分之八十九的主腦表示，流失的員工主要是資深的中層管理人員，而另有百分之十的銀行界主腦表示這個問題的影響，主要限於高層管理人員。

預計銀行業及金融業受人才外流問題的打擊較整體經濟所受的打擊為大。在六十一位接受調查的本港銀行界主腦中，四十六位表示移民問題導致他們合共流失了一百四十六位管理人員流失，即平均每銀行界主腦流失三位管理人員，因而造成資深職員短缺，並使資歷未符水平的銀行行政人員要負担過高的職責。

就人力資源及以高薪聘用回歸香港移民的事項來說，百分之六十五的被訪者認為這種做法是構成通貨膨脹的重要因素之一。大部份（百分之五十四）的被訪者認為外國僱員，尤其是來自其他普遍使用英語的地區的非香港人士行政人員，乃填補行政人員空缺的重要來源。

億康先達東南亞區執行合夥人禮諾民先生表示：「銀行業及金融業缺之資深及合符資歷僱員並非僅是香港才有的問題；其他亞洲地區僱員短缺的問題亦差不多同樣嚴重；所有接受調查的銀行主腦中，百分之八十表示亞洲各地均缺之合符資歷的管理人員。

「調查結果證實我們所發現的問題確實存在，亞洲區的銀行界主腦均認為香港可能是唯一極難物色及挽留高層管理人員的地區。」

整體而言，百分之八十八的銀行界主腦對本港今年的經濟表示樂觀，但許多銀行界主腦預期本港的通脹率會上升，調查報告表示這是由於香港在人力資源及工資高企等方面的情況特殊所致。製造業、貿易、旅遊業、內部需求及建築業出人意表的高增長率，令到經濟體系、內部結構及人力資源的負担百上加斤。此外，一向供應本港食品及食水的中國之通脹率亦高企，進一步加重本港的通脹壓力。

本港的銀行界主腦表示，影響本港經濟表現的主要因素包括美國的經濟、美元表現、保護主義、中國的經濟改革及與中國的出口貿易關係等。

銀行界主腦對一九九七年以後自由企業的前景表示憂慮，並促請政府保障自由企業的運作，俾令銀行業及商界得益。

調查報告內有關預期一九八九年經濟增長最強勁的國家名單中，香港的名次由第三位下跌至最末的第六位，而泰國則高踞首位。至於地區內銀行業增長潛力最大的國家名單中，香港亦由第二位下跌至第四位。泰國則再次高踞銀行業增長率最高的榜首，其次為台灣及日本。

禮諾民就該調查的香港部份發表以下評論：「香港市場將會更趨國際化。假如香港人繼續移民他國，他們所留下的空缺將會被海外僱員包括了其他亞洲籍僱員所填補。

「短期而言，此舉將會是非常艱辛的，因僱主機構要負担較重的薪金等問題，但長遠而言，香港仍會受惠，因而有助提高本地服務及產品質素，引進海外僱員，提供其國際經驗[illegible]

六合彩頭獎懸空 二獎兩注派51萬
5 11 20 32 34 39 (31)

香港政府獎券局宣佈昨日第三十七期六合彩攪珠結果，攪出號碼為五，十一，二十，卅二，卅四，卅九，特別號碼是卅一。

頭獎無人中。

二獎每注派五十一萬五千七百五十一元，有二注中。

三獎每注派一萬一千四百六十二元，有一百九十五注半中。

四獎每注派一千元，有四百二十九注半中。

五獎每注派一百元，有八千六百五十三注半中。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由五月十五日下午二時至五時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，獎金四十萬元以下之獲獎彩票，其獎金將於五月十三日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

華僑日報

下列各處均有出售

7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場(部份)

美國公布六月份移民配額

（特訊）美國國務院最近公佈六月份移民配額如下：

（出生地區）：	香港	中國	其他地區（包括台灣、澳門）
第一優先	有名額	有名額	△有名額
第二優先	八七年一月六日	八七年十一月一日	八七年十一月一日
第三優先	八七年十月一日	八八年四月八日	八八年四月八日
第四優先	八五年九月十六日	有名額	有名額
第五優先	八〇年一月十日	八一年九月[illegible]	八一年六月廿二日
第六優先	八六年七月一日	無名額	八六年七月一日

第一優先指美國公民之未婚子女。

第二優先指有永久居住權之配偶或未婚子女。

第三優先為各行業專才及科學技術方面有特殊才能者。

第四優先指美國公民之已婚子女。

第五優先指年滿廿一歲美國公民之兄弟姊妹。

第六優先為各國缺乏之技術人員和勞工。

△：菲律賓八三年三月廿二日。

第四屆國際珠寶玉石展昨揭幕

（特訊）香港珠寶製造業廠商會主席鄧昭明在第四屆香港國際珠寶玉石展覽會開幕禮說，在過去二十年，珠寶業的發展，使香港成為世界重要珠寶生產地區之一。而這成果，是由於廠商不斷努力改進產品的款式及質素，使香港的珠寶產品受到國際間的重視。

這個展覽會昨日揭幕，匯集本港及海外珠寶生產商及供應商的展覽是由五月十一日至十四日，一連四天在灣仔香港展覽中心舉行，主辦機構香港展覽有限公司董事長黃鐵鴻說，今年共有八十多家本港及海外參展商展示他們最新設計的金銀珠寶首飾、翡翠、玉石、珍珠及設備、配件和刊物等。展品分別來自香港、泰國、美國、日本、意大利、比利時、瑞士及巴西。預計將有超過八千名來自世界各地的珠寶商前往參觀及採購。

另一方面，據最新一期「香港珠寶」雜誌[illegible]，香港珠寶近年發展蓬勃，其高質設計與工藝早已享譽海外，尤其是美國更是香港珠寶最大市場。不過鮮為人知的是：其實香港珠寶業亦極為依重美國的入口，按一些非正式統計，香港所需的[illegible]件配有七成是入口的，其餘三成依賴本港大小型工場製造。

儘管香港珠寶業已成為世界珠寶製造中心，但與此行業息息相關的珠寶配件製造業卻有待加快發展。目前本地只有為數極少的珠寶配件製造商，而且大部份都是小規模家庭式工業，服務對象主要是小型珠寶工場及珠寶零售店。一般較大規模的珠寶製造商及大買主，亦基於條件所限，如配件製造成本高昂及缺乏先進技術，通常都依賴入口商供應所需要的配件。（劉玆）

田土廳登記物業資料 將規定包括屋契圖則

（特訊）政府為着保障香港物業交易買賣雙方的利益，將會立例規定以後由田土廳登記的物業資料，必須包括屋契與樓宇的詳細圖則，此圖則是經政府認可的測量師審勁批准。

土地建設諮詢委員會鄔漢鈞表示，政府將立例管制土地及物業測量圖則的準確性，未來的登記圖則必須經認可測量師審勁，政府就近期的土地糾紛案件逐漸增加，由於法例管制不嚴，辨認問題亦無準確細則，故有此建議。

他又贊同建立土地測量委員會，政府和私人執業測量師共同管理，並制訂一份認可執業的測量師名冊，方便監察測量師的工作。此項建議可歸納在測量法案內，經律政師草議，在下年度的立法局會議提交。

促請英國協助本港 撤第一收容港政策
東區區議會通過致函港督

（特訊）東區區議會昨午在會議上一致通過，將會透過區議會致函港督，要求香港政府促請英國政府協助本港從速取消第一收容港政策。

東區區議員黃明[illegible]建議文件日在區議會上批評英國政府就越南船民問題之政策，導致大量越南船民湧入本港，對本港在過去[illegible]之安定繁榮已構成危機。

他們籲請區議會作出討論及動議發表聲明，促香港政府迫使英國政府協助本港盡速取消第一收容港政策，實行強迫遣返船民。同時，不滿英國政府未能盡力承担和解決滯港船民問題之宗主國所應承担的責任，違反中英聯合聲明之最基本精神——維繫香港安定與繁榮。

他們表示：因日內瓦難民會議即將在六月舉行，建議區議會自行撥款，組織民間團體代表香港參與會議，並建議各區議會在其區內為有關越南船民問題進行民意調查，使參與會議各方更能充份了解香港市民之意願。基於船民近日大量湧入，建議行政立法兩局首席議員組團代表香港赴越南反映香港市民之意見，而國際新聞傳媒更積極在港越南船民之實際生活情況，反映予越南人知悉。

他們建議日後立法局議員（尤其是代表各區議會選舉團之代表）在有關船民撥款之草案時，更為審慎，並充份反映民意。（輝）

港燈公司研究加價

（港訊）香港電燈公司主席馬世民昨日在週年大會上表示：由於燃料，運費，工資及設備成本上升趨勢持續，加上實施環境保護措施，基本的昂貴成本，未來可能要加電費，今年年底港燈會與港府進行檢討，主要調整收費，與及加幅問題。上次港燈增加電費在六年前。

地產專欄
寫字樓需求仍大 地產市道仍穩固
香港地產代理公司經理　陳艷珠

從今年首季市場情況觀察，寫字樓需求仍然很大。特別是主要商業區。

中環、尖沙咀、灣仔和銅鑼灣寫字樓在一月至三月間，平均租金已上升百分之十一，估計下半年仍有一定升幅，但幅度不及一九八八年。尖沙咀、中區、銅鑼灣的寫字樓租金及灣仔與一九八七年比較，上升百分之七十九多。寫字樓的需求情況，顯示香港整體經濟好，投資氣候佳，吸引外國及本地人投資或擴大投資。根據註冊總署公佈資料，一九八八年依照公司條例註冊的公司總數由十八萬五千五百八十八間增至二十一萬[illegible]十五間，增幅百分之[illegible]。新成立公司則由二萬六千三百[illegible]間增至三萬零四百七十四間，增百分之十六。這些新增的公司就是寫字樓及商場舖位的租或買家。

一般人估計今年本港經濟比上去年，加上利率趨升，可能影響物業市場放慢，對於這點，大家看法不一致。

根據我與做生意人接觸，他們說，以他們置身市場的感受，看不到經濟放慢情況。特別香港旅遊業。由於今年會有更多台灣及南韓人來港旅遊或經香港前往中國大陸，已估計比去年旺更加盛；酒店業、零售業和飲食業將首先受益，跟着就是帶來對物業的新需求。所以我認為，今年各類物業，特別那些去年升幅較大的樓宇，因經過去年的連續性攀升，會在加息陰影下成交略為減少，升幅稍慢，但整個市場基調，仍然穩固。並且可以預計，當利率趨勢穩定下來，市場會在出現新需求情況下再次向好[illegible]。

我們對後市仍估計受加息影響，但投資物業的集團仍然在選購，而且成交價不跌。優質寫字樓如新世界售出灣仔展覽會議中心的寫字樓部份，便創出最新高價每呎六千二百元。幾宗乙級寫字樓售出，亦每呎成交價達四千元，在同級樓宇來說，這價格同樣是很理想的。

港督訪生產力促進局 讚揚推廣自動化成果

（港訊）港督衛奕信爵士昨日在參觀大角咀之香港生產力促進局時指出，他樂於見到本港工業有更普遍採用自動化之跡象。他說：「提高生產力及改良品質，是維持香港工業競爭力之重要元素。」

港督在署理工商司簡德倫及署理工業署署長梁建邦陪同下，在抵達香港生產力促進局時獲該局主席田北俊迎迓。

港督得悉對電腦輔助設計之訓練需求增加，在港售賣硬件及軟件之商人數目日增，及更多模具製造商採用傳統之雙面平面電腦輔助設計系統，而製造商在採用先進之三面系統方面亦漸趨普遍。

港督亦獲悉香港生產力促進局順應潮流，加強管理上之訓練，及找尋和發展適合本港市場之軟件。另外，生產力促進局及製衣業訓練局共同管理之製衣技術示範中心，將於本年十月啟用。

九〇年春夏季羊毛時裝嬌美多姿。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　5月11日

股票	買入	賣出	升跌
長實	11.45	11.65	0
九燈	14.80	15.00	＋0.10
港燈	8.30	8.45	0
九倉	12.30	12.50	＋0.15
置地	10.50	10.70	除淨
滙豐	6.25	6.40	0
和黃	12.05	12.25	－0.15
怡和	24.00	24.25	－0.15
太古A	23.10	23.30	－0.10
新鴻基	15.35	15.55	－0.05
恒基	6.70	6.85	－0.10
國泰	10.15	10.35	＋0.05

倫敦金融時報指數　1758.7　（－4.7）

黃金白銀　（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	377.8	380.9	377.1	379.1	＋2.2
6月期金	379.9	383	379.2	381.2	＋2.2
7月期銀	5.730	5.75	5.705	5.73	＋0.035

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	377.70	378.35	378.95	＋2

紐約外匯市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7770/90	1.6665/75	1.9125/35	1.7055/65	135.20/30

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9.8125	9.8125	9.6875	9.6875	9.75

紐約杜瓊斯工業指數　2379.03　（＋4.58）

東京平均股票價格　34081.49　（＋89.14）

新鴻基資料研究有限公司提供

地產與樓房　每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元　加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元　加印紅色每段一百一十五元

萬通大廈
面積：5000千呎廠房出租
地址：葵涌圳邊街15-19號
有意者請電：0-4235125
楊君接洽引看

官塘地下廠房招租
地下廠房招租官塘道315號，約三千餘呎，前向官塘道，後向大業街，有意請電3—7856066　鍾先生洽

旺舖出租
七百餘呎北河街近大埔道接近地鐵站
合各行業請電3—7856066鍾生

康樂商業大廈
香港灣仔道185號（近活道口、集成中心對面）
即將入伙　寫字樓由732至3,158呎　舖位由505至2,071呎　租
商業旺地．交通便利．設計新穎
外型壯觀．間格實用．設備完善
洽租處：正義物業有限公司
香港德輔道中84號彙記大廈1201-4室
電話：5-452522

現成樓宇．特平租售
灣仔商業中心
寫字樓：灣仔莊士敦道194-204號　3字樓全層5,875呎　月租每呎20元
住宅：荃灣大壩街37號　安康大廈　3/F，C座644呎　售455,000元（承租約出售）
旺舖：荃灣享和街88號　地下1,206呎　售3,015,000元每呎2,500元（交吉）
正義公司　電話：5-452522
香港德輔道中84-86號彙記大廈1201-4室

錦繡露天倉地
二十萬呎至四十萬餘呎貨櫃可到租售
均可電0-4757151
左先生或梁小姐洽

洪水橋（青山道旁）
三萬餘呎地，一萬餘呎
上蓋二層人住屋400 800呎
各一幢石屎路，貨櫃車可直達電0-4757151
左先生或梁小姐洽

工商業樓宇招租
九江街工商業通用單位面積約九百餘呎單邊光猛四正實用門口可24小時停車上落
請電：3—613121　3—864520　洽

路邊倉地租售
①錦上路邊10餘萬呎已填泥廉售價面議。
②錦上路横路邊4萬3千呎大貨車到露天倉每呎26元。
③粉錦路邊50萬呎內有屋地一萬呎價廉面議。
④大棠道路邊5萬呎屋一間已填泥合露天倉用每呎43元。
⑤錦上路及新田倉地三塊每塊約一萬呎附標準高度上蓋5千呎每呎租1.5元。
⑥錦上路邊倉地14萬呎鐵絲網圍籬每呎租7角。　金輝地產0-4778066

華僑日報　救貧助學
善長仁翁　請解善囊

一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會
（葵青工商聯會．華僑日報及葵青政務處聯合主辦）
（香港覲殼有限公司贊助）

1989年葵青區青少年徵文比賽

目　　的：提高青少年對本區工商業情況及發展的認識，並鼓勵青少年積極參與社區事務。
資　　格：只限在葵青區內居住、就讀或就業的青年男女，年齡在廿五歲以下
（參加者須在文稿最後一頁註明姓名、住址、出生日期、身份證號碼、聯絡電話及所屬學校或機構）。
內　　容：主題爲「參與活動所得及用諸社會的方法」，字數在一千至一千五百之間。
組　　別：學生組：只限年齡在十八歲以下的學生參加；
公開組：只限年齡在廿五歲以下的青少年，不分職業，均可參加。
體　　裁：文體不拘。
截稿日期：一九八九年五月二十日
交稿方法：稿件可郵寄或親身遞交；信封上請列明「葵興政府合署十樓，一九八九年葵青區青少年徵文比賽統籌委員會秘書收」。
獎　　勵：每組設冠亞季軍各一名，除各獲銀盃一座外，通過面試，有機會前往新加坡考察旅行；另設優異獎若干名。
結　　果：於一九八九年六月廿八日的華僑日報公佈得獎名單及刊登各優勝作品
評　　判：統籌委員會邀獲下列人士担任評判：
張鑑泉先生（立法局議員）
李兆禮先生（高級教育主任）
麥綺明小姐（高級政務主任）
吳國基先生（華僑日報總編輯）
陳國威先生（統籌委員會主席）
（比賽結果全以評判團最後決定爲準不得異議）

旅行團　0793
$8390起
美加團特價優待
明加拿大探親團 $9798起
泰加拿大探親團 $9790起
明美加西岸逍遙遊 $11498起
翠美加西岸精選團 $10880起
航美加東西岸精選 $11498起
航天地美加遊 $8650起
澳紐精選
明假期澳紐精景遊 $9698起
泰澳紐假期 $9990起
航澳紐精華遊 $9390起
航澳紐假期 $8680起
翠澳紐假期 $13680起
紐里程遊 $9698起
日韓、台灣
古屋富士山東京四天 $4900
、瀋陽四天 $3880
天台北花蓮 $2850
天高雄溪頭 $3250
天高雄溪頭花蓮 $3770
天阿里山日月潭 $3660
$8,399起
哥華、多倫多）
$9,490
$10,790
$12,990
$15,690
$18,790
遊(國際)有限公司
31(5綫)　牌照：350793

竹下昨出馬看能否水到渠成
伊東若肯出任首相 力主解散黨內派系
認為全黨應團結一致共赴時艱
他日組改革性內閣將創建新猷

（本報綜合各外國通訊社日本東京十一日電）據此間資深之西方政治觀察家指出：目前繼竹下登出任首相之最可能人選，仍屬「千呼百喚未出來」的自民黨元老政治家伊東正義。

伊東在婉拒繼任首相後，今日再度與竹下登會見，其堅硬的立場似已開始軟化，至會非正式提出出任艱巨的各項條件。條件之一，可「自民黨」內的各個派系必須立即解散，以便全黨上下，團結一致，共赴時艱。

上述觀察家預料伊東強調黨內團結，表示他日所組成的內閣係一「改革性政府」，不但對執政黨內部作出「清洗」，亦會在施政創建新猷，補救「利古特公司賄賂醜聞」所帶來之損害。

（時事社東京十一日電）關於表明辭職的竹下首相繼任人選出問題，十日下午，自民黨幹事長安倍，先同政務調查會長渡邊美智雄、總務會長伊東正義會談，接着又同竹下首相會談等，繼續進行黨內調整。結果根據安倍幹事長的要求，決定竹下首相於十一日傍晚，在東京都內的飯店，同伊東會長會談，親自向伊東進行說服工作，要求其同意。

（時事社東京十一日電）自民黨政治改革委員會（會長後藤田正晴）十七日將擬定的「政治改革大綱」（暫稱）之中，關於「黨改革」的重大支柱，將研討列入首相、閣員、黨最高四幹部等脫離派閥規定，這是十日被透露的。該委員會首腦舉出研討「除去派閥弊害」的理由，乃是竹下首相退陣後被認為將為繼任人的該黨總務會長伊東正義，力主「解除派閥」，因此此案是做為伊東接受繼任的有力「環境調整」之一的可能性大。

美武器售中東三國 防艦導彈賣給台灣
美國防部通過，仍待國會批准

（美聯社華盛頓十一日電）美國防部週三通知國會，它已通過了與三個中東國家及台灣的一連串武器交易。

美國防部表示，假使國會不反對的話，它打算出售「霍克」地對空導彈給埃及，向沙地阿拉伯提供「F—十五」噴射戰鬥機的維修及訓練服務，及出售火箭大炮發射器給巴林。美國防部又稱，它又打算以四千四百萬美元，把八十八枚「標準」防衛戰艦的導彈賣給台灣。

國防部又說，其中與沙地阿拉伯的交易為最大宗。兩份噴射戰鬥機的維修及訓練服務的合約，將總值約五億美元。合約中包括機上的「麻雀」及「響尾蛇」導彈。與埃及的交易約為五千一百萬美元，其中包括一百五十枚「霍克」導彈。與巴林的交易，包括所謂七個多種發射火箭系統，總值約九千三百萬美元。

國防部通知國會時表示與中東的交易「將不會影響該區的基本軍勢。」

泰籲美重新安置 滯留泰境柬難民
並不滿助紂為虐抗議

（法新社曼谷十日電）一名泰國官員今日稱：總理察猜已呼籲美國重新安置所有居於泰國難民營的柬埔寨人。

政府副發言人利基特稱：察猜提出此要求，乃由於九十四名美國眾議員致函泰國駐華盛頓大使維思雅，抗議赤柬所控制的難民營內侵犯人權一事。

利特基稱：察猜在內閣會議上表示，他對這些斷言的抗議感到「困惑」。

他指出：察猜反駁這項「含蓄斷言的抗議」，否認泰國供應武器予赤柬及容許他們侵犯難民的人權」。

美國眾議員的函件，要求泰國「採取更多措施，確保赤柬所控制的營內居民之人權受保護。」此間英語日報「民族報」今日發表此信的原文。

察猜認為，美國應重新安置所有居於泰、柬邊境難民營的柬埔寨人，「使泰國與赤柬合謀侵犯人權的說法不會再出現。」

泰國境內由柬埔寨三個反對派系控制的難民營中，約住有卅萬柬埔寨難民。此三派系為赤柬及施漢諾親王和前總理宋雙所領導的兩個反共組織。

據信約有六萬難民居於赤柬所控制的難民營內。由宋雙派系控制的一營，約有十七萬至十八萬難民，施漢諾派系之一營內則有六萬人。

不願棲農戶 當不嫁農夫 官方撮良緣 牛郎得佳婦

（合眾國際社南韓漢城十一日電）據今日發表的報告稱：「省官員主辦撮合良緣運動，以協助郊區社會之未婚男子找尋配偶。昨日共有一二五對新人舉行集體結婚。報告稱：「該集體婚禮儀式，昨日在清州舉行，由忠清省長主禮。約二千名觀禮者出席該婚禮儀式。儀式後，新人與友好及親屬舉行舞會。由於年青女子不大願意嫁入農家，郊區的年青男子很難找到對象，曾有消息報導，郊區獨身漢，由於未能找到配偶而自殺，是以該省官員展開他們的撮合良緣運動。

國府代表團在亞銀 無損國家顏面
就國號堅持交涉抗議 贏得會員國熱烈掌聲

（中央社台北十一日電）財政部長郭婉容今天說，我國參加北平亞銀年會代表團的立場嚴正、態度不卑不亢，絕未損及國家的顏面。

她指出代表團與會期間，曾甘冒風險，全力為我國稱號向亞銀當局交涉及抗議，尤其在她演說時更明白強調我國對國號的堅持，不顧會議主席的可能反應，因而贏得其他會員國理事熱烈掌聲的肯定。她說，亞銀總裁藤岡真佐夫、兩位副總裁及亞銀秘書長都曾向她表示，已充分了解我國「從未接受亞銀變更的稱號」。

郭婉容是列席立院財政委員會報告參加亞銀年會經過時，答復立法委員黃河清的質詢，作了上述的肯定表示。

蘇聯境內交通意外多 因為考牌易過食生菜
過去五年車禍重傷者逾百萬人

（路透社莫斯科十一日電）蘇聯一份報章週四消息：過去五年蘇聯境內的交通意外，共奪去近二十五人的性命。歸根究底都是因為駕駛人士缺乏路面經驗所致。

「社會工業報」報導：過去五年的交通意外嚴重受傷人數超過一百萬名。該報章這樣說：「這些數字教人回想起戰亂時期的傷亡數字，主要導因在於駕車人士極度甚至完全欠缺在路面行車的經驗」。去年（一九八八年）在莫斯科，參加考車牌的人中，共有六成能「一次過」考獲牌照（在蘇聯，只要能做到轉彎、入後泊及直綫行車，便算考試及格）。

不止此，連警察學校裏的教車官本身，都未懂基本交通條例，去年莫斯科就有二十多名警察教官，就因醉酒駕駛闖禍被捕。

該報章還作了一個很有趣的比喻：「學習每一樣東西、事物，其實都受到年齡的限制，例如到了二十歲才去學芭蕾舞或者花式溜冰，會不會遲了一點呢？」

波團結工會一競選總部已被人裝上電子偷聽器

（路透社華沙十一日電）在共產黨統治的波蘭第一次參別國會大選的團結工會，星期三聲稱它的一個地區選總部被人裝置了電子偷聽器。

團結工會的公民委員會說：「這是波蘭版本的水門事件。」公民委員會負責團結工會的競選活動，其在北部城市斯武普斯克的地區總部發現了一個電子偷聽器。

委員會發表的聲明說：「斯武普斯克事件使人担憂到政府對競選運動採用的方法。」

斯武普斯克的團結工會領袖米勒說，他們星期二在工會幹部開秘密會議的房間其中一幅牆內，發現了一支很細的玻璃管，裡面有一個小型擴音器以及兩條電綫。團結工會說警方最初不肯調查這件事，公民委員會向內政部投訴後，一個檢察官星期三已接手調查。

公民委員會一個委員說：「除了波共當局，還有誰會幹這種事？」

越南赤柬 不受歡迎

在泰柬邊境難民營的柬埔寨難民集合一起，歡迎柬埔寨反抗運動領袖施漢諾親王，他們一致表示：既不歡迎越南，亦不歡迎赤柬。（美聯社）

被通緝學生・陳屍水庫 警方已懷疑・被殺滅口
李哲揆曾犯法入獄去年獲假釋

（中央社漢城十一日專電）一名涉嫌違反韓國國家安全法被警方通緝的大學生，昨天被發現死在光州市一個水庫附近。

警方說，水庫管理員崔玉均昨天早上十一點三十分左右，發現現年二十四歲的李哲揆屍體。根據驗屍的法醫猜測，死亡時間可能在四天到五天前。李哲揆是光州市朝鮮大學學生。他是因為在朝鮮大學的刊物上投稿稱讚北韓，上個月被警方通緝在案。

另外，李哲揆也涉及上個月光州一幢公寓的失火事件。

警方說，辦案人員強烈懷疑李哲揆是被人殺害。警方並說，在背後控外他的左派份子可能為掩飾他們之間的關係，而將他殺害滅口。

警方指出，他的屍體有外傷，而且左眼突出。

李哲揆於一九八六年五月因違反國家安全法，被判處三年有期徒刑，但於一九八八年一月假釋出獄。

（中央社漢城十一日專電）韓國光州青玉洞水源地以一個小池塘裏，突然發現一具朝鮮大學學生浮屍，這具遍體鱗傷的浮屍，已成為全韓學生矚目的焦點。

昨天上午十一時三十分，光州市青玉洞四水源地的管理員崔玉均帶著四隻狼犬在水源地附近巡時，突然犬吠不止，他懷疑是發現被[illegible]的小池塘[illegible]沈[illegible]工打撈上岸[illegible]警方[illegible]死者是朝鮮大學校刊物「民主朝鮮」編輯委員長李哲揆，這名二十四歲就讀電子工程系三年級的學生，因三月份的校刊登[illegible]「北韓[illegible]」論文，內容[illegible]南韓政府，而[illegible]以違反[illegible]法」下令通緝[illegible]失蹤多日後[illegible]家人不料昨天[illegible]陳屍在[illegible]小池塘中。

菲被控軍官 訴說是無辜

（美聯社菲律賓馬尼拉十一日電）一名前任軍官，今日出庭面對試圖推翻總統科拉桑政府之控罪，因法官將訴訟程序押後，是以無須答辯。

前少校卡保亞坦面臨五項控罪，他離開法庭時告記者說：「他是無辜，他願意支持科拉桑政府，軍方曾指控卡保亞坦於一九八七年四月領導接管菲軍總部，並在該總部建築物中脅持數人作人質。這次兵變未夠一日即告平息，有一名叛兵被殺。卡保亞坦於三月九日在馬尼拉市郊一酒家中被捕，自此以後，被[illegible]留於陸軍總部」。

熱浪狂襲孟加拉
熱浪瘟疫死了四百人 另一股風即將來襲

（法新社孟加拉達卡十四日電）此間氣象人員週四說：孟加拉廣泛地區受到幹旱的熱浪襲擊，經已導致數百人喪生，並警告由熱浪形成的一股猛烈風暴，將於短期內吹襲該國。

氣象局說：一股低壓區正在孟加拉灣形成中，並且對該地區造成威脅。國營電台及電視台星期三發出颱風警告，氣象人員預測風暴將會消滅近日來攝氏四十[illegible]的高溫。

[illegible]當地報章報導：在過去廿四小時內至少有三十人死於熱浪及二百人死於熱浪引發之疫症。使孟加拉死於熱浪及其他疫症之死亡人數增加至四百[illegible]。受今次熱浪[illegible]最嚴重的拉杰沙[illegible]日錄得孟加拉有史以來最高的攝氏四十三度高溫，埃爾沙德在當地巡視後宣佈，該區為災區及提供緊急援助。

華沙領導報 翻史太林舊賬
波失踪五萬五千人 是否史魔的傑作

（合眾國際社華沙十一日電）波蘭共黨指責蘇聯的獨裁者史太林，在一九四四年佔領波蘭後，開始控制波蘭的自主權，及害死數以千計的波蘭人民。

「華沙領導報」星期四刊道：「史太林主義侵吞了我國的主權，破壞了波蘭與蘇聯之間的關係，亦有損兩個共產黨的友誼」這項新聞甫刊出，政治觀察家已意識到這是透過指斥史太林破壞政治體制為基調，洗脫共產黨惡譽的實為一種手法。

「一九四零年，蘇聯的秘密警察，在蘇聯史莫倫斯基附近的卡丹森林區，殺害了四千名波蘭士兵，另一萬一千多名士兵的下落，到現時仍是一個謎，恐怕他們是永遠的失踪。」

波蘭方面曾向蘇聯領袖戈巴切夫呼籲，要求負責調查卡丹屠殺案的兩國歷史學家，加速研究的步伐，早日搜集出有關史太林肆殺的罪證。

精製 冬蟲夏草

冬蟲夏草為我國傳統名貴藥材，歷代本草記載，它具有補虛損，益精氣，補肺益腎，止咳化痰等功效，古代醫學家稱為"至靈之品"能治"諸虛百損"。

本品係30粒膠囊裝，唔駛煲，開水送服，簡單方便，係都市忙人的最佳選擇！

購買時請認明金百合牌商標才是正貨

國貨公司、藥行均售

功能：補虛損、益精氣、補肺益身、止咳化痰。

經銷處：瑞安公司 電話：5-660415

最高級強力天然營養補品
燕窩 靈芝 花粉蜂王精
（送禮自奉，名貴實際） 口服液
集燕窩、靈芝、花粉、蜂王精於一身，是延年益壽、美麗容顏、常葆青春的靈丹妙藥，健康食品。

萬應麝香 風濕骨刺膏
骨刺特效藥
中國沈陽
國內最新 有孔膏布
經銷處電話：5-710775 5-669960

蘆薈首烏洗髮露
首創蘆薈洗髮露 天然成份品質高
國貨公司、藥行有售

中國純正 花粉靈芝
蜜源花粉50%，天然靈芝50%

中國純正 花粉蟲草
蜜源花粉75%，蟲草25%

羊城牌中國純正"花粉靈芝"及"花粉蟲草"是採用科學破壁的純正蜜源花粉配以天然靈芝和上等四川冬蟲夏草用最新科學精煉配製而成。
常服可促進血液循環，消除疲勞，降低血脂及膽固醇，補肺益腎，充沛精力，延緩衰老，益壽延年，健腦美容，男女老幼，四季皆可服食。

經銷處：華昌行 電話：3-852337，3-886778 國貨公司、藥行有售

山西男寶 係男人之寶
山西男寶 係正宗男寶
男寶
正宗山西男寶榮獲國家醫藥管理局頒授優質產品證書
"男寶"是山西省侯馬中藥廠於1977年研製成功的。1978年開始交由天津化工進出口分公司以"津藥"商標經營出口。由於療效神奇，僅數年便為舉世賞識。1984年起改由中國醫藥保健品進出口公司山西省分公司經營，並以原廠"紫金山"商標直接出口。
山西省侯馬中藥廠創製
中國醫藥保健品進出口公司山西省分公司經營
經銷處：正南行有限公司經銷 電話：5-782522

捷威旅行社

桂林	五天直航團 保証住宿花園大酒店	天天出發	$1790
海南島	五天直航團	逢三、六出發	$1790
北京	五天直航團	天天出發	$3350
	六天直航團		$3490
昆明	九天火車逍遙團	逢二、三出發	$1690
	五天直航團		$2190
華東	七天豪華直航團	逢三、五出發	$2990
潮汕	五天直航團	逢三、六出發	$1140
	五天海陸豪華團		$1190
仙泉酒店二天團		天天出發	$328
惠州西湖大酒店二天團		天天出發	$338
肇慶、從化、廣州三、四天團		天天出發	$568起
韶關、丹霞山三、四天團		天天出發	$598起
清遠、飛霞山三天團		天天出發	$568
肇慶、雲浮三天團		天天出發	$568
江門、新會、西樵三天團		天天出發	$528

浩程旅行團

新航澳紐假期 特約代理

澳洲八天精選渡假團	$ 8,780
澳洲八天博覽會黃金海岸精選團	$10,280
澳紐十二天特選渡假團	$13,780
紐西蘭十天南北島渡假團	$13,780

新航歐洲假期 特約代理

歐洲十天特惠渡假團	$10,380
地中海十二天探勝團	$15,780
歐洲十三天特選渡假團	$12,380
蘇聯東北歐十五天聯遊	$19,380
歐洲十六天觀覽渡假團	$15,380
歐洲十八天逍遙渡假團	$16,980

歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
查詢電話：5-8105633 8

IATA 旅行社
牌照號碼：350161
，特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號 安樂園大廈1樓 5-8682823
尖沙咀河內道3－4號 世紀商業大廈7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號 實寧大廈A座20樓 3-7802237
香港中環德輔道中40號 通明大廈12樓 5-232065
荃灣青山道 南豐中心1022室 0-4112668

七海精選旅行團
牌照號碼：350793
美加東西岸 6天探親團 $8390起
五月卅一日前報名參加暑假美加團特價優待

•新航美洲假期	$ 7690起	•翠明加拿大探親團	$ 9798起
•加航加拿大精華遊	$ 9690起	•國泰加拿大探親團	$ 9790起
•日航美西岸精華遊	$ 8990起	•翠明美加西岸逍遙遊	$11498起
•西北美加西岸精華遊	$12390起	•翡翠美加西岸精選團	$10880起
•日航夏威夷精華遊	$ 6490起	•新航美加東西岸精選	$11498起
•大韓夏威夷精選假期	$ 5990起	•日航天地美加遊	$ 8650起

歐洲精選		澳紐精選	
•新航歐洲假期	$13398起	•翠明假期澳紐精景遊	$ 9698起
•國泰歐洲假期	$ 9990起	•國泰澳紐假期	$ 9990起
•翡翠歐洲假期	$10480起	•澳航澳紐精華遊	$ 9390起
•歐洲精華遊	$ 9990起	•新航澳紐假期	$ 8680起
•蘇聯東北歐15天聯遊	$26698起	•翡翠澳紐假期	$13680起
•地中海十二天探勝遊	$20998起	•澳紐里程遊	$ 9698起

星馬、泰國		日韓、台灣	
新加坡四天	$3990	名古屋富士山東京四天	$4900
馬星(檳城)六天	$4890	漢城、溫陽四天	$3880
星馬(關丹、金馬崙、檳城)八天	$5590	4天台北花蓮 逢星期四出發	$2850
馬星(關丹、金馬崙、檳城)八天	$5590	5天高雄溪頭 逢星期二出發	$3250
星馬泰(檳城)九天	$6190	6天高雄溪頭花蓮 逢星期二出發	$3770
泰國、曼谷、芭堤雅五天	$3390	6天阿里山日月潭	$3660
曼谷、普吉、芭堤雅六天	$4190		
清邁、曼谷、芭堤雅八天	$4490		

七海旅遊(國際)有限公司

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國・七岩
7天豪華遊覽團
天天出發
詳請請向各大旅行社查詢

印尼巴里島
配合印尼放寬CI入境限制
隆重推出印尼峇里島豪華遊
•4天印尼巴里島 $5190
•7天印尼巴里島、日惹、椰加達 $6390
•7天印尼 泗水、婆羅摩火山、巴里島 $6490
•9天印尼 椰加達、日惹、泗水、巴里島 $6590
熱線電話：5-413083
七海旅行團 牌照號碼：350793

金利 旅遊有限公司
澳門酒店渡假 即訂即知出單 特價 凱悅 皇都 總統 東方
代理世界各地特廉機票：電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、濱城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
探親商務機票
歡迎信用咭★各團旅行團：旅行社基金保障★

美加精選假期
KOREAN AIR

夏威夷逍遙遊(酒店十機票)	$4,399起
五天夏威夷精選遊	$5,599
六天夏威夷茂兒島豪華遊	$6,999
美國西岸六、九天豪華遊	$8,099起

詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：H-8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險 牌照號碼：350033

新航美洲假期

•美加6天探親團（三藩市、紐約、溫哥華、多倫多）	$ 8,399起
•美國西岸賭城7天團	$ 9,490
•美國西岸夏威夷9天團	$10,790
•加拿大西東岸八天團	$12,990
•美加東岸10天團	$15,690
•美加西東岸14天團	$18,790

特約代理：七海旅遊(國際)有限公司
查詢電話：5-413081(5綫) 牌照：350793

博愛醫院己巳年總理就職特輯

如蒙　閣下惠賜花籃、鏡屏，敬請折以代金，藉供撥充善舉。

總理簡歷

戴展華總理

鄧立本總理

黃志強總理

印度奧里薩邦一村民 斬殺妻子及其情夫 攜兩人頭前往投案
綠帽掩蓋理智·鮮血洗脫恥辱

（法新社印度新德里十一日電）此間報章週四報導，一名印度村民由於撞破其妻子與其表兄之姦情，憤然將兩人之人頭斬下，但他並沒有因此畏罪潛逃，反而冷靜地攜着姦夫淫婦之人頭前往當地法院自首被拘捕。

該宗血淋淋的命案發生於週二晚，涉嫌兇徒德耶爾則在星期三施施然地以毛巾包裹人頭及携帶染有血漬武器向印度奧里薩邦東部巴里柏德地方法院自首，當德耶爾步入法庭時隨即被拘捕。

電訊報說，德耶爾之行動頓然使法庭爲之震驚，但他雖然相當冷靜地接受命運安排。該報說，德耶爾是於星期二晚悉破姦情，而姦夫淫婦當時正在村附近之叢林內享受雲雨情，他目睹這情景實在難忍，於是手起刀落將妻子及其表兄之人頭砍下。

該報補充說，德耶爾收拾兩人頭後翌日才到離村十七公里之巴里柏德地方法院自首。他昂然闊步入進法院要求取一個「公道」。

第一夫人配戴贋品 人造珍珠首飾 在美大行其道
往日遭白眼如今吃香

（合衆社美國羅德島州普魯維丹頓斯市十一日電）美國是富庶國家，女子的飾物因受風氣影響，自然也奢華是尚，假珠寶通常被認爲上不得枱盤的東西，不過自從該國新第一夫人巴巴拉布殊公開承認她經常佩戴，成爲心愛飾物的珍珠鍊原屬贋貨，價值在美金百元以下。

第一夫人既然以身作則，美國女性所擁有的假珠鍊，本來已置諸高閣的，現在紛紛在「塵封」狀態中，被重新取出來，加以佩戴，以使和第一夫人看齊。至於製造「人工珍珠」飾物的工廠過去有一段時期業務不振，最近又紛紛接獲定單，因爲人造珍珠已經再度成爲流行飾物，大爲渴市，零售商又視之爲「可居」的「奇貨」了。

取代挑戰者號 美國建造 新穿梭機

（合衆國際社佛羅里達州·卡納維拉爾角十一日電）美國太空總署星期三宣布，美國目前正在建造新的穿梭機取代「挑戰者號」，這艘新穿梭機機將以十八世紀航海探險家詹姆士·庫克的船隻「努力號」命名。這個名稱是學校的學生在一次全國性比賽裏建議的。這架穿梭機目前正在加利福尼亞州建造，預計在一九九一年交付太空總署，在一九九二年作首航行。

太空總署跟一個學校官員委員會，共同舉辦了一次全國的新穿梭機命名比賽，從幼稚園到第十二級的學生都可以參加。全美國共七萬一千六百五十多名學生參加了這次比賽，組成六千一百個由校方成員領導的參賽小組。

對付持械犯案者 更廣泛使用死刑 華府正考慮立法

（合衆國際社洛杉磯十一日電）洛杉磯時報報導，總統布殊正考慮宣佈一項全國罪行緊急措施，建議合并監獄結構多項計劃，對付持槍犯案者，及更廣泛使用死刑以對付不法之徒。

然而，布殊政府內部對於怎樣？或甚至應否管制攻擊性武器出現嚴重分歧，這點布殊仍未解決。

肯尼亞建議禁止 全球性象牙買賣
以免珍貴動物大象絕種

（合衆國際社內羅比十一日電）當地政府星期四宣佈，將與其他國家合作，以期有效地禁止全世界的象牙買賣，藉此打擊偷獵行動和保護非洲越來越少的大象。

野生生物部長雅那對記者表示，肯尼亞於星期三已將建議書呈交「瀕臨絕種動物國際販賣公約秘書處」，並向一百個成員國施加壓力，以期於十月份會議取得有利票數。

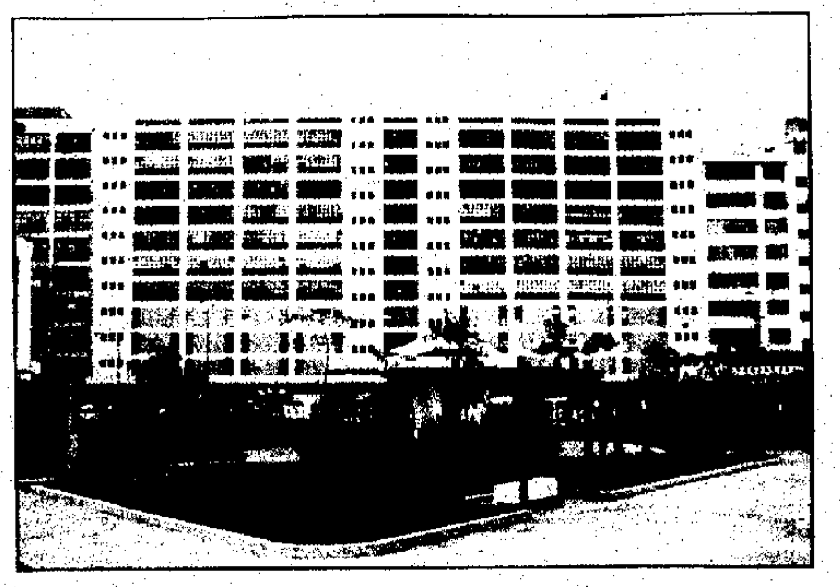
「瀕臨絕種動物國際販賣公約秘書處」由聯合國環境保護科所管理，於七十年代中期誕生，成員國包括所有買賣象牙的主要已發展國家。

肯尼亞希望該公約附件一能夠保護非洲的大象。該公約禁止一切大象產品的商業買賣。這公約證實有效地保護亞洲的大象及禁止犀牛角的買賣。

荷蘭政府 撥出巨款 興建妓院

（路透社海牙十一日電）在荷蘭這個西歐國家裡，娼妓在許多城市的特定地區是種合法的謀生途徑。艾德治市市政府就花了一萬八千美元去建了一個只有一層高的，密封式停車場，專供妓女與其顧客做那不可告人事兒。該停車場共有九個車位及幾個供單車停放的小車位。而每一個車位都是三面密封的，主要是方便交易。決定興建該停車場，是基於艾德治市工業區發展迅速，妓女無法找到一實口，做生意，還往住宅區，引起許多居民極度不滿，市政府唯有出此一着，在比較遠離住宅區的地段撥款興建停車場，使妓女們的生計，得以維持。

超值市區廠廈 投資自用佳選



香港工業大廈

第五期─九龍長沙灣道760至762號　第六期─九龍青山道481至483號

- 鄰近荔枝角地鐵站及葵涌貨櫃碼頭，交通便捷
- 深水埗區人口密集，工源充足
- 毗鄰商業中心、戲院、停車場、公園，地點興旺
- 廠房實用率最高達97%，非一般廠廈可比
- 地下大堂寬敞，車位、客貨電梯充裕
- 價格超值，自用或出售，投資前景理想

長沙灣罕有優質廠房
連短期租約發售
價格超值
數量有限　先到先得

	單位	面積(方呎)	每呎售價	備註
第5期	地下D	3,500	$1,800	即將交吉
	2樓C2	10,332	1,060	交吉
第6期	5樓B	7,206	812	
	6樓全層	25,061	855	
	7樓A	15,222	802	連短期租約
	7樓B	已售 [illegible]	797	
	10樓C	已售 [illegible],087	733	

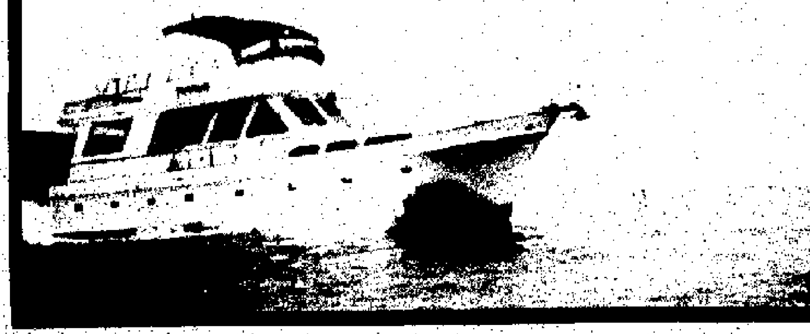
售樓代理
長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓　電話：5-8101818
（地盤售樓處設於第5期地下，備有資料可供索閱）

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

好世界洋樓
九龍塘尾道199號
- 地下838呎
- 地下296呎
一樓8,922呎
二樓8,922呎
另三樓平台2,196呎
交吉平售
電：5-253298 洽

一間難遇難求·適合多種行業的
旺舖
實用面積：1017呎
特價廉售：3,600,000元
西營盤德輔道西302號良基大廈
優點：位於西區最旺地帶，交通方便，人口衆多，居民購買力極强。
洽購處：六基有限公司 5—8456611

西式遊艇出讓
船身柚木，船長52呎，闊18呎。主機"CUMMINS VT903-M"2部，馬力400匹
發電機"ONAN 15kw"2部
全船冷氣。
售價：HK$800,000.
如有意者請電：0-4813281
梁小姐洽。



康樂 5-441531
特惠機票·商業考察·旅遊觀光·學生移民

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼伯	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

△13年專業經驗▽　△代辦各國簽証▽
歡迎(VISA卡)付款

台灣
台灣阿里山、花蓮七天環島豪華團 $3,640
台灣花蓮四/五天豪華團 $2,550起
獨家：
■由高雄入、台北返，或台北入、高雄返，早機去、晚機返，玩足天數
■保證住全台北最豪華五星級來來大飯店
特點：
■暢遊花蓮、日月潭、阿里山、澄清湖、佛光山、小人國(全球最大)、入場券最貴之六福村野生動物園、中正紀念堂、故宮博物院、東西橫貫公路、花蓮山地文化村等

韓國
韓國四天豪華團 $3,480
漢城溫陽五天團 $3,860
特點：　天天出發
■回程可留台北
■享受帝王式伎生晚宴
■暢遊漢城、景福宮、民俗村、華克山莊、龍仁滑雪場、88年奧運會場及道高溫泉等

捷威旅行社

恒利旅運有限公司
1949年成立
熱線：5-262073
溫哥華　由加國六大著名地產商協辦 地產投資移民 觀光豪華考察團
逢星期五出發　全程七天收費　回程可延期回港　HK$9380
隨團有經驗華籍顧問提供專業個人商業移民加國置業及銀行按揭貸款諮詢服務。
香港干諾道中23號香林大廈2字樓

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅行有限公司 5-254549 0 5-241845
Fax：5-8400204　註册牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5999起	歐洲八天	$10480起
日本	$5320起	菲律賓	$2720起
馬星	$4899起	泰國	$3340起
韓國	$3880起	台灣	$2820起
印尼九天	$6599起	澳洲七天	$8680起

專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票，
國內、澳門酒店及港澳船票　台証$150
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

代辦世界各地特快簽證
- 代辦世界各地酒店房間。
- 國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
- 代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票
- 曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
- 機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
- 直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。

TAREX

永安旅行團

日本
本州(東京·箱根·富士山·橫濱博覽會·名古屋)五天豪華團 逢星期四出發 ＊參觀橫濱博覽會 $5320
本州(大阪·京都·富士山·箱根·東京)六天豪華團 逢星期三、五出發 ＊大阪/東京兩日航內陸機 $5880
本州(大阪·京都·富士山·箱根·日光·東京·橫濱博)七天豪華團 $6580 逢星期一、三、五出發 ＊獨家加遊日本著名風景區—日光
九州(鹿兒島·宮崎·別府溫泉·阿蘇火山·熊本·福岡)六天豪華團 $6080 逢星期四出發 ＊暢遊九州東西南北風景名勝

台灣
南北台灣(阿里山)五天豪華團 $3280 逢星期三、五、日出發
台灣阿里山·日月潭·花蓮七天豪華團 $4080 天天出發
全台灣阿里山·墾丁·台東八天豪華團 $4500 逢星期四、六出發
＊加遊小人國、野生動物園、九族文化村 ＊台北分社親自安排 ＊上午機出發，下午機返港，時間最好

菲律賓
馬尼拉·碧瑤灣·百勝灘五天豪華團 $2720 逢星期二、四、六出發
馬尼拉·百勝灘·碧瑤六天豪華團 $2960 逢星期四、六出發
馬尼拉·百勝灘·碧瑤·碧瑤灣七天 $3280 逢星期二、四、六出發
宿霧·馬尼拉，百勝灘五天/七天 $3380起 逢星期二、日出發 ＊住宿最高級之馬尼拉大酒店 ＊增加：私家遊覽等節目

韓國
漢城·仁川·華克山四天豪華團 $3980 逢星期二、四、六出發
濟州島·漢城·華克山五天豪華團 $4590 逢星期二出發
漢城·華克山·慶州·釜山五天豪華團 $4360 逢星期三出發
韓國台灣八天豪華團 $5560 逢星期三、五出發

馬星
馬星(馬六甲·雲頂·檳城)六天豪華團 $4880 逢星期三出發
馬星(馬六甲·雲頂·關丹)七天豪華團 $5190 逢星期二出發
馬星(雲頂·怡保·檳城)七天豪華團 $5190 逢星期五出發
星馬泰(布吉島)九天/十一天豪華團 $6190起 逢星期三、五出發 ＊住宿五星級大酒店 ＊獨家加遊新加坡鱷魚樂園

泰國
曼谷·玫瑰花園·芭堤雅·小人國五天豪華團 $3380 天天出發
曼谷·芭堤雅·玫瑰花園·七岩七天豪華團 $3980 天天出發
布吉島·攀牙灣·芭堤雅·曼谷七天豪華團 $4460 逢星期三、六出發
布吉島·攀牙灣·拉廊·七岩·芭堤雅曼谷八天豪華團 $4780 逢星期二、五出發

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

博愛醫院己巳年總理就職特輯

主禮嘉賓

醫院事務署周端彥署長

衛生福利司周德熙司憲

政務司廖本懷司憲

社會福利署黃錢其濂署長

新界政務署許雄署長

衛生署李紹鴻署長

己巳年主席王德渭致詞

廖司憲、周司憲、周署長、李署長、許署長、錢署長、各位嘉賓：

今天本院戊辰己巳年董事局舉行交代就職典禮，荷蒙廖本懷政務司，周德熙衛生福利司，周端彥署長，李紹鴻署長，許雄署長，黃錢其濂署長蒞臨主禮，各位嘉賓光臨指導，深感榮幸，各界友好惠賜花籃花牌或代金，隆情厚意，本人首先代表己巳年董事局敬致衷心感謝。

本院為市民提供服務已進入第七十年，一向以來秉承人類互助互愛的精神，為身處困境的貧苦人仕給予幫助。回想過去在歷屆前賢努力耕耘下，並得到政府及社會人仕大力支持，由一間最小型醫院而擴展成今日具有規模的多元化慈善機構。不但提供較先進醫療服務，同時發展老人服務、幼兒服務、教育服務及中醫施診等，從而配合政府推行的社會福利政策。本院能夠穩步地逐年朝着良好方面發展，相信參與發揚博愛善業的每一位成員會感到光榮。

今日本人被推選為己巳年董事局主席，本屆同寅將負起接管院務，一方面內心感到榮幸和高興，另一方面知道日後肩負的責任艱巨，特別係社會人仕對我們殷切期望。我們深信一個慈善機構能夠達致成功發展，除獲得社會大衆支持外，更需要全體員工衷誠合作，上下一心，羣策羣力，方能得到預期理想。

己巳年董事局會依照前任董事局既定方針，繼續執行未完成的工作，並力求配合當前社會實際需要，積極拓展多元化，並分別緩急，策劃進行，任內工作如下：

一、籌備新急症室門診部啓用。
二、籌劃第四、五期院舍擴建。
三、籌備屯門良景邨老人康樂中心啓用。
四、籌備開辦第二間護理安老院。
五、繼續向政府申請籌辦中小學。
六、籌劃在天水圍興建非牟利殯儀禮堂。

己巳年董事局未來一年的工作是十分繁重的，我們要維持多元化社會服務，必須有充裕經費支持。同寅在任內會盡力籌募慈善經費，並本着服務社會的熱誠和無比的信心，竭盡所能，為推進院務而努力。董事局同寅希望繼續獲得政府和社會人士鼎力支持，為發揚博愛善業而向前邁進，最後敬祝各位健康愉快，多謝各位。

就職禮秩序表

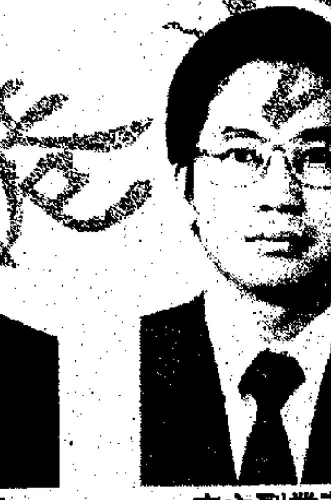
①恭請 嘉賓到禮堂就座
②恭請 主禮嘉賓、永遠顧問及新舊任總理到台上就座
③戊辰年主席[illegible]世熙先生任內工作報告
④介紹己巳年新任總理
⑤己巳年總理宣誓就職
恭請 政務司廖本懷司憲監誓
⑥恭請 衛生福利司周德熙司憲 頒發己巳年總理選任證書
⑦恭請 醫院事務署周端彥署長 頒發戊辰年總理獎狀
⑧恭請 衛生署李紹鴻署長 頒贈戊辰年主席紀念品
⑨恭請 新界政務署許雄署長 頒贈戊辰年副主席紀念品
⑩恭請 社會福利署黃錢其濂署長 頒贈戊辰年總理紀念品
⑪恭請 廖本懷司憲致訓詞
⑫己巳年主席王德渭先生致詞
⑬拍照
⑭酒會

如蒙 閣下惠賜花籃、鏡屏，敬請折以代金，藉供撥充善舉。

謹奉花籃金 Donation in lieu of floral basket $	請將支票劃線並寫"博愛醫院"為抬頭人 Cheques should be crossed and made payable to "Pok Oi Hospital."
致賀 in congratulation of （請填寫受賀人姓名）	榮任主席/副主席/總理之慶 Chairman as Vice-Chairman Director
隨附 銀行支票 Encl. Bank Cheque No.	請查收給據為荷 Kindly acknowledge receipt
致賀人姓名（請寫正楷） Donor (Block letters)	電話 Tel. No.
地址 Address	

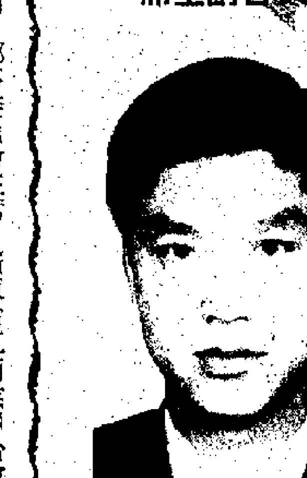
己巳年副主席

陳國威副主席


鄧英業副主席

鄧英喜副主席

文伙泰副主席


蕭錦根副主席

陳麗賢副主席
（歐陽家康夫人）

主席團簡介

王德渭主席 廣東潮陽人，王新興有限公司董事主席，中國惠華造紙廠主席，金龍紙品廠有限公司董事，廣東博興紡紗廠有限公司董事長，新興毛衫織造廠經理，港豐實業公司董事，遂成發展有限公司董事，協財實業有限公司董事，安德蛋子有限公司董事，美國天安有限公司主席，潮州公會永遠名譽會長，港九從德善社有限公司理事長，李鄭屋新區工商業商會有限公司永遠會長，李鄭屋及麗閣邨潮州工商盂蘭會有限公司董事長，元朗區少年警訊活動委員會名譽副會長，元朗區道路安全運動委員會名譽副會長，香港女童軍元朗區分會名譽會長，八八至八九年度深水埗區節會長，深水埗工業聯絡委員會義務司庫，長沙灣潮僑盂蘭勝會有限公司己巳年總理，交通安全隊名譽顧問，深水埗文藝協會名譽會長，博愛醫院八六至八七年度第五副主席，八七至八八年度第三副主席，八八至八九年第一副主席，八九至九〇年度主席。

鄧英業副主席 廣東寶安人，朗輝投資有限公司董事經理，元朗西區童軍會主席，元朗區文藝協進會副主席，元朗大會堂管理委員會董事，元朗青年商會會長（八三至八四年度），博愛醫院八三至八五年度及八七至八八年度總理，八八至八九年度第四副主席，八九年至九〇年度第一副主席。

陳國威副主席 廣東新會人，佰強有限公司董事長，葵涌及青衣區區議會委任議員，博愛醫院八四至八五及八六至八七年度總理，八七至八八年度第四副主席，八九至九〇年度第二副主席。

文伙泰副主席 廣東寶安人，歐亞（集團）有限公司主席，深城投資有限公司董事長兼總經理，深圳新華城有限公司副董事長，元朗區交通委員會主席，元朗區道路安全委員會主席，元朗區議會議員，新田鄉事委員會主席，廣東省工商業聯合會副會長，博愛醫院八六至八七年度總理，八七至八八年度第五副主席，八八至九〇年度第三副主席。

鄧英喜副主席 廣東寶安人，三強置業有限公司董事，廈村新圍村代表，廈村鄉事委員會執行委員，博愛醫院鄧佩瓊紀念中學校董，元朗西區童軍會名譽會長，博愛醫院八四至八五年度及八七至八九年度總理，八九至九〇年度第四副主席。

陳麗賢副主席 廣東惠陽人，利貞集團執行董事，東安護衛有限公司執行董事，若新有限公司執行董事，必萬利有限公司執行董事，博愛醫院八六至八七年度總理，八九至九〇年度第五副主席。

蕭錦根副主席 廣東東莞人，關康豪律師行契據部主任，英皇書院同學會副會長，香港金禧花甲體育會執委，博愛醫院八五至八六年度總理，八九年至九〇年度第六副主席。

總理簡歷

戴展華總理

廣東寶安人，英國曼徹斯特大學藥劑學士及法學士，執業律師，戴賀陳律師事務所股東，香港立法局議員，元朗區議會議員，香港臨時醫院管理局委員，博愛醫院八四至九〇年度總理。

陳錦添總理

廣東清遠人，元朗廠商會主席，添榮貿易公司董事，添興投資有限公司董事，合豐鐵工廠有限公司董事，合豐鑄造廠董事，博愛醫院八七至九〇年度總理。

鄧永明總理

廣東寶安人，海外信託銀行屯門分行經理，元朗屯門區公益金百萬行籌委會委員，元朗區撲滅罪行委員會委員，元朗青年商會董事，元朗交通安全委員會名譽副會長，博愛醫院八六至九〇年度總理。

柯偉國總理

福建福州人，加拿大商科學士，美國核數會會員，元朗區議會增選委員（八八至九一年度），元朗獅子會會長（八七至八八年度），港澳三〇三區獅子會少獅會主席（八八至八九年度），香港北區獅子會董事，錦綉兒童合唱團創會會長，錦綉鄉村俱樂部網球隊創會會長，錦綉花園鄉村俱樂部總經理，錦綉服務有限公司執行董事，錦綉家店服務中心，太子妃餅店，金盧美食，快而亮乾洗，快達報紙什誌，博愛醫院八八至九〇年度總理。

鄧志光總理

廣東三水人，美國商業管理碩士，恒隆銀行副總經理，博愛醫院八八至九〇年度總理。

鄧立本總理

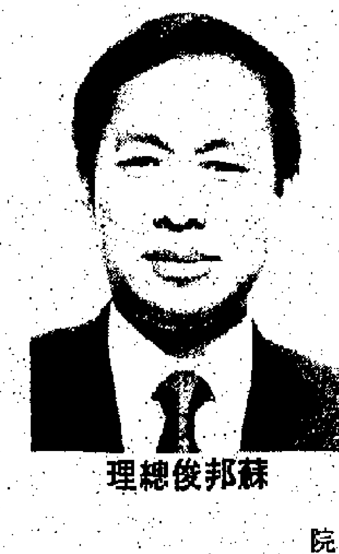
廣東寶安人，凱賜有限公司董事經理，實榮企業公司經理，元朗大會堂管理委員會董事，元朗區議會環境改善委員會增選委員，博愛醫院八六至八八年度及八九至九〇年度總理。

王東源總理

廣東梅縣人，中宇車行有限公司董事經理，新界扶輪社社長（八八至八九年度），香港聖約翰救傷隊元朗護士隊副會長，博愛醫院八九至九〇年度總理。

蕭炎坤總理

廣東潮陽人，美商雷達半導體公司香港廠總經理，捷康半導體有限公司董事，遠東學院經濟研究所碩士（工商管理），高雄市廣東同鄉會名譽理事長，高雄市高壓氣體同業公會永遠顧問，台灣捷康半導體有限公司董事，高雄南區扶輪社會員，高雄市潮州同鄉會理事，香港理工學院應用物理顧問委員會委員，國際光明社會香港總會常務委員，金融研究中心常務顧問，博愛醫院八九至九〇年度總理。


蘇邦俊總理

福建泉州人，均泰測量師有限公司合伙人，僑泰成地產有限公司董事總經理，福建省泉州市新城建設有限公司董事總經理，安鵬有限公司顧問，博愛醫院八九至九〇年度總理。

陳志煜總理

廣東東莞人，英國電機及電子工程理學士，香港管理學文憑，英國特許工程師，英國電機工程師學會會員，美國電子及電機工程師學會會員，英國特許屋宇裝備工程師學會會員，香港工程師學會會員，澳洲工程師學會會員，英國管理學會資深會員，英國特許仲裁學會會員，安信集團公司董事，扶康會委員會委員，香港科技協進會委員會委員，博愛醫院八八至九〇年度總理。

黃志強總理

廣東中山人，恒生車行有限公司董事長，永世發展有限公司董事，中都發展有限公司董事長，新界扶輪社社員，博愛醫院八九至九〇年度總理。

劉世祿總理

新界屯門鄉龍鼓灘村人，執業律師，里茲大學榮譽法學士，利物浦理工學院會計財務文學士，香港大學法律文憑，博愛醫院八九至九〇年度總理。

李孟華總理

廣東新會人，黎錦文李孟華律師事務所股東，法律援助榜律師成員，律師會法律輔導計劃成員，律師會紀律組成員，律師會專責小組（警務署，廉署，懲教署）成員，香港法律公證人協會會員，香港法律協會理事，香港大學文學士（一九六三），香港註冊律師（最高法院一九七一），英國註冊律師（最高法院一九七四），法律公證人（一九七六），澳洲維多利亞省註冊律師（最高法院一九八三），英國仲裁學會（香港分會一九八四），澳門東亞大學中國法律文憑（第一屆一九八七），博愛醫院八九至九〇年度總理。

亞威總理

印度人，遠東國際貿易有限公司董事長，遠東國際貿易集團主席，印度商會議會議員（一九八三至八六），博愛醫院八九至九〇年度總理。

嘉賓停車

請依照交通安全隊隊員安排，停泊於本院北翼大樓停車場，多謝合作。

夠胆易配馬輝週日搏殺

華僑馬經
匡公主編

蘭尼重視主席獎，「晨鋒」由李森出策，「香港之光」則交彭馬押陣。

卦網

△經過多日停火，今朝開始，馬迷恢復忙碌，直至廿八號煞科戰，因為餘下兩個禮拜，賽事都係日以繼夜不停也。今朝首先公布沙田周日八場賽事排位。以下部份上陣馬新配及內定配搭消息為你優先報導：

△馬輝雖然已經冇機會再同魯賓遜拘手瓜，爭奪今屆冠軍名銜，不過，各方面支持仍源源不絕，新座騎陸續有來，消息透露，今季進口自購馬「金莊主」，上陣迄今四仗，俱由徐貴良押陣，結果一亞一殿兩次落第。後日第五個回合，幕後打算換花旗好手試吓，此外，大哥洪旗下「夠胆」，最近沙草兩仗，分別由謝展鵠，黃景寧執韁，均只能取得三甲一席，馬主求勝心切，後日擬棄用見習生，指定換大師傅馬輝掌帥印。

△徐貴良雖然失咗「金莊主」，但消息話，伍碧權準備雪中送炭，旗下今季進口自購馬「及時而出」，迄今四仗短途兩冠兩亞，全不落空，被喻為快馬一族新貴，後日出爭主席獎染指短途王寶座，由於羅富全停賽，遂決交徐良客串。

△蘭尼馬房對今屆主席獎亦非常重視，因為鎮倉寶「晨鋒」乃上屆盟主，決定披甲求蟬聯，亦由梁立德換回李森親征，至於同場新加盟之「金多多」，亦想參與盛會，屬意搭檔陳柏忠有有轉機，至於主帥人選，同埋睇吓鴻，但同澳洲官「雄手」，又想搵番佢騎，馬輝決揀「得力駒」爭錦標也，草蜢擒日至趕返，今朝試跑決定。

△阿全，阮仔，相繼停賽，楠哥頭痛，四出搵幫手，總算搞掂，「及時而出」，「寶捷」俾砥徐良，「得利寶」則搵謝偉豪客串，大口仔又執到寶。（中力星）

下圖：「花心大少」助手外欄與「掌聲」唐敏生拍跳三段，後駒扣實亦搶韁而走，狀態勇達巔峰。

今晨安妥膠試閘 五匹馬合成一組

沙田馬場今晨七時正有一組例行試閘在安妥膠跑道進行，路程一千米，五匹馬報名參加，人馬名單如下：

烙號	馬名	騎師	廐	檔
B一七八	金將軍	阮世亮	伍	①
A一九九	鴻圖	羅富全	伍	②
E一一五	燦爛之星	彭瑪	郭	③
A一三九	芳心知	黃景寧	伍	④
D一二四	眞係寶	謝偉豪	謝	⑤

香港之光仍然生猛 電光大俠奮力增速 幸運武士試來步活且勁

（南公報導）

昨晨出操的馬匹衆多，簡廐馬紛紛作拍跳考驗，甚有睇頭，蘭廐的「晨鋒」在草地試來相當活躍。

「晨鋒」李森，與彭馬之「香港之光」一同在草地試四百米，並排前進，未分勝負。內檔的「晨鋒」神態昂揚，出腳迅捷，以勁勢衝綫，今次路程首本，允屬爭霸之材。後者相當生猛，奈何無用武之地。

「得利寶」謝偉豪試千二米，羅富全騎「安勝」先兩三乘快放引導，一分廿一秒一，末段廿四秒一，前駒奮力追趕，於最後二百米，追及底侶，並排爭持到底，未分高下。外檔的「得利寶」在催騎之下走勢不大悅目，但腳頭挺勁，步幅開展，能況甚勇，仍難以輕視。

「大團圓」華卓良慢跑一圈，沿外檔前進，腳頭力度平平，狀態反覆，今次充其量一位已足。

「特駒」助手在內圈慢跑一圈，神態生猛，體格扎實，但腳勁平平，姿實令人失望，看來今次仍難以闖關。

「電光大俠」謝偉豪試八百米，五十六秒四，末段廿七秒三，奮力增速，但受到約束，在人馬角力的情況下衝綫，體健神清，腳勁十足，頗有起色。

「易搏」李易學試八百米，在按韁之下沿中檔前進，姿態從容不迫，腳步輕爽，日益成熟，值得重視。

「幸運武士」助手在內圈試八百米，力騎到底，以高速完成，步活且勁，大有起色，今回力足一拚，值得重視。

「飛勁」何敬森試千二米，在直路上沿中檔前進，一度受到催策，落腳頭重，態況回落，今番即使參戰，也難以闖關。

「幸運鳥」陳啓智試四百米，沿中檔跑來，見精神健旺，腳步硬朗，有迴光勇，今次路程合適，可作配腳。

「影視之星」助手在內圈慢跑一圈，神氣十足，體格強壯扎實，毛色光潤，頗有起色，宜留意後試跑。

「龍飛鳳舞」胡活士在內圈慢跑一匝，生氣勃勃，腳步輕爽，一身是勁，態況甚勇。

昨晨試課出跳馬以簡廐為主，稍後有幾對馬在草地試閘，甚有睇頭。

「金鑰匙」助手，「火狐」唐敏生試千二米，前者居內經扣而回，進度至佳。「火狐」力迫底侶，全程未落下風，馬有火有力，今課試來尤惹好感，操足上陣，路合可拚勝。

「掌聲」唐敏生，「花心大少」助手拍跳走三段，後者沿途快放，中段曾將底侶放出，直路「掌聲」推上，步爽且勁，過終點後未能收停，再衝至對面直路，試來搶眼非常。

「永好」伯嘉，「勇驥」助手試千二米，前者居內全程佔先運終點，直路走過不聞有喘聲，狀態比上仗勇。「勇驥」拍伴，試來似模似樣，馬火氣又見回升了。

「森中皇」唐敏生，「狡狐」助手試三段，並肩而馳，前者佔欄力爭到底，埋門稍試，有隨佳反應。「狡狐」扣伴，走勢更勁，連拚狀態未見低落。

「星圖」助手試千二米，扣走三段，步勁及氣勢不差，馬身且不覺瘦，似有起色，弱馬嫌演[illegible]走，有分頭始值得一搏。

「幸運武士」助手在內圈試，慢走一圈，直路加速，但要推住走，火氣嫌不足了，近況未有較早時般勇。

「金莊主」馬輝試千二米，扣韁而回，馬神色不差，走來姿勢亦[illegible]，重日差不多朝朝露面出操，動態頗積極。

「常山鳳」[illegible]試八百米，沿中檔走回，[illegible]欠銳勁，不過走[illegible]規矩了，燥火亦覺收斂，有水準七八分。

「聲震環宇」助手，「夜梟」唐敏生試千二米，前者居內扣放到底，走勢較順，步勁回增，試來尤具好感，「夜梟」埋門推試，反應未算強，今課拍跳所見態呈反覆，始非可靠份子。

「福狐」馬輝試，扣走千二米，出腳有力，神態仍旺，近況保持在大勇之境。（先見報導）

金鑰匙拍跳進度甚為佳 祿中寶勤操下有進 星圖馬身並不覺瘦

新界簡親往安妥膠道督操 謝偉豪騎劣馬出色鬥志佳 蘭尼以試閘代課必有戰意

（台風滴數）

新界簡果然落力，前朝親自坐於安妥膠跑道側，監督試操之外，又見於昨朝提早出現，奔走於烽火台及內圈沙地兩地，安排多匹馬出作快操，而且是拍跳加強考驗，特別是掌聲與祿中寶兩駒比較重視，新界簡對於主席盃，已是[illegible]，如今手執腳，此次又想再領此獎，明刀明槍，全力試操，奪取此馨大獎，也是相當合理的。

謝偉豪有新拼命三郎的綽號，由於肯搏肯拼，而且鬥志特強，逢出必拼，加上膽色甚大，越是無人敢騎的劣馬，照例手到擒來，大口仔年前曾經撞欄重傷，但是臥院數月，即可復出，如果換上年事較高之騎師，可能早已收檔，膽正命平，故此目前相當吃香，在新秀成績表上，排名僅次於謝展鵠而已。

蘭廐馬匹，由於報名馬不多，故此出賽馬在兩日來較少露面快操，但是卻採取內圈慢試及試閘方式，各適其適，奪寶奇兵及影視之星內圈併肩慢操，輕舒胸頭，傷患漸見復元的金多多，則安排多次試閘，由於久未上陣，故此試閘乃是必要之舉，此種馬匹，只要有機會出賽，鬥志必然甚強，值得加予留意。

·班超·

透過大馬主孫以文斟介 郭靈華已覓新主帥 拉祖迪斯騎技一流

（李科心得）

郭靈華馬房來季因彭馬已回三年在港策騎，事實上為四年，但馬會新例卻是他在一年後才生效，所以來季被迫申領騎師牌照也被馬會發牌委員會所拒絕，來季將回西澳洲策騎，郭靈華為着主帥問題亦曾煩惱了一段時期，初期傳出他簽華卓良，但後期却遭郭靈華所否認。

但近期却有明確化的事實證明，因郭廐旗下長城、沙城及相見歡之大馬主孫以文先生介紹一位愛爾蘭籍騎師拉祖迪斯給郭靈華，這位拉祖迪斯是一位三十五至三十八歲（眞實年齡暫未確實），是專騎後勁馬特別出色的，正宗是一位老江湖，去週已曾來港與郭靈華洽談簽約條件，據悉已談得七七八八，成功機會達九成之上，如果簽得這位主帥，對郭廐幫助很大。

郭廐下季[illegible]大[illegible]，新馬及自購馬甚多加盟，據傳出新舊馬匹達五十四匹之多，由於彭[illegible]被馬會拒絕發牌關係，故此他急於要另聘一位新主帥，[illegible]才能使旗下[illegible]支持他，[illegible]於找得[illegible]，[illegible]馬主的信心，因[illegible]孫以文之關係，介紹了拉祖迪斯給人解決心事。

主帥問題解決後，郭廐在週日雖祇得兩匹馬報名，分別是第二班新德令盃千二米之「威飛達」，及另一組第二班千二米賓臣盃之「絲綢之路」，前駒[illegible]勝[illegible]程，拚後復[illegible]跳兩段五十[illegible]秒而再由彭馬跳一段廿三秒，走勢強勁，勇態保持最佳水準，同組雖強手林立，但亦有爆冷機會。「絲綢之路」連仗表現皆平平，但近期操練[illegible]積極，勇態上升，雖然底次不足，但[illegible]馬之[illegible]，志殺入一席位也不出奇。

敦叔有兩馬會避戰 大老闆極品態欠佳 金莊主補出取勝呼聲高

李科

（台檔馬佳）

第二班個場「賓臣杯」賽事，路程為千二米，呢場阿敦叔有兩隻馬報左名，分別係「大老闆」同埋「極品」兩駒，不過，有消息話，呢兩隻馬都唔會上陣，個時「大老闆」狀態起唔倒，所以阿敦叔話要響頭跑也。至於個件「極品」，就因為上次跑完「[illegible]」之後「疏仙」！前[illegible]軟路，冇乜力，[illegible]唔跑後，所以呢[illegible]，阿敦叔兩件馬都避戰也。

阿敦叔隻「大老闆」唔上得陣嘅話，所以呢隻「金莊主」就有機會補出矣，呢隻馬近期操到火紅火綠，今次係好有決心要跑呢場賽事，但係絕對足夠者，但係一班四質新未見底嘅馬，只要狀態一起，隨時會有唔同嘅表現，所以今次就眞係要吼實佢至好。

聽講話呢隻馬會俾番阿良去跑，因為較早時已經由鬼仔輝過檔，好多小部以為阿鬼仔輝會騎「金莊主」，但係有消息話，鬼仔輝好可能會去替飛哥騎隻「寶貝世界」上陣咁講，因為個隻「金莊主」一試吓，但係洲官就想人咁做，以免引起排阿良哥，所以打算交番俾阿良哥，所以打算交番俾阿亦可以外借，所以鬼仔輝哥合作唔錯，如果隻「寶貝世界」俾佢跑嘅話，咁就要留意佢矣。

阿叻

圖：蘭尼與李森今季合作愉快，惜時日無多，尚有五次賽事便告分手矣。

五六班混合賽有重心 龍飛鳳舞值得捧 威望成熟有力爭

馬會配磅公佈後，其中第五、六班混合賽跑二千米，雖然有不少馬有意在此角逐，但在實力及狀態參差很大，有幾匹馬值得研究。

方廐隻「龍飛鳳舞」在今場實力最為突出，此駒質素尚新，但以往演出失準，可說是鄒多匹少，故此被降至第六班，本身成熟又有進步，踏入今季演出穩定，除了一仗中途墮馬失去爭勝機會外，其餘都入三甲，尤其是上仗跑同程負於超班馬「唐明皇」一役，實力顯露無遺，如今強手已去，再爭此程，今場對手無多下，值得一捧。

另外一隻，乃岳廐料「威望」，此駒應屬速熟馬，近期所見，已經[illegible]了作戰水準階段，[illegible]走勢上，都予人感[illegible]是前段慢，後段快，[illegible]應[illegible]途為合，前[illegible]長途能後上入位，仗跑足[illegible]康無礙，上佳實際[illegible]，狀態已經回升[illegible]作操，[illegible]想途程，今仗[illegible]有力一爭。

張學文練馬出色 佈局爆冷手法佳 賽事無多必定求搏殺

（偉誠筆試）

張學文馬房從季中至迄今長期都是陷於低潮，而且連上名[illegible]亦急劇下降了，這對於張學文馬房來講乃是應該的事情，因為以筆者之經驗而言，張學文的經驗是頗豐富，加上練馬也有其獨特之優點，尤其是擅養老弱殘兵，就以季中所練出大冷門之「南天王」已能看出其練馬功架，此馬已經是匹高齡之十一歲老馬，無論在鬥心及體力兩方面均是盡退化了，且連季之演出又跑得一無是處，每有虎頭蛇尾之感，已知道此馬確實失掉了戰爭之力，但在季中之沙地一〇三〇米短途賽一役之中，賽前改用羅德權上陣，賽前連番作拍跳功夫，有時亦會拉往安妥膠跑道慢旋，試來却見老馬有氣勢，在催騎下亦有敏銳之反應，論態來講已算不俗，以一匹十一歲之超齡老馬可以經得起這種試跑功夫，着實是不簡單，從動態已見有謀動之意，在當日成為差不多廿倍之大冷門，這已看出來人是對其之信心，豈知羅德權順着馬兒步調沿途以平均速度快放，由於前段並無放盡，至末段在力騎下仍有餘力支持到底，那役致能勝出，當然亦有與擅跑沙地一〇三〇米有關係，但關鍵性就是在乎於張學文之操磨手法用得十分成功，而且賽前戰略又部署相當精密所致，故此該役之勝利，張學文居功不少，這亦都是張學文在從事練馬師以來，最具代表作之一次值得一讚的。此匹已讓失去戰鬥力之「南天王」，張學文也可以在牠臨退役之前，替馬主勝出最後一仗，對其算有交待，藉此可見張學文並不是大家所想像中之這麼平凡，在馬迷心目中張學文永遠是一位具功夫之練馬師。

從近期晨課所見，張學文馬房之操練功夫漸見加緊了許多，且每匹馬已操到火紅火綠，論狀態在大勇之期，加上餘下賽事僅有五天而已，張學文為要打破悶局，勢必會將旗下有態之馬匹搏盡作交待的，大家一定要優先考慮張廐之馬匹才好！（偉誠）

上接晨操版

得發（許）	活 2駒 試閘 第1	出賽 好 1235 活 9駒 第7 - 3¾			助1.02.9 32.8 30.1	活1.21.7出口商人 A 28.4 27.9 25.4
明德（平）			游水		助1.03.6 31.5 32.1	A
常山鳳（亞）		出賽 好 1235 嘉 9駒 第3 - ¾			嘉 54.4 30.0 24.4	
5/6班混合賽 2000米						
寶捷（伍）			阮1.28.7顧得威 30.9 30.5 27.3	阮 9駒 試閘 第8		嘉 24.1及時而出 24.1
彩雀（關）	游水	李1.06.1 34.8 31.5	助1.02.9 32.7 30.2	A 出賽 好 1600 白 10駒 第2 - 3		李 23.0金多多 23.0
絕緣之光（甘）	游水	游水	游水	嘉 56.8倒圈 28.3 28.5	出賽 黏 1600 嘉 12駒 第10 - 8½	
威望（岳）		副1.19.8超力霸 27.7 25.7 26.4	副 56.7火鳳 32.2 24.5	魯1.30.5火龍 34.2 32.1 24.2	出賽 黏 1600 魯 12駒 第7 - 6¼	
大天二（路）	朱1.20.6永盈利 31.7 28.9 20.0	助1.28.3欣欣向榮 32.9 28.5 26.9		出賽 好 1600 朱 10駒 第8 - 12		
權威（亞）		嘉1.20.8萬紫千紅 28.2 27.1 25.5		出賽 好 1600 嘉 10駒 第6 - 7		
博得杪（亞）		嘉1.21.3精氣神 28.9 27.3 25.1	嘉1.20.2有心 28.6 26.4 25.2	嘉1.19.0滿堂樂 28.5 26.7 24.7	出賽 黏 1600 李 12駒 第6 - 5	
龍飛鳳舞（方）	助 58.6 31.2 27.4	A	助1.28.4 32.0 28.6 27.8	助1.23.1友好之星 31.3 27.2 24.6	助1.27.6 32.7 28.2 26.7	活 51.3天之驕 26.6 24.7
金鋼寶（王）			白1.18.3 25.4 26.2 26.7		出賽 黏 1600 鶴 12駒 第5 - 5	
金必發（葉）	啟 51.7龍鄉王 27.7 24.0	啟 57.3龍鄉王 33.1 24.2	夫 57.2 30.3 26.9	A 出賽 好 1600 夫 10駒 第3 - 3		
瀚海龍（洲）	助1.20.6 31.1 29.7 28.8	助1.34.6 31.8 31.9 30.9	輝 30.2 30.2	輝1.28.0 31.1 28.1 26.8		助1.00.2 32.1 28.1
長好（林）	助1.03.5萬寶來 30.0 32.9	助1.22.6海南寶島 26.2 28.4 28.0	輝1.20.0鄉村樂 27.4 27.1 25.5	助1.05.8花燭重逢 34.6 31.2	出賽 黏 1600 輝 12駒 第11 - 8½	
星圖（簡）	助1.05.9 32.4 33.5	A 助1.21.6 26.4 27.0 28.2		唐1.04.8 33.8 31.0	A 助1.00.9 30.3 30.6	A 助58.2 28 30.2 A
威上加威（葉）		出賽 好 1800 敬 12駒 第6 - 4½			祺1.00.1挺秀 32.7 27.4	敬1.24.1流浪者 20.7 28.0 26.4
電光大俠（謝）	立1.02.8 32.5 30.3	A 出賽 好 1800 立 12駒 第5 - 4½		立 50.5 31.0 28.5	A 豪1.24.5 30.7 27.5 26.3	豪1.26.9 32.0 28.4 26.5
決勝千里（洲）		副 31.4 31.4	副1.29.5 20.9 32.3 27.3	輝1.04.0幸運之寶 33.5 30.5	輝1.25.6 29.2 28.4 28.0	輝1.19.5萬事威 27.4 26.7 25.4
過關（平）		出賽 好 1800 幸 12駒 第10 - 11¼				
會所勇士（岳）	副1.32.6 34.0 29.8 28.8	出賽 好 1800 魯 12駒 第7 - 7¼			副1.25.5威業 31.6 28.2 25.7	副1.26.2威業 33.0 28.0 25.2

幕後求勝之心昭然若揭 岳敦省招牌攞威風 星之皇鬥志最高昂

（匡公講馬）

有云人爭一口氣，佛爭一爐香，馬圈搵食，最貴心樂事，無疑跳糟之後，換環境第一仗立即勝出，幕後人固然滿足彼士英明神武處，至於接手練馬單位掌舵人，更臉上貼光，惠及招徠方便，更得口碑。

例如，上周六勝出之「百勝福將」，亦為甫離開林紅飛馬房，轉投簡廐旗下，迅速打响勝鼓，至於離開原因，江湖傳說，是幕後人不滿眷日未取得同意，打算於自轄人，因而粒聲不响，拉隊過倉云云，是否屬實，無從稽攷，只是有跡可尋而已。

不過，報名接踵而來周日戲碼，一、二班混合賽二〇〇〇米桑打士錦標之「星之皇」，轉飯蘋原因，則圈內皆知，可以轉述一二。據悉，馬主與上手主帥告東尼非常老友記，今次購入此駒，亦為大哥大在法國代為物色，亦聽從大哥大意思，寄豪林廐，有信心今季已經可以捷報頻傳。

果然季中階段，「星之皇」表現已不凡，打比一役，史永邦四十三倍，與「心多」一齊衝綫，結果僅以頸位之微飲恨跑第三，是役看台人話，如非告仔策騎同廐「金碧輝煌」來勢洶洶，「星之皇」勝出不奇，由於此役優異演出，導致兩周之後，換回告仔押陣出師香港金杯，識貨之人捧成三倍半大熱，但大哥大渾身解數之餘，只能追回接近殿軍，慘敗之餘，亦萌離意，轉往岳敦旗下，甚麼一回事，不言而喻。

經過月餘時間訓練適應新環境，岳敦亦深知馬主意思，其前頭早指今仗二千米錦標賽求示威，此駒在英國同程，級賽，兩戰分獲冠亞軍，可見路程有專長，不失為屆時值得投注對象之一。

「純華之光」此駒，近況平平，但不可不防，跑此程亦為合適，不過。

自助投注機經試驗 使用人士均感滿意 下季賽馬將會大量推出

祥興

賽馬投注，戰後初期是全人工處理，五十年底開始半機械化，七十年代轉於半電腦化，八十年代中期進入全電腦化，現在步入新紀元，開始投注自動化，自助投注機，自四月三十日推出，經過三次賽馬使用之後，馬會曾作出調查，一般曾經使用自助投注機的人士，都認為使用容易，頗為方便，在本季今後五天賽馬中，此項自助投注機繼續使用，以期取得更多的實際經驗，作為改善的根據，到下季再使用時，將更加容易更加方便。

第一天，四月三十日在沙田馬場使用，是日入場觀衆擠擁，部份人士乃向自助投注機發展，共處理約六千八百票，投注統計為七十四萬元，第二晚是五月三日（星期三）快活谷夜賽，入場觀衆並不太擠擁，是天祇處理約二千票，投注約為卅萬元，第三天五月六日沙田日馬，大約有四千七百票處理，投注金額約為六十六萬元，上述數字係馬會統計所得。

馬會新聞秘書游寶榮稱：初推出使用，有此成績，極令人鼓舞，由於使用方便，祇要將要插入便可以辦妥，而不必要任何按鈕的，故料在不久將來投注人士熟習之後，當有更多人樂用。

本季賽馬之內，共推出十八部這一類自助投注機供使用，沙田及快活谷各有兩部裝在馬主餐廳，另外十四部是流動的，當沙田賽馬時，全搬入沙田公衆席使用，當快活谷跑馬又全數搬回安裝在跑馬地公衆席以供使用。

暑假將有更多自助投注機裝勘完成，到下季賽馬時，先在兩個馬場推廣使用，繼後將會發展到場外投注處使用，蓋目前人力缺乏，聘用櫃枱員亦有困難，得機械之助，亦屬好事也。

馬王選舉盛事惹 掌聲標投入林氏 獲選將成為佳話

日

「馬王」選舉已定於本月廿五日舉行，十四候選名單亦已公佈，除非週日之主席獎尊標馬在名單之外，否則今屆馬王將不出候選十駒。

以戰績而言，「奇兵」今季五捷是最優異者，「青城」、「掌聲」、「玉面金龍」及「冒險家」均贏過三場頭馬，「及時而出」、「金鑰匙」、「超音速」、「威利高」則各有兩場進賬，僅「心水」一駒是單料銅煲而已。

今回馬王候選名單之中，有一個往季較罕有現象，就是新一年度的馬匹數目明顯地增多，在十匹候選馬王中，「及時而出」、「心多」、「金鑰匙」、「玉面金龍」及「超音速」一都屬本季方運港的自購馬，正好與舊有勢力拉成五五之比，可見馬匹的質素在本季確大有提昇。

要筆者選出心水個人會以「掌聲」在周日主席獎「戰成績為藍本，假若此駒能順利完成四捷的話，乃「等一的現成馬王，蓋其在休戰一季復出之後，竟仍能表現出短途霸主的威力，確非一般馬匹可相提並論。

說來也巧，前屆馬王「飛躍舞士」即在標投下易主林氏，即奪得馬王榮銜，今番依樣葫蘆，「掌聲」又是在投標後易入林氏之手，假若再奪殊榮的話確屬巧合之極也。（佚佚）

兩天游水馬共三十六匹

馬會沙田馬房經理施香琪昨午公布，本月八日及九日兩天，共有三十六匹馬前往泳池游水練氣，名單如下：

五月八日（二十匹）

郭廐：絲綢之路、發火、燦爛之星、好彩數、威飛達、笑口常開、飛駒。

謝廐：露明威、海龍、保常威、龍至聖、眞係寶、最成功。

甘廐：純華之光。

簡廐：鬥士、福門、國寶、馳驥、無敵駒。

五月九日（十六匹）

蘭廐：金太子。

郭廐：無敵良駒、好彩數、發火、燦爛之星、威飛達、笑口常開。

謝廐：保常威、龍至聖、露明威。

簡廐：無敵駒、祿成功、海龍、馬蹄飛、雄威、得意。

「萬事威」跑沙田出色，近期馬又告復甦，提防殺個措手不及。

欄邊

海霸星昨大發牌氣

▲尋朝早課六點八咁上下，大口寰騎住飛哥件「海霸星」，喺內圈安妥膠跑道踱步，點知隻馬行吓發脾氣，將大口寰拋左落嚟，空馬順圈咁狂奔，好彩當時冇乜馬操練，唔係好易殃及池魚，而大口寰下馬向前衝之後，亦都冇乜受傷，自己行返沙圈，繼續操馬去也。

大哥洪極重用馬輝

▲洲官嘅主帥馬輝，近期似乎特別受大哥洪賞識，呢輪早課，操完一件又一件，好似「獵威」、「夠胆」經已先後操練同上陣，而尋朝早課，果件「福狐」，亦由馬輝過檔操練，動態認眞唔簡單，因為呢三馬喺洪國興嘅嫡系坐騎，如今突然易配，其中原因，相信非局外人可以知道。

汝官操練空前積極

▲黃汝安個倉近期早課操馬嘅情形，可以話空前積極，睇嚟梗係趁住季尾食番多幾舖尾糊，好似尋朝咁，安哥派出三駒喺草地試閘，「搏友」何敬森，「三秦」助手同證券之星副練一齊出試，「搏友」在何敬森策騎之下，表現最突出，呢隻今年度嘅自購馬，呢輪嘅操練認眞有計，睇嚟馬房已經有個大計，一出就要留意，唔係走實果陣閣下嘅損失咯。

華比利

晨鋒早課示人以弱 狀態卻感勇達巔峯

（有彈有讀）

昨晨出操之馬，屬於最後試跑抑或被視作中程致驗，尚難下斷言，出操馬匹，大部份屬於主力馬，其中：

晨鋒李森、香港之光彭馬試閘不用入閘起步致驗，實際上試草地，晨鋒全程走勢欲前又止，最後五十米本來可以趕過香港之光，李森拉實，故意示弱，步伐開揚，狀態相當勇，蘭廐三駒報名爭主席獎，正副分明，主力必然是晨鋒。晨鋒今季表現未如理想，週日比賽不會成為大熱門，以昨晨致驗所見，機會不差，有力擊敗對手，值得重視此馬實力，贏位兼投，應該有收獲，正路投注對象。

常山鳳助手試八百米，時間相當快，跑過直路重口已斂，出腳有力，成熟程度有進，摩廐三駒參賽，一般人睇好新力度，認為質態最佳，睇過常山鳳昨晨快試，摩廐主力未必是新力度，有可能是常山鳳，因為昨晨快試八百米，狀態頗勇今季試跑所見印象最深刻一課。

常山鳳上仗搏殺失手，捲土重來，如果配見習生上陣，有機會放到出冷，盯緊此馬動態可也，必有意想不到收穫，上佳冷馬之選，喜歡睹冷門馬迷，常山鳳理想對象！

趙子龍

中華民國七十八年

JVC推出PAL標準S-VHS攝錄機 GR-S77E性能超卓

JVC攝GR－S55 S－VHS攝錄機之後，不久前又推出一款GR－S77E，這款新機為PAL標準，攝……只有1.2KG，它的優異性能和完善的設備可以讓你攝錄到專業化的效果。可選擇S－VHS或VHS方式錄影，……平解像度，這部機能在10LUX暗光綫下攝影，只需一兩支燭光的亮度即可攝錄到清晰和彩色豐富的畫面，八倍變……求，此外還採用TS磁頭鼓減少帶與磁頭之間的接觸不良。DA－8系統用兩組四個影磁頭，不論使用S－VHS……能表達錄影的內容。這部機還有些其他特點，例如採排功能，既使不入帶亦可觀景，電子觀景器可調節角度，兩個攝影鏡的位置更……

－VIDEO四針插頭，用廿一針插頭或用天線插頭由天線端輸入，任何電視機均可與此機配搭播放。隨GR－S77E供給的附屬用具有交流電轉換器－電池充電器、電池，卡式帶轉換器、射頻產生器，「盒SE－C30 S－VHS－C錄影帶及肩帶，購買時需注意是否齊全。

逢星期

雅迪康系統 利用數碼彩色攝錄科技

參觀第十九屆最新文儀系統展覽暨第八屆寫字樓自動化與商業通訊展覽的人士，將可一睹雅迪康彩色攝錄影像的最新科技。這套系統專為工商業保安需求而設計，能提供多樣化性……

工作證上更可加上已編譯的磁帶紋，當工作證經過感應器時，螢幕便會自動顯示所需資料。

本年初，美國洛杉磯國際機場（LAX）及亞特蘭大的赫司富特國際機場，都先後選用……

……音公司電腦主機內的人事紀錄資料庫相連，兩套系統能迅速及準確地互通資料。

雅迪康系統的數碼錄影和儲存科技，更可將攝錄影像和文字，圖像（例如簽名，指摸）結合。

不同地點裝設的雅迪康系統，可透過鐵……器和磁碟，將數碼儲存……的證件，為罪案省却不少麻煩。顧客更可印出一列照片名單，協助守衛人員提高警覺，認清已離職人士及保安範圍有轉變的僱員。

圖為用途多元化的雅迪康系統的雅迪康公司是伊士曼柯達公司的全資附屬機構。

除錄影相機和印字機外，一套標準的雅迪康保安系統，包括有個人電腦，高分解度彩色螢幕，配合雅迪康專利硬件和軟件。出產這系……

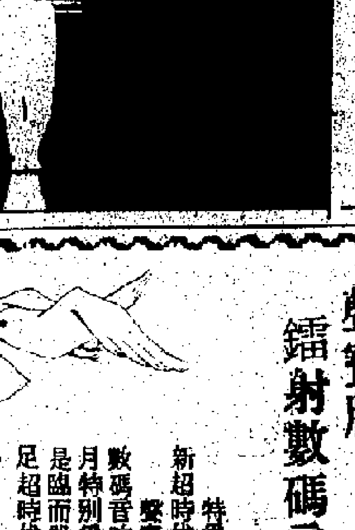
影像儲存可用磁碟和數碼光學磁碟如需存大量影像，更可採用雅迪康專利的壓縮儲存科技。雅迪康系統的售價，按顧客需求的硬件和軟件而定。

雅迪康公司是伊士曼柯達公司的全資附屬機構。

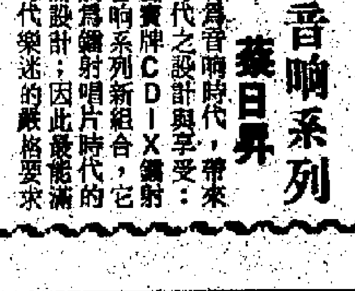
YAMAHA電子琴大賽 公開組決賽圓滿結束

由通利琴行主辦之YAMAHA電子琴大賽八九香港區選拔賽，公開組決賽已……舉行的東南亞電子琴大賽。

當晚各參賽好手實力相當，……



圖：通利琴行副總裁李敬章頒獎後與各參賽者合照。



聲寶牌CDIX 鐳射數碼音響系列

特為音響時代，帶來新超時代之設計與享受：聲寶牌CDIX鐳射數碼音響系列新組合，它月特別為鐳射唱片時代的足臨而設計；因此最能滿足超時代樂迷的嚴格要求

蔡日昇

華僑日報 中華民國七十八年（一九八九）五月十二日 星期五

JVC推出PAL標準S-VHS攝錄機 GR-S77E性能超卓

JVC繼GR-S55 S-VHS攝錄機之後，不久前又推出一款GR-S77E，這款新機爲PAL標準，攝錄的帶可以在一般PAL電視機上播放，當然如配搭高質素的監察電視機更理想。

GR-S77E的定型與GR-S55相似，但有些地方已經過改良，拿在手上更平衡穩外，操作也更容易，重量

S-VHS攝錄機性能超卓。

只有1.2KG，它的優異性能和完善的設備可以讓你攝錄到專業化的效果。可選擇S-VHS或VHS方式錄影，如用S-VHS方式拍攝，使過帶後畫質仍非常高。

在科技方面，GR-S77E採用二份一吋固態CCD影像感應器，具有420,000 PIXELS感應單元，因此可達成超過400線的水平解像度，這部機能在10LUX暗光線下攝影，只需一兩支燭光的亮度即可攝錄到清晰和彩色豐富的畫面，八倍變焦聚鏡頭F1.4光圈可以遙攝至超近距放大攝影，兩種自動對焦速度，亦可用手動操作，全自動攝影包括自動調節色溫平衡，自調校光圈和自動補償背光功能。

快門速度有1/50、1/250、1/500和1/1000秒，較高的速度適合攝快動作，在重播時可用定鏡或慢鏡仔細欣賞，錄取運動及舞蹈等特別有用。

這部機設有總編輯控制系統，只需用GR-S77E上的控制即可同時控制GR-S77E和設有遙控暫停端或攝影機連接端的JVC錄影機，使過帶操作特別簡便，此外還可以用無線遙控在遠處控制GR-S77E的錄影機功能。

零幅編輯功能用微型電腦控制，保證使新錄的一幅準確跟在前一幅之後，永無重叠，因此可達成平滑無噪影的交接點。

GR-S77E採用超級DA-8磁頭系統，八個磁頭是特別爲這部機設計，符合最高要求，此外還採用TS磁頭鼓減少帶與磁頭之間的接觸不良。DA-8系統用兩組四個影磁頭，不論使用S-VHS、VHS方式或SP和LP速度都能獲得優異的畫質，你會發現用S-VHS及LP方式錄影質素更勝VHS SP方式。

GR-S77E有一個新功能，就是可以讓你在錄影上加三個手寫的標題，並可選擇八種顏色，使你的錄影更有專業感，而且日後重播倍增樂趣，寄給親友更能表達錄影的內容。

這部機還有些其他特點，例如採排功能，既使不入帶亦可觀景，電子觀景器可調節角度，兩個攝影擊的位置更易使用，多種方式供電包括電池、交流、直流或汽車電池，一盒SE-C30卡式帶可錄卅分鐘（SP）或六十分鐘（LP），錄影部分的特點尚有高畫質（HQ）線路，錄後可立刻快速觀察，雙方向高速穿梭搜畫及過帶擊，GR-S77E可用幾種方式連接電視機，包括用S-VIDEO四針插頭，用廿一針插頭或用天線插頭由天線端輸入，任何電視機均可與此機配搭播放。

隨GR-S77E供給的附屬用具有交流電轉換器－電池充電器、電池、卡式帶轉換器、射頻產生器，一盒SE-IC30 S-VHS-C錄影帶及肩帶，購買時需注意是否齊全。

多功能影碟機連續播放兩面
先鋒新產品CLD—3070發燒質素

鐳射影碟不但在日本和美國流行一時，在香港的高級影音市場，更加是風行得如火如荼。

鐳射影碟機的鼻祖先鋒牌一向在鐳射影音方面緊執牛耳。三、四年前推出一部震驚影音界的參考級鐳射影碟機LD—S1，其超卓的畫面與音響質素直到現在第五、六代影碟機面世仍然無機能及，甚至今天LD—S1「樣是當代暢銷機種之一。由此可見先鋒牌在鐳射影音方面的超級領導地位。

鐳射影碟機發展到今天已經可以做到多碟兼容和加入數碼特技效果。有一些型號則以不用翻碟來吸引用家，事實上由於有很多朋友是最近才加入成爲AV發燒友的行列，他們大部份都是從頭開始配置影音器材，所以多碟兼容式鐳射影碟機特別適合他們和最受歡迎。所謂多碟兼容式是同一部影碟機可以播放鐳射影碟（三十厘米、二十厘米及二十四厘米細碟），鐳射錄影唱碟和鐳射唱碟（十二厘米及八厘米）一共六款鐳射碟。另外又由於鐳射影碟的種類以電影居多，通常一部電影起碼都要播放影碟的兩面，有些時間較長的更加要三面或以上，不過大部份都是兩面，便足夠儲有所需要的畫面。要是觀看到電影最刺激內緊之處突然間畫面中斷而需要從座位上站起來去將影碟翻轉面，這個情景眞是多麼的大煞風景啊！

先鋒牌既然是鐳射影碟機的始創者，當然亦會因應用家的需要而照顧得無微不至，這部新推出的CLD—3070便是設有兩面放碟設備的多碟兼容式鐳射影碟機。

這部CLD—3070身兼多項先鋒牌的最新影音科技於一身。例如兩面放碟的設備是採用最新研製的（L—TURN）拾音迴轉機構與及兩個箱碟器，確保兩面的音響和影像皆保持最高質素。而且當第一面播放完畢的時候，最後一幕會經過數碼化凝固在螢光幕上，保持畫面不會中斷。這部影碟機的水平解像度多達四百廿五綫，視頻訊噪比高達四十七分貝。濾波部份採用四倍超取樣數碼濾波器和雙數/模轉換器。機體部仍採用低共振概念，利用蜂窩式機構底部來提高畫面和音響質素。其L比特高分解數碼記憶及「緩進與穿梭」系統，更能爲用家帶來多姿多采的特殊效果。

此外，CLD—3070更設有最新的S輸出端子，分別處理彩色和亮度訊號，接駁設有S端子的電視機和錄影機可確保獲得更佳的畫面質素。此機的光數碼輸出則可使音色更加清純。不論你是否AV發燒友，這一部先鋒牌嶄新推出的CLD—3070鐳射影碟機你都不容錯過。

加曾利康之來港演出 電子琴造詣廣受好評

享譽國際，日本新一代琴鍵手加曾利康之日前應通利琴行之邀請，爲YAMAHA電子琴公開組決賽作表演嘉賓。這位八零年國際電子琴大賽冠軍得主以前輩大師級的身份演出精湛的樂曲，令這個樂壇盛事生色不少，翌晚（四月卅日）加曾利康之更於香港會議展覽中心舉行一場個人演奏會。當晚他以一身閃爍的謝布裝扮，一派時代青年的模樣演奏十數首精彩樂曲，包括多首其個人的作品，亦有觀衆熟識的電影主題曲，如「的士司機」。他當晚更表演以一人控制兩部琴鍵的技巧，與及即場編曲，以出神入化的技巧演繹目前流行的「藍月亮」，充份發揮其多才多藝的造詣，爲全場觀衆帶來一個難忘的晚上。

圖：加曾利康之演出投入

甄妮「獨白」內容感人 狄芬妮來港開演唱會

好歌細聽

甄妮自從轉換了唱片公司之後，工作方面看來是順意得多。最近，一首舊歌新唱的「紅唇綠酒」更是唱得街知巷聞。而她的一張最新個人大碟裡面，除了「紅唇綠酒」之外，其餘的九首歌曲是：「怨偶故事」、「情感高燒」、「獨白」、「無言伴侶」、「友誼太陽」、「相約在今宵」、「一分鐘的愛」、「臉是紅」和「今晚要花弗」。

相信喜歡甄妮唱歌的樂迷，一定會欣賞「獨白」一曲。「獨白」是由黃良昇作曲，林夕塡詞

雲和天，也有星辰
我望見，但其實從未接近
旁人和知心，縱有傷痕
你或我，未明白
仍舊慰問
多少稱心快事
分享過多少次
問誰能明白你的感動
如獨白
獨自說給半空中
一生裡誰是相同
有誰懂
門和窗，佈滿灰塵
我沒法，望明白塵外遙近
前塵和今生，叫我傷神
你望見 但無力投入介入
多少稱心快事
分享過多少次
多少醉心故事
分享過多少次
問誰能盡明白你的感動
如獨白
獨自說給半空中
一生裡誰是相同
有誰懂

× × ×

青春女歌手狄芬妮（TIFFANY），在美國加州出生，是一位紅髮少女，十五歲的時候憑一首「I THINK WE'RE ALONE NOW」躍進美國流行樂壇的歌曲榜首位，她亦成爲了美國樂壇歷史上第一位最年青的流行榜冠軍歌手。狄芬妮不但震驚美國樂壇，更備受各地注意，她多首歌曲成爲大部份年青人喜愛的歌曲。

去年推出的「HOLD AN OLD FRIEND'S HAND」大碟，除同名歌曲外，其餘的「RADIO ROMANCE」、「ALL THIS TIME」等亦成爲各地流行榜上有名的作品。

在美國特別爲她而設的商場巡迴演唱會，亦開創了她的演唱生涯。

狄芬妮時常表示自己跟普通青少年人一樣，喜歡「傾電話粥」、欣賞卡通片、食漢堡飽和薄餅，所以，所到每一處都可以跟樂迷打成一片。

最近，狄芬妮首次到東南亞各地作爲期一月的演唱，行程包括香港、星加坡、馬來西亞、泰國、印尼及台灣。香港的演唱會將於六月二日晚假紅磡香港體育館舉行。

視聽版

HI-FI PAGE

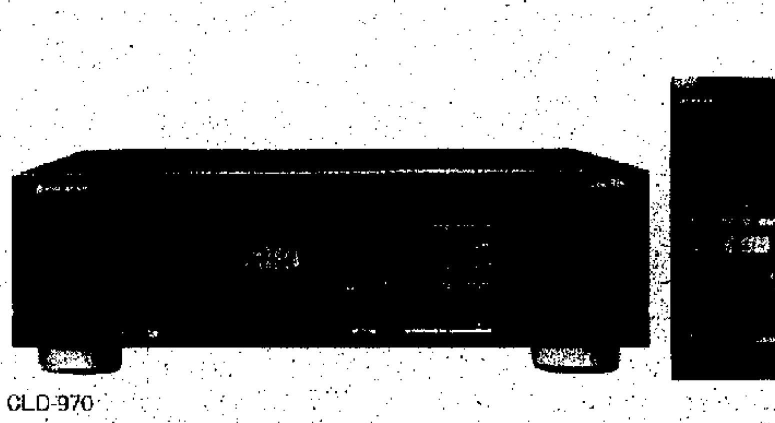
逢星期五出版

一氣呵成

先鋒牌最新鐳射影音兩用機
無需反碟 連續播放

先鋒牌以尖端科技，令視聽享受臻至完美；最新推出的CD、LD及CDV三合一鐳射影音兩用機CLD-970及CLD-3070/CLD770，率先採用TBC數碼科技(CLD-970)全面提高畫像及音色質素；再加上兩面連續播放系統，令高質視聽享受一氣呵成。

其他的卓越功能包括：
- 雙重軸心調校唱片鋏，循跡準確穩定；
- 雙D/A解碼器四倍及八倍取樣數碼濾波；
- 無諧震蜂巢式底盤；
- 專業式快慢鏡微調旋鈕；
- 可應用6款標準鐳射碟；
- 41鍵全能無線遙控器。



CLD-970

CLD-3070/ CLD770

PIONEER® 先鋒牌
The future of sound and vision.

總代理：
信和工程有限公司
寫字樓：香港皇后大道中138號威享商業大厦19樓 電話：5-439184 圖文傳眞：5-414874
陳列室：香港德輔道中199號維德廣場二樓228至233號店 電話：5-8542053 5-8542047
服務部：葵涌青山道585-609號和記行大厦3字樓B座 電話：0-4249239

雅迪康系統 利用數碼彩色攝錄科技

參觀第十九屆最新文儀系統展覽暨第八屆寫字樓自動化與商業通訊展覽的人士，將可一睹雅迪康彩色攝錄影像的最新科技。這套系統專爲工商業保安需求而設計，能提供多樣化性能，用作通道檢查。

雅迪康系統是利用一部相機，替僱員拍攝相片。透過彩色錄影顯示系統，選出由電腦編排的相片及資料組合，便可即時印製僱員工作證。在同一時間，一個相同的影像和其他資料亦以數碼方式儲存於系統內的資料庫中。

該系統可與其他通道檢查系統相連，當有人持證要求進入禁區時，守衛可檢視在螢幕上顯示持證人的相貌及其他資料，以決定是否批准其進入。

工作證上更可加上已編譯的磁帶紋，當工作證經過感應器時，螢幕便會自動顯示所需資料。

本年初，美國洛杉磯國際機場（LAX）及亞特蘭大的赫司富特國際機場，都先後裝置了雅迪康保安系統，以監察進出機場地面禁區的情況。

由於守衛人員可從雅迪康資料庫中即時查閱持證人的身份現況，故能當場制止持過期或作廢證件人士進入。

近期雅迪康公司宣佈取得波音公司一份價值九百三十六萬港元合並，這套多台式系統，可替整個北美洲區波音公司屬下十五萬員工，臨時僱員及承建商製造工作證。

該系統更與目前波音公司電腦主機內的人事紀錄資料庫相連，兩套系統能迅速及準確地互通資料。

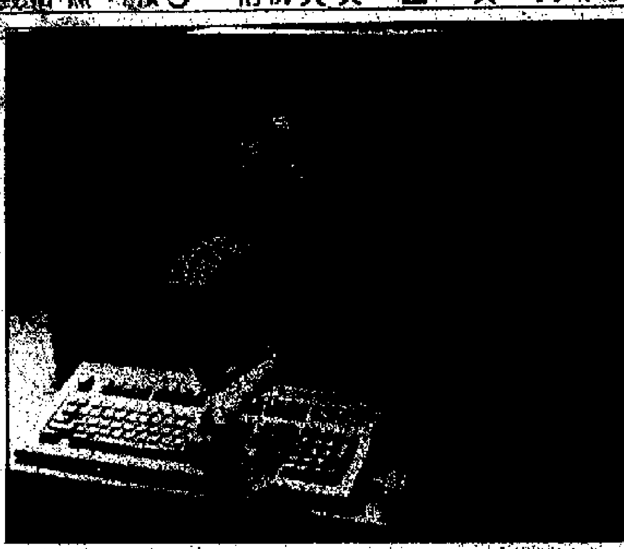
雅迪康系統的數碼錄影和儲存科技，更可將攝錄影像和文字，圖像（例如簽名，指模）結合。

不同地點裝設的雅迪康系統，可透過調校器和磁碟，將數碼儲存的影像和資料輕易地交流傳送。

如僱員離職，或其他工作狀況有所變動，可以即時在系統內修正，以反映現況。

同時，亦可採用其他查核方式，追索遺失和補發的工作證，以防止盜用及監察證件的情況。

柯達SV六五〇〇彩色錄影印字機，可按需要印出照片和資料，無須儲存底片和後備照片，或聘請專人重新相照，以補發遺失及損毀的證件，爲顧客省卻不少麻煩。顧客更可印出一列照片名單，協助守衛人員提高警覺，留意已離職人士及保安範疇有所變的僱員。



圖爲用途多元化的雅迪康系統。出產這系統的雅迪康公司是伊士曼柯達公司的全資附屬機構。

除錄影相機和印字機外，一套標準的雅迪康保安系統，包括有個人電腦，高分解度彩色螢幕，配合雅迪康專利硬件和軟件。

影像儲存可用磁碟和數碼光學磁碟如需儲存大量影像，更可採用雅迪康專利的壓縮儲存科技。雅迪康系統的售價，按顧客需求的硬件和軟件而定。

雅迪康公司是伊士曼柯達公司的全資附屬機構。

YAMAHA電子琴大賽 公開組決賽圓滿結束

由通利琴行主辦之YAMAHA電子琴大賽八九香港區選拔賽，公開組決賽已於日前假香港會議展覽中心隆重舉行。高級組冠軍由演奏S-LHOUETTE的黃煒聰榮獲，他將直接晉升十一月在香港舉行的國際電子琴大賽，迎戰各過江好手。亞軍及季軍的榮譽則分別由吳佩賢及蕭忠義奪得。初級組方面，冠軍爲演奏BURSTING OUT的王凱琳，亞軍李竹雅，季軍李志豪。高級組亞軍吳佩賢及初級組冠軍王凱琳亦將代表香港前赴七月在曼谷舉行的東南亞電子琴大賽。

當晚各參賽好手實力相當，由許綿恩、郭小霖、林詩明、佐藤明雄及徐日勤組成的評判團均予以極高的評價。

大會當晚更榮幸邀得享譽國際的日籍電子琴演奏家加曾利康之作表演嘉賓，其出神入化的電子琴造詣，令全場觀衆驟聞讚賞；司儀盧業媚輕鬆幽默的介紹亦紓和不少比賽的緊張氣氛。

本屆YAMAHA電子琴大賽由商業二台協辦，的嗜糖、日本航空公司及新系機構有限公司聯合贊助。

圖：通利琴行副總裁李敬章頒獎後與各參賽者合照。

聲寶牌CDIX 鐳射數碼音響系列

投稿

蔡日昇

特爲音響時代，帶來新超時代之設計與享受：聲寶牌CDIX鐳射數碼音響系列新組合，它月特別爲鐳射唱片時代的是臨而設計；因此最能滿足超時代樂迷的嚴格要求。

至於，這款聲寶牌的CDIX系列的鐳射數碼音響組合，其特有的「同軸連體」雙卡式之各部份設計。乃是採用現今最先進的單一軸的設計。它附設有推動主帶及副帶之功能；從而亦可減低兩帶之間的轉速時所產在應偏差情況，尤其是唱帶在唱機內進行運作及剪輯時也較爲準確；直以達至無懈可擊之境界，再加上內室的空間之原因，亦因爲CDIX系列之鐳射數碼音響組合內裏只有一條軸心，而得以在播放音響時使音量擴大。故此能產生高度HM．FM之原音效果，再者；更可爲現一位熱愛高度HM，FM原音效果之樂迷，帶來超時代之音樂享受！

新界版

荃灣區鄉會中分區

（特訊）荃灣鄉事會及荃灣中分區人士堅決反對荃……

置政策及了廣洲附近繼續發展長安、長發等公共屋邨是與未能成立此委員會有密切關係。

李永達建議港府：一、重新對青衣土地運用作全面及長遠檢討。二、盡快將美孚、香港火油公司及了廣洲油庫遷離青衣。三、應停止向香港火油公司發經營石油氣及其他石油產品……

船民問題亦被設計來者不拒
長洲飄色會景巡遊盛
吸引萬計中外遊客擠
許雄署長主禮今續巡遊並派幽飽各洲民

（特訊）長洲一年一度的太平清醮……壇和大樹王前上香參拜，或在三座巨……到街上巡行後，即可驅除一切災疫和超渡亡魂。

最吸引坊衆的是飄色巡遊，今年一共有十一座，分別由島上北社街、中興街、新興街、長洲體育會和長洲永佳堂提供，各飄色均有主題，主題既有傳統特色，也有現實意義，傳統者是指一些舊戲曲和武俠小說人物，例如：「醉打金枝」、「楚留香」、「仙凡未了情」。

而寓意最深者是長洲中興街的一座政治飄色「來者不拒」，刻劃出近……

……究對策，會上有發言者相當激動，除指責英政府要負起責任外，他們還担心北區其他軍營日後同樣被徵作此用途，副主席廖錦才還指出，越南人湧入本港，居民又反感，他擔心日後會引起社會動亂。

昨日的會議，該鄉事會作出兩項決定，一是於本月廿一日早日聯會……

……弛、打工仔益構及燒烤，費二十元正，查詢電話聯誼等，歡迎十八歲或：○—四二○○二六以上在職青年參加，收六。

大埔區會抨擊當局
置吐露港垃圾不顧
獲允召開特別會議

（特訊）大埔區議會漁農業工作小組成員……題，結果應有助處理這類垃圾。他並稱，該署……

長洲太平清醮「船民」飄色：（來者不拒），針對越南船民問題。（本報攝）

聯合醫院病人超額
病床採用配給方式

（特訊）觀塘聯合醫院病床嚴重短缺，院方需用配給方式，將深切治療病床配給予急……滿的一間，差不多所有病床都是急性用途，他們雖已向靈實醫院商借一百張療養病床，將稍……挽救機會來配用。

他表示，「有時真的沒有辦法，若果滿額，我們就需看一看現有……

線條與性格
胡根天原著

南宗的皴法比較多：披麻皴的簡括放逸，牛毛皴的細密柔和，云頭皴的圓融無礙，芝麻皴的輕巧精細……這也一樣是作家個性的表現。人物畫的描法，更充分發揮線條之性格的象徵！高古游絲描是溫柔飄逸的性格表現，柳葉描是輕快靈活的性格表現，蚯蚓描是莊嚴厚重的性格表現，橛頭釘近於老朽而頑固，戰筆水紋有隨流逐波之感，……：此種關係當然是相當微妙的，這裏不必多說了。

中國的書法，反映出書者性格的存在，也一樣顯明：王羲之的秀逸、張旭的狂放、褚遂良的秀媚、柳公權的嚴肅、歐陽詢的矜莊、顏魯公的雄健、蘇東坡的豪邁、黃山谷的挺勁、趙松雪的柔和，……我們是不難看出的。書法也不外各種線條的組織，由於線條的形態不同，書者的性格便也是暴露在我們眼前。簡單說來，線條的形態如果是端正挺直，這在外表上是象徵力與健，而在精神上便可顯著堅強、嚴肅、剛烈、冷酷的氣概；反之，彎曲傾斜的線條，這可能是頹廢的或行爲不正當的表現，這要看本來的結構而加以分別。線條之所以引起性格或感情的意義，這是由於聯想作用及投射兩種心理活動的原故。心理的聯想作用，是由個人的生活經驗而來，譬如見了紅色而聯想起血的恐怖和火的炎熱，就是這個道理。心理的投射作用，是由於我們的感覺作爲客體的屬性，譬如我們看見柳公權的字非常嚴肅，這嚴肅的感覺本來在於我們，現在卻把它移到筆劃上去。

因此，我們便又覺得水平綫有靜止，安全，厚重，和平，弛緩之感，斜直綫則又有活潑快樂之感，也不外由於兩種心理作用的原故。這在應用上是不可不注意的，綫條的形態各有其特殊的意義，假如違反了心理的體會，結果一定失卻所希望的效能。

（全篇完）

（「雙魚小品」作者因病暫停數天。）

失密友孤寂難受
貝莎

陳太惟聲問我：是否與曹公子鬧翻？我笑曰：「我亦不知，僅近日我與佢少來往矣。」陳太橫目於我曰：「你如坦承，我介紹男仔界你！該人自美國歸，學歷人品皆好，年齡亦相若。」我笑而答曰：「多謝晒！我捨不得離開雙親，除生活於香港者，決不考慮！」陳太笑曰：「如你等咁時，但回香港生活亦可以！」我笑曰：「不可要人遷就我！有生活於香港者方介紹界我啦！」

珍妮俟陳太行開，問我是否與西敏又捉僵？我曰非也，珍妮又問曹公子有否求我與其好番？我話有。曹公子一再認錯，要求與我講和，若我有身邊之西敏，可能會壓下心頭之忿而受番佢，奈何西敏對我幾好，我就不想再爲曹公子之俘虜。

珍妮曰：「有打算與西敏結婚乎？」貝莎曰：「冇，我與西敏只屬談得來，興趣大致相同，一齊去看吓電影，互訴心中情意，有時亦講吓以往生活中之趣事，就此而已。」珍妮窮追猛打問，有接過吻否？看電影時有互相依偎否？貝莎笑曰此爲私人秘密，不便公開者。傻妹仔搭口話有次佢坐於電車上，見我與西敏手拖手走於行人路上。如此重有不親咀者乎？珍妮迫供曰：「你不承認，我與傻妹仔行刑矣！」但作攞腋窩之手勢，我已遙感被攞之酸酸癢癢。兩人追近，傻妹仔在後箍我，我投降曰：「講矣，認已！親過咀。」傻妹仔話有否其他？我曰：「拖手你見過矣，看電影時我靠於其肩上。」珍妮曰：「重有，講埋啦！」我曰：「僅此而已，其他乜都冇。」珍妮乃曰：「又好鍾你！」貝莎最怕者被攞腋窩，全身酸軟，死去活來。

珍妮知我脾性，信我。一個曾有親密男友之女人，一但感情失落，孤寂難受，有如浮於水上，有浮木在旁焉能不抓。雖然西敏非我之理想對象，亦可用於調劑感情，何樂而不爲事？貝莎坦承，倘亞敏與我鬧番，我必另有男友。

「老子要走關你屁事」
孫燕

往日香港人移民外國，從不成爲「問題」。自從「九七」問題一提出，「中英談判」一進行，移民的人數多了一點，便給強調了提出來，居然稱之爲「移民問題」呢？

最近北京「外交部副部長」周南在說：「不要孤立地看待港澳發展，要從國際和大地區的大趨勢來看，那麼，信心問題，移民問題都可以解決了。」

香港人只要拿條件，就可以自由地向外移民，這就是人權。怎麼成爲「問題」呢。

原來還有一個「信心問題」。大家知道，香港人的「信心問題」，就是對中共的「信心」，家談巷議，人所共知，因爲中共的前科先人耳目身受中，實在太不堪了。如何洗心革面，改弦易轍，乃是中共自己的事，什麼「孤立地看」也好，「大趨勢來看」也好」，好像都搭不上界。譬如說一個人的尊容有缺點，首先要自己「看」，照着鏡子，常是適當辦法，至於教訓別人以「大趨勢看」，和這副富於前科的尊容有什麼關係？難道一「看」之下，尊容就會變化嗎？

至於「移民問題」，筆者以爲，壓根兒不成爲「問題」，只因有了「信心問題」，這才成爲「問題」，而且把兩個問題糾纏在一起看，如果對中共的「信心」好一點，移民也還移民，和往日一樣，合乎條件的便移，也許少一點。現在的所謂「問題」，就是比往日多了一點而已，自然也不應成「問題」，願者留，不願者去，沒有強制，沒有強迫，是香港向有的「自由」，何苦稱之爲「問題」？本來這只是香港人的事，「港人自治」嘛！可是北京偏要來操心，周南之言，又多一個小證據。有位朋友聽到了周南的話說：「老子要走，關你屁事！」

李清照詞與詩
觀浪客

偶讀李清照詞，常被那濃得化不開的情緒所惑，她擅於把感情具體化，並且語言清新，用今人的話來說，達到了「內容形式的高度結合」。

李清照一生經歷了北宋、南宋兩個時代，她的生活基本上也可以以此劃分。南渡以前美滿幸福，後期國破家亡，流徙顛沛，她的作品和她生活道路也很一致：前期詞作描寫的大都是深閨女子情懷及綺麗的大自然景物，後期內容多是反映國破家亡、飄泊生涯、緬懷故鄉及丈夫的情緒。

前期有篇「漁家傲」，把梅花寫得如同美人出浴，新粧初罷，形象十分具體。詞云：「雪裏已知春信至，寒梅點綴瓊枝膩。香臉半開嬌旖旎。當庭際，玉人浴出新粧洗。造化可能偏有意，故教明月玲瓏地。共賞金樽沉綠蟻，莫辭醉。此花不與羣花比。」

此詞格調清新，語言通俗，充滿青春朝氣。她後期有闋「怨王孫」，同樣是借春、花抒懷，但卻是另一種情緒：「夢斷、漏悄、愁濃、酒惱；寶枕生寒，翠屏向曉。門外誰掃殘紅？夜來風。玉簫聲斷人何處？春又去，忍把歸期負？此情此恨，此際擬託行雲，問東君。」「誰掃殘紅？夜來風。」、「託行云，問東君」，都是寫得那麼情景交融。

李清照詞的成就太大，相對之下她的詩似被掩去了光輝。其實這位女詞人的詩，同樣有它不可忽視的魅力。李清照的詩雖數量上比不上她的詞，但卻依然字字珠璣，其中不少也像她的詞那樣，反映了憂國傷時，思念故鄉、故人的心緒。她的詩有些還充滿「金剛怒目」式的，如「烏江」一首。詩云：

「生當作人傑，死亦爲鬼雄。至今思項羽，不肯過江東。」

這四句字字擲地有聲，表面雖是詠史，筆觸卻指向現實。宗室倉皇南渡，貪生怕死的朝官唯恐保不了命，而身爲女性的李清照，卻借此表白愛國心跡。

李清照的詩風格豪放，與她的詞在情調上很有分別，如單從外表看，很難想到兩者出於同一人手筆。她有一首「題八詠樓」，很能代表她的詩風。此詩寫於紹興四、五年（一一三四——一一三五）年間，當時金兵再度南侵，長江告急。李清照雜在逃難人羣內，輾轉由臨安（杭州）逃到金華，就在金華寫了這絕句。詩云：「千古風流八咏樓，江山留與後人愁。水通南國三千里，氣壓江城十四州。」最後一句「氣壓江城十四州」，固然是寫得磅礴、雄峻，概括力強，而「江山留與後人愁」更是千古絕句。

摩天大廈器宇不凡 雄視維園高雅脫俗
長鏡頭　圖·文·森溪

試來一趟猜圖遊戲：這樣說，很新，並且只有少少地點可供閣下辨認出它的位置。它，很高，很貴，現在尚未入伙，但快將入伙，它，也曾試過一度發生「通天大火」。

有過一個時期它被炒家看中，炒得有如通天大火般熾烈，「獲利回吐」爲望全業物好景也。

好心必然有好報
太子森

馮大班廣結善緣，正所謂好心有好報，所以，他一直以來也不會鬧唔着，無他爲半夜歸家，亦不怕被打劫票參，無他，他一直相信天理循環。

一夕，馮大班赴友人之宴，本來，香港地飲宴，一般來講，十一點左右，便已經散席。然而，是夜，賓主雙方極爲高興，散席之後，更移地再飲，且是紅袖添香，有女相伴，這麼一飲，便已經飲至深宵三時，馮大班才半醉歸家。

不便揸車，乃將車停放在停車場過夜，翌日才取，自己則坐的士回家。

馮大班有自知之明，自然是半醉，落車後，正欲開門入大廈，忽然身後傳來一聲低喝「咪郁」！隨即有一硬物指着腰間。何須多問，乃爲打劫。馮大班身嬌肉貴，自然是不敢輕舉妄動，而且不擔心。乃十分安祥地舉起雙手，自然然後轉過身來，對該劫匪謂可以隨便拿去財物，但勿傷人。

當馮大班轉過身來面對劫匪之時，該劫匪「啊」的一聲，隨即講句：「原來係你」，便就掉頭而走，馮大班不明所已，事後，想來想去，可能該劫匪曾受自己之恩惠吧！

頑石點頭
小雅

小孩子總會有使人生氣的時候。一些品性比較野，性格比較倔強的孩子，尤其需要小心教養。過份縱容或疏於管教，將會導致孩子品行變壞，甚至演變成問題兒童。不幸得很，今日偏就有那麼多的父母，爲了工作或娛樂，疏於照顧家庭，對於孩子，他們認爲多給零用錢，盡量供應物質上的享受，就是盡了做父母的責任。

偉強其實並不笨，但那囂張的態度卻每一位老師對他生厭。偉強生長在小康之家，家中有幾個姊姊，但卻只得他一個兒子，家人對他十分縱容，兼且父母工作忙，無暇照顧他，所以日常只好把他交給祖母照顧。祖母是舊式的中國婦女，對這個唯一的孫兒十分呵護，事事都依他的，處處都順着他，這樣，自小就養成了囂張的態度和自我的性格。

自從學校安排偉強與專業輔導人員會面後，偉強的名字在老師們的口中逐漸「淡出」了，性情也慢慢地開放過來，開始懂得替別人着想，更難以相信的是，頑劣的他竟會因爲老師的一句溫柔的責罵而感動得流下淚來。

假證誤妻記
梁悅意

「先生，你找我的丈夫幹嗎？」阿媚愕然地問道。

「沒什麼，是你的丈夫欠了我們公司的錢，公司差我來收債而已。」阿輝道。

當然，在對質之下，阿強只能承認這筆賬，並坦言是因爲找錢購假證之故。

至此，阿媚被迫跟着阿輝去操皮肉生涯，作爲償還欠賬之用。

阿強躺在醫院半個月後，傷勢卒告復原了，離院後，他立刻購入一柄牛肉刀，打算找到「公司」找阿輝算賬，但想不到那「公司」已歇業。

他找阿炳，迫他找阿輝出來。

阿炳見形勢不對，就虛與周旋，笑道：「強哥，不用這樣惱怒，有事可慢慢商量，何必動武？」阿炳看着他手上佩動的牛刀肉。

「你不要再耍什麼花樣，總之，我要見阿輝。」阿強道。「放下利刀，有商量的！」

阿炳看準機會，撲上前將阿強的刀踢下地上，兩人糾纏起來，但，阿強孔武有力，很快將阿炳制服，他反扣着阿炳的手在背後，然後拾回利刀，在他手上劃了幾下，使他痛入心脾般狂叫。

結果，阿炳只好以傳呼機約阿輝出來「講數」。地點就在××公園。

「我一定要殺光他們！」他自言自語。他偷了地盤一罐電油及一些鐵釘，選用空油樽自製了一些「炸彈」，不過，這一舉一動均爲跟蹤的警探看見了。

「哼，這個阿強要搞大鑊嘢啦！」警探方面，決定派更多人手去監視他。這是負責偵查此案的陳督察的命令。於是，三班探員，廿四小時「釘」住他，當然，這一點是他不知道的。這一天，是阿炳帮阿強約阿輝出來在××公園「講數」的日子。××公園四周，早已埋伏了不少警探，監視着主要出入孔道及各式各樣的行人。

阿輝在這一天，也帶了五、六名馬仔赴約，他們預備將阿強打死。這一邊，阿強也絕非弱者，他攜備了自製的「炸彈」，要將阿輝炸死。

他們怎也料不到，警方在現場大包圍，在動武的一剎那，警探湧現，將這一干人等，帶返警署調查。

警方從阿輝口供，前往某街將阿媚救出，因爲所持證件是假的，現隨即遣返內地去，使她身心俱傷透了。

（五）本篇完

花朝

不熟不食
集英

熟人買破鍋，可……通常在以爲有折扣或……又或是有……卻碰到熟人買破……是氣頂。正所謂——唔熟。唔食。這種事日常極易碰到，誰叫做人常會有「食」念？

日前我陪妻兒到某海鮮酒家去晚膳，不料見到座無虛席，位已卜滿。正打算離去，忽聞人聲呼喚，原來是我讀書時的老友，見其身着部長級制服，正想問可否帮忙加張細枱？老友已連聲不迭地說可搭嗎。及到朋友坐好，老友又要爲我們介紹我們兩個靚餸兼一個靚湯，保證食得好，此番順利有枱兼盛情，焉有不感激之理？菜亦迅速到齊，食落卻不覺得有什麼特色，不過如此環境下，我們亦沒有什麼意見。在等埋單時，我太太說今日幸好是碰到貴人，一語未了，單遞過來，竟是數百大元。原來貴人之後，貴價才是眞。

事後一想，如果我們自己拿着餐牌點餸，恐怕不會隔山買牛，被該「老友」「寫」一味二百多元的炆斑翅，無怪消費者會一再提醒市民：消費者有權知，多的，喀醒的！

微言集
習慣成自然
隼羅

一位據說是當了二十多年新華社記者的說，我們的國家現在未有新聞檢查制度，因此他得出的結論是：「所謂報禁制度也不存在」，現有二十多年的的記者經驗，以他來說明有否新聞檢查制度，自然是最爲權威的了，若從有說成無，就是空口說白話。

無情的現實就在這些話說出不久，却發生了上海「世界經濟導報」總編輯被免職，報紙不准發行，這件事引起了全國記者說假話，秦川在答記者訪問時說，我們的記者做足了工夫，但他們寫出的文章卻不刊出，這就不知道是否屬于「報禁」了，還是所有記者的文章都不夠刊出的水平。

還有駐京的千多名記者，也到天安門前遊行，要求新聞自由，其且舉着標語要求「不要迫我們說假話」，說假話的文章，容易登出，說真話的不能登出，那是不想使讀者知道更多真相而已，人民也就不知北京天安門曾發生百萬學生遊行。說「假話」，不能算是新聞檢查，不刊眞話也不是「報禁」，那就如曾做過二十年新華社記者所說的一樣「不存在」了。

老記者認爲不存在報禁，現在的新華社記者却參加進遊行，要求新聞自由，是不是新華社記者要與工作單位過不去，還是有意讓老記者記而優則官的，說話變成自打咀吧？

不過說慣假話的人，習慣成自然，明明是假話，他可能認爲那才是眞話，在別人看來那是「報禁制度」，他却認爲那不算，了就不存在，因此我倒想在一句話，入鮑魚之市不覺其臭，入芝蘭之室不聞其香的道理來。

無上裝何足爲奇 出娘胎時人人如此
拾趣篇　溫馴

最近巴黎展出新型晚裝，前面密實，背後却空空如也，何獨裸背，一直下去，且露出半個屁股夾縫來，且謂走起路來，婀娜多姿，增加魅力不少，視爲不可[illegible]作，女性御之者，內裏空無一物，能不令人想入非非乎。

謂之曰新裝，在下不敢苟同，憶多年前，港島初有無上裝酒吧時，除上身赤裸外，屁股亦一覽無遺，所謂BOTTOMS UP者也。

她們上身不必談了，僅有的內褲，後面還開了個大洞，雖沒有走到客人面前來，在水吧後面操作，然已有目共睹，大飽眼福的，當算和她們一同工作的男工了。

我於是斂而問之：「你們可眞眼福不淺，天天上班，不愁不看個飽」。

「我可眞不要看了，天天如此，誰也要倒胃口。還有，自從到這裏來，逢賭必輸，倒霉之至」。

我變轉向女的打聽，她落落大方，表示孩子的時候已是如此，何必大驚小怪，反正上廁所最方便就是了。

五四的省思
萬水千山　李歡

五四那日，蒙珠海書院文史系之邀，前往參加其「五四省思會」，主講者有王爾敏、劉鳳翰教授、黃康顯博士。與會的學生，有六十人之數，主講與發問之間，充份達到「省思」的主題，本人恭陪末席，作最後一位講者，所講的，應該叫「省思中的怪論」。

前面三位博士所講，對七十年前之「舊五四運動」與今日之「新五四運動」，作出了精細而嚴密的分析，得到了以下的觀念：

（一）五四運動不管是七十年前的或今日的，都還是在鼓吹和求取「民主與科學」，這樣說來，就值得「再省思」的了；爲甚麼時隔七十年，這一「民主與科學」，還未會現出應有的成績？而且，就今日之「五四」看來，學潮的狀況還更洶湧，更加有迫切的「惑覺？」

（二）「舊五四」的出現，主要是知識分子之覺醒，爲了改善國家在內於晚清以來的積弱，爲了爭回在外國失去的地位和權威，是對外的爲主。但「今五四」所針對的，卻不是外人外國，而是自己的國家的政策。既然有三四萬學生的「衆望所歸」，還有大量各界市民的支持，當政者這個「省思」，是眞眞的不能偷懶的了！

由一再省思而得出內部弊病多端，文革後十年來仍然還有百廢待興的「殘局」現象！

世人使用廁紙不及三分之一

廁紙現在已成現代社會之日用品之一，
可是這種價值並不昂貴之用品，世界上使用
廁紙的人口不及總人口三分之一，不少人
廁後仍以原始方法「後善」。·盛山·

現時的廁紙結構，一般已具備了吸濕性能佳，強韌性適度，皮膚的感覺舒適，所以連紙巾、面紙、抹手紙、嬰兒尿布不少也以廁紙爲原料。而現時全球可以生產這類廁紙的國家無分先進與落後均多能擁有生產技術及本身有生產，只是使用廁紙的人口還未全面普及而已。

卷筒式廁紙以先進工業國人民使用最普及，舉例而言，日本男人平均一日使用量爲三點五公尺，女性爲十二點五公尺，光是日本人一日所消耗的廁紙就可以圍繞地球赤道十次有餘了。

不用廁紙的人口，他們如廁後的「善後」方法是怎樣的呢？第一是用手指與水，印度和印尼的貧民窟、鄉村便是以手指拭以後，用放在空罐裡的水洗手。第二是用手指與泥沙，在沙地阿拉伯等沙漠地帶，人們是蹲在沙漠上大便，完事後用沙撒在肛門了事（大陸西藏人民不少亦以此方法處理）。

除以手及沙解決大便後之善後工作外，第三是用石頭揩拭乾淨，埃及等地拉駱駝的人，在路上發現合適的小石頭，就會檢起來放在衣袋裡備用。第四是用土板，從巴基斯坦摸索出土中，發現有方形、角邊略成圓形的土製板，這種揩拭工具能沿用至今，是方便與皮膚感覺較佳，相信也是略經加工之好處了。

第五種天然廁紙便是樹葉了，蘇聯甚至日本的長野、佐渡、沖繩等地也有人使用麻、梧、柿、無花果及葛樹等合適的樹葉，此外，用樹葉爲廁紙者亦比比皆是。

美國迄今仍有人用玉蜀黍的芯爲廁紙代用品，中國黃土地帶及非洲部份地區又有人以繩子、禾片、木片、海綿、海藻等代用品，而以繩子來回揩拭最稱方便普遍的，近水邊地方尤其多見，以方便沖洗後再用有關。

從以上廁紙代用品中，可反映出人類早已利用身邊適當物品作爲「善後」天然物品作爲方便信手拈來工具，由於廁紙對部份人而言仍屬奢侈品，加上慣性關係，形成廁紙雖質優價廉，但使用人口仍不及總人口之一半了。

勸世之言

一出版商人說：「我希望你說出一生經歷，替你出一本書叫經營之道。」

「你顯然在挖苦我了，我一生經商，失敗千百次，蝕掉了大筆遺產，怎可教人。」

「因爲，世上仍有不少人以爲做生意必發達。」（凌）

果實生花速度
科技之窗　孫飛

果實在一天之中的生長速度不是均等的，有生長最快和最慢的時刻。根據對油梨、萍果等幾種果實的調查，在夏季傍晚到半夜乃至早晨是肥大顯著，白天生長減慢，中午前后不但不增，反而縮小。尤其在炎熱晴朗的天氣情況下，果實生長速度的差距更爲突出。

產生這種現象的原因，一方面由於白天的高溫引起葉片水份大量蒸發，超過根系的吸收能力，此時葉片便從果實內奪取水份，使果實變小。這可通過下面一個試驗加以證明：把兩株無果和有果但都帶葉的枝條，同時放在陽光下照晒，前者葉片很快凋萎，而後者先是果實變小。

果實縮萎，枝葉在相當長時間仍然正常，這就是果實中的水份向葉片轉移的結果。

爲什麼產生這現象呢？白天葉片進行强烈的光合作用，它所製造的糖份不能馬上完全運走，提高了葉片細胞的濃度。根據溶液越濃，水勢越低的道理，這時葉片的水勢遠低於果實，水就從水勢高的果實流向水勢低的葉中。在梨果發育的五至九月期間，葉果的水勢差以七月最大，葉自果中獲得水份最易，果實縮小程度也最明顯。到了八月，果實快要成熟，果實內含糖量增加，水勢降低，果實縮水的程度也相應變小。另一方面，白天果實的表溫高於內部，造成近果皮的水氣壓力大於內部，致使水分由外向內移，也會使果實變小。

毛相可賺錢
風

東京有些天生毛髮長得濃密的人，可以用爲生財工具。日本男人對女人體毛懷有極大的神秘感，莫不一睹引以爲快。色情販子看中男人心理，居然有供給男人看毛的組織，羅致腋毛及恥毛豐茂的人，專向商業區辦公地方給白領提供看毛的服務。她們打扮成推銷員的模樣，外表看是有正當職業的女性，相同的特徵是穿一件長袍，把身體包得密密實實。她們收到通知，依時按時去服務。到了只有男白領的寫字樓，長袍一卸，裏面只穿一件小背心，不穿褲子，腋毛及恥毛一目了然。她在人前走來走去，盡情給人把毛看得一淸二楚。每次展示毛相半小時，可賺五十美元，一日出動三四次，收入就非常可觀。

五十六歲的金露華身裁仍豐滿迷人。

性世界　科學的性知識專欄
衣飾與性的關係
聖占士

「人們不必諱言性，穿上衣服不是爲了掩蓋性，相反，人們的衣飾和打扮處處與性相關。」這是澳洲歷史學家朱帛里的發現。

這位歷史學家指出，近代西方的服裝設計，所流行的半胸、露背、超短裙、緊身褲、半掩半露的作用，就是由吸引異性的視覺以達到刺激他們的性慾的目的。

性開放和性禁錮，從歷史上看是相互交替進行着，而且又是非常矛盾的。異性想窺看的部位他們偏偏要掩蓋着，從前絕對反對的今天卻大行其道。例如原始部落是裸露的，那時把身體遮蓋起來卻成了一種刺激，只有妓女才這樣做的。女性最迷人的部位之一是大腿了吧，但決不可裝飾耳朵，裝飾耳朵比暴露大腿還壞，因爲耳朵是陰道的曲折反映。而近代耳朵又時髦起來了，原來裝飾耳朵會有性秘密。

研究衣飾打扮和性關係有甚麼意義呢？那可以充分表明，人類是離不開性，性不可被禁錮，這也爲性科學充實多一個研究內容，這決不牽強，附會女性爲甚麼愛穿緊身褲？穿寬一些的豈不更舒服？因爲緊身褲有比舒服更重要的地方，因爲總有男人扭過頭來看她的屁股，因爲太迷人了。

人們喜歡買高貴的衣服穿，但穿上高貴衣服可以更好地傳遞性信息，這就恐怕不大爲人們所知了。穿高貴衣料的人其實等於公開表示：「我是有錢的，難道這還不引起你的注目嗎？請考慮把我當作你的幽會的人選吧。」從前傳遞性信息靠衣服樣式，現在靠名牌，因爲現代人心目中名牌是表示地位。

珠寶首飾也富於性刺激，尤其能晃蕩的首飾。朱里昂指出：「當你動情了有人撫摸你的頸子，你的性慾便刺激起了。同樣，長耳環輕輕地搖晃，也會引起刺激的。」

結婚交換戒指，指頭穿過戒指象徵性交。服裝上男人領帶打結暗示陰莖，有些女性的晚禮服左右扣子就像乳頭。

難道這是偶然的嗎？朱里昂爲性科學填補了空白，相信空白還是會有的。

姊妹團玩殘新郎
性俗奇趣錄　高仁

對於巴文魯族的新郎來說，由婚禮完成到第九日之內的遭遇，實在不能說是艷福還是不幸。九日裏受到姊妹團的包圍，夜夜風流，便是艷福；然而，一個初經人道的男子迎戰一羣如狼似虎的婦女（她們全是新娘家已婚年輕婦人），總縮九夜，實在不易應付，便是不幸了。但，西非洲幾內亞南部伊卡索普山區的巴文魯族男人，一生中必要經歷這一玩新郎之難關——九日裏夜夜風流，即使最强壯的人也因旦旦而伐，第十日才歸新娘所有，却已疲不能興。然而，姊妹團一定要把新郎「玩到殘」才符合傳統風俗的要求，而新郎也要來者不拒，有求必應才算對新娘及所有人尊重，新郎夜夜有開二度是平常事了。

隨嫁姊妹團，通常有十個八個，但不一定要雨露均勻，年長者可以袖手旁觀，任由較年輕者握雨攜雲。他們若證明將來腹中塊肉是新郎經手，更視爲光宗耀祖的事，孩子出世後要請新郎新娘兩家人大吃一頓——爲了證明新郎是經手人，她們做完陪嫁姊妹，回家後至少一個月不和丈夫交合，若是有孕，便是從玩新郎帶來的了。

智慧廣場

布依族的白龍會（七）
異采述記　孟英

白驥一老人用手一指，小伙子立即變成一條七八尺長的小白龍，呼嘯着向蛤蟆精的山洞飛去。

這時，那受了重傷的癩蛤蟆精正在洞裡向蛤蟆精稟告：「蛤王，那白龍小子英勇無比，蝌蚪小將軍戰死，我也受了重傷！」

「笨蛋，捉不住小白龍，我們的命也保不住了！」蛤蟆精氣極敗壞的吼着。忽然小妖精跌跌撞撞的跑進來，叫道：「蛤王，不好了，小白龍來了！」

蛤王聽了大吃一驚，旋即咬咬牙說：「好，他送上門來，看我收拾他。」說着搖身一變，變成一隻巨大的蛤蟆精向小白龍撲去。

小白龍和蛤蟆精絞在一起，打得難解難分，蛤蟆精感到力氣不行了，吐出一股黑水冲出洞口，變成天上的黑雲，小白龍緊隨着它，變成一朵白雲向黑雲追去。蛤蟆精緊張口想咬住白龍的脖子，白龍脖子上的紅布變了火圈，燒得蛤蟆精像打雷似的怪叫。白龍和蛤蟆精在天上打得天昏地暗，這一天正好是六月二十三，寨子上的鄉親們看見了，在地下造了幾十條龍揮舞着爲白龍助威，白龍卒把蛤蟆精甩進了爛泥塘，從此再也飛不起來了。布依族的白龍會就是這樣來的。

小兒大便秘結（三）
醫案隨錄　中醫張濟森

偉仔媽說：「有時二天熱退，有時則四五天才恢復，稍一着涼即流鼻水，如不治療又發熱了。所以經常要看醫生，如果不告訴醫生他便秘。吃了藥是沒有大便的，他的胃口很差，從不吃飯，只吃牛奶或蛋糕，我漸到商店問售藥員，有甚麼清熱的涼茶供給偉仔吃，他們都給予甚麼滑滯茶，開奶茶等，吃了也是沒有療效的。後來我母親叫我找你診治，好過買藥亂投。不過我怕偉仔怕吃中藥呢！」

看偉仔目藍面白，指紋藍色，雖然有母親抱着，但坐着情緒不寧，不停彎腰手動，張開口腔，緣紅舌白，雖然偉仔已兩歲多，只僅見門牙數只，小白齒齒跡才隱見，屬鈣質不足兒童也。

我對偉仔的媽說：「偉仔身體較弱，但肝火盛，所以容易引起消化功能紊亂，他日間情緒較激動，晚上睡眠不寧的。我先用療肝和胃法，待大便柔軟後再健脾胃，相信十天左右，偉仔的大便才會回復正常的。」偉仔經過多天的治療，胃納漸進，大便排量亦由少而增多了。

手指多動能保腦
申孜

人的各種活動是通過手來傳遞的，人的雙手有人作過估計，能夠做出幾十億種不同的動作，而這些動作都是和思維活動緊密相連的。各種信息的活動從手傳給大腦，又從大腦傳導到手。因此，通過手指的活動來刺激腦，可以有效地延緩腦細胞的衰老進程。

首先要使指尖能從事一些較精密的活動，如用小刀削鉛筆，擺弄針綫，扣衣扣等。

增強手指關節的柔軟性，經常做伸屈手指的運動，如寫毛筆字、打毛綫、玩彈子琴等。

盡量使手指的動作多樣化，如經常練健身球、托排球、打高爾夫球、桌球等。

多使用兩只手。喜歡用右手的人應多活動左手，如用左手開水龍頭。開門窗、提東西及翻書頁等，反之，慣用於左手的人應多用右手。

寧爲大盜不作小偷
北海道行之一
旅遊記趣一九四一　步行人

我遊仙台，住在江陽酒店，這是由旅行社代作安排，交通還算方便，但優點并不在那裏，去才發現，店主人酷愛古董，舉凡中國的和歐洲的，無不兼收并蓄，闢室而藏之。酒店裡有多個客廳，分門別類，中國廳則酸枝枱椅，古董架等，設計相當豐富，歐洲廳則以法國爲主，至於其他零星的，也分別陳列，蔚然大觀。

尋且將收藏古董，印成巨冊，印刷精美，彩色繽紛，置於客房中，大有令人不忍釋手，然而主人早已防客人順手牽羊，聲明請勿拿走，假如在酒店裡結婚，便可獲舉贈一冊。

如斯美的畫冊，內裏又全屬名貴古董，別怪自己眼見心謀，奈何酒店早已鄭重聲明，拿走的話，若被查出，就無地自容，何況自念是神明華胄，上國衣冠啊！

不拿心有不釋，雙手捧着，看了又看，無論如何也放不下來，終於想着，與其偷偷摸摸，鼠竊狗偷，不若明槍明刀，作個海洋大盜了。

意決，捧着巨冊還到樓下柜台去，向當值者表示自己意願，無非是大讚一番，復以退爲進，準備購買，其實早已看到，冊上印明非賣品了。

當值者一時拿不出主意來，只理解我是個欣賞者，但，畢竟權力有限，唯有向經理請示了。片刻後，一個中年人從房間裡走出來，手捧精裝的畫冊，向我鞠躬爲禮，隨即奉上，口裏說的無非是感謝我的盛意。

我這海洋大盜成功了！

EXIST
西蒙

EXIST動詞。在，存在，生存，生活。

THIS QUESTION DOES NOT EXIST.

這個問題根本不存在。

WE DON'T BELIEVE THAT GOD EXIST. 我們不相信有上帝存在。

DOES LIFE EXIST ON MARS?

火星上有生命嗎？

SALT EXISTS IN MANY THINGS.

許多東西中存在着鹽分。

WE CANNOT EXIST WITHOUT AIR.

沒有空氣，我們就不能生存。

IT WAS IMPOSSIBLE FOR THEM TO EXIST ON SUCH A SMALL INCOME.

他們要靠這一點微薄收入生活是不可能的。

語法錯誤改正

「WHEN SCHOOL IS OVER I GO TO HOME.」

（在下了課的時候我回家。）

「我回家」應說成「I GO HOME」，用「I GO TO HOME」來表達是錯誤的。

「GO HOME」（回家），不要說「GO TO HOME」，那個「TO」要略去。上句改正如下：

「WHEN SCHOOL IS OVER I GO HOME.」

但我們說「GO TO SCHOOL」（上學校），不要說「GO SCHOOL」。同樣「GO TO THE STATION」（列車站去），不要說「GO THE STATION」。

含英咀華

新界版

荃灣各方紛起反對設難民營

醞釀發動罷市遊行示威請願

鄉會數十代表昨先行遊遞請願信政務處

中分區人士計劃組護廈隊 區議會今會晤保安科討論

（特訊）荃灣鄉事會及荃灣中分區人士堅決反對荃灣四季大廈改作越南難民營，並聲稱港府若一意孤行，不理會民憤，他們將採取一連串激烈的行動，其中包括發動罷市及組織「護廈隊」，阻止越南難民入住四季大廈。

荃灣鄉事會昨日召開特別會議，由三十名出席委員全體反對把四季大廈改作越南難民營。該鄉事會主席陳流芳表示，越南難民實非難民，因此港府不應在本港設第一收容站的政策，並且應如對大陸偷渡者一樣「即捕即解」，以徹底解決越南船民的問題。

荃灣鄉事會計劃採取一連串行動，反對設立難民營，包括往港督及市中心遊行請願。此外，昨日他們一行三十人手持反對橫額，遊行前往荃灣政務處遞交請願信。署理荃灣政務專員何碧君接信後，對記者表示，政務處將會把該信轉交保安科反映。由於港府至今仍未有任何決定，相信保安科在決定前必會審慎考慮，所以居民不須採取激烈行動抗議。

此外，荃灣中分區人士昨日召開座談會，出席共二十三人，強烈反對四季大廈改作越南難民營。該座談會臨時秘書穆順富表示，在會上大部份人士建議一連串激烈的反對行動，包括：發動罷市行動；包圍四季大廈遊行示威；以及組織「護廈隊」，築成人牆阻止難民入住四季大廈。穆氏續稱：他們不希望上述行動要付諸行動，但港府一意孤行，將採取進一步的行動。此外，他們將有關建議及行動整理成文件，轉達全港區議會、警方及保安科等反映。他們將於本週日在沙咀道球場舉行居民聲討大會。

另方面，荃灣區議會於今午會晤保安科，討論有關事項。（梅）

葵青區會主席不同意一山可阻隔危險

要求速設危險品裝置委會

管制青衣運輸石油氣交通

李永達建議港府對島上用地重新檢討

（特訊）葵青區議會主席李永達要求港府盡快成立危險品裝置委員會，以及對運輸石油氣的交通管制，並且不同意青衣危險重估報告，認爲只靠一個山頭阻隔，可消除危險的說法。

李氏昨召開記者會表示，八二年報告書指出一個一千噸的石油氣鼓，需要有一千米距離才可算安全，而八二及八九報告書亦承認油庫連鎖地爆炸這個機會是存在，如果發生，這帶來災難性效果，比起一千噸石油氣鼓爆炸要嚴重得多。目前，青衣島石油氣的存量是一萬五千噸，所以只靠一個山阻隔並沒有消除這方面危險。

李氏指出：政府在八五年已開始考慮在青衣進行交通管制，使運油車及一般民居及其他車輛盡量分開，但此項建議直至現在還未有實行。可惜八九年報告書內說，國際上現時才開始對運輸石油氣帶來危險有所注意。李氏認爲，基於香港人口比絕大多數世界城市稠密，政府應盡快就這方面作出研究，並在過渡期間對運輸石油氣的安全及施行嚴格道路管制。

李氏認爲，政府並沒有採納在八二年顧問公司意見，政府應就此向公衆解釋。因爲他懷疑在八二年報告書完成後，政府部門一直未能定出一個長遠危險品裝置政策。

李永達建議港府：一、重新對青衣上地運用作全面及長遠檢討。二、盡快將美孚、香港火油公司及了廳洲油庫遷離青衣。三、應停止向香港火油公司發經營石油氣及其他石油產品牌照。四、應根據八二年報告，成立一個有權力的危險品裝置委員會，並邀請專業及非官人士參加。五、政府應盡快深入研究八二年報告書提出大嶼山北面爲石油庫遷址的建議。六、應接納八九年報告書有關減少運送石油氣而發生意外的建議，尤其是有關加強市上防火設備，晚間運送石油氣及嚴格執行交通管制計劃。

此外，葵青區議會於下週一召開特別會議，討論青衣危險重估報告。

華僑日報六十四週年紀慶徵文繪畫攝影比賽啟事

敬啟者：本年六月五日，爲華僑日報創刊六十四週年紀念，特舉辦徵文，攝影及繪畫比賽（攝影章程另訂），各種比賽文章以精簡明理爲主，一經入選，可獲豐富獎品。各項徵文，如引述文字及名人言論，如非必要，一兩句已足，至希合作。

公開組（不超過三千字）
A 人才外流怎樣尋求對策
B 建立港人信心纔能保持繁榮安定。

婦女組（不超過二千五百字）
A 如何防止家居意外。
B 錄影帶流行對家庭的影響。

大專生組（不超過二千五百字）
A 有賴推行公民敎育提高政治意識。
B 輸入勞工對本港的利弊。

高中生組（不超過二千五百字）
A 傳媒與敎育羣衆的關係
B 一次不尋常的經歷。

初中生組（不超過一千字）
A 現行學童保健計劃的我見。
B 我的一位好同學。

高小生組（不超過一千字）
A 如果我是老師。
B 我在家裏一次難忘的敎訓。

稿例：
上述徵文定五月二十日截稿，郵戳爲憑。（一）請用原稿紙，勿一紙寫兩面，（二）請勿用鉛筆，勿橫寫，忌字跡潦草，（三）請入信封，勿作捲畫式，以利拆閱（違反上述條件，有權不閱卷），（四）來稿信封面請書明應徵何種徵文比賽，論文題目之下，寫上姓名或筆名，（五）來稿寄荷李活道一一〇號華僑日報總社。提早來稿，優先審閱。並請在文後淸楚寫明徵文類別，姓名，性別，年齡，地址，學歷，就讀學校或工作單位及身份證號碼。

獎品
公開組：冠軍一千元，亞軍八百元，季軍七百元。
婦女組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
大專組：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。
高中生組：冠軍五百元，亞軍四百元，季軍三百元。
初中生組：冠軍四百元，亞軍三百元，季軍二百元。
高小生組：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元。
每組各設優異獎若干名。

繪畫比賽
組別：分高小、初小、幼稚園三組，每組各設冠亞季軍各一名。獎金：冠軍三百元，亞軍二百元，季軍一百五十元，每組設優異獎若干名，獎金五十元。

高小組：
A 郊遊樂
假日，我常會隨爸媽到郊外遊玩，或者參加學校旅行，郊外風景多美，戶外生活，如燒烤，集體遊戲多有趣。
B 我將來要做個……
我長大了，要做甚麼人物呢？醫生、藝術家、文學家、工人，試畫下我的志願。

初小組：
A 我的星期天
星期天，我會在家溫習功課，或者到郊外旅行，我要把那一天的生活，用圖畫紀錄下來。
B 生日快樂
那一天，爸媽買了個大蛋糕給我吃，給我禮物，還帶我去逛植物公園，並到動物園，還帶我上酒樓吃一頓。

幼稚生組：
A 溫暖的家
我愛爸媽、哥哥、姐姐、弟弟、妹妹……我要把他們畫下來，我還寫寫家中的佈置，寫寫我在家中所看到的東西。
B 我最愛的玩具
我愛洋囡囡、皮球、小汽車、模型小屋、積木……它們每天都與我作伴。

畫幅：畫紙尺度請勿小於十五吋乘十一吋，勿大於二十四吋乘十五吋。
即日起收件，五月廿四日截件，應徵者請另紙寫姓名、地址、校名、班級及組別，貼於畫後，以便通訊。
來稿封面書明「徵畫」，請寄荷李活道一一〇號華僑日報。

攝影比賽
香港動態爲主題，舉凡香港建設、風景、名勝、交通及一切香港市民動態之衆生相，黑白、彩色俱可參加。攝影比賽分爲公開組與學生組，公開組不論職業或業餘攝影家均可參加，學生組則以現在肄業中爲限。獎金及獎品將另行公佈，照片以八×十至十六×二十爲限，即日開始收卷。收卷地點：華僑日報中區辦事處（旂甸乍街二號A華人銀行大廈地下）。

改善鄉郊細節如何

鄉民建屋仍受刁難

十八鄉鄉會接投訴決請當局派員解釋

籌辦中學十多年無下文決促早日批准

（特訊）元朗十八鄉鄉事會，昨召開執委會議，對於當局擬訂的鄉郊改善工程計劃與民申建丁屋問題，要求元朗政務專員安排有關部門主管出席解釋，使村民淸楚鄉郊計劃在各該鄉村的改善情況。此外，又再度促請敎育署早日在本鄉範圍內批准興建一間中學。

會議由主席戴權主持，他並報告當局的鄉郊改善工程之十年計劃，共動用六十億元施行，內容有：（一）爲現有鄉村改善河道及防洪設施工程，（二）改善各鄉村及發展區的通道，將這些道路擴至闊三點五米，並制定將來由政府保養的計劃。（三）改善污水系統，食水供應系統及垃圾收集設施（四）與鄉村提供經已整理及已有基本設施的擴展用地，並提供社區設施用地。（五）爲臨時住宅及工業區提供基本建設，以便可以重新發展作永久用途。

戴主席又述及鄉民投訴申建丁屋刁難重重，衆同意要求政務處安排有關部門派員出席解釋。

籌建十八鄉中學一事，早於一九七三年發起，至今仍無下文。由於舊址已簽訂發展藍圖，計劃在藍圖內有一間中學，鄉事會已重新組織十八鄉中學校有限公司，促請敎育署早日批准，俾本鄉子弟可就近升讀，毋須遠赴區外走讀之苦。衆皆同意。

執委陳秀提及元朗近五和之行人天橋，不知是否因雨天淹浸至壞了，行人步履維艱，促請有關當局修補。另接近南邊圍村公所附近之木園，在菀木作業之木糠，膠管經常噴出數呎高之木糠，因風向所吹，致村公所附近一帶木糠陣陣，跡頗厚，均請當局予以制止，免居民受害。

[illegible]鍾世友、李鈞祥等昨亦乘便訪問該會，簡述上月罪案及破案率情況。

出席者有：主席戴權，副主席程光球、曾明光，執委陳秀、李文康、林煜桂、曾馬路、黃華昌、張金[illegible]、[illegible]生、駱木桂、陳玉堂、陳根、林[illegible]。（君）

青衣慶祝天后誕

演粵劇連天熱鬧

官紳聯主禮頒贈錦旗

（特訊）青衣島水陸居民每年一度公演粵劇慶祝天后寶誕，經過多天熱鬧，昨晚已近尾聲，演出煞科戲「重續金陵未了緣」，由雛鳳鳴劇團台柱龍劍笙，梅雪詩，尤聲普，靚次伯，任冰兒，阮兆輝暨全體紅伶落力演出。由於好戲當前，大會八時已告全場爆滿。大會爲酬謝各大紅伶連日努力演出，提供島民高度娛樂享受，及各籌務工作單位之辛勞，當第一場落幕後即舉行一項頒贈錦旗儀式，敦請葵青區議員陳國威太平紳士，青衣警署曾敬佳指揮官，消防局新界南區梁國基區長，馬灣鄉會主席張寬林，葵青政務處高級政務主任麥紹明，葵青警民關係主任譚倫章，青衣鄉事委員會主席陳天送，副主席黃帶喜，青衣北政務處許偉成聯絡主管，青衣南政務處黎柱燊聯絡主管，青衣警署侯觀榮副指揮官，荃灣社團聯會名譽會長陳福林，葵青區城市政署衞生總督察[illegible]，青衣天后宮司理鄧立祥，陳偉雄，張錦奎，葵青地政處白潤林處長，正總理陳有來，副總理陳瑞庭，陳偉榮，鄧雲興等分別主持，儀式簡單隆重，會總理陳有來致詞略謂，本島水陸居民每年一度慶祝天后聖母寶誕，經已順利完成，在多月籌備以來，得蒙政府各部門，地方社團首長及港九各界熱心人士鼎力協助，始能順利推行。在演戲期間，更蒙青衣警署，香港民衆安全服務隊，醫療輔助隊青衣分隊，青衣消防局及區域市政署派出人員協助[illegible]有關工作人員及全體人員[illegible]來高度娛樂享受，本人謹此機會向各位致以衷心謝意。

船民問題亦被設計來者不拒

長洲飄色會景巡遊盛

吸引萬計中外遊客擠

許雄署長主禮今續巡遊並派幽飽各洲民

（特訊）長洲一年一度的太平清醮飄色會景巡遊於昨午強烈陽光照射下舉行，節目除了吸引中外人士的飄色巡遊外，巡遊亦將島上各寺廟供奉的神鑾抬出巡遊，各社團亦有派出隊伍表演傳統民俗樂舞及醒獅麒麟隊。

新界政務署長許雄應邀出任主禮嘉賓，由長洲鄉事委員會主席馮北泰、建醮值理會總理蔡羽文、馮初盛、副理事鍾錦東陪同，立法局議員暨離島區議會主席林偉強、新界政務署副署長關永華、離島政務專員吳恩頌亦有出席。

會景巡遊雖然于下午二時展開，但北社廣場一帶已擠滿人羣，或在神壇和大樹王前上香參拜，或在三座巨型飽山前拍照留念，而巡遊路綫兩旁亦被成千上萬的街坊和遊客佔據，其中拍友佔了很大數量。大會嘉賓則設於大石口天后廟對開填地。

在主禮人向各服務單位致送錦旗後，巡遊隊伍隨即浩浩蕩蕩出遊，每隊除了舉出七彩繽紛的幡旗燈籠，頭牌外，並有鼓、鑼、喇叭等中國傳統樂器。中間夾雜了島上各廟宇供奉的神鑾，包括玄天上帝、天后、關帝、觀音、洪聖爺。據稱：這傳統風俗，長洲已有逾百年歷史，當年島上曾發生一場瘟疫，死人無數，洲民爲辦太平清醮，將島上的神鑾從廟宇抬出[illegible]到街上巡行後，即可驅除一切災疫和超渡亡魂。

最吸引坊衆的是飄色巡遊，今年一共有十一座，分別由島上北社街、中興街、新興街、長洲體育會和長洲永佳堂提供，各抬飄色均有主題，主題既有傳統特色，也有現實意義。傳統者是指一些舊戲曲和武俠小說人物，例如：「醉打金枝」、「楚留香」、「仙凡未了情」。

而寓意最深者是長洲中興街的一座政治飄色「來者不拒」，刻劃出近期越南船民問題，該飄色亦打破了僅用兩童的傳統，而有三名穿着越南服飾的小童，底部並有一艘小艇。坊衆和遊客都忍俊不已。

另外北社街的「最後忠告」、三宜會的「愛滋病」也成爲飄色焦點。

會景巡遊兩個小時結束，[illegible]今日爲醮期最後一天，[illegible]的節目[illegible]，將派出[illegible]數十萬個幽飽，分派與洲民。

上水鄉會決率十九村村民

定廿一日聯赴港督府請願

反對羅湖軍營改船民中心

（特訊）上水鄉事會，反對羅湖軍營改爲臨時羈留中心，該會決定本月廿一日，聯同十九條鄉村村民到港督府請願，鄉事會還準備要求法律意見，研究可否申請「禁制令」。

羅湖軍營改作船民臨時羈留中心，據稱，工程可能於下月便動工，英軍將於本月底交出營房，由於港府近日建議，上水鄉事委員會召開特別會議，會商研究對策，會上有發言者相當激動，除指責英政府要負起責任外，他們還指北區其他軍營日後同樣被改作此用途，副主席廖鉅才還指出越南人湧入本港，居民不滿，又反感，他擔心日後會引起社會動亂。

昨日的會議，該鄉事會作出兩項決定，一是於本月廿一日聯同十九條鄉村村民到督府請願；二是採取法律途徑處理，研究可否申請禁制羅湖軍營改作羈留中心用途。

同是該鄉事會議員副主席廖正亮表示，根據英政府「租借」新界土地的一些條款，新界土地的用途，一定要有限制，港府把土地用作羈留中心，他認爲是有問題的。

昨日的會議中，也討論過萬一反對無效的對策，他們更擔心，當局可能會把軍營列入禁區，增加這個地方的禁區範圍內，軍營四週再加鐵絲網及加強道路照明等傳聞。（新）

靑年會會所舉辦打工仔闖天下活動

（特訊）香港中華基督敎靑年會新界會所定於六月七日至六月十七日逢三、六舉辦「一打工仔闖天下」活動，內容包括自助旅遊，自我認識，打工仔權益及燒烤聯誼等，歡迎十八歲或以上在職靑年參加，收費二十元正，查詢電話：〇—四二〇〇二六。

大埔區會抨擊當局

置吐露港垃圾不顧

獲允召開特別會議

（特訊）大埔區議會漁農業工作小組委員黃容根昨表示，漁民自八四年開始，便要求當局協助處理漁區的垃圾問題，但各有關部門都推卸責任，而又責難漁民污染海面。

陳美德等委員又指吐露港海的垃圾來源甚多，各有關方面實應施行商討，研究一個解決辦法。他們說，漁民長期希望漁區有垃圾收集站，但區域市政署等有關方面除強調有困難外，還指出這並非是他們的責任，海事處又不願處理，使漁民無所適從。

環保署代表在會上答應查詢時表示，該署與區域市政署現正聯手檢討偏遠地區的垃圾收集問題，結果應有助處理這類垃圾。他並稱，該署現時在吉澳實驗新式焚化爐的效能，今年底便有定案，如證實可行，會適當地在其他偏遠地區安裝。

工作小組主席黃容根表示，大埔政務處答允召開一個特別會議，但各有關部門的會議，聽取他們就海面垃圾問題的意見。（新）

（一）荃灣鄉事會昨日由主席陳流芳（右三）及副主席何永光（右四）率領三十名成員，手持反對橫額遊行，前往荃灣政務處遞交請願信；（二）右起：長洲鄉事會主席馮北泰陪同參觀會景巡遊的許雄署長及立法局議員林偉強；（三）葵青區議會李永達促請港府盡快實行運油車的交通管制及成立危險品裝置委員會；（四）靑衣島水陸居民公演粵劇慶祝天后寶誕，官紳主禮頒贈錦旗合攝。

長洲太平清醮一抬飄色：（來者不拒），針對越南船民問題。（本報攝）

聯合醫院病人超額

病床採用配給方式

（特訊）觀塘聯合醫院病床嚴重短缺，院方需用配給方式，將深切治療病床配給予危殆病人，醫院方面希望將病人轉送其他醫院。

聯合醫院院長張永勤表示，聯合醫院是全港補助醫院中病床最短缺的一間，差不多所有病床都是急性用途，他們雖已向靈實醫院商借一百張療養病床，將稍爲痊癒的病人轉送靈實，但病床仍不敷應用，而他更憂慮的是，深切治療病床亦嚴重短缺。

他說，惟有根據病人的挽救機會來配用。他表示，「有時眞的沒有辦法，若果滿額的，我們就需看一看現有的病人有那一個獲救的機會較微，就會將他送到普通病房，因爲醫院資源有限，要用配給方式。」

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

楊達人教授氣功靜坐班
正宗氣功昆盧七支坐保靑春抗病
濟廬佛社十四日星期日下午二時
半開課K二三〇三六八葉姑娘報
名通善中心十七日星期三晚六時
H開課又廿日星期六下午三時開課
H四四七〇九一H四一九三一八
私人特約學習K八九七四七一福

近代名家書畫展
每週更換新作品
香港藝苑中心畫廊
地址：香港上環文咸西街9-11號 文景大廈③字樓B座
時間：上午十時至下午六時 假期休息
電話：5-8542198 5-416695
圖文傳眞：5-445780
高價收購名家眞蹟

鋁窗
鴻基鋁窗工程公司
營業部地址：荃灣荃貴街荃灣花園44號地舖
營業時間：朝十晚八
專綫電話：0-4131089，0-4131102
歡迎蒞臨本公司營業部，參觀成效電話詢
服務範圍遍港九 大小交貿都歡迎 美化家居：幸福生活
△再無霉爛的煩惱。本公司全部採用澳洲高級鋁料，具有防腐蝕層面，可抵受鹽性、酸性、及清潔劑之侵蝕。
△狂風暴雨亦唔怕，採用6MM厚南非玻璃。相當於普通鐵窗之3倍。堅固耐用。
△再無噪音之煩擾，窗框及窗內四邊均鑲有强力膠條，除能防止雨水撇入外，更裝備隔聲，隔塵等功用。
△樓宇價值相應提高，居住環境更加舒適美觀，打理亦倍覺方便、容易。
△安裝鋁窗爲本公司專科工程。
△顧客一經訂製，迅速安排生產，資深技師負責安裝一星期內完工（安裝祇須一天）完工後專人負責清理廢窗泥頭。
△免費保用兩年，特設廿四小時維修服務。
△價錢實惠，一勞永逸。 私人樓宇每平方呎$49 包括拆窗、安裝鋁窗、泥水收口

全自動電源穩壓器
◀國內設廠必備▶
拾餘年生產穩壓器專業工廠
三力電子有限公司
電話：0-220381
TELEX：39708 SAMEC HX
FAX：(852)0-4892557

新法痔專科
痔
前任汕市同仁醫院專科主診，年來獨創新法用藥調理，再作臨床實驗見效天祿脫枯，作曲張痔常用新法治癒一千數名，絕非時敷痔漏之方，見效天即科，號至佐敦道15號華十時至晚九時人循腸不少人勿仕腸不工多，裕華公司對面佐敦地鐵口大厦三樓電梯按②字三百考不
新醫即見天放天療法 工照枯數見脫常作
林忠傑 劉孟芳 專科女醫

FAX ROLL
傳眞機紙卷
原庄日本進口
210X100M $ 70
210X 50M $ 37
210X 30M $ 26
辦公時間 ③7714312
利華貿易公司

胸中正掌相
美國相名師加港
研究已入化境，並不徒恃宣傳名望，得人推重，可稱口碑載道
聽聲音，合各方相型，適應人類推算，按頭骨妻子十足，決生死，驚人判斷，立決父母兄弟業得失，命運，看掌紋，氣色，時運，便知成敗興亡，事業婚姻美惡或有難言之事，當面解答，由美國港、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島同十時至八時半。掌紋氣運百元。剪報七折。（冷氣開放）上海街三四七號閣樓（近油蔴地戲院斜對面）星期日假期照常

華僑日報讀者七海旅行團慶祝母親節盛大貢獻
母親節
新界歡樂遊
桂林花園酒樓夜總會享用
龍蝦海鮮晚宴
誰言寸草心 報得三春暉
(1) 乘豪華冷氣旅遊車漫遊新界
(2) 參觀火車博物館文武廟懷古
(3) 噴泉大酒樓享用豐富乳鴿餐
(4) 雲浮仙觀賞彩龍壁氣派萬千
(5) 訪黃埔花園最新電器城巡禮
(6) 九龍公園觀賞塑彫栩栩如生
(7) 桂林花園酒樓夜總會進晚讌
(8) 欣賞樂隊演奏輕歌漫舞餘興
(9) 幸運抽獎送出豐富名貴禮品
捷港客車有限公司 美娜化妝品 先施公司 鼎力贊助
日期：5月14日（星期日、母親節）
時間：上午九時卅分
費用：$ 280
七海旅遊（國際）有限公司
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦21樓
電話：5-413081（五線） 牌照號碼：350793

華僑日報
五月十四日（星期日）
靑年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊
假日精品：
大氣層發現臭氧洞，可讓紫外綫直射引致皮膚癌。
日本首創海蜇皮，遍銷美國。
日光牙刷無用牙膏可殺菌。
九歲男童戒電視癮，贏得五百元。
時事縱橫：
港府備受「越南難民」問題困擾，去年六月實施甄別政策以來，到港越南船民不減反增，須覓地安置，引起市民和議員反對，紛紛要求「當然遣返」及取消「第一收容港」政策，有待六月日內瓦會議決定。
新市鎭風光：
荃灣四季大廈住船民，居民將四季不安寧。
四十四億元的鄉郊規劃及改善策略已公佈。
九廣鐵路在富善及廣福開辦免費巴士綫引起的問題。
西貢漁港今昔。
大千世界：
美國虐老問題日益嚴重。
男士生仔也可以，變性懷孕創奇跡。
汽車地氈墊作用大。
飛利浦影音雙星配。
施華洛世奇水晶界先驅。
香醇美酒添浪漫溫馨。
爲發橫財脫褲求神，「成濕土地」頗靈驗。
銀色廣場：
日本藝能界去年納稅最多者，影星以三田佳子的一億三千九百三十八萬日圓居首位，歌星以北島三郎繳九千五百七十三萬日圓列第一。
麥當娜形象千變萬化，新大碟歌詞及影帶中裸露和動作却開罪天主敎徒。
葉倩文籌備暑假開演唱會，現正努力練歌，跑步練氣。
·資料豐富·每份弍元·

智慧廣場

母照顧。祖母是舊式的中國婦女，對這個唯一的孫兒十分呵護，事事都依他的，處處都順着他，這樣，自小就養成了緊張的態度和自我的性格。

自從學校安排偉強與專業輔導人員會面後，偉強的名字在老師們的口中逐漸「淡出」了，性情也慢慢地開放過來，開始懂得替別人着想，更難以相信的是，頑劣的他竟會因爲老師的一句溫柔的責罵而感動得流下淚來。

……換到「公司」，但想不到那「公司」已歇業。

他找阿炳，迫他找阿輝出來。

阿炳見形勢不對，就虛與周旋，笑道：「强哥，不用這樣惱怒，有事可慢慢商量，何必動武？」阿炳看着他手上晃動的牛刀肉。

「你不要再耍什麼花樣，總之，我要見阿輝。」阿强道。

「放下利刀，有商量的！」阿炳看準機會，撲上前將阿强的刀踢下地上，兩人……

在××公園「講數」的日子。××公園四周了不少警探，監視着主要出入孔道及各式各樣的行人。阿輝在這一天，也帶了五、六名馬仔赴約，他們預備將阿强打死。這一邊，阿强也絕非弱者，他携備了自製的「炸彈」，要將阿輝炸死。

他們怎也料不到，警方在現場大包圍，在動武的一剎那，警探湧現，將這一千人等，帶返警署調查。

警方從阿輝口供，前往某街將阿娟救出，因爲所持證件是假的，現隨即遣返內地去，使她身心俱傷透了。（五）本篇完

……是有意識老記者記而優則官的，說話變成自打咀吧？

不過說假話的人，習慣成自然，明明是假話，他可能認爲那才是眞話，在別人看來那是「報禁制度」，他却認爲那不算，了就不存在，因此我倒想在一句話，入鮑魚之市不覺其臭，入芝蘭之室不聞其香的道理來。

……的今天却大行其道。例如原始部落是裸露的，那時把身體遮蓋起來却成了一種刺激，只有妓女才這樣做的。女性最迷人的部位之一是大腿了吧，曾有過這樣的時代，容許女子暴露大腿，但決不可裝飾耳朵，裝飾耳朵比蕩婦還壞，因爲耳朵是陰道的曲折反映。而近代耳朵又時髦起來了，原來裝飾耳朵含有性秘密。

研究衣飾打扮和性關係有甚麼意義呢？

……穿寬一些的豈不更舒服？因爲緊身褲有比服更重要的地方，因爲總有男人扭過頭來看她的屁股，因爲太迷人了。

人們喜歡買高貴的衣服穿，但穿上高貴衣服可以更好地傳遞性信息，這就恐怕不大爲人們所知了。穿高貴衣料的人其實等於公開表示：「我是有錢的，難道這還不引起你的注目嗎？請考慮把我當作你的幽會的人選。」

首飾。朱里昂指出：「當你動情了有人撫摸你的頸子，你的性慾使刺激起了。同樣，長耳環輕輕地搖晃，也會引起刺激的。」

結婚交換戒指，指頭穿過戒指象徵性交。服裝上男人領帶打結暗示陰莖，有些女性的晚禮服左右扣子就像乳頭。

難道這是偶然的嗎？朱里昂爲性科學塡補了空白，相信空白還是會有的。

洲廳則以法國爲主，至於其他零星的，也分別陳列，蔚然大觀。

尋且將收藏古董，印成巨冊，印刷精美，彩色繽紛，置於客房中，大有令人不忍釋手，然而主人早已防客人順手牽羊，聲明請勿拿走。

……來，只理歸我是但，畢竟權力有限，唯有向經理請示了。片刻後，一個中年人從房間裡走出來，手捧精裝的畫冊，向我鞠躬爲禮，隨即奉上，口裏說的無非是感謝我的盛意。

我這海洋大盜成功了。

航訊

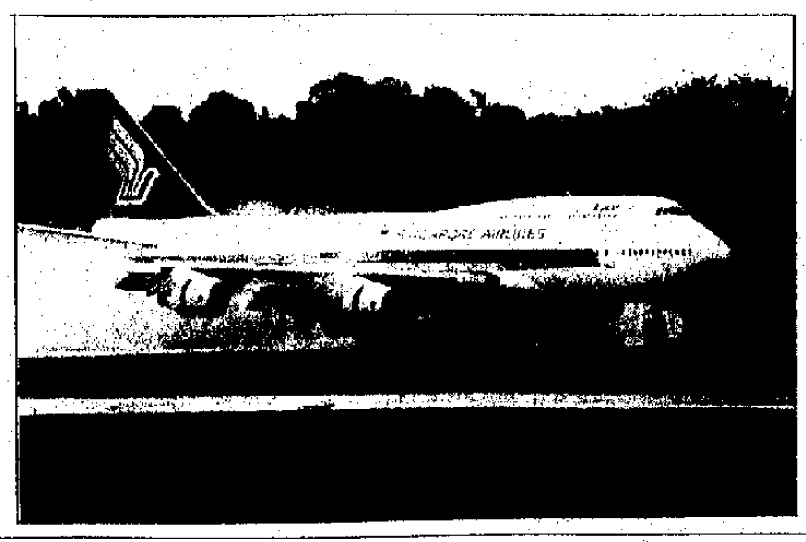
航機平均機齡不超過八至十載
新加坡航出售舊機 令機隊更呈年輕化
日本倫敦服務可望加强 正計劃闢杜塞多夫馬德里新綫

（特訊）路透社新加坡消息：新加坡航空公司發言人透露，該航將於未來數月出售部份較舊之波音客機，並計劃購買六架波音七四七─四〇〇特高客機作補充。

發言人指出，新航計劃出售之客機包括波音七四七─二〇〇S及七四七─三〇〇S，並以空中巴士A三四〇及麥道十一型客機代替。發言人表示，基於公司政策，新航機隊平均機齡將不會超過八至十年。

新航發言人表示，該公司八架波音七四七─三〇〇客機的其中三架，將於今年七月至九一年三月，以每架五千萬至六千萬美元出售。而兩架七四七─二〇〇飛機，一架將轉作貨機用途，另一架亦會出售。

發言人指出，更新機隊不但令機隊更為年輕，更令航空公司競爭力增強，載客量較巨型珍寶機為少的空巴及麥道客機，更能滿足空運市場的需要。新航較早前斥資卅三億美元，訂購十四架七四七─四〇〇，另保留六架購買權利，並於九三及九四年交貨。該六架客機訂購與否，未來數月應有決定。



圖示：新航最新波音七四七─四〇〇珍寶客機。

根據新航提供之數字，該公司客貨運於八八至八九年度上半年，增長分別達百份之十二點三及六點六。但因為波音客機延遲交貨，八九至九〇年度客運表現難以預估。

新航訂購十四架七四七特高珍寶機，首兩架已於今年三月交貨，三架於今年十一月交付，其餘將於九二年全部交貨。

新航發言人又稱，在航綫服務方面，該航日本航綫今年每周將增加四班，令日本航綫每周增至廿四班。預料在未來一年半，新航會進一步增至每周三十班。另外，新航對與英國達成協議，倍增倫敦服務至每周十四班，表示樂觀。同時，到九零至九一年，新航服務網亦可能擴展至多倫多、杜塞多夫、馬德里等城市。（古月）

交通講場 ·老飛·
港貨櫃處理量 今年無高增長

香港的貨櫃處理量，今年首季達到九十六萬七千九百二十五個廿呎櫃，比八八年同期的八十六萬一千四百八十七個廿呎櫃，上升百分之十二點三六，表現穩好。

其中葵涌貨櫃港所處理的貨櫃，共有七十一萬二千零九十六個廿呎櫃，比去年同期的六十四萬一千四百八十七個廿呎櫃，上升百分之十一點零一；中流所處理，共有二十三萬九千零六十一個廿呎櫃，較去年同期的二十一萬八千九百三十八個廿呎櫃，增升百分之九點一九；而貨物裝卸區所處理的，共有二萬一千多個廿呎櫃，比去年同期的一萬五千多個廿呎櫃，多出百分之卅九點零六。

香港的貨櫃處理量，今年首季有穩定增長，顯示出當時的出口情況良好。

不過，今年首季的貨櫃處理量，已有一種啓示，便是增長放緩，相信今年全年計算，應無突破性的增長，全年增幅，估計會與首季數字相近。

貨櫃處理量增長出現放慢現象，並非本港的出口出現什麼問題，只不過是現時的基數已經十分龐大，若要在這個數字之上，再有突破性的增幅，確實並不容易。

所以，不應渴望今年的貨櫃處理量再有高增長，不過，有百分之十以上的升幅，足可以再次蟬聯貨櫃港冠軍。

日航向運輸省申請 削減多綫客票價格
港日綫商務客位亦有折扣優待

（特訊）路透社東京消息：日本航空公司發表聲明指出，該公司已向運輸省提出削減國際航綫客票價之申請，其中日本─太平洋地區航綫減百份之二至十二，日本至中國綫減百份之四，日本至關島綫減百份之六，減價包括經濟客位及來回機票。

另外，日本航亦計劃向國際空運協會（IATA）申請，來往日本香港商務客位設折扣優待，日本運輸省要求三月以前，將票價削減百份之五至十九，以減低當地及海外航空公司在同一航綫上票價之差額。（古月）

高等級公路 粵省建千里

（特訊）廣東省計劃到一九九五年建成一千公里的汽車專用路和高速公路。現時，正着手進行一批高等級公路的建設。

這批高等級公路，包括正在興建的廣（州）深（圳）珠（海），廣（州）佛（山）和廣州環城三條高速公路，已進入前期準備工作的有深圳至汕頭，惠州至深圳鹽田，廣汕綫的廣州至惠東段，廣（州）清（遠）綫的廣州至花縣段四條汽車專用路。其中，廣佛和廣州環城兩高速公路，預期於七月一日同時通車，廣州至花縣的汽車專用路，亦將於年內動工。

這批新建道路築成後，全部實行收取汽車過路費。建設資金將從現在籌集的公路建設基金中抽取，以及採取入股、貸款、引進外資的辦法解決。

廣東公路建設過去每年只增長百分之二，而社會車輛卻以百分之二十至三十的速度遞增。據統計，全省交通量達日五千車次的路段已逾七千公里。但全省至今尚未有一條汽車專用路，一、二級公路僅有一千二百多公里。廣東省交通廳副廳長牛和恩日前強調，修建汽車專用路和高速公路已迫在眉睫。

國際橋接收 新碼頭吊機

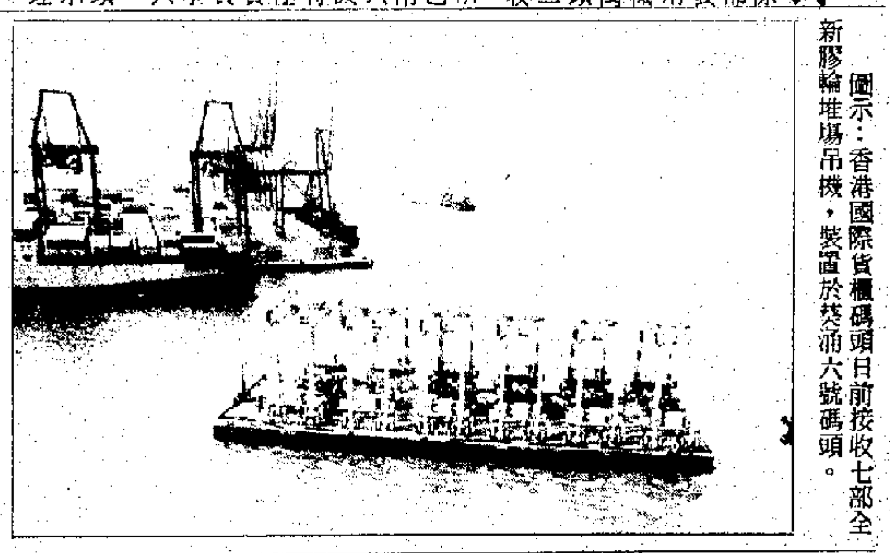
（特訊）香港國際貨櫃碼頭日前接收七部全新膠輪堆場吊機，裝置於葵涌六號碼頭，用以堆放貨櫃。該款吊機每部價值港幣七百餘萬元，香港國際貨櫃碼頭共爲六號碼頭訂購了二十四部，現已全部接收。

此外，六號碼頭所需的七部岸邊吊機亦已陸續交付，該批岸邊吊機總值超過港幣一億六千三百萬元，經特別設計，可處理寬度容量特大的「超巴拿馬運河極限」型貨櫃輪，該款貨櫃輪一排橫放十七個貨櫃，而目前標準「巴拿馬運河極限」型櫃輪只可橫放十三個貨櫃。

香港國際貨櫃碼頭航事總經理馬德富表示：「此種岸邊吊機處理能力比一般吊機更大，用以處理新一代貨櫃輪，效率更高。具有這種先進設備，我們可以縮短裝卸時間，並且節省人力。」

整批膠輪吊機及岸邊吊機均是香港國際貨櫃碼頭在一九八八年從日本特別訂製，總值超過港幣三億四千八百萬元。

香港國際貨櫃碼頭是和記黃埔有限公司附屬機構，也是全球規模最大的私營貨櫃碼頭。到一九九零年底，香港國際貨櫃碼頭將擁有十個泊位及二十五部岸邊吊機，每年處理量將增至三百一十萬個二十呎標準貨櫃。



圖示：香港國際貨櫃碼頭日前接收七部全新膠輪堆場吊機，裝置於葵涌六號碼頭。

京華福州食品節 受歡迎宣佈展期

（特訊）京華國際酒店「唐宮」舉辦的「福州食品節」，極受歡迎，現展期至五月廿三日。是次食品節更邀得福建名廚專程來港獻藝，介紹福建佳餚和小吃。菜譜中除享譽盛名的海鮮「佛跳牆」外，並有多種以海鮮爲主的著名小菜，如「葱白爐蔘」、「桔汁文昌魚」、「油泡紅合」及「發財魷魚湯」，並有多款別緻的福建小吃。同時更設有港幣二千八百元至陸千零八十元的十二人酒席，福建湯菜以烹調海鮮見稱，清味純，最合時令。京華國際酒店「唐宮」營業時間星期一至六由上午十一時至下午三時，下午五時卅分至十一時；星期日及公衆假期由上午十時至下午十一時。

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	天晴	廿七度至卅一度
澳門	驟雨	廿七度至卅二度
台北	驟雨	廿四度至卅五度
漢城	有雨	十三度至廿二度
東京	有雨	十五度至十五度
馬尼拉	雷暴	廿五度至卅六度
曼谷	雷暴	廿六度至卅四度
吉隆坡	雷暴	廿五度至卅一度
新加坡	雷暴	廿五度至三十度
廣州	雷暴	廿六度至卅二度
上海	薄霧	十八度至廿三度
北京	薄霧	十三度至十七度
雪梨	多雲	十三度至廿一度
洛杉磯	多雲	十三度至十九度
三藩市	天晴	十一度至十七度
紐約	有雨	八度至十一度
多倫多	多雲	五度至十三度
溫哥華	驟雨	九度至十六度
倫敦	驟雨	十一度至十八度

KLINE KINKAI

星馬綫
直航：星加坡、巴生港。

華納沙地輪 五月廿二日抵港 五月廿三日開行
M.S."ANDHIKA WANASATYA"(VOY.1)

愛高輪 五月廿四日抵港 五月廿五日開行
M.S. "DONA ALGO"(VOY.1)

總代理：中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中滙佑行六樓 電話：5-257091-7

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

東京丸 TOKYO MARU 往：美[illegible]大等埠。 五月十三日到 十四日開
ANANGEL LEADER 往：吉布地、蘇爾士、阿喀巴、吉達、荷迪達、阿丁。 五月十三日到 十六日開
C.R. POINTE NOIRE 往：諾角角、杜亞拉、哥特安奧、洛美、阿比姜。 五月十四日到 十五日開
ATACAMA 往：智利。 五月十五日到 十六日開
HAYAKAWA MARU 往：德班、伊利沙伯港、開普敦。 五月十八日到 十八日開
NEW OASIS 往：都邦、達曼、科威特、巴林、米那卡布布。 五月二十日到 廿一日開
YAMATAKA MARU 往：（美國東岸）紐約、洛克福。 五月廿一日到 廿一日開
[illegible] 往：巴生港、亞力山大港、比雷埃夫斯、瓦列地、卡薩布蘭卡。 五月廿二日到 廿四日開
HANNE BAKK 往：FREMANTLE 五月廿五日到 廿五日開
PACIFIC MARU 往：路易士港、留尼旺、蒙巴沙、內羅比、達爾埃斯薩拉姆。 五月廿九日到 三十日開
ALTAI 往：諾角角、阿巴巴、杜亞拉、督馬、阿比姜。 五月卅一日到 六月一日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五─二九三一一〇、八二三六八〇〇

旅遊信箱
關島旅遊兼軍事重地

關耀華先生：

關島是美國在西太平洋上一個重要的軍事基地，亦以著名的熱帶風情及美麗的海灘成爲各地人士嚮往的渡假勝地，年前關島旅遊當局放寬了港人的入境手續，持護照的港人無需簽證可以入境。港人到關島將更爲方便。

關島的旅遊旺季是每年的十二月至翌年的五月。由於該島是第二次世界大戰時美國與日本雙方爭奪的軍事據點，島上當年死了不少日本士兵，關島居然吸了成千上萬的日本人前往旅遊及渡蜜月，我們香港人前往，一定會被當地人當作日本人辦。

由本港到關島，一般要先經日本，以委託相熟的旅行社代辦機票及代訂房間可以的，遊客可以低廉的代價，申請成爲臨時的水上俱樂部會員，會費按日計算，可以獲得免費享用俱樂部一切小小康樂設施，如風帆、獨木舟、水上單車等。

參觀島上名勝，[illegible]短綫的旅行團。[illegible]

[illegible]旅遊業專家主持，歡迎讀者來信[illegible]旅遊方面的問題，來信請寄：香港[illegible]一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

入口船期表

今日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
豪利 GOOD LEADER	下午	新港	B11	朝聯
海洋快輪 OCEANIA EXPRESS	上午10時	馬尼拉	B22	怡和
亞斯繁榮 ALS PROSPERITY	上午6時	基隆	A14	亞聯
維高 VIRGO	日間	基隆	A48	怡和
托福斯娣 PROF TOVSTYKH	下午8時	歐洲	國際橋	華林
海興 HAI XING	上午7時	上海	A32	招商局
茱蘭地亞 JUTLANICA	上午8時	日本	國際橋	寶隆
馬士基探戈 MAERSK TANGO	下午9時	高雄	西區	馬士基
長強 EVER VIGOR	上午10時	新加坡	西區	利達
利士馬士基 LEISE MAERSK	下午10時	美國	現代橋	馬士基
佐治華盛頓橋 GEORGE WASH. BRIDGE	中午	美國	現代橋	川崎
獨立者 SL. INDEPENDENCE	上午6時	美國	海陸橋	海陸
普里培 NOVIKOV PRIBOY	上午10時	日本	A13	華林
福興二號 FOO HSING 2	上午6時	高雄	油蔴地	永裕
查爾斯角 CAPE CHARLES	上午11時	美國	現代橋	日郵
長惠 EVER GRACE	上午8時	美國	國際橋	利達
海皇紅寶石 NEP RUBY	上午5時	歐洲	國際橋	港恒
汀江 TING JIANG	下午5時	寧波	B	華夏
錦春 CHIN CHUN	下午2.30	台灣	國際橋	大榮
東安 DONGAN	下午5時	上海	B	招商局
金虎泉 JINHUQUAN	上午8時	青島	A31	華夏
立都 RATU KONSORTIUM	下午10時	台灣	B	昌宏
崇安 CHONGAN	上午8時	福州	B6	招商局
海利 HAI LIH	下午3時	台中	西區	永裕
海富 MARINE CONTAINER	下午5時	台灣	深水埗	永裕
東海 MULPHA KLUANG	下午10時	馬尼拉	吉列島	怡和
些加蘇夫 NIKOLAY CERKASOV	下午8時		國際橋	華林
桑富里朗 SANGKULIRANG	7下午	台灣	B	聯航
有山 YUSHAN	上午10時	上海	B23	太平

明日入口輪船

船名	時間	埠名	停泊	公司
海隆 HAI LONG		基隆	西區	永裕
利來基利文 NL. CLEMENT	上午3時	日本	國際橋	寶隆
開元 KAIYUAN	上午	廈門	油蔴地	海豐
拉納 RAGNA	下午4時	新加坡	B	東宇
馬士基翩桃 MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
易津 TRADE RELISH	上午1時	天津	B	輝騰
高華 GOWA		新加坡	A	太平
基士頓 CHRISTINE		高雄	A	港華
運豐 YUN FENG		大連	B	華夏
蘇麒 SUQI		南通	B	華夏
大同二號 TA TUNG 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
長健 EVER GALLANT	下午8時	台灣	國際橋	利達
東京丸 TOKYO MARU	上午2時	美國	國際橋	大三
泰爾曼 E. THAELMANN	上午6時	歐洲	國際橋	東亞
海陸快航 SL. EXPRESS	上午8時	新加坡	海陸橋	海陸
肯尼迪總統 PRES. KENNEDY	下午	美國	國際橋	總統
中華浩雲 ORT. PATRIOT	上午6時	美國	國際橋	港郵
馬珍馬士基 MARCHEN MAERSK	下午1時	新加坡	現代橋	馬士基
碧潔馬士基 BRIGIT MAERSK	下午2時	西北太平洋	現代橋	馬士基
華利雅士 FAMILY ACE		日本	現代橋	日郵
加利亞 SD.GALLIA	下午	地中海	國際橋	寶隆
揚子江二號 YANGZI JIANG 2	上午9時	武漢	歐亞橋	招商局
愛順 AYSEN	上午1時	馬尼拉	國際橋	港恒
安琪領袖 ANANGEL LEADER		日本	A	日郵
鱷魚光榮 ALLIGATOR GLORY	上午8時	星州	國際橋	大三
滸江 HOJIANG	中午	寧波	招商局碼頭	招商局
豪昌 GOOD TRADER	上午	大連	B	朝聯
馬蘭 MALAN	上午7時	海口	油蔴地	招商局
明福 MING DOMEORT	上午	歐洲	國際橋	華海
珍珠少尉 PEARL REEFER	上午	台灣	黃埔橋	歷信

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
和平南進	HP NAMJIN	釜山	十四	港興
海春	HAI CHUN	基隆	十四	永裕
優雅	CHRYSOVAL ANDOU GRACE	星州	十四	港運
馬力堅	MALAKAND	星州	十四	東海
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	台灣	十四	新興
丹拿賓	THANA BHUM	日本	十四	日郵
鄂城	E CHENG	澳洲	十四	遠運
天興	TIAN XING	天津	十四	輝騰
邊拿芬	BENAVON	高雄	十四	邊行
木浦	HANJIN MOKPO	美國	十四	利洲
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	基隆	十四	馬士基
多利嘉	TOLUCA	美國	十四	偉特
黑角	CR. POINTE NOIRE	基隆	十四	沙嗒
利來福	NL. DELFT	歐洲	十四	寶隆
福春	FUCHUN	台灣	十四	大榮
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十四	永裕
普路頓	VILLE DE PLUTON	地中海	十四	偉特
日本海	JAPAN SEA	台灣	十四	歷信
奉獻	ALS. DEDICATION	基隆	十四	亞聯
揚子江五號	YANGZI JIANG 5	上海	十四	招商局
歌莉亞	GLORIA	釜山	十五	港[illegible]
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	美國	十五	總統
海王石榴	NEP. GARNET	美國	十五	港恒
金華	KING HWA	高雄	十五	永裕
知音	ZHIYIN	武漢	十五	華運
昌盛	THUBAN	台灣	十五	昌宏
金華	KING HWA	高雄	十五	永裕
蘇麒	SUQI	南通	十五	華夏
歌莉亞	GLORIA	釜山	十五	港興
東方抱負	OOCL AMBITION	台灣	十五	港郵
龍嘉	DRAGONJA	南非	十五	大三
新平	XINPING	曼谷	十五	三寶
馬士葛星	STAR MASCOT	台中	十五	渣華
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	基隆	十五	東亞
阿塔卡馬	ATACAMA	日本	十五	天祥
金和	PLEIADES	台灣	十五	金潮
巴貝斯基	KAP.BABIEVSKIY	日本	十五	華林
新京	CEMKING	日本	十五	大榮
海星	MARITIME STAR	日本	十五	大榮
通州	TONGZHOU	上海	十五	金發
威利海皇	VILLE DE NEPTUNE	台灣	十六	偉特
紅旗一八七	HONGQI 187	黃埔	十六	南方
信春	SHIN CHUN	台灣	十六	大榮
杜魯斯	KAP VALERY TRUSH	新加坡	十六	華林
涵江	HAN JIANG	廈門	十六	海豐
靈山	LIANG SHAN	上海	十六	華怡
勇敢	GALLANTRY	大連	十六	招商局
澳洲出口商	AUST. EXPORTER	澳洲	十六	怡和
通運	MILD TRAN	上海	十六	輝騰
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	十六	歷信
革新者	SL.INNOVATOR	美國	十六	海陸
翡翠二號	EMERALD 2	日本	十六	美邦
海皇翠玉	NEP.EMERALD	台灣	十六	港恒
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	十六	欣洋
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十六	永裕
天燕	TIAN YAN	天津	十七	輝騰
海恩	HAI IN	基隆	十六	永裕
白雲山	BAIYUNSHAN	福州	十六	華運
怡春	YICHUN	台灣	十六	大榮
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	十六	太古
南非瓦爾	VAAL	南非	十六	怡和
朝河	CHAOHE	上海	十六	遠運
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	十六	港郵
維里桑橋	VERRANZANO BRIDGE	美國	十六	川崎
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	十六	寶隆
哥林比斯	COLUMBUS NIUGINI	日本	十六	華林
澳洲出口商	AUST. EXPORTER	澳洲	十六	怡和
和平東南	HP DONGNAM	釜山	十七	港興
海光	HAI GUANG	新加坡	十七	太平
新沙弗那	ZIM SAVANNAH	美國	十七	新興
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	十七	港郵
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	日本	十七	馬士基
馬蘭	MALAN	海口	十七	招商局
嘉蘭斯	KRANZ	釜山	十七	亞運
渥倫	HANJIN OAKLAND	高雄	十七	利洲
阿華巴	AL WAJBA	台灣	十七	怡和
馬士基巴黎	MAERSK PARIS	歐洲	十七	馬士基
東方迅航	SCANDSTCH ORIENT	基隆	十七	寶隆

出口船期表

今日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	司公
亨伯橋 HUMBER BRIDGE	上午	歐洲	國際橋	川崎
渣華范達民 NL.VAN DIEMEN	下午	加勒比海	B38	渣華
制海挑戰者 TRIDENT CHALLENGER	上午	加勒比海	A23	日航
金奧利 GOLD ORLI	下午	[illegible]印度	現代橋	新興
成功 CHOYANG SUCCESS	上午	高雄	海陸橋	朝陽
珍夫人 LADY JANE	上午8時	中美	A40	大三
胡佛總統 PRES.HOOVER	日間	西北太平洋	國際橋	總統
東方專業家 ORT.EXECUTIVE	上午6時	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
查爾斯角 CAPE CHARLES	下午	紐約	國際橋	日郵
長惠 EVER GRACE	下午	美國西岸	國際橋	利達
卡爾馬 HANSA KALMAR	下午	歐洲	A37	華夏
新布里斯班 ZIM BRISBANE	上午	地中海	現代橋	新興
茱蘭地亞 JUTLANDIA	下午10時	歐洲	國際橋	寶隆
普里培 NOVIKOV PRIBOY	下午	澳洲	A13	華林
獨立者 SL.INDEPENDENCE	午夜	新加坡	海陸橋	海陸
興華 HSING HWA	下午	台灣	油蔴地	永裕
新海騰 NEW HAITENG	上午9時	上海	B38	金發
維高 VIRGO	午夜	南非	A48	怡和
鱷魚勝利 ALLIGATOR VICTORY	上午	新加坡	國際橋	大三
長強 EVER VIGOR	下午	台灣	西區	利達
錦江 JINJIANG	下午3時	上海	A8	金鋼
海皇紅寶石 NEP RUBY	下午	高雄	國際橋	港恒
友誼十一 YOUYI 11	下午	東山	A33	三寶
[illegible]鶴 SUHE	下午	南京	A46	華夏
柯士尼二號 ASIA CEMEN 2	上午	花蓮	A39	大榮

明日出口輪船

船名	時間	埠名	停泊	司公
海洋快輪 OCEANIA EXPRESS	上午	關島	B22	怡和
立都 RATU KONSORIUM	中午	台灣	B	昌宏
開元 KAI YUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
鱷魚光榮 ALLIGATOR GLORY	下午	西南太平洋紐約	國際橋	大三
佐治華盛頓橋 GEORGE WASH.BRIDGE	上午1時	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
施汪露 AL SWAMRUZ	下午	吉大港加爾各答	A60	歷信
KOTA SEJATI	下午	阿拉伯灣紅海	A11	太平
新海和二號 NEW HERO 2	下午	印尼	B14	聯航
東海 MULPHA KLUANG	下午	馬尼拉	吉列島	怡和
福興二號 FOO HSING 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
錦春 CHIN CHUN	上午	高雄日本	國際橋	大榮
泰爾曼 E THAELMANN	下午	日本	國際橋	東亞
利士馬士基 LEISE MAERSK	上午	新加坡	現代橋	馬士基
通聯 MILD UNION	下午	上海	A17	輝騰
明福 MIN COMEOORT		台灣	國際橋	華海
些加蘇夫 NIKOLAY CERKASOV		日本	國際橋	華林
利來基利文 NL CLEMENT	下午	紅海地中海	國際橋	寶隆
珍珠少尉 PEARL REEFER	下午	日本	黃埔橋	歷信
托福斯娣 PROF TOVSTYKH		歐洲	國際橋	華林
東京丸 TOKYO MARU	下午	西北太平洋	國際橋	大三
海富 MARINE CONTAINER	上午	高雄	深水埗	永裕

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
肯尼迪總統	PRES.KENNEDY	西北太平洋紐約	十四	總統
海陸快航	SL.EXPRESS	西北太平洋紐約	十四	海陸
中華浩雲	ORT PATRIOT	西北太平洋	十四	港郵
東京丸	TOKYO MARU	西北太平洋	十四	大三
優雅	CHRYSOVALANDOU GRACE	南美	十五	海運
光榮	NATIONAT PRIDE	洛杉磯三藩市	十五	海豐
多利嘉	TOLUCA	西南太平洋	十五	偉特
木浦	HANJIN MOKPO	西北太平洋	十五	利洲
馬士葛星	STAR MASCOT	南美	十六	渣華
傑佛遜總統	PRES JEFFERSON	西北太平洋紐約	十六	總統
海皇石榴	NEP.GARNET	美國東加拿大	十六	港恒
長政	EVER GOVERN	紐約加勒比海	十七	利達
革新者	SL.INNOVATOR	西北太平洋紐約	十七	海陸
維里桑橋	VERRANZANO BRIDGE	西南太平洋紐約	十七	川崎

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
邊拿芬	BENAVON	歐洲	十四	邊行
日本海	JAPAN SEA	歐洲	十四	歷信
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	那不勒斯熱那亞	十四	華林
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	十四	馬士基
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	歐洲	十五	新興
華順河	HUA SHUA HE	地中海	十五	招商局
成利海皇	VILLE DE NEPTUNE	地中海	十六	偉特
合德	HERDAH	歐洲	十七	華夏

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
新關島	ZIM GUAM	澳洲	十四	新興
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	十六	寶隆
巴貝斯基	KAP BABIEVSKIY	弗里曼特爾	十六	華林
澳洲出口商	AUST.EXPORTER	澳洲	十七	怡和
朝河	CHAOHE	澳洲	十七	遠運
哥林比斯	COLUMBUS NINGINI	新畿內亞	廿一	華林

印‧巴‧中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	馬德拉斯科倫坡	十四	華林
肯尼迪總統	PRES KENNEDY	阿拉伯灣	十四	總統
斯里馬柔	LANKA SRIMATHI	科倫坡	十五	歷信
馬力堅	MALAKAND	科倫坡卡拉奇	十五	東海
傑佛遜總統	PRES.JEFFERSON	阿拉伯灣	十六	總統
安琪領袖	ANANGEL LEADER	紅海	十六	日郵
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	十七	馬士基
明和	MING PEACE	遮打	十七	華海
嘉蘭斯	KRANZ	馬德拉斯卡拉奇釜山	十八	亞運

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
愛順	AYSEN	馬尼拉	十四	港恒
環江	HUAN JIANG	馬尼拉	十四	招商局
華利雅士	FAMILY ACE	曼谷	十四	日郵
歌莉亞	GLORIA	巴生新加坡	十五	港興
加路迦	AND KALOKA	印尼	十五	亞利來
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	十五	振盛行
新華十號	XINHUA 10	曼谷	十五	三寶
丹拿賓	THANA BHUM	菲律賓宿務	十五	日郵
舒河	SHU HE	曼谷	十五	招商局
東方抱負	OOCL AMBITION	曼谷	十五	港郵
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	十六	偉利
山宮二號	SUN KUNG 2	印尼	十六	寶輝
中華瑞祥	R.R.RATNA	新加坡印尼	十六	港郵
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	曼谷新加坡巴生檳城印尼	十七	馬士基

內地‧台灣‧日本‧釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
多加力	DRAGNET	釜山	十四	港興
馬力堅	MALAKAND	釜山日本	十四	東海
大同二號	TA TUNG 2	高雄	十四	永裕
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十四	港興
易津	TRADE RELISH	天津	十四	輝騰
高華	GOWA	台灣	十四	太平
馬蘭	MALAN	海口	十四	招商局
蘇鳳	SUFENG	上海	十四	金富
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	十四	華閩
皖吉	WANJI	上海大連	十五	中富
和平南進	HP NAMJIN	釜山	十五	港興
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	十五	華閩
鄂城	E.CHENG	上海新港	十五	遠運
昌盛	THUBAN	台灣	十五	昌宏
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十五	永裕
金和	PLEIADES	基隆釜山	十五	金潮
福春	FUCHUN	台灣日本	十五	大榮
蘇麒	SU QI	張家港南通	十六	華夏
翡翠二號	EMERALD 2	日本	十六	美邦
信春	SHIN CHUN	台灣日本	十六	大榮

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
奉獻	ALS DEDICATION	南非	十四	亞聯
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	西非	十四	馬士基
黑角	CR POINTE NOIRE	西非	十五	沙嗒
馬士葛星	STAR MASCOT	南非	十六	渣華
康來利馬士基	CORNLIA MAERSK	東非	十七	馬士基
梁山	LIANG SHAN	西非	十八	華[illegible]

股市專欄

大市仍保持壯健的顯示

各地股市

東京股市復轉穩好

澳洲股市升勢轉勁

菲律賓股趁低吸增

印尼股市仍屬軟順

股市專欄

港燈集團已與港府展開 有關修訂用電費用商討
據馬世民表示今年內電費不會調整 九〇年已訂爲港島供電百週年紀念

（特訊）香港電燈集團有限公司主席馬世民昨日在股東週年大會後表示，該公司今年內不會調整電費，而由於透過嚴謹操作成本控制及生產力改善，仍可維持淨電費於八三年之水平。至於日後因燃料，運費及成本上升，何時會修訂用電費用，他則表示，目前正和政府商討有關方面的事情，故現時拒絕透露在何時調整電費。

馬世民又表示，在耗電量方面，工業的比例出現下降，原因可能是廠家返回中國內地設廠。反之，住宅的耗電量即有上升。據指出今年度頭四個月之售電量一如預算中穩步上升。

由於有股東曾詢問有關該公司創業一百週年這個歷史里程碑之慶祝安排。據表示該公司成立於一八八九年一月是無可否認之事實，但該公司是在一八九〇年十二月一日燃亮本港第一盞街燈時始正式投入公衆服務。因此，董事局決意將慶祝本公司已爲香港島供電一百週年紀念的日子訂於一九九〇年。

在談及加拿大赫斯基的石油業務表現等，馬世民則指出，赫斯基去年雖然出虧現，但今年已有好轉，盈利會增加。

他認爲，和黃投資赫斯基是十分正確，並且向和黃提供一個理想的收益，就算油價下跌至十六元，赫斯基仍可保持盈利，只不過是對和黃提供的收益下降。

馬世民又稱，港燈除了和中電在聯網方面有合作外，目前仍有商談其他合作，但仍未有具體計劃。而港燈未來將會投資一百三十億至一百四十億於發電機器方面。

對於傳出日資購買和黃在紅磡的貨倉時，馬世民則否認有該等事情。

三供二·每股供銀六角六仙 嘉石集資一億八千萬元
集資用以收購本港及星加坡物業並用作償還銀行貸款

（特訊）嘉華石業昨日宣佈以三供二之供股形式，發行新股二億八千五百七十二萬六千三百八十一股，每股作價六角六仙，集資約一億八千三百五十萬元，用以收購香港及星加坡之物業。是次供款之餘數由加拿大怡東財務負責包銷。

該公司同時宣佈，每供四股付送九一年認股權證一份，行使價八角。

是次供股價六角六仙，較昨日收市價九角五仙折讓的百份之三十。該公司於供股前每股資產淨值爲一元四角，而供股後則攤薄至一元一角，下降約百份之廿一。

嘉華石業之大股東呂忠和於是次供股後仍保持百份之五十八之持股量，而供股集資其中一億二千一百萬用作償還銀行貸款，該項貸款用於在四月三十日收購大浦蒔旁之政府土地，及購買星加坡位於商業中心區十二層高之商業寫字樓宇。

此外，該公司預測截止八九年三月卅一日止之盈利爲二千萬元，末期息每股三仙。

五月十一日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與四月底比較	P/E
奔達國際	2.375	2.125	－ 1.16%	2.69
建懋國際	0.60	0.72	＋ 24.13%	—
中國印染	0.50	0.52	＋ 4 %	—
中華汽車	33.75	36.75	＋ 22.5 %	34.97
建業實業	0.58	0.61	＋ 10.9 %	18.37
冠恆頓	0.36	0.41	－ 10.86%	—
金山實業	2.00	2.10	＋ 6.06%	9.01
隆輝集團	0.45	0.485	－ 21.77%	20.55
名力集團	0.82	0.89	＋ 17.1 %	—
寶秘礦油	0.178	0.168	－ 0.59%	—

★除息　　廣利證券有限公司

恒生指數昨日變動表

前收市	3280.98
10：15AM	3287.90
10：30AM	3287.22
10：45AM	3279.27
11：00AM	3276.70
11：15AM	3274.26
11：30AM	3268.35
11：45AM	3268.36
12：00	3274.10
12：15PM	3272.89
12：30PM	3278.83
變動（點）	－2.15
2：45PM	3280.52
3：00PM	3284.24
3：15PM	3286.48
3：30PM	3285.10
最高	3289.20
最低	3268.35

上市公司消息

▲康力投資五月十九日宣佈業績。

亞洲證券基金 四月再佔首位

（特訊）根據香港單位信託基金公會昨天發表的數字顯示，四月份表現最佳的單位信託基金仍由亞洲證券基金佔榜首位置。

由惠悅僱員福利顧問公司替香港單位信託基金搜集的數字資料顯示，直至目前爲止，亞洲證券基金比起其他主要市場的基金表現更佳；今年截止目前爲止，名列前五名位置的皆爲亞洲證券基金。

今年截止目前爲止，新加坡、馬來西亞證券基金的表現最佳，平均回報率達百分之三十四點九，隨後的是東南亞國協基金，其回報率爲百分之二十六。

香港證券基金的表現亦不俗，平均回報率爲百分之十七點八，而菲律賓證券基金及遠東證券基金的回報率分別是百分之十八及百分之十二點八。

自一月以來表現最佳的是GAM SINGAPORE /MALAYSIA INC.，增爲百分之三十八點三，該基金受到新加坡及馬來西亞證券市場蓬勃表現而獲利。在這兩個市場投資的基金，佔前五名位置，回報率皆超過百分之三十二。

以過去十二個月來看，最佳表現的是JP PHILIPPINE TRUST，獲得百分之六十點四的回報率，隨着的是百利八爪魚信託基金及豐盛小龍基金分別獲得百分之五十九點六及五十七點五的回報率。

股市士商　錢艮
日資在港投資再掀高潮

本港股市昨天在投資者觀望的情況下，加上了「奔達」將「奔達中心」的剩餘股權也出售，使投資者心中又見建立疑團。因而，市內的入市意識欠佳。

幸好，大市本身的情況不差，支持力仍見雄厚，所以大市在一個雖爲狹窄，但是仍見有支持力的市勢中推進。以昨天而言，大市能有十六億七千餘萬元的成交量，已經是表現出市勢目前的資金仍充裕，只要大市出現較佳的消息，而基金財團的「興緻」不減的話，那麼，大市要成功地挑戰「三三〇〇」，不是一件什麼困難的事。

最近，日資在本港的投資，又再掀起高潮，我們觀之近幾年來，日資不停地在本港的地產方面，進相當行大的投資，但近年之「鹿島建設」與「聯合地產」合作，到最近之購入「奔達中心」，見其動向及積極性，應該是對本港充滿信心。

然而，能發起日資在連日來加强活動的一個動力，與台灣財政部長郭婉蓉赴北京出席「亞銀」會議有關。

雖然，日資之在中國大陸投資，無須通過本港作爲中途站，但是，香港這麼的一個有潛力的城市，而本港成爲台中的關係得以改善，則台資在本港的中途站時，自然也就擴大，對於一直以來，也想在遠東擴大其經濟野心的日本來講，自然也就有一定的威脅，所以，日資爲了今後的擴張，爲了在「九七」之前，鞏固自己在香港的經濟勢力，便要大做功夫。

所以，可以預見的乃是在今後的日子中，日資在本港將會有更大規模的投資出現，而港的貿易競爭對手，不是過去的美國，而會是崛起的台灣財團，這對本港來講，自然是頗爲有利。

尋幽探秘　多隻藍籌股今除息

昨日市道仍屬牛皮待變之局，三千三百點關口似有阻力，況且尚有若干具代表性藍籌股，如「長實」、「九燈」及「太A」等，紛紛於今日除息，大市反應如何，一時間頗不易忖測。不過，可以肯定屆時「恒指」必將受到影響也。

「置地」昨日除淨，由於有現金紅利二元及二角五仙優厚息口派予股東，其除淨股值頗受關注，「炒家」亦金睛火眼注視其動向，雖然如此，依然有「烏龍盤」出現，充份反映投資者，對該股之緊張情緒焉。

搭正十時，「置地」牌下即出現十一元四角買盤，有心水清者立即上前「頂貨」，首盤成十萬股十一元四角，其後尚有零星買盤，在十一元五角間成價。稍後，有人發覺成價出現問題，蓋除淨前「置地」收市價爲十二元七角，扣除二元二角五仙股息，除淨價應爲十元四角五仙，成盤十一元四、五角，裝然擺烏龍，聯交所亦認爲成價不合理，故此，祇將上過十一元四角及五角之成價，當作是特殊價位，不列爲正價看待，至於上過「烏龍盤」如何善後，則待有關方面公佈矣。　高晉

大市仍保持壯健的顯示

▲昨（十一）日本港股市並未因置地除淨的影響而報低，反而提升更感有力。指數仍繼續報升，恒生指數漸向三千三百點進迫，收市指數爲三二八五點一〇，比前日收市指數升四點一二。全日成交數值有十六億七千五百餘萬元，比前日成值增加八千一百餘萬元。

從指數之走勢，大市仍屬處於反覆型態，尤其是在上午開市之最初一小時內，指數反覆更明顯，上午開市後，恒生指數一度接近三千三百點心理關，比前日收市指數上升幾近二十點，但隨後反而比前日收市指數低跌略過十點，高低差幅達三十點之多，此種反覆型態之出現，主要是受置地市價變化而使然。昨日置地實以除淨計，由於有特別現金紅利二元的關係，使上午開市該股票價比一度出現混亂，曾高成十一元八角，但迅即交易所糾正，做價回降爲十元六角左右。

在未除淨之前，置地公司股份之變動對指數之變化亦有相當的影響，爲對指數變化影響較大的第四位股份，首推香港電訊，其次爲和記黃埔，再次爲豐銀行，接着則爲置地。從恒生分類指數之地產類獨低降，足以顯示置地市價變動對分類指數之影響。

然而，昨日收市之恒生指數仍見報升，升幅雖非大，惟置地除淨市價大幅調整影響底下仍能有力報升，顯示大市之壯健，事實上不少做價提升明顯，若非置地除淨，恒生指數很可能已突破三千三百點心理關口。

△在昨日表現較暢好之股票計東亞銀行、建懋國際、中華巴士、建業置業、新海康航業、道亨集團、怡東地產、迪生創建、金山實業、多盈利置業、金城工商、名力集團、香港毛紡、恒生銀行、瑞安、寶光、聯亞集團及永隆銀行等業。

△兩邊客成交，以九角成交一千萬股，八角九分成交一百萬股及三宗二百萬股，[illegible]百萬股。至於其他較大宗成交[illegible]五十萬股，[illegible]一百萬股，[illegible]十元六角成交五十萬股十元五角成交四百二十萬股，其士（香港）以九角六，九角四分分別成交五十三萬八千股及一百零四萬股等。　天椒

港股市勢穩中偏好 好淡雙方仍在爭持中
恒指仍升四點，成值增近十七億

（[illegible]）昨（十一）日[illegible]走勢仍屬於盤旋[illegible]，雖則置地昨起除淨，惟對大市並沒有若何影響。成值續比前日微增加，全日成值有十六億七千五百餘萬元，比前日成值微增八千一百餘萬元，恒生指數[illegible]收市爲三二八五點一二，比前日收市指數續[illegible]，上午開市[illegible]，稍後做價止升回順[illegible]股票做價穩中偏好，惟當市價略爲低降，即不乏有買家接承，故市價整日在窄幅盤旋，午後市價輾轉盤升，但買[illegible]選擇性吸購之傾向，[illegible]只局部股有較[illegible]出表現。

[illegible]據[illegible]交易所全日成交數值爲十六億七千五百[illegible]八萬元，比前日成值續增加八千二百六十一萬元。至於指數方面，據恒生指數[illegible]午十一時報低[illegible]，而爲三二七六[illegible]，上午收市指[illegible]至三二七八·八三，比前日收市指數微跌二·一〇，下午收市指數續升至三二八五·一〇，反比前日收市指數續升四·一二。恒生分類指數中像地產類微報低，其餘三類俱微報升，香港指數收市爲二一七二·一三，比前日收市指數升三·三五，香港分類指數中地產及酒店類報升，僅以工業類升幅較大。所有普通股指數收市爲一九五八·三一，比前日收市指數升二·五二。在有成交之三百六十四項股票中，上升者有一百二十七項，下降者有一百三十二項，無變動者有一百零五項。

股票[illegible]市價大部份只在窄幅[illegible]，收市價與前日各該項收市價比較，普通的榮辱仍只在[illegible]價位之間，提升[illegible]頭者計東亞銀行[illegible]，建懋國際升一角二[illegible]，大家樂升八分半，中華巴士升三元，建業實業升三分，新海康航業升一角二分半，大新金融升一角半，道亨集團升六分，迪生創建升二角，怡東地產升六分，金山實業升一角，多盈利置業升一角七分，港機工程升一元二角，恒生銀行升六角，香港毛紡升二角，漢國置業升[illegible]分，新昌集團升一角半，瑞安升一角，森那美（香港）升二角，寶光升一角二分半，聯亞集團升二角，電視廣播升四角，永隆銀行升二元等。做價低跌稍較明顯者計有周生生跌一元，華光航業跌二角，及永安集團跌四角[illegible]，南洋紗廠跌一角半，安達企業跌四分，熊谷第一太平跌五分半。

中電發言人表示 並沒有遷冊計劃

（特訊）中華電力發言人昨日表示，雖然嘉道理家族持有權益的南洋紗廠進行遷冊，但中華電力目前並無任何遷冊計劃或討論。

由嘉道理勳爵出任主席的南洋紗廠有限公司昨日在宣佈業績的同時公佈遷冊百慕達計劃，引起市場揣測由嘉道理家族控制的另外兩家本港上市公司——中華電力及大酒店也準備遷冊。然而，中華電力發言人否認該公司計劃遷冊。

根據南洋紗廠八八年度中期報告顯示，八道理及其家族爲一個擁有該公司四十二萬五千股的信託受惠人，只佔百分之一點七股權，而南洋紗廠的主要股東爲榮氏家族，持有百分之三十股權。

據南洋紗廠的通訊表示，是次遷冊是配合公司未來發展策略。

亞細安資源去年度 仍有虧損一千六萬
董事會建議不派發股息

（特訊）亞細安資源有限公司昨日公佈，截止八八年十二月三十一日之虧損爲港幣二十大萬八千八百七十三元。董事會建議不派該年度之股息。

董事會指出，該公司本年度除稅後溢利港幣七百七十萬元，但計入非經常性之虧損，七百九十八萬一千多元後，公司則出現虧損。

該項非經常性虧損是由於聯營公司部份虧損重新編入[illegible]非經常性[illegible]目中所引[illegible]上[illegible]減股本及[illegible]由另一公[illegible]開現金收購該公司全部已發行之股份所致之法律及專業費用。

周生生去年度業績 溢利激增逾五倍 末期息每股二十[illegible]五仙

（特訊）周生生集團[illegible]八八年度[illegible]除小數股東權益後溢利一億[illegible]百六十一萬二千元，較八七年度同期增加[illegible]分五百二十一。八八年度每股溢利一元[illegible]。

董事會建議派發末期息每股二十九點五仙，截止過戶日期由六月二十一日至六月三十日，首尾兩天在內。

日資以七億九千五百萬元 購百分五國際貨櫃碼頭

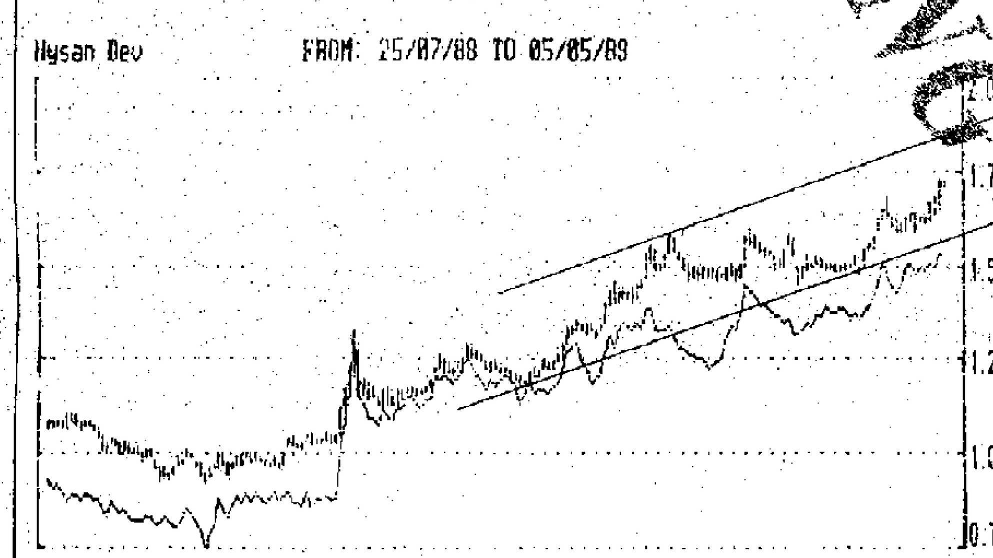
（特訊）香港國際貨櫃碼頭有限公司管理局昨日宣佈，已同意由三井集團屬下兩個成員公司收購香港國際貨櫃碼頭集團少數權益。

大阪商船三井船舶株式會社已收購百分之五權益，而三井物產（香港）有限公司已購買百分之一權益。該等權益乃出和記黃埔集團及東方海外實業集團售出。

這項收購完成後，香港國際貨櫃碼頭股權結構爲：和記黃埔集團佔百分之六十六點五，港國際貨櫃碼頭並無計劃進一步出售權益。東方海外實業集團佔百分之十二，怡和集團佔百分之七點五，大阪商船三井船舶佔百分之五，滙豐銀行佔百分之五，三井物產（香港）有限公司佔百分之一。

這項總值港幣七億九千五百萬元之收購，以本年較早時滙豐銀行及道亨代理人收購香港國際貨櫃碼頭權益相等價值成交。

和記黃埔集團董事總經理馬世民先生證實香港國際貨櫃碼頭並無計劃進一步出售權益。他說最近之股東行動，使香港國際貨櫃碼頭股權分佈於和記黃埔，豐銀行及航運公司，機構投資者及航運業最近連串出售權益將可使用者設施之地位，而國際貨櫃碼頭作爲公共供更多業務發展機會。提加入新股東將可使香港於更多貨櫃碼頭繼續投資於更多其貨櫃碼頭港發展及有關計劃，以增强其貨櫃處理力。



希慎興業

希慎興業：走勢非常良好，不是長期強勢股，大市仍然有動，週四恆指升四點二收市，報三二八五點一零，不過成交只有十六億餘，因此應視以下的可能。消化期間的波動，意義不大，仍未排除會下試三二零零水平或低報三一五零，轉勢則才需要担心此股。任何調整回落均可吸入，除非[illegible]

各地股市指數（五月十一日）

地　區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東　京（日經平均指數）	33992.35	34081.49	＋ 89.14	＋ 0.26%
澳　洲（普通股指數）	1502.70	1514.90	＋ 12.20	＋ 0.81%
紐西蘭（柏克萊指數）	1981.10	1978.52	－ 2.58	－ 0.13%
台　北（加權指數）	8501.43	8393.50	－107.93	－ 1.26%
南　韓（綜合指數）	951.09	945.82	－ 5.27	－ 0.55%
新加坡（海峽時報）	1280.67	1287.32	＋ 6.65	＋ 0.51%
倫　敦（一百種指數）（9時45分）	2117.00	2107.50	－ 9.50	－ 0.44%
紐　約（道瓊斯指數）（5月十日）	2371.33	2374.45	＋ 3.12	＋ 0.13%

各地股市

東京股市復轉穩好

東京十一日電：大市高收，升幅溫和，日經平均指數上升八九點一四，報三四〇八一點四九，成交量約七億五千萬股。

經紀說：由於利富特集團之股票醜聞再有瑣碎傳聞，以致人心對市道審慎，但午後經紀試圖將大型的製鋼及造船股的價位推上，小戶亦跟風入市，但大市在仍然缺乏發展之焦點下微收。

上升股包括船務、石油、製鋼、造船、工程、建築及築路股，而非人壽保險、航空及紙類股則下挫。

東京上市活躍股份收市價與上日比較：

平和不動產	二二〇〇	升五〇
東洋尼龍	一〇六〇	升一〇
旭化成	一二五〇	無起跌
日本石油	一六七〇	升一〇
住友電器	一五六〇	跌二〇
日本電器	一八一〇	跌二〇
松下電器	二四〇〇	跌三〇
三菱重工	一一三〇	無起跌
豐田汽車	二六四〇	跌一〇
三井商事	一一九〇	升一〇

澳洲股市升勢轉勁

雪尼十一日電：大市受日前倫敦股市的強勁支持力，及美市之微升收市所影響，因而得以高收，整體普通指數上升一二點二，報一五一四點九，總交投量普通，達七千九百七十七萬股，金額一億七千三百四十六萬澳元，上升股比下跌股略多。

經紀說：升勢亦受六月股價期指合約所影響，其強勁升幅因而使投資者驚奇，亦表示大市有相當强的反彈力。

紐西蘭股大致仍穩

威靈頓十一日電：大市前，價位上落爭持，榮辱互見，交投淡靜。柏克萊指數微軟二點五八，報一九七八點五二。

經紀說：市道平淡，買家持觀望態度，預料明日市道持續沉悶向淡。

台北股市轉現低挫

台北十一日電：大市全面低收，加權指數下挫一〇七點九三，報八三九三點五。成交額達一億零三十三億六千萬台元。

經紀說：跌幅乃因投資者對利率提升之可能性懷有戒心，因而引起拋售。當局利用此措施將市內流動資金收緊，以冷卻股市之狂熱交投活動。

菲律賓股趁低吸增

馬尼拉十一日電：在投資者吸納藍籌股及趁低價吸納二綫股隻下，把綜合指數推高一七點四八，報一〇六一點四九。總成交量增至二十五億五千萬股，指數亦成爲十九個以來之新高位。

分析家說：投資者鑒於一些公司可能派發現金紅利及派發紅股，因而入市吸納該類股盤象。預料市況將持續，但間中會有獲利回吐之現象。

泰國股市先揚後抑

曼谷十一日電：大市連續三日低收早市時指數上揚，但晚市時出現獲利回吐的大量拋售，將其升幅抵消，證交所指數微落二點〇一報五一三點二，交投活躍。下跌股五八，上升股四一。

經紀說：雖然財政部有計劃批准當地的商業銀行提高貸款利率，但未對大市造成即時之影響。

南韓股市繼續報低

漢城十一日電：大戶憂慮當局將進行收緊銀根政策，因而拋出所持股盤，綜合指數被推低五點二七，報九四五點八二，成交量少。

印尼股市仍屬軟順

雅加達十一日電：在漫長的假期後，投資者返回大市，使成交額大幅增至十九萬零四百二十股，證交所指數下跌三點五四，報二八九點三，十五隻股中，其中九隻有交投活動，其中以酒店及銀行股最爲活躍。

經紀說：預料下週市道將會完全恢復，而大部份小戶會回到市內回動。

新埠股市互見榮辱

新加坡十一日電：收市時價位接持，榮辱互見。海峽時報工業指數報一二八七點三二，上升六點六五。交投活躍，成交量增至一億零一百九十萬股。上升股與下跌股的差不多數目均等。

經紀說：一些藍籌股及優質股最爲吸引，其升幅達兩位數字，而地產，認股權證及一些馬來西亞的投機性股隻亦支配了市道。

倫敦股市開盤續降

倫敦十一日電：開市後，價位偏軟，交投量少，金融時報一百種指數下挫九點五，報二一〇七點五。

經紀說：投資者進行套匯活動，一面購入股價期貨，另一面拋售現金股票。而人心猜測當日英國銀行發表其季度性報告，會引致對通脹的不利影響，加上美元對英鎊的強勢使大市氣氛更爲沉悶。

紐約股市輕微回升

紐約十日電：受債券拍賣成績理想的消息刺激，紐約股市轉現回升，惟是一般投資者仍在等待週五之批發物價指數公報。

杜瓊斯工業平均指數收市報二三七四點四五，升三點一二，總成交一億四千七百萬股。經過一連三日的債券拍賣後，結果令人滿意，債券價格趨定，利息轉强，增加投資者的信心，結束過去八個交易日共下跌四十七點的局面。

分析家指出，投資者早段担心十年期的九十五億美元債券反應不理想，及後報告指出部份債券拍賣理想，刺激藍籌股上升。

另外，期貨投資者的入貨，亦是帶動大市反彈的其中一個原因。週三的期指急升，推動投資者獲利回吐後吸納股票。

分析家說，大市的交投仍然疏落，主要是使他們繼續觀望，此外，投資者受通脹及經濟衰退陰影而影響，此外，週五公佈的批發價格數字，促入五月以來，大市的交投仍然疏落。

以下爲紐約股市部份股價起跌比較：

	五月十日	起跌
美國電話電報	三三點六二五	跌〇點二五
波音飛機	七五點三七五	跌〇點一二五
大通銀行	三三點八七五	跌〇點三七五
伊士曼柯達	四三點六二五	升〇點一二五
何士德金礦	一三點三七五	
萬國商業機器	一〇九點六二五	
美林證券	二八點三七五	升〇點六二五
德士古石油	五三點六二五	跌〇點二五
威士丁電器	五七點〇〇	升〇點五〇

奔達出售奔達中心 高日發展受益較大

（特訊）一間研究公司昨日指出，高日發展在購買奔達中心後，處於極有利的地位，以二十八億餘元購入價計，加上先前的成本價四十五億二千九百萬元，實際總成本值四十億五千萬元。

研究公司表示，以奔達中心之質素和所處地位，四十億肯定物超所值，而由於其總成本較低，初期回報率已可攀上六點二七厘較合理水平。

另外，信孚證券（亞洲）經濟研究部分析員郭榮泰指出，今次奔達中心的售價是略低於市價，以奔達國際附近的遠東金融中心爲例，較早前其寫字樓的出售價爲每呎六千多元，而現時奔達中心的估值，則爲五十六億五千萬元，平均每呎五千六百元。所以是項交易對高日發展來說頗爲有利。

另一位證券分析家亦指出，由於今次是將奔達中心的權益大批出售，因此售價較成本值出現折讓是可以理解。而今次將奔達中心完成後，奔達的所有物業均在海外。

奔達中心的權益出售，相信主要爲解決母公司的財政問題所致。因此相信奔達國際將出售奔達中心的利益以紅股派發給股東的機會不大，但相反以購入母公司資產未使其獲得現金運用的機會作較大。而且相信今次的交易將是奔達國際撤離香港的最後一步。當交易完成後，奔達的所有物業均在海外。

印度糧食去年豐收 產量一點七一億噸
大米小麥穀物豆類產創紀錄

（新德里電）在經歷了一九八七年大旱災之後，印度農業去年取得了全面豐收，突破歷史上糧食年產量一五二億噸的最高紀錄。

農業部數字，大米可望達到六千八百萬至六千九百五十萬噸，小麥預計爲五千一百萬至五千二百萬噸，穀類作物爲三千四百萬至三千五百萬噸，豆類作物爲一千三百五十萬至一千四百五十萬噸，均超過歷史最高水平。

一九八八年，印度糧食產量預計一點六六至一點七一億噸間，不僅超額完成原來預期的一點六六億噸的計劃，而且比歷史最高水平超出一千五百萬噸以上。

此外，印度的甘蔗和油料產量也超過歷史最高水平，可望分別達到……

印度耕地面積佔國土面積的一半以上，爲亞洲耕地面積最大的國家。然而，有近三分之二的農田仍靠季風雨灌溉，因此，季風雨是否來得及時，雨量是否適當，地區分佈均衡與否，對印度農業起着極爲重要的作用。

印度不能令人滿意的狀況並非一年……很大。在這麼好的年景裏，這表明印度農業的成績得現說，印度農業產量起伏很大……

萬年置業發表聲明 不明股價上升原因

（特訊）萬年置業董事會昨日發表聲明表示，董事會已注意到近期股價上升，但不知道股價上升之原因。

董事會亦證實，目前並無進行任何關於收購的商討及協議。同時亦不知道有關上市協議第二段之任何刺激股價之原因。該聲明是應聯合交易所及證監處發出。

萬年置業昨日收三角三仙，較上日跌一點五仙，最高報三角四仙，最低三角三仙，成交量爲六十三萬股，成交金額爲二十一萬二千七百五十元。

川河集團持續調整投資組合 盈利前景仍待觀察

公司分析

川河集團日來突有不少兩邊客大手成交，雖然，以從川河集團之大手成交，並未觀之交投而言，川河集團上市以來最大的一宗以八角成交一千萬股，相信此乃該集團上市以來最大的一宗兩邊客成交。

有特殊的感覺。但是，若以該股份之交投而言，則不免感到突出，尤以前日有一宗以八角成交一千萬股，相信此乃該集團上市以來最大的一宗兩邊客成交。

川河集團於八七年六月中收購偉華企業後而改名。該集團以每年三月卅一日止之十二個月爲會計年度。八八至八九年度現時雖已成過去，惟該年度內之業績預料於七月中會發表。

根據該集團發表之中期業績，截至八八年九月卅日止六個月未經審核除稅及少數股東權益並計入非經常性項目後，綜合溢利四千八百廿萬元，比上一年度同期之六千二百萬元增加四千七百五十八萬元。期內營業額爲一千七百九十千五百九十一萬元，比上一年度同期之四百零八萬元增加一萬元，增加幅度達百分之三百九十。然而，營業額雖大增，不僅沒有營業溢利，反而有虧損四百九十四萬元，上一年度同期尚有一百八十三萬元營業溢利。再加上特別項目虧損三百廿八萬元，兩項合共虧損額八百廿二萬元，惟有聯號公司溢利二百〇七萬元及除稅前仍出現有六百一十五萬元虧損，除稅及少數股東權益後，虧損額爲五百八十八萬元。期內上一年度同期則有一百四十七萬元溢利。

則有非經常性項目溢利五千四百〇八萬元，上一年度同期非經常性項目則有八十五萬元虧損。未計入非經常性項目每股虧損三點一仙，上一年度同期則爲每股盈利二·四仙。計入非經常性項目後每股則有廿五點四仙盈利，上一年度同期則僅有一仙盈利。

川河集團八八至八九年度上半年之特殊項目虧損三百二十八萬元，主要是八八年八月配售新股之法律，專業及有關開支二百八十五萬元及聯號公司長綫投資之減值準備四十三萬元，至於非經常性項目溢利乃出售附屬公司所得溢利，該項溢利主要是期內出售附屬公司富紹有限公司，富紹之主要資產乃持有華比銀行大廈約四萬七千三百四十六平方呎之寫字樓，獲利潤五千五百四十五萬元，另出售非上市證券獲利七十六萬元，惟減除聯號公司之非經常性虧損二百一十四萬元，非經常性項目實際溢利五千四百零八萬元。

川河集團於收購偉華企業後即進行改組，資本結構與投資組合俱有重大的變化。首先是，擴大法定股本由一億元增至二億元，先以每五股送一股，再以一股拆細爲兩股，由每股面值一元拆細爲五角，又按每兩股獲送一份九〇年認股權證，由一股份獲送一份九〇年認股權證及每兩股獲送一份九二年認股權證，九〇年認股權證之認購價以一元一角八分認購拆細後之新股一股。而九二年認股權證之認購價則爲一元六角三分。爲業務擴展所需，於上一年度結算後，該集團曾先後兩次配售新股集資。八八年四月以一元三角配售九百七十多萬股新股，集資一千二百六十多萬元，復於去年八月再度建議法定股本額增至三億元，並每一股配售兩新股，每股供銀五角，售資約一億一千萬元。

川河集團原有物業收租，擁有澳門工業發展全部權益及小數物業收租，澳門工業即擁有慕拉氏大馬路一幅約七千平方米土地發展爲經濟屋村，而該幅土地已與中國建築簽訂合作經營協議，建築及融資由中國建築負責，減除全部發展所需費用後，所獲溢利將由澳門工業及中國建築平均分配。

於上一年度結算後，該集團曾從事多項收購活動，八八年五月收購富輝企業百分二十五股權（後改名爲第一華南），其後再增購超過百分三十一權益。七月再收購永盛財務百分五十五權益（後改名爲湯臣投資），該集團附屬公司與湯臣投資斥資五億八千萬元向輝煌太平洋購入富豪酒店百分二十點一權益，並購入聯合地產相當股份。此外，並購入多項物業，如香港仔光明街五至二十三及十四至十六號物業，今年一月以一億四千五百萬元購入一幢位於中環德輔道中一四四至一四八號二十一層之商業大廈。

在八八至八九年度結算前，川河集團會先後出售物業及附屬公司，計爲位於九龍砵蘭街偉華商業大廈部份物業及出售添誠全資附屬公司，分別獲利一千五百萬元及一千七百萬元。據該集團董事局預期八八至八九年度溢利四千八百萬元，再加上結算前出售物業及全資附屬公司獲利已超過預期之溢利，況且尚有其他投資收益如富豪酒店，聯合地產及第一華南等，全年溢利估計會接近一億元左右，由於該集團溢利大部份來自非經常性，前景暫難評估，惟中長綫投資可作考慮。　古平

港貨櫃處理量 今年無高增長

……只不過是現時的基數已經十分龐大，若要在這個數字之上，再有突破性的增幅，確實並不容易。

所以，不應渴望今年的貨櫃處理量再有高增長，不過，有百分之十以上的升幅，足可以再次蟬聯貨櫃港冠軍。

K…… 星…… 直航：星…… 華納沙 M.S. "ANDHIKA…… 愛高 M.S. "DONA…… 總代理：中央…… CENT…… 皇后大道中陸佑……

Mit…… 總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司 香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓 電話：五—二九三一一〇·八二三六八〇〇

入……
今……

(船名)	(時……
豪利	GOOD L…
海洋快輪	OCEANIA…
亞斯繁榮	ALS PR…
維高	VIRGO…
托福斯娣	PROF T…
海興	HAI XIN…
茱蘭地亞	JUTLA…
馬士基探戈	MAERS…
長强	EVER V…
利士馬士基	LEISE M…
佐治華盛頓橋	GEOR…
獨立者	SL. IND…
曾里培	NOVIKO…
福興二號	FOO HS…
查爾斯角	CAPE C…
長惠	EVER G…
海皇紅寶石	NEP RU…
汀江	TING J…
錦春	CHIN C…
東安	DONGA…
金虎泉	JINHUC…
立都	RATU…
崇安	CHONG…
海利	HAI LI…
海富	MARIN…
東海	MULPH…
些加蘇夫	NIKOLA…
桑富里朗	SANGKU…
育山	YUSHA…

明

海隆	HAI LO…
利來基利文	NL. CL…
開元	KAIYU…
拉納	RAGNA…
馬士基翩桃	MAERS…
易津	TRADE…
高華	GOWA…
基士頓	CHRIST…
運豐	YUN F…
蘇麒	SUQI…
大同二號	TA TU…
長健	EVER G…
東京丸	TOKYO…
泰爾曼	E. THA…
海陸快航	SL. EX…
肯尼迪總統	PRES.…
中華浩雲	ORT. F…
馬珍馬士基	MARCH…
碧潔馬士基	BRIGIT…
華利雅士	FAMILY…
加利亞	SD.GA…
揚子江二號	YANGZ…
愛順	AYSEN…
安琪頓袖	ANANC…
鱷魚光榮	ALLIGA…
豪江	HOJIAN…
豪昌	GOOD…
馬蘭	MALAN…
明福	MING…
珍珠少尉	PEARL…

※ ※

(船名)	(西名)
和平南進	HP NA…
海春	HAI CH…
優雅	CHRYS…
馬力堅	MALAI…

設計精密率先登陸月球
亞米茄保持高格調
從未接觸任何收購出售

未來主流。現在石英表設計已很先進，表身越來越纖巧，電池壽命也長，一般可行三年至五年。供裝飾用珠寶手表，仍以機械表肉為主哩！

另方面：亞米茄公司聯同亞米茄錶香港總代理安天時洋行就本報三月十六日「財經廣場」……

十大下跌股票

……國際W91	−16.92%
……國際	−10.52%
……策略W91	−6.55%
……國際W92	−6.45%
……礦油	−5.61%
……紗廠	−5.46%
……工業W90	−5.26%
……置業W93	−5.06%
……物業W90	−4.54%
……置業	−4.34%

香港股市行情表(一)

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字為恒指成份股

成交金額：1,675,177,479
成交股數：807,483,700
恒生指數：3,285.10 ＋4.12
1989年5月11日（星期四）

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
		[illegible]													
11.80	021	聯合企業	11.10	11.20	11.10	11.10	11.30	11.10	—	—	15,000	166,700	3.38	8.68	7.43
14.80	103	亞洲保險	13.90	13.80	13.80	13.60	13.80	13.80	−0.10	−112	10,102	139,326	4.20	15.14	4.71
18.00	023	東亞銀行↑	17.40	18.00	17.50	17.70	17.80	17.80	+0.40	+44	698,508	12,460,375	5.42	14.27	3.37
	371	銀資國際									暫停買賣				
4.325	123	嘉宏國際▲	4.05	4.05	4.025	4.05	4.075	4.05	—	—	4,463,996	18,032,834	1.23	12.38	4.94
	110	中國東方													
6.20	459	中娛策略	1.98	2.00	1.96	1.96	1.98	1.98	—	—	92,000	183,040	0.60	—	—
1.54	121	紀德投資	0.71	—	—	0.71	0.74	0.71	—	—	800	504	0.22	—	—
1.06	106	Crusader	0.45	0.45	0.435	0.435	0.44	0.435	−0.015	−19	1,242,000	544,730	0.13	5.97	—
9.00	440	大新金融	6.65	6.85	6.70	6.80	6.85	6.80	+0.15	+45	102,000	687,900	2.07	7.57	5.88
1.55	053	道亨集團	1.46	1.53	1.47	1.51	1.52	1.52	+0.06	+26	5,666,000	8,536,250	0.46	17.82	4.28
	129	財務地產									暫停買賣				
7.20	497	第一太平(優)	6.90	—	—	6.90	—	6.90	—		—	—	2.10	—	—
1.86	142	第一太平	1.42	1.44	1.35	1.35	1.37	1.37	−0.05	−17	3,188,480	4,502,493	0.42	6.86	3.60
4.55	214	第一太特資產	3.90	3.925	3.925	3.875	3.925	3.925	+0.025	+116	36,000	141,300	1.19	13.95	0.60
34.00	011	恒生銀行	25.90	26.60	25.50	26.50	26.60	26.50	+0.60	+43	646,574	16,919,356	8.07	14.25	3.78
6.755	005	匯豐銀行	6.35	6.35	6.30	6.30	6.35	6.35	—	—	5,883,463	37,312,692	1.93	8.48	5.72
12.10	145	建屋貸款	11.40	11.30	11.30	11.00	11.30	11.30	−0.10	−96	5,000	56,500	3.44	8.66	9.29
	148	遠東財務									暫停買賣				
0.265	166	國銀亞洲	0.123	0.127	0.123	0.123	0.124	0.123	—	—	13,918,500	1,729,135	0.04	175.71	—
1.71	183	嘉華銀行	1.64	—	—	1.65	—	1.65	+0.01		—	—	0.50	95.38	—
2.80	197	偉大保險	2.80	2.80	2.80	2.80	2.90	2.80	—	—	9,000	25,200	0.85	—	—
1.68	376	萬勝證券	0.84	0.85	0.83	0.83	0.85	0.85	+0.01	+80	152,000	129,000	0.26	—	—
1.04	222	閩信集團	0.73	0.73	0.73	0.71	0.73	0.73	—	—	24,000	17,520	0.22	31.74	—
1.62	495	百利大	1.31	1.31	1.30	1.30	1.31	1.31	—	—	368,403	480,570	0.40	—	—
0.63	226	萬眾財務	0.56	—	—	0.56	0.58	0.56	—		—	—	0.17	14.47	—
0.53	227	大眾國際	0.37	—	—	0.36	0.38	0.37	—		—	—	0.11	15.81	2.00
3.30	086	新鴻基公司	2.875	2.875	2.85	2.85	2.875	2.875	—	—	3,035,000	8,681,575	0.88	13.50	7.42
1.51	261	森地財務	0.85	0.85	0.85	0.86	—	0.86	+0.01	+81	1,000	850	0.26	50.59	—
3.20	265	德利投資	1.83	—	—	1.80	1.80	1.80	−0.03		—	—	0.55	—	—
—	587	德利投資股權	0.19	—	—	—	0.149	0.149	−0.041		—	—	0.05	—	—
1.97	258	湯臣投資	1.62	1.68	1.64	1.67	1.68	1.67	+0.05	+34	980,000	1,624,300	0.51	—	—
1.94	349	友聯銀行	1.87	1.86	1.88	1.88	1.89	1.88	+0.01	+126	491,000	922,960	0.57	20.61	5.32
21.51	274	大華銀行★	20.871	—	—	—	21.00	20.871	—		—	—	6.35	—	—
43.50	096	永隆銀行↑	41.25	43.50	41.25	43.00	43.50	43.25	+2.00	+19	328,336	13,929,938	13.17	13.30	3.37
		[illegible]													
1.144	104	冠亞商業	0.69	0.72	0.70	0.71	0.72	0.71	+0.02	+36	1,501,250	1,062,050	0.22	5.21	12.00
2.875	271	亞洲證券	2.825	2.85	2.775	2.75	2.80	2.775	−0.05	−48	3,024,000	8,406,025	0.84	14.80	2.88
1.48	024	寶威國際	1.36	1.37	1.35	1.35	1.36	1.35	−0.01	−106	598,000	808,620	0.41	9.43	8.14
1.03	025	其士	0.96	0.99	0.95	0.98	0.99	0.98	+0.02	+48	11,565,000	11,122,110	0.30	3.49	7.14
0.97	508	其士商業	0.90	0.91	0.89	0.91	0.95	0.91	+0.01	+83	353,000	316,610	0.28	6.39	9.33
6.00	116	周生生	5.70	5.70	5.50	5.50	5.55	5.55	−0.15	−26	222,000	1,239,300	1.69	24.16	4.41
0.71	387	莊士機構	0.66	0.66	0.64	0.64	0.65	0.65	−0.01	−62	1,168,117	757,995	0.20	5.28	4.31
1.70	441	寶隆洋行	1.01	1.01	1.00	0.99	1.00	1.00	−0.01	−90	130,000	130,300	0.30	9.03	8.99
15.50	009	香港電視▲	1.26	1.26	1.24	1.24	1.25	1.24	−0.02	−56	220,000	275,910	0.38	1.23	22.58
0.75	264	公和祥	0.405	0.415	0.395	0.41	0.415	0.41	+0.005	+74	145,000	58,775	0.12	11.23	—
12.40	013	和記黃埔▲	12.30	12.30	12.00	12.10	12.20	12.10	−0.20	−53	1,988,000	24,137,900	3.68	15.77	3.55
3.175	155	華基泰集團	3.10	3.15	3.10	3.125	3.15	3.125	+0.025	+103	1,130,000	3,518,100	0.95	12.45	3.84
1.391	175	志正國際	1.10	—	—	1.06	1.12	1.10	—		—	—	0.33	6.8[illegible]	9.50
24.50	015	怡和控股	24.20	24.20	24.00	24.10	24.20	24.10	−0.10	−133	350,107	8,431,002	7.34	[illegible]	2.69
14.70	208	怡和策略	14.60	14.70	14.50	14.50	14.60	14.50	−0.10	−114	[illegible]7,656	14,241,919	4.4[illegible]	10.7[illegible]	1.24
13.60	209	怡和策略(優)	13.20	13.20	13.20	13.20	13.40	13.20	—	—	[illegible]	1,161,600	4.02	—	3.79
11.70	182	順利企業	10.80	—	—	10.60	11.00	10.80	—		—	—	[illegible]	6.28	0.88
1.86	174	奇盛集團	1.49	1.49	1.48	1.48	1.49	1.48	−0.01	−117	[illegible]400	454,440	0.45	7.50	5.07
5.25	194	摩龍興	5.20	5.25	5.20	5.20	5.25	5.25	+0.05	+93	[illegible]	4,456,600	1.60	7.94	9.67
	070	德智發展													
	205	Mega Pac													
0.90	478	名力集團	0.82	0.89	0.83	0.88	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+8	26,174,000	22,634,560	0.27	—	3.84
1.08	218	王集團	0.68	—	—	—	0.75	—	—		—	—	0.21	8.80	—
1.34	438	太平協和	1.11	1.13	1.12	1.12	[illegible]	[illegible]	+0.02	+56	120,000	134,720	0.34	4.81	7.07
0.49	282	百樂門發展	0.35	0.35	0.345	0.345	0.35	0.35	—	—	790,000	274,750	0.11	55.56	4.29
1.79	224	建生實業	1.69	1.70	1.67	1.67	1.69	1.69	—	—	526,000	889,840	0.51	13.13	1.54
9.60	369	[illegible]▲	2.25	—	—	—	2.20	2.20	−0.05		—	—	0.67	8.33	8.72
3.60	249	森那美↑	3.40	3.60	[illegible]	3.575	3.60	3.60	+0.20	+12	1,924,000	6,898,850	1.10	11.36	6.11
0.92	253	麗德投資	0.72	0.72	—	—	0.73	0.72	—	—	256,000	184,120	0.22	3.82	9.03
23.40	019	太古洋行A	23.20	23.30	23.10	[illegible]	[illegible]	23.10	−0.10	−132	2,505,162	58,090,648	7.03	12.14	3.29
4.025	087	太古洋行B	3.975	4.025	[illegible]	4.025	[illegible]	4.025	+0.05	+72	1,259,564	5,000,296	1.23	10.59	3.78
0.644	286	衛利行	0.53	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53	—	—	7,224,600	3,773,208	0.16	—	—
16.60	290	永安集團	15.50	15.40	15.10	15.10	15.20	15.10	−0.40	−27	115,000	1,750,800	4.60	53.30	0.46
5.40	020	隆豐國際	5.35	5.40	5.35	5.30	5.40	5.35	—	—	1,983,680	10,631,782	1.63	16.65	2.89
0.69	464	長江國際	0.49	0.49	0.49	0.495	0.50	0.495	+0.005	+88	124,000	60,760	0.15	3.60	10.08
1.54	375	長江貿易	1.52	1.53	1.52	1.53	1.56	1.53	+0.01	+114	108,000	164,800	0.47	8.83	8.49
4.09	100	仁[illegible]★	3.995	4.05	3.95	3.95	3.975	3.95	−0.045	−79	308,000	1,224,800	1.20	3.84	4.53
		[illegible]													
0.67	519	寶力	0.435	0.45	0.44	0.45	0.455	0.45	+0.015	+31	223,000	98,485	0.14	—	2.22
1.65	522	ASM太平洋	1.57	1.61	[illegible]	1.60	1.61	1.60	+0.03	+52	888,000	1,412,120	0.49	7.34	6.25
1.79	043	卜蜂國際	1.65	1.69	1.64	1.66	1.67	1.67	+0.02	+77	4,639,014	7,685,762	0.51	8.36	4.05
1.40	481	中國印染	0.50	0.55	0.495	0.52	0.53	0.52	+0.02	+27	3,629,200	1,866,188	0.16	—	1.90
3.00	131	卓能集團	1.24	1.24	1.20	1.22	1.22	1.22	−0.02	−55	34,000	41,800	0.37	3.58	1.64
0.86	115	忠德石油	0.365	0.36	0.35	0.36	0.36	0.36	−0.005	−70	216,000	75,680	0.11	—	16.67
0.90	031	康力投資	0.59	0.58	0.58	0.59	0.61	0.59	—		16,200	9,396	0.18	—	—
1.60	118	大同機械	1.13	—	—	—	1.13	1.13	—		—	—	0.34	13.99	6.63
3.325	122	鱷魚恤	2.825	2.825	2.80	2.80	2.825	2.825	—	—	247,000	697,625	0.86	15.17	5.39
2.50	487	冠恒碩	0.36	0.41	0.355	0.41	0.43	0.41	+0.05	+2	1,592,000	598,630	0.12	—	—
2.45	295	萬順實業	2.05	2.05	2.05	—	2.05	2.05	—	—	6,000	12,300	0.62	42.27	2.44
0.88	033	依利安達	0.66	0.66	0.66	0.66	0.67	0.66	—	—	1,231,200	812,420	0.20	3.90	11.42
3.95	034	愛美高	3.225	3.225	3.175	3.175	[illegible]	3.20	−0.025	−104	548,500	1,753,425	0.97	—	1.56
1.33	420	福田集團	1.07	1.08	1.07	1.07	1.08	1.07	—	—	1,164,000	1,250,140	0.33	5.31	3.26
0.65	136	通用電子	0.45	0.45	0.445	0.445	0.44	[illegible]	−0.01	−34	250,000	111,350	0.13	—	—
2.20	040	金山實業	2.00	2.125	2.05	2.10	2.125	[illegible]	+0.10	+18	1,517,000	3,179,950	0.64	9.01	5.00
22.50	044	港機工程↑	21.30	22.50	21.40	22.40	22.50	22.50	+1.20	+13	413,200	9,002,600	6.85	17.92	2.80
0.33	114	興利科技	0.153	0.155	0.15	0.154	0.155	0.155	+0.002	+68	780,000	118,040	0.05	12.81	3.87
17.30	146	香港地氈▲	16.45	—	—	16.50	16.70	16.50	+0.05		—	—	5.02	8.30	7.27
1.73	152	茂昌眼鏡	1.39	1.39	1.36	1.36	1.37	1.37	−0.02	−66	545,000	[illegible]	0.42	33.50	3.04
6.95	154	香港毛紡	6.55	6.80	6.70	6.70	6.75	6.75	+0.20	+35	[illegible]	[illegible]	1.05	[illegible]	[illegible]
1.81	047	合興集團	1.35	1.36	1.35	1.36	1.37	1.36	+0.01	+110	252,000	[illegible]42,580	0.41	[illegible]	[illegible]
1.32	167	嘉威科技	1.19	1.19	1.19	1.18	1.19	1.19	—	—	8,000	9,520	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4.225	172	香島印染	3.525	—	—	3.50	3.55	3.525	—		—	—	1.07	9.11	6.24
8.25	179	德昌電機控股	7.40	7.40	7.35	7.35	7.40	7.40	—	—	164,000	1,211,200	2.25	13.26	2.70
1.68	180	開達實業	1.65	1.66	1.64	1.64	1.65	1.65	—	—	90,000	148,100	0.50	—	1.52
1.87	141	金城工商	1.81	1.87	1.83	1.87	1.90	1.87	+0.06	+33	35,000	64,850	0.57	11.96	4.81
1.15	499	建生電子	0.94	—	—	0.92	0.94	0.94	—		—	—	0.29	5.93	7.45
2.425	186	隆輝集團	0.45	0.50	0.445	0.485	0.49	0.485	+0.035	+10	8,806,000	4,155,080	0.15	20.55	5.15
2.975	191	麗新國際↑	2.925	2.975	2.90	2.90	2.925	2.925	—	—	5,474,000	16,002,750	0.89	5.60	3.42
13.40	411	南順	12.40	12.50	12.30	12.30	12.40	12.30	−0.10	−101	94,000	1,162,600	3.74	16.87	2.11
0.85	339	羅氏針織	0.64	0.64	0.63	0.63	0.64	0.63	−0.01	−60	1,542,457	985,837	0.19	5.13	8.71
3.90	366	陸氏實業	3.425	3.425	3.40	3.40	3.425	3.40	−0.025	−110	660,500	2,246,625	1.03	4.66	7.35
12.80	211	南豐紡織	12.10	12.20	12.00	12.10	12.20	12.10	—	—	68,000	819,000	3.68	8.02	6.20
23.80	212	南洋紗廠	18.30	17.60	17.30	17.20	17.30	17.30	−1.00	−7	40,000	697,850	5.27	9.04	14.16
1.15	213	樂聲電子	0.97	0.97	0.96	0.96	0.97	0.96	−0.01	−86	786,500	758,990	0.29	6.69	8.96
2.20	178	永新企業	1.90	1.90	1.89	1.89	1.90	1.89	−0.01	−128	110,000	208,580	0.58	6.99	8.46
1.14	075	彩星集團	1.08	1.10	1.07	1.07	1.08	1.07	−0.01	−94	596,000	644,240	0.33	10.15	2.80
0.183	076	寶秘礦油	0.178	0.178	0.167	0.167	0.169	0.168	−0.01	−6	31,380,000	5,352,280	0.05	—	—
0.56	243	品質國際	0.50	0.495	0.49	0.49	0.495	0.495	−0.005	−88	1,760,666	869,574	0.15	2.58	2.02
0.40	523	品質國際(優)	0.35	0.35	0.34	0.345	0.35	0.345	−0.005	−67	768,332	265,530	0.11	—	7.22
6.90	229	利民實業	6.70	6.70	6.70	6.65	6.70	6.70	—	—	144,000	964,800	2.04	5.43	7.46
1.49	472	鴻運電子	0.71	0.73	0.71	0.72	0.73	0.73	+0.02	+38	551,000	394,600	0.22	3.89	10.03
1.085	234	玫瑰針織	0.59	0.58	0.58	0.58	0.59	0.58	−0.01	−51	30,000	17,400	0.18	8.57	5.16
10.70	236	生力啤酒	9.50	9.65	9.50	9.60	9.65	9.60	+0.10	+86	82,556	789,983	2.92	18.71	4.90
1.22	521	三泰電業	0.86	—	—	—	0.87	0.86	—		—	—	0.26	4.06	10.47
0.85	448	善美電腦	0.63	0.64	0.62	0.63	0.64	0.63	—	—	1,876,000	1,173,320	0.19	4.85	4.35
1.55	081	[illegible]電器	1.33	1.33	1.31	1.32	1.33	1.32	−0.01	−106	988,000	1,297,880	0.40	10.93	5.30
[illegible]0.00	250	南海紗廠	17.10	17.10	17.00	17.00	17.10	17.10	—	—	127,500	2,175,850	5.21	9.50	9.88
1.136	485	升岡集團	0.72	0.72	0.70	0.73	0.72	0.73	+0.01	+66	235,200	166,880	0.22	—	8.10
[illegible].625	084	寶光實業	3.175	3.30	3.175	3.275	3.30	3.30	+0.125	+28	3,755,000	12,154,475	1.00	2.16	5.45
[illegible].025	254	廣聯企業	2.40	2.40	2.40	2.35	2.40	2.40	—	—	4,000	9,600	0.73	12.45	—
[illegible]13	524	瑞菱國際	1.11	1.12	1.10	1.11	1.12	1.12	+0.01	+96	2,328,000	2,573,680	0.34	5.53	7.14
[illegible]87	500	訊科國際	0.46	0.46	0.45	0.46	0.47	0.46	—	—	626,000	286,730	0.14	7.78	9.78
[illegible]70	094	東茗工業	1.31	1.31	1.29	1.29	1.31	1.30	−0.01	−105	1,378,000	1,792,840	0.40	7.64	6.30
[illegible]50	458	明亞集團	4.45	4.65	4.50	4.60	4.65	4.65	+0.20	+22	53,000	240,700	1.42	7.15	8.39
1.[illegible]8	518	同得仕	0.92	0.91	0.90	0.91	0.92	0.91	−0.01	−82	116,000	104,900	0.28	4.95	4.40
8.[illegible]0	272	協興針織	6.50	6.40	6.40	6.50	—	6.50	—	—	1,000	6,400	1.98	5.78	13.01
4.6[illegible]	570	怡南集團	4.60	4.575	4.575	4.55	4.60	4.575	−0.025	−125	34,000	155,550	1.39	—	—
2.9[illegible]	275	裕泰針織	2.55	—	—	2.45	—	2.55	—		—	—	0.78	7.45	5.88
1.0[illegible]	419	友利電訊	0.65	—	—	0.65	0.68	0.65	—		—	—	0.20	—	—
5.80	333	偉易達	3.10	3.10	3.075	3.075	3.10	3.10	—	—	292,000	901,450	0.94	4.03	9.41
0.97	413	華盛國際	0.71	0.71	0.70	0.70	0.71	0.70	−0.01	−69	102,000	71,540	0.21	16.17	2.84
11.80	098	南聯實業	10.80	10.90	10.70	10.70	10.80	10.80	—	—	231,000	2,494,950	3.29	6.95	7.41
1.75	099	王氏工業	1.57	1.58	1.56	1.56	1.57	1.56	−0.01	−121	594,125	929,759	0.47	5.35	10.26
5.75	294	長江製衣	2.525	2.50	2.50	2.50	2.525	2.50	−0.025	−90	17,000	42,500	0.76	5.37	10.80
0.55	298	遠生實業	0.275	0.28	0.27	0.275	0.285	0.28	+0.005	+55	1,495,000	417,075	0.09	—	1.75
		[illegible]													
10.20	293	國泰航空	10.10	10.20	10.10	10.10	10.20	10.20	+0.10	+90	2,450,000	24,785,000	3.10	10.34	3.53
1.50	338	中華造船(優)	1.31	1.31	1.28	1.29	1.29	1.29	−0.02	−61	250,000	325,600	0.39	—	9.30
1.53	029	中華造船	1.33	1.34	1.33	1.32	1.34	1.34	+0.01	+108	146,500	195,770	0.41	13.77	5.97
4.775	119	新海康↑	4.65	4.775	4.65	4.70	4.80	4.775	+0.125	+40	4,000	18,850	1.45	8.32	6.07
4.924	117	萬邦航業★	4.879	4.875	4.85	4.85	4.875	4.85	−0.029	−122	23,000	111,800	1.48	11.21	5.46
1.76	207	明仁企業	1.48	—	—	—	1.48	1.48	—		—	—	0.45	18.25	—
6.80	217	海南發展	6.10	6.10	6.05	6.00	6.10	6.05	−0.05	−100	6,500	39,400	1.84	2.10	6.94
4.825	302	東方海外	2.90	2.90	2.90	2.90	3.00	2.90	—	—	4,820	13,814	0.68	—	—
7.70	237	安全倉	7.50	7.50	7.50	7.50	7.55	7.50	—	—	78,000	585,000	2.28	36.16	4.14
4.325	242	信德企業	4.25	4.275	4.225	4.225	4.25	4.225	−0.025	−123	1,973,395	8,374,111	1.29	10.43	5.92
1.55	276	宇宙投資	0.156	0.154	0.151	0.153	0.154	0.153	−0.003	−42	2,720,000	413,640	0.05	—	—
8.85	095	華光航業	8.80	8.75	8.60	8.55	8.60	8.60	−0.20	−32	68,561	594,998	2.62	—	—
		[illegible]													
4.075	105	凱聯酒店	4.025	4.025	3.95	4.00	4.025	4.025	—	—	3,643,000	14,578,025	1.23	30.29	1.97
1.88	341	大家樂	1.31	1.39	1.32	1.38	1.40	1.39	+0.08	+11	1,058,000	1,428,480	0.42	12.69	5.97
1.69	037	遠東酒店	1.41	1.41	1.39	1.41	1.42	1.41	—	—	1,143,200	1,601,515	0.43	32.49	1.77
8.25	039	富麗華	7.90	7.95	7.90	7.90	7.95	7.95	+0.05	+117	52,000	413,250	2.42	11.89	6.29
2.80	195	格蘭酒店A	2.375	2.40	2.35	2.325	2.35	2.35	−0.025	−85	2,102,205	4,903,518	0.72	18.12	4.93
0.256	196	格蘭酒店B	0.226	0.226	0.224	0.224	0.226	0.226	—	—	358,975	79,879	0.07	17.38	5.13
12.30	051	海港企業	11.50	11.50	11.30	11.30	11.40	11.40	−0.10	−98	335,000	3,807,800	3.47	13.52	5.97
6.55	045	大酒店	6.45	6.45	6.40	6.40	6.45	6.45	—	—	552,500	3,544,450	1.96	19.85	2.33

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.40	161	鴻福實業	11.00	11.00	11.00	11.00	11.20	11.00	—	—	4,000	44,000	3.35	—	—
6.20	422	文華東方	6.00	6.00	5.95	5.95	6.00	6.00	—	—	2,039,917	12,190,720	1.83	11.26	5.67
10.10	071	美麗華	9.45	9.60	9.35	9.30	9.35	9.35	−0.10	−84	536,375	5,067,664	2.86	47.88	2.67
7.80	064	新世界酒店	7.25	7.25	7.20	7.15	7.20	7.20	−0.05	−113	238,000	1,714,500	2.19	15.47	4.72
9.50	223	百樂酒店	9.00	—	—	—	9.10	9.00	—		—	—	2.74	24.21	7.56
3.75	078	富豪酒店	2.525	2.575	2.55	2.525	2.55	2.55	+0.025	+90	3,608,160	9,199,683	0.78	12.91	4.12
1.61	235	紅寶石	1.34	1.36	1.36	1.30	1.34	1.34	—	—	50,000	68,000	0.41	—	2.23
		[illegible]													
65.50	360	大東電報↑	65.00	65.50	65.50	65.50	66.00	65.50	+0.50	+107	3,500	229,250	19.94	—	—
16.417	002	中華電力	14.70	14.90	14.70	14.80	14.90	14.80	+0.10	+112	1,026,358	15,192,225	4.51	10.29	4.58
37.25	026	中華巴士↑	33.75	37.25	34.00	36.75	37.00	36.75	+3.00	+7	733,205	25,950,076	11.19	34.97	2.09
18.50	032	海底隧道	14.70	14.70	14.60	14.50	14.60	14.60	−0.10	−115	58,000	847,900	4.44	9.11	9.83
21.30	003	中華煤氣	20.90	20.90	20.80	20.90	21.00	20.90	—	—	329,000	6,866,800	6.36	22.39	2.15
8.45	006	港燈集團▲	8.35	8.40	8.30	8.35	8.40	8.35	—	—	2,736,598	22,787,002	2.54	10.13	6.47
7.50	050	香港小輪	6.95	7.00	6.95	6.90	6.95	6.95	—	—	94,000	653,550	2.12	13.61	3.59
6.739	008	香港電訊	5.45	5.45	5.40	5.40	5.45	5.45	—	—	2,529,379	13,784,094	1.66	16.85	4.13
10.20	062	九龍巴士	9.15	9.20	9.10	9.15	9.20	9.20	+0.05	+123	171,462	1,570,272	2.80	14.21	4.89
		[illegible]													
	187	正大國際1000													
4.05	188	正大國際2000	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	—	—	8,000	26,400	1.00	10.84	5.46
1.48	378	城市資源	0.82	0.85	0.82	0.82	0.85	0.82	—	—	20,000	16,700	0.25	—	—
1.24	513	恒和珠寶	1.05	1.05	1.05	1.05	1.06	1.05	—	—	54,000	56,700	0.32	5.59	8.56
7.45	353	牛奶國際	7.30	7.35	7.25	7.30	7.35	7.35	+0.05	+111	2,229,628	16,339,856	2.24	14.27	3.67
9.75	113	迪生創建↑	9.50	9.75	9.45	9.65	9.70	9.70	+0.20	+47	3,320,200	31,882,780	2.95	18.08	2.37
2.40	036	遠東投資國際	1.60	1.60	1.59	1.60	1.61	1.60	—	—	346,000	553,540	0.49	7.81	3.12
0.987	147	新系機構	0.58	0.58	0.57	0.57	0.58	0.57	−0.01	−50	840,000	486,920	0.17	11.22	4.09
	343	王朝機構									暫停買賣				
2.025	280	景福集團	1.72	1.72	1.70	1.72	1.76	1.72	—	—	188,000	322,200	0.52	—	6.40
19.50	066	連卡佛A	19.30	19.50	19.30	19.30	19.50	19.40	+0.10	+127	31,168	604,092	5.91	15.07	3.76
1.80	192	連卡佛B↑	1.79	1.80	1.79	1.76	1.80	1.80	+0.01	+122	62,662	112,072	0.55	13.99	4.06
10.70	067	立興	9.90	10.10	9.90	10.00	10.20	10.00	+0.10	+89	36,000	360,200	3.04	8.07	10.00
	204	NewsCorp													
1.51	018	東方報業	1.24	1.24	1.23	1.23	1.24	1.23	−0.01	−101	518,000	638,840	0.37	9.95	6.75
6.15	080	邵氏公司	6.15	6.10	6.00	5.95	6.05	6.00	−0.15	−29	1,314,000	7,923,400	1.83	14.73	4.17
8.15	241	瑞興百貨	7.45	7.60	7.45	7.50	7.60	7.60	+0.15	+51	12,000	90,700	2.31	16.80	4.74
124.00	244	先施	109.00	109.00	109.00	108.00	109.00	109.00	—	—	4,500	490,500	33.18	50.07	1.38
3.35	233	星島集團	3.075	3.15	3.075	3.10	3.125	3.125	+0.05	+61	1,470,000	4,561,500	0.95	11.46	4.48
0.937	417	謝瑞麟	0.78	0.79	0.78	0.78	0.79	0.79	+0.01	+70	12,607,304	9,592,579	0.24	5.09	11.58
0.89	279	東方紅↑	0.87	0.89	0.87	0.87	0.88	0.87	—	—	4,725,000	4,126,900	0.26	9.05	6.90
14.30	511	電視廣播▲	11.20	11.60	11.40	11.50	11.60	11.60	+0.40	+30	390,000	4,475,900	3.53	14.96	6.47
9.45	289	永安公司▲	9.25	9.25	9.15	9.15	9.20	9.20	−0.05	−126	501,600	4,613,390	2.80	20.12	2.39
2.20	292	八百伴香港	1.69	1.69	1.67	1.63	1.67	1.67	−0.02	−75	98,000	164,620	0.51	14.66	2.40
		建築地產													
1.68	373	聯合海外	1.65	1.65	1.63	1.63	1.64	1.63	−0.02	−71	5,794,000	9,470,960	0.50	5.67	3.98
4.05	056	聯合地產	3.85	3.85	3.825	3.825	3.85	3.85	—		1,022,971	3,937,961	1.17	4.84	3.42
4.30	101	淘大置業	4.20	4.20	4.125	4.15	4.175	4.15	−0.05	−74	1,211,360	5,017,917	1.26	14.86	5.18
	022	亞細安									暫停買賣				
1.57	506	海嘉實業↑	1.55	1.57	1.53	1.56	1.58	1.57	+0.02	+69	882,000	1,376,840	0.48	10.64	4.45
2.825	268	英達國際	2.375	2.40	2.10	2.125	2.15	2.125	−0.25	−3	9,668,200	21,007,618	0.65	2.69	3.85
0.80	108	建懋國際	0.60	0.72	0.61	0.71	0.73	0.72	+0.12	+1	2,886,000	1,996,420	0.22	—	—
2.30	206	國泰城市	2.05	2.10	2.075	2.075	2.10	2.10	+0.05	+42	658,000	1,367,900	0.64	9.13	5.71
2.45	355	世紀城市	2.425	2.45	2.375	2.375	2.40	2.40	−0.025	−86	3,292,000	7,915,700	0.73	13.43	4.91
11.60	001	長江實業	11.40	11.60	11.40	11.50	11.60	11.50	+0.10	+100	8,377,000	95,921,104	3.50	12.09	2.53
3.90	1[illegible]2	至祥置業	3.40	—	—	—	3.50	3.40	—		—	—	1.03	10.72	2.06
1.288	[illegible]	[illegible]	1.00	1.02	0.99	0.99	1.00	0.99	−0.01	−88	3,077,200	3,082,504	0.30	8.86	6.45
3.50	[illegible]27	[illegible]	2.80	2.875	2.825	2.80	2.825	2.825	+0.025	+97	4,374,400	12,389,980	0.86	14.88	2.65
0.73[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.58	0.62	0.59	0.61	0.62	0.61	+0.03	+17	4,908,000	2,990,120	0.19	18.37	7.25
	[illegible]	[illegible]地產1000													
[illegible]	[illegible]	[illegible]地產2000	3.60	3.60	3.60	3.60	3.65	3.60	—	—	8,000	28,800	1.10	—	—
1.70	[illegible]	[illegible]東[illegible]	1.08	[illegible]	1.12	1.14	1.12	1.14	+0.06	+14	4,000	4,520	0.35	94.21	—
1.16	156	高[illegible]展	1.10	[illegible]	1.09	1.09	1.10	1.10	—	—	13,382,000	14,908,640	0.33	56.99	0.91
2.692	128	安[illegible]企業	[illegible]	[illegible]	1.70	1.68	1.70	1.70	−0.04	−31	566,000	980,180	0.52	7.47	6.95
1.21	035	遠東發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.96	0.97	0.96	—	—	2,286,376	2,191,588	0.29	36.64	2.08
	132	第一城市									暫停買賣				
2.15	135	第一華南	[illegible]	1.48	1.44	1.46	1.48	1.47	+0.03	+48	40,000	58,600	0.45	15.76	9.67
	124	景耀國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	1.05	1.05	1.03	1.03	1.04	1.04	−0.01	−92	1,584,000	1,648,120	0.32	7.32	[illegible]
1.95	361	多盈利↑	1.78	1.95	1.93	[illegible]	1.95	1.95	+0.17	+6	6,000	11,660	0.59	234.94	—
4.225	041	鷹君↑	4.175	4.225	[illegible]	[illegible]	4.225	4.20	+0.025	+119	4,199,005	17,572,354	1.28	12.20	2.74
4.60	270	粵海投資↑	4.575	4.60	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4.60	+0.025	+123	268,000	1,231,700	1.40	50.05	1.09
6.75	010	恒隆	6.65	6.70	6.55	[illegible]	[illegible]	6.60	−0.05	−106	2,780,000	18,403,700	2.01	10.00	5.00
3.673	052	夏利文	3.325	3.35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3.325	—	—	376,000	1,253,500	1.01	9.52	5.50
2.375	097	恒基發展	2.275	2.325	[illegible]	2.30	2.325	2.30	+0.025	+84	7,209,666	16,595,365	0.70	8.59	6.08
7.15	012	恒基兆業	6.85	6.90	6.75	6.75	6.80	6.80	−0.05	−110	2,396,600	16,307,335	2.07	10.83	3.62
9.40	157	協成行	9.30	9.35	9.30	9.30	9.35	9.35	+0.05	+125	20,000	186,500	2.85	21.10	2.56
10.80	007	置地★↑	10.45	10.80	10.50	10.60	10.70	10.60	+0.15	+65	20,620,240	221,224,224	3.23	15.28	18.47
0.60	149	港澳發展	0.445	0.455	0.44	0.44	0.445	0.445	—	—	9,573,600	4,237,646	0.14	14.93	8.99
6.45	049	置業信託A	6.30	6.40	6.30	6.35	6.40	6.35	+0.05	+105	539,130	3,402,429	1.93	8.84	4.65
1.24	153	置業信託B↑	1.22	1.24	1.22	1.24	1.26	1.24	+0.02	+58	245,000	302,550	0.38	8.64	4.76
3.175	480	香港興業↑	3.05	3.175	3.025	3.10	3.15	3.125	+0.075	+41	3,679,200	11,421,980	0.95	13.69	2.24
1.093	159	河聯投資	0.95	0.95	0.95	[illegible]	[illegible]	0.95	—		64,000	60,800	0.29	8.30	14.18
1.55	160	滙國置業↑	1.47	1.55	1.50	1.53	1.55	1.54	+0.07	+20	4,662,000	7,094,060	0.47	4.85	5.61
4.25	054	合和實業★	3.20	3.225	3.175	3.175	3.20	3.175	−0.025	−103	822,500	2,617,400	0.97	11.04	5.83
4.05	352	合和實業(優)★	3.20	—	—	3.075	3.20	3.20	—		—	—	0.97	—	6.56
4.65	055	新昌集團↑	4.525	4.65	4.525	[illegible]	4.65	4.625	+0.10	+46	2,010,170	9,262,648	1.41	7.21	5.41
1.65	164	惠泰置業	1.55	1.55	1.50	1.50	1.52	1.52	−0.03	−41	958,000	1,452,920	0.46	—	2.63
1.74	014	希慎興業	1.72	1.73	1.71	[illegible]	1.72	1.71	−0.01	−124	7,014,000	12,038,900	0.52	24.50	4.09
2.091	165	明輝發展	1.47	1.49	1.45	1.45	1.46	1.46	−0.01	−115	665,000	979,120	0.44	18.65	2.02
4.35	171	國際實業	3.80	3.85	3.80	[illegible]	3.90	3.85	+0.05	+67	14,000	53,400	1.17	7.55	4.15
1.40	173	嘉華石業	0.97	0.98	[illegible]	[illegible]	0.95	0.95	−0.02	−38	1,774,000	1,694,080	0.29	11.77	4.20
2.70	181	啟明	2.65	2.65	2.65	[illegible]	2.65	2.65	—	—	30,000	79,500	0.81	11.61	5.28
2.90	184	激成投資	2.825	2.90	[illegible]	2.825	2.875	2.85	+0.025	+99	714,000	2,029,600	0.87	3.89	3.86
0.44	185	建控新記	0.345	0.35	0.345	[illegible]	0.365	0.35	+0.005	+64	368,627	127,690	0.11	3.65	—
1.75	134	泰利建新	1.42	—	—	1.40	1.45	1.42	—		—	—	0.43	4.74	6.34
5.75	190	熊谷組	5.50	[illegible]	5.35	5.35	5.40	5.35	−0.15	−25	219,000	1,160,000	1.63	13.46	5.99
1100.00	189	廣生行	1050.00	1070.00	1045.00	1050.00	1060.00	1060.00	+10.00	+95	2,040	2,154,000	322.67	12.60	3.02
1.25	063	LET Pacific	1.14	1.13	1.12	1.13	1.14	1.13	−0.01	−96	70,000	78,960	0.34	13.02	1.76
1.93	488	麗新發展↑	1.89	[illegible]	1.90	1.90	1.92	1.91	+0.02	+85	8,106,380	15,509,063	0.58	8.11	3.14
0.92	484	麗新發展(優)	0.83	—	—	0.83	0.84	0.83	—		—	—	0.25	—	11.82
3.20	068	利興發展	[illegible]	2.975	2.975	2.975	3.00	2.975	+0.025	+101	339,000	1,008,525	0.91	3.13	5.38
	198	大富地產									暫停買賣				
0.618	[illegible]	華人地產	0.355	0.355	0.345	0.345	0.35	0.345	−0.01	−23	1,710,200	598,812	0.11	28.05	—
[illegible]	[illegible]	萬年置業	0.345	0.345	0.33	0.32	0.33	0.33	−0.015	−11	630,000	212,750	0.10	18.64	2.70
64[illegible]	[illegible]	萬邦[illegible]	53.50	54.00	52.50	53.00	53.50	53.00	−0.50	−93	7,000	371,250	16.13	13.32	10.94
15.8[illegible]	017	新世界發展	14.70	14.80	14.50	14.70	14.80	14.80	+0.10	+112	4,078,194	59,941,564	4.51	14.95	3.59
1.33	219	鴻易國際	1.17	1.17	1.15	1.16	1.20	1.17	—	—	76,000	88,600	0.36	26.59	—
4.20	220	晉利地產	4.05	4.075	4.05	4.05	4.15	4.05	—	—	58,400	236,660	1.23	17.09	1.23
4.15	073	百利保	4.05	4.15	4.05	4.05	4.10	4.075	+0.025	+118	1,343,625	5,467,628	1.24	15.31	3.58
2.45	163	華業鑒國際	2.275	2.30	2.25	2.25	2.275	2.275	—	—	432,000	975,100	0.89	—	—
2.117	074	保華集團	1.51	1.52	1.50	1.50	1.51	1.50	−0.01	−118	4,222,844	6,376,115	0.46	3.72	3.47
4.00	225	博富臨	3.50	3.425	3.425	3.425	3.50	3.425	−0.075	−36	2,380	8,104	1.04	19.23	2.33
8.30	077	聯邦地產A2000↑	8.20	8.30	8.25	8.25	8.30	8.30	+0.10	+76	10,750	88,738	2.53	—	—
8.50	232	聯邦地產A5000↑	8.35	8.50	8.40	8.40	8.50	8.45	+0.10	+79	171,250	1,450,000	2.57	11.33	6.45
1.63	228	聯邦地產B	1.63	1.63	1.60	1.63	1.65	1.63	—	—	110,000	178,700	0.50	10.92	6.68
5.20	231	富利國際	4.80	—	—	4.70	—	4.80	—		—	—	1.46	262.30	0.27
0.96	281	川河集團	0.90	0.92	0.89	0.89	0.90	0.90	—	—	34,758,240	31,272,744	0.27	61.22	5.01
6.15	251	爪哇企業	5.95	6.05	5.95	6.00	6.10	6.05	+0.10	+57	354,000	2,119,400	1.84	8.80	10.08
0.59	238	森滿合	0.54	0.54	0.52	0.51	0.53	0.52	−0.02	−14	1,190,000	629,300	0.18	3.46	—
3.15	065	基立集團	3.125	3.125	3.10	3.125	3.175	3.125	—	—	35,000	109,250	0.95	—	—
2.175	252	華信地產	2.15	2.125	2.125	2.125	2.175	2.125	−0.025	−76	14,000	29,750	0.65	9.82	8.00
1.628	240	海裕實業	1.45	1.54	1.46	1.52	1.53	1.53	+0.08	+15	3,084,000	4,567,640	0.47	13.16	4.70
16.00	016	新鴻基地產	15.50	15.60	15.30	15.40	15.50	15.40	−0.10	−120	1,766,872	27,248,148	4.69	12.09	4.41
0.28	588	順豪物業(PP)	0.198	0.198	0.194	0.193	0.195	0.195	−0.003	−62	1,510,000	295,530	0.06	—	—
0.67	509	瑞安建業	0.51	0.51	0.51	0.50	0.51	0.51	—	—	528,100	268,989	0.16	—	—
2.30	082	瑞安集團↑	2.20	2.30	2.225	2.275	2.30	2.30	+0.10	+21	5,543,000	12,531,900	0.70	27.51	3.92
2.75	412	順豪投資	2.625	2.65	2.625	2.625	2.65	2.625	—	—	315,417	826,593	0.80	6.22	1.34
1.09	263	順豪物業	1.04	1.05	1.05	1.05	1.06	1.05	+0.01	+93	124,000	130,200	0.32	10.57	0.94
2.425	245	星港地產	2.30	—	—	2.275	—	2.30	—		—	—	0.70	8.06	—
0.81	083	信和置業	0.73	0.74	0.72	0.72	0.73	0.73	—	—	30,645,000	22,481,820	0.22	11.95	2.33
0.76	247	信和地產	0.68	0.69	0.66	0.66	0.67	0.67	−0.01	−64	9,684,000	6,520,600	0.20	4.17	2.69
11.90	085	大新▲	11.20	11.20	11.20	11.10	11.20	11.20	—	—	42,000	470,400	3.41	27.42	5.36
5.65	257	新安置業	5.60	5.65	5.65	5.65	5.75	5.65	+0.05	+97	78,000	44,070	1.72	—	—
6.00	088	大昌地產	5.75	5.85	5.70	5.70	5.75	5.75	—	—	1,305,750	7,528,288	1.75	8.59	5.21
4.875	089	大生地產	4.525	4.525	4.45	4.425	4.475	4.45	−0.075	−52	790,000	3,542,700	1.35	30.40	2.02
5.20	090	泰盛集團★	3.40	3.425	3.35	3.35	3.375	3.375	−0.025	−108	543,000	1,834,025	1.03	6.69	7.31
1.18	091	德榮建築	0.83	0.84	0.83	0.83	0.85	0.84	+0.01	+78	104,000	87,000	0.26	11.24	—
2.80	277	大興置業	2.75	2.75	2.75	2.75	2.775	2.75	—	—	163,000	448,250	0.84	42.97	0.72
1.41	028	天安中國	1.39	1.40	1.37	1.38	1.40	1.39	—	—	3,030,000	4,168,920	0.42	3.59	1.43
5.35	266	天德地產	5.35	5.35	5.35	5.30	5.45	5.35	—	—	4,000	21,400	1.63	30.42	1.24
0.91	269	大寶地產	0.81	0.81	0.81	0.80	0.82	0.81	—	—	570,000	461,700	0.25	—	—
0.81	267	泰富發展	0.69	0.72	0.68	0.71	0.72	0.71	+0.02	+36	1,184,164	827,342	0.22	11.85	4.23
1.28	278	華廈置業	1.14	—	—	—	1.18	1.14	—		—	—	0.35	1.47	1.75
4.90	283	偉益置業	4.775	4.75	4.70	4.70	4.775	4.70	−0.075	−59	34,000	160,900	1.43	20.06	4.25
12.40	004	九龍倉↑	12.20	12.40	12.20	12.30	12.40	12.40	+0.20	+58	3,895,398	47,855,248	3.77	21.08	2.99
1.96	287	永發置業	1.95	1.94	1.94	1.94	—	1.94	−0.01	−129	10,000	19,400	0.59	—	—
0.36	288	永鴻基	0.192	0.193	0.19	0.19	0.192	0.192	—	—	690,000	132,330	0.06	34.91	—
4.85	291	永達利	4.00	3.925	3.925	3.925	4.00	3.925	−0.075	−45	2,000	7,850	1.19	503.21	—
1.64	260	輝煌太平洋	1.54	1.55	1.53	1.53	1.54	1.54	—	—	2,633,000	4,057,650	0.47	5.32	5.84
3.35	193	慶尼國際	3.175	3.175	3.15	3.15	3.175	3.175	—	—	22,000	69,550	0.97	24.40	2.20
2.125	296	裕興建築	1.29	1.32	1.30	1.30	1.31	1.30	+0.01	+106	50,000	65,260	0.40	34.03	—
		[illegible]													
	342	FAI													
12.20	162	虎豹	12.20	—	—	—	12.60	12.20	—	—	220	2,464	3.71	—	—
12.80	170	工業投資	11.80	11.90	11.80	11.70	11.90	11.90	+0.10	+101	15,200	180,260	3.62	7.43	1.26
0.88	200	新濠國際	0.63	0.64	0.62	0.62	0.63	0.62	−0.01	−56	1,069,746	674,273	0.19	193.75	1.60
	255	TDM Berhad													

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

設計精密率先登陸月球
亞米茄保持高格調
從未接觸任何收購出售

亞米茄表香港總代理爲安天時洋行。其董事長貝利文在接受本報記者訪問時指出，亞米茄表以準確及完美爲目標，所以儘管現在有些廠家能離岸生產的減輕成本，但亞米茄無意這樣做，無論表肉及安裝都堅持在瑞士進行，以確保品質一流，貝氏又說，亞米茄表在港推銷策略，是針對有身份人士，保持高格調，廉價的表已逐漸停產，所以每年銷量雖有起伏，但銀碼一直都在上升，去年營業額比八七年增加百份之三十，而今年的銷量，預計續有增加。亞米茄之成功在於保證顧客滿意，重視銷後服務，在世界上有一百五十六個國家都可提供維修保養服務。

香港近年有數百萬遊客訪港，這是否有助亞米茄在本地市場推銷呢？貝董事長謂經過調查，雖然有相當數量亞米茄表爲遊客購買，但大部份顧客仍然是港人，不過海霸表例外，該類手表是以吠及十八K金精製表殼及表帶，這種太空金屬吠是呈灰黑色，雖然有很多優點，但似乎不爲一般港人接納，他們寧願選擇白鋼配金這樣鮮明顏色，所以海霸表反爲遊客喜愛，零售價在萬元以上。

談到亞米茄產品系列，目前主要有四大類即是星座表，海霸表，星運表及碟飛表，有些以功能超卓取勝，有些則着重設計及時款，纖巧典雅，其中是星座表在港最爲暢銷，它予人高人一等的感覺，象徵成功，爲事業有成的男女人士所追求的手表。

貝氏說亞米茄錶之精密可靠是有事實證明。自一九三二年美國羅省世運會起，以至去年第二十屆漢城世運會也指定亞米茄正式計時。此外，美國太空總署也選亞米茄錶爲太空人配帶手錶。據說當時五個名牌一齊角逐，但經過週密考慮，亞米茄獲選「當年岩士唐登陸月球所戴的亞米茄的專業速霸錶（SPEEDMASTER），這是上鍊機械錶，全鋼錶殼，防水深三十米。因爲月球上重力磁場，溫度等很多因素，未能確定，上鍊機械錶運作安全可靠。

問及數字表是否取代傳統表，答案是數字表曾風靡一時，但現在興趣已減，相反行針電子石英表，相信會成爲未來主流。現在石英表設計已很先進，表身越來越纖巧，電池壽命也長，一般可行三年至五年。供裝飾用珠寶手表，仍以機械表肉爲主哩。

另方面：亞米茄公司聯同亞米茄錶香港總代理安天時洋行就本報三月十六日「市場傳聞注意」刊登「財經廣場」闢（大平協和）計劃洽購瑞士名錶亞米茄強調表示：亞米茄公司及其代理商安天時洋行從未有人與太平協和有任何接觸而亞米茄公司乃瑞士SMH集團最重要牌子之一，SMH集團並無任何出售亞米茄牌子或亞米茄公司之意圖，亞米茄公司目前及過往從未有任何在中華人民共和國境內製造亞米茄錶之意圖。

郭婉容踏足大陸，掀開了彈性外交新一頁，中港台貿易跨進了一步。

底牌千萬洩不得

百家言 ●諸子儀

方勵之、劉賓雁，在鄧主任心目中，肯定是問題人物。然而，何解仍任由其活動，任由其發表自己之言論見解吧！無他，套用毛伯伯之一句話——反面教材也！同時，也可以觀示出鄧主任之胸襟。

老實講，半夜拍門，十萬個方勵之，劉賓雁亦可以在一個晚上消失。

一宗交通意外，就會乜野亦玩完，何已不會這樣做，無他，任你點玩，亦玩不出花樣來。

做人，做生意，最重要者，乃是自己張底牌不能讓對手知道。如果一旦被對手知道了自己的底牌，則對方便會肆無忌憚，可以爲所欲爲。

拾面是同花煙，K，10，J，獨欠缺少了一隻Q，而對方則皿手一隻Q，拾面則爲一對Q，一對九，看來，就只輸這麼的一隻仍未見面的Q。雖然對手搶三隻Q可是，摸不清你皿手的是什麼時，便不會亂搏，因爲仍有是皿手Q的機會。

不打無把握仗的人，不會去搏，只有冒毛才去搏。

有時候，聽朋友講馬，某某騎師情願自己贏不到頭馬，但是半步亦不能，不會讓出少少的空檔來讓其他馬匹上前挑戰。其他馬匹自然不敢謬然衝殺上來，也不敢兜圈殺上，因爲摸不清其騎師的實力。白管氣力兜圈殺上時，他才發力，豈料功虧一簣。

在投資中，底牌亦是十分重要。

經早時會有一彗星出現，人人爲之得然，結果被人摸清了底，原來是靠女朋友向外家借貨充撐，於是起得快也跌得快。

奔達樸朔又迷離
壓力大增唔出奇

二十四橋 陳喬

開市初期市況反覆偏軟，交投情況一般，前市上升股多見高位回落，二三線股有散水現象奔達中心以五十多億元易手，奔達立即受到強大壓力，挫至二元一毫二五，收市時沽家除伍依然壯大，幸尾盤大價股接力，收市時恆指回升四點，交投量十六億，有走勢派大鱷認爲後市及實外圍，後市應該轉爲個別發展。

× × × ×

「南紗」宣佈派息七毫半之外同時宣佈遷冊，結果又招來失魂沽家，見實盤就揼，卒之揼住質到十七元三毫，狂跌一元。市內有知名度大寨巴認爲，日來投資者對遷冊公司反應非常敏感，故此執平貨，散戶要特別小心，否則中招。

「置地」除息二元三毫，開市造價立立亂，鳥能盤多如冰雹，有盲俠一早揮十一元四毫，結果半小時後，有米高峰叫做過十一元四毫者請到寫字樓，此時過晒火位，卒之午後低做十元五毫，除息後仲有毫半進帳，有走勢派大鱷發現幾大名牌沽盤貨源充足，短暫不宜衝動受落。

× × × ×

「九倉」開市不久，牌下不時有大交易報板，連續兩單五十萬股都係報板十二元三毫，中段又一單廿一萬六千股同價，此後活躍非常，傳有大基金劃身受落，收市報價舞上十二元四毫，升兩毫，全日有三百八十九萬股，有炒鱷後市睇十蚊。

置地除淨手瓜硬
九倉有料楂家肥

計中計 謝沁

數、勢、形 莫定成功的因素

一個企業、一間商務機構，是否成功，在競爭[illegible]，這要視乎其組成是否嚴密，是否有一班足智多謀耿耿的職員。

所以，管理與組織，乃是最爲重要的事。

縱然，閣下有數百億的資金經商，如果沒有嚴密的組織及管理制度，沒有一批有才智的管理人員相輔助的話，光憑閣下一人之力，或是閣下一人之意念、興趣而爲，則雖不至於在這一代將家財散盡，然而，卻不會有所成功。

有利者，多必爲名，如果自己有錢，卻事事失敗，獲不得到成功的好名聲，則自然也就會洩氣，這自然是閣下所不欲見之事。

因而，縱爲富甲天下者，亦尋求成功之階，此乃謂之名利雙得也。

要建立一個嚴密的組織，成立一個有小統的，有競爭力的機構，其關鍵乃在於——數、勢、形，這三個因素，是否可以有效地形成。

所以，有云：治亂、數也；勇怯、勢也；強弱、形也。

也就是說如何去治理一個混亂之形勢，乃是看統制的力量如何，如何去表達勇敢或是怯，乃視乎氣勢；如何去促使強弱之分別，就要看形勢了。

而「數」「勢」「形」也是根據這個情形而定。

「數」——便是確立一個指揮系統，實行嚴格的組織管理。有一個嚴密的管理小統，便可以產生強大的統制力，則在什麼離局的面前，也可以作出有秩序的[illegible]。

「勢」——[illegible]以說是勇往直前的氣概，在一個企業中，有勇敢的人，也有怯[illegible]，如果組織缺乏氣勢時，連勇敢的人也會變成胆怯[illegible]，如果組織有氣勢的話，[illegible]的人，也會變[illegible]一心對外。這[illegible]時，[illegible]擋住的水，便可以推動岩石，這因爲其流勢甚激。而猛風能一擊便可以撕碎獵物，因爲它具有一瞬息間的爆發力，同樣地，發揮瞬息間的氣勢，乘着激烈的發動力，這是善戰者的作戰方法。

「形」——便是形勢，正如我在較早時會多次講過一樣，要取得競爭上的勝利，或是推銷一種商品，乃要在事前製造出一個有利的形勢，以便成功。所以，自己形勢是佔於一個不利的形勢中，就算是最有才智的人，也會被綁手綁腳，無法施爲。相反地，如果自己能夠成功地營造了一個有利的形勢，縱然自己有些地方不足，也可以掩飾了這些不足之處，而使自己可以發揮出強大的競爭力來。所以「數」「勢」「形」三者不可缺一。

永隆繼續見冒升
奔達跌勢得人驚

地王輝手記

週四大市反覆偏軟，尾市靠穩，恆指全日微升四點多，成交仍然一般，股價榮辱互見，銀行類較佳，外圍股市氣氛平淡，北京學潮餘波未了，一般散戶無心戀戰，整日波幅輕微，看來大市仍在目前水平打穩基調，能否突破則須視乎「消息」配合，恆指全日仍有四點一二進賬，以三二八五點一〇收市，成交額十六億七千多萬元，短期牛皮局面居多，大跌市可能性甚低，揸家似乎毋須過慮。

昨日仍然可以叫做升市，指數雖然係濕濕碎，不過個別股份就相差好大，根本唔能夠用指數嚟衡量者，好似「中巴」、「永隆銀行」同「飛機工程」可以升到你唔信鎮，升幅一日之內如果用恆指計數，起碼要超過五十點以上，「中巴」收市卅七元二毫半，起咗三個半，「永隆銀」昨日又升兩皮無零，至於斐港機，今日升足一皮二，收二十二皮五角，揸貨嘅笑逐顏開，冇貨嘅只有得個「嘥」字。

「奔達」實咗間大屋俾人億，不過股價就跌到唔清唔楚，市場人話佢響澳洲好唔掂，而家響香港賣咗D銀帶返澳洲救駕，聽落似乎有乜道理，揸家股價就由二個四跌到二個一毛二仙半，揸家空歡喜一場，上日追消息湧貨嘅又試領正大嚟。

「瑞安」物業有價，揸家惜貨如金，開波就E揸一聲湧上二個三，賺錢貨空晒番落去二個二毛二仙半，尾市又獵上兩個三，隻「萬輪」就六毛一，爭乜易清[illegible]。

當日「鷹君」一咁多果佢學足以前「皮嘢，不論長短錢都要升「大寨」[illegible]，買家日日長[illegible]，但永遠有人俾貨，八毛[illegible]，果排[illegible]，有人俾貨，似乎則多[illegible]，買家[illegible]貨源[illegible]，唔多[illegible]得五十幾萬[illegible]。

五湖四海 高眺

側聞東芝有意加盟
東茗前景更爲樂觀

尊尼劉十多年前負笈東瀛，學成返港，創辦東茗電子之後，再赴東瀛，利用留學期間結識當地著名電子製造商的關係，以承接日本東芝名牌電子產品之外，拓大生產規模，並在年前於蛇口創辦廉價生產線，業務與日俱增，成功上市之後，業務蒸蒸日上，已成爲基金電子工業股份組合首選之一，頗有口碑。

東茗上市一年，業績公諸於世，結果超出上市預測五個巴仙，盈利達五千八百萬，鑑於業績理想，尊尼劉慷慨派送股，甚得基金愛戴，業績公佈之後，股價扶搖直上，與同業之隆輝電子，成鮮明對比。

基金許語高眺，東茗最成功之處，是擁有穩定而龐大之訂單，單是東芝這個名牌，已令東茗每年之營業額有穩定增長。

尊尼劉對旗下公司發展之目標，已訂下「四三三制」，即四成是元件供應；三成是原有器材製造商產品，餘下之三成是私人牌子產品、玩具和磁產品。尊尼眼見同業受個別大客戶訂單影響而股價江河日下，及時總結經驗，分散投資，以策萬全。

東茗成功在蛇口建立廉價生產線，側聞東芝大老闆亦極爲看好東茗之盈利前景，已答允加盟東茗。這則傳聞若然由東茗正式證實喧於投資界，必可令東茗聲譽日隆，股價前景更佳。

銀行利率走勢趨降
對股市樓市均有利

股海風雲 ●郭楓

在四月中旬，本港股市共實已經有蓄勢待升的迹象。但四月十五日中共前總書記胡耀邦突然逝世，掀起一陣藉追悼胡耀邦發洩對物價勁升，官員貪污腐敗不滿的學潮。北京、天津、上海、西安及長沙，都發生學生上街遊行的事件。有一些城市如西安及長沙，更發生壞份子「打砸搶」的事件。在北京則有學生衝擊國務院新華門。

由於中國有動亂的可能，人們憂慮學潮擴大，中共出動軍警鎮壓，最終影響到改革和開放的挫折。因此，蓄勢待升的香港股市，從此陷入反覆靠軟的大牛皮局面，以及成交量大爲萎縮。在四月下旬及五月頭三日，股市由「蓄勢待升」變成「牛皮待變」。

可喜的是：五四運動七十周年紀念日在和平的氣氛中度過，學生雖有上街遊行，但却小心翼翼，並未越軌。而且，還作出種種措施，避免當政者有口實出動軍隊鎮壓。而官方的表現也頗爲克制，軍警有出動，但只是象徵式瀾截，沒有使用武力。

形勢朝向有利大局地發展：學生復課、官方答應以後多和各階層的民衆對話，了解民間疾苦及尋求更佳途徑繼續改革和開放。

香港股市在五月四日及五日大幅彈升，而且成交額大增。這是政治上不利的因素解除之後，投資者實意併發的典型表現。

港股蓄勢待發，原因之一是上市公司業績十分長好，今年三月初以來發表業績的上市公司，盈利一般有百分之二十至百分之四十的增長。其中，又以地產股、酒店股的盈利增長率較高。大量資金由台灣、日本湧入香港，據銀行界人士的估計，在五月份頭十天，便有四、五十億元熱錢流入香港，沽出美元套入港元。原因是美元初現強勢，港元利率又高。這些資金湧入做成兩個效果，其一是港元兌美元的匯率長期在七點八以下；其二是令本港資金市場短期利率下降。

在五月八日，銀行同業拆息下降至今年的低水平，像一月期拆息在十厘三一二五至十厘五六二五。而「隔夜錢」則低至十厘二五。據銀行界人士估計，此一現象短期之內還會持續，這對上升中的股市有頗大的利好作用。

策略 甘前

新昌升勢甫現

昨日股市呈膠着狀態，奔達售一半奔達中心權益，好消息證實而沽盤大盛，尤以新記之所注目，有謂這一批貨收購奔達不遂而[illegible]，某公司出價收[illegible]重者[illegible]十這一紅股[illegible]股息二元一角沽出，仍然而有利，所以捱到七毫，奔達賣價大跌二角半，無人事前可以想到，可說意[illegible]，拍案驚奇一也。

銀行股除[illegible]，大部分成爲吸納對象[illegible]，東亞都上升，成爲支持昨日指數微升之功臣。匯豐因爲身重，暫時無得炒，不必太重視。

新昌果然去馬，收四元六二五，升一角。兩日升了百分之五，都算不俗了。但我以爲此股之質數肯定可以令股價上五元，持有者多一點耐性可也。我對此股仍然看好。

恆基發展續有基金吸入，收二元三角二仙半，升五仙，走勢不弱，可繼續持貨。隆豐收五元三角半，無升跌，亦十分硬朗。大市雖未闊關，但遲早要上者。只是個別發展，要等運到而已！

底牌 黃至寶

富豪酒店擁資自重
旗下酒店入住率高

「富豪酒店」的業績有頗佳的增長，其營業額及盈利，均有較大的增長，截至八八年十二月底止年度的末期業績，其營業額達七千三百萬元，較上年度同期增長了百分之四十二，而稅後的純利，則爲二億六千二百六十餘萬，[illegible]年度同期也增加了百分之五十二點九三，十分健全。

「富豪酒店」的盈利，八八年度[illegible]本港的三間酒店主要來源。「富豪酒店」的估計報告賬寫出每股淨值四元半。而現時市值，乃爲五十三億元，也相當[illegible]「富豪酒店」的三間酒店[illegible]店」的負債比率爲百分十三點九[illegible]。

時下，「富豪酒店」屬下之三間酒店的入住率相當高，尖東富豪酒店的入住率已達到百分九十點五；機場富豪酒店的入住率爲百分九十四點七；而沙田麗豪酒店的入住率亦增至百分八十六點九。

「富豪酒店」除了發展本港的酒店業務外，並且在加拿大及美國方面，也大力擴展其酒店業務。去年購入加拿大星港酒店及美國的AIRCOA酒店，估計在八九年度的業績中，應可以顯示出其盈利。

時下，美國的AIRCOA正與「富豪酒店」進行協議宗成後可以在美國上市，目前美國方面的網由三星級至五星級酒店達一百五十二家，分佈在三十八個州。至於加拿大星港酒店，「富豪酒店」則持有其百分五十一的控制股權。

財經廣場 錢璐主編

香港股市行情表（二）

恒生指數：3,285.10	+4.12	普通股指數：1958.31	+2.52
		香港指數：2172.13	+3.35
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,930.99	+13.81	金融：1584.43	+13.16
公用：3,544.60	+5.12	公用：1642.18	+2.37
地產：5,640.24	−13.15	地產：3128.10	−5.76
工商：3,319.08	+4.70	綜合：2632.86	+1.67
成交股份：364	下跌股份：132	工業：2366.85	+33.64
上升股份：127	無變股份：105	酒店：2465.35	−5.40

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	六月	八月	十月
前結算價	3368	3435	3510
開市	3360/3400	3440/3460	3480/3560
最高	3370	3425	0
最低	3345	3418	0
昨日結算價	3345	3410	3465
起跌	−23	−25	−45
合約期最高	3380	3430	3475
合約期最低	3038	3100	3340
成交（手）	734	7	0
未平合約總數	4592	7[illegible]	1
全日總成交額	741手		

十大成交金額		十大成交股數		十大上升股票		十大下跌股票	
置地	221,224,224	華人置業W93	51,766,752	建懋國際	+20.00%	奔達國際W91	−16.92%
長江實業	95,921,104	川河集團	34,758,240	[illegible]	+13.88%	奔達國際	−10.52%
新世界發展	59,941,564	寶秘礦油	31,380,000	海裕實業W95	+13.63%	中娛策略W91	−6.55%
太古洋行A	58,090,648	信和置業	30,64[illegible],000	川河集團W92	+13.58%	品質國際W92	−6.45%
九龍倉	47,855,248	名力集團	26,174,000	金山實業W91	+13.46%	寶秘礦油	−5.61%
匯豐銀行	37,312,692	愛美高W90	25,797,000	多盈利	+9.55%	南洋紗廠	−5.46%
迪生創建	31,882,780	麗新發展W94	25,156,026	中華巴士	+8.88%	王氏工業W90	−5.26%
川河集團	31,272,744	中華娛樂W91	23,485,800	名力集團	+8.53%	惠泰置業W93	−5.06%
新鴻基地產	27,248,14[illegible]	置地	20,620,240	川河集團W90	+8.47%	順豪物業W90	−4.54%
麗新發展W94	27,1[illegible]	華人置業W91	17,866,000	隆輝集團	+7.77%	萬年置業	−4.34%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.50	0.45	0.455	0.435	0.44	−0.010	−34	10,812,000	19.02	1.94
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.50	0.43	0.44	0.42	0.425	−0.005	−76	3,156,800	18.10	1.92
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	2.525	2.55	2.475	2.475	−0.050	−40	728,640	35.19	5.20
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	1.51	1.52	1.48	1.50	−0.010	−118	678,440	9.87	4.23
475	實力	01/07/88−30/06/91	4.00	0.10	—	—	0.10	—		—	803.11	4.06
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.85	0.85	0.80	0.82	−0.030	−16	668,500	54.95	4.30
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	3.11	0.65	0.63	0.54	0.54	−0.110	−2	5,139,000	71.76	3.65
111	中國東方	01/10/86−31/10/91	7.60									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.51	0.52	0.50	0.51	—	—	6,392,000	−4.29	2.01
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.53	0.54	0.53	0.53	—	—	2,010,000	20.48	2.53
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	1.41	1.40	1.36	1.36	−0.050	−15	2,663,000	19.17	2.86
493	中娛策略	24/07/88−17/06/91	3.20	0.305	0.285	0.285	0.285	−0.020	−4	57,000	119.19	4.34
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士	03/11/87−31/12/93	1.35	0.27	0.285	0.27	0.275	+0.005	+54	2,332,000	60.72	1.58
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.44	0.445	0.43	0.43	−0.010	−32	17,866,000	8.85	3.07
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.335	0.34	0.325	0.325	−0.010	−22	51,766,752	26.11	3.56
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.37	0.385	0.37	0.38	+0.01	+39	6,738,000	41.01	3.98
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	1.46	0.163	0.169	0.164	0.165	+0.002	+75	23,485,800	111.50	2.09
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	7.67	0.112	0.118	0.112	0.118	+0.006	+16	356,000	720.45	8.12
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.315	0.315	0.31	0.31	−0.005	−56	233,000	18.15	0.77
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.167	0.166	0.162	0.165	−0.002	−72	982,794	43.38	0.93
372	銀資國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.35	0.75	0.76	0.75	0.75	—	—	868,000	25.75	2.10
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	1.10	1.10	1.09	1.09	−0.010	−95	50,800	9.38	3.09
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.19	—	—	0.188	−0.002		—	115.63	0.94
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	2.25	2.225	2.20	2.225	−0.025	−81	166,990	95.16	10.64
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.236	0.234	0.222	0.226	−0.010	−12	410,500	120.41	1.45
433	萬日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.70	0.72	0.68	0.69	−0.010	−67	11,445,000	8.18	1.19
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.74	0.73	0.71	0.71	−0.030	−13	40,000	47.75	2.51
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.275	0.285	0.27	0.27	−0.005	−46	25,797,000	46.25	4.68
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.44	0.44	0.435	0.435	−0.005	−78	1,839,000	35.11	4.32
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00									
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.27	0.27	0.265	0.27	—	—	3,363,500	53.12	1.47
507	遠東投資	08/06/88−30/09/91	2.50	0.45	—	—	0.45	—		—	84.37	2.95
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	1.006									
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	1.84	—	—	1.84	—	—	450	21.26	9.64
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.52	0.59	0.55	0.59	+0.07	+5	596,000	46.55	3.08
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	3.175	3.175	3.15	3.175	—	—	36,000	−0.60	4.17
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.94	1.97	1.93	1.94	—	—	5,927,412	12.86	4.74
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.88	0.89	0.88	0.88	—	—	57,872	22.55	2.88
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	1.33	1.36	1.33	1.34	+0.01	+108	1,891,800	64.24	10.84
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.87	0.87	0.84	0.84	−0.030	−18	3,674,666	51.74	3.49
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.068	0.072	0.068	0.069	+0.001	+62	2,440,000	73.55	0.27
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	3.10	3.15	3.05	3.125	+0.025	+103	454,880	18.22	7.63
151	置地	15/05/85−31/12/91	3.28	13.90	14.60	14.10	14.50	+0.60	+24	254,973	18.92	12.61
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.202	0.20	0.196	0.197	−0.005	−28	4,170,000	11.69	0.50
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.265	0.25	0.25	0.26	−0.005	−44	21,600	121.05	1.26
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.20	0.68	0.72	0.69	0.71	+0.03	+23	1,643,000	24.03	1.91
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.15	2.125	2.075	2.10	−0.050	−30	346,000	17.14	3.72
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.80	0.395	0.39	0.37	0.375	−0.020	−9	1,148,000	43.09	2.17
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	王郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.20	6.25	6.15	6.20	—	—	672,612	10.85	26.71
169	欣琵鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.73	0.73	0.71	0.71	−0.020	−24	1,022,000	17.17	3.31
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.64	0.64	0.64	0.64		—	40,400	9.73	1.24
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	1.06	1.10	1.07	1.08	+0.02	+53	25,156,026	3.66	1.98
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	1.10	1.12	1.06	1.08	−0.020	−46	3,593,725	−3.03	2.84
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.78	0.80	0.79	0.79	+0.01	+70	20,500	18.99	3.54
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.325	0.325	0.32	0.325	—	—	412,000	77.06	1.50
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	3.825	—	—	3.825	—	—	100	15.78	10.82
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	3.85	3.90	3.90	3.85	—	—	20,100	16.04	10.85
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	3.825	3.85	3.85	3.85	+0.025	+115	4,100	16.04	10.85
428	南豐紡織	01/11/87−31/10/89	16.00	0.60	0.60	0.57	0.58	−0.020	−19	306,000	37.02	16.58
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.37	0.37	0.37	0.37	—	—	191,480	63.54	1.57
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	5.80	5.85	5.75	5.80	—	—	782,944	0.00	14.80
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	6.95	7.15	6.90	6.95	—	—	318,944	7.77	15.95
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	2.95	2.95	2.90	2.925	−0.025	−99	354,625	−0.74	4.04

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
370	寶麗絹源東	31/01/88−30/07/90	2.77	0.54	0.54	0.54	0.54	—	—	211,200	38.18	3.04
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.31	0.305	0.28	0.29	−0.020	−5	703,875	34.45	0.67
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.30	0.30	0.29	0.29	−0.010	−19	352,719	46.68	0.73
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.89	0.88	0.87	0.88	−0.010	−80	350,572	60.00	4.08
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.59	0.64	0.61	0.64	+0.05	+9	508,000	11.59	1.00
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.405	0.46	0.425	0.46	+0.055	+4	4,770,000	26.73	1.14
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80									
456	爪哇企業	22/12/87−03/12/08	2.75	4.85	4.95	4.95	4.95	+0.10	+50	36,000	13.64	6.87
454	爪哇企業	22/12/87−31/12/89	2.10	4.45	4.50	4.45	4.475	+0.025	+121	108,000	−3.16	5.86
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.66	0.76	0.66	0.75	+0.09	+3	360,000	28.76	1.97
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.34	0.34	0.335	0.34	—	—	580,000	34.00	0.84
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	17.80	17.80	17.60	17.80	—	—	93,550	1.28	15.60
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	19.50	19.80	19.50	19.70	+0.20	+87	78,886	6.86	16.46
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.22	0.21	0.21	0.21	−0.010	−10	26,000	15.24	1.21
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.59	0.62	0.59	0.61	+0.02	+32	5,200,330	35.32	3.11
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.66	0.67	0.65	0.66	—	—	320,000	10.61	2.90
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	3.50	1.89	1.90	1.85	1.85	−0.040	−37	940,800	26.63	5.35
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.187	0.188	0.186	0.186	−0.001	−127	851,280	115.89	1.68
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.85	1.87	1.78	1.82	−0.030	−54	1,015,200	15.28	0.84
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	1.14	1.12	1.12	1.12	−0.020	−49	42,000	14.27	0.77
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.167	0.167	0.165	0.165	−0.002	−72	48,000	117.59	1.46
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	1.47	1.47	1.44	1.44	−0.030	−39	46,000	22.18	0.82
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.174	—	—	0.174	—	—	1,200	129.32	1.67
446	耀德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.215	0.214	0.21	0.214	−0.001	−130	350,000	40.83	1.01
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.70	0.74	0.70	0.73	+0.03	+25	3,147,000	73.64	5.73
431	泰盛集團	01/11/87−31/12/91	3.47	1.05	1.05	1.03	1.03	−0.020	−43	2,229,000	33.33	4.50
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.345	0.355	0.335	0.34	−0.005	−65	16,193,000	10.79	1.54
092	大寶地產	21/03/89−31/03/92	0.80	0.229	0.23	0.227	0.228	−0.001	−131	1,002,000	26.91	1.03
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.202	0.206	0.20	0.204	+0.002	+90	5,186,000	42.90	1.13
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.136	0.141	0.135	0.138	+0.002	+62	2,405,000	82.41	1.44
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.275	—	—	0.275	—		—	58.59	1.42
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.077	0.08	0.073	0.08	+0.003	+29	1,215,016	83.01	0.28
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	7.15	6.10	6.20	6.05	6.20	+0.10	+58	1,272,120	5.33	13.06
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.087	0.088	0.086	0.088	+0.001	+82	984,000	50.00	0.29
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.82	0.57	0.55	0.54	0.54	−0.030	−8	62,000	47.40	2.30
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.40	0.46	0.465	0.45	0.455	−0.005	−82	2,424,000	79.48	2.76
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.058	—	—	0.057	−0.001		—	98.93	0.56
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.067	0.067	0.066	0.067	—	—	1,380,000	25.09	0.35

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	93.50	93.50	93.50	93.50	—	—	52	8.56
471	法國東方熊債券93	9.00	1730.00	1750.00	1750.00	1730.00	—	—	40	10.40
466	法國東方牛債券93	4.00								
477	地下鐵路債券95	6.25	85.00	85.50	85.00	85.50	+0.50	+120	1,100	7.31
425	Paribas牛熊債券92	7.00	88.50	—	—	88.50	—		—	7.91
354	Paribas熊債券92	10.00	99.50	—	—	99.50	—		—	10.05
177	Paribas牛債券92	4.00	80.00	81.00	80.00	81.00	+1.00	+73	1,100	4.94

娛樂圈

毛舜筠訂結婚，有助演出調情戲。

今日電視

無綫翡翠台
6:45 香港早晨及動向索引
9:10 四三零穿梭機
9:55 打電話問功課
10:25 飛哥跌落坑渠
11:55 碧血劍
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 新婚物語
2:20 挑戰
3:15 家變
4:05 健康小豆芽
4:30 四三零穿梭機
5:25 打電話問功課
5:55 俏皮狗野蠻
6:20 K-100記者時間及當議題像贊
6:30 新聞／天氣
7:00 五枝鎗
7:05 繩之於法
7:35 義不容情
8:35 金曲挑戰站
8:45 我愛伯爵家
9:10 娛樂新聞眼
9:20 新聞簡報
9:25 蓋世豪俠
10:25 體壇點將
10:30 六兩錢能界
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 無綫金光線

亞洲本港台
6:30 [illegible]
6:45 亞洲早晨
9:05 讀書
9:30 小寶寶
9:50 聰明笨伯
10:15 香港情
11:10 失足恨
12:45 新聞／天氣／經濟
1:00 煙雨濛濛
2:00 下午茶
3:00 滿清十三皇朝
4:00 精靈小鬼頭
4:30 飛虎隊／動物世界
5:25 銀河烈風
5:50 新路迪士尼
6:15 新聞／五枝鎗
6:35 超能力魔美
7:00 當年今日
7:05 生娘不及養娘大
7:35 開枱
8:00 繩之於法
8:30 識做識食
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 搞搞震
10:00 上海風雲
11:00 今夜不設防
12:00 新聞／經濟／五枝鎗
12:20 英國冠軍球會挑戰盃
1:20 幾度夕陽
1:40 溝通的路

無綫明珠台
8:00 教育電視
12:00
3:00 左鄰右舍開心
4:00 芝麻街
5:00 小甜甜歷奇
5:25 小小動物村
5:50 頑皮奇鴨
6:15 萬能爸爸及斗星
6:45 鬼馬管家俏波士
7:15 七點半新聞報導
7:55 藝壇精點
8:00 THE PEARL REPO
8:30 俏探佳人
9:30 新聞簡報
9:35 殺人館
11:40 沙龍流行音樂轉播站
11:45 新聞報導
12:00 Vision Of Music
12:30 酒店
1:20 黑手黨公主
3:00 全日播映完畢

亞洲國際台
6:55 小小食譜
7:00 CNN早點
8:00 全日播映完畢
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
5:30 又係我阿爹
6:00 古板老豆纏戀女
6:25 澤華世家
6:50 晚間新聞
7:05 六千金
7:53 國際精選
7:55 天氣、週
8:00 新聞、財經、天氣報告
8:30 THEWORLD TDAY
9:00 荷里活娛樂一週
10:00 鸞鳳和鳴
11:55 夜馬營光幕
12:20 新聞摘要
12:25 CNN新聞直播

本港新聞

柴灣邨十五座居民 不滿實驗維修工程
安居聯會指居民進出不便危害安全 謂房委會職員不履行諾言拖延調遷

（特訊）柴灣邨十五座安居聯會昨午就該座所推行之實驗維修工程的問題舉行記者招待，自去年八月該座維修工程開始，至今共十個月，但工程只進行五分之一。維修期間對居民的進出引起不必要麻煩，構成人身安危，盜竊形成。本月初，便有兩名維修工人晚上工作時疏忽，出現一死一傷的意外。

該聯會成員對房委會職員不履行諾言，拖延調遷有需要的家庭，以「恐嚇和玩弄手段」對待該座的無知婦孺，表現出憤慨神情。該會向房署重申以下四點要求：（一）房署理行小組決議，夜間不應進行工程，因為缺乏適當照明。（二）房署應監督工程公司清理走廊堆塞的泥頭、雜物。（三）已獲准調遷居民，盡速安排配房，不應再拖延。（四）房署曾於八九年二月十八日及五月八日，答允公佈有關東區空置單位數目，應立即徹底實踐承諾，不應拖延。

柴灣邨十五座的樓齡已超過二十年，去年由房署及柴灣各團體十五座的居民和互助委員會組成的工程工作檢討小組經過協商，以十五座為試驗重建露台的工程地點，施工期預算二十八個月，總數共有一千個單位。房署答應施工期間的工作人員以在臨時做的工作架上落，避免滋擾民居，並另行安置臨時單位給有需要居民，或在工程進行中，有居民因病不適宜在上址居住，而有醫生證明，則可調遷新的屋邨。

柴灣邨十五座居民代表斥責房署漠視居民安危，拖延調配。

十五座安居聯會發言人黃惜芬小姐則表示，維修工程進展緩慢，工作人員不時佔用升降機，走廊通道亦堆滿泥石廢料，居民雖屢次投訴，工程公司依然故我，居民認為以薄木間成的臨時牆壁，不能防護居民安全。

黃氏指責新任房署職員工作態度傲慢，將舊有職員對居民透露可能實行的計劃，一概推翻，並表示他們可能錯，例如環翠邨有空置單位可分配給十五座有資格的家庭，或持有醫生證明需要遷離的居民，房署卻表示空置單位早已計劃分配給其他的老人家庭，理由是此等老人遷離此區會減其壽命。她對房署職員辦事手法感到羞恥，由於十五座居民強烈要求入住本區，房署卻欺騙無知老弱婦孺，以迅速登記才可入住十五座的臨時單位為理由，否則遷移它區或降低遷徙地區，減低居民和輿論的壓力。

中西區區議員 八月南韓考察

（特訊）中西區政務專員余志穩表示：中西區區議會將在本年八月廿五至三十日前往南韓考察六天，並參觀當地的高科技工業，污水處理廠及奧運設施。

他又謂已由梁適華議員擔任主席的工作小組會在本月中旬召開會議後，便會決定由那一間旅行社安排區議會的行程。

他補充今次考察訪問的行程包括污水處理設施，廢物處理，垃圾收集及奧運選手村等外，還會有一些觀光活動。（輝）

民治會辦民主講座 彭華強周廣智主講

（港訊）香港民主自治促進會經常舉辦的「民主講座」，定於五月廿一日（星期日）下午二時至四時，在香港大會堂高座七字樓北會議室舉行。由香江學院講師周廣智主講「民主、科學—五四運動七十週年應有的省思」，並由該會主席彭華強講「一試論中共四個現代化與四個堅持的矛盾統一—社會主義宜改稱為民生主義。」歡迎各界人士踴躍參加研討，發表卓見。

該會創辦的「民聲月刊」（非賣品）第三十七期（五月份）經已出版，除照常寄贈各屆議員、港府有關官員、各街坊會、各鄉事委員會、各大專院校，各有關社團暨海外有關僑團、僑胞賜閱外，歡迎各界人士索閱，並歡迎惠賜鴻文讜論，以光篇幅，藉此發揮「民主之聲」、「民眾之聲」、「民心之聲」的旨意。惠稿請寄九龍彌敦道三三七號十五字樓F座香港民主自治促進會收。

本港國際電子產品展 將擴大會場吸納廠商

（港訊）由香港貿易發展局主辦的一九八九年度香港國際電子產品展覽會已定於十月十六日至十九日在香港會議展覽中心舉行，展場面積達九千平方米。

今屆展覽會將首次接受海外廠商參展，預計吸引超過三百家來自世界各地的參展公司。

該展覽會並獲香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港出口商會、香港電子協會、工業總會、香港總商會、香港印度商會及香港政府工業署贊助。

目前確定參展的公司已預訂超過二百五十個攤位，包括有香港及來自日本、台灣、美國、中國內地及歐洲的各主要製造商與供應商。

是項展覽會歡迎本港及海外電子產品或有關服務的廠商參加，查詢可致電：五一八三三四三八〇與香港貿易發展局簡欲靜小姐聯絡。

晚明 午夜場 即日預售

皇后 皇都 嘉年 國泰 香港仔 嘉禾 麗華 百老滙 京華 華懋 新麗 紅磡 國際 好運 好景 葵芳 順利 UA 寶華 光華 嘉城 明珠 海運 嘉華 海城 華僑 南灣

小男人周記

皇后 皇都 嘉年 國泰 香港仔 嘉禾 麗華 百老滙 京華 華懋 新麗 紅磡 國際 好運 好景 葵芳 順利 UA 寶華 光華 南灣
旺日日 泰國懋華加四點場
加映華京華百老滙嘉禾華懋 午夜場・明珠映午夜場

火燭鬼

鍾鎮濤 鄭裕玲 午馬 黃霑 黎燕珊

珠江 銀都 | **京華 ③②①** | **金聲 嘉華 嘉年 大古城** | **麗華 紅磡** | **皇后・皇都・嘉禾・好運 大角咀** | **麗新 ①②** | **元朗** | **南華** | **華懋 廣場 尖東 ①②③** | **巴黎 倫敦 紐約 屯門 ①②③**

今天五場獻映：鐵騎雄師 一根據真人真事改編的史詩式電影 耗資千萬。場面偉大 宜不童兒 今早場銀都：緣份

幻海魔靈 第2級；鐵騎雄師 第2級；火燭鬼 第2級 早四陽夜午燭火鬼小男人周記

今天五場：黑道福星 葉德嫻 張國強 陳惠敏 劉家榮 監製陳惠敏 宜不童兒 明午夜場：飛越危牆 十三點半 江湖接班人

第2週：奧斯卡最佳男配角：基榮奇連 靚女賊 神仙魚 狂噴笑料！ 明晚午夜場：小男人周記

今天五場 明加開四點場：火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲 午馬 黃霑 黎燕珊 合演 午馬導演幽默喜劇電影 大大大袍甲驚喜劇 兩院明晚午夜場：小男人周記 麗華早場：唐山大兄

今天五場 明加四點場：火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲 黃霑 黎燕珊 主演 嘉禾貢獻 兒童不宜 現代大袍大甲喜劇 明晚午夜場：小男人週記 紅磡金梅三四點電影午場：港版夜皇飯家 好運早場：東方秃鷹 四點出殺黃午場：國夜

今天五場 午夜加映 嘉禾皇后明加四點場：靚鬼狂情 招魂舌勾 宜不童兒 火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲 主演 三院明晚午夜場：小男人週記 嘉禾今早：鳥龍賊替身

二週 八九年絕橋喜劇示範作 大賊神仙魚 靚女 今天四點場：龍虎智多星

五場 明加四點 火燭鬼 火中有鬼・鬼中有情 明晚午夜場選映：小男人周記

今天獻映 輕嘗淺嘆 性滋味 明夜場再起風雲 早映淫船：四點色慾獸地帶 性情 午夜場：下甲天禧

今天五場 真人真事改編的史詩式電影 鐵騎雄師 宜不童兒 早場：臭頭小子 四點場午夜場：扮嘢

院① 火燭鬼；院② 珍妮花的慾望；院③ 靈氣迫人 四點場：火燭鬼 黑道福星 神勇雙妹嘜 午夜場：火燭鬼 黑道福星 靈氣人

巴黎倫敦紐約戲院① 巴黎倫敦紐約戲院② 巴黎倫敦紐約戲院③ 即日開幕首輪影院

珠江 海運 | **國都** | **大陶 碧麗宮** | **國際香港仔 H551449** | **凱聲 百樂 華聲** | **國泰 ABC** | **凱旋 銀星** | **UA** | **UA** | **光華**

今映 加開四點場 加四點場：碧麗莎的情人第三集 費娜 倫絲 蓮 嬌 嘉米辛 芝蓮 主演 只准年滿18歲人士入場觀看 今夜午場明：火燭鬼 海運：鴨同講 明早場：龍爺少爺 四點場：A計劃

最後五場：暴劫梨花 本屆金像影后：迪士科打 明天映：一幽靈族 明早場天：亂舞驚鸞

今天五場：0孃 第二集 仙杜拉拉。羅莎華倫蒂 明午夜場：風雲再起 明早場天：計劃獵鷹

今天五場：碧麗莎的情人第三集 費娜 倫絲 蓮 嬌 主演 今天四點場：公僕

今天四場：黑暗中的呼號 兩屆金像影后梅麗史翠普 挑戰演技之作

今天五場 明加四點場：火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲 午馬 黃霑 黎燕珊 主演 嘉禾貢獻 兒童不宜 現代大袍大甲喜劇 明晚午夜場：小男人週記 香港仔十點半 鐵板燒 四級三電影 國際早場：賣身契 四點三級電影 午夜場：鬼娘夜

今天五場獻映：珍妮花的慾望 一部超凡脫俗的三級情片 洲立發行 十八歲以下不准觀看 請你眼：你知道角調的晴將德瘦 明午場凱華：百鬼火飛越危牆 晚夜：樂人舞攀攀

今天六場加四點場：火燭鬼 不宜兒童 現代大袍大甲喜劇 即日五場：大靚賊女 神仙魚 89絕橋喜劇示範作 今天五場：神勇雙妹嘜 咀門喜劇 兒童不宜 今早場：人挑中場 情四場 夢 午點 爭：四片場 河夜 狼 特 月午 點：屍場 山 血別

最後明天三場 神勇雙妹嘜 今晚午夜場再暴劫梨花 即日五場：鐵騎雄師 女色誘古惑仔 四點三級片串 天使血衣 四十點三九

明加四點：黑道福星 葉德嫻 張國強 劉家榮 陳惠敏 宜不童兒 監製陳惠敏 明午夜場：飛越危牆 四十點 八郎召一九女 三九

神勇雙妹嘜；大靚賊女神仙魚；火燭鬼；幻海魔靈；天上人間；鐵騎雄師 0—6980228

黑道福星；孽戀焚情；月倫情；靚女大賊 神仙魚；即將開幕

今天五場：火燭鬼 鍾鎮濤 鄭裕玲 主演 明午夜場：小男人周記 早場：君子好逑

新光 | **金鴻 1 基鴻 金聲** | **樂聲 民樂** | **總統 麗聲** | **康城 1 2** | **百老滙 ③②① 旺角 西菜** | **利舞台 華盛頓** | **南昌 樂宮** | **京都** | **屯門**

今天五場：一段萬世歌頌的英雄事蹟 鐵騎雄師 明天映：血潮烈暴

今天兩場 12點半兩點半：春桃 上海戲校少年京劇團 夜場：龍鳳呈祥 明天映：鐵騎雄師

今天盛大獻映：周潤發 黃百鳴 為旺 葉倩文 反晒面 麥潔文 客串 靈氣迫人 新藝城驚魂喜劇 傳家實則初鬼而繼鬼撞 兒童不宜 監製泰迪羅賓 導演于仁泰 明午夜場：火舞儷人 今天四點京都樂聲：處女的愛性語物

民樂加午夜場 今天盛大獻映：靈氣迫人 明午夜場：火舞儷人 今天四點民樂：好色水桃蜜 樂性最損友愛

麗聲加午夜場 今天盛大獻映：靈氣迫人 明午夜場：火舞儷人

今映 港社日會大露況揭！實黑：黑道福星 第2級 鄭裕玲 張曼玉 門咀喜劇：神勇雙妹嘜 明夜飛危越：午再風起雲

孽戀焚情 第2級；大靚神仙魚 賊女 第2級；火燭鬼 第2級 早日星夏火明夜小鬼燭午周記男午人，儷舞

今獻映 第2級 兇怪一性殘體 三分二分三血 狂分分靈 榮獲四大獎片 幻魔靈 導演：佐治路卡斯 作：米高積遜 幻海魔靈

今天五場 一創傳紀的戰場 造奇世之！ 鐵騎雄師 西門穎導演 早南：女老四場辣風 昌：點浪搵襪暴

第三週今五場 奧斯卡最佳原曲金像獎 打工女郎 即日五場獻映：英雄事蹟 鐵騎雄師 千軍萬馬 氣勢磅礡 強渡沙漠 征服天險

今映 第2級 海界色情 火燭鬼 明早小女郎 88召 周男人 記

新華 油麻地 | **百老滙** | **寶石** | **雅都** | **美都** | **鴻基** | **新聲** | **金門** | **凱都** | **新樂** | **影都** | **快樂** | **新都** | **寶聲** | **金鵲** | **大華** | **華星** | **城海**

今映 第一部 12.30 2.30 5.30 7.30 9.30 活地亞倫新作 半生緣 是誰至愛何真在情 今天四點：三級新片

今天五場：慾焰春潮 性桃源 今天四點：三級新片 今早：天色好 女 仙

今天五場：周潤發 黃百鳴 葉倩文 面反了：晒 為倩 鳴 新藝城驚魂喜劇實 靈氣迫人 明晚午夜場：火舞儷人 今早：四點三級片 野蠻你

今天五場：周潤發 黃百鳴 葉倩文 靈氣迫人 明晚午夜場：火舞儷人 今早：英雄本色 美都：再見女媧 石

今天五場：周潤發 黃百鳴 葉倩文 靈氣迫人 明晚午夜場：火舞儷人 今早美都：撞邪先生

今天五場：陳惠敏 陳欣健 井莉 莎德 張國強 葉 黑道福星 帮會實況喜劇第一單元 明午夜場：飛越危牆 今新大花金四點門：猛龍

今天五場：陳惠敏 陳欣健 井莉 莎德 張國強 黑道福星 明午夜場：飛越危牆 今新樂早：小妹 要 失身 影都四點：千萬財三

快樂 6場 加午夜場：陳惠敏 陳欣健 井莉 莎德 張國強 黑道福星 明午夜場：飛越危牆 今新都：早 越快 妹 越 勁 炮 兵

今天五場映：神勇雙妹嘜 兩四三正價變強 院點：場級 態 明午夜場：再起風雲

今天6場 加午夜場：神勇雙妹嘜 明午夜場：再起風雲

兩院五場 89年絕橋喜劇 靚女大賊神仙魚 幻海魔靈 明午夜場：小男人周記

娛樂圈

周梁淑怡對亞視被罰卅五萬
還未收到信面通知
謂想知道罰款準則

對於亞視因「皇家檔案」之兩劇集過份渲染暴力被罰卅五萬之事，周梁淑怡表示還未收到信面通知。

記者問那樣被罰會否影響亞視將來的型像？

周太表示，那要由觀衆來判決，但亞視會不斷的改進，因爲亞視仍是一個新機構，還未摸到路綫，與不了解觀衆的口味。

對於罰款卅五萬，記者問周太這個數字是否過多？

周梁淑怡自謂也想知道罰款的準則是怎樣。

對於「皇家檔案」中的不良語言問題，周太表示亞視會自律和守法的。

其實電視劇在渲染暴力方面，是無日無之的，記者問周太這樣被罰會覺得是矯枉過正嗎？

周太對此不表示意見。

蔡嘉利爲蕭芳芳一句話而爲將來打算。

港台推動中文歌辦最有前途新人巡禮

香港電台第二台長壽節目「中文歌集」致力推動中文歌的發展，五月十五日起更重新安排於週一至週五下午二時至四時播出。兩位主持兼編導梁繼璋，夏妙然構思了新的環節，並定期舉行大型音樂活動：打響頭炮的是「中文歌集最有前途新人巡禮」音樂會，是次活動更是倪秉郎的臨別之作。

梁繼璋公佈「中文歌集最有前途新人巡禮」音樂會定於六月十日晚上八時正假沙田大會堂音樂廳舉行，並邀請八九年上半年度首次推出個人大碟的歌手表演，是次音樂會更是「第十二屆十大中文金曲頒獎音樂會」的前奏。入場券免費派發。

參加演出歌手關淑怡，李健達，黃翊，譚耀文，仇雲峰，鄭祖同，寶佩如，蔡齡齡，風之GROUP，麥偉豪，陳思彤，梅愛芳，文佩玲，蘇永康，彭家麗，鄭瑞芬及ECHO等。

假如我是真的：台製大陸片
導與演皆見水準

·靈釋·

華僑影評

「假如我是真的呢？」李小璋不是李長城，所以被捕後自殺，在牆上留下一行血書。譚詠麟所飾的李小璋，一心想由東北上調回上海，以便趁女友肚子未現出來之前，趕快跟她結婚。但苦於無門求助。一次在戲院門口，見大官被恭迎，又偷聽到一個大官沒空去，就假冒大官的朋友的兒子，不但騙到有戲看，而且還被其他大官誤以爲他是中央首長之子，大拍馬屁，招呼週到，甚至連他「上調」的問題，也自動代爲張羅。

且不去管大陸是不是有公用電話亭，李小璋的電話裏做戲法，是不是行得通，光就「高幹子弟」的問題來看，大陸卻是流行和「病情嚴重」的。

當年禁演（八年前）是因爲這個原因，張永祥得「最佳改編劇本獎」也是因爲這個原因。他曾把李小璋的無心之「騙」，編得太「神化」，把那些高官都寫得太庸碌，但畢竟在我們覺得「未夠」的同時，還是有人會敏感，會不滿的。所以「得獎」有理，「禁映」也有理。

文革時期，背景不佳的人都下放，就算是沒有下放，生活也好不到那裏去。所以東北勞改營裏的隊長苦悶到聽鄧麗君的歌和喝酒吃花生，真實性「待考」，而上海小戶人家（好像女兒在工廠當女工，父親並沒有工作）能有四個菜，又吃白花花的大米飯，也有「不切實際」的可能性。當然區區一間劇院內話劇團團長，用五角蘋果和新奇士橙來款客，就更有些「天方夜譚」。

但導演還是不錯，情節推展的流暢和架構的自然，都令人看着舒服。到底這麼多年了，但手法沒有「落伍」感。可見當時應該是很「新」的了。譚詠麟也演得好，在他個人的演技上雖未見突破，但在他的型和戲上，卻都「後無來者」。

蔡嘉利買車撞車
聽取勸告開慢車

蔡嘉利近日買了部二手車，不小心左邊門撞凹了，她不打算修整，讓那門提醒自己要小心，朋友說她開車太快好似開大胆車，因此她也打算駛慢些，因自己仍是新牌。

她睇了「星島情濃」蕭芳芳的特輯，表示當年還健美小姐時，是蕭頒獎給她的。同時蕭在「星」裏說了一句話「一個藝人即使幾紅都是有安全感」，這使蔡嘉利提高警覺。

蔡在無綫尚有二年合約，她表示要在這二年間鋪定後路，若發展不太好，也不會徬徨。

亞視加錢，不設防再添十三輯，三主持與戚美珍。

「今夜不設防」受歡迎
三名咀加新續約

亞視創作主任區華漢表示，黃霑、倪匡、蔡瀾三名咀之「今夜不設防」節目，由於大受歡迎，十三輯後，現在又添食十三集，三位名咀的薪酬也因受歡迎而提高。「今夜不設防」第二個十三輯最後一輯，三名咀決定盛大演出，邀請先後參加該節目的嘉賓們以酒會的方式同演出。

區華漢又表示，「今夜不設防」所邀請之嘉賓訪問，有些是嘉賓支付薪酬，有的是以情帮忙方式上鏡，至於前十三輯邀請嘉賓訪問的薪酬，是由三名咀支付，後十三輯所邀的嘉賓，薪酬則由亞視支付，而定，最高是四位數字。

最有前途新人巡禮
倪秉郎否認撼商台

據倪秉郎表示，雖然有人認爲今次的「中文歌集最有前途新人巡禮」音樂會有意硬撼商台的「新一代樂壇大檢閱」音樂會，但其實早在「中文歌集」五週年紀念活動時，港台已有代表舉行是次音樂會，因爲他們有香港於樂壇新人輩出，實該多給予了新人多些表演機會，以發揮才華，他同時又多得到香港各唱片公司贊助，才令今次演唱會能夠順利舉行。

對鎮台之寶的見解
鄭少秋要衆人公認
不滿無綫栽培新人疏忽舊人

鄭少秋對於汪明荃與無綫所鬧的不快事，指稱他本人雖是麗莎的老拍檔，但談到「鎮台之寶」，秋官則未有發表任何意見。其實秋官覺得什麼「鎮台之寶」，最重要是得到衆人的公認，那麼麗莎究竟又是否無綫的「鎮台之寶」呢？他則笑稱觀衆自當心中有數。

不過，秋仔對於近年來無綫不尊重一些大牌或資深的藝員卻是有所不滿，無疑，新人是需要栽培，但卻不用來得太急，皆因公司往往爲了栽培新人而對舊人有所忽略，直接使他們的工作情緒大減。

談到他近期的家庭生活，秋仔稱雖分工作忙碌，但惟幸有人問中煲湯水進補，至於此人[illegible]傳，他笑謂以前是菲[illegible]，現在則另有其人了。

亞視國際台
鸞鳳和鳴

亞視國際台今晚十時半播映「鸞鳳和鳴」。此片是一齣趣味性豐富的音樂喜劇，由珍妮麥唐納和尼爾遜艾迪合作。

一名法國公主爲逃婚，與其侍女對換身份，逃到紐約去。那裏她邂逅了一英俊士兵，二人發生感情。「THE ITALIAN STREET」、「TRAMP，TRAMP，TRAMP」及「AH SWEET MYSTERY OF LIFE」等都是該片名曲。

溫兆倫已有女友
何美婷覺得甩難

何美婷剛拍完「[illegible]爸爸」月尾就可以收工。她表示拍這劇很開心，因是搞笑戲，所以拍時很輕鬆，同時這是與溫兆倫第一次合作，覺感情很易交流，劇中還與小朋友做對手戲，覺得細路好可愛。

拍完該劇繼續做「歡樂今宵」，合約尚有半年，公司尚未續約，在無綫[illegible]主持，拍劇集頗感滿意。

六月將到大馬爲新戲「[illegible]」做宣傳，同時參加義唱，所以拍完後會抽時間練歌。

問溫兆倫已公開有女朋友她覺危樣？她表示很開心，因不須再與溫的名字連在一起，現可說是甩難。

圖右起：製作經理陳家瑛及亞視職員區華演、陳鍵安、周毓安會記者時合攝。

婚後不怕拍調情戲
毛舜筠與夫有商量

毛舜筠謂結婚，有助演出調情戲。

很久沒有在香港露面的毛舜筠，最近復出，參加「愛情三角錢」新劇演出。她表示，在新劇中溫兆倫飾演她的情夫，另一方面，她與吳鎮宇也有很多擁抱鏡頭。對於拍演調情戲，毛舜筠自認結婚後拍接吻戲不會感到尷尬，祇是演戲而已，丈夫也是娛樂行中人，他也不會發生醋意，自從結婚後拍劇集時覺得比較鎮定許多，因爲遇到有演出上的困難，可向丈夫情商共同研究。

毛舜筠又表示，大約有半年時間沒有返無綫，過去會赴台灣拍電視劇，此次返無綫開工祇是五天，日前返電視城開工時，由於心情未有適應工作環境，本來自己駕車入電視城，却在不經不覺間，將車駛去九龍城。毛舜筠透露拍完「愛情三角錢」後又開拍另一部時裝新劇，然後再拍一部，便完成與無綫簽三年拍三部之約，不過完了一年約後，尚有二年二部約。

所指是誰

「我愛俏冤家」劇中的俏冤家到底所指是誰？廖啓智與陳秀珠？張偉健江欣燕？當然不是劉兆銘南紅這一對。當初以爲重點落在劉兆銘與湘漪這對門氣冤家的身上。後來湘漪逐漸引退，便發覺自己原來表錯情。（雅士）

合拍一對

原來俏冤家是夏雨和李殿朗這一對。夏雨演男人四十慧居居，勝在混沌老土隱藏着機靈醒目，比之日本的渥美清，不知勝多少倍。李殿朗這個常青春也極形像鮮明。一個看似精明厲害，其實却極頭腦簡單的女人。她屢敗屢戰，但屢戰屢敗的亞Q精神——令人笑中有淚。（雅士）

不倫不類

「我愛俏冤家」衆多人物中，張偉健的扮相最是不討好，簡直不倫不類。一個走錯時代的摩登小寶，縱有現代衣飾蔽體，仍蔽不去古有的面貌精神，他頭上那頂帽既不能令他看來似藝術家，還令他變得陰氣兮兮，似足第三類房客。（雅）

螢光星聲

何美婷對溫兆倫有新女友覺甩難。

陳家瑛加入監製

亞視本港台，由下星期一開始，由新加盟的製作經理陳家瑛監製的新一輯「開心PLAZA」。

陳家瑛表示較早前推出的十三輯「開心PLAZA」是借助外界的知名度高藝員作主持，的收視率不俗，現在推出新的一局面，創出了新的一開心「PLAZA」，將不會全部倚重外界藝人，而以橋段構思及製作技巧取勝。

星期一：「笑JOKE一八〇秒」，由陳輝虹、劉錫賢、邱月清主持。

星期二：「陳潔靈今晚夜」，由陳潔靈、梁十一主持。其中「友情一線牽」，訪問一些身份特殊，或影視中人，第一輯訪問張國榮。

星期三：「娛樂八掛」（江圖），由娛樂界陳丹、鄭振順、尹麗玉、凌緋力、宛瓊丹、陳迪華、區耀國、嚴秋華）主持。除專題報導娛樂圈中人以小人物側面趣聞外，更多明星的性格，踢爆一些圈外人不知的圈中秘聞。

星期四：「電影街」，由朱慧珊、樂蓓、李菁主持。

星期五：「攪攪震」，由吳耀漢、邵傳勇主持。

吳君如有男朋友
杜德偉謂早知道
許志安接吻NG二次

問杜德偉對吳君如之男友有何感覺？他表示好呀！根本在拍「霸王花」時已知她有男友。問常與她攪頭攪頭會否令她男友不高興？他表示不會，大家也認識，溫哥華移民，性格幾鬼仔，不會介意的。不過因男友是移民，早前公開表示其男友在加拿大，正好自己當時已買了物業，是在加留了屋，所以先令人以爲其男友是他。就連他母親的朋友也問其母到底是真是假。

問杜德偉何時找個女友呢？他說男女朋友有一大班，不過仍未有想追求的對像。

許志安表示新唱碟在暑假出歌，快歌慢歌參半，現在籌備選歌，問到湯正川加入其公司行政改革方面有何感覺？他就認爲行政自己就不懂，但音樂就實好，因湯音樂資識很深，同時亦有爲他在新碟選歌，而今次監製就換了郭小霖。

同時他在「打工貴族」中與麥翠嫻拍接吻戲時，很緊張，不過也NG二次，後麥帶他入戲，導演說他們錫得太勁。

杜德偉不用做吳君如男友，感開心。

皇家檔案過份暴力
被判罰共卅五萬圓
亞視不服決向法庭提出上訴

亞視的「皇家檔案」自播映以來，反應熱烈，不過最近兩集「危險人物」及「尖咀一條龍」因過份渲染暴力而被判罰卅五萬元，昨日記者就此事特向該台副製作總監招振強求證。

據招仔表示，其實早在該劇播映初期，亞視已曾接到電檢署寄來之意見函件，內容是要求他們就劇中部份過份渲染暴力及有問題的內容加以解釋，當時亞視確曾回函答覆，而有關方面亦未有作進一步行動，可是劇集播映至今，却又無故被判罰，難免令他感到有點莫名其妙。

不過，雖然今次被罰，但他表示不會影響日後的製作及拍攝尺度，他更強調亞視向來很懂得自檢，故昨經與高層開會過後，公司已決定向法庭提出上訴，至於會否被駁回，則有待法庭方面的判決，而他在現階段也不能發表任何意見。

上海戲校猴戲走鄭法祥路子
嚴慶谷有好表現

·朱侶·

上海戲校青少年京劇團來港演出，排出了四個猴戲，那是劉嘉的「鬧龍宮」，胡鴻偉的「鬧御馬監」和嚴慶谷的「鬧天宮」及「金刀陣」。

這三個演猴戲的演員，以嚴慶谷最像樣，雖然在特刊中介紹，他是專工文武丑，但以朱侶所看的來多劇中，以丑應工的，好像只有在「青石山」中的王半仙，其餘他都是演猴戲的都屬於武生行的，最有名的武生如李萬春、李少春都是以演「鬧天宮」聞名呢！

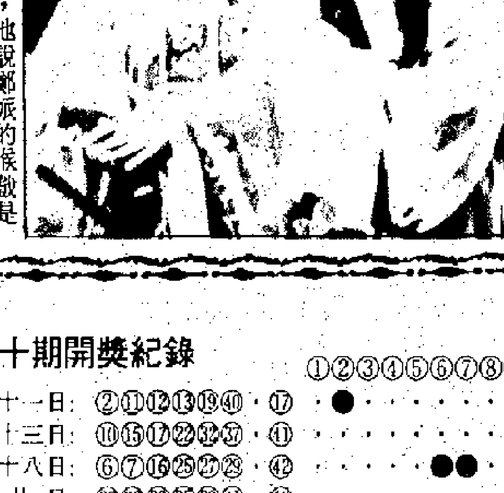
不過從今次上京青所排出的猴戲看，他們所走的路子似是鄭法祥派，與以前朱侶看的「鬧天宮」，不論面譜和走猴步身法都有所不同。尤其是面譜繪畫更是鄭法祥的面。

有人可能會問，朱侶你多大年紀，竟然看過鄭法祥。

朱侶沒有看過鄭法祥的演出，只是看過他所寫的「談悟空戲表演藝術」，書內紀錄了猴戲的有關演出圖片和身形，還有面譜等，因此當一見小朋友們的演出，就覺得身形很熟，於是想起了鄭法祥所給的印象。

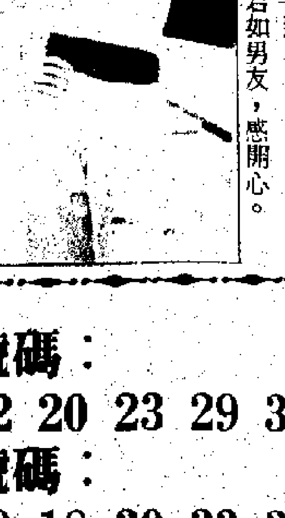
記得羅馬到天津拍電影「西遊記」時（可惜該片爛了尾），其中有一位飾演孫悟空的演員（忘記了他的名字），他就是一個走鄭法祥路子的京劇演員，他說鄭派的猴戲是大猴子，是有氣派的，當然現在我們看的是小演員，他們的年紀由十三至十八（嚴慶谷只有十八歲），那當然沒有了那一份氣派了，不過看嚴慶谷演「金刀陣」時，覺得他的戲還是不錯的，已超過了他的年齡。

該團的總策劃鄧宛霞說嚴慶谷是開了竅的文武丑，是丑行中不可多得的新苗，朱侶看了他演出的幾個戲，覺得鄧宛霞對他並不過譽，他的功底紮實，好多戲做起來都得心應手，他被老師安排演丑行，可能是面貌身形適合演丑的關係，但看他演猴戲，覺得他身手可走武生路子，可能開了猴面的關係，所以面貌就未受人注意了。因爲在京戲行中以武生姿態出現。



圖爲：嚴慶谷（前）與羅家康在「青石山」中。

巴巴拉荷茜電視出身
近期走紅電影界



巴巴拉荷茜的名字，已經爲香港人所熟悉，她所主演的電影近期有「基督最後的誘惑」、「無聲的歲月」和即將上映的「莫負當年情」等。而早期由活地亞倫執導的「姊妹情深」，她在片中的演技已留下深刻印象，加上她善於將戲中的人物性格自然流露出來，絲毫沒有做作的地方，故亦被圈中人讚賞。

其實巴巴拉不是戲班出身，當她還在學生時期，偶然被星探發現，跟着便開始她的電影生涯。最初她是在螢光幕上出現，後來在六八年她有機會與桃麗絲黛合演，晉身到大銀幕。

即將上映的電影「莫負當年情」，由巴巴拉飾演片中一角，與比拉提米娜演對手戲，巴巴拉在戲中的角色；導演加利馬素需要一名弱質纖纖而又富有幽默感外形大方優雅的女角，經過數名演員試鏡後，始終一看到她便認爲她是最佳人選，而且巴巴拉符合一切的要求。她們的一舉手一投足就像早已有了默契，試鏡後，簡直是天作之合。因此巴巴拉輕易打低所有試鏡的演員，而奪得希娜莉一角。

綑之於法
助警滅罪

由警務處與香港電台聯合製作的「綑之於法」，安排在黃金時間播映，仍然由張瑪莉及楊子江主持。五月起逢第二個星期五晚七時在無綫翡翠台及八時在亞視本港台同時播映，接觸觀衆更廣，間接亦爲撲滅罪行提供更多幫助。首輯全新製作的「綑之於法」將於今晚推出。

記性

銀色小組

做名人要有很多條件，其中一項是記性好。記性好代表很多意義，記性好代表完全投入，記性好代表天賦高。躲在咪前好幾年，見人不算多，卻幸運地，遇上不少記性好到嚇死我的名人。有一次，與女兒上丈夫診所兜個圈。之後，截的士回家，剛巧交更時分，人多車少，匆忙上了一架的士，抬頭一看，見到任達華，他立刻打招呼，還用口形問是否上廣播道？匆忙搖搖頭，擺擺手隨車離去。定下神，才佩服華哥的眼快手快口快的反應。如果是自己，才不會對街上某個不化粧而帶着小孩的女人，有這麼徹底的領會呢！

有一次，機場接友人，他每兩星期來港幾天，接他只因約好晚飯，與一般接機不同。那晚好多人，娛樂圈中人也有好幾位。最佩服陳欣健，他好像老早看見熟人一樣，自然地打個照會，自己倒是一心當是家庭主婦一個，突然見到明星，興奮到有點手足無措。

娛樂圈兜兜轉轉的人，多得不勝枚數。偏偏不少名人記性好得驚人，只要曾經在四台山上出現的大小人物，他們都只記得清清楚楚，不只記住臉孔，還記住各人的名字，隨時隨口而出，服晒！（譚偉華）

今日電視

無綫翡翠台

6:45 香港早晨及動向指引
9:10 四三零穿梭機
9:55 打電話問功課
10:25 [illegible]
11:55 碧血劍
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 新婚物語
2:20 挑戰
3:15 家變
4:05 健康小豆芽
4:30 四三零穿梭機
5:25 打電話問功課
5:55 俏皮扮野貓
6:20 K-100記者時間及當識顯像管
6:30 新聞／天氣
7:00 五稜鏡
7:05 綑之於法
7:35 義不容情
8:35 金曲挑戰站
8:45 我愛俏冤家
9:10 娛樂新聞報
9:20 新聞簡報
9:25 蓋世豪俠
10:25 體壇脈搏
10:30 [illegible]
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 [illegible]

亞洲本港台

6:30 [illegible]
6:45 亞洲早晨
9:05 [illegible]
9:30 小寶寶
9:50 聰明笨伯
10:15 香港情
11:10 [illegible]
12:45 新聞／天氣／經濟
1:00 [illegible]
2:00 下午茶
3:00 滿清十三皇朝
4:00 [illegible]
4:30 飛虎隊／衝出世界
5:25 銀河烈風
5:50 [illegible]
6:15 新聞／五稜鏡
6:35 超能力魔美
7:00 當年今日
7:05 生娘不及養娘大
7:35 開拾
8:00 綑之於法
8:30 [illegible]
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 搞搞震
10:00 上海風雲
11:00 今夜不設防
12:00 新聞／經濟／五稜鏡
12:20 英國冠軍球會挑戰賽

無綫明珠台

8:00 教育電視
12:00 [illegible]
3:00 [illegible]
4:00 [illegible]
5:00 [illegible]
5:25 小小動物村
5:50 [illegible]
6:15 [illegible]
6:45 [illegible]
7:15 七點半新聞報導
7:55 [illegible]
8:00 THE PEARL REPO
8:30 偵探佳人
9:30 新聞簡報
9:35 殺人類
11:40 [illegible]
11:45 新聞報導
12:00 Vision Of Music
12:30 酒店
1:20 [illegible]
3:00 全日播映完畢

亞洲國際台

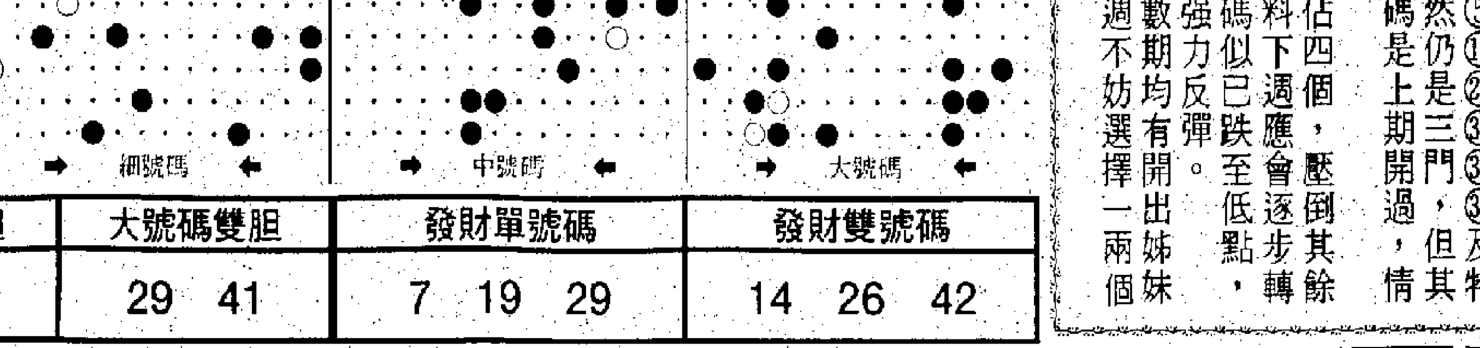
6:55 小小食譜
7:00 CNN早點
8:00 全日播映完畢
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
5:30 又係我阿麥
6:00 [illegible]
6:25 [illegible]
6:50 晚間新聞
7:05 六千金
7:53 國際精選
7:55 天氣一週
8:00 新聞、財經、天氣報告
8:30 THEWORLD TDAY
9:00 [illegible]
10:00 鸞鳳和鳴
11:55 [illegible]
12:20 新聞摘要
12:25 CNN新聞直播

六合彩

最近十期開獎紀錄

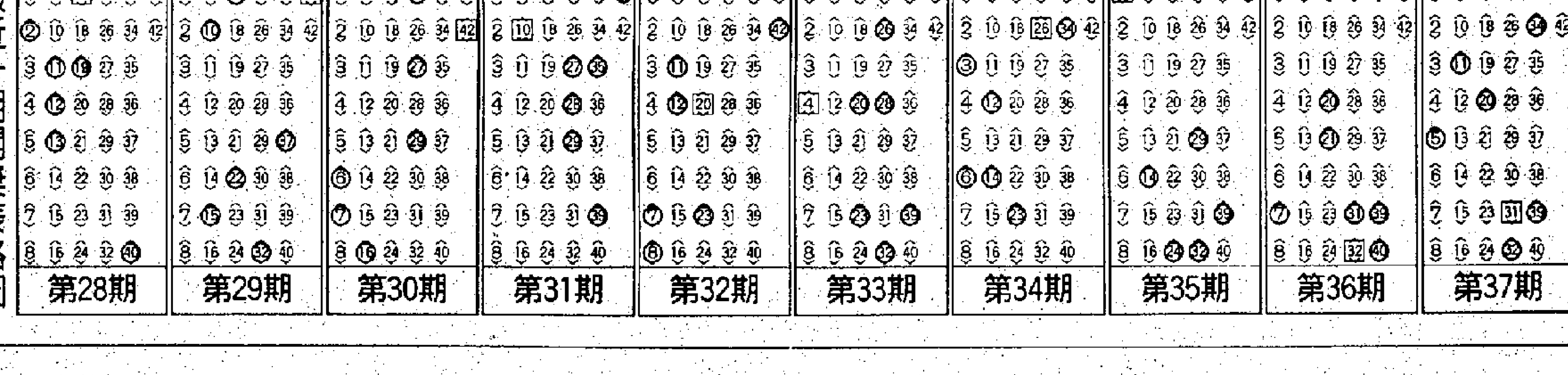
期數	日期	號碼	特別號碼
第28期	四月十一日	②⑪⑫⑬⑲㊵	⑰
第29期	四月十三日	⑩⑮⑰㉒㉜㊲	㊶
第30期	四月十八日	⑥⑦⑯㉕㉗㉘	㊷
第31期	四月廿日	㉗㉘㉙㉟㊴㊶	⑪
第32期	四月廿五日	⑦⑧⑪⑫㉔㊷	⑳
第33期	四月廿七日	⑳㉓㉖㉘㉜㊴	④
第34期	五月二日	③⑥⑫⑭㉓㉙	㉖
第35期	五月四日	⑭⑳㉙㉜㊴㊶	①
第36期	五月九日	⑦⑳㉑㉛㊴㊵	㉜
第37期	五月十一日	⑤⑪⑳㉜㉞㊴	㉛

最近十期號碼開獎圖勢



細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
3 12	17 26	29 41	7 19 29	14 26 42

最近十期開獎表格圖



近期形勢

第卅七期六合彩昨晚攪珠，開出號碼包括⑤⑪⑳㉜㉞㊴及特別號碼㉛。雖然仍是三門，但其中竟有四個號碼是上期開過，情況較爲罕見。大號碼共佔四個，壓倒其餘兩組，不過預料下週應會逐步轉弱，反而中號碼似已跌至低點，極可能會作出強力反彈。此外，近數期均有開出姊妹號碼，所以下週不妨選擇一兩個。（港）

幸運雙胆提供：7　23

近期旺門號碼：
7 11 12 20 23 29 32 39

十期盲門號碼：
9 18 30 33 36 38

各號碼與上次開出距離期數

1: 2	8: 5	15: 8	22: 8	29: 2	36: 12
2: 9	9: 13	16: 7	23: 3	30: 10	37: 8
3: 3	10: 6	17: 8	24: 2	31: 0	38: 12
4: 4	11: 0	18: 18	25: 7	32: 0	39: 0
5: 0	12: 3	19: 9	26: 3	33: 11	40: 1
6: 3	13: 9	20: 0	27: 6	34: 0	41: 2
7: 1	14: 2	21: 1	28: 4	35: 6	42: 5

最近十期各號碼開出次數

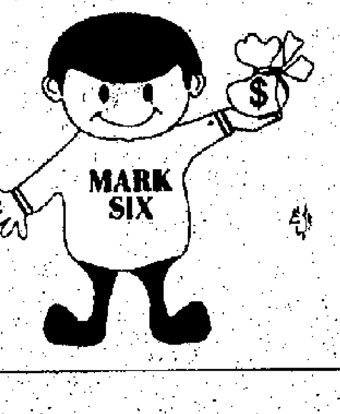
1: 1	8: 1	15: 1	22: 1	29: 3	36: 0
2: 1	9: 0	16: 1	23: 3	30: 0	37: 1
3: 1	10: 2	17: 2	24: 1	31: 2	38: 0
4: 1	11: 3	18: 0	25: 1	32: 5	39: 5
5: 1	12: 3	19: 1	26: 2	33: 0	40: 2
6: 2	13: 1	20: 4	27: 2	34: 2	41: 3
7: 3	14: 2	21: 1	28: 2	35: 1	42: 2

自42個號碼起計開出次數

1: 29	8: 24	15: 26	22: 26	29: 38	36: 18
2: 23	9: 27	16: 31	23: 30	30: 38	37: 30
3: 29	10: 25	17: 29	24: 28	31: 29	38: 30
4: 27	11: 35	18: 23	25: 22	32: 25	39: 34
5: 26	12: 26	19: 25	26: 24	33: 30	40: 33
6: 17	13: 19	20: 31	27: 29	34: 21	41: 27
7: 25	14: 24	21: 24	28: 31	35: 31	42: 29

今年以來各號碼開出次數

1: 8	8: 2	15: 5	22: 5	29: 8	36: 3
2: 8	9: 5	16: 5	23: 4	30: 8	37: 8
3: 4	10: 6	17: 7	24: 5	31: 7	38: 5
4: 6	11: 7	18: 3	25: 4	32: 7	39: 12
5: 7	12: 7	19: 8	26: 5	33: 4	40: 9
6: 5	13: 5	20: 9	27: 6	34: 5	41: 5
7: 9	14: 5	21: 4	28: 9	35: 5	42: 10



七彩銀幔

成龍拍戲常出意外 半因天意半是大意

日影迷見其跌下受傷 嚇得掩面哭泣

銀幔星光 ·小生堂·

成龍每次拍戲均遇上困難，也必受過傷，不過他的困難，大多是天意，又是大意。例如今次拍「奇蹟」，他在邵氏後山搭佈景，可是，最近的大風大雨，吹毀了佈景。

成龍面對這些困難，是當作小兒科，根本說不上是困難，只要他下令，立即重修，不成問題的，不過損失就一定有的。風雨吹毀佈景屬天意，但受傷就不能說是天意了。

受傷就應該歸咎大意了，這是歸咎導演及道具，或者是武術指導的大意。他拍一個「倒掛金鐘」的鏡頭，要翻跟斛，雙腳掛在手拉車的橫木上。

至於手拉車的橫木能否負担得起成龍的重量，事前也沒有試過是否可以安全的，以致造成意外。

雖然成龍是演員兼導演，有很多動作鏡頭是即興的，想怎樣拍就怎樣拍，做道具的也來不及去做較堅固的道具。

所以成龍本身便因爲大意受了傷，拍該鏡頭時以爲很安全沒有危險的。怎料當他雙腳勾着木時，橫木承受不了他的重量而折斷了，他便向下衝，面部擦着地下而擦傷了。

他的擦傷只屬皮毛，當係生菜。成龍自己也說自己命賤，不受傷才是新聞。

但成龍拍戲真叫人担心。當他每次開工必有一羣來自日本的影迷到現場看他拍戲的，這些女影迷難得見到成龍演戲，於是便站在一旁很有秩序的看他演戲，亦很少找成龍談話的。

而成龍亦不去與她們答訕，自己做自己的事，當成龍受傷了女影迷替他担心。有些還掩面而哭泣。

成龍自己受傷是不打緊，反而担心影迷難過他不想影迷傷心，更怕見她們在哭泣。很可惜是言語不溝通，不然的話他會當衆向影迷解釋，希望她們不要爲他受傷而哭泣，免他亦爲她們難過。

成龍拍戲受傷，當作是小兒科。

晚上要爲女兒蓋被 恬妞體會母愛偉大

其母昨自台返港一齊渡母親節

恬妞昨日面上起了很多紅點，問她何故？她稱目前用的化粧品差不多用完，又不捨得棄掉。結果又買了一套新的，不過，牌子不同。後來又看到一套化粧品很便宜，標價六百一元，還贈送化粧箱，所以她便宜了，如今家中共三種不同牌子的化粧品。

四日前三種化粧品她都用，想不到導致皮膚敏感，起紅點，前晚還腫至睜不開眼睛，她還笑言像漢堡包呢。近一、兩日她不能拍戲，往看醫生，打針食藥，希望能盡快痊癒。

目前，她除「義膽群英」一片外，還有一「極道女兒紅」，及「阿二秘笈」她均有份參演。

自她母親返回台灣後，正式帶女兒已有一個月，至今略瘦了些，因日間除了照顧她，晚上還常起床替女兒蓋被，如今方才深深體會到母愛的偉大。

她母親昨日生日，在台灣慶祝一番後，昨日返港，在港渡母親節，而姊姊恬妮則是母親節的生日，而恬妞已買了一首飾送給母親作生日禮物，母親節禮物則不知另行選送什麽，姊姊則喜歡實際的，而錢是最實際的，唯有送加幣給恬妮。

在母親節中，她送禮物給母親，但則沒想女兒會送什麽給自己。女兒現在還很細，相信學校方面，會教學生做一些咭之類送給母親的。

恬妞因皮膚敏感而腫得像個漢堡包。

鍾楚紅將赴台獻歌 有代表作方披嫁衣

自認心智尚未成熟結婚有顧慮

鍾楚紅昨日出席「男人周記」，她不施脂粉更顯出她的成熟美。

她已定於本月廿三日至廿九日到台北登台獻歌，如今選了三首歌曲，有時間便勤力操練起。近日也爲私事而忙碌，問她是否忙辦嫁粧，做新娘子。

她說：非辦嫁粧，還未想嫁，因爲自己在影圈中還未拍過一部代表作，「秋天的童話」未算是自己獨當一面的作品。

最好是有機會能選一個好劇本，有部能稱心滿意的作品才退出影壇嫁人，而如今寄望德寶的「相見好」，該片是她與阿B合作的。

紅姑表示：現在如果要結婚，她還未習慣，現在過的生活也很舒服，有私人生活，喜歡怎樣就怎樣。不過，自己一定會結婚的，因爲結婚是一種尊重、認真、投契，結婚是件好事。

但紅姑認爲現在自己心智尚未成熟，尚有顧慮。

出道以來，有很多戲拍，已感滿足，自己也很開心。她說以前母親也會担心她嫁不出去，現在有了好男友，母親也開心。不過短期內不會披嫁衣，如果要結婚，會公開告訴大家。

鍾楚紅表示不會在短期內披嫁衣。

藝人參政漸成風氣 胡慧中認爲是好事

必需有眞才實學肯爲人民做事

最近有不少藝人有意從政，繼台灣演員公會主席柯俊雄在台參政後，汪明荃亦成爲了人大代表。而最近柯俊雄更有意思競選台灣立法院委員，對於藝人從政，胡慧中認爲是好事，因爲娛樂界人士本身具有一定知名度，他們參政可以減少做宣傳，不過參政藝人本身必須具有眞實才學，而且要先了解從政目的，如果單爲爭權，祇爲名和利，那麼就失去了參政意義。

前任美國總統列根未參政之前，他亦是一位藝人，競選總統之前，他曾做州長，議員，由低層開始做起，先對政治有了深入認識才去競選總統，所以胡慧中認爲港，台藝人若要從政，必須由低層做起，有做人理想和抱負，一心爲人民做事，才會受羣衆支持，她本身祇對拍片有興趣，所以未想過要從政，而她根本沒有此方面才能，一直對政治認識有限，如果一位藝人對政治毫無認識能當上最高領導人，受苦的祇是人民，所以她奉勸沒材料藝人最好不要妄想從政，以免給人留下壞印象，近期她接了兩部片，其中一片她是需要演出動作的。

胡慧中支持藝人從政。

萬梓良向錢看 要積穀以防饑

萬梓良手頭上有三部片在拍攝中，近期日夜地趕戲，連陪女友的時間亦沒有。入娛樂圈以來，他已經有十一年沒有放大假休息，雖然忙碌，但他是越忙越開心的，他聲稱自己目前才[illegible]過不少苦頭，[illegible]中，最討厭一些地產商將樓價炒高獲利，因爲有不少打工仔爲了買樓，結婚，不斷要將婚期押後，而樓價越炒越貴，令到打工仔百上加斤，他以前經歷過這些日子，所以感同身受，絕不會投資地產生意。

現時他做人的宗旨是向前望、向錢看，一心一意努力搵錢，在娛樂圈的日子久了，越發覺賺錢多是沒有用的，最緊要懂得儲錢，在開支方面他是很慳儉，賺回來片酬全部儲蓄起來，有不少朋友教他投資做生意，但他做人一向小心，總覺得不熟不做，將錢儲在銀行收息最保障，做藝人祇是表面風光，每月支出很厲害，所以一位藝人在走紅期若不懂得儲錢，將來退休生活便會過得很困難，爲了將來能過好日子，積穀防飢是必須的。

萬梓良最討厭炒地產。

李翰祥家中遭爆竊 失金鍊及名牌手錶

貴重物品幸未失疑是熟人所爲

李翰祥日前匆匆忙忙地前往北京商討拍戲事，昨日返港，發現家中的保險箱的門打開了，箱中的兩隻名牌手錶，一條從泰國買回來的金鍊不見了，[illegible]往警署報案。[illegible]，他稱家中窗的玻璃被打破，奇怪的是從各種跡象看，玻璃是從屋內打破的，而不是從屋外打破玻璃方才入屋的，因此他懷疑是熟人所做的。

因在此居所住了十多年也沒有盜竊事件發生的。但這也可能是太太急忙隨他往北京而忘了把保險箱上鎖，才使盜賊有機可乘。故此日後唯有加倍小心，並會在短期內安裝一些防盜設施。

最後，他表示手錶、金鍊下面放有一些合約，合約下還有一些貴重物品，但盜賊只偷去上面的物品，可能是心急，害怕被人發現。

周美鳳將執筆出書。

說短論長 ～林泳

高志森與偶像接吻 下巴錫陳復生個咀

後來我才知，原來高志森跟林德祿是認識了十三年以上的。

那年高志森十七歲，他的偶像是陳復生，他自己則是一些兒童節目的「大哥哥」，林德祿那時已是編導，也已被人叫祿叔的了。

他，高志森，陳復生合作拍劇集。有一個鏡頭是：高志森與陳復生接吻。十七歲高志森走去對二十四歲的林德祿說：「導演，唔拍KISS得唔得？」「唔得。」

十五歲的陳復生也走去對林德祿說：「導演，唔拍KISS得唔得？」「唔得，好啦，唔使你地錫咀了，求其錫吓面珠啦。」

那個鏡頭拍完，陳復生大叫：「導演，佢錫我嘅咀。」「唔係呀，導演，我個下巴碰親佢個咀唔。」那姓高的說。

那姓高的後生，來想跟黃百鳴入新藝城去做編劇，跑去問林德祿的意見，祿叔遊說勸他。

不過，事隔十年，高志森現在做了「大哥」，不復記得了。那天，祿叔提起，他想想：係呀，你講起我又記得，十三年後，再度有機會攜手，他做出品人，他做監製，都高升了呢。

麥潔文又重作馮婦 搬了屋要努力賺錢

又吹又彈又唱

麥潔文偕張國榮去了吉隆坡、沙巴、檳城、澳洲等地登台，月底才回來，走之前一心跟她通過電話，我問她：「你的戲拍完沒有？」

「沒有。KITMAN在拍「我在黑社會的日子」。」

「嘩，有戲在身跑去登台三個星期，導演沒罵你嗎？」我說。

「發仔也要去越南拍『英雄本色之三』，而導演黃泰來也趁空檔開了另一部戲『三狼奇案』，還有，他要去美探老婆，劉美君生了個乖女嘛。」她大條道理，「不要把我看作阻着進度的罪人，我可沒這個份量。」

「你以前說拍戲好辛苦，還是唱歌舒服的呀，怎麼又重作馮婦？」我問她。

「看拍什麼戲，有動作受虐待得的當然慘，不過拍這部片好開心，大傻，陳惠敏都好好玩，發仔更加係我偶像。」

「知道啦，你跟偶像以前合作的『靈氣迫人』最近也重映啦。」

「那次我跟他沒有對手戲的，這趟才有機會同場演出。」她自言要努力賺錢，「我搬屋啦，不多工作那有錢搬。」

KITMAN在北角看中了一層新的房子，千二呎，比她原來在沙田的屋細，可是她說住悶了舊屋，想換換環境。

麥潔文演大嫂大。

梁威熊富冒險精神 撞車墮塘視若等閒

好聲氣 潘沐蝶

梁十一的[illegible]別，原來他在家中排第十一，有一姊九兄，是最小的一個。梁十一原名梁威熊，是梁小龍的胞弟。可是這麼多年來，他們兄弟見面最多也不超過三十餘次因爲他們並不是一起生活的，梁小龍自小就在祖母家裏長大。

要不是他們兄弟之間是以排行的數字相稱，相信小龍也不一定清楚梁威熊是排第十一的了。

梁十一有很多綽號，有人叫他做「些焚仔」、又叫他「亞洲鐵人」。「些焚仔」其實是改自一家便利店的名稱，有人叫梁十一做「七十一」，而七的英文是SEVEN，於是就叫他做「些焚仔」了。改他做些焚仔的人，就是「男大當差」的執行監製陳木勝。梁十一認識陳木勝多時，當年在珠城映帶時，大家已經常合作，陳木勝頗欣賞梁十一那份敢於冒險的精神。上星期六及來臨的星期六，亞視九時卅分播出的「法律情」由陳木勝執導，梁十一主演的「[illegible]」是拍「皇家檔案之馬路英雄」一場戲時，要求他從十多呎高的地上，被打落一個乾涸的泳池裏，但是從高處下來，所以着地之處，不能有紙皮盒之類的東西，而且當時亦沒有準備任何護膝設備，他竟然照跌如儀，結果弄傷了背脊。

「我喜歡一些難度高而富挑戰性的動作，記得我拍「學校風雲」時，要被汽車撞到彈起，當時只有百份之五十把握，抱着搏一搏的心理，結果成功了。之後，對於一些危險的動作，就有很大的信心。」

梁十一的冒險精神，雖然令我十分佩服，但仍然希望他小心保重，珍惜身體爲荷！

懷孕數月經常嘔吐 陳美齡仍然到處去

稜鏡傳眞

走到會議中心外，已看到那大大的節目牌上，中文的「聽歌學英文」招待會字幕，不停流轉。

會上，除了港台一班熟朋友外，還有芳芳與咪咪陳美齡，很久沒見的了。

咪咪穿了一身粉紅絲帶，長髮束了一只蝴蝶結，我們早看到了她，到見面時，亦難以置信她肚裡懷着了BB。

咪咪說：「今次比較倦，因爲常工作，事前又沒有計劃，到工作好多。」但她還是要四處去，着前個的肚子，上半生做了這麼多事，「你才廿幾歲，怕不怕將來的生活會乏味？」

咪咪大笑，往大肚子上拍了一拳：「不怕，生多三個，後便一生都沒機會悶了！」

她說：「結婚，生仔，簡直令人忙透了。最簡單，老公明日着什麼衫，該換什麼顏色的床單好？太多東西了。」

「說眞的，跟住會有什麼夢想？」

「不斷充實自己，不斷會有別的想法。」咪咪說：「學譬如最近期的，我們家族想做生意，出一個系統的媽咪，BB衫，又想出教材——還有，寶柔。」

我們相視大笑。她呀，可眞永遠不會停下來。

呂良偉在泰鬧笑話 祇能埋怨出道太早

丁力角色深入民心

呂良偉去了泰國兩星期拍「返老頑童」，經常受到影迷包圍，原來他主演的劇集在當地播映後，有不少影迷崇拜他，不過今次在泰國鬧出不少笑話，十年前他扮演卅幾歲的丁力，泰國觀衆眞的以爲他有一把年紀，其實爲時他剛出道，祇有廿一歲，但是觀衆不知道，事隔十年再到泰國拍片，有些影迷竟然不相信他如此年輕，他們心目中的呂良偉已是四十多歲的中年男人，所以影迷以爲他有一個弟弟，聽到此言他眞是哭笑不得，祇能怨自己出道太早。

呂良偉認爲自己在銀幕下比上鏡英俊，每次出鏡總覺年紀長了三歲，由於面孔是天生的，所以他亦沒辦法改變自己容貌。他與無綫還有一部劇集合約，完了不會再簽，今年他共接了七部片約，拍攝中影片共有三部，本月底他要往歐洲拍陸劍明影片，九月到泰國一個月並一部動作片，十月要去澳洲登台，十一月再接兩部新片，今年工作期已排得密麻，台灣電視台找他拍劇，他亦沒有空檔接演。

呂良偉偕父親與劉兆銘合照。

張偉健未有女友 對肉彈不敢問津

有機會出唱片感開心

張偉健昨日化了拍劇集的粧出席「再起風雲」的招待會，面上黏滿鬍鬚。

他是新秀出身，以往也拍過不少部影片，但可惜每部片都沒有理想成績，三年生約，簽了華星五年死約，近三年生約也改了死約，這是無選擇權的，他出道多年還未有機會出唱片。

張偉健認爲自己不用急，也不失望，只有在渴望，現時高層已開始發現他可以出唱片了，才會給他機會，已經等了這麼多年，現時已有最好狀態，準備充足，好過狀態不好適他唱歌，反而不美。

張偉健稱：現時會抱着過關心情，今次公司答應爲他出唱片，他自己希望使公司覺得他唱歌進步了。

談到女友問題，自從與江欣燕分手後，至今未有新女友，他認爲在圈中找女友有好有壞，好的是容易溝通，不壞的是受外間注重，沒有私人秘密，分手了也要向外交代。

健仔理想的女友要賢淑，貌美，身材好，對那一些肉彈形身材的女性則不敢問津。

瑪莉亞帶靚女搞笑 投其所好拍得開心

瑪莉亞參與「一眉道人」的演出，林正英要她帶一羣靚女，負責拍驚險與搞笑的戲場，佔數較重。

與瑪莉亞一齊演出的靚女，包括有劉玉婷、簡慧眞、陳佩珊、劉芊蕎、陳雪雯等，瑪莉亞自認喜歡熱鬧，林正英叫她飾演一次一角色，正是得其所哉。

很多時，這些靚女都扮鬼嚇她，投其所好，令她拍得極爲開心。可以說，她們是寓工作於娛樂，令大家拍得開懷大笑。

如今，「一眉道人」已經拍竣了，瑪莉亞心哋要看看自己演得怎麼樣。

昨午，瑪莉亞致電林正英，希望早日有試片可睇，先睹爲快。

林正英表示：由於要搞一些幕後的工作，最快也要五月下旬才有得睇。

不過，林正英叫瑪莉亞不用心急，一俟有試片可睇，第一個一定通知她。

但是，林正英要她答應，公映時，要她協助宣傳。

·杜文·

洪新源投資拍片 加票價無助影帶

有線電視將打擊影帶生意

海岸公司主持人洪新源，昨日陪同「再起風雲」一片的導演范秀明等出席招待會。

有問此片名與陳觀泰的「風雲再起」屬雙胞，何以要用此片名？洪氏表示：那是廣告公司代爲定名，該片之台灣片名爲「我不要坐牢」，比較特別，海岸原是製作影帶發行的大機構，如今首次拍電影。

有指出：影帶市場在香港仍未足，不過影帶的價格太便宜，沒有作爲。洪氏則認爲香港的租帶商店受到集團式的控制，發行商難以提高價錢的，租帶的及寄售商互相競爭大，看帶的觀衆難以增長，當然是好的電影或好卡士的帶是好市的。

今年戲院打算在暑假加價，照道理看影帶的人會增多，洪新源則表示：暑期院加票價不會帶旺影帶市場的，因爲暑期好片如雲，加上電影推出勁片，趁旺季吸引觀衆。

加上電視台也推出好的劇集，而明年有個有線電視免費收看節目，對影帶行業會有打擊。一個家庭普通只有一部電視機，電視台推出好節目，便沒有人租帶看了。

洪新源與陳佩珊昨會記者。

高倉健學習催眠術 曾拜丹波哲郎爲師

性格演員高倉健，身材高大魁梧，他不僅在日本影壇中，難以找人和他相比，即使是在歐美的影壇上，也是很難找到如此優美的身材。

爲了上述的原因，在歐美影壇上，找他拍片的人很多，即如在多年前，他替美國的華納影片公司，拍攝過了一部影片，且是與美國影人合演的。在本港上映時，也極爲賣座，據說他也曾經去過法國，在法國他也拍過片，在以往，日本明星如三船敏郎，丹波哲郎，都曾經爲外國公司拍過影片，而高倉健所拍的數量，也不會比他們少。

這位曾經走紅歐美的巨星，新近似乎沒有在影壇上出現，他在東京近郊，購置了一幢新房屋，屋內有豪華的設備，包括有健身房，酒吧，泳池等等。此外，他曾經拜師，向丹波哲郎學催眠術，他說學催眠這玩意兒，是要心靜，而且要勤於苦練，然後才能事半功倍。

高倉健最近因爲行踪神秘，許多人會對他有過不好的傳說，但高倉健只有一笑置之，他已接近五十歲，到目前還是王老五。他經常如一個流浪的漢子一樣，經常在日本各地，甚至海外去旅行，他說人生的道路是漫長的，要在有生之年，好好地享受一下。現在有幾家出版社，都想找他寫自傳，他說要考慮一下，然後才答應那一家出版社寫書。

高倉健目前仍未退休，他說要休息一段日子，然後才宣告復出拍片。因爲現時已有兩大家大公司，和他接洽拍片的事宜，不過，他還要選擇更好的劇本。否則他寧願休息，再等一個時期，然後才恢復水銀燈下的工作。

富士山下 丹伊

出版社邀其寫書

周美鳳開始執筆 條件優厚稿費達六位數字

周美鳳於亞視主持的「活色生香」中，說話頗爲大胆，但她則表示只是節目需要，現實生活中的她則不是這麼大胆的。

而「活色生香」的節目，會介紹各種不同的新奇事物，還派人四出搜集資料，祈求觀衆能更加深入了解，明白各樣事物。

她稱在「小男人週記」及「說謊的女人」所飾演的角色，均與她現實中的形象，性格大有分別，故此也很具挑戰性。

自拍「小男人」一片後，更有出版社找她親自執筆出書，內容是寫她主持「活色生香」的所見所聞，內幕，笑料，有趣事情，及四出搜集資料，並會以輕鬆，「抵死」的手法去書寫。

現在已開始寫了，當然也會找朋友幫助，她表示自己對此方面沒有經驗。這本書的稿費很理想，有六個數字，出版後還可分紅。最後她表示要寫五萬字之多，現正努力書寫，希望在暑假期間能推出。

張偉健不喜肉彈型女友。

巴巴拉感情傷未癒 奇連依士活解苦惱

西風細雨 寄袖長

奇連依士活與桑狄雅洛姬結束那段維持了十三年的長期同居關係後，竟不約而同地轉投新愛侶的懷抱。四十四歲的桑狄雅，正悄悄地與荷李活監製小荷華高治（四十三歲）約會。而五十八歲的奇連，則與巴巴拉史翠珊來往甚密。據一位熟悉巴巴拉史翠珊的人士稱，這段戀情，於四月在太陽谷開始萌發。

據悉，四十七歲的巴巴拉，當時爲了滑雪作樂，然而，當她發現前度男友李察巴士堅正在城裏與一名性感女郎鬼混時，淚水一湧而出。從朋友口中奇連依士活獲悉巴巴拉的傷心事，於是致電慰問，結果兩人傾了足足兩個小時。

消息稱，奇連乘機表白了剛與桑狄雅分手的事實，並聲言重修舊好的機會甚微。於是，兩人同意數週後在洛杉磯見面。兩人首次「約會」的地點，是巴巴拉的邁羅比寓所內。當時正是傍晚。

與此同時，奇連依士活亦將桑狄雅趕出那幢一起居住了十三年的洛杉磯寓所。另一消息人士說：「桑狄雅以前每逢到這裏，必定下榻於此。但奇連坦白地叫她搬走，他要獨個兒居住。當時桑狄雅會回答說這間屋她亦有份。事隔一周，她如常的到這裏，但發現門鎖全給更換了。背上祇得外衣一件的她，惟有到朋友家中暫渡一宿。

較早時被唐莊遜拋棄了的巴巴拉史翠珊，現在正好借奇連依士活，來填補她空虛的心靈。

張晨光爲戲當義工 蔡幸娟大陸拍封套

梨山影音 楊光

△張晨光爲了在新劇「我兒使孝」中扮演自閉症青年，抽空赴台醫院自閉症兒童治療中心當義工，藉着與自閉症小朋友相處時間，了解他們的行爲模式。

接下自閉症青年角色後，張晨光心理壓力相當大，製作單位爲增加他對自我演技的信心，特別安排他赴台大醫院當義工。第一次走入自閉症兒童治療中心，張晨光心裏對此事還有點排斥，但與病童接觸多次後，張晨光陪他們一起騎小木馬，玩電動玩具，逐漸體會付出愛心時，心中那份快樂和充實感，竟不知不覺地愛上當義工的工作。張晨光也找到一位年紀和自己差不多的青年閉症患者，當作自己演技學習對象。

△「中國娃娃」蔡幸娟，已定本月十五日入大陸，到上海、杭州等地拍攝新唱片的封套及MTV，時間是十天。

祖籍台南的蔡幸娟，只有在地理課本及錄影帶，看過大陸的山光水色，如今親臨前往，怎不令她喜溢眉宇。

蔡幸娟新唱片的主打歌曲是「東方女孩」，爲了能夠突出東方女孩的特色，近日蔡幸娟忙着張羅符合東方女性穿着的服飾，其中大部份是帶有古典氣息的。由於本身學的是服裝設計，蔡幸娟對掌握自己的特色是輕而易舉。她興致勃勃的說：這些美麗的服飾，再配上祖國的風光，一定非常典雅。

氣功漫談

初會梁士豐

——質疑與解答 莊道正

事後，梅振耀說：「這種外氣的力量是很大的，勁迴來的時候，想控制一下，卻控制不了，與平時自己練功時的感覺完全不一樣。平時自己練功，一想到要停下來，馬上就可以控制；但接受外氣時卻不行。」看完了那篇「氣功遙控發射」的記

問：接收外氣發射的人，是否一定要懂得氣功呢？

答：是。不單祇要懂得氣功，同時要功法相同才能接收，猶如無綫電的頻率相同，才能收到對方的發射。

問：我懷疑收受者是因爲條件反射慣性反應，因而產生動作起來，你們既已事前約定時間發射和接收，收受的人亦對你的功法熟習，會不會時間一到，他就自發動起來呢？

答：自發五禽戲功法的氣，是從臍下（丹田）發出的，凡練習我這功法的人，不論功力深淺，都知道這一點，這次試驗結果，根據梅振耀的感覺，外氣是從頭頂

香江雜詠

船民何其多

船民問題難以解決，蓋如三水佬睇走馬燈，陸續有來也。正是：

船民浮海戰驚濤

情網集

夏天春天是戀愛旺季 沙灘郊野是愛芽溫床

會有多位友人問過我：一些商業有旺淡季，在商場上更有五窮六絕局面，在戀愛方面又會有旺季及淡季？

我個人心意認爲：有的。戀愛及婚姻也有旺季及淡季的。不容否

無頭殺手

廿三：毒品交易嗎

「眞是有錯嗎？」如斯和李逵離開小食店。「看來我們都被騙了！」

「你認爲是被騙？我沒有這樣的肯定。」

李逵不等如斯同意，匆匆付一眼，示意如斯，我們且在附近跑一下，這會給我們機會！

出一隻小包，大模斯樣交給巡齊。巡齊也像一般人似的把小包接過，放進自己的口袋。

如斯說：「他們有甚麽交易？一定是有交易的。不過那人非李隊長要抓的……」

，他沒有拔槍，用有力的手疾着巡齊的口袋。因爲李逵是警方的人，所以巡齊沒有抗拒。但是把小包東西取出的那人卻乘機衝出。

他沒有想到身旁還有如斯。如斯突然伸出一條腿，那人猝不及防，整個身子跌倒地上，要立刻爬起，可沒想到如斯的力氣遠

握不住的情

·朱秀娟·

電話那頭沉默了一會：「我叫王嫂給他們穿好衣服，妳要特別小心別讓他們受涼，尤其是瑞瑞，出了痧痘之後，身體一直不太好，容易傷風感冒。」

「佳佳。」紫書蹲在地上，把佳佳拉到身邊：「大姑說你打弟弟！」

「他把我禮物弄壞了。」佳佳靠在她懷裏不依着。

「甚麽禮物，媽媽再買給你。」紫書抱着他坐在沙發上。

「是送給妳的禮物！」瑞芳拿了張破圖畫給她看：「是佳佳自己畫的，天天要送給媽媽，聽說妳要來就又拿出來了，瑞瑞也搶着要送給妳，不就打起來了，連佳佳也撒嬌，佳佳還咬了瑞瑞一口

氣功漫談

初會梁士豐

——質疑與解答

莊道正

事後，梅振耀說：「這種外氣的力量是很大的，動起來的時候，想控制一下，却控制不了，與平時自己練功時的感覺完全不一樣。平時自己練功，一想到要停下來，馬上就可以控制；但接受外氣時却不行。」

看完了那篇「氣功遙控發射」的記述後，我提出了疑問？梁士豐給我解答，對答如下：

問：是否任何練過氣功的人都可以遙控發射呢？

答：祇有功力深厚的氣功才能做得到。

問：接收外氣發射的人，是否一定要懂得氣功呢？

答：是。不單祇要懂得氣功，同時要功法相同才能接收，猶如無綫電的頻率相同，才能收到對方的發射。

問：我懷疑收受者是因爲條件反射慣性反應，因而產生動作起來，你們既已事前約定時間發射和接收，收受的人亦對你的功法熟習，會不會時間一到，他就自發動起來呢？

答：自發五禽戲功法的氣，是從臍下（丹田）發出的，凡練習我這功法的人，不論功力深淺，都知道這一點，這次試驗結果，根據梅振耀的感覺，外氣是從頭頂上降下來的，與自己發動的不同，可知是接收我所發射的，今次，已經是第三次試驗了。

問答到此爲止，梁士豐繼續說起他悟創「自發五禽戲動功」的經過。

（一六三）

元宮奪艷記

五：榆林河大戰

回來查點死傷，竟有一千多人。適値大霧瀰天，不便作戰，便整頓軍伍，並多發探騎，去查看王禪一軍行踪。

到晡時時分，恰好上都帝也有探騎，却給這邊探騎擒獲，捉了兩人來見燕鐵木兒。燕鐵木兒親自詢問，方知王禪已退兵入山谷。

「定是退守居庸關。」大將也速答兒說。

「不會。」燕鐵木兒說：「只因勢孤力弱，阻我進擊，才讓山谷去，便於進退。」

「如此怎樣對付？」也速答兒說。

「自有良策。」燕鐵木兒說。

撒敦聽說大營遇襲，引軍來援，以大霧受阻，這時才到，問明眞相，也恨得咬牙切齒。

「來得正好。」燕鐵木兒說：「明日大戰，用得着你了。王禪夜襲，也還他一個夜襲，你繞到後山去，截斷他退居庸關後路，大軍衝入山谷窮搜，務要活捉王禪。」

撒敦奉命，馬不停蹄，引軍向後山進發。

王禪以阿剌帖木兒夜襲得手，正在洋洋得意。

「燕鐵木兒自相殘殺，哈哈！」王禪說：「這下子知道我們的厲害，樞密使功勞不小。」

「王爺指揮有方。」阿剌帖木兒說。

「哈哈！」王禪又笑起來，說：「退入山谷，敵人不敢輕進，出谷進攻却容易，無後顧之憂，今日大霧，已經散去，倘來日放晴，便列隊而出，和燕鐵木兒相會，也好取笑他一場。」

「是要叫在衆軍面前羞辱他一場。」不花丞相說：「堂堂樞密使，總領軍符，却如此窩囊，即使不叛，也該把他廢了。」

來日王禪，果然列隊出山谷，和燕鐵木兒對陣，阿剌帖木兒指名叫燕鐵木兒出陣，要報左臂給他砍一刀之仇，有胆的來大戰幾百合。

燕鐵木兒堅壁自守，只是不理。王禪無奈，見敵營雄壯，不敢進攻，須待上都續援到來，才能大舉掃蕩。相持一日，彼此都不想進，王禪便在山谷口紮營。

燕鐵木兒遠遠望到，便罵：「王禪這狗賊，中我的計了。」

估計撒敦一路，已經繞到山後，且從山後小路入谷，便令部將八都兒爲前鋒，深夜首先衝入敵營，帶五十騎，各携金鉦，散在各處敲擊，大軍隨後援應，不得有誤。

八都兒如命而行，原擬深入敵陣，王禪頗有防備，在營地附近截住，八都兒見鑽不入去，便叫各騎散開，繞敵營而走，一路鳴鉦。（廿九）

·高旅·

櫥窗內外

迷你噴射器 可隨身携帶

·赤松·

我們日常用的家庭用品或物件，日子久了，用多了，自不然會有損壞的地方，它可能只是某些部份斷裂，或某些部份鬆脫，或許，在過去的日子，這些物品當作小小修理便可重用，但因缺乏工具，拿去給人修理，人家也未必受理的情況下遭到拋棄，這是十分可惜的。

現在有了這個迷你噴射器，甚麼小型接駁燒銲的工作都可以自己親自動手了，別小看這個可裝進袋裏的噴射器，它可噴射出千三度高熱的火焰，同時亦有兩種火焰溫度選擇，以配合不同的物質燒銲工作，此外它有瓷掩着噴咀，確保安全，而外型方面亦十分別緻。

愛情沙律

·易夏·

四三：愛情與盆景

「又不是貪心。又不是搶奪，我只想把一切弄得更加美，這有什麼不好呢？」她想。

「我和啓才已經會弄出許多花式的沙律。」她又想。

近年來，她們兩夫婦都愛學做花樣百出的各種各樣的沙律。有時是，啓才從外地回來了，范菁便弄個出色的沙律迎接他。有時，是范菁忙得可以，忽然發現啓才比她回來早，硬要她放下手提袋就立刻嘗嘗他弄的沙律。

「沙律」，在這兩個「忙中偸閒趣」的忙人世界裏，除了因爲容易做之外，還因爲它有象徵意義。至於象徵什麼，只有他們兩個人，才深知其中奧秘了。總之，不外是一些與愛情有關的聯想。

此刻，范菁爲什麼又想起了沙律呢？

此刻，她是想：「弄沙律就是把許多不同的東西，拌在一起，弄得很美很可口。我當然可以把生活的各方面的精采處，把它們結合在一起，就像弄各種沙律一樣！我們的愛情是專一的，但我們的愛情內容，是把許多生活優點都結合起來，那該多麼好！」

「啓才說我是個理想主義者，對什麼都有一番理想。對最閒的事，人家都不把它當作一回事的事，我都可以忽然靈機一動，對它有了理想。啓才說得對，說我也許有我爸爸的遺傳性，也許他說得對！」她又想。

她想起了她的爸爸來了。

她爸爸是個「盆景迷」，比起一般的「盆景迷」更迷。

他在新界家中的後院，種了數不盡的盆景，如果他不是時時送了不少「佳景」送給人，家中眞會給他的盆景弄得人人的活動範圍都縮得無限小了。

而他的盆景，也可眞是盆盆出色，而又各有風姿。

「眞的，我是繼承了爸爸的特性了。」

「爸爸是盆景迷，我們是沙律迷，愛情創造迷。」

海隅小品

老婦之奇妒

六樓居士

去年，康怡花園發生一件震驚全港的妒婦烹夫案。那女人僅因懷疑其夫有外遇，遂起殺心，終于判謀殺後棄屍無迹其年已是五十八歲。

有人以爲女子的妒性，以年輕時爲強烈，及其年事已高，妒性即相應減弱，故殺夫的妒婦，極屬罕見云。

殺夫當然罕見，但認爲女人年老而減少妒性，則是極大的誤解。

漢高祖的呂后，本已有個姘夫辟陽侯審食其，但她仍不肯放過戚夫人。劉邦尸骨未寒，戚夫人已變爲「人彘」。此時呂后至少是快到六十歲的老太婆了。

袁紹的元配劉氏，也是個著名悍妒之婦。袁紹一死，他立即把袁紹的五個妾侍一齊殺死，還「髡頭墨面，以毀其形」，免得袁紹在九泉之下再認識她們。這個劉氏，當時也是五十以上的老婦人了。

還有明代抗倭名將戚繼光的老婆，也是個老而彌妒的婦人。戚繼光本來不怕她，後因用軍法斬了兒子（戲曲「戚繼光轅門斬子」就演這個故事），那婦人扯着丈夫拚死拚活，從此戚就怕她幾分，她又寧可絕嗣，不許丈夫再納妾侍。戚繼光沒法，只好在外面偸偸納了兩個小妾，後來生了兩個兒子。這事終于被妒婦知道，立即尋刀覓棒，要殺那兩個小妾和兒子。戚繼光無法阻攔，只好把小舅子叫來，告訴他說：「要了此結，事有三種辦法，上策是保全她們母子四人；中策是趕走妾侍，留下兒子；假如她想把我兩個兒子都殺掉，我便先殺了那妒婦，再殺了你，然後把你一門盡行誅滅。我寧可丟了烏紗，逃亡外地，也要留下我一點血肉。我用三通鼓爲號，你進去勸說她吧。」小舅子嚇得魂不附體，啼啼哭哭向姊姊求告。那妒婦再三不肯答應。門外鼓聲大振，叱喝之聲不絕，小舅子大哭道：「我姊弟一死不惜，難道不想想外家滿門百口嗎？」那妒婦長歎一[illegible]，終于答應第二[illegible]。于是把妾侍和[illegible]來，留下兒子，[illegible]痛打數十棒，立[illegible]出門。

這也是個老而彌[illegible]的婦人，只不過她的兇殘未能得逞罷了。

她的心[illegible]越老越妒，有[illegible]理。因爲她年長[illegible]無所[illegible]反應[illegible]家有老[illegible]不可不[illegible]的。

香江雜詠

船民何其多

船民問題難以解決，蓋如三水佬睇走馬燈，陸續有來也。正是：

船民浮海戰驚濤
彼岸能登意志豪
風浪幾番捱過去
香江小住亦風騷

萬象

三水五香孟家香乾

周簡段

製售「三水香乾」的天津信和齋醬園，開業於清代乾隆年間，東家是山東章邱孟家，與謙祥益、瑞蚨祥等「八大祥」綢緞莊是同族，醬園地點在天津北門外運河南岸的北大關橋口，除專門製售「三水香乾」之外兼營醬菜等，類似北京的六必居醬園。[illegible]多年前，這家具有二百幾十年歷史的醬園店門面已很古舊了，但由山東狀元王序（王旁）題字的「信和齋孟家醬園」七個大字的金匾，仍熠熠發光，懸在門額上。奇怪的是「信和齋」這個字號並不響亮，反不如「孟家醬園」爲平津地區顧客所知。

「孟家醬園」以製作「孟字」香乾出名，這種香乾全名爲「三水五香豆腐乾」，是棕紅色，表面油亮有布紋痕迹，四邊見楞，正面中間有木型壓製的「孟」字印記，而顧客稱之爲「孟家香乾」。它的特點主要是選購上好黃豆磨原料，然後用小布包壓製成硬質的豆腐乾，再用糖色，大茴、桂皮、白芷、丁香等佐料滷製，因而味道香美，質地硬而有韌性，不碎不裂，切成細絲不斷條。保存多日，依然清香有味。

爲甚麼叫「三水香乾」呢？因爲在它製作過程中，要三煮三晾。以一斤黃豆製成二十塊香乾白坯爲標準，每塊大小要保持一致。下鍋煮時用溫火，沸後用悶（火旁）火，如此煮熟後取出晾乾，謂之「一水」。再煮再晾爲「二水」，「二水」之後晾乾撒上細鹽末醃進鹹味，最後再煮一次，即爲「三水」，晾乾後始行銷售。一般醬園做香乾祇「一水」即爲成品，味道當然比不上「孟家香乾」了。

回想當年香乾的吃法很多，每逢「過年」了。初一要吃素餡餃子，必買「孟家香乾」用以做餡，切成碎末，用芝蔴油，腐乳，粉皮，麵筋和少許白菜，調出餡來，分外好吃。平時做香乾炒油絲，取其切絲不斷有咬勁，又有丁香、桂皮的芳香味，是辦喜壽宴會「四大碟」涼拌菜的一碟菜。吃炸醬麵切上一些香乾，炸醬增色。此外，拌涼菜，如拌芹菜，拌[illegible]，拌海蜇等，加上香乾絲，既調色又好吃。嗜酒的人，用一塊「孟家香乾」不切絲，不切片，喝一口高粱酒，咬一口香乾，其樂趣猶如魯迅筆下的孔乙己在咸亨酒店吃五香豆一樣，別有風味。

京華感舊錄

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

扯旗山下

獨居樂

日昇

方碧瑜是個離婚婦人。

離婚後，她一直是獨居的，房子是自置物業，因此倒是花了一點心思及金錢去佈置。

房子並不大，只有七百多呎，可是却佈置得非常雅潔大方，加上只她一個人獨住，傢俬雜物不多，所以地方便顯得比較寬大，一點不覺侷促。

方碧瑜是很享受目前的獨居生活的，起碼她感到沒有婚姻的生活是自由得多，不比從前兩個人生活在一起時，處處都要照顧到另外一個人的感受和情緒，那實在是一件累透的事情。

方碧瑜是個職業女性，任職廣告公司的高級行政人員，平日繁忙的工作壓力及競爭，已足以叫她忙得透不過氣來，因此下班後，她是期望比較鬆懈和舒適的生活方式。

可是方碧瑜的前夫却是一個比較執着和嚴謹的人，初相識的時候，方碧瑜是很欣賞男朋友的執着，她認爲這種氣質在現今社會是很難得的。

當決定委身下嫁的時候，方碧瑜主要便是認爲生活態度嚴謹的男人，才是值得女人信任和倚賴的丈夫。

結婚初期，方碧瑜的確曾經享受過自己的婚姻生活的，她一向是個獨立的事業女性，自己照顧自己慣了，無論是精神上，感情上和生活細節方面，她都把自己照顧得無微不至，可是日子久了，難免便感到有點累，很想找個人來倚賴一下自己可以鬆懈一下。

碰巧這個時間，她的前夫出現，於是照顧自己的責任便移交到他身上，方碧瑜開始領略到有個人照顧自己，原來是一件舒服透了的事情。

可是方碧瑜到底是個獨立慣了的人，她總有自己的主意和念頭，容不得別人來左右的，最初的時候，大家客氣着，相就着，也便沒有什麼，但日子久了，彼此的脾氣都表露出來了，點點滴滴的瑣碎開始侵蝕着彼此的感情。

方碧瑜開始覺得有個人在一起生活原來是一件令人疲倦的事情，因爲他太執着，太嚴謹了，使她精神上長時間的緊繃着，以致不能忍受。

最後夫婦倆同意分開，方碧瑜又再恢復她快樂，自由的獨居生活。

浮雲

這家名店，我早有所聞，曉得老闆是頗有名氣的華裔青年，心想，總算有個出人頭地的中國人，我也與有榮焉。

才進入店子，我一眼就認出那位有爲老闆——何啓祥，因爲他的專訪曾出現在幾本有地位的雜誌上。

他很熱情，沒有架子，不消半個小時，我們的公事就順利談妥。他親自送我離去。

原來他的眞人比相片要好看，少了份成熟，多了點精靈，尤其是一雙深邃的眼睛，老是像有說不完的話。高大的身軀，予人很大安全感。

他的友善是叫我意外的。像我這樣的小毛頭，他這個忙人大可以隨便敷衍了事，但他是那樣一絲不苟。

我足足被浪費了一個下午。

幾天後，我們在大型表演上又見面了。[illegible]

「什麼？」我一時不知所措。

[illegible]

（十）

·曉儀·

萬靈門

第十一章 圖窮七現

季巧兒點頭道：「[illegible]只是，誰能去外面聯絡呢？」

「妳不妨[illegible]里與我弟叔叔二人中，[illegible]出一位。」

季巧兒苦笑道：「這兩位[illegible]是很好的人選，但問題却在，[illegible]如何藉口上路。」

杜少彬「呵」了[illegible]道：「且碰碰機緣吧！總而言之，除非萬不得已，妳才可親自出馬。」

季巧兒點了點頭，兩人又低聲密談了一陣之後，季巧兒才姍姍地離去。

×　×　×

當天黃昏時份，季巧兒透過朱千里的關係，與吳世玉取得聯絡，吳世玉已藉故向他的頂頭上司神機堂堂主請准，明天前往「高平」城。

由表面上看來，一切都顯得頗爲順利，在杜少彬與季巧兒的想法，唯一感到遺憾的，是季雲娘失去了太上門主的寶座，否則他們工作上的進行，必然是更爲順利的了。

可惜他們只知道季雲娘已失去太上門主的寶座，要是明白季雲娘已成了甄大元手中的傀儡，待宰的羔羊，可就夠他們焦急的哩！

[illegible]畢，準備進晚餐時，侍婢春桃却向他們報道：「公子爺，今宵晚餐不用吃了。」

杜少彬一怔道：「爲什麼？」

春桃含笑接道：「因爲，太上請客，方才您沐浴時，太上已派人來傳過話了。」

杜少彬蹙眉接道：「是太上門主，還是太上護法？」

春桃笑了笑道：「太上護法還沒回來，自然是太上門主啦！」

杜少彬接問道：「春桃，妳知道太上門主爲什麼要請客麼？」

（一四八）

·諸葛青雲·

情網集

葉玲女士主持 爲君解結信箱

夏天春天是戀愛旺季 沙灘郊野是愛芽溫床

會有多位友人問過我：一些商業有旺淡季，在商場上更有五窮六絕局面，在戀愛方面又會有旺季及淡季？

我個人心意認爲：有的。戀愛及婚姻也有旺季及淡季的。不容否認每年的秋冬二季，都是婚姻旺季，因每年的秋冬季節中，婚禮是特別多的。

這，就是婚姻旺季了。

戀愛，是沒有「戀愛酒席」的。所以，從飲食方面是探測不到戀愛的旺季或淡季。不過，可從另方面去探測。

首先，可從海灘去探測：每年夏季，都是香港的游泳季節，這個時候不少年輕男女都走到海灘去，尤其是假日。[illegible]互相認識後不久的男女平日更[illegible]比平日[illegible]之後，互相可解除平日的拘束，[illegible]大說地，還有，便是雙方能更[illegible]對方的體態實情。[illegible]男女對於異性的身軀都不容否認，年輕男女對於異性的[illegible]亦會有一份好奇的誘惑力。

所以，年輕男女到沙灘之後，可以得到平日得不到的期望。

故此，每年的夏季，都應是戀愛旺季，除了海灘[illegible]都最能挑起男女的愛芽的季節，[illegible]郊野地方，亦是培養年輕男女愛芽的[illegible]地。

例如濃蔭處鳥語花香，處處翠綠草香，都是挑起人性愛心的氣息。

除了夏季之外，春天也是戀愛的旺季，因春天是帶些潤濕，也是涼中帶些溫暖，這種氣候極易挑起幻想。

年輕人的幻想最易想及的是「異性」，更淺白的解釋是，極易挑起年青人一份「春心」與「春思」。

由此，就極易觸發愛芽。

這份愛芽就是「戀愛之菌」！

所以，每年的春天，夏天，都是戀愛的旺季，秋天及冬天是婚姻的旺季。

佳人夢

二九八：誓不低頭

她再又重下決心盡自己能力去了解逸民，熱烈地愛他，關心他的一切，以後她眞的對丈夫溫柔體貼，愛護惟恐不及，但很奇怪，逸民對她總是冷冷的沒有反應，好像格格不相入似的，和婚前的深愛大大不相同了。

詠琴閒了下來，會和蘭施一起去看娟娟，或帶些少衣物送給那兩個孩子，蘭施自不待說，她對舊同學十分熱誠餽贈時加，間中還拖着瑞球一起，她們幾個好同學中間又回復了往還連繫了，詠琴也多了一個去處，但她心底的煩惱，和丈夫之間的隔膜，始終無法消除，雖然，她捧着大肚子，還照舊曆初一十五回老太太處拜祖先，克盡婦道，可惜逸民絕不領情的，他似乎嫌妻子不去侍候大嫂與兒似的，詠琴却又誓不低頭。

「民，深秋了，這短袖半舊的深紅色恤衫，不穿也罷，收起來好嗎？」她一面替丈夫收拾換季一邊含笑對丈夫問。

她本來就是一個好主婦，輕便的家務，常帶着阿珠去做，丈夫的一衣一履，她無不親自照應檢點，她勤儉、齊整、孝順家姑，可惜逸民全不欣賞這些。

「我最高興這件恤衫的，現在正好合時。」

「是的，這件衫本來可以穿四季的，不過……全深紅色很刺眼，而且不夠大方（那年代男士很少穿全深紅色恤衫的），我早想將它收起來的。」她順明說出了心中的感覺。

·翠瑩·

岸邊日記

人邊岸

二四七：此問乃是多餘

我口：「不知何故，老佛爺忽然欣賞我輕能力，委以重任，眞是受寵若驚了。」

說罷，縱聲大笑，完全不把老細放在眼內。

波士却十分和氣，微笑曰：「好極了，老人家有此與趣，賴你佢也好，反正你亦得閒無事，當作消磨時間好了。」

解？我剎那間聞見炒魷魚味道，既濃且烈，「得閒無事」這四個字，出自波士口中，我還能大笑下去麼？

波士果然言歸正傳，曰：「關於閣下榮休之事，上次我們略略談過了，洪先生打算在下月初接任，而所接的便是財務經理。」

我強顏一笑，曰：「洪先生雄才大略，由佢做財務經理，定然勝我十倍也。」

波士曰：「由於財務經理這個職位十分重要，而二十年來岸邊先生成績驕人，在財務方面給予公司很大貢獻，所以我不得不請一位高手來接替。」

「岸邊先生以後得閒時時返來指教一下後輩，洪先生獲益非淺也。」

我強顏仰天打得哈哈，曰：「這個不敢當，洪先生出自美國最高學府，年少有爲，打理一下財務結算，簡直大材小用。」

波士曰：「還有，岸邊先生在公司服務二十多年，貢獻甚大，今日功成身退了，公司不能沒有表示，我想送一件紀念品，不知岸邊先生喜歡什麼？」

波士詢問，我喜歡什麼紀念品，其實這一問乃多餘得很，送什麼紀念品乃公司的事，我開聲難道公司就會照辦乎？比方我要一隻一百斤重的金牛，公司會不會照辦？

但對方有此一問，不能不答，我曰：

「隨便就是了，什麼都可以，事實上亦不必用一件物質來作爲紀念者。」

濃霧下

·信華童·

八一：兩人都想到的事情

下班時份，玉明給麗麗電話，過了半小時，玉明駕車來接她了，一起到新界去，先是郊外的茶座吸一頓下午茶，然後再到處遊覽一番，八時了，然後才進晚餐，玉明已在郊外的一間幽雅的酒店訂了桌。

今天麗麗的精神很好，在玉明眼中，是她最開心的一天，雖然兩人當同在車中談心，但却是最甜蜜之後，返家的一段路上，縱然兜了個小圈，也不會走得太遠，爲了麗麗要返家照顧孩子，而玉明又得回家沐浴更衣上班去。

可是今天却不同了，沒有時間限制，可以暢遊，甚至通宵達旦，玉明的太太又去旅行了，今夕不會回來，而麗麗的媽媽知道女兒與姘夫的已沒有感情，要分手了，有了個新的男友，而且聽到有一天可以到外國定居，她也替女兒高興，她也不會說什麼，縱然麗麗通宵才回來了。

在車中，他兩人想到的，可能同一件事情，想到了可能發生的事情，有點喜悅却又有點激動、緊張，有犯罪感。麗麗回心一想，這不是犯罪，自己與姘夫的並不是正式結婚，說過一聲，也便分手，了無約束。當年自己爲了經濟上出現了問題，爲了他願意給一筆錢，又在他一番甜言蜜語之下，糊里糊塗的答應了與他同居，同居後才發現他在外邊還有女人，可能是正式結婚的太太，麗麗也曾傷心，但也終于想通了。

麗麗看一眼身邊的玉明，今後，他要與玉明在一起了，希望可以過幸福的日子，可是未來的事情，誰知道。珍惜眼前光景，享受人生，只求有一段日子的歡娛，也不必計劃天長地久，當然，能夠天長地久也便更好。

僑樂村

無頭殺手

廿三：毒品交易嗎

「眞是有錯嗎？」如斯和李途離開小食店。「看來我們都被騙了！」

「你認爲是被騙？我沒有這樣的肯定。」

李途不等如斯同意，匆匆付賬，示意如斯，我們且在附近跑一下，這會給我們機會！在這方面，李途比如斯有經驗。

果然，過了半小時，巡齊到小食店來了。他左瞻右望，然後像若無其事的跑向前，一刻被李途搜查的漢子一桌坐下！

兩人都沒說話，只見漢子向巡齊點頭，巡齊也隨着點頭。漢子沒有向左右瞻望，便從口袋取出一隻小包，大模斯樣交給巡齊。巡齊也像一般人似的把小包接過，放進自己的口袋。

如斯說：「他們有甚麼交易？一定是有交易的。不過那人并非李隊長要抓的……」

其實巡齊應該認得李途和如斯，他們所以這樣做，以爲是理直氣壯，不過在那裡的另一個人顯然沒有巡齊的醒目，以爲給搜查過，不會再有問題。偏偏在這剎那，李途衝過去，他沒有拔槍，用有力的手按着巡齊的口袋。

因爲李途是警方的人，所以巡齊沒有抗拒。

但是把小包東西取出的那人却乘機衝出。

他沒有想到身旁還有如斯。如斯突然伸出一條腿，那人猝不及防，整個身子跌倒地上，要立刻爬起，可沒想到如斯的力氣還勝過男子漢。一時給如斯按着動彈不得。

另方面，李途取出巡齊那隻小包，裡面竟是粉末。

如斯面對李途手上的粉末，立刻想到：「原來他們在這裡作毒品交易。」繼而一想，難道巡齊沒有看到李途？

·林擒·

握不住的情

·朱秀娟·

電話那頭沉默了一會：「我叫王嫂給他們穿好衣服，妳要特別小心別讓他們受涼，尤其是瑞瑞，出了痧痘之後，身體一直不太好，容易傷風感冒。」

婆婆的話刺得她心痛，瑞瑞痧痘沒有好好照料，是她做母親的缺失，她來不及的趕到張家，很不能把佳佳瑞瑞立刻抱在懷裏，一路上她腦海中在編織一個畫面，等下接了佳佳瑞瑞，再叫陳太太把孫喜送回來，讓孩子們見見面，全家骨肉也團圓一下。

她人才到張家門口，就已聽到門裡一片喧嘩，佳佳的哭聲更是尖銳，她來不及的拚命按門鈴。

「來了！來了！」是瑞芳的聲音：「你媽媽來了，我一定叫她打你！」

門一開瑞芳就向她說：「佳佳打瑞瑞，妳來管一管。」

婆婆不在客廳，佳佳坐在地上哭，瑞瑞被王嫂抱着，直替他揉小手。

「佳佳。」紫書蹲在地上，把佳佳拉到身邊：「大姑說你打弟弟！」

「他把我禮物弄壞了。」佳佳靠在她懷裏不依着。

「甚麼禮物，媽媽再買給你。」紫書抱着他坐在沙發上。

「是送給妳的禮物！」瑞芳拿了張破圖畫給她看：「是佳佳自己畫的，天天要送給媽媽，聽說妳要來就又拿出來了，瑞瑞也搶着要送給妳，不就打起來了，誰也撕破啦，佳佳還咬了瑞瑞一口！」

紫書又把瑞瑞抱過來，內心翻騰着，不知心疼那一個才好，只有拚命摸着他們的頭，親吻着他們。

「媽媽，口紅！」瑞瑞說。

瑞芳在一旁看着，弄不清這是紫書眞實的人生還是她戲中的演技，她搖了搖頭，向紫書說：

「甚麼時候再演八點檔的連續劇呀？」

「天寧！」紫書坐到他身旁，抱着他低垂的頭：「你是經過大風大浪的，結束了這個小公司，我們忍一段時候，我多接點戲，也接些「秀」，照樣東山再起。」

（一五二）

勾奇錄

古今中外詭辯術

·福臨·

中國人是很懂開玩笑的，而且笑話說得很幽默。古時有如下的一則笑話。

有個人家，左鄰是銅匠，右鄰是鐵匠。每天錘銅打鐵的音響，吵得這家人心神不安。沒辦法，這家主人托人求情，請他們搬家。銅匠和鐵匠都同意了，於是這人家很高興，辦了一桌酒席，爲兩個鄰居餞別。

酒喝足了，飯也飽了，主人問道：「二位決定搬到何處去呢？」銅匠和鐵匠一起答道：「左隣的搬到右隣，右隣的搬到左隣。」那家主人聽了，哭笑不得。

還有一則可稱之曰古人的雄辯術。

客有聚而談天者，論天之路程遠近，各持一說爭辯不決，一村夫在旁曰：「天之離地相去三四百里耳，由下而上達，運行四日可至，疾行三日可至，六七日間一往一返，綽綽有餘，可爭辯之不決也？」

衆愕然問曰：「可有據乎？」村夫曰：「君不見世俗之送灶神上天乎？送於臘月二十三日，迎於臘月三十日，從往至返不過七日，以一半之路核之，僅三四百里，何遠之有！」衆人哄然而笑曰：「子說甚善。」

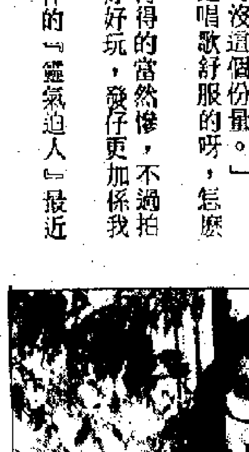
有一則屬於大陸高幹子弟的詭辯術，妙不可言，也刻畫得入木三分。

（上）

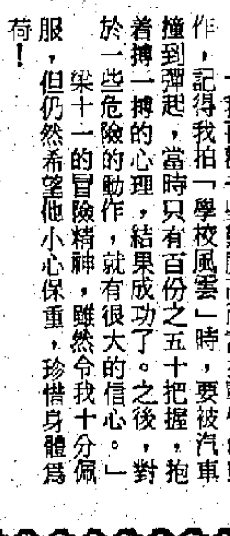
牛公垂傳

子楚

污染



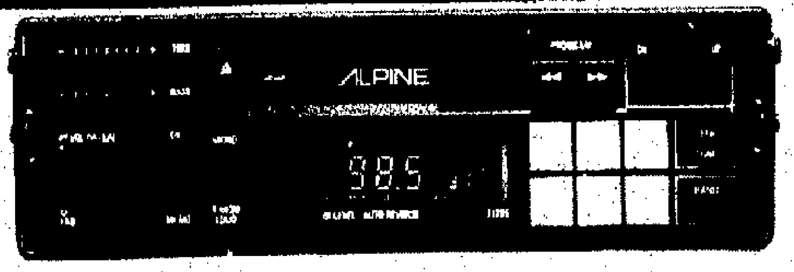
。大嫂



眞傳

西細 風雨

性能傑出的高品味收音卡式機
ALPINE 7179ES, 7279ES, 7280ES



汽車音響系統可繁可簡，有人喜歡用分體式器材，也有人認爲採用一部收音卡式機連接喇叭使用更方便，但一般收音卡式機質素平平，輸出也較低，未能符合嚴格要求，ALPINE有見於此，特別設計了三款性能超卓的收音卡式機，它們都包括最先進的科技及完善的功能，其中兩款輸出功率更高達20W×2，難得的是機身仍爲標準大小，適合在任何房車內安裝，外型美觀，顯示出高品味的設計。這三款的型號分別爲7179ES、7279ES、和7280ES，面板式樣相似，主要控制用背後發光的大型按鈕，有些是一鍵兩用，高音和低音爲推桿控制，大型液晶體顯示調諧頻率份外易讀。

這三款收音卡式機有許多地方相同，例如均採用電子控制相鎖環合成式調諧器（T-10），ALPINE這種調諧器爲集積電路式，性能傑出高度可靠，電子控制可根據當時的訊號質素自動達成最佳的FM接收，使噪音永遠保持非常低和聲音清晰穩定，如果汽車行駛至FM訊號微弱的地方，「T-10」調諧器自動混合立體聲左右聲道的高頻使噪音減少，當電台訊號改善時再恢復正常立體聲接收。

「T-10」調諧器可預選12個FM和6個AM電台，DAP功能可直接預選6個電台，此外均設有立體聲／單聲道方式掣，本地／遠距掣，電動天線，預選電台頻率顯示及播放卡式帶時監聽電台節目功能。FM訊噪比可高至60DB，立體聲分隔度35DB，AM靈敏度10UV，亦相當高。

卡式機部分均包括自動迴轉兩面放音功能，無需手動翻帶即可連續聽兩面帶的錄音，如果拔出點火車匙即自動變爲暫停狀態，避免長時間不用導致壓帶輪或帶的磁膜變形，自動入帶功能只需將卡式帶推入一些即可，方便操作，這三款均採用ALPINE新設計的全邏輯控制GT機械，運作特別順滑可靠，絕不蝕帶，故障機會極少，噪音比以前更低，抖擺率降至0.09%（WRMS），不用抑噪電路訊噪比已達55DB。

ALPINE這三款收音卡式機都採用離合式設計，當你離車時可以快速裝卸，卸下放在隱蔽之處防止被竊，這個特點最受車主歡迎。

7179ES的卡式機部分採用硬合金（HP）磁頭，頻應寬闊，金屬帶由40-16,000HZ，普通帶由40-14,000HZ，這部機的功率放大器輸出爲6W×2，可控制前、後喇叭音量，設有高、低音調節及響度掣，音量控制有格點感覺方便顯在某個位置。

7279ES的調諧器部分增加自動記憶最佳訊號電台功能，卡式機部分與7179ES相同，但功率放大器輸出高達20W×2，並包括前級放大器淡音控制及功率放大器淡音控制，設有前級輸出以便另接功率放大器，其他特點與7129ES相同。

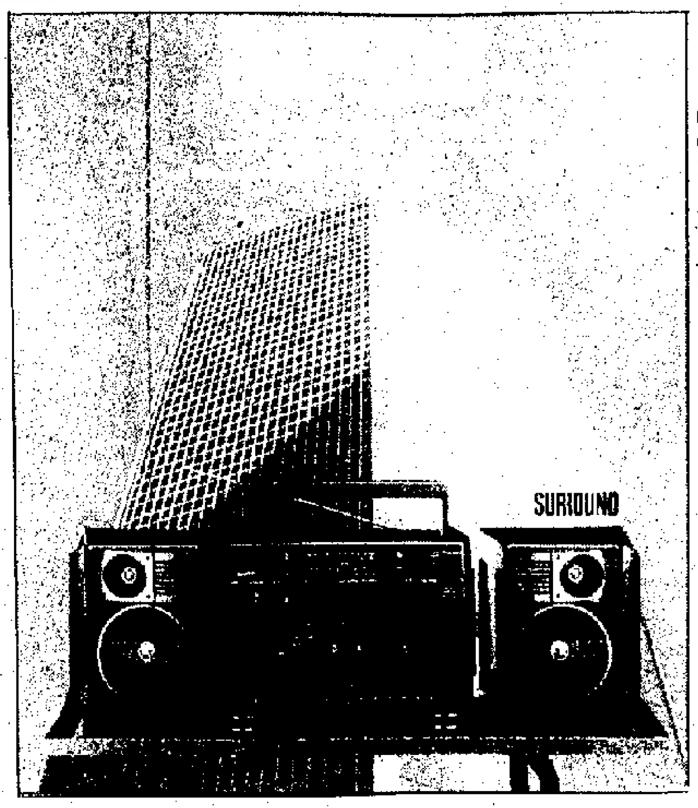
7280ES與7279ES的分別是卡式機部分採用硬度特高的SCC長壽磁頭，設有音樂感應器搜出功能，播放時可暫停，內置杜比B抑噪電路，訊噪比可升至94DB（開杜比），頻應更寬闊，金屬帶由40-18,000HZ 十/一3DB，普通帶由40-14,000HZ，十/一13DB。這部機輸出功率亦爲20W×2，面板的照明光暗度可控制，其他特點與7279ES相同。

ALPINE已將汽車收音卡式機的技術開拓至一個新標準，這三部機的音質均達到非常高的水平，如果你的座駕車不能安裝分體機，7179E、7279E和7280E就是理想的選擇，日後升級也很方便，採用ALPINE的高級收音卡式機顯示你是一位有眼光和高品味人士。

徵稿

本版誠徵與視聽有關之趣味性漫畫及稿件，投稿者請註明眞實姓名、地址、電話及身份證號碼寄本報視聽版。一經刊出寄奉厚酬。

三洋手提音響組合
梯形揚聲器創先河



三洋的手提音響組合一向具水準，而且屢有新突破，最近推出的MW242K三件組合式手提收音雙卡式錄音機，摒除傳統的方形揚聲器設計，再創音響新範疇，更令人驚喜。

這部音響組合的外型先進新穎，音質提升至完美境界，是三洋率先結合梯形揚聲器和密封式圍擋板的成果。由於梯形揚聲器較少平行面，將干擾減至最低，而頻率反應亦比方形揚聲器穩定，重播效果毫無瑕疵，可與大型音響組合一較高下，此外，還具備內置環繞聲系統，音質更強勁富震撼力。

三洋MW242K機型少巧，但先進功能齊備無遺，具備高速和同步帶過帶功能及單觸式錄音系統，錄音操作簡易無比，並設有三路六揚聲器系統，內置麥克風，五段圖表均衡器，還可連續播唱及自動迴唱（錄音座A）……功能先進，在小型機種中實屬不可多得。

三洋MW242K無論外型設計與音響效果均屬上乘之選，價錢卻極爲合理，料必會受知音人士歡迎。

（右圖：三洋最新MW242K手提收音雙卡式錄音機。）

西班牙國家芭蕾舞團
六十餘團員來港演出
六場門券已公開發售

卡地亞國際名家演藝精華今年爲香港藝壇帶來四組世界一流的演出。繼蘇聯國家交響樂團的三場精彩演出後，西班牙國家芭蕾舞團將於六月來港，舞團[illegible]國際知名藝術總監及首席舞蹈員荷西，安東尼奧將聯同六十多名舞蹈員在港演出六場。

演出由六月六至十日，門券於五月六日起在各城市電腦售票網公開發售。票價分四百，二百九十，一百九十，一百二十及八十元五種。六月十日並加開日場，票價較夜場爲低，同公時開發售。

這次西班牙國家芭蕾舞團在港演出的四個節目中包括別具特色的「法拉明高舞蹈節」及極受觀衆歡迎的「波利羅舞曲」和「三角帽」。較早時郵購訂票反應熱烈，預料公開售票後將再掀起搶購熱潮。

反應神速　·唐子·

放棄用數碼錄音帶
皆因老路效果順耳

在CD碟面世之初，其方便程度，如選曲，保存，處理方面，是較LP爲勝外，在音響效果方面，一直都是受不少音響人士批評。最明顯的是在音色塑造，如弦樂聲，在CD碟上尖，令人感覺酸，刺耳，像弦樂，簡直是在拉「鋸綫」！在其他方面的反應，綜合而言，CD是欠缺韻味，不夠質感，太機械化，欠缺感性。

此在同時，不少廠家及發燒友都致力想改善上述之缺點，不少附件，但都未能全面改善缺點，不過只能在音色上加一點改變而已，最高標準之LD機和唱盤LP相比下，仍是LP勝了一綫，特別是在樂器間之空氣感，餘韻（HARMONIC），分離度等方面，始終CD未能超越LP！

CLASSIC MASTERS公司一直以來，亦有感於上述之問題，於是決定徹底改善這些難題。在錄音上放棄最新穎的DDD，而改用AAD之方式是更富有天然之音色，對剪輯方面亦有方便和幫助。數碼在此程序上，只作減少噪音之用，由頭開始，全用ANALOG模擬方式灌錄！

YAMAHA琴音
繞揚太古廣場

在新近開幕的太古廣場商內，擺放著一座高雅優美的YAMAHA三角鋼琴；美妙的樂章娓娓地傳送到遊人的耳畔，而完美無暇的音色更令人讚歎不已。通利琴行誠意邀請你即日前往太古廣場分享這份浪漫瀟逸的情懷。

音樂館　朗尼

QUEEN捲土重來
保羅麥卡尼仍愛唱歌

英國音樂組合SIMPLE MINDS繼新曲BELFAST CHILD之後，新大碟即將面世，取名爲STREET FIGHTING YEARS。

× × ×

留意一隊名爲SKIN GAMES的新秀組合，他們的風格相當清新，被英國的樂評人一致看好，唱片公司將替他們推出一張新細碟歌曲YOUR LUCK'S CHANGED。

× × ×

「披頭四」的四份之一保羅麥卡尼（PAUL McCARTNEY），雖然已經是個億萬富翁，但對歌唱生涯仍未厭倦，最近他又有新的歌曲推出，名爲MY BRAVE FACE，看來他對音樂的熱誠絕不比一些年青歌手或樂隊小。

× × ×

傳奇性搖擺音樂組合QUEEN，亦捲土重來，新作是I WANT IT ALL，將以七吋，十二吋，盒帶及圖案鐳射唱片四種形式推出。經歷了十多年光景而四位成員陣容從未改變，QUEEN的團結性可說無懈可擊。

× × ×

憑着一曲ANYTHING FOR YOU而取得首次美國細碟流行榜冠軍的GLODIA ESTEFAN & MIAMI SOUND MACHINE，不單紅遍美國，在英國亦大受歡迎，大碟及鐳射唱片均獲最佳銷路。最近他們更推出一個HOMECOMING CONCERT的錄映帶，其中自然會包括CONGA，1-2-3，RHYTHM IS GONNA GET YOU和ANYTHING FOR YOU等流行歌曲。

× × ×

ANDREAS VOLLENWEIDER已經成爲了NEW AGE音樂的重要名字，最近他又有新作面世，名爲DANCING WITH THE LION，音樂風格頗爲多樣化，既有東瀛色彩，又帶印度味道，相當特別。

× × ×

美國新派音樂二人組INDIGO GIRLS，風格清新樸實，有點接近早期的EVERYTHING BUT GIRLS。他們的新大碟的同名的INDIGO GIRLS。

× × ×

一曲充滿懷舊色彩的SHE DRIVES ME CRAZY競將FINE YOUNG CANNIBALS帶上高峰，而他們的大碟THE RAW & THE COOKED，亦受到廣泛注視，可說始料不及。

× × ×

來自法國的四人樂隊DOGS，最近推出精選唱片SHAKING WITH THE DOGS，收錄了十六首他們在八二至八六年期間的作品，由田園氣息濃厚的鄉謠作品至結構豐滿的流行作品均有，而且是以英語演繹的。

× × ×

VISION FIELDS，是個頗爲陌生的名字，原來他們的來自德國的樂隊，屬於技術派的組合，首次大碟的名字亦是VISION FIELDS。

穿梭時空音樂會
通利ROLAND携手辦

通利琴行及ROLAND携手舉辦之繽紛音樂盛會──MUSIK FESTIVAL，已於上週圓滿結束。專程來港之著名音樂大師，利用ROLAND最新的卓越鍵琴E二〇，演奏變化萬千，不同年代之各種節奏，爲蘭桂坊及新世界中心帶來了三天多姿多采與及別開生面之音樂節日。是次音樂會的其中一個特色就是參加者除可欣賞精彩之音樂表演外，更可親身彈試由主辦機構通利琴行提供之多部ROLAND E二〇進一步體驗此部卓越鍵琴之多端變化，使這次音樂盛會變得更爲難忘。

圖：MR．ARMIN WOODS正在示範ROLAND E二〇。

百年基業精益求精
愛克發獲國際大獎

今年初，愛克發獲美國攝影產品製造及分銷商會（PHOTO MANUFACTURERS AND DISTRIBUTORS ASSOCIATION，USA）頒予國際攝影科技成就獎（INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY ACHIEVEMENT AWARD），以表揚愛克發在攝影方面上百年的服務和貢獻。

回顧攝影發展歷史，愛克發在當中實在扭當了很重要的角色。一九八九年標誌着攝影誕生的第一百五十年，而此年亦標誌着愛克發自一八六七年成立爲染料廠以來首次生產攝影產品——EIKONOGEN顯影劑的第一百個年頭。

攝影萌芽之初，有的當然只是黑白攝影，而愛克發現今的發展，已集中在彩色攝影方面；愛克發AGFA名字，乃是由AKTIENGESELLSCHAFT FUR ANILINFABRIKATION的首個字母併成的。

根據統計，現今全球每一分鐘都有十萬張相片產生，攝影已成爲日常生活中最簡單方便的事情。從前攝影面世不久，只有那些懂得自己製造及處理感光板的人才可享受攝影的樂趣，與現今方便的情況相比，可謂天壤之別。五十年前，愛克發發明了減彩色攝影（SUBTRACTIVE COLOUR PHOTOGRAPHY），時至今日，菲林感光速度比最初推出的菲林快了百倍，而清晰度及色彩演繹亦是無可比擬。

菲林科技發展一日千里，而沖印技術的發展亦不遑多讓。從前沖晒相片，需要人手操作，費時失事，現在整個程序都用先進的全自動機器完成。愛克發MULTI-SCAN-PRINTER，每一分鐘可沖印一萬八千張彩色照片。單在德國，便有超過三份之二的彩色照片經過這類超級沖印處理。

National L15
Leading the New Trend
——創造AV新潮流——

可於PAL電視機　播放NTSC影帶

樂聲牌最新'L'系列錄影機

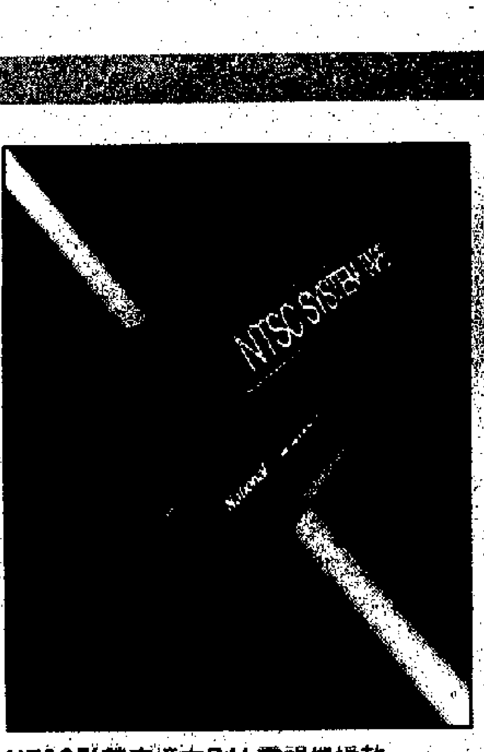
樂聲牌"L"系列錄影機，除可錄播PAL制式節目外，更可在香港綫路（PAL制式）電視機直接播放NTSC*影帶，帶來雙倍影視樂趣。

樂聲牌NV-L15BD錄影機，採用超級四磁頭系統，雙倍超精微慢鏡及定鏡，重播時晶瑩流暢，清晰穩定；更可選擇標準速度及慢速錄播，最長可達八小時。創新二合一無綫遙控器，兼備液晶數碼筆的預校錄影功能。數碼循跡，提供清晰畫面，加上優雅的流綫型圓角表板設計，樂聲牌"L"系列錄影機，創造AV新潮流。

其他先進功能一應俱全：
- 視聽編輯功能
- 自動調壓
- 一小時後備電源
- VHS目錄檢索
- 快鏡及逆播
- 82mm纖薄機身

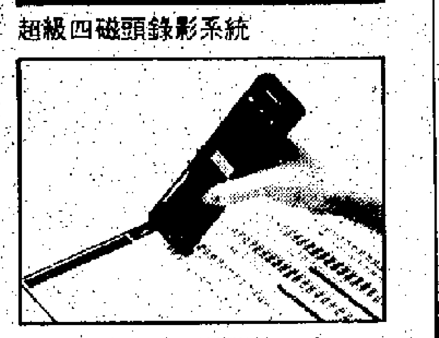
*NTSC爲美國、加拿大、日本、台灣、南韓及菲律賓等國家所採用的錄播制式。

PAL制式電視重播NTSC影帶須知
●螢光幕上，下方留有空位乃屬正常現象 ●畫面若出現上下跳動，須以電視機的垂直掣（V-HOLD）調校

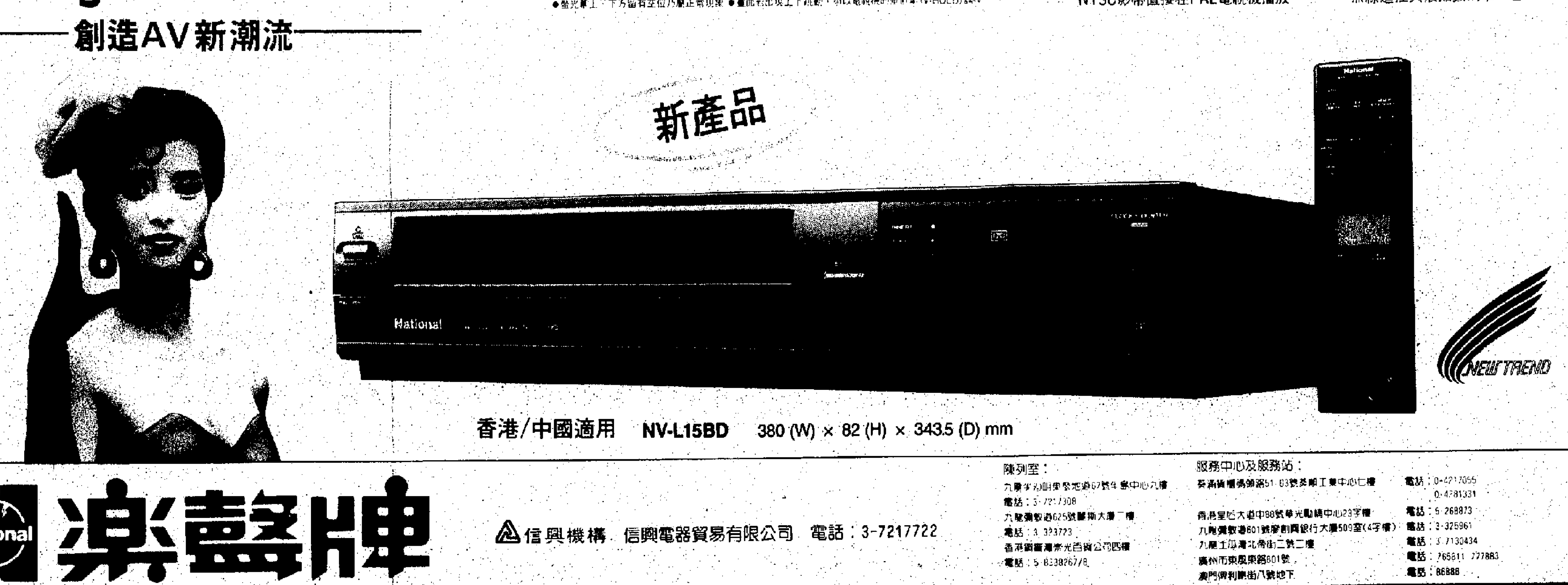


NTSC影帶直接在PAL電視機播放

超級四磁頭錄影系統


無線遙控與液晶數碼筆二合一

新產品



NEW TREND

香港／中國適用　NV-L15BD　380 (W) × 82 (H) × 343.5 (D) mm

National 樂聲牌

信興機構　信興電器貿易有限公司　電話：3-7217722

陳列室：
九龍尖沙咀東部麼地道67號半島中心九樓　電話：3-7217308
九龍彌敦道625號雅蘭大廈二樓　電話：3-323723
香港銅鑼灣崇光百貨公司四樓　電話：5-8338267/8

服務中心及服務站：
葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七樓　電話：0-4217055　0-4781331
香港皇后大道中88號華光動綫中心23字樓　電話：5-268873
九龍彌敦道601號麼利國銀行大廈509室（4字樓）　電話：3-325961
九龍土瓜灣北帝街二號二樓　電話：3-7130434
廣州市東風東路801號　電話：765611　777883
澳門俾利喇街八號地下　電話：86888

垂詢熱線：3-675092

中華民國七十八年

練馬師熱門勝負統計
方祿麟勝出率佔鰲頭

得力駒收身靚絲
奪寶奇兵有彈力

週日王登平出馬多
不少爲路合狀態勇

均採用電子控制相鎖環合成式調諧器（T-10Ⅱ），ALPINE這種調諧器爲集積電路式，性能傑出高度可靠，電子控制可根據當時的訊號質素自動達成最佳的FM接收，使噪音永遠保持非常低和聲音清晰穩收，如果汽車行駛至FM訊號微弱的地方

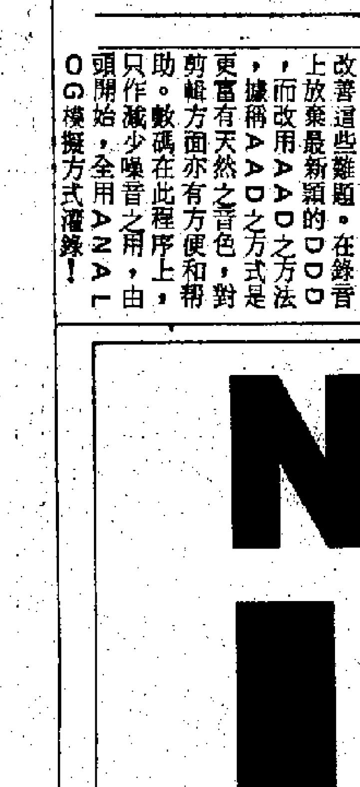
徵稿

本版誠徵與視聽有關之趣味性漫畫及稿件，投稿者請註明眞實姓名、地址、電話及身份證號碼寄本報視聽版。一經刊出寄奉厚酬。

至完美境界，是三洋率先結合梯形揚聲器和密封式圍擋板的成果。由於梯形揚聲器較少平行面，將干擾減至最低，而頻率反應亦比方形揚聲器穩定，重播效果毫無瑕疵，可與大型音響組合一較高下，此外，還具備內置環繞聲系統可連續播唱及自動迴唱卡式錄音機。）

西班牙國家芭蕾舞團 六十餘團員來港演出 六場門券已公開發售

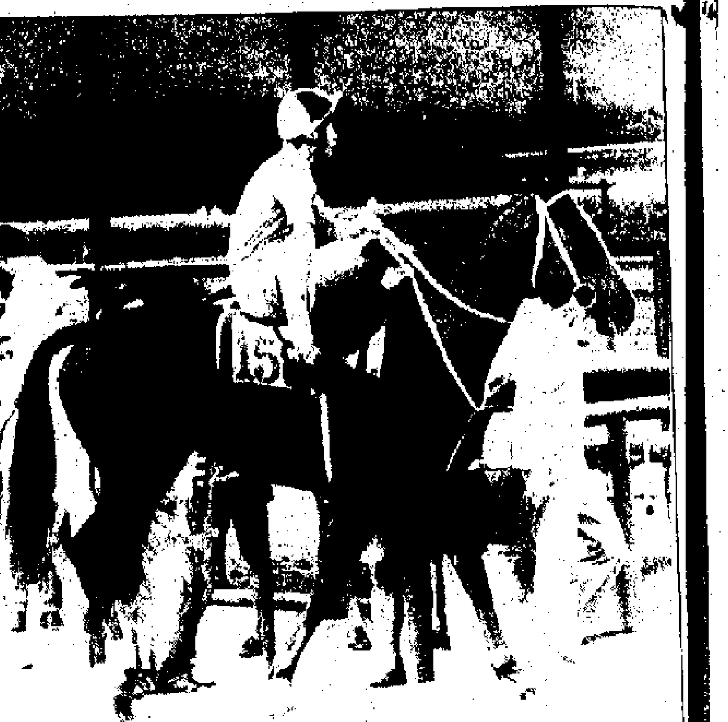
卡地亞國際名家演出。繼蘇聯國家交響樂團的三場精彩演出後，藝精華今年爲香港藝壇帶來四組世界一流的演出，西班牙國家芭蕾舞團將



改善這些難題。在錄音上放棄最新穎的DDD，而改用AAD之方法，據稱AAD之方式是更富有天然之音色，對剪輯方面亦有方便和幫助。數碼在此程序上，只作減少噪音之用，由頭開始，全用ANALOG模擬方式灌錄！

N
U
Lead
Nation

馬會通告在下週內 騎馬人度身做馬褲
謝偉豪獲謝廐三駒支持



彭瑪再考驗「威飛達」，希望乘勇在路窄之情況下，再爆一回。

獨家新聞

▲已投入郭鑑華馬房的「添情趣」，馬主昨乘暇到馬房睇馬，同行者更有一金鑾」馬主的太太郎太，彼等乃專程看愛駒的進度，郭鑑華亦加以解釋，謂連日來已由華卓良所出操，狀態也得相當理想。

▲謝恩燮與陳柏鴻在昨晚才抵港，但臨行前謝恩燮已有所安排，旗下的「電光大俠」、「眞係寶」、「花紗龍」將交由謝偉豪押陣，謝恩燮對大口豪如此看重，主要是謝偉豪近期演出進步，上陣倍爲賣力，遂決定借其一臂之力，望上述之馬能有機上名。

▲馬會每年俱爲騎馬人做馬褲，昨日馬會便出通告，下週起爲所有騎馬人度身做馬褲，騎馬人須依時接受度尺寸，此外騎馬人的安全帽，今年亦是每人只一頂，據悉所有騎馬人的帽子均由英國運到，款式一樣，至於馬靴方面，馬會亦有供應，但騎馬人有兩途可揀擇，騎馬人可自己訂造，向馬會開啟，否則便由馬會替其訂造，上述帽與靴則稍後才派發及訂造。

練馬師熱門勝負統計 方祿麟勝出率佔鰲頭

統計分析

截至目前爲止各練馬師熱門馬之得失勝負如下：

	成大熱次數	冠軍	亞	落第	勝出百份率
簡炳墀	五四	一五	九	三〇	二七、七八
岳頓	四二	一二	七	二三	二八、五七
林紅飛	三七	一一	五	二一	二九、七三
約翰摩亞	三四	六	七	二一	一七、六五
方祿麟	二五	一〇	四	一一	四〇、〇〇
夏志信	二三	七	五	一一	三〇、四三
郭鑑華	二一	六	六	九	二八、五七
羅國洲	二〇	四	四	一三	二〇、〇〇
許怡	一九	二	三	一四	一〇、五三
張學文	一八	六	三	九	三三、三三
王登平	一五	四	二	九	二六、六七
朱寶明	一四	五	三	六	三五、七一
王兆旦	一四	五	一	八	三五、七一
蘭尼	一三	四	三	六	三〇、七七
歐金洪	一三	四	三	六	三〇、七七
黃汝安	一三	二	二	九	一五、三八
甘光達	一三	二	三	八	一五、三八
伍碧權	一三	一	四	八	七、六九
陳毓麟	一一	四	四	三	三六、三六
謝恩燮	一一	二	一	八	一八、一八

老金

主席獎形勢有暗湧 香港之光可亂大局
場地乾快會有截然表現

小飛俠

馬圈幹探

周日八場草地賽事，相信戲肉會是公開賽千二米爭主席獎，從報名到現在，相信大部份馬迷注意力均會集中在「晨鋒」、「掌聲」、「及時而出」、甚至「百利威」與「雄豐」等馬，認爲頭馬必在其中，尤其是「掌聲」與「及時而出」兩匹，已被選爲十匹優選馬王馬之一，如果上述兩匹其中一匹能贏出頭馬，今次馬王選舉，便會明朗的。「掌聲」顧應該成馬王呼聲最高，而「及時而出」，今場如能贏馬，亦甚有份量問鼎馬王寶座的。

但作晨看過蘭尼一對馬試草地閘後，突然覺得今次主席獎形勢並不單純，如果屆時在乾快地角逐，蘭尼一對馬「晨鋒」與「香港之光」，却有實力言勝的。

兩匹馬比較下，當達又對香港之光，較爲偏愛，因爲此駒一定是大冷馬，更合幕後胃口，値得小敲，極可能是彭瑪來港贏出最精彩的一場賽事。

何敬森手風順，過檔「好搭」爲其勝出，並不是件奇怪之事。

最近彭瑪上陣馬匹敗績不多，但陣上演出方面，却相當有水準，而且拼勁最佳，一匹「金駿」，越級在五班爭一二三五米，仍力拼跑入位置交代，可見彭瑪雖然下季不在港發展，仍力拼希望留下一個好印象給馬迷的。

講番「香港之光」，比較質素相當高，今季很早便到港，而晨課中拍跳，反應凌厲，拍跳未逢敵手的肯定揮編入頂班有足夠的份量。

此駒前任練馬師曾透露，「香港之光」質素相當好，但較爲性能狹窄，只宜跑乾快地，而且是千二至千六米馬，跑較長路程，實肯定有影響，最近「香港之光」陣上表現平平，主因是出爭變化場地，才遠離水準，與近日天氣

下圖：「星運猛龍」在馬輝力策下，有作戰水準，可望一出即勝。

益勝成熟更進步 車中寶準備必拼

駿馬

週日沙田八場草地賽事，第二班馬跑千二米有兩組，報名馬多而實力平均，競爭必烈，値得優先介紹大家參考，現先介紹第二組心水馬如下。

饗哥件「益勝」質頗高，今季一出即一二三五米爆冷贏馬，賽後一直小休至今，最近復課操練見好，成熟[illegible]更進一步，估計千二米更合腳法，上陣値得優先留意。

其最大對手以安哥件今季自贈「車中寶」最有威脅。今季連拼多仗未出頭，時近季尾，最近馬房加緊[illegible]，以必定拼盡求交待。

「影視之星」[illegible]衛」機會較大。

[illegible]好轉，場地肯定乾快，此駒便有截然不同表現，配上彭瑪爭千二米，肯定有分頭，如果前段不很放離，此駒一條直路追趕，分分鐘可留爆冷的，就算跑入配腳，派彩亦相當和味。

· 雷達 ·

旺財盃朱廐必捧 勁達必然動殺機

馬房形勢論　春哥

[illegible]盃，朱寶明積分領前，如果有意外，亦根本可以話，穩[illegible]，而通常攞得呢項盃嘅馬房，搏馬準繩率高，可以講，係正路份子嘅保衛者之一。

事實，老朱能夠攞到旺財盃，同佢合拍嘅何敬森，功勞亦難抹煞，呢位仁兄，漸漸有大將風範，搏起實力馬上嚟，有如斬瓜切菜，而佢今季勝出熱門率也唔少。

不過，個隻「勁達」，實在唔能夠睇少，因爲從上次跑千四米個場[illegible]，呢隻馬後上好犀利，跑入個第四，輸俾頭馬「利運來」只係三個馬位，話咁大欄地角逐，未必冇佢馬有[illegible]態，睇佢點搏啲。

本來，老朱今個好有機會整隻馬王出嚟，乃「晉城」是也，但好衰唔衰，「晉城」係（遭打盃）咁緊要嘅賽事，偏偏三甲不入，馬王呢一個位，睇吓呢個禮拜日「掌聲」點跑先至得着落咯！

講番今個禮拜日嘅賽事，老朱有幾隻報名馬，好似「飛勁」、「氣勢如虹」、「自由港」、「勁達」同「旦勝」，咁，有幾隻馬都有狀態，睇佢點搏啲。

得力駒收身靚絕 奪寶奇兵有彈力

安安傳真　小邦

昨周四晨課，雖然並非排位日最後試跑，但內外圈出碌馬匹甚爲踴躍，在內圈安安膠跑道，大師傅如馬輝、李森都親自替周日有賽程之馬出碌，動態認眞，値得重視，現詳述部份馬如下：

「得力駒」馬輝快碌一圈，扣韁貼欄出試，收身靚絕，肌肉紮實，毛色鮮明，開步低而伸展力強，神色活躍，質高馬進步一日千里，今次升班上陣，與頂班短途精英爭奪主席獎，爭勝機會絕對不弱。

廐侶「雄豐」由副練馬師告大力出碌，此駒亦報跑主席獎，按轡貼欄走回來，步大輕鬆，馬身依然紮實，神生有醒火，近況亦相當勇，洲廐一對馬均不容過份輕視的。

[illegible]奇兵」李森快碌兩圈，扣韁走中，拼[illegible]，身材短，出腳急勁有彈力，[illegible]新馬亦有快碌一圈，貼欄搶住走，[illegible]心火旺盛，四蹄盡展，收身毛[illegible]大靚之，況已呈大勇，[illegible]一段自動加速而前，走勢強勁，楷看，入直路一段，收身毛色均靚，神態過猛，動操下近況已復勇。

張奧偉盃形勢頗混亂 祿中皇有其弱點 依然勁冷門要吼

勞楚令報導

第三班一二〇〇米「張奧偉錦標」一賽的場報名馬雖然只有十二匹，不過形勢頗混亂，此場之熱門馬仍無穩健可言。現將各駒之近況及今次機會談談，以供參考。

「祿中寶」是簡廐馬，而且質新在進展中，今次必成爲大熱門。此駒雖然有力與對水一戰，不過並非有力贏晒對手，是弱馬，目前狀態並非大勇，所以無穩健可言。看來爭位置，爭勝就要看對手是否有水準演出。

「得利寶」亦有力一戰，可惜狀態並非大勇，最近兩課末段推騎之下反應未見凌厲，今次只宜敲，不宜熱捧。

「依然勁」底質高，長途合腳法，雖然有輕微腳患不大可靠不過小休了一段長時間，如今狀態有起色，走勢頗順暢而且氣勢勁力俱佳。今次必有分頭，這匹半冷門馬値得留意，投注特別彩池要兼顧此駒。

「主力」動操多時，狀態進展甚佳，漸復季初贏馬時水準。實力並非突出，不過有佳態而路程適宜，所以値得留意。而且今次對手似是而非，「主力」可作半冷門敲，投注特別彩池亦要兼顧此駒。

「大英靈駒」、「帝皇之光」本來是爭顧分子，不過狀態欠勇，而且動態欠積極，所以機會只屬突擊分子，不宜期望過高。

「出類拔萃」狀態在戰鬥水準，實力雖然稍次，不過仍有力爭位，可作配腳。刻意扒大冷門留意「天將軍」，此駒未露底蘊，而且狀態頗佳，提防突然而來，至於其餘各駒近況平平，今次機會稍次。

· 勞楚令 ·

晨鋒掌聲爲擂台躉 冷取得力駒百利威

董事榜

今季因爲有質之白睇馬多，但地又及早催殺故令到一的馬評家在選準馬王之名單時亦有遺珠之嘆，而要第一場先至定奪，如「晨鋒」、「百利威」等是，論理「晨鋒」在季初譽期編班時，是名列第一之至千四都有份爭馬王亦非太過，而呢隻馬佢入蘭尼馬房後就俟機而發，頭馬進帳不多，好[illegible]對「超音速」咁，「晨鋒」呢匹[illegible]梁立德騎又點贏，但亦相當接近[illegible]

今次在主席獎賽事中，佢[illegible]磅作賽，極可能用番李森出擊[illegible]係相當強。我認爲以佢之後勁確機會絕不可看小。因爲佢[illegible]可與後上力好之「掌聲」[illegible]此馬不出則已，一出定要拚場。

今次睱主席杯賽實力幾乎均咋，因爲除「掌聲」及「晨鋒」兩匹擂台躉外，「百利威」與「及時而出」兩亦匹相當強，「及時而出」由於羅富全停賽，肯定會由不同人執韁，呢匹馬由徐貴良試過，呢位仁兄唔使講都會搏盡，以路程言又非常適合，以狀態言又勇，乃不可放棄之一匹伍廐馬，何況有個爭馬王，會刺激一下鬥志者。

「百利威」呢個路程嘅後上力非常之強，但各位亦勿忘一匹質新馬，看來是會配華卓良之登廐馬，但近來睇手嘅「得力駒」，呢匹馬嘅步頭相當硬，上次睇見佢取勝就相當辛苦，過細睇吓，但走吃不少冤枉，亦可以在穿右插出上嚟，力系相當強者，勿以爲佢是冷，爆冷都有機會出[illegible]

（陳亮）

伍廐三匹上陣馬具份量 及時而出配强可拼 得利寶可以做馬胆

中外馬圈快訊

週日的八場賽事今晨才進行排位，伍碧權馬房祇得三駒報名，可算是報名馬匹數目最少的一個馬房，不過該三匹報名馬均有上名甚至取勝的實力，祇是在配搭方面已傷透伍碧權的腦筋，因爲這三匹馬均需要騎功之助才能發揮其長處，角逐千二米短途「主席獎」的「及時而出」已決定配徐貴良，至於「得利寶」及「寶捷」會否由阮世亮執韁，那要到今晨才揭曉。

「及時而出」最近一次上陣是在上月中，由羅富全策騎越級挑戰而奪取「沙宣杯」，看該仗「及時而出」的走勢，升上頂班角逐短途仍有一定的份量，由於羅富全停賽，何敬森在這組馬早已答允爲「飛勁」效力，所以伍碧權迫得邀徐貴良，徐貴良已有逾三個月未贏馬，在鬥志方面應無懷疑，但人馬是否合拍，加上同場對手實力甚强，因而「及時而出」是有一爭之力，祇是贏面不高。

「得利寶」上仗已易配見習生阮世亮，該場的獨贏票數已逾百萬元，可見幕後對此駒自視甚高，事實上在該場賽事「得利寶」有全面取勝機會，祇是强於弱配，在末段二百米阮世亮無法將馬匹的後勁發揮出來，最後僅得一席第三，但負給頭馬的「孜狐」一位一頸而已，若該仗配上羅富全，速贏配腳一席於是少不了的，今仗出爭千九米，對「得利寶」亦很適合，如仍配見習生，取勝便大打折扣，相反若配一位有份量的騎師，實在可以作爲馬胆。

報名參加五六班二千米混合賽的「寶捷」又是一匹站在取勝邊緣的馬，近日在晨課所見，這匹高齡老馬甚有氣勢，週一與「及時而出」拍跳那一課極惹人好感，而上季季尾「寶捷」已在作戰水準中，越級挑戰跑二二三〇米，雖然祇得第三，但當時贏馬的是現居於第二班的「勁好」，跑第二的「飛箭時速」現已升上第四班，足證「寶捷」居於這一班是佔到便宜的，由於今次「寶捷」負一四〇磅，因而若配上見習生，對這匹老馬更有利，且可望以快放戰略而奏捷。

總括而言，本週日的三匹伍廐馬是最値得留意的，機會如何要視配搭而定，贏位兼投定有意外收穫。

· 甘頓 ·

霹靂復課純屬洩火 季內不會再次上陣
洲廐渤海龍避戰作讓路

▲羅國洲馬房的「霹靂」，日前除掉後甲，然釘甲在早課亮相，但昨日卻突異，認爲此馬圈內人都感到必然是會有上陣之意圖，然而據該廐的工作人員透露，「霹靂」復操及再釘甲，並不是爲上陣做工夫，而是因馬火氣太猛，恐呆在馬房內易於受損傷，才作出上述之舉；換言之「霹靂」不會出爭。

▲今日排位洲廐馬已定出配搭，早前曾由馬輝過檔的「金莊主」，很多人都以爲會由馬輝主策，然而最後消息指出，羅國洲已改變主意，「金莊主」仍由徐貴良主轡，此外一匹「萬事威」，也仍是徐貴良的坐騎。

至於馬輝則會騎「得力駒」。和「決勝千里」，與「得力駒」同場的「渤海龍」，顯然是「得力駒」已決定避戰不出，免得同室操戈。馬輝揀騎「決勝千里」，同場的「雄豐」狀態優於「雄豐」也，馬迷宜留意此一點。

▲黃汝安馬房亦有兩駒避戰，分別是「天將軍」、「藍騎爺」，兩駒的狀態都有變，爲免使馬傷及元氣，所以不再避戰出爭。

▲草蜢仔昨晚回港，今早會作最後試跑，然而他的坐騎不會太多，因爲幕後恐他乏力頓，體力應付不來也。

馬圈消息

週日王登平出馬多 不少爲路合狀態勇

幕後日記

呢一輪都係開的熱馬多的，但亦有理由成日開熱門者，可以響的冷門馬房中發掘吓。睇周日之馬，登廐馬相當有冷味。如「百利威」在主席獎場合中必然成爲冷門，但佢跑千二後上力非同少可，登廐如欲用此馬偷襲未嘗不可，起碼博入冷腳亦非無機會。

「皇牌殺手」上次出中距離，突然試一段猛烈前速，可能有心於此場一拼，而「奧威」戰前速大家亦見過，呢場登廐兩馬必有一拼，敲冷門可在此兩駒着眼也。

「南海」與「鑽石之星」同場跑千二，路程當以「南海」爲正宗，但呢一場敬森有「益勝」可拼，如敬森不騎「益勝」如此好馬而去騎「南海」。各位就更値得注意，班底是也，「鑽石之星」上仗已起，但路程不及「南海」好。

「依然勁」一向有長力，近期雖然冇乜表現，但呢場好長力之馬不多，「依然勁」如欲發難，亦非無能力。

至於「遊俠」千二亦係好路程，上仗後上遲一的，今仗對手更弱，有機建功也。

故看王登平之馬，似乎甚多有出冷機會者，周日作爲冷配非常適宜也。

莫候仁

龍飛鳳舞之父六捷千四
大天二正宗長途馬
威望兄弟戰績彪炳

馬世界

三國馬譜

第五、六班馬跑二千米，摩士亮，仍不乏質新馬來爭功，此組長途之戰，又可留意部份當起之質新馬匹。

「星圖」是與歡樂萬家同系，該駒之父系爲七七年加拿大馬，贏過五場錦標賽，有四兄弟馬爲兩歲冠軍馬，乃贏過五百萬元冠軍種馬，而世界紀錄、興龍之同系馬，爲配種馬，子女僅三歲，但經已五化郎，星圖是第三胎，既然是興龍同一族，當然就合長途上跑，以狀態表現，[illegible]上出擊，宜盯緊之半冷門馬。

「威[illegible]」，該駒之父系[illegible]八年[illegible]見上力褒色馬，只贏過千六米，兄弟馬[illegible]有四爲七六至七七年澳洲冠軍馬，共贏過[illegible]七仗頭馬，包括不少[illegible]賽事，兄弟馬亦[illegible]廿場頭馬，獲獎金[illegible]元及不少一級賽，該駒在八二年退役，子女目前只有兩歲，母系未跑過，子女有兩駒贏過頭馬，分別爲三捷千二至二千四百米，另匹七捷千二和千六米，血系尚新，而且極會在長途方面來作賽，應是此組半冷佳選。

「大天二」爲澳洲目睹馬，在當地共戰過七仗，先後在一八五〇米、二一〇〇米贏過兩仗頭馬，千六米和二二〇〇米力拼入位，該駒之父系爲七四年愛爾蘭褒色馬，贏過兩仗[illegible]郎，乃冠軍種馬之子，有些兄弟馬會爲澳洲冠軍種馬，七七年開始配種，子女有馬贏過二級賽事，「大天二」既然贏過二一〇〇米，當然亦合長途上跑，提防今次會突然而來爭功，有好分頭更不妨注意。

「龍飛鳳舞」越級來戰，本身該廐亦較具實力，此駒之父系爲七五年褒色馬，贏過六場千二至千四米賽事，包括一級賽，爲平頭冠軍，並也在一級賽事上名，七九年開始配種，至八四年子女已贏近九十場頭馬，母系有些子女在意大利贏過八場頭馬，轉中長途上來跑，實有留意必要，半冷可敲。

飛哥週日祇出三匹

由今季開始，本季最後之五仗賽事便燃起戰火，由於此是標尾會之賽事，少佐編排工夫做得更爲積極充份，所以今次之賽事，一定較季初更爲激烈，隨時會出現暴冷暴熱之場合。

大哥培對我講，擒朝見到新界簡尤以是「掌聲」拍跳「花心大少」與及「夜梟」拍「發展環宇」呢兩對馬時，新界簡更加倍注視住。睇形勢，今次呢幾件馬必是新界簡出擊之馬。

馬王林問我：「如果『掌聲』今次能夠勝出主席獎，咁樣本季之烟仔孟萬寶路馬王『掌聲』之機會係點樣？」

我對馬王林話：「如果今次『掌聲』能勇奪主席獎，咁樣今次能榮登萬寶路馬王之機會極高，如果我有機會投票，亦必投佢一票」。

超人廖則話：「實則上『掌聲』係匹奮鬥心甚强之駒，前次選馬王佢敗在廐侶『飛躍舞士』之手上，只不過是多少有些人爲因素，否則『掌聲』已榮登此寶座矣，今次捲土重來，仍甚有實力問鼎，佢又値得投佢一票」。講講吓，佢話俾我知，飛哥今週日只出戰三件，本來大哥飛出報七件馬，但週日只上陣揮「寶貝世界」、「小精靈」、「長好」呢三駒。

師爺

圈中豪傑

簡廐週日全面出擊

簡炳墀馬房在周日有不少實力惡馬，看來該廐會在是日大舉出擊，値得小心提防。

馬房消息謂，簡廐除了「掌聲」是早有準備去跑這一項主席獎之外，其餘的馬匹實力亦十分突出，就以第二班千二米祈德尊盃，簡廐有兩駒報名，正選是「發震環宇」，後備馬是「夜梟」，該駒被列爲第二後備，補出成份亦相當高，而這兩匹馬皆是實力馬來者，「發震環宇」長期保持在作戰水準之中，路程適合，實有爭勝之機。如果「夜梟」補出的話，實力亦不容低估，此駒未見底者，近期操磨見靚，毛色亦轉油滑，上仗拚入第三名，已見有復甦跡象，今番跑千二米，更合腳法，不妨多加留意。

第三班的「鬥士」，爭名跑千九米，爭卓彼得盃，是場對手不算多，「鬥士」亦是正宗的長途好手，此駒狀態時好時劣，因爲牠本身是一匹體質較弱之馬，拚後一仗之後，便要讓牠稍作休息，所以牠的表現便有時價不同之弊。該駒在最近兩仗，表現平平，最近又見有迴光之態，此駒幕後鬥志鮮明，逢出必拚，但跑馬始終是講究馬匹實力與狀態的，所以今次「鬥士」是食糊時候了，因爲同場對手不强，此駒已見復勇，出爭適合的途程，爭勝希望自然甚大，値得盯緊可也。

馬場前線

童言

謝偉豪騎臭馬佳 使他能立足圈中

馬明

頗多圈內人都清楚一件事，謝偉豪擅於騎臭劣馬匹，初期是因被迫練回來，原來他在見習期內，簡炳墀便給不少此類難馴馬予其操練，於是在長時間底下培養驗便日積月累，終成爲圈內的能手。

當然每件事邁上成功之路極不易，謝偉豪成馴劣馬好手期間，亦吃過不少苦頭，最嚴重一次意外，莫過於早課時跌裂臂頭與斷腿，當時極多人以爲謝偉豪會從此要退出騎馬生涯。

復原之後的謝偉豪，騎臭馬竟騎更精，在未與簡炳墀決裂之前，著名臭馬「托福」，就是由其一手磨練，自離簡廐後，「托福」已極少人敢摸和騎呢。

相關　樂伯

盯緊新界簡未勝馬

坊間馬友

週日賽馬，今晨才有排位，坊間馬迷近來閒話馬事，其中新界簡自然是熱門話題之一也。

三姑說道：「新界簡個倉內共有五十六匹馬，其中祇有「飛躍舞士」、「托福」、「雄才」、「金領帶」，及「星圖」五前三駒是跛馬，相信今季都要白餵養馬嘅喇；「雄才」又是跛馬而啱啱加入佢個倉，相信要急亦急唔嚟。祇有隻「星圖」操練比較正常，且看新界簡會否同馬主贏番多少獎金嚟做抖暑費了；呢隻馬週日已報咗名跑二千米長途，我睇是否因此已要重視佢呢？」

老坑陳接曰：「呢隻『星圖』是上季配售馬嚟，今季已跑過好多場，也曾經跑得接近過而再出就輸到無形無踪，恐怕是有其內在毛病，新界簡仲未能對症下藥也，否則早就應該有好表現啦！追呢類馬有如追火車頭，分分鐘傾家蕩產都似也，我話不妨等佢贏開至開始留意亦未遲矣。」

會計黃則道：「計我話想捉路睹新界簡之馬，就不妨吼住手馬是在今季之內未曾替馬主贏過獎金嘅；因爲上今季祇跑過位置而未曾贏過之馬嘞，但必死纏爛打而希望替馬主贏番一場也，祇要馬的健康正常受操呢類馬已可投一票了！」

司機宗接曰：「照咁講法，呢個禮拜嘅『你知幾時』、『驚震環宇』、『夜梟』、『祿中寶』、及『雄威』，都有得諗嘢。」

祝金

週日配搭費思量 彼得伍損兵折將

糧台道

最近我曾經很簡短的提過一次沙地馬，提防跑沙地出擊，「緯緯有餘」就是例證，所以我經常講及，選馬應要主觀立場與扒冷馬就兩回事嘅，原則上主觀而扒冷馬過睹馬去，若但發地又另一回事的，既草沙一回事展，不能相提論的，現已有事實證明，若果「緯緯有餘」是場乃沙地賽事，究竟有沒有這樣的賠率，肯定沒有啦，所以我及早提醒各位馬友，將來還有大把這種機會不妨留意以下發展。或有意想不到的收穫。花款人人有，但巧妙各不同，爲求達到目的，有時會不擇手段。「升水」、「降班」後上次出閘狂放，大有試馬跡象，今次亦將減磅之利，相信蘭廐不會放過這次的大好機會囉，若到時有十倍八倍不妨加意小心，但若成爲熱門者，切勿沾手爲要。因爲一匹質新而從來沒有表現者，一定不會成熱門嬴馬的，尤其是一般處女馬很少熱門得手，「緯華之光」今次跑二〇〇〇米長途賽事，此駒亦是沙地較草爲合適者，今場應該要另眼相看囉，是越長越妙的馬，祇要負磅不太重者分分鐘可以贏得之馬，不過又係要有銀，分至動腦筋，時看華，卑率到取捨「一傳」伍碧權，可謂近日都師折兵損將嘅，「羅富全」與「阮世亮」一兩位愛將被罰停賽，亦有幾匹馬拉走，都咪話唔頭痛㗎，雖然去週末贏了「緯緯有餘」但愛將被罰停賽，眞係得不償失嘞，週日出賽馬匹又要去動腦筋向別廐借將方可報名上陣，不過「彼得」勝在人緣好，定能得到各方人士支持達成，週日馬匹出賽問題解決大可安心。

靈駒

紅面郭已搵倒新帥

銀禧廳

是日也今日開始直至廿八號，驗科盤上演，在此短短半個月內跑三日兩晚，平均三日便跑一次，忙埋呢半個月又到暑假休息嘞，禮拜日嘅八場比賽今晨排位，照近幾日晨操觀察出馬肯定不少的，因有賽程者都有出操作最後考驗也。

各倉頭馬雖然仲有五次未跑完，但大都準備晒暑假出外旅遊嘅大計，大摩將帶同牌仔佼返澳洲習騎，佢對牌仔佼特別鍾意，因呢個細路相當聽教也，而佢位主帥光頭屆雖然已經取得來季牌照，但如果呢幾次表現不佳嘅話，大摩來季將同佢拆檔，在澳洲另行搵個一位殺手來港拍檔，所以光頭嚴爲咗下季如果再想在香港策騎搵食，就要在呢五次賽事中交出眞功夫，希望來季大摩仍然簽返佢。

紅面郭因殺手彭在港已經夠期要走人，所以紅面郭已在愛爾蘭搵到一位好手拉祖迪斯來港接替殺手彭個主帥位，據講大家已講得七七八八，成功機會應該冇乜問題嘞，呢位愛爾蘭好手年紀已經唔細，大約卅五至卅八歲之間，同大摩上手主帥業叔差唔多，係老江湖嚟。騎後勁馬相當巴辣咁講，係由大馬主從中拉綫介紹俾紅面郭的，上週已經來港同紅面郭當面接洽，宜家已經飛返祖家繼續佢嘅賽馬生涯。

八達

夠胆路合勝望高 雄威新豐爭配脚

喜多贏隨筆

週日沙田八場草地賽事，第四班馬跑千二米編有一組，有十四匹馬報名，估計仍有一番劇爭，現先介紹幾匹心水馬給大家參考如下。

大哥洪件「夠胆」此程路程適合，上仗沙地出閘沿途快放，雖減磅出擊，步力弱得第三，臨門一演出，復課一直力勝不懈，態大勇，今逢路合，狀出，快試更勇有力，經有好後有意回配鶴仔押陣，門志無須懷疑，得優先留意，贏面頗大。

「雄威」上仗一千一亦可以三位半之離距上纜被頭位得第五，仍今次千二米路程更合，後有力與對手一爭。

「新豐」上使休後出爭沙地千四米，力拼僅敗於超班馬「永威」，能「跑下得第二，不足爲懼，復課仍有好準備，

摩廐今場有三匹馬報名，若以此駒爲主力，有力威脅任何對手。餘駒以「銀鈴」及「得發」較鈴。

喜多贏

點將台：

羅富全停賽，「及時而出」要配徐貴良出爭短途馬王賽主席獎，且看徐大俠能否靠此匹大勇馬來轉運矣。

中華民國七十八年（一…

電腦操作員
…科合格包括中、英（課…科，具電腦基本知識，…際操作中文電腦經驗…10元遞增至8,105元，…薪酬調整…病假、長短週、醫療津…長期服務福利金等福利…履歷附近照電話寄香港…民局主席收，信封註明…操作員」。

…校校長
…中學誠聘校長乙…工作，須為天主…富中學行政經驗…有意請繕詳細履…函九龍新蒲崗彩…伍華下午校轉交

…計文員
…度，中學程度，…，打字快捷，…，待遇從優，…履歷要求待遇寄新…連排道48—56號…大廈二樓B座…H.K. LTD.

…貼中學
…／CM
…教師：
…GM）
…／英文（CM）
…／自然科學（CM）
…履歷相片函荃灣綠…寶珊紀念書院

…教師及書記
…50）—6575
…00—4166
…月薪3200—4166
…履歷近照寄九龍吳松街191號十二

…聖雅各福羣會
…，中五畢業，會考五科合…，懂打字，需有愛心耐性…人士。有意請繕履歷寄灣仔…號。六月十五日前不獲通知…

…律師樓急聘
…級秘書
…級會計
…字員
…拘，不限年齡
…—267260約見

…文員
…職工作中五程度經驗不拘…荃灣九咪青山道麗城花園…南工業大廈B座4樓年豐…B座2號客舡）或電0—…605洽

星期日報名馬匹三週晨操紀錄總表

註解：A＝內閘　B＝沙閘　C＝草閘　D＝試地

	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03	04-----06	07-----10
公開賽 1200米						
活力之寶（歐）	助 58.1 29.9 28.2	興1.27.2 30.6 29.7 26.9	助 58.6 30.1 28.5	助1.02.9 31.1 31.8	助1.01.8 31.2 30.6	助1.27.7 30.2 29.7 27.8
雄豐（訓）				副1.02.5 33.2 29.3	輝1.26.7 32.3 27.8 26.6	助1.22.1得力駒 33.3 24.9 23.9
遠東特使（方）	活 58.9 30.6 28.3	助 57.6 A 28.7 28.9	活 49.2全運爵士 A 25.2 24.0	活 4駒 試閘 第 1	活 51.0海寶石 26.9 24.1	活 51.2 26.7 24.5 A
金多多（簡）	李 2駒 試閘 第 2	副 24.1晨鋒 24.1	立 4駒 試閘 第 3	助 56.1魔術家 29.7 26.4	鴻1.16.7香港之光 27.2 25.0 24.5	助 23.0彩雀 23.0
金蘋果（亞）			嘉1.29.7 32.1 29.7 27.9	嘉1.21.0哈哈笑 28.4 27.6 25.0	嘉1.17.8新寶 27.2 25.6 25.0	助1.23.3特駒 28.7 28.3 26.3
掌聲（簡）	唐1.02.9 30.2 32.7	唐1.03.1 A 30.2 32.9	助1.02.6 A 31.7 30.9	助 22.8威利高 A 22.8	唐1.19.1花心大少 28.3 26.6 24.2	唐1.05.8 33.4 32.4 A
怡趣（陳）	華1.21.5 28.6 27.7 25.2	助1.17.5 26.0 25.5 26.0	華1.17.1露明駒 26.8 25.5 24.8	出賽 好 1000 華 8駒 第 8 - 8¾		助1.20.7 27.8 26.2 26.7
晨鋒（簡）	李 50.4奪寶奇兵 27.3 23.1	李 58.1 31.2 26.9	立 52.9 28.2 24.7	出賽 好 1000 立 8駒 第 2 - 1¼	李1.18.8奪寶奇兵 28.9 25.4 24.5	李1.01.6 33.0 28.6
飛勁（朱）	敬1.24.1 34.1 25.3 24.7	助 51.5 26.7 24.8		助1.33.0 32.5 33.4 27.1	助1.35.3 32.8 32.4 30.1	
百利威（平）		助 50.6 32.2 27.4	助1.35.9 33.5 32.3 30.1	華 51.8 26.0 25.8	華1.26.6 28.7 30.1 27.8	華 49.0 25.7 23.3
玉河（許）			白1.06.5 33.4 33.1	白1.03.7 A 31.6 32.1	白 49.1 A 25.4 23.7	白1.17.8 25.4 27.9 24.5
網上旺（林）	豪 54.4 28.2 26.2	豪 29.1 29.1	助1.21.9 28.7 28.8 24.4	助1.22.1寶貝世界 30.3 26.9 24.9	助1.22.8寶貝世界 29.4 27.6 25.8	助1.07.6花燭重逢 34.0 33.6
得力駒（訓）		助1.25.9 28.2 28.9 28.8	輝1.02.4 32.3 30.1		輝1.32.2 30.5 32.1 29.6	輝1.22.1雄豐 33.3 24.9 23.9
及時而出（伍）		富 52.0 25.3 26.7	富 51.1 25.6 25.5	富 51.8 25.8 26.0	富 52.0 A 26.6 25.4	徐 24.1寶捷 A 24.1
花心大少 R1（簡）	助 59.4 28.8 30.6	助 57.4 A 28.2 29.2	唐1.24.4 A 28.7 28.4 27.3	出賽 好 1000 唐 8駒 第 3 - 4¼	助1.01.0 29.4 31.6	助1.00.1 A 31.1 29 A
香港之光 R2（簡）	出賽 黏 1600 彭 11駒 第 6 - 5¾		助1.20.8好喜訊 28.7 27.9 24.2	彭1.19.7好喜訊 28.3 26.9 24.5	李1.16.7金多多 27.2 25.0 24.5	助1.29.1 31.3 29.5 28.3
½ 班混合賽 2000米						
金得利（王）	航1.27.0 30.4 29.5 27.1	航 58.7 30.2 28.5	航1.22.2 A 29.9 27.4 24.9	航1.10.6福樂之寶 26.5 27.0 26.1	出賽 黏 1900 航 12駒 第 7 - 8¼	航1.05.5 33.3 32.[illegible] A
星之皇（伍）	魯1.25.2 31.8 28.2 25.2	魯1.25.2心多 32.2 28.5 24.5	副1.24.7 29.8 28.1 26.8	魯1.23.3酬裝 31.1 26.8 25.4	[illegible] 6駒 試閘 第 [illegible]	副1.36.3 33.2 32 30.1
駿爵爺（安）			副1.30.5 31.6 31.0 27.3		助1.30.9 29.7 31.3 29.9	助1.30.5 31.0 30.4 29.1
新寶（亞）		嘉1.26.6 30.5 30.2 25.9	嘉1.22.0晴寶 30.7 26.9 24.4	嘉1.18.8黑面金龍 28.1 26.5 24.2	助1.17.8金蘋果 27.2 25.6 25.0	嘉1.22.2晴寶 29.1 27.6 25.5
凱旋至尊（簡）	游水			李1.26.4金太子 33.5 28.1 24.8	李1.21.7升水 29.7 28.2 25.8	
大團圓（張）	華1.28.2 30.3 30.6 27.3	華1.21.5 28.0 28.3 25.2	[illegible] 30.6 32.0 25.2	華 25.1 25.1	華1.26.0 29.9 29.5 26.6	華1.19.2 27.0 28.4 23.8
你知幾時（簡）	出賽 黏 1600 鴻 11駒 第 9 - 10¾		游水	助 53.3 27.5 25.8	出賽 黏 1900 鴻 A 12駒 第 9 - 10¾	
上海之寶（林）	航1.02.6 34.2 28.4	鵠1.25.8 30.7 28.8 26.3	助1.06.6 34.6 32.0	鵠1.28.9 29.8 27.1 32.0	出賽 黏 1900 鵠 12駒 第11 - 21¾	
網王（歐）	助1.02.7 30.9 31.8	興1.25.8 A 31.3 28.2 26.3	[illegible] 55.0 28.9 26.1	助 59.1 29.7 29.4	出賽 黏 1900 興 A 12駒 第12 - 23¾	助1.05.8 32.4 33.4 A
必得勝（方）			助 26.0 26.0	鵠1.10.6寶友威 A 29.0 26.7 23.9	鵠1.21.7龍潭老鼠 29.3 27.7 24.7	鵠1.21.2龍潭老鼠 29.6 27.1 24.5
特別勁（亞）	出賽 黏 1600 嘉 11駒 第11 - 12			嘉1.25.2 30.2 28.2 26.8	嘉1.24.9 30.2 28.8 25.9	嘉53.7 28.7 25
福狐（歐）	出賽 黏 1600 興 14駒 第 4 - 4¼			助1.03.1 31.3 31.8	助1.01.4 A 30.5 30.9	助 55.1 A 29.6 25.5
永好（亞）			嘉1.32.7 33.0 30.8 28.[illegible]	出賽 好 2230 俊 9駒 第 3 - 頸		
百發龍（王）	航1.31.0 32.6 30.4 28.0	航1.26.3 29.9 28.5 27.9	鵠1.24.3 30.1 28.2 26.0	助1.22.2 29.7 27.3 25.2	助1.24.4 30.2 28.6 25.6	助1.21.0 28.8 27.2 25.0
第 2 班 1200米						
喜多寶（歐）	助 55.0 26.9 28.1	助 48.8 A 25.2 23.6	A			
特駒（亞）	助1.26.3 29.7 27.7 28.0	嘉1.25.0 29.5 28.3 27.2	助1.26.0亞洲光華 31.5 28.9 25.6	嘉 8駒 試閘 第 3	嘉1.25.2 29.5 28.9 26.8	嘉1.23.3金[illegible] 28.7 28.3 26.3
興威（平）	助 56.8 28.3 28.5	助 55.3 A 30.3 25.0	助1.32.8 33.0 30.3 29.5		助1.22.5 26.4 27.6 28.5	助 53.7 27.5 26.2
氣勢如虹（朱）		助1.00.4 31.5 28.9		助1.27.2 30.2 30.0 27.0	助1.24.6 29.5 28.3 26.8	助1.27.9 31.8 28.9 27.2
威飛達（郭）	出賽 黏 1200 彭 14駒 第 1 - 1	游水	游水	李 55.2 28.6 26.6	游水	彭 23.0 23.0
皇家樂園（伍）	出賽 黏 1200 魯 14駒 第 5 - 5		魯1.26.7疊運 31.4 31.7 23.6	出賽 好 1000 魯 13駒 第 6 - 3	魯1.21.7 28.5 28.0 25.2	魯1.06.2 34.4 31.8 A
多勝（亞）	俊 4駒 試閘 第 1		俊 57.6 30.2 27.4	出賽 好 1000 俊 13駒 第 8 - 6		助53.6 28.3 25.3
加洲小龍（平）	助1.30.0 30.3 29.8 29.9	助1.04.7 33.2 31.5	助1.32.3 30.7 31.8 29.8	出賽 好 1650 鵠 10駒 第10 - 16¾		
星運猛龍（朱）	輝 58.8 29.7 29.1	輝1.26.2 29.9 29.3 27.0	輝1.00.4 31.5 28.9	副1.05.8 35.7 30.1	輝1.20.0神勇金剛 32.0 24.9 23.1	輝1.23.9幸運之寶 29.8 28.3 25.8
夜鶯（簡）	助1.03.0 30.3 32.7	助1.24.0百勝福將 A 29.8 28.8 25.4	丁1.19.0 27.8 26.7 25.4	唐1.06.5 34.1 32.4	唐1.22.9 A 28.9 28.1 25.9	唐59.1 30.5 28.6 A
創先駒（陳）	副1.21.0 29.5 26.6 24.9	副 59.8 30.3 29.5	徐1.17.3 A 29.5 24.5 23.3	出賽 好 1000 徐 13駒 第11 - 6¾	副1.15.7 24.9 24.6 26.2	副1.18.4 29.2 24.8 24.4
皇牌殺手（平）	出賽 黏 1600 豪 14駒 第 9 - 13½					
聲震環宇（簡）	啟1.23.4 27.6 28.5 27.3	助1.01.3 29.5 31.8	助1.04.5 A 31.0 33.5	助1.17.3 A 25.3 25.8 26.2	助1.03.9 32.1 31.8	唐1.24.5 A 28.6 28.6 27.3
超越時空（林）		助1.07.4 34.4 33.0		助 27.7 27.7		
奪寶奇兵（簡）	助 50.4晨鋒 27.3 23.1	李 59.5 32.1 27.4	李 33.0 33.0	出賽 好 1000 李 13駒 第 4 - 2¼	助1.18.8晨鋒 28.9 25.4 24.5	李1.28.0 31.2 30.3 26.5
龍潭老鼠（方）	活1.20.0 32.8 29.3 26.9	助1.03.4 31.2 32.2	助 50.3 A 25.3 25.0	活 9駒 試閘 A 第 1	活1.21.7必得勝 29.3 27.7 24.7	活1.21.2必得勝 29.6 27.1 24.5
同威（歐）	興 55.8 29.2 26.6	興 52.2 26.9 25.3	興1.25.3 30.8 28.6 25.9	助 54.4 28.7 25.7	助1.21.2 30.4 27.2 23.6	興1.01.4 31.8 29.6 A
金得旺（王）	航 50.8 26.1 24.7	航 52.5 27.3 25.2	航 51.7 27.3 24.4	航 54.4 28.3 26.1	航 53.0 27.5 25.5	航 53.2 27.4 25.8
真係寶（訓）	游水	游水	游水	助1.01.5 31.7 29.8	豪1.05.5 A 31.8 33.7	豪 52.6 A 27.2 25.1
第 2 班 1200米						
發得勁（亞）				出賽 好 1000 嘉 8駒 第 5 - 6½		嘉1.21.0新力度 28.6 27.2 25.2
永同歡（陳）		鴻 6駒 試閘 第 1		鴻 4駒 試閘 第 2	助1.38.5 32.6 34.4 31.5	航 6駒 試閘 第 1
滿載而歸（夏）	副1.02.2 33.2 29.0	夫1.00.1 A 31.8 28.3	夫1.01.7 32.8 28.9			夫1.00.6 33.9 26.7

	20-----22	23-----26	27-----29	30-----03	04-----06	07-----10
大老闆（岳）				魯1.33.3 34.7 30.6 28.0		
寶貝世界（林）	航1.22.5時時富裕 29.7 27.5 25.3	航1.21.0 28.5 26.9 25.6		航1.22.1網上旺 30.3 26.9 24.9	航1.22.8網上旺 29.4 27.6 25.8	航 51.7 26.0 25.7 A
車中寶（安）	助 57.2 32.4 24.8	助1.05.9 32.5 33.4	鴻1.22.9證券之星 A 31.3 28.0 23.6	助1.20.3 27.8 27.4 25.1	助1.18.2博友 25.9 27.1 25.2	副 30.2 30.2
火翅（簡）		丁1.06.3 32.4 33.9	丁1.13.7珍駿 A 23.0 24.2 26.5	丁1.17.7珍駿 26.0 25.6 26.1	丁1.37.5 32.6 33.2 31.7	唐57.3 29.2 28.1 A
益勝（謝）	助1.02.0 32.2 29.8	助1.03.7 A 33.2 30.5	助 52.1 A 27.3 24.8	助1.00.7 32.4 28.3 A		
幸運武士（簡）	出賽 黏 1600 唐 14駒 第 3 - 3¾	助1.02.9 30.3 32.6	助1.00.8 A 20.7 31.1	助1.01.7 A 30.4 31.3	助 57.4 A 29.0 28.4	助57.2 A 28.2 29 A
金旺主（訓）	副1.20.4幸運之寶 30.8 24.0 25.6	副1.18.2 28.5 25.1 24.6	副1.20.7神勇金剛 29.8 25.3 25.6	副 24.8 24.8	輝1.21.4 28.0 27.2 26.2	輝1.01.8 31.7 30.1
福如東海（歐）	助1.28.4 32.0 28.2 28.2	助1.25.1 29.6 28.9 26.6	助1.26.4 31.0 29.2 26.2	助1.27.0 29.9 29.7 27.4	助1.24.4 31.0 28.5 24.9	助1.26.1 30.4 28.7 27.0
極品（岳）		副1.18.6快嘉樂 27.2 26.8 24.6	副 50.9 26.9 24.0	魯 52.2 28.0 24.2	出賽 黏 1600 魯 11駒 第10 - 11	
南海（平）			助1.25.2鑽石之星 30.7 27.6 26.9		出賽 黏 1600 敬 7駒 第 7 - 8¾	
天衣無縫（張）	華1.22.0 20.4 27.3 25.3	華1.22.4 30.5 26.6 25.3	助 52.1 26.3 25.8	華1.21.2 30.1 26.7 24.4	華1.20.4 33.1 31.1 25.2	華1.26.4 30.9 29.7 25.8
鑽石之星（平）	助 50.7齊齊發 26.1 24.6	助1.25.2 30.0 28.4 25.9	寧1.25.2南海 30.7 27.6 26.9		出賽 黏 1600 豪 11駒 第 3 - 1	
絲綢之路（郭）		彭 57.1 28.9 28.2	彭1.26.4 30.3 28.7 27.4		寧1.31.1 31.3 31.5 28.3	
好嘢（甘）	敬1.18.1一枝獨秀 27.1 25.2 25.8	敬 6駒 試閘 第 6	敬1.28.4 29.7 30.5 28.2	敬1.21.2一枝獨秀 28.5 26.8 25.9	敬1.22.0一枝獨秀 30.1 28.1 24.7	敬1.22.7 28.1 27.6 27.0
獅子衝（謝）	學1.02.3 33.5 28.8	鴻 22.6 22.6	豪1.03.9 B 33.0 30.9	出賽 好 1000 豪 A 13駒 第 5 - 3	豪1.24.7 30.7 27.7 26.3	豪1.07.5 32.3 35.2 A
影視之星（簡）	助 54.1香港英雄 27.7 26.4	鴻1.20.9萬里飛 32.7 30.3 26.9	鴻1.24.4真功夫 32.1 27.6 24.7	鴻1.19.7好喜訊 28.3 26.9 24.5	鴻 51.7麒麟至尊 27.6 24.1	助 55.1 28.4 26.7 A
麒寶（亞）	出賽 黏 1200 嘉 14駒 第 9 - 6½		助1.26.9 30.4 29.5 27.0	夫 8駒 試閘 第 2	助1.24.5 29.5 29.3 25.7	助1.22.2新寶 29.1 27.6 25.5
第 3 班 1900米						
易搏（謝）	學1.22.9多希望 29.9 27.7 25.3	學1.26.9 31.0 29.3 26.6	學1.17.1花紗龍 27.4 25.2 24.5	出賽 好 1650 學 10駒 第 2 - 2½		學 58.6 32.1 26.5
自由港（朱）		助1.01.4 33.0 28.4			敬1.25.6 29.6 29.3 26.7	敬1.24.2 29.1 28.7 26.4
獅威（歐）	助 [illegible] 28.5 26.[illegible]	興 58.2 30.8 27.4	輝1.23.2 27.9 27.8 27.5	出賽 好 1650 輝 10駒 第 4 - 3¼		助 58.1 31.2 26.9
鬥士（簡）	助1.21.6 27.8 26.7 27.1	助 [illegible] [illegible]	助1.17.1 A 26.0 25.5 25.6	出賽 好 2230 唐 9駒 第 8 - 16¾	助 54.2 24.6 29.6	助56.7 A 25.8 30.9 A
萬事威（訓）	副1.23.2同樂 32.4 25.2 25.6	副1.23.1 29.3 29.0 24.8	副1.04.2國防衛星 33.[illegible]	助 59.3 30.3 29.0	助1.26.1勇達巔峰 32.1 28.0 26.0	徐1.19.5決勝千里 27.4 26.7 25.4
一本萬利（伍）	魯1.25.2 32.0 28.3 24.9	副1.21.6雷公 29.3 27.0 25.3	[illegible]1.20.0[illegible] 31.0 31.[illegible]	副1.21.4風火輪 30.8 27.9 22.7	副1.27.9 30.0 31.8 26.1	魯1.22.6 30.1 28.0 24.5
天之驕（方）	鵠 55.8 30.2 25.6	鵠1.23.7大律師 A 30.3 27.9 25.5	鵠1.[illegible]武當神童 31.0 27.0 25.2	活1.30.5 34.7 30.4 25.4	助 52.1 26.5 25.6	鵠 51.3龍飛鳳舞 A 26.6 24.7
九龍之聲（王）		白1.40.5 33.5 34.2 32.8	白1.26.9 31.0 28.3 27.6	出賽 好 1650 白 10駒 第 7 - 7¾		航1.16 26.6 25.1 24.3
益駒（甘）	敬1.18.5名禮 27.8 25.9 24.8				敬1.27.4 29.7 30.5 27.2	敬1.23.7 29.1 28.1 26.5
花紗龍（謝）	豪1.24.6 28.3 31.2 25.1	豪1.23.0 28.0 28.3 26.7	豪1.17.1易搏 27.4 25.2 24.5	出賽 好 2230 豪 9駒 第 6 - 5½		豪1.24.3 30.4 27.3 26.6
麟驥（亞）		俊1.31.8 32.2 30.3 29.3	俊1.22.[illegible] 30.7 26.9 2[illegible]	出賽 好 1650 俊 10駒 第 6 - 4½		嘉1.22.2宏德二號 29.9 27.3 25
幸運鳥（夏）			啟1.[illegible] 34.9 31.[illegible]		啟1.04.5 34.2 30.3	啟1.05.4 35.0 30.4
小精靈（林）		航1.02.2 33.9 28.3	航1.23.[illegible] 29.4 27.7 26.2	出賽 好 1650 航 10駒 第 7 - 8¾	航 58.1 31.2 26.9	助57 27.3 29.7
第 3 班 1900米						
徐中寶（簡）	唐1.04.5 33.5 31.0	唐1.21.8 A 27.8 [illegible]	唐1.23.5威震環宇 29.2 28.0 26.3	唐1.25.2 28.8 28.7 27.7	助 50.1 28.3 30.8	唐1.26.6 A 29.3 29.8 27.5
得利寶（伍）	副1.2[illegible] 30.[illegible] 27.0 24.9	出賽 好 1650 阮 9駒 第 3 - 1			嘉1.19.5芳心知 26.7 27.4 25.4	阮1.18.8金將軍 27.4 26.4 25.0
[illegible]皇之光（亞）	[illegible]1.23.1 31.4 26.3 25.4	助 52.5 27.0 25.5		出賽 好 1650 嘉 10駒 第 6 - 8		
勁達（朱）	敬 57.0 29.8 27.2			助1.31.3 31.0 32.3 28.0	敬1.28.3 29.7 31.0 27.6	敬1.23.5 27.7 29.3 26.5
依然勁（平）	寧 53.4曠世奇葩 26.8 26.6				助1.07.0 34.5 32.5	助1.00.7 30.2 30.5 A
出類拔萃（許）	朱1.33.4 33.5 28.8 31.1	朱1.21.6 28.0 26.2 27.4	白1.31.9 31.9 31.1 28.9	朱1.35.0 34.1 30.4 30.5	白1.34.7 33.1 31.3 30.3	白1.27.3 30.2 29.1 28.0
時時富裕（林）	助1.22.5寶貝世界 29.7 27.5 25.3	輝1.18.4大國手 27.3 26.3 24.8	輝1.19.5大國手 28.7 26.4 24.4	出賽 好 2230 輝 9駒 第 7 - 8		
主力（甘）		助1.17.7 24.7 26.2 26.8	助 51.6 25.7 25.9		助 52.5 26.9 25.6	鵠1.16.9 25.1 26.0 25.8
大英雄駒（夏）	輝1.15.4趣趣的 25.8 25.4 24.2	出賽 好 1650 輝 9駒 第 6 - 8½	夫1.31.9 31.6 31.7 28.6	夫1.30.5 30.8 30.7 29.0	夫1.30.4 32.9 31.1 26.4	副1.07.3 33.4 33.9 A
永霸天下（謝）			嘉1.26.0 29.3 29.0 27.7	出賽 好 1650 嘉 10駒 第 4 - 2		助1.04.4 33.3 31.1 A
王者金剛（方）	助1.22.3 29.7 27.7 24.9	助1.04.7 33.4 31.3	助1.01.9 A 32.8 29.1	助1.22.6 A 28.9 27.8 25.9	助 53.8印度之星 28.0 25.8	助58 28.4 29.6 A
天將軍（安）	出賽 黏 1400 家 12駒 第10 - 10½		家 59.3 30.2 29.1	家1.33.7 A 33.3 31.9 28.5	敬1.27.8 29.9 30.1 27.8	
第 4 班 1200米						
驍勝（朱）	敬1.28.3 29.3 30.5 28.5	出賽 好 1235 敬 9駒 第 2 - 2		助1.30.2 34.0 28.6 27.6	敬1.25.4 30.1 28.8 26.5	敬 57.6 29.3 28.3
新力度（亞）	俊 51.2花城 27.1 24.1	出賽 好 1235 俊 9駒 第 5 - 3½			嘉 55.3 27.8 27.5	俊1.21.0發得勁 28.6 27.2 25.2
雄威（簡）	唐1.03.9 33.3 30.6 A	出賽 好 1235 唐 9駒 第 6 - 3½		游水	出賽 黏 1000 唐 14駒 第 5 - 3½	
大馬金刀（方）	鵠 4駒 試閘 第 3	助 49.9 24.5 25.4	鵠 4駒 試閘 A 第 2	助 49.6 24.5 25.1	出賽 黏 1000 鵠 A 14駒 第 2 - ¾	
神山（歐）	助 50.8 25.8 25.0	鴻 49.3 24.8 24.5			游水	
升水（簡）	李 49.9百猴登 24.5 25.4	出賽 好 1235 立 9駒 第 8 - 3½			助1.20.9凱旋至尊 28.7 26.3 25.9	立 54.1 27.5 26.6 A
報錚（安）	助1.17.4新狀元 26.2 25.7 25.5	出賽 好 1235 敬 9駒 第 5 - 1½			家1.30.5 30.7 31.4 28.4	敬1.21.7三乘 30.1 26.5 25.1
夠膽（歐）		助 58.6 30.7 27.9	助1.06.1 33.8 32.3	助 56.1 A 28.9 27.2	助1.04.3 32.3 32.0	輝1.26.3 A 30.4 30.2 25.7
遊俠（平）	助1.22.0公爵 29.0 27.1 25.9	出賽 好 1235 華 9駒 第 4 - ¾			助1.32.5 29.3 32.0 31.2	家 52.1松福 27.1 25.0
新豐（亞）			助1.32.5 32.1 31.4 29.0	嘉1.25.7麗碧 31.0 28.5 26.2	嘉 5駒 試閘 第 5	
金手指（岳）		副1.19.5忠信 26.2 27.0 26.3	副1.32.7 30.9 32.1 29.7	副1.24.5心多 28.0 29.8 26.7	魯1.26.5 32.6 29.5 24.4	魯1.19.3 26.6 26.3 26.4

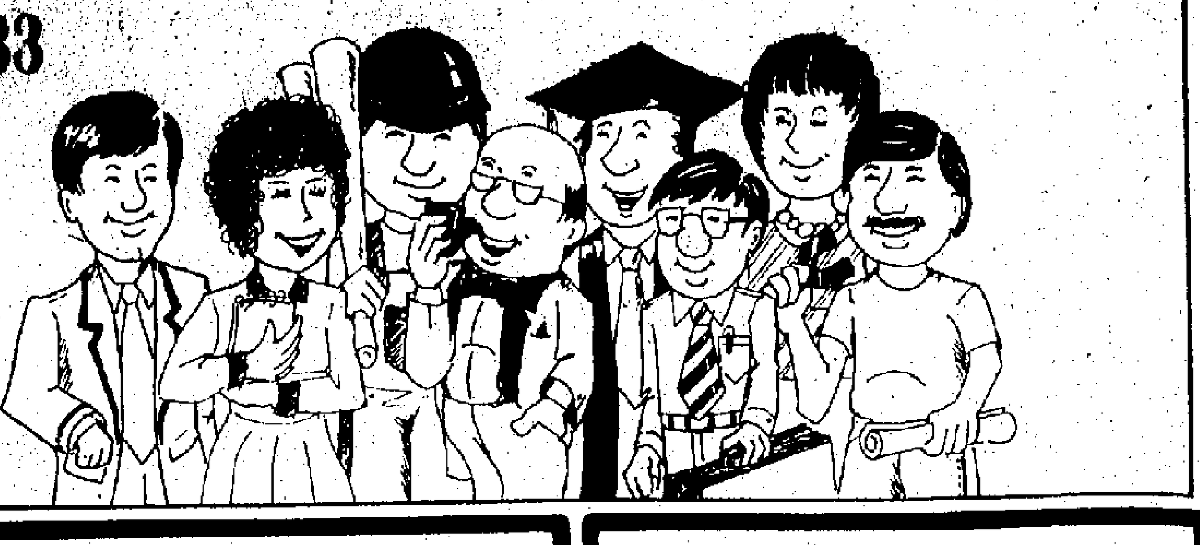
香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$ 80.-

超越此面積
收費以HK$ 30.-格吋計
（不折不扣）



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-407738 圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下 電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號 電話：3-840749 3-849140

幼兒教師及文員

男女均可，年齡十八歲以上，持有中學會考五科合格証書，入職薪金＄3245起，頂薪至＄6070，試用期滿後派往理工學院受訓。文員薪金由＄2850起，頂薪至＄5370。應徵者詳列個人學歷及履歷聯絡電話地址及近照寄九龍油麻地永星里十一號五樓救世軍秘書長收，信封面請註明申請幼兒工作員或幼兒園文員

津中教師

葵涌津中聘請下學年度下列教席：
英文科科主任、英文、中文、生物學位教師各一名，有意請函附履歷及近照寄華僑日報信箱1432號。

手袋行誠聘

1. 接待員（Receptionist）
貌端，流利中、英文
2. 業務主管多名
男女均可，良好中、英文，能獨立接見客戶，有經驗優先
3. 外勤員
刻苦耐勞，男50以下
九龍灣區工作，有意請電：
③7989788邵小姐洽

保良局會計文員

中學會考五科合格包括中、英（課程乙）、數三科。月薪由三千二百四十五元分十三次遞增至七千一百八十元隨政府公務員薪酬調整。享有年假、病假、長短週、醫療津貼、公積金及長期服務福利金等福利。
有意者請親繕履歷附近照寄香港禮頓道66號保良局主席收，信封註明「會計文員」。

保良局電腦操作員

一中學會考五科合格包括中、英（課程乙）、數三科，具電腦基本知識，一年或以上實際操作中文電腦經驗
一月薪由3,810元遞增至8,105元，隨政府公務員薪酬調整
一享有年假、病假、長短週、醫療津貼、公積金及長期服務福利金等福利
應徵人請親繕履歷附近照電話寄香港禮頓道66號保良局主席收，信封註明「會計部電腦操作員」。

前程新頁

請人請得到 搵工搵得好

聖雅各福羣會

誠聘福利工作員，年21以上，有愛心耐性協助訓練及教導弱智人士。月薪＄4,060起。有意請繕履歷寄灣仔石水渠街85號，六月十五日前不獲通知者作落選論。

仁濟醫院幼兒中心 誠聘幼兒工作員

中五程度有經驗或已註册者優先在屯門區工作有意申請上述職位者請親繕履歷寄荃灣仁濟街7—11號仁濟醫院秘書處社會服務部或電：0—4994762陳小姐約見

津中教師

深水埗區津中誠聘下學年各科學位及文憑教師，應徵者請具履歷、電話函九龍深水埗蘇屋長發街38號

夜校校長

九龍區夜中學誠聘校長乙名，晚間工作，須爲天主教教友，富中學行政經驗，薪優，有意請繕詳細履歷及薪酬函九龍新蒲崗彩虹道五號伍華下午校轉交

各科教師

元朗及大埔區英中誠聘下年度各科教師，須大專或大學畢業，有意附履歷及照片寄元朗郵箱727號

堅道區 幼稚／兒園

上午或全日教師，中學程度，不拘經驗，供膳，有受訓機會，電5—462022或[illegible]7727

聘女幼師

荃灣區某幼稚園急聘全日或半日上午幼師及助教多名，有無經驗均可，薪優，電0—4999499吳主任洽。

聖公會教區福利協會 急聘

幼兒工作員（[illegible]）
申請者需持有中[illegible]書，其中兩科考[illegible]，年十八或以上，持有幼[illegible]證書，有經驗者優先。
申請者請於五月十七日前電0-6053966 羅姑娘約見。

會計文員

無須經驗，中學程度，初級簿記，打字快捷，銀行假期，待遇從優，請詳列履歷要求待遇寄新界葵涌大連排道48—56號東海工業大厦二樓B座 J F C H.K. LTD.

循道衛理中心 聘請下列職位

文員助理：中四程度，懂打字及字體端正，需下午及晚間工作。此職位基督徒優先考慮，請函中英文履歷，近照，寄灣仔皇后大道東12—22號地庫執行幹事收，或電5-272249約見。

港島津中

招聘下學年各科學位及文憑教師多名，有意者請親繕履歷附近照、通訊地址及電話寄華僑日報信箱540號

校務主任

預科書院聘請校務主任一名，大專或以上程度，男女均可，有意者請函九龍青山道339號恒生銀行大厦3字樓校長收，合則約見。

嗇色園誠聘

二級工人 （＄3345—＄3600）

40歲以下，體健耐勞，無不良嗜好，能說及書寫流俐中文，需輪班工作。
上述職位享有交通津貼、公積金、有薪年假12天、醫療福利等。應徵者請電3-7191587 李姑娘約見。（編號：ADS037）

津貼中學 GM／CM

誠聘下列教師：
①中文（GM）
②中文／英文（CM）
③數學／自然科學（CM）
有意請具履歷相片函荃灣綠楊新邨廖寶珊紀念書院

助理文員

男性18歲或以上中四程度在港九市區或石鼓洲工作月薪由＄2,850起升至＄5,365

辦公室助理員

男性17歲或以上中三程度在港九市區工作月薪由＄2,730起升至＄3,855 上述職位有公積金醫療年假等福利詳函履歷電話及証件副本寄灣仔軒尼詩道15號3字樓香港戒毒會收

天主教郭得勝中學（政府津貼）

誠聘下列職位

①英文、數理及社會學科學位教師
②文員，中五會考合格，中級會計，懂打字
③助理文員，中五程度，主要圖書館工作
④校工（男工須短暫留宿）
履歷附近照請寄沙田秦石邨本校收

聘請執行幹事

爲區議會主席工作男／女均可年25—40歲中五程度中英文良好能獨立處理一切文書[illegible]有社區經驗優先
有意者親筆中英文履歷附近照薪金要求寄尖沙咀郵箱90799號

聘請幼師

青衣區、港島東區

五月份或下學期到職
①幼稚園正教（已受訓優先）
薪金＄3500—5500
②助教（中學程度，有進升機會）
薪金＄2500—3000
③補習導師（全兼職均可，薪優）
有意請電5—8960491或0—4955595

幼稚園教師及書記

基督教教會主辦位於將軍澳區幼稚園誠聘：
○教師：已受二年幼師訓練或十二週課程，擅音樂、美勞、舞蹈。月薪4441（3650）—6575
○助教：中學畢業，擅音樂、美勞、舞蹈。月薪3200—4166
○書記：中學畢業，字體端正，曾修讀商科者更佳。月薪3200—4166
應徵者請函履歷近照寄九龍吳松街191號十二樓。

教會辦 資助幼兒園

近大埔太和火車站急聘員工
㊀已洗禮，會考合格，女幼兒工作員
㊁已受訓或未受訓均可，有急救證書優先
㊂廚房／清潔女工，45歲以下
㊃供午膳，長短週，年假，依社署薪酬
有意函九龍浙江街46號一樓A座傅主任收

幼兒工作員

社署資助機構聘幼兒工作員，大埔及屯門區工作，有經驗者優先，有意請函履歷近照函元朗郵箱18號或電0—4770104

急聘幼師

沙田區幼稚園聘經驗教師及助教多名，有意請電0-6426033約見。

津貼中學

本校87年開辦誠聘下列教職員9月到任
（甲）數學科主任—主修數學，具學位教育文憑及數年教學經驗。
（乙）學位教師—主修或副修英文
（丙）文憑教師—任教音樂或家政
（丁）實驗室技術員—中六理科程度
應徵者請詳繕履歷連同近照速函元朗朗屏邨博愛醫院鄧佩瓊紀念中學。

聖雅各福羣會

誠聘二級文員，中五畢業，會考五科合格包括中英數，懂打字，需有愛心耐性，服務弱智人士。有意請繕履歷寄灣仔石水渠街85號。六月十五日前不獲通知者作落選論。

珠寶工藝品

尖沙咀遊客區，誠聘女文員，練習生，諳英語，中學程度，見識廣，前途佳，假期多，具履歷、近照，來函KPO BOX：96132 李先生洽。

聘請紗布行街及簿記員各一名請電：0—4113699

新新金行誠聘

①抄寫會計員：薪津＄4500
②出　納　員：薪津＄4200
③見　習　員：無需經驗薪津＄3500
工作半年後＄4000
④打金學徒：薪津＄2500
需具大事担保供膳有薪假期及醫療保健，請親繕履歷、近照、地址、電話函寄九龍中央郵箱70345號，或辦公時間電3-7356998莫先生或梁先生約洽守秘。

補習學校機構

上水、大埔及九龍各區聘

①經驗教師，會考合格，能獨立教小組，月薪四千至六千元起。
②補習教師，學歷經驗不拘，有訓練，月薪三千四百起。
③行政文員，字體端正，懂打字，月薪三千起，每週工作五天半，六小時起。
雙糧年假、公司醫生、旅遊津貼及公積金等，表現佳可推薦讀書。
電3-7968419或3-7968436洽（暑期兼職免問）。

中區律師樓急聘

①初級秘書
②初級會計
③打字員

經驗不拘，不限年齡
請電5—267260約見

幼稚園

誠聘幼師及代課幼師，經驗不拘，有意者請親臨葵涌麗景邨風景樓地下樹基幼稚園或電3—7429993

廣告設計聘

①平面設計助理：受專業訓練，對印刷正稿有認識者。②美術製作助理：英中畢業，對美術工作有興趣者懂打字及電腦操作優先錄用。受聘者可享年薪十四個月及進修、醫療等福利，來函附近照履歷寄元朗大馬路148號國華大厦五樓B座洽。

誠聘女文員

家庭電器經銷商誠聘女文員二名，中學程度，經驗不拘，供午膳，福利好，有意請電K7431861或親臨青山道瓊林街115號中大貨倉大厦12字洽。

設計學院

夜校誠聘以下職位：
㊀會計文員：懂會計事務，男女均可，銅鑼灣區工作。
㊁校務文員：負責校務工作，男女均可，字體端正，尖沙咀或銅鑼灣區工作。
工作時間：5：30—10：00p.m
有意函履歷電話近照要求待遇銅鑼灣蓮花宮東街1—9號崔生收。

請文員

辦公室文職工作中五程度經驗不拘，薪優請至荃灣九咪青山道麗城花園斜對面江南工業大厦B座4樓年豐布廠（搭B座2號客航）或電0—4167605洽

本港新聞

高級房屋事務經理 李賜源退休 談處事經驗

刊於「法制導報」一篇署名文章指出

放寬政策提法已成時髦 剝其外衣顯露封建專制

華僑經濟

觀望美批發價格數據 港金回跌十元

收市三五〇一，期金結算價跌一美元。外圍開市仍呆定。

（特訊）九九金昨日跌十元，收市價三五〇一，期金結算價跌一美元。

港市金價以三五〇四開市，較上日三五一一微跌七元，中午收市仍報三五〇四，反映市場人士觀望態度及無所適從，下午開市三五〇五，收市三五〇一，較上日跌十，全日最低三五〇一，最高三五〇五。

金市表現呆靜原因，主要仍與外圍金市一樣，沽吸雙方均在靜候週五公佈之美國四月份生產商品價格指數，紐約原油下跌及白銀價格回軟亦使投資者不敢積極入市，並將目前乘勢造高的升幅侵蝕。

匯市方面對金價影響亦甚輕微，歐日各國財長分別發表講話穩定美元，使近期美元升勢暫時受到抑制，但金市對美元的回穩仍然反應冷淡，長綫看淡的氣氛稍佔上風。

期金方面，五月份合約每安士結算價三七九點五美元，六月份三八一點五，七月份三八三點五，八月份三八六點五，十月份三九〇點五，十二月三九四點五，二月三九八點五，四月四〇二點五，均跌一美元。

承接後市的外圍遞三金價蘇黎世開市現價每安士三七七點五美元（三七七），倫敦三七七點二五無升跌。週三蘇黎世白銀開市每安士五點六五美元無升跌；倫敦五點六三（五點六六）。

大馬純錫價反彈十四仙

（特訊）吉隆坡十一日電：吉隆坡錫市錫價反彈十四仙，以每公斤二十八馬元四仙收市。

一名交易代表說：「基本上，此間有些許投機性的入市興趣，試圖改變市場情緒」，他指出有來自歐洲及本地的零星支持。

但交易代表謂，當前價格與歐洲現貨價貼水拉闊至每公噸一三五美元，故不太可能持久。

是日總成交由一二七公噸跌落一一〇公噸。

因美元回吐 馬匯價收高

（特訊）吉隆坡十一日電：在海外銀行略事沽出美元之後，馬幣兌美元高收。

因一口約五千萬美元的沽盤，把馬幣推上二·六九四〇至五〇兌一美元，回落至二·六九五五至六五收市，較上日升〇·一馬仙。

交投平靜，交易代表們不明確美元在海外的方向，在美國公佈生產者物價指數前亦不願積極入市。

美四月零售總值 升幅百份〇點四

比市場預期升幅細 美元照樣向上扳升

（特訊）華盛頓十一日電：美國商務部公佈，四月份零售總值比前月上升百份〇點四，比去年同月升百份五，如撤除汽車銷售額，四月份升幅爲百份〇點二，比去年同月升百份六點二。

四月份零售升幅比市場估計的上升百份一點三爲細。

四月份美國汽車銷售連減三個月後回升百份一點一。

倫敦十一日電：此間外匯市場在上述消息傳入後，升幅雖比預期低，但美元還是向上扳升，最高升上兌一三五點二八日圓，兌馬克升上一點九一七〇。

天氣漸熱凍品當銷 砂糖市帶旺

韓幼砂疏乘機起價

（特訊）天氣漸熱，汽水、雪糕、冰棒等凍品銷量增加，砂糖亦因此而帶動旺銷，南韓幼砂糖來貨轉疏，乘機起價，每噸比一個多月前漲了一百七十元至一百八十元。

據糖業人士指出：每年暑季及涼季，砂糖銷量有很大差距，在暑季中，每月銷量可達八千噸，涼季每月銷量則降至五千噸左右。現在天氣漸熱，砂糖銷量逐漸增加。本港糖商向外訂購砂糖減少，最近粗砂糖及幼砂糖運到轉疏，香港新加坡中粗砂糖，到岸價每噸成本三、〇九三港元，來港已難和算，南韓幼砂糖到岸價每噸成本三、〇〇〇元。

昨（十一日）市價：南韓幼砂糖現貨較大，擔每擔一八〇元，散拆每擔一八二元，五至七月期貨每擔一七八元。南非洲幼砂糖現貨每擔一七三元及一七五元，中國榴花粗砂糖現貨每噸手拆銷每噸三、一〇〇元，番禺中粗砂糖現貨每噸二、八四〇元，中山中粗砂糖本週末到港每噸二、八〇〇元。新加坡中粗砂糖倉貨每噸二、八五〇元。

國際原糖期貨，反覆上升。倫敦（十日）原糖現貨每噸一八四點六〇鎊，降點二〇鎊。八月期貨每噸二七八點六美元，升二點六美元。十月期貨每噸二七〇點六美元，十二月期貨每噸二六九點二美元，升一點二美元。紐約（十日）原糖七月期貨每磅一二點三七美分，升點〇七美分。十月期貨每磅一二點四五美分，升點一七美分。一月期貨每磅一二點二二美分，升點三二美分。

東京美元市靜匯價堅

收兌一三三點四五，總成交五日圓，十五億餘美元。

（特訊）東京十一日電：美元在靜市中兌日元反彈，以一三四·一五日圓收市，回升〇·一五。美元以一三三·八四開之後，反覆上落於一三四·一七至一三三·六六之間，中央匯率出一三四·四〇，升上五五。總成交却出八五·九三億美元，跌落五三·四三億。

交易代表稱，隨隔夜市場走勢而低開之後，看好美元的情緒把他推高。

存倉泰米急需疏導

暗中退價增至八至十元 中國米存估成半推出亦轉多

（特訊）天氣漸熱，食米消費量逐漸減少，目前本港存倉食米過多，但囤壓較久則容易生蟲變質，不但存倉量佔百分之七十的泰國米急需疏導，存倉量佔百分之十五的中國米亦推出轉多。昨（十一日）入口米商十家開盤，泰國米個別米廿四款，提沽食。

據米業人士指出：泰國米入口商暗中退價由四元至五元增至八元及十元，主要原因是如果將表面價每担降低八元至十元，稍後存倉泰國米疏導至正常水平，入口商欲將價格提高至原有價位，恐怕消費者誤解入口米商起價，況且頭盤米價降低，零售米價不會跟着降低，但到了頭盤米價回復原來水平時，零售米商可能取巧而藉口提高零售價。事實上，現在大事宣傳的某些膠袋庄小包白米，已經是達到暴利程度。故此退價每担八元至十元，亦未肯將表面價降低。

成盤紀錄：泰國香靈芝新香米每担二三八元，紅菊花新香米二四八元，金玉環新香米二三八元，金富貴新米二三八元，金龍新香米二五五元，紅鯉魚香三號米二二一元，肖象香三號米二二三元。中國天字絲苗二五三元，才字油粘二二三元，桂花粘二三二元，江西絲苗二四三元，展子絲苗二三四元。澳洲威袋庄金冠絲苗二八六元。

MSL PACIFIC 設立招聘廣告傳播部門

MSL PACIFIC管理顧問公司宣佈在今月起設立招聘廣告及傳播部門，以協助僱主招聘專業、技術及行政人員。

在招聘廣告及傳播行業有超過十年經驗的鮑太斯（CHRISTOPHER PLOWMAN）被委任爲廣告經理，負責管理該部門。他一直從事人事及業務管理行業，對國際招聘媒介、招聘廣告及傳播顧問服務，設計及撰稿技巧有深厚認識。

MSL PACIFIC於五月九日在香港會議展覽中心舉行研討會，向一百名高級人力資源經理分析招聘廣告實務及提供多種方法使香港招聘廣告及傳播方式可獲更大效果。

國際油價回挫

上月創三年最高位後

（特訊）倫敦十日電：消息傳出美國原油庫存上升，加上OPEC產量增加，導致世界油價進一步下跌。

價格從四月份創下的三年來高峰中急挫而下，因之，美國德州中級油六月期貨跌每桶四十仙，徘徊在一九·四〇美元左右，這個價錢與上個月因北海天然氣爆炸而創下的高價相比，下跌近每桶六美元。

交易商說，市場正向着一個觀念調整，即北海鑽油台事件令有關鑽油台不可能在五月底前恢復每日泵五十萬桶。

它亦消化了離岸油田受氣候因素影響限制了英國六月份供應量的事實。

七月交貨的北海原油每桶一七·〇三美元，較四月份升二十仙。

與此同時，業界一項消息指出，OPEC自二月以來日產量增加一百萬桶，接近二一〇〇萬桶，其會員或會收起部份存倉，未致於打擊市場。

但周二美國石油局公佈美國原油庫存量在五月五日的那個星期大幅增加了九三〇萬桶，暗示有超額供應，油價的長期走勢仍得視乎OPEC如何釐訂其下半年的產量上限。

洲書雷曼的分析家已向上調整其對八九年油價的估計，現在西德州中級油看平均每桶二十美元，理由是基於OPEC不[illegible]現在的產量上限每日二〇〇〇萬桶增至二〇五〇萬桶的問題。

西方能[illegible]在石油需求量[illegible]八九。

台無子西瓜訂外銷計劃

（據報道）政府爲[illegible]增進農民收益，並爭取外匯收入，已訂定出七[illegible]外銷無子西瓜銷[illegible]預計總外銷數量[illegible]噸，運銷價格[illegible]最低保證價格每公斤四元六角整。

台灣外銷無子西瓜計劃實施地區爲雲林縣、花蓮縣和台南縣，其中以雲林縣被核定的種植面積最多，達百分之四十四點三左右。實際收購價格則於開始供貨後採每星期議價一次的方式，議價地點輪流在雲林縣、高雄縣舉行，但依據去年的紀錄最高會達每公斤十一至十二元之間。

西德資本輸出大 造成馬克疲弱主因

資本輸出較國際收支盈餘大，馬克轉強可減輸入通脹

（特訊）據外電報道：西德聯邦銀行副行長施萊辛格說，馬克進一步下跌將會產生反效果，但這並不意味着需要立即採取行動。他說，馬克強勁將幫助阻止輸入通貨，而且使國際收支失衡現象減少。他說，馬克疲軟的部份原因是大規模的資本輸出，使西德的資本收支赤字比西德的國際收支盈餘還多。一九八八年西德錄得了二一〇〇億馬克的資本收支赤字，但西德的國際收支盈餘只有八五〇億馬克，他還說，西德不斷盈餘的狀態可能是西德經濟過熱的一種症狀。

文具用品突破傳統製作多樣化 出口市場連年激增

文具製造商鍳仕實業公司總經理黃永鍳報導：生產文具已擺脫傳統，各式產品邁向款式多樣化、連年出口顯著增加，該業如獲政府協助在世界市場推廣，發展潛力將更大。

（本報特稿）近年部份較冷門的行業，由於拓展市場而不斷革新新產品，致銷取得頗大的成就。比如銷途廣濶的文具用品業，近年在擺脫傳統式生產，在設計上平添各式各樣圖案和色彩，而令產品除具實用更具趣味性與視覺美，致使內外銷直綫上升。

據本港文具製造商鍳仕實業公司總經理黃永鍳報導：儘管文具製造業在工業行列中不見經傳和長久遭忽視，但該業人士近年努力改進、儘量拓展市場和提高產品質素，已經取得極大的進展。

黃氏說：文具用品種類繁多，通常包括間呎、膠擦、拍紙簿、筆盒、鉛筆、繪畫筆、黑版，專供幼童、學生、青年以及辦公室一切文具等。以往文具生產不重形式，以實用爲主，但近年來隨着人類的智慧及重視物質文明的感覺美，文具產品已突破傳統，除首先具實用外，對於外型的設計和色素也有極大的改變，其中尤以兒童及青年學生所應用的文具產品爲然。由於文具產品業經革命性的創新，頓使銷途日益廣濶，連年出口有顯著的上升。

目前文具形式以那些爲主呢？黃永鍳說：文具用品與其他商品一樣沒有甚麼指定。如鉛筆的定型體，必需要迎合時代潮流而創造新風格，簡單的舉例，比如間呎，未改革前傳統的只是利用一塊硬膠，刻上一至十二吋標準度，黑版就是一塊黑版，沒有甚麼形式。但現在的膠間呎，除膠呎上刻上各式各樣幾何圖案外，更加上彩色物體形像。黑版也構造成動物或果物形狀等，其他如鉛筆、畫簿、膠擦，鉛筆刨等等更以創新的手法和藝技在不同文具用品上加上絲網彩色印刷或噴油，使產品增加無窮的趣味和美感，對兒童來說既實用，又可作爲入學前富教育性的啓發或作玩具雙得益彰之用。

目前鍳仕實業出品那些文具用品較多呢？產品有甚麼獨特的標誌？

黃永鍳說：該公司以出品創新的文具用品爲主，因此頗著重年青人、幼童、及小學生用的學前啓發幼兒心智與益智文兒居多，總括來說可分三大類：

一、年青人用文具產品。記事版、紙頭記事冊、間呎、拍紙簿、筆座等。

二、幼童學前文具用品。富教育性設計，具有增長幼童心智、啓發思考力，並具動物彩色圖案繪畫簿、特藝設計間呎、黑版、寫字簿版、繪圖版、砌圖文具、盒式與卡紙式套裝文具、及彩筆文具等。

三、小學生應用文具。特藝間呎、三角呎、筆盒、拍紙簿、記事簿、寫字版、筆座、書夾、記事[illegible]、[illegible]、套裝文具用品等。

此外，該公司爲[illegible]前新風格，以最新設計手法，利用[illegible]物形像作爲不同文具產品的構圖，如[illegible]小動物、水菓、汽車、貨車、屋宇等。此外，更利用先進絲網印刷及噴油技術，印上不同美麗圖案[illegible]。另外並採用小動物及事物如手錶、大鼓、水菓、汽車、汽水瓶等爲圖案設計[illegible]。最新設計的一種多士爐型拍紙[illegible]用外更具作案飾品陳設的作用。

談及文具用品的[illegible]方面。黃氏說：產品以外銷爲主，[illegible]分之四十出口美國，其他百分之六十則出口歐洲[illegible]市，澳洲，日本，中東，東南亞及中國大陸等。過[illegible]年，文具產品的革新使出口按年增加，[illegible]日本市場來單減弱，總括來說今年廠商接單仍然很勁，保持優勢，[illegible]只不過文具產品趨新潮化，花款多，一般以急單居多，像以往保守的大單較少。

對於該業發展前景，黃永鍳指出：原則文具產品是隨着文化水準提高而須求愈多。照計前景是很好的，只是目前在港該業非大行業，因知名度低未受關注以至未能盡量發展，假如該業如獲得政府貿易發展局協助在國際市場作推動，今後產銷潛力更可發揮。（鄧雲）

鍳仕實業公司總經理 黃永鍳

進展不怠穩健
服務必盡忠誠
WING LUNG BANK LTD
永隆銀行
電話：5-8268333

分類廣告

大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個）定爲一個位，小字卅四個，每天收費二十元，刊字如超過一個位，加多出字數按一個位計算，長期照計，上期數，不折不扣（法律性廣告），每日下午五時半截稿。

新界屋 投資創業

出讓 中環有寫字樓出租

學校分租 租讓

圳市樓舖 層均合

修理收買 爛舊酸枝 裝修執漏

遺失啓事 遺失聲明

失聲明 電訊有限公司

失聲明 FUNG名下大新金融集團有限公司股票 …遺失。茲聲明…一九八九年五月十二日

搬運 遺失聲明

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$80.-

超越此面積
收費以HK$30.-格吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-407738 圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下 電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號 電話：3-840749 3-849140

津中教師
屯門津貼中學誠聘下列教師，九月上任：
①文憑：體育，設計與工藝、科學各一名
②學位：中文、英文、物理各一名
應徵者請親繕履歷、近照及電話函新界屯門大興邨佛教沈香林紀念中學

沙田基督教津中
聘新年度：
①英文學位教師
②初級簿記文員（六月上工）
③水電，木工或園藝工友
請附履歷及照片寄九龍城龍崗道40號校長收

幼兒工作員 社署資助
[illegible]區[illegible]幼兒工作員，或幼師中五者可八月到職，薪金照政府薪級表付，由$3240—6070，有意函履歷近照寄本報信箱第1657號或電5—613409李主任

NORTON
女校務員 電腦教師
商科教師 英語教師
國語教師 打字教師
商科學校即聘上述全或兼職多名
有意請電3-7702986，5-8934945

中區 會計師行
聘高、中及初級核數員，文員，打字員，初級秘書，薪酬優，有意請電：
5—419111王先生約見

全日幼兒工作員
沙田區工作，年21—30，中五畢業，已受訓者優先，未受訓者可保送理工受訓，依政府薪酬，供午膳，有意者請電0—6055236洽

津中教師
九龍及鐵路沿線工業中學，職業先修中學，特殊中學，誠聘中英文科學位及文憑教師，請函本報1075信箱

誠聘幼師
將軍澳新辦非牟利幼稚園聘教師助教多名，九月到職，如曾接受教署兩年或十二週在職幼師訓練課程優先取錄，詳履歷近照寄華僑日報信箱1429號。

中區律師行
①聘會計文員
LCC中級簿記，中五程度。
②清潔女工
請電5-410041洽。

圓玄幼稚園（非牟利）
誠聘教師及助教
地點：荃灣石圍角邨，大埔富善邨，將軍澳翠林邨
①教師：已受兩年或十二週幼師訓練課程者優先
②助教：中學畢業
詳履歷近照寄荃灣石圍角邨石桃樓地下或電0—4984636

宿舍導師
弱智宿舍急聘男福利工作員21歲以上會考合格需輪值薪4100—7925備履歷近照寄沙田新翠邨新芳樓地下馬會新翠中心

高薪聘請
（香港房屋協會沙頭角禁區）
聘請有經驗校長、主任、老師、助教、文員、女工，有意者請到九龍塘書院道9號迦南幼稚園或電
3—383262或
3—388331約見鄭校長。

急聘午間兼職文員
十六歲以上，中四或以上程度，下午工作，有意請電0—4873780葵興青少年中心梁小姐洽。

急聘幼師
幼兒工作員、助教
洵大花園、愛民邨、大同新邨、葵芳各區工作。已受訓優先。助教可中四程度。正教薪金照政府薪級表付一由$3300—6070。電7440667攜履歷近照美孚一期23號聖德肋撒洽

政府津助安老院（荃灣區）
急聘下列職員
①輔導員，男性，年21以上，會考五科合格，薪$4060起
②雜工，男性，45以下，薪$3310起
③廚師，男性，年25以上，薪$4120起，有煮素菜經驗優先
上述職位須輪值工作，有意請電0—4982558約見。

屯門元朗教會津中
誠聘中英文科學位教師，九月到職，請具履歷附近照函華僑日報信箱1426號

幼兒中心
急聘曾受訓工作員，薪酬由$4320—6640，屯門區工作，履歷近照電話寄屯門杯渡路186號地段麗日閣一樓或晚間0—4752327

港島補助學校
誠聘下列學位教師各一名
㈠地理，經濟及公共事務科
㈡英文，經濟及公共事務科
㈢化學、生物及綜合科學
應徵者請附履歷近照寄本報信箱484號。

津中教師
香港道教聯合會鄧顯紀念中學位於新界上水彩園邨火車站側誠聘
①經濟、地理、英文、中文、生物科學位教師
②音樂、數學、工藝設計科文憑教師
請將履歷及照片函本校收

急聘幼師
教師、助教，中學程度，薪優，請電
（日）0-6411632
（晚）0-6047755

本港新聞

高級房屋事務經理 李賜源退休 談處事經驗

(港訊)「處事要慎,但切莫緊張和恐慌」,這是在政府工作四十年來,李賜源的一點體會。李氏是房屋署高級房屋事務經理,五月初便正式退休。

他說,作為管理階層,如果遇事恐慌和緊張,下屬就更不知所措,尤其香港地小人多,房署是處理市民居住問題的部門,對外有來自壓力團體的批評,對內有二百多萬住戶的問題要解決,還有房署內維持員工間良好的關係,所以在處事手法上,更要主動、靈活和有鍥而不捨的精神。

最近,九龍一些露宿者為求取得被安置在市區,聯群了記者會和到房署請願。

在這些露宿者中,一部份已是公屋的住戶,一些更是居屋的業主,李賜源主動地向外界發表了這些資料,透過傳媒的報導,使大眾得明真相。李賜源說,真相是不怕公開的,至於所能取得的效果有多大,那就要看是否選對適當的時機。

李賜源說,房署的工作是日日新鮮,以清拆為例,當時會以為困難重重,但行動之日,卻是輕而易舉。當然,這也會有相反的時候,故此一切事情都要靈活應付,盡量在自己的工作範圍內求變和做到最好。

李氏於一九四九年開始投身公務員行列,最初在工務局任文員,一九五五年轉入徙置事務處,至一九七七年晉升至高級房屋事務經理,他剛於五月初正式退休。

在送別儀式上,房屋署副署長(行動事務)杜富達感謝李氏多年的優良服務,並頒發一封函件予李氏,以誌他榮休。

街頭露宿者問題 非市局職權範圍

(特訊)街頭露宿者的社會問題超出市政府處理。

前日回答張有興議員的詢問時,作上述表示。不過,遇有街頭露宿者的個案,包括在公

圖:房屋署副署長(行動)杜富達,日前在房屋委員會總部會議室舉行的歡送儀式上,致送感謝函件予行將退休的高級房屋事務經理李賜源。

港府正研究 訂人權法例

(特訊)根據港府就人權問題呈交英國外交及聯邦事務部文件顯示,港府就有關問題,正進行研究工作。

據資料顯示,港府為回應香港訂立有關人權法例的呼籲,律政司與政府機構的法律界人士舉行會議,討論人權問題,以及若一旦決定訂立人權法例時,則應以何種形式進行,目前主要對三個辦法進行研究。

其中一個方法是基本法草案內第卅條『「公民權利和政治『權利國際公約」「經濟、社會與文化權利國際公約」適用於香港的有關規定繼續有效,通過香港特別行政區的法律予以實施』。若果這條文最後不經任何修改而頒佈為基本法條文,港府將會研究這條文如何實施,以取得最佳效果。

第二個辦法,是保留及改進的立法措施,普通法及行政規則構成的現行制度。目前香港在英國管法下,英國的公民政治權利公約及經濟社會文化公約都適用於香港,這兩公約是透過普通法、法例及行政規則在港施行,港府考慮在現有制度上作出修改,以適用香港。

另一個方法是制定人權法例,港府正慎重考慮。

清潔香港 人人有責 大家合作

一項關於湖南省的調查報告表明

農村封建宗族勢力擴張 自立族規取代國家法律

不少族長、門長係由中共黨員担任

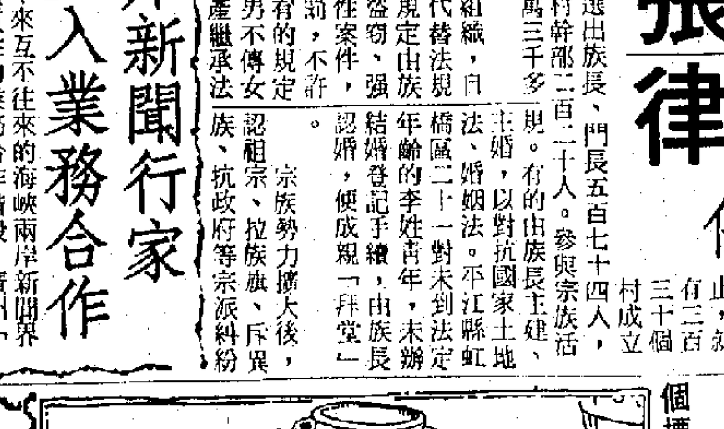
農村封建宗族勢力抬頭,紛紛建立宗族組織,這種情況,以湖南省最為嚴重。

內地一份報章披露,湖南省岳陽市農村目前已有三分之二的村成立了宗族組織,宗族自選族長、門長。臨湘縣二百七十三個行政村,截至去年止,就有二百三十個村成立了宗族組織,選出族長、門長五百七十四人,其中有黨員和村幹部二百二十人。參與宗族活動的羣衆達一萬三千多人。

這些宗族組織,自立「族規」,代替法規。族內糾紛,規定由族長處理,甚至盜竊、強姦、行兇等惡性案件,也一律實行族罰,不許找法庭幹部。有的規定「家庭遺產傳男不傳女」,以取代遺產繼承法規。有的由族長主建、主婚,以對抗國家土地法、婚姻法。平江縣虹橋區二十一對未到法定年齡的李姓青年,未辦結婚登記手續,由族長認婚,便成親「拜堂」。

宗族勢力擴大後,認祖宗、拉族旗、斥異族、抗政府等宗派糾紛與械鬥事件日益增多。去年岳陽市發生宗族糾紛、械鬥六百多宗,佔農村糾紛的百分之五十八,造成人員傷亡五百多人,直接經濟損失四百萬元以上。岳陽縣興旺鄉大明村七、八組許姓羣衆連續四年抗交定購糧四萬多斤,拖欠上交稅二萬多元,今年元月鄉裏派十名幹部進村整頓,竟遭到族長許忠輝為首的百多許姓羣衆的圍攻,幹部六人被打傷。去年十月,平江縣法院在仙梅區就地宜判一流氓團伙作案,被告人家一百多人,由族長帶領,闖進關押室,企圖把被告帶走,法警只得將被告押上囚車,致使宣判流產。今年元月,臨湘縣坦渡鄉賀姓家族有三人因聚賭被鄉派出所收審,族長賀朋平連夜組織一百二十多名族人到派出所鬧事,將派出所兩名值班民警捆綁毆打,搶走了三名賭徒。類似以族抗法事件,去年岳陽市農村已發生三十多宗,打傷幹警百餘人,其中衝砸司法機關的惡性事件就有三宗。

值得注意的是,一些宗族頭人,利用合法的民主手段,取得村組行政領導權。臨湘縣去年下半年以來,在「村民法」試點村,有八個村在選舉中,有趙姓勢力取代了村主任。彭兩姓趙姓勢力大,以多選趙姓族長為村主任。此後趙姓以強凌弱,武力驅趕彭姓羣衆搬遷趙家村,並打傷了多人。



——咱們會議的四菜一湯照這個標準去辦嘛!

國務院一份文件 五月開始實行 電影分級制度

爭論了幾年之久的電影審查,放映分級制度終於以文件形式問世。

據「中國文化報」報道,這個文件是由國務院廣播電影電視部下達的,文件規定,自一九八九年五月一日起,電影審查機構在審查國內外各類影片時,對如下內容影片需劃為「兒童不宜」。(一)有強姦、盜竊、吸毒、販毒、賣淫等情節的;(二)有引起少年兒童恐怖感的暴力、兇殺、打鬥等情節的;(三)表現性愛行為的;(四)[illegible]現畸型社會現象的。

[illegible]文件對各電影發行放映單位[illegible]明確規定,比如不許組織中小學生觀看此類影片,放映單位影片時十六歲以下少年兒童(包含十六歲)的學生證,不許提供給農村流動放映隊等。

為了避免某種誤解,文件還[illegible]強調:實行電影分級制度絕不意味着審查標準的改變,今後無論成人或少年兒童觀看的影片,其標準均為中共中央關於社會主義精神文明建設的指導方針。

江蘇83萬男兒 無法找到配偶

最近江蘇省人口普查資料顯示,由於三十年多前出生的嬰兒性別比例失調,現在出現嚴重後果:該省目前有八十三萬男性中青年無法找到配偶。

兩岸訊息

兩岸新聞行家 步入業務合作

四十年來互不往來的海峽兩岸新聞界開始步入實質性的業務合作階段。廣州「亞太經濟時報」與台灣「自立晚報」、「自立早報」最近商定在北京簽訂了「交流合作草約」,雙方建立民間形式的聯繫交流。

據悉,雙方的合作主要是相互提供稿件,記者交流,客觀地直接地報導對方文化經濟社會及至政治動態,並通過對話與合作達到拋棄成見和超越意識形態的障礙。

不願火化鬧大笑話 夜半埋屍葬錯墳墓

不久前,浙江臨海市解放街羅姓老太故世,家人為了上葬,半夜摸黑抬棺材上山,結果葬錯墳墓,鬧出笑話。

羅老太生前因懼怕死後火化,幾年前就在城外買了墓地,做了壽墳。不久前老人九十而故,家人一面到火葬場開了付款發票,半夜卻請人摸黑抬棺上山。誰知抬棺人乘機大敲竹杠:過橋要付「過橋費」,上山要付「腳力錢」,若給少了,就停棺不走,戶主怕天亮被人發覺,只得按開價照付,黑暗中又因壽墳沒有作墓碑標記,只得估摸着將棺材葬進一口空墓。

轉天,羅某的外孫女在摩托車廠傳達室同人講起此事,某人聽了一驚,說:「你們可能弄錯了,是不是葬進我家的墓穴?」跑去一看,果然被老太佔用,羅家人幸與某人要好,陪禮道歉之餘,由羅家重買一塊地,重造壽墓。羅家人喪事剛罷,接着又忙於送禮遞煙打交道買墳地造新墳,僅此一項花費約兩千元,再加上土葬罰款、扛棺材、「超亡靈」等費,又是二三千元。一場七顛八倒、提心吊胆的喪事一連辦了十來天,累垮了老的,忙煞了年輕的,一些老年人還非議:忙忙碌碌花了這麼多冤枉錢,還不知羅老太睡在別人墳裏會不會安全啊!

刊於「法制導報」一篇署名文章指出

放寬政策提法已成時髦 剝其外衣顯露封建專制

「放寬政策」這一提法,當前成為一種時髦的東西,這種提法是否科學呢?「法制導報」刊登署名文章,將這一提法提出了異議。

文章認為,政策是執政黨和國家在一定歷史時期內為實現一定任務而規定的行動準則和依據。既然是「準則」,就應當有個準頭;既然是「依據」,就應當有據可依,而不可隨心所欲,任意更動,政策一經制定,就應當嚴格執行;不存在「放寬」或「收縮」的問題,也就是說,政策不能有寬窄之分。「放寬政策」的提法,卻否定了人民羣衆在實踐政策過程中的主體地位,把好的政策的制定和實施視為「救星」及對民衆的「恩物」。這是帶有濃厚的封建專制色彩的東西,與中共十三大提出的建設民主政治的方針背道而馳,會使廣大人民羣衆產生疑慮——政策究竟掌握在誰的手中,現在由誰來「放」?將來會不會「收」?如果僅僅用「政策不變」的話來安慰民衆,而不對「政策可變」作出科學的解釋,那麼,人民羣衆就依然掌握不住自己的命運,害怕好的政策會變回去。

另一方面,會產生違法犯罪問題。由於「放寬政策」的「寬」字是沒有明確界限的,因此,誰都可以在這個旗號下幹要幹的事。而那些違法犯罪分子往往就是借「放寬政策」之名,行擺脫政策,歪曲政策,破壞政策,甚至取消政策之實的。這又給人們造成一種印象,似乎那些人搞違法犯罪活動是現行政策所致,於是,就有可能在「收」字上打主意。

二。

四月份寄售升幅比市場估計的上升百份一點三為細。

四月份美國汽車銷售速減三個月後回升百份一點一。

倫敦十一日電:此間外匯市場在上述消息傳入後,升幅雖比預期低,但美元還是向上拔升,最高升上兌一三五點二八日圓,兌馬克升上一點九一七〇。

實用外,對於外型的設計和色素也有極大的改變,其中尤以兒童及青年學生所應用的文具產品為然。由於文具產品業經革命性的創新,頓使銷途日益廣闊,連年出口有顯著的上升。

目前文具用品與其他商品一樣沒有甚麼指定。黃永鑑說:筆的定型體,必需要迎合時代潮流而創造新風格,簡單的舉例,比如間呎,未改革前傳統的

冊、間呎、拍紙簿、筆座等。

二、幼童學前文具用品。富教育性設計,具有增長幼童心智、啓發思考力,並具動物彩色圖案繪畫簿、特藝設計間呎、黑版、寫字膽版、繪圖版、砌圖文具、盒式與卡紙式套裝文具、及彩筆文具等。

三、小學生應用文具。特藝間呎、三角呎、筆盒、拍紙簿、記事簿、寫字版、筆座、書

實業公司總經理 黃永鑑

財團收購 不交吉樓 無須入睇樓 免費詢估價
鋪及交吉樓 歡迎詢問
致利地產 ③7802275
旺角彌敦道560號旺角東亞銀行大廈601室

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓鋪
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話:054846833
5-412262 忠誠

財團徵求
不交吉樓鋪 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專綫)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

出讓 九龍 錦綉花園
850平1700傢俬花園 680元起正東南靚裝修 急售0-4717654

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告,歡迎各界來稿惠登,每段(大字四個,小字卅四個)定為一個位,每天收費二十元,小字如超過一個位,多出字數按一個位遞增計算,長期照計,即刊不折不扣,上期繳費,每日下午五時半截稿(法律性廣告、請攜備身份証)

中信投資公司
不交吉樓鋪 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
3-7648712(專綫)

購收租鋪 天祥地產
全幢分層收租 行家均合 佣金來盤 免費照付 成交估價最快
九龍上海街136號閣樓K 7802294
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 (假日照常)

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓鋪
全幢或一批・大小樓鋪
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下(水務局對面)

高價收購 樓鋪
港九各區 不交吉或交吉物業 一律歡迎
無須看樓 免費估價 即日成交
永寶 ③926630 假日照常

澳門新洋樓出售
高層向海售價32萬元 961呎
業主K940087 K939007

新界屋
700呎人住屋水電路八鄉錦上 萬元地2000呎離馬路100 60屋 呎電0-4881771郭洽

創業投資課程招生
外匯、期貨、金股、初班、全科、地產、風水、大學英語
K 7701721 H 8332166 0-6377183

粉嶺 倉地平租
沙頭角公路邊萬五呎有圍牆電力電話齊全地面鋪石平整可泊重型貨櫃車每呎伍毫電:0-4514999洽

中環有寫字樓出租
有意者請H2443884胡先生

出讓 香港

香港出讓
愛群大廈 1,347呎
雲景台 1,600呎
栢景台 1,276呎
栢景台 1,362呎
太古城 A 1,210呎
太古城 A 876呎
金都大廈 700呎
740呎

商廈出讓
南華大廈 4,120呎
遠東發展大廈 6,600呎
宇宙商業大廈 2,235呎
宇宙商業大廈 1,328呎

旺鋪出讓
電器道地下 1,200呎
彩虹道自由閣地下 1,000呎
850呎
850呎

廠房出讓
香港黃竹坑 16,034呎
維他大廈 7,263呎

東祥 英皇道工業大廈 9,000呎
柴灣 柴利工業中心 10,000呎
華福 葵涌工業大廈 148呎
油塘 油塘工業大廈 3,300呎
琪娜 官塘工業大廈 700呎
福和 新蒲崗工業大廈 4,565呎
香港卡佛大廈 皇后大道中70號 2003-5室
⑤251285建達

收購樓鋪
交吉或不交吉無須看樓成交快代按揭中環結志街24號地下浩棧
可志
⑤443955 ⑤453381

出讓 港九物業

灣仔高尚傢俬住宅
灣仔謝斐道76號恒信大廈兩房兩廳租九千近中區交通便有意請電:⑤210329或到該大廈管理處引看。長短約均可

灣仔寫字樓出租
謝臣道76—78號卓信商業大廈面積六百呎每呎二十元 電話:5-231552

租賃 香港

一兩房 皇冠廳 星街 跑馬地鋪
新灣仔傢云裝修近 800尺傢私街 68
新希連 350尺 萬6500租球場 向英皇63萬5700
軒尼詩道45萬 離400尺 向9樓新道 大場售
商場 滿約42萬 收北角 租華二千 ...
[illegible]

學校分租
大埔區校社寬大冷氣設備可供商科或專科日校或夜校使用有意附資料函大埔8號花園1—2號地下

租讓

電腦理賬
大公司轉業代客報稅、電腦理賬,公司秘書服務有意請電3-7107700

洪記裝修
做木泥水油漆、磚膠板木間格夜電③8245381親洽 住工廠宅

高價收買 酸枝
傢俬友信⑤476790德輔道西七號

東方縮放
曬圖 機器電器或照原大縮放彌敦道六七四號K 9503548新樂印

創業投資課程招生
外匯、金股、期貨、全科、地產、風水、大學英語
K 7701721 H 8332166 0-6377183

商業

鳴謝 先父韓...[illegible]

經驗理帳
誠聘私人帳...報稅...無限公司年結有意電:⑤6824447鄧小姐

專業會計
報稅清理積賬成立各界公司教用會計系統⑤4293461湯生洽

立成會計
上門登賬報稅退稅電三〜八四七一六五C10 六張洽

大衆秘書
洋行經驗中英文秘書報館翻譯商業文件報稅會計主任教師 電③9401910

待聘 各業

中港城酒店
新張特價180元起
探親經商旅遊
尖東漆咸道29號11字樓
3—3118928(尖東)
5—614388(北角)
5—752026(灣仔)
3—7301113(佐敦)

旺地區
油尖一樓兩面單邊650呎士站安8500台美容診所寫字樓高級商業經營K 842370

深圳淡水
村屋可遷戶舖廠租售惠陽深圳2321770 ③7250662 華惠竹備

租賃 九龍

急徵廣州市樓鋪
全幢分層均合
鼓油街61號地下
3-880033

遺失啟事
本公司遺失海陸聯運有限公司SEA-LAND ORIENT LTD.入口拖箱紙
船名:SEA-LAND FREEDOM V 95W
貨柜No.:ITLU 509731拖頭紙No.:SLO/72554
貨柜No.:SEAU 802429拖頭紙No.:SLO/72552
特此聲明
康力電子製品有限公司

遺失啟事
本公司遺失國華銀行發給海陸聯運有限公司之提貨担保書兩份
担保書No.:41682及41683
特此聲明作廢
康力電子製品有限公司

遺失

香港偵探社
自置旺角總社3-818008.818781政府註册
自置北角分社5-783600.783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331.4986332創辦12年世界偵探會員
民商刑事調查 職業調查 外遇證據 分居證據 通緝錄音 據秘密跟蹤 港外調查 失蹤人口
旺角彌敦道747號 北角英皇道 荃灣中心 ...

水晶 清潔打臘 乾洗地氈 室內裝修
地板 聯安公司 ⑤444221 ⑤441615

名相 鍾應堂
專精八字命理、紫微斗數 中外批命 ... 預約③7305528 ④樓

補防漏
專業執漏港九樓宇漏水問題天台地台地庫升降機底石棉瓦面經驗豐富 日夜⑤8964965 樺藝 傳呼③7979613叫920

漂染加工
本號與內地大型漂染廠合作生產各類全棉人造棉染色布來料加工包服均可,香港交貨快而準有意訂購或加工,請FAX 5-422703或電5-8540615 李小姐洽。

修理收買 爛舊酸枝
高價收買古董、新舊酸枝傢俬、古董遍近各區雲石花瓶瓷器 K 7161111 H 4773555 叫7554洽

裝修執漏
間格拆改、水泥木油、鐵器喉水、卅年執漏經驗、誠實可靠 電3-7758764

遺失啟事
本公司遺失中南銀行發給海陸聯運有限公司之提貨担保書一份
担保書No.:84607
特此聲明作廢
康力電子製品有限公司

遺失聲明
敬啓者:本公司之股票遺失,茲聲明由本公佈之日起計壹個月內,如無任何人仕提出要求,則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司
一九八九年五月十二日
大昌地產有限公司
註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Yu Foon Chan	A 1054459	1,000
- do -	A 1054460	500

遺失聲明
啓者:YEUNG SHUI LIN名下信德企業有限公司股票第ST 00288719號240股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年五月十二日

遺失聲明
啓者:Horsford Nominees Ltd 名下玉郎國際集團有限公司股票第JL 00364614號2,000股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年五月十二日

遺失聲明
啓者:Chan, Paul P K名下永隆銀行有限公司股票第WL 01226295—6號@100股業經遺失,茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年五月十二日

遺失啟事
茲遺失東亞銀行堅尼地城分行存摺一簿戶口號碼20—10—08966,特此聲明作廢。陳佩英啓

遺失啟事
本人遺失信興電器服務中心李本石之職員證,如有人冒用本人概不負責。上門修理冷氣

遺失聲明
予陳越元先生大廈已收訂歐美加遺百元作廢,特此聲明。本公司

遺失聲明
華僑商業銀行柴灣分行保管箱No. 68063箱匙壹條,特此聲明作廢。黃婉貞啓

遺失聲明
香港電燈集團有限公司
敬啓者:本公司之股票遺失,茲聲明由本公佈之日起計壹個月內,如無任何人仕提出要求,則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司
一九八九年五月十二日
註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Fong Chee Man	E L 14303573	500
- d o -	E L 14413165	500

遺失聲明
啓者:WONG FOOK HING名下第PU 0011787號3,053股業經遺失,茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年五月十二日

遺失聲明
香港電訊有限公司
敬啓者:本公司之股票遺失,茲聲明由本公佈之日起計壹個月內,如無任何人仕提出要求,則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司
一九八九年五月十二日
註册股東姓名	股票號碼	股份數目
Chui Tung Yin	T L 02718045-7	@400
- d o -	T L 02718048	300
Pang Siu Hing	T L 04400911	231
Cheung Chung Ling	T L 05134892	277

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼	中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼			北角分處信箱號碼
02	156	284	904	426	486	1003	1055	1424	1581
038	157	358	908	428	488	1010	1056	1425	1591
045	160	359	917	433	528	1015	1064	1448	1597
109	161	372	918	448	532	1016	1065	1448	1613
117	166		920	452	534	1018	1066	1455	1614
119	168		923	454	535	1020	1067	1458	1616
123	169		926	463	537	1022	1069	1472	1621
124	173		928	464	538	1024	1070	1473	1623
127	176		929	464	549	1030	1071	1474	1623
129	180		930	465		1031	1072	1475	1624
130	181		958	468		1032	1073	1477	1625
132	182		961	472		1033	1074	1490	1627
136	183		966	473		1038	1402	1491	1636
137	185		968	474		1039	1404	1493	1632
138	192		969	475		1042	1406	1494	1646
139			970	477		1043	1407		1635
142	196		971	479		1045	1415		1642
144	200		976	480		1051	1417		1643
146	202		981	481		1052	1418		1651
148	203		981	482		1053	1419		1654
149	208		985	483		1054	1420		1582
150	209		986	484			1421		1583
151	210			485			1422		1587
153	211			485			1423		

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊・澳門旅遊 台灣旅遊・日本旅遊 韓國旅遊・泰國旅遊 星馬旅遊・菲島旅遊
廉價機票服務中心 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢
專用電話 ☎:5—413083
每週有團出發
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話:5-413081

遺失聲明
龍汽車有限公司73735號外判作廢向公司職員報告,聲明...[illegible]

遺失聲明
茲遺失廖創興銀行旺角分行儲蓄存款No.50-20-53225-2除向該行報失外特此登報聲明作廢 朱麗珍謹啟

遺失聲明
啓者:NGAI SIU OI名下新鴻基地產發展有限公司股票第BG 02674836號360股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年五月十二日

遺失聲明
啓者:LI OI FUNG名下大新金融集團有限公司股票第DS 00002242號44股業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股份自動作廢無效。
證券登記處:香港中央證券登記有限公司啓
一九八九年五月十二日

惠刊本報分類廣告
請撥電話 ⑤462583

中聯搬運有限公司
5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 287288

立信搬運有限公司(裝防保管)
1959年創立 搬屋始祖
7701199 7701276 665622 665634

搬運

遺失聲明
茲遺失廣安銀行油麻地分行保管箱No.883箱匙兩條,特此聲明作廢。潘惠貞保管師啟

各區... 總社 中區 北角 旺角

津中...
屯門津貼中學... 上任:
①文憑:體育... 各一名
②學位:中文...
應徵者請親繕... 新界屯門大興... 學

全日幼...
沙田區工作... 畢業,已受... 者可保送理... 酬,供午膳... 60552...

宿舍...
弱智宿舍... 員21歲以上... 值薪4100-... 照寄沙田... 下馬會新...

屯門... 教...
誠聘中英文... 月到職,請... 華僑日報信...

華僑文化

五四紀念學術講座 探討中國文化特質
四位講者明在樹仁學院舉行

（文化消息）樹仁學院與香港中華文化促進中心、商務印書館（香港）有限公司、香港中國近代史學會合辦的「五四紀念學術講座」，第一輯將於五月十三日（星期六）上午十時至下午一時在樹仁學院舉行，由樹仁學院許賜成先生主持，有兩個講題，四個講者。

第一個講題是「傳統文化與社會特質」，先由中文大學教育學院李瑞全先生主講，他會從民主與科學的欠缺來論述中國思想和哲學的特質，與西方的哲學作一比較，以顯示出中國文化的基本取向；並由此界劃出中國傳統文化與社會的特質，及評述中外學者對中國文化的論點。另一講者樹仁歷史系系主任李定一教授，則會從中國歷史的發展對傳統文化與社會特質作出探討。

第二個講題是「傳統文化與社會批判」，先由嶺南學院通識教育系講師葉保強先生主講，他認爲五四運動可被視爲要求思想文化典範更新的過程，並引用科學發展的模式，推廣應用來解釋文化典範的轉換；又以當時科學與玄學論爭來闡述舊典範與新典範彼此衝擊的情形，及評估典範批判與更新在中國現代化過程中的意義。另一講者嶺南社會系講師王耀宗先生，則着眼於文化批判與社會結構現代化，他認爲一直以來對五四運動的評價可以分爲否定與肯定兩派，其實這兩條路線的論爭是處於不同的層面之上，不論是儒家信徒或是反儒者，他們所談的「論題」並不一樣；現代化是一個巨大的社會變遷過程，談現代化必然要從整個社會結構來談，不能單講個人的「心性」，在這個意義上，五四時的「科學」與「民主」仍有劃時代的意義。

第二輯於五月二十日舉行，主題是西力東漸對近代中國、日本、朝鮮等東亞國家的衝擊，及這些國家如何應用歐洲和經驗走向現代化。第三輯於五月二十七日舉行，集中於探討五四思潮與五四文學，及五四時期的科學與民主。

銅管木管敲擊樂精英 楊伯翰大學管樂團 明在沙田會堂演出

楊伯翰大學管樂團

（文化消息）一向以演繹完美，技術高超著稱的美國楊伯翰大學管樂團，將於星期六（五月十三日）在沙田大會堂表演一場，作爲其第二次海外巡迴表演的節目之一。

節目內容包括蘇沙的「星條旗萬歲」、約翰・威廉士的「自由號角」、華格納的「愛之死」、莫扎特的「降B調巴松管協奏曲」等。

楊伯翰大學管樂團水準之高，樂滿國際。一九八五年，樂團與其他八隊隊伍，入選在科羅拉多舉行的全國大學樂隊指揮協會會議上演奏。此外，他們又被邀請在全國教育工作者會議上演出，並曾到美國西部各地巡迴表演。

一九八七年，樂團首次作海外巡迴表演，在英格蘭和威爾斯兩地舉行多場演奏會，受到熱烈歡迎。

布萊基頓博士自八〇年起便出任楊伯翰大學管樂團指揮和大學各樂隊隊之總監。他在密芝根大學取得學士及碩士學位後，再到華盛頓的美洲天主教大學攻讀音樂藝術博士學位，主修指揮及小號演奏。他亦經常擔任小號獨奏和參加室樂演奏，合作過的團體有楊伯翰大學學系銅管樂四重奏，並曾往澳、紐演出。此外，他又會參與在瑞士舉行的國際銅管樂會議。

楊伯翰大學管樂團門票價分二十元、卅元和四十元三種，現已在沙田大會堂及各城市電腦售票處發售。特設半價票優待日校學生及六十歲以上觀衆，查詢詳情，可致電沙田大會堂〇—六九四二二二六。

珍娜・黑伯特奈肖像（油畫）　莫迪里阿尼作
（「讀者文摘藝術珍藏」展品之一，五月十九至六月十八日於大會堂十二樓香港藝術館展出）

喜劇噪音逼人來 沙田作三度重演
捧腹之餘・猛然反省

（文化消息）三月份力行劇社曾在屯門大會堂及荃灣大會堂首演創作話劇「噪音逼人來」，揭示新市鎮的環境問題。現任力行劇社移師沙田大會堂演奏廳，作「噪音逼人來」第三站公演，日期爲五月二十日（星期六）下午七時半及五月二十一日（星期日）下午三時正。

起齣話劇的一個特色是以活動表現形式探討社會問題，也可以說是綠色力量的一種新表現媒介。「噪音」並不能單從文字語言，可表達，反之當「噪音」已成爲大衆日常生活的部份，成爲慣性的環境因素時，要怎樣才能喚起人們的反省？話劇可算是一個突破的手法，也可彌補文字控訴的直述和死板。

從力行劇社三月份的演出來看，「噪音逼人來」另一個特點是：它具有強烈的劇場主義色彩。沒有單線的完整故事情節，沒有清晰的場景交代，代之的是零碎的片段，時空交錯的場面，配上幽默跳躍的對白敘述，精警意突的對白，托一個嚴肅的題目，輕鬆有趣地帶出，使觀衆捧腹大笑之餘，不禁撫心自問，我們是噪音的受害者，還是製造噪音的罪魁禍首。

此外，值得一提的是，這次第三站的演出，還特別安排了一個名爲「舞台巡禮」的活動，邀請學校的老師同學生欣賞，凡名額滿十五人的便可在演出後，由劇社的人員帶領到舞台參觀，同時觀衆亦可與演員，導演展開對話，交流意見。有興趣的學校可致電〇—六九四二五一六與沙田大會堂聯絡。由區域市政局主辦的「噪音逼人來」門票分十元，二十元，三十元，現已在各城市電腦售票處發售。

喜劇電影九齣 荃灣會堂重影
許冠文作品・諧趣兼諷刺

（文化消息）區域市政局於今日起至廿七日假荃灣大會堂辦「許冠文的電影世界」，讓市民有機會重溫這位喜劇泰斗自七四年至八七年主演的九部電影。

許冠文的電影具有濃厚的個人風格，他精於模索羣衆心理，在他編導的電影中，諷刺人性的各種弱點，加上諧趣的對白，形成獨特的許冠文式喜劇。

是此放映的九部電影，各具特色，也標誌着許氏在電影方面的改變，包括「鬼馬雙星」、「天才與白痴」、「半斤八兩」、「賣身契」、「摩登保鏢」、「鐵板燒」、「智勇三寶」、「神探朱古力」及「歡樂叮噹」。

「許冠文的電影世界」票價一律十八元，特設半價票優待日校學生及六十歲以上觀衆，門票現已在荃灣大會堂、香港大會堂，香港太空館和其他電腦售票處公開發售，電話訂票爲五—七三九五九五。

香港美專新畫廊 歡迎畫家開畫展

（文化消息）香港美術專科學校，爲了應美術界友好及美專校友們的要求，讓大家在九龍半島有較理想的展出活動場地，特把原有畫廊擴大，從新裝置，今後將隨時舉行中西畫展，并歡迎美術界友好借用。

去週本港前輩書畫名家陳荊鴻、鄭家鎮、林建同，以及陳森等特聯袂到該畫廊參觀，咸認爲該畫廊地點適中，交通便利，是目前九龍文化教育中心，書畫展覽最適宜的地點。陳荊鴻、鄭家鎮等在畫廊還欣賞了陳海鷹校長的近作以及陳氏爲陳荊鴻寫的油畫造像。

陳荊鴻爲自己的油畫像「揭幕」

雋語

△藝術是人的精神境界的反映，精神境界反過來又提高人的精神境界。從事藝術是教育別人，也是一種自我教育。因此藝術品應該[illegible]時代[illegible]康[illegible]進步、[illegible]代潮流。——[illegible]

音樂戲劇雕塑綜合體 「國際福利團」影帶 城市劇場週日重播

喜劇電影「歡樂叮噹」一鏡頭

（文化消息）[illegible]市劇場將於本（五月十四日）[illegible]重播「國際福利團」的[illegible]

多年來，「國際福利團」揉合戲劇，音樂，雕塑，視覺藝術及慶典，發展一種音及表演藝術。演出內容以諷刺時弊，及披露物質生活的貧乏爲主。而在手法上面，它拼棄英國傳統中產戲劇主流，離開劇院，把戲劇帶到街上。

「國際福利團」的演出，以其想像力之豐富見稱，所以亦贏得「想像力工程師」及「公民魔術師」的美譽。在本星期日的節目中，將播映兩輯錄影帶，其一是它在英國舊船塢區的一個表演，其二是它在英國內戰戰場——貝爾法斯特（北愛爾蘭）的一個演出。到時亦邀請到本港一位曾參與「國際福利團」演出的嘉賓，與各位座談。

地點：城市劇場（黃大仙沙田坳道一一〇號地下）
票價：分二十元及十元（學生及會員）兩種
時間：下午三時正
查詢：三—二八九二〇五

市政局公共圖書館 推廣活動

△北角圖書館
兒童書籍介紹：「我愛大自[illegible]」
△西區圖書館
書籍介紹：「中西藝術」
△柴灣圖書館
書籍介紹：「彩蝶之旅」
△慈雲山圖書館
兒童書籍介紹：「兒童交[illegible]」
△土瓜灣圖書館
書籍介紹：「實用英語」
△九龍灣圖書館
書籍介紹：「奇異的昆虫生活」
△九龍中央圖書館
書籍介紹：「電子與你」
書籍介紹：「創意手工藝」
△大角咀圖書館
兒童書籍介紹：「美麗的植物」
書籍介紹：「婚姻與家庭」

・今日特別節目・

△藍田圖書館
書籍介紹：「健康與你」
△鰂魚涌圖書館
下午五時：錄影帶節目
△香港仔圖書館
下午四時：錄影帶節目
下午六時半：「攝影」興趣組
△駱克道圖書館
下午六時：「普通話」
△九龍城圖書館
下午五時：錄影帶節目
△土瓜灣圖書館
下午四時：錄影帶節目
下午七時：「平面設計」興趣組
△保安道圖書館
下午四時：錄影帶節目
△牛池灣圖書館
下午四時：錄影帶節目
△油蔴地圖書館
下午四時：錄影帶節目
下午六時：國學講座

不收費用・歡迎參加

（簡訊）

一、書畫文物展
△混合媒介作品展：藝術中心。
△近代名家書畫展覽：香港藝苑中心畫廊。
△香港海報設計展：商務印書館。
△當代中國水墨畫展：中華文化中心。
△李來思作品展：藝術中心。
△雕塑創作展：藝術中心。
△插畫展：藝術中心。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△「景德鎮出土瓷器」展：大會堂高座十樓。
△「廣東出土五代至清文物展」：中文大學文物館。
△[illegible]齋書畫印章展：大會堂藝術館。
△花神陶瓷展：茶具文物館二樓。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽
△茶壺[illegible]法（一）：洛克道圖書館。
△茶[illegible]作法（二）：牛池灣圖書館。
△陶瓷：鰂魚涌圖書館。
△茶的培植與加工：油蔴地圖書館。
△廣州十三商館：九龍中央圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（三）：瑞和街圖書館。
△馬克・夏卡耳：香港仔圖書館。
△保羅・克利：土瓜灣圖書館。
△布魯士：一八四六年的香港：保安道圖書館。
△印象派及後期印象派畫家素描選：柴灣圖書館。
△香港兒童美術（一）：美孚新邨圖書館。

三、文娛表演
△粵劇欣賞：修頓球場，晚八時。
△魔術表演：乙明邨籃球場，晚八時。

上述節目，全部免費。

告白類廣告
小字卅四個　四個
元十二天
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費。

東區幼師
元朗補習
老人院
大埔津中
幼園校長
幼園教師
奉事地營
排球聯會 主任秘書
高薪 幼師
香港基督教 務處
聘社習 補習導師
招生 急聘幹事
法德九港 烹飪學校
地園生 私家補習
護理老人院
百福老人院
誠徵男友 誠徵女友
香港社交
外埠婚姻

旅遊介紹 專欄廣告　方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心商場A79號（地鐵站對面）0-4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七辦公 週末 星日及假期朝九晚五

泰國・清邁・布吉島
＊行程種類全港最多
華欣七岩東芭四、五、七天 由$3090起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
布吉島、華欣七岩七天 $4490
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
非泰聯遊七天 $3990
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發「可延期返港」

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）星七天、八天由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城，檳保，邦喀島）七天 $5190
馬來亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返 逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團 $5590
本州橫濱博覽會七天 $6790
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店
多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820　環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820　環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240　環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返。
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃潟、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

永安旅行團　廿五年歷史・分社最多・旅遊路線最多　350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $7980 逢星期二、四、五
美國西岸賭城九天 $11180 逢星期四、五
美加西岸十一天 $13280 逢星期五
美國東西岸10/12天 $14380起 逢星期日
錦繡歐洲五國十天 $99980 逢星期四
西歐七國十三天 $12180 逢星期六
西歐八國十三天 $13280 逢星期四
澳洲三大城市七天 $9190 逢星期二、四
澳洲（雪山）八天 $10180 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $11980 逢星期一
澳洲紐西蘭十三天 $16480 逢星期三
＊永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天 $5980 星期三
本州廸士尼富士山七天 $6580 逢星期三、五
九州環島六天 $6080 逢星期四
九州本州廸士尼八天 $7680 逢星期四
韓國仁川華克山四天 $3880 星期四、六
韓國漢城，濟州四天 $4080 星期二
台北南北五天 $3280 星期三、五、日
台灣環島七天 $4080 天天出發
台灣阿里山八天 $4500 天天出發
＊日本團節目最多，成本最高，收費最平，乘搭日航
＊台灣自設分社，服務最佳
＊參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
＊曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天 $3380 天天出發
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $3980 天天出發
布吉島、曼谷 芭堤雅八天 $4780 星期二、五
馬星（檳城）七天 $5190 星期一、六
星馬泰布吉島十一天 $6890 逢星期一、五
菲律賓、宿霧五天 $3380 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2720 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $3280 星期四、六
＊本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
＊參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京六天直航 $3880 逢星期二、五
北京、南京、蘇州、上海、杭州十天 $5680 天天出發
桂林、漓江、陽朔、柳州五天直航 $1880 天天出發
汕頭、潮州、瀰陽 $1090 天天出發
海南島五天直航豪華團 $1880 逢星期一、三、五
珠江三角洲四天 $758 天天出發
惠州西湖、羅浮山、廣州、東莞虎門三天 $548 每月1、4、7、10、10、13、16、19、22、25、28日出發
中山珠海澳門兩天 $338 天天出發
惠州西湖、羅浮山、深圳兩天 $228 天天出發
＊參加本社華東團人數全港最多

日本
本州橫濱博覽會七天豪華團 $6,790 天天出發
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $5,390 逢四、六出發
東北（仙台、松島、鐘乳洞）七天豪華團 $6,590 逢二、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天豪華團 $7,590 逢五、日出發
九州、本州八天豪華團 $7,890 逢四、五、六出發

日、韓
鹿兒島九州七、八天豪華團 $6,690起 逢星期二出發
韓國、本州廸士尼八天豪華團 $7,890 逢星期日出發
韓國、九州九天豪華團 $8,190 逢星期一出發
東京、韓國、九州九天豪華團 $8,590 逢星期一出發
韓國濟州四、五天豪華團 $4,090 逢星期三出發

台灣、印尼
台灣四天渡假團 $2,890 逢四、六出發
台灣環島六天高級團 $3,690 逢一、三、五、日出發
台灣環島阿里山八天高級團 $4,590 天天出發
印尼峇里島五天豪華團 $5,190 逢五、六、日出發
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $5,990 逢五、六、日出發

歐洲
歐洲十天精選團 逢星期二、六出發 $10,990
歐洲十二、十三天渡假團 凡參加四至六月出發之歐洲十二、十三天渡假團，可獲特價優待，報名從速
十二天$12,990特價$12,290
十三天$13,790特價$13,190
歐洲十五天豪華團 逢星期三、六出發 $14,490
東南歐十七天特選團 逢星期一、二出發 $16,490
西班牙地中海十七天豪華團 逢星期一、六出發 $17,090

美、加
夏威夷、美加東西岸七、九、十、十二天豪華遊 $8,990起
夏威夷、美加西岸九、十一天豪華遊 $11,190起
夏威夷、全美加（東西岸）十三、十五、十七天 $17,490起
美加東岸九天豪華遊 $15,190
美加西岸七、九天豪華遊 $9,490
美加東西岸十一、十三、十五天豪華遊 $15,690起

澳紐
紐西蘭（南北島）八天探索團 $13,790
紐澳（南北島）十、十二天豪華團 $15,790起
澳紐（北島）十天豪華團 $15,990
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七天豪華團 $11,690
大堡礁、黃金海岸、雪梨七、九天豪華團 $12,990起
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵七、九天豪華團 $10,190起
墨爾砵、坎培拉、雪梨七、九天豪華團 $9,390起
牌照編號 350018

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529－1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701－3室 5-218161（9線）
荃灣地鐵總站南豐中心1701室 0-4165473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704－5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107－8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
澳門南灣街73－75號時代商業中心1203室 339122
機票部熱線電話：3-7350333（6線），5-243068（4線）
星期日及公衆假期照常辦公

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，如超過一個位，多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

聘請

世史教師 屯門津中急聘學位世史科主任乙名，九月到職，函本報信箱一四三〇號履歷近照

津校聘請 書記助理乙名中學程度懂抄寫，校役乙名，有意電〇一八六〇五[illegible]洽

中心幹事 推行家長兒童活動義教及功輔班，經驗優先，另聘興趣班導師⑧748673

托兒院姑娘 三名，早七至午六，另隔晚通宵晚十至早七，已受訓優先，薪高H730354

聘請幼師 紅磡區某幼稚園聘上下午班教師，薪金高，應聘請附履歷電話函本報一〇八三箱

誠聘補習 教師上午中五或以上程度女性，薪優，時間好，港東區H8843062

兼職幹事 對社工有興趣者，中五或以上程度，請備履歷相片，請電0-606652聯絡

急聘幼師 柴灣區幼稚園急聘半日幼師一名，有意者請電5-578281

補習導師 全職兼職於暑期間可受兒童畫畫等，優先旺角上海街670號上海大廈4字③910436

誠聘幼師 新界區幼稚園聘幼師，助教及代課，請電0-4760091

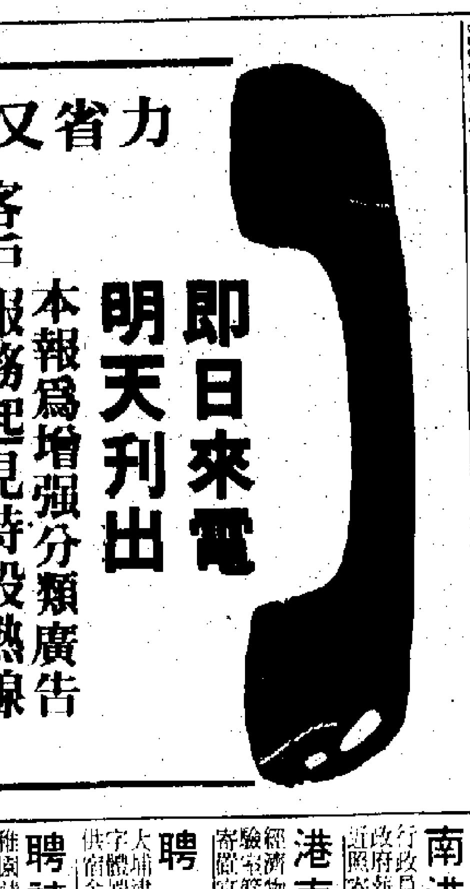
誠聘女校工 東區幼稚園聘全日或半日女校工，有意請電H699267或699269

誠聘女導師 教補習社高薪聘中五或以上程度全或兼導師，有意請電0-4801296洽

津小助理書記 中四或以上程度，懂打字，經驗不拘，辦公時間電0-4721410

聘女校工 多名，有意於辦公時間到香港北角清華街19號，或電H6676211內

屯門 津中誠聘辦公室助理及校工，抄寫計算、電視錄影等，基督徒優先，有意電0-4651585迦密唐費南中學



省時又省力

即日來電 明天刊出

本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五一四六弍五八叁洽

圖文傳真：五一五九四二三八

元朗急聘 小學補習導師多名，有意親臨元朗豐中心6F或電0-4731323

屯門津小 聘請書記一名，請親函屯門安定郵箱第三座校舍，近照履歷

聘請助護 荃灣區診所請日班助護一名，經驗不拘，有意請到荃灣眾安街100號二樓洽

誠聘女文員 中年須外勤工作，經驗薪酬面議，電3-7820732李生洽

誠聘文員 中女性，薪任八〇〇〇元起，有意者請電K八〇八三九七至八洽

兼職導師 港九區各補習導師多名，另派員數名，九龍區工作，請電3-715753

急聘幼師 大埔區急聘經驗幼師及助教，有意請電0-6572286

下午津小 沿鐵路近火車站聘中英數體育通科教師，九月一日到職，有意詳履歷本報信箱1656

誠聘補習導師 早午晚兼職或全職均可電0-6060820

助教校務員 中三以上程度旺角區電3-9322445

保險從業 專業訓練，申請者無需經驗，有志邁向管理階層電H202168杜小姐或謝先生洽

觀塘區 幼稚園急聘教師及助教多名，本月或九月到職均可，請電3-4367889

聘請補習 全日及下午補習女教師[illegible]

補習社聘 兼職導師多名，F.5或以上程度，[illegible]

中區化驗 所請化驗員，中學理科程度，[illegible]電5-232445

誠聘補習導師 早午晚兼職或全職均可電0-6498618

元朗補習 社聘請導師周五天，兼職全職九百起，請寄元朗合益路宏發商場2F27室或0-474187

東區幼師 港島近西灣河地鐵站教會幼稚園聘請半日幼師，有意請履歷函本報信箱1652號

學校文職 油麻地近地鐵站，元朗大中三不需經驗，欲薪酬，寄地址電話九龍中央郵局74547信箱

聘女文員 中學程度，無須經驗，有意者請來函汝州街107號地下

元朗津小 誠聘下午班學位教師多名，有意請函元朗福德街24號2樓附近照

沙田區 急聘經驗幼兒教師多名及書記，清潔校工乙名，有意者請電0-6918988

元朗工廠 聘女文員，年18至25，中五程度，經驗不拘，供膳，長短週，有意電0-4887492洽

教室助理 津校誠聘教室助理，中三程度，請函深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

補習社聘 全職兼職9-12或2-6或4-7，新蒲崗每週返五天，旺角面議，或九龍城3-963285洽

急聘導師 某琴行急聘鋼琴、小提琴、書法等導師，有意請電K761206

夜班兼職 牙科助護，晚五點半至九時，星期一至六，公眾假期休息，電0-4255321

留宿清潔 私立小學幼稚園男女基督徒，體健愛小孩，環境優，電九龍禮賢學校3-806011

聘女文員 英文良好，懂打字，經驗不拘，有意者電[illegible]馮小姐洽

琴行聘請 鋼琴補習導師，早午晚兼職或全職均可[illegible]

幼師書記 大埔非牟利幼稚園聘書記及幼師，請電0-6511778

請校務員 [illegible]

急聘牙醫助護 沙田區，經驗不拘，[illegible]電1128268呼2092

代課教師 荃灣津貼中學誠聘英文教師，任教高科代課，文憑或以上，二名，由五月十九日或五月廿一日到職，有意者請電0—4908773約見

老人院 請大陸姑娘日夜班，電K365987 夜K836561

大埔津中 誠聘下學年英文科學位教師一名（CM）應徵者附履歷寄本報信箱987號

登記助護 西醫所聘登記助護一名，每日工作六小時，請將履歷及電話寄本報信箱487號

東區幼師 港灣河地鐵站教會幼稚園聘請半日幼師，有意請電③6733289約見

書店女職員 [illegible]

葵涌津中 聘金工、木工兼教數學教師乙名，有意函本報信箱一〇八八號

書店職員 中學程度，懂打字，懂簿記優先，請寄近照及要求待遇函九龍中央郵箱74048號

急聘會計 文員，[illegible]電3-810452

急聘會計 [illegible]

幼兒工作員 [illegible]

沙田津中 [illegible]

津貼中學 [illegible]

文具售貨 [illegible]

琴行聘請 [illegible]

青衣琴行 [illegible]

九龍津中 [illegible]

暑期女文員 [illegible]

半日女傭 [illegible]

深水埗區 [illegible]

南港區津 [illegible]

港南區津 [illegible]

聘事務員 [illegible]

聘請幼師 [illegible]

經驗導師 [illegible]

元朗區 ******** 誠聘五月及六月到職幼師有意請電 0-4796716校長洽

津校員工 九龍津中聘①助理文員②辦公室助理③校工 清潔工作兼一般工作，男女不拘，簡歷電話照片寄本報信箱1081號

助理文員 ********** 需外勤中學程度無須經驗，五天半工作，薪優供膳，有意電[illegible]

會計女文員乙名 ********** 灣仔高薪聘請會計一名，懂打字及處理帳目，電：H734388李小姐洽

聘個人護理員 女性照顧老人日常生活，月薪$3435—$5370（薪級依政府釐定）中三或以上年45歲以下請附相片履歷寄九龍順天邨天衡樓二樓東華東院紀念老人之家或電K7972556

津貼特殊學校 嚴重弱智特殊學校誠聘多位檢定教師，言語治療，物理治療師[illegible]九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

津中聘請 辦公室助理員，須具中學畢業程度，懂打字，有意者請函附履歷寄蘇屋村彩雀樓[illegible]

幼兒工作員 聘幼兒工作員青衣或藍田區工作需基督徒保送理工受訓函九龍彌敦道139號聖安德烈中心六樓芬蘭差會服務協調處

津中書記 荃灣津中急聘文員乙名，會考五科合格中英文良好字體秀麗，懂打字有意請電0—4145252約見

幼兒工作員 ********** 政府資助幼兒園誠聘基督徒幼兒工作員，中五程度，月薪$3245—$6070，視學歷及經驗而定。有意請附履歷近照寄官塘郵箱69455號。

官塘津中 聘請下學年①學位教師①中文②地理③宗教②文憑教師①音樂②設計與工藝（全年代課）③西史代課學位教師（五月底至七月中）有意者請附近照履歷函官塘郵箱69595號

幼園教師 九龍某教育機構誠聘經驗教師及助教，多名薪優，有意履歷函本報信箱465號附照

幼園校長 九龍某教育機構聘請校長乙名，及主任多名，富行政經驗，薪優，有意函本報464箱

屯門女幼師 太陽島英文幼稚園屯門分校聘上午女助教二名，中三或以上程度，有意請親到屯門青山公路好勝大廈或電0-4573129蔡主任洽

聘請幼師 九龍區誠聘幼師數名如有意者請電K7765557

出入口員 聘會計及文員多名薪優福利佳經驗不拘荃灣區有意電0-4992113張小姐

招請樓面 月薪5000元[illegible]3—813222[illegible]

聘請文員 九龍灣聘女文員多名有意者請電3—7953127

幼稚園教師 紅磡區幼稚園聘請教師，助教校務員兼做清潔女工等多名有意請電K628379

新界區社團 聘請會務秘書 女性中五或以上程度，LCC中級或以上，懂打字，一年或以上工作經驗有意者請函履歷近照元朗郵箱18號

津中代課 英數西史 屯門區津貼中學急聘代課教師兩名英文西史GM至七月中及英文數學CM有意者請電：0—4645228麥小姐洽

校務文員 九龍某英文學校聘校務員須F.3以上程度，懂打字能即時上班者更佳，附履歷相片電話函本報1084箱

聘請簿記文員 略有經驗負責一般人帳事項有意者請寫履歷要求待遇及附電話相片寄大角咀合桃街一號福昌大廈13樓D座洽

實習男生 年十八以上中學程度紡織業公司有進取心耐心學習有前途薪優應徵函履歷近照香港郵箱9228

營地事奉 誠邀愛主基督徒男女節日幹事25歲以下中學畢業須領康樂活動協助營務及參予福音事工擅寫中英文信懂會計及打字優先考慮請詳履歷相片寄粉嶺郵箱22號宣道園 0-6700218 容小姐洽☆

實驗室助理 ********** 元朗區中學聘實驗室助理需中五理科畢業有意電0—4772960

高薪幼師 即時上工或八月到職均可受訓或操琴優先錄用男助教數名中學程度大埔區工作有意請電：0—6568870梁小姐洽

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園急聘幼師薪優有意者請致電0—4255321—2約見

經濟教師 ********** 屯門津中誠聘經濟科教師一名九月上任應徵者請親筆履歷近照及電話函新界屯門大興邨佛教沈香林紀念中學 **********

女文員 [illegible]

校務員及教師 ********** [illegible]電0-6515878

急聘幼師 [illegible]請電0-6050266 0-4669932

幼兒工作員 ********** [illegible]

學生兼職： Ⓐ業務推廣員（外勤）Ⓑ寫字樓文員（抄寫）年齡學歷經驗不限任選上午或下午長短期均可歡迎工讀生及國內移民有機會學習出入口實務請電5-728723[illegible]

實驗室技術員 青衣津中誠聘實驗室技術員理科會考合格或曾受訓更佳九月一日或以前到職有意請電0—4977110張小姐約見

聘女簿記 ********** 會計事務所誠聘女簿記員三名，需LCC中級畢業或同等程度，如有意請詳履歷待遇薪酬寄九龍彌敦道301號嘉賓大廈九樓912室文洽

排球聯會主任秘書 大專程度精通中英文能料理會務月薪6200元應徵者寄履歷近照寄九龍油麻地長樂街25號11A

聘請植字員 ※※※※※※※※※※※※※ 本報植字部聘請植字員工 有意請電H491181內線20 ※※※※※※※※※※※※※

上環女幼師 聘全日及上午女幼師多名[illegible]香港上環[illegible]道181—199號[illegible]太陽島英文幼稚園或電5—451198[illegible]

急聘文員 護理院工作中學會考五科合格包括中英文[illegible]

津小女工 油麻地區非牟利小學誠聘女校役一名六月一日到職有意者請備履歷近照電話函本報信箱1033號

請女文員 高薪誠聘女文員多名中學程度略懂打字及簿記，請詳履歷相片要求待遇寄或親臨九龍灣宏泰道[illegible]A座8字樓[illegible]K7958330

屯門幼園急聘 工作員幼師助教多名無需經驗全日及半日均可有意請電0-4798180約洽。

書記一名 懂打字會計簿記為佳薪酬視乎資歷而定有意請寄元朗教育路順發樓一樓

沙田區幼稚園 ********** 急聘半日代課教師助教有意電0-6473760 **********

校務職員 ********** 旺角區某英文學校聘校務員F.3以上程度[illegible]

誠聘： 幼師及校車服務員多名薪優，有上午班[illegible]有意請電：361139[illegible]

高薪幼師 即時上工或八月到職均可受訓或操琴優先錄用男助教數名中學程度大角咀工作有意請電：3—7898299劉主任洽

新界區社團急聘 二級行政主任 ①認可大學畢業生②倫大試獲2A 3O或以上程度者③能書寫流暢中英文④具三年或以上有關工作經驗優先考慮⑤年齡25—40歲 有意者請函履歷近照寄元朗郵箱18號

經驗舖面及見習生 九龍布行男性年28—40歲見習生20—30中學程度克苦耐勞薪優雙糧花紅供午晚膳電K936228黎或李先生

聘 基督教機構徵聘下列職位 合理待遇公積金福利昇遷 **請** ********** 美術設計＊雜誌編輯＊版面編排攝影插圖 研究幹事＊社會調查分析大專程度 請備中英文履歷近照函申請職位寄九龍郵箱98435號行政主任 **********

港大文員助理 中五畢業打字60負責文書及協助有關醫學研究工作月薪$3500—4500免費醫療年假21天有意請電：⑤8199178或⑤8199289

聘請導師 [illegible]5—7706333[illegible]

英文學位教師 ********** 九龍區基督教津貼中學聘下學年學位教師，教中學會考程度英文科，請列履歷及信仰寄本報信箱1085號

地理教師 ********** 何文田津貼中學誠聘學位教師乙名，任教高年級地理，本年九月一日起任。申請者請詳細學歷經歷函華僑日報信箱1496號 **********

香港基督教服務處 特殊學校聘體育科檢定教師，曾受特殊教育訓練優先，九月到職，請詳列履歷近照，函尖沙咀加連威老道卅三號香港基督教服務處人事部收。

聘請記者 某大文化機構聘請記者，大專畢業或同等學歷有經驗者優先考慮有意者請來函華僑日報信箱205號

聘請什工 ********** 旺角文化機構急聘男什工，年55歲以下，有意請到九龍旺角上海街497號地下內洽。

請男文員 ********** 在中區工作，中五程度經驗不拘，中文過關，請將中英文履歷及近照寄華僑日報信箱197號或電5—462511陳洽。

九龍布行助理會計 ********** 女性F.5程度中級證書兩年經驗英文打字懂電腦入賬更佳寫字樓工作薪優雙糧花紅供午晚膳電K936228黎或李先生

津中誠聘教師 ①金工及木工②美術③家政④音樂文憑教師⑤各科學位文憑教師[illegible]九月一日到職[illegible]函本報信箱538號

補習社聘 ********** 晚間導師英語區中七程度六時至八時每星期三天或五天薪650—1000有意請電：0—4291398 **********

補習導師 程度全職兼職均可大窩口工作0:4987992[illegible]

通善壇 氣功日夜班 福利中心

生招 瑜伽班 [illegible]

哥林比亞 電腦無綫電學校 教署註冊課程電腦工程維修文憑電腦商業管理軟件文憑無綫電彩色電視文憑日夜班[illegible]368號太子站[illegible]K807806或尖沙咀[illegible]新港中心地庫

溫兆明 專業游泳池授泳 [illegible]

補專 高主教聖心 [illegible]

精英游泳會 成人小童初級及改良班十節$380 暑期到十五節$450 分小組教授[illegible]K7950061或親臨牛頭角淘大商場[illegible]

西人英語 個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號華僑信樓2E近裕華。K693453

歌唱電子琴 演流酒廊奏行歌唱自由彈唱法授 K7489914

鋼琴樂理 留學鋼琴系專業導師[illegible]3-897860

鋼琴電子琴 [illegible]

教授 [illegible]

漢鳴樓書畫 [illegible]

鋼琴教授 [illegible]

專教女腔 [illegible]

英文 [illegible]

招生

急聘幹事 屯門區青少年中心誠聘興趣班幹事[illegible]尹小姐洽

社工補習 [illegible]

上門補習 [illegible]

大專學聯 [illegible]

津中教師 [illegible]

中學註冊 [illegible]

補習教師 [illegible]

港大榮譽 [illegible]

香港大學 [illegible]

港大畢業 [illegible]

經驗教師 [illegible]

中大皇仁 [illegible]

香港大學 [illegible]

香港大學 [illegible]

補習

凱熊游泳 名總教練余炳漢親授成人班兒童組室內私家池398元11堂捷蛙蝶泳及急救隨意缺課補足電寄彩箱K377246 K367073

英語會話拼音 電腦 0-6377183 H8382128 F4F5會考英數會計打字 0-4769162 日語國語0-4593122 0-4146332 K954187

凱鯊游泳學院 教練體育大學畢業現任大學體育教席曾多次參加亞運和國際賽按泳經驗豐富保証速成安全招男，女及兒童新生電：K651023

港大畢業語言專才廿年 私家各業成人英語 最基礎拼音會話文法至極高級文件寫作翻譯各業移民旅遊K804361洽

港九德法烹飪學校 袁石師傅教授各式各樣中西烹飪●適合移民出國，技傍身及本港就業人化彌敦道494號21樓③7806427 ⑤755718

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

慈愛仁愛護理 ********** 建院悠久經驗豐富註冊醫生護士不收按金醫生費困難者代申請公援金 仁愛：0-4796990 慈愛：0-4659768

神愛護理 ********** 花園萬餘呎規模最大註冊醫生護士不收按金醫生費困難者代申請公援金0—4717154 0—4717535 **********

松苑護老 九龍塘區醫護主理 月費2000 K371056 372926

佛教美倫 護理院針灸物理治療收老人及弱智 0-4887233

福星護老院 旺角大角咀道21號二樓近碼頭空氣環境好收費廉 3-916132

康寧護老院 銅鑼灣百德新街註冊西醫護士物理治療服務好 ⑤7773020

平安護理 醫生駐診經驗護士護理老人環境清靜交通方便 道124D地下3-368573

啟善國際 西醫駐診專收中老人 K3659987

文苑護老 九龍城碼頭近海邊空氣清新交通方便 電3-7824007

護老

文亮補習社 中學數理化 預科數理化 F5會考 廿餘年經驗教師教英皇道五洲大廈來學或到府H703529

學生園地 全港到府補習服務規模龐大精英導師遍佈港九新界簽約安排到府上時間任擇不滿可換學費合理銀行交收效率快信心十足K932133旺角道16號「日本信用大廈」五樓（小太陽樓上）

私家補習 廿年經驗精補中小各科優良成績K810752

松柏國際（香港）協會 ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
老人 護理：2200元起、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯等。
宿舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療・施他佛道一號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

順福老人院 ********** 獨立花園別墅24小時護理收費平不收按金困難者代為申請援助金0—4888801 0—4887031

豪華老人院 九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）③374279 ③370287 高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療。設單人、雙人房及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

松柏老人院 位於界限街170F地下設有獨立房間空氣調節歡迎參觀或電3—852236

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起查詢K856178

護理老人院 ********** 環境好交通方便收費合理可選擇沙田區或元朗區住詳電0-6046767（沙田）0-4753321（元朗） **********

情緣女件 [illegible]

徵商標廠 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

徵女朋友 [illegible]

紅顏知己 [illegible]

代妹徵友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

誠徵女件 [illegible]

徵求女友 [illegible]

徵友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

徵友 [illegible]

徵友 [illegible]

徵友 [illegible]

誠徵女件 [illegible]

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ ⑤789057 ③7662028

徵求

博愛老人院 九龍塘喇沙利道53號 電話3—377708 九龍塘金巴倫道33號 電話3—378306 九龍塘施他佛道12號 電話3—382092

百福老人院 ********** 為您提供舒適清靜環境。優質醫療服務。歡迎參觀。院址：香港北角百福花園10/F電話：5-646676黃姑娘、馮姑娘。

誠意徵婚 滬女醫生，30歲，失婚無孩，溫柔善良，端莊秀麗，體健。誠聘香港華人，有正當職業，心地善良，體健。有意請郵簡歷、電照、地址，寄上海靜安區[illegible]577弄3號范麗娜收

誠意徵婚 ********** 未婚滬女41歲，貌端正，職，徵45歲以上，美、加、澳籍華人，有愛心，宇業基礎，有孩不拘，有意電照，地址旺角郵政信箱79668信箱。

玫瑰園婚姻 [illegible]K7351619 晚六至十時

追求和諧 [illegible]

婚姻介紹 [illegible]

徵女友 [illegible]

婚 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

徵求鋼琴 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

合作 [illegible]

誠徵淑女 [illegible]

徵婚 [illegible]

男33未婚 [illegible]

醫生男友 [illegible]

徵女友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

徵國語女 [illegible]

先友後侶 [illegible]

誠徵男友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

國際電腦婚姻 政府註冊 鳴謝 歡樂今宵三級奇趣錄及亞視廣角鏡訪問 ⑤8921282 歡迎查詢 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

知己電腦婚姻 鳴謝亞視港角鏡專訪成婚會員 歡樂今宵明珠特別介紹電腦操作 政府註冊③320088 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

真善美婚姻服務公司 1965年首創香港，專為女士解決婚姻疑難，免費詢問 為未婚擇偶，為失婚重建家庭，年齡由21—70歲 電3-328615 5-8902550 星期日休息 波斯富街83號波斯富大廈1樓A 10-1時 彌敦道343號永安置業大廈1302室 4-6時 為事業、為前途、為健康，莫再遲疑 本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

幸福婚姻集團 尖沙咀河內道二號五樓 73年成立11-8時K689986 K665857 男性品學兼優高職事業有成 女性出身清白職佳亦理家政 香港婚姻公會成員最穩健可靠 謝傳播二百餘次訪問美加澳有分行

誠徵男友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

徵女友 [illegible]

誠徵女友 [illegible]

富貴男友 [illegible]

香港社交 [illegible]

誠徵男友 [illegible]

惠刊本報分類廣告 請撥電話5-462583

夜冷塑膠機械廠平沽 日本用口70噸至365噸20部仁興達明華鋼小安至25安15部東信16安億利達E80至110五部TK碎料機運料機手動汽動大小製金機木紋機日本7寸匹風泵英國600車床鑽床濾油機大幫鋼料大幫全新工模頂針卜啄工作枱風扇工具什物大平沽 香港仔大道232號城都工業大廈9字樓全層洽（假日照常）

夜冷洗衣店 ********** 九成新名廠MULTIMOTIC乾洗機50至80磅離心機士點爐洗衣機乾衣機自助洗衣機大批乾衣機約水泵口冷氣機生財工具全部平沽 地址：九龍慈雲山雙鳳街82號地下近環鳳街交界

全新雞翼枱 不銹鋼腳百餘張酒樓餐廳合用多少不拘特平賣 北河街17號A 電話：③869750

鋼琴出讓 住家移民英國名牌內外新簇用包搬三仟餘 K7161683

出讓 頂什

東亞婚姻 政府註冊 專人審核 電腦分析 錄影助選 資料準確 會員眾多 成功率高 專業撮合 本港外埠姻緣

外埠婚姻 現有多名美加澳紐人仕委託本會物色終身伴侶，詳情請聯絡 東亞電腦婚姻協進會 政府註冊⑤8336302

文化 日八初月

下午七時：「平面設計」興趣

△保安道圖書館 下午四時：錄影帶節目

△牛池灣圖書館 下午四時：錄影帶節目

△油蔴地圖書館 下午四時：錄影帶節目 下午六時：國學講座

不收費用，歡迎參加

三、文娛表演

△粵劇欣賞：修頓球場，晚八時。

△魔術表演：乙明邨籃球場，晚八時。

上述節目，全部免費

旅 博 有限

尖沙咀星光行1427—1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大 5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室 5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心商場 0-4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓 3-7973023
票務專線：3-730

美加、歐洲、澳紐
美國夏威 美國西岸 美加西岸 美國東西
錦綉歐洲 西歐七國 西歐八國 澳洲三 澳洲 澳洲黃金 澳洲紐西
＊永安

日
本州橫濱博覽 豪華團 天天出發
名古屋、東京 五天豪華團 逢四、六出發
東北（仙台、洞）七天豪華 逢二、五、六、日出發
北海道、廸士 豪華團 逢五、日出發
九州、本州八 逢四、五、六出發

各地利率續……
銀根報鬆
臨收頭寸大量收
拍賣債券對美
匯市牛皮

鄧小平退……會惠及
兩岸經貿管窺

在台資向外置業熱潮激發當中
國際投資

航空股價長期升勢
在一項對航空股價評……
秘探業行

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070

上環 5-448833　中環 5-240061　旺角 3-322301　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-7306111　官塘 3-440222　沙田 0-6959933　荃灣 0-4140101　澳門 563333
星期一至星期五（朝九晚七辦公）週末週日及公眾假期（朝九晚五）

印尼巴里島世外桃源

本社專辦高級豪華團，節目最豐富，酒店、夜總會、膳食均選用成本較高者。領隊導遊經驗豐富，絕非專辦廉價團之印尼團可比。

五天：$5190　七天：$5990

全港獨家安排晚膳於全東南亞最大、最豪華皇朝夜總會。

逢星期三、日出發，乘搭印尼航空豪華客機
巴里島——日惹——椰加達，全程內陸機，行程快捷舒適。

暢遊巴里島、火山風景區、神廟、總統行宮、聖猴公園、海神廟、庫土海灘、古都日惹、婆羅浮屠（世界七大奇景）、首都椰加達、印尼縮影、幻想樂園、茂物植物園及尋夢園等。
巴里島住宿最高級豪華之 BALI BEACH HOTEL，該酒店為巴里島最高建築物，有私家沙灘及巴里島唯一之保齡球場。

星馬

馬星（檳城）七天$5190　逢一、三、六
星馬、檳城（浮羅交怡島）八天$5590　逢三
曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天$5890　逢三、六出發
乘搭新航最新BIG TOP豪華客機
特點：①獨家增遊檳城之蝴蝶公園（全東南亞最大）
②檳城增加伊甸園夜總會、欣賞精彩歌舞表演
③新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家住宿最高級最豪華之香格里拉大酒店

利華 LEE WAH
3-7703288　政府註冊旅行社350362
韓國·台北　東京·曼谷　機票十酒店　全港最平　天天出發

柬埔寨金邊
八天$11900
暢遊胡志明市吳哥窟金邊
15/5, 19/6, 17/7, 14/8出發

SAIGON VIETNAM　西貢旅遊局合辦　特快三天簽証
越南　貨運　僑滙　郵包　旅遊　探親　商務
十一天$4990　專人隨團往返
乘搭國泰法航班機　保證　逢週六出發
南北越實況　本公司贊助環宇風情外影隊實地拍攝歡迎欣賞請電預約

香港彌敦道636號銀行中心905室　LEE WAH TRAVEL RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD., H.K. TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 3-7806331

司諾
旅遊部：3-691692　機票部：3-698008
牌照號碼：350605
工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$5190起	新航歐洲假期遊$13398起
翠明假期夏威夷$5298起	國泰歐洲假期遊$11498起
新航美洲假期遊$7699起	翠明假期歐洲遊$9990起
翠明假期美加遊$9698起	英航歐洲精華遊$8990起
西北美加精華遊$8900起	國泰澳紐假期遊$9990起
聯合美洲假期遊$11990起	新航澳紐假期遊$8680起
大韓美加精華遊$8099起	澳航澳紐精華遊$8790起
西北美加里程遊$7998起	翠明假期澳紐遊$8498起
國泰加拿大假期$9490起	國泰澳紐里程遊$8498起
翠明假期加拿大$9798起	文明古國之旅遊$16680起
加航加拿大精華$9690起	東非肯雅勝景遊$13998起
國泰加拿大里程$9598起	金展中蘇東北歐$18980起

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

金輪賓館　住房集團 遍佈九龍

本港住房
大酒店設備　冷氣浴廁電視電話週全
單人房140　雙人套房180元 200元
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-850027
專營外地客·集團經營·大量套房

菲航假期
Licence No. 350307　5-263011

馬尼拉，碧濤灣四天團	$2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由	$3320起
菲泰聯遊七、八、九天　由	$3990起

＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

第一
3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊

（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天$1,488

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—

桂林 $1690起
五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔。
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新灕江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號卡佛大廈1907室　5-8101333

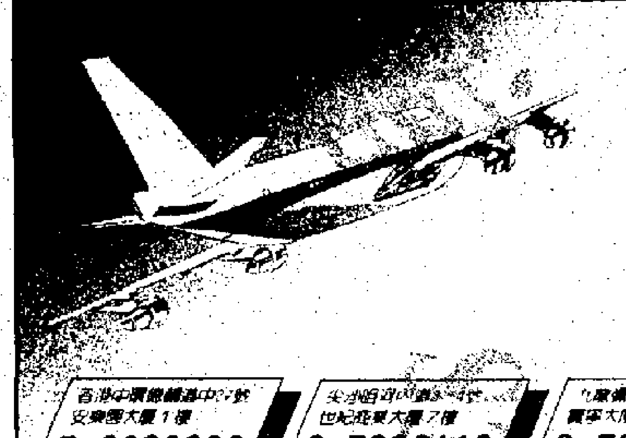
您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★

特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會

課程包括（即將開課★報名從速）
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA
＊802註冊旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院，查詢電話：5-416105（下午二時至六時）
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

四海旅行社



·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

麗斯
牌照號碼：350641

專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60　三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL　牌照號碼：350070
上環 5-448833　尖沙咀 3-7306111　中環 5-240061　旺角 3-322301　銅鑼灣 5-778111　沙田 0-6959933　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101

歐洲		澳洲	
十天高級豪華團	$10,000	七天豪華團	$9,790
十二天高級豪華團	$12,000	七天黃金海岸逍遙遊	$9,990
十三天豪華團	$13,000		
十五天豪華團	$14,490	紐澳十一天遊	$14,990
十七天豪華團	$14,990		

加拿大特快移民

加拿大滿地可埠法律事務移民，專業李先生、駱先生前一個月來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，現李、駱先生准于四月份再到港接辦第十六批加拿大移民及留學手續。
有意移民者請電話聯系預定時間接見，五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。

香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室
電話：3-882803　3-7807996駱先生　傳呼機晚上同日：3-833833——755

錦繡遊蹤 GRAND TOURS　中國民航

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店　$1790
住宿錦桂或凱悅飯店　$1690

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店　$1990/$2190

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店$1790

桂林錦桂飯店香港總代理
聯城旅行社有限公司
熱線電話：3-323673

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國專線	
漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天　$2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天　$3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊
3-7801271　牌照號碼：350019

台灣四天遊權威天天出發
$999
小人國、六福村、故宮、忠烈祠、雙溪公園、木柵動物園、陽明山、中正堂
台灣快証$50　台灣百貨包賺免按金
台北機票十天成大飯店四天$1550
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

星輝
3-3204080　3-3255135

電腦直接定位·價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰·台灣·美加專線·機票特平·快證

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412

• 日本專線總代理旅遊
東京廸士尼五天團
日本本州廸士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團

• 廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團

• 專售世界各地機票、中國直航機，包機。
• 代訂世界各地大城市酒店服務。
• 特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
• 專辦大陸各線旅行團。

歐美
牌照號碼：350149　3-7393348

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證$190
各地特快簽証·平機票

新達

全台灣阿里山6天高級豪華團
3660 逢六出發

印尼探親 28天4400	菲泰聯遊7天3990 韓國4天3880
（專辦印尼簽證：商務多次簽證）	代辦台證、泰證、韓證

台北華華280、麒麟4330、一樂園330、天成260

金門　平價機票　3-7719151
旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊
尖東：3-7397773　中環：5-213223
旺角：3-7803233　荃灣：0-4984367

來回機票十酒店4天3晚

台灣	1160	星加坡	2890	韓國	3190
紐約	3280	北京	3280	越南	4990
菲律賓	1890	日本	3690	吉隆坡	2850
南京	2940	布吉島	2820	上海	2440

平價機票　全港最多

台北	1150	韓台	2300	三藩市	3350
韓台	2250	南美	7990	美國	2200
日本	2400	中東	2200	澳洲	4550
三藩市	3550	泰國	1600	紐西蘭	4200
菲律賓	1350	星加坡	2350	南非	8630
印尼	2950	吉隆坡	2350	印度	2200
檳城	3050	越南	3100	印尼	3550

康泰
牌照號碼：350070 HONG THAI TRAVEL
上環 5-448833　中環 5-240061　銅鑼灣 5-778111　尖沙咀 3-7306111　旺角 3-322301　官塘 3-440222　荃灣 0-4140101　沙田 0-6959933

日本
本州橫濱博覽會七天　$6580　逢一、三、六、日
廸士尼橫濱博覽會五天$5380　逢二、六、日
乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港　回程可自由停留台北
暢遊：大阪、奈良、京都、富士山、廸士尼樂園、東京鐵塔及橫濱博覽會。
住宿：大阪城太子大酒店、新阪急大酒店、豐橋假日大酒店。

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司
政府註冊牌照號碼NO 350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北機票 **$1180**　台北花蓮四天 **$999**　台北四天 **$888**　台全多證套次 **$111**

專售移民留學　探親商務機票

國際投資

各地利率續多報高聲中
銀根報鬆 拆息軟化
臨收頭寸大量放出短錢跌過十厘

昨日美元收市價與上日(括號內數字)比較：兌一點九〇九五馬克(一點九一〇〇)；兌一三四點七三日圓(一三四點四四)；英鎊兌一點六六七〇美元(一點六六五〇)；加拿大元爲一點一八四〇兌一美元(一點一八四〇)；澳洲元兌〇點七九一六美元(〇點七九二五)；紐西蘭元兌〇點六二〇四美元(〇點六二一五)。

外匯業人士續稱：在海外各地息價普升聲中，昨日業內同業資金市場的拆借活動穩中稍偏淡，各期拆息大部份時間牛皮，尾市時由於突有大量港元短錢拆出，息口即時下跌過十厘，中長錢拆息也稍被拔低。美電未因港元拆息跌而拔高，反映日來尚有港電套港元活動。

昨日美電以七七七點八五至七七七點九五開成，最高七七七點八七至七七七點九七，最低七七七點七五至七七七點八五，收市七七七點八〇至七七七點九〇，比上日再跌〇點一〇港元，英鎊成一二點九七〇，升〇點〇二港元。馬克成四〇七點三〇，無升跌。日元成五七七點八〇，跌一點三〇港元。

其他主要外匯價，加拿大元兌六五六點五五，跌〇點四〇港元，澳洲元兌六一五點八〇，跌〇點八〇港元。瑞士法郎兌四五六點一〇，跌〇點二五港元。法國法郎兌一二〇點四〇，跌〇點三〇港元。紐西蘭元兌四八二點九，跌一點二五港元。

港匯指數報一一〇點九，無升跌。

銀行同業拆息，隔晚錢以十厘五六二五開成，最高十厘七五，收市最低報九厘二五，比上日回跌一厘三七五；一週錢拆十厘半，跌十六分一厘。長錢拆息，一個月期拆十厘六二五，無升跌；兩個月期拆十厘六二五，跌十六分一厘；三個月期拆十厘六八七五，跌十六分一厘；六個月期拆十厘八一二五，無升跌。

歐洲美元利率，一個月期九厘三七五、兩個月期十厘、三個月期十厘，均升十六分一厘；六個月期十厘、九個月期十厘〇六二五、十二個月期十厘一二五，均無升跌。

亞洲美元利率，一個月期、兩個月期及三個月期均報九厘六八七五、六個月期九厘七五、十二個月期九厘七五，均無升跌。

拍賣債券對美元兌值影響較大
匯市牛皮港匯指數守原

(特訊)港市美元昨日大部份時間表現牛皮，市前的補倉吸納，將美元稍微推高。業內美電，餘均繼續步軟，其他主要外匯價，除英鎊及馬克尚穩外，餘均微收跌。港匯指數守原。業內拆息轉軟，隔晚拆息跌破十厘收市。歐洲美元與亞洲美元利率均無甚變動。

外匯業人士表示：持續的獲利回吐，使美元上日牛皮收市。紐約市場回跌後，港市美元亦乘勢開軟，由於美國四月份批發物價指數將於週五公佈，市內交易觀望，而市內基本看好美元的情緒亦濃，美元大部份時間在窄位內企堅。到收市前因有亞洲及歐洲的補倉盤注入，美元收價再突破一點九〇三〇馬克及一三四點五〇日圓兩個阻力點。

外匯業人士續稱：美元雖然進入調整的階段，但市勢卻稍見反覆，因爲有不少投資者仍採取「跌則買」的策略，形成美元有一定的支持力，即如昨日新加坡外匯的做手在午前沽出英鎊及日圓而買進美元，令先前空頭者迅速入市補倉，但午後日本美元商業需求順敗，是無法預先可以預料的事。

外匯業人士認爲，當前美元的走勢難以預測，短期內有可能再扯高，但肯定非一兩日內之事，而美國在是日稍後拍賣十年期債券，而日前拍賣的短期債券，日美的買額約佔四分一，也一度令市場認爲買得少而失望，日美元曾因此而回跌。如果今次的拍賣又不及市場預期般理想，對美元多少會有影響。

日央行總裁談話
美元買盤不會大增 短期內無激升跡象
如通脹難免加息

(東京十日消息)日本央行總裁澄田智週三其講話表示，如果日本的通脹情況進一步惡化，日本央行將採取適當措施抑制通脹，其中包括將貼現率調高。

澄田智表示，只有保持物價穩定，日本經濟才能穩步增長。但是，澄田智又稱，到目前爲止，日本物價形勢並未發生重大的變化。未來的通脹變化趨勢，尚需進一步觀察批發價格指數的變動情況。

在談到外匯市場的表現時，澄田智表示，他不希望美元匯價過度上升，美元在去年底報一二五日圓，目前已升至一三五日圓的水平，他認爲，美元匯價大幅度上升將帶來諸多不利影響，根據七國集團達成的協議，如果美元進一步上升，日本央行將與其他工業國央行一起對匯市採取干預行動，沽售美元。

但是，澄田智表示，目前並無新因素令美元買盤大量出現，因此短期美元不會進一步大幅上揚。此外，一些經濟學家表示，由於市場已經預計日本央行將提高貼現率，故一日該作出加息決定，將不會令市場感到意外。相信市場不會受到重大影響。

台灣國泰塑膠經已無限期停工
總負債七十餘億元
港方債權約一億元查無甚可爲

(新竹訊)受到原料中斷的國泰塑膠公司，昨天在無限期全面停工後，只有二十餘名留守人員到廠做善後處理，餘近八百名員工以留職停薪方式各尋出路，至於土地及廠房，近期待法院公告後標售。據說港方有關債務約一億台元，影響不大。

國泰塑膠係於民國七十四年初被十信事件波及發生財務困難，四年來雖經員工籌組自救管理會力撐，但終因後繼無援，加上向債權銀行的緊急融資未獲財政部准許，只好宣布無限期停工。

國塑企劃部經理朱進財表示，目前總債務高達七十餘億元，有土地五萬六千坪照去年公告現值，地價總價約二億四千萬元，若依法院拍賣底價則是三億元，加上廠房及設備，全部約爲十二億餘元。

雖然前一陣子傳聞有日資金想介入經營，但國塑指出並沒有任何資質的接觸，倒是有其他兩家相同性質的外國公司曾來仔細查看，透過法院的拍賣程序來取得是比較可能。

資金介入經營方式，根據估算，土地如果照公告地價乘三倍再加上廠房設備，市價應可達十七、八億元，扣除有抵押債權十餘億，無担保債權六十億左右依三成賠償處理，事實上只要出個十億元就可接手經營，順利的話以現有的設備，市場及員工，好好做個一、二年，股價上漲，自然成功有望。儘管站在資金介入角度來看，如意算盤是可以這麼打，但真正以行動來表示的倒還沒有。

據悉，數位港商對該公司擁有上億台元的債權，數字有限，沒有什麼影響，傳較早有關方面曾去了解實況，結論是無甚可爲。

期糖造價穩中微升
交投略增，市況仍淡，全日共成五百九十九手。

(特訊)昨(十一)日香港期貨交易所原糖期貨交投略增，市況仍淡，全日共成五百九十九手，較上日增加二百六十手，造價穩中微升。

期貨交易所發表昨日收市價爲：七月份十二點四二美仙，共成九手，九月份十二點五七美仙，共成五十九手，十月份十二點五美仙，共成五十二手，十一月份十二點二八美仙，共成二百四十七手，三月份十二點一九美仙，共成一百一十四手，五月份十二點二四美仙，共成一百七十四手。

港元外幣存款利率收市行情
1989年5月11日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.50%	7.50%	8.00%
港元	50萬元或以上	10.375	10.4375	10.50
美元		9.6875	9.6875	9.6875
英鎊		12.25	12.375	12.4375
日圓		4.125	4.125	4.25
澳洲元		16.375	16.375	16.375
西德馬克		6	6	6.1875
加拿大元		11.625	11.625	11.625
紐西蘭元		12.625	12.625	12.625
E.C.U.		7.875	8.125	8.25

本港外幣行情
89年5月11日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	777.70	778.30
美鈔	每百	776.50	777.60
美單	每百	777.10	778.20
英鎊	每鎊	13	13.06
加拿大元	每百	655.90	657.40
西德馬克	每百	408.60	410.10
瑞士法郎	每百	459.50	461
法國法郎	每百	120.50	122
荷蘭盾	每百	362.30	363.80
澳洲元	每百	615.70	617.70
紐西蘭元	每百	482.50	484.50
日圓	每萬	578.30	579.80
台幣	每百	27.70	29.70
菲律賓披索	每百	36	38.50
馬來西亞元	每百	288	289.50
新加坡元	每百	397.90	399.40
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	42	53
南韓紙	每萬	113	123
E.C.U.	每個	8.513	8.528
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.95
港匯指數		102.9	[illegible]

歐洲金融早市
美元反彈 金價持穩
買盤復熾使美元再扳過一點九一馬克，兌日圓升上一三四點八。

(特訊)倫敦十一日電：歐洲早市交投暢旺，金價在滬市中[illegible]，交易商說[illegible]又重現[illegible]日之後，美元[illegible]午市美元[illegible]與上日比較上升：兌馬克由一．九〇四七升上一．九一〇五；兌瑞士法郎由一．六九二五升上一．七〇三〇。兌法國法郎由六．四六四五跌落六．四五七八；兌荷蘭盾由二．一五〇〇升上二．一五〇五。兌里拉由一三九〇．[illegible]兌加元由一．一八四九跌落一．一八四三。英鎊由一．六七七七美元跌落一．六六六〇。倫敦金以三七七．二五平開，上午定盤三七七．七〇。白銀五．六五跌三仙，白金五三六．[illegible]。

蘇黎世金高開〇．五美元報三七七．二五，午前做三七七．八〇，白銀五．六三跌三仙，白金五三五．五〇平。

集寶電子設立亞洲分公司

集寶北美洲電子新成立分公司於本年四月初在港正式開業。集寶亞洲電子由部門經理集振義管理，並由分區支援經理詹丹尼協助推行業務，給予全亞洲區集寶公司及分銷商各種支援服務。集寶亞洲電子將專責推廣集寶駐加拿大研究中心所發展的各類小型密碼咭產生；另外亦負責提供密碼咭操作用品的技術培訓，市場推廣及產品支援等服務。盧氏在集寶北美洲電子任職產品支援專家兩年，其後來港在集寶亞洲電子工作至今一年。

華氏曾任職集寶香港技術經理，他指出：「成立分公司，是促進集寶亞洲電子國際發展和擴張好機會。隨着亞洲工業及經濟增長，預料集寶亞洲電子日後業務繁忙。」

台元匯價續升十仙

(特訊)台北十一日電：台幣兌美元繼續向好，全日升十仙，以二五．六五收。總成交由三〇．八億美元落二．八八億，價只集中在一[illegible]幅內，交易代表說，在每朝早公佈的[illegible]都跟隨由九大銀行轉流，一名交易代表說：「人們看着那些銀行如何訂價，然後再減高一點。」又說，市內一般情緒仍較審慎。

香港黃金及白銀市價
1989年5月11日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3504	3501	−10
[illegible]	381.5	381.5	−1
本地倫敦金	377.3/7.8	[illegible]	−0.8
飾金	3800	[illegible]	−
飾白金	5300	[illegible]	−
白銀	437	[illegible]	−5

類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3480	3490	−
富格林	2912	2932	−5
金楓票	3025	3035	−8
鴻運金	3025	3035	−8
鷹揚	3025	3035	−8
銀條(十兩)	546	552	−5

利昌金舖有限公司提供

鄧小平退休若成事實
會惠及中港經濟
·黃萌强·

兩岸經貿管窺

戈巴切夫訪問北京，與鄧小平會晤後，老鄧是否全面引退，至執筆時尚屬未知數。較早時傳說，蘇聯領袖戈巴切夫將是鄧小平以「中國最高領導人」身份會晤之最後一位國家首腦，稍後，老鄧將辭去軍委主席職務，從此與政壇「拜拜」。不過，在胡耀邦「世」後，中國大陸學運風起雲湧，又傳出，老鄧「拜拜」之原意暫已打消，「渡過「非常時期」後再說。

筆者認爲，若鄧已有全面引退意，應不因學潮而擱置，甚至，學潮澎湃而勇退，更顯英雄本色，更可證明政治流陽先後所說，中國大陸局勢穩定。

筆者還認爲，若鄧全面退休，對中國大陸經濟有利，亦將惠及本港經濟。此一見解，並非基於最近學運有人反鄧而表明鄧已失人心。筆者的看法，主要在於，八十五歲的老人，無論如何保養，身體稍有故障，均可臥床不起，甚至即刻歸西。據說，朱德病逝前數日還能澆花剪草表面上仍相當健康。自然規律無法抗拒，老鄧當然亦無可能萬壽無疆。有鑒於「人亡政息」已成社會主義國家之「定律」。因此：一、若老鄧在位時病故，對中國大陸經濟造成之動蕩必然巨大，而且波及本港；二、若老鄧已全面退休，稍後才逝世，震撼力必然減弱，甚至無甚動盪。試想，若近日突傳鄧逝，而且是事實，股大幅度調整將無可避免，但鄧於退休後才逝世，港股則可能平安無事，如此預測，豈不表明事關重大？

老鄧，是社會主義國家經濟改革開放之急先鋒，功過如何，衆說紛紜。筆者堅持已見：老鄧已將大功！不妨一設想，[illegible]

DHL委要員 加强服務質素

敦豪國際公司DHL INTERNATIONAL LTD宣佈由五月一日起，劉美頤將正式出任城市包裹服務公司經理，該公司爲DHL附屬公司，專門爲工商各界提供在本港範圍之內的文件及小包裹速遞服務。劉氏在該公司任職達八年，担任經理一職之前爲該公司的助理經理。

此外，DHL同時委任蔡志光爲港島區營業經理，由五月一日起生效。蔡氏在十年前加入DHL工作，在出任新職之前爲DDL零售業務拓展主任。

菜籽油訂價報升
港市現貨刺激回起
期貨成交轉增 存倉貨逐漸扯薄

(特訊)菜籽油訂價報升，本港市價刺激回挺，批銷商訂購五至七月份船的歐洲菜籽油轉多。

據食油批銷商透露：菜籽油國際價[illegible]港入口商開出五至七月付船的[illegible]價報二百七十五[illegible]七十七元至二百八十元。

批銷商指出：本港市場現貨價格亦刺激回[illegible]現在估計每月實銷總量五千噸，菜籽油約佔百份之六十五，花生油及其他植物食油約佔百分之三十五。本港存倉的菜籽油，正在逐漸減少，由於過去幾個月市價偏低，港商減少訂購，近期市價看高。

期豆交投普通
全日共成八百四十一手，近期合約價穩好，遠期偏軟。

(特訊)昨(十一)日香港期貨交易所大豆期貨交投普通，全日共成八百四十一手，較上日減少一百五十四手，近期合約價穩好，遠期偏軟。

五月份大豆合約開市價報一六七點二元，共成四百二十二手，六月份開市及結算價同報一七六點二元，共成一百一十三手，七月份開市一七七點四元，結算價一七七點二元，共成一百三十三手，八月份開市一七七點四元，共成十四手，九月份開市一七八點八元，結算價一七七點四元，共成一百五十三手，十月份開市一七六點六元，共成八手。

日股銳氣仍勁
人爲美股敲警鐘

近年，已有越來越多美國人意識到，日本已明顯地成爲對美國經濟的威脅，[illegible]

在股市方面，特別是「十月風暴」以來，日股強勁與美股差勁形成強烈對比，亦引起美國人的警惕，有人已爲耐家敲響警鐘。

今年首季結束後，所羅門兄弟公司則有高層人士在比較日美股市三個月來的表現後，强調很多行家認爲，東京股市大有取代歐美股市之勢。今年首季，日股約升一成，美股僅升半成，西德更回挫。[illegible]

年其餘時間，紐約均看好日股，若干美國將繼續優於歐美。筆者長期看好日股，是讀者們都知道的「長好友」，但在日股是否已取代美股正居領導地位方面，筆者則較爲美國某些美國人保守，會認爲美國迄今向屬「大阿哥」。至於今年其餘時間，若僅從全年升幅而論，與歐美比較，日股亦未必列於榜首。筆者認爲，值得再次強調的是，日股在國際之影響力愈來愈明顯。

在「十月風暴」後，台灣與南韓，深受到日本影響。台股發展速度更爲驚人。在成交量方面，現已躍居世界第三位，僅次於日美。今年以來，新加坡亦有甚佳表現，似已擺脫港股之影響。由於傳統勢力牽制，港股一向受英美影響爲大，不過，日股之影響，亦已增強。一九八八年，港股升幅均超英美，顯然是受到日股影響而表現較佳。日本人構思之「東亞經濟圈」，未必成爲事實。不過，隨着日股影響進一步擴大，日本與四小龍股市聯係進一步加強，「東亞股市圈」可望較早形成。

台灣在金融證券業務方面發展極快，股市方面，本港已有大不如人之感。但是，港股依然充滿活力而且作爲國際股市之構成部份，隨時可能吸引大量外資注入。新加坡資金早已在本港活動。最近一年多以來，日資與台資大量湧入，其他外資亦得紛至沓來。(孟翔)

國際公司動態
綜合美國、西德、日本等地大企業最新消息報導。

▲泛美公司表示，該公司正考慮提出收購NWA航空公司的建議，較早時西北航空公司母公司NWA已拒絕戴維斯每股九十元的建議。

▲新蒙NEWMONT探礦公司股價上升，原因估計在CONSOLIDATED金礦和MINERALS & RESOURCES 企業收購戰之下會被出售。

▲通用儀器(GRL)較早前宣佈收購曉氏飛機附屬SYTEK INC.電子公司的交易已完成。

▲金寶湯(CPB)透露已收購西德杜塞爾多夫一家特殊食品公司KATTUS，有關詳情則無公佈。

▲美國銀行(BAC)宣佈六月九日派發的季度派息每股訂爲十五仙。

▲波音飛機(BA)接入一份價值七千三百萬元合約，爲軍方提供HM—四七E直升機。

▲美國航空(AMR)宣佈已與運輸工人聯會達成一項主要協議，這聯會代表二千三百名地勤及機械人員，此項協議主要是資方會提高薪酬給在三月一日起以後重新簽訂合約的僱員的每月薪金。

▲麥當奴杜格拉斯飛機公司(MD)宣佈，美國航空公司日前與公司簽訂購買四十架MD—八二航機，合約總值達十三億美元。連同此份合約，美國航空一千多架MD—八〇系列航機，另九百七十多架DC—九航機。最新訂購的MD—八二航機首兩架將於一九九一年九月交付，其餘將於九三年一月起，每月交付一架。

▲馬泰玩具(MAT)，主席表示，今年迄今，公司著名玩具產品全球訂單較去年增加百分之二十五，此現象將使八九年公司銷貨會出現強勁增長，此外新設計產品系列銷售表現亦佳，對今年業務亦有支持作用。

▲西德西門子公司(SIEG)的經濟發展部門(EDB)透露，該公司將在未來五年內在新加坡投資一億四千五百萬新加坡元，主要使新加坡成爲該公司環球之集成電路生產中心，連同上述投資，將使西門子在新加坡投資總值達三億美元。

▲新力商業(SNE)發言人表示，該公司在今年末季將會在美國生產適用於私人電腦的高解像顯示器，以供應私人電腦生產商及新力工作站之用。

▲川崎鋼鐵(KAWS)發言人表示，公司將會向法國的USINOR—SACILPR附屬公司RPLLAC轉移鋼板電鍍科技，這家工廠將於九〇年可投產，這種電鍍鋼板主要用於製造汽車外殼。

面對美元俏勢
近月鎊匯破關直下
短期展望難言轉好 長線看經濟之改善

[illegible]五美元，比對去年度收市一點八〇[illegible]，英鎊[illegible]

英國的基本利息在去年十一月下旬提高到十三厘之後，期內英國的赤字仍繼續惡化中，雖份三月份數字已有若干改善，但是否已成一個趨勢仍未能確定，特別在通脹方面，今年首季英國通脹已升至百份七點九，[illegible]

外匯展望
美元穩勢可保
目前未有突變可能

英鎊兌美元一點七〇左右，美元兌西德馬克一點八〇左右，美元兌日圓一三〇左右，目前水平，未有突變可能，各國央行一般亦不會過份偏向干預。美元穩勢應可保持，至少在今年內不會連續急升，亦無連續急挫之虞。匯市是有波動的，但目前未有大動盪之徵兆。

去年第三季度以來，在美元由弱轉強而轉上升過程中，美國有個知名度頗高之專家學者一路唱淡美元，理所當然，是屢測屢錯，但他又一次堅持唱淡，但市勢似乎老是跟他作對，連日來美元現表得更堅挺。這個先生唱淡美元，主要原因是他一直認爲美國的龐大赤字無法支持美元在上升後能夠高企。

其實，對赤字與幣值的關係應全面地分析，這個先生至少忽略了兩點：美國的財政赤字與貿易赤字龐大，並非始於今時今日，正因爲有這種利淡因素，美元由強轉弱，對此各種原因，已作出充分反映，「一墳消息已出盡」，「跌無可跌」情況下，口偏高的美元，吸引力在增强，在回升後有力在較高水平守穩，是不足爲奇的，此其一；其二，美國的赤字，雖非短期內能改善，但亦無急劇惡化之可能，美國有已受到控制，事實上，美國有麻煩，其他國家亦有麻煩，貨幣匯兌不能只看單方面。

不少看淡美元的人，僅看美國龐大赤字的一面，而無視其他，對市場實際表現亦缺乏瞭解，所以對美元由弱轉强感到莫名其妙。(萌强)

在台資向外置業熱潮激發當中
港人能分一杯羹嗎
一年來台資海外置業達到二億五千萬美元，美國約佔一億美元，香港估計僅佔三千萬美元，還是港物業太昂貴的結果。

海外物業投資形勢

在一年來大爲激發的台資向外投資物業的熱潮當中，港人能夠分一杯羹嗎？截至目前爲止，台資向外投資物業以美國爲主，其次是澳洲、加拿大、菲律賓、泰國、星馬，至於香港只有象徵式的投放，實數殊屬有限。等到大升値告一段落以後，台資外流可能略加，但是物業的吸收可能增加，但也仍不會得到「大風光」的程度。

綜合台灣金融界人士最近的估計，過去一年來，台資向海外物業投資總額大約是二億五千萬美元，比較預期爲少，那是本地利率迭升，集資相當困難，與本地股市興旺之故。在二億五千萬美元海外資金中，美國佔一億美元，澳洲、加拿大各佔二千五百萬元，菲律賓約佔三[illegible]萬元，其它各地共有二千萬美元，而香港也計僅佔三千萬美元。至於台資在港參加購買酒店股權屬於中流動與商業投資，不能視爲純粹的置業性質。台資購置美國物業，向以加州爲主，近日佛州突見銳香，尤其是今年首季以來，美國佛羅里達州的地產投資金額已超過美金四千七百萬元以上，與去年同期相比，成長幅度達百分之三百以上。

海外不動產投資專家指出，國人前往海外投資不動產的地點，主要以美國的紐約、加州、佛州、夏威夷州爲主，近年來東南亞的菲律賓、泰國、香港、新加坡也成爲新興的不動產投資標的。去年開台灣地區投資大衆，均是個別前往海外投資不動產，今年來，建築業也紛紛跨出腳步來，前往美國、大陸、澳洲、菲律賓投資不動產，以擴建影響力及據點。

由於世界各地物業兩三年來都有漲價，令人向外置業多能增值，有助投資信心，一待此次大升值形勢底定，台人把能夠脫身的資金外調資美自是合理的估計，問題只是香港物業已過份昂貴，證明如台灣人士是否肯日調資來港，實在是一個重大的疑問了。(鐵生)

儘管美國壓縮進口
荷蘭經濟呈榮景

海外投資機會

一九八八年荷蘭經濟的增長情況非常好，由於全球貿易的增長，也帶動一荷蘭經濟的成長。一九八八年實質國民總生產毛額呈現三%的增長，如不計算能源的產出量，增長率則是達四%，是近十年中最高的一年。一九八九年美國布殊總統可能採取緊縮經濟政策，使得美國經濟成長趨緩，因此可能連帶影響全世界貿易量之增長。但對荷蘭而言，一九八九年仍會有溫和穩定的經濟成長，自一九八九年起，荷因社會保險稅降低，加值稅稅率由二十%調低爲一八．五%，因此國內消費及出口將會繼續增加，企業投資也將繼續增長。OECD各國中，荷蘭是唯一可以降低勞動成本的國家，主要原因在限制工資上漲及生產力提高兩項要素。一九八九年OECD各國平均勞動成本要比荷蘭高出四%，預測一九八九年通貨膨脹率仍不會太高。由於工資上漲率較低，提高了荷蘭產品的競爭力，因此展望一九八九年荷蘭出口金額將會繼續增長。

航空股價長期升勢見頂
在一項對航空股評價降低下，投資者趁勢獲利回吐，分析指年多來升勢已見頂。

行業探秘

航空公司股份造價回落，業內人士解釋是投資者獲利回吐，導因是一項分析報告對航空股看淡。分析家杜達里WARK DAUCTNTERY將航空股由吸納或持有降低至持有或出售的等級，理由是這些股份表現已超前大市整整一年，如果經濟放緩便將是盈利減慢。

杜達里對於這論點不予評論或否認，一位市場人士說，空股上升百分之三十一，大市只上升百分之十一，杜達里只是碰巧遇上市場的敏感表現而已。另一說法是衰退陰影和一項交易商指出所致。多家航空公司首季盈利報告良好，但股價已無大幅上升勢頭，已至顯示這類股份的反弱階段。

分析家戴貝MIKE DERCHIN說，股份在年大部份買了很多的投資者也到了很好的時候，他指出，在一九八八年，十八家航空公司股份上升百分之三十六點，但四百種股份SEP指數只上升百分之十二點，截至四月底爲止。

戴貝說，他對個別航空股份的牛市保留看法，包括UAL及AMR等，直認爲取價回落是吸納機會。[illegible](鄭明)

白銀價突然回升
藉消息搶高，相信並不長久，除非利率同跌，否則前景仍不樂觀。

貴金屬市透視

期間表現沉寂的白銀價，近期在九日星期二紐約市場突然上升，七月份合約以每安士五．七五美元收市，升六．八美仙。[illegible]

加上白銀市場本身嚴重供過於求，故此市場頗爲疲弱。白銀價格最高紀錄是在一九八〇年一月份，當時除了世界性的黃金、原油、白銀價格上升外，美國亨特兄弟操縱白銀市場之外，大銀行家亦大力刺激白銀價格上升，[illegible]

國際公司評價

▲鋼鐵股票：勞工合約接近未如報紙所報導那樣惡劣，我們預料，勞工合約爲少，亦比紙業工人增幅爲少，鋼鐵工資增幅自八二年起即未增加過，而生產力則增加一倍，勞工成本將會保持適比日本爲低，總合約在首年成本增加百分之七點二，九〇年並無增加(即使利潤均分)，九一年增加百分之四，兩年也是在百分之一以下，預料這些抑制性協議會延長(有可能稍爲修訂)，這項股票可趁弱入手。

▲廣美衣服(LTD)仍評爲首級，首季業績將公佈，估計每股盈利二十五仙，比對去年同期十三仙。

▲安達仕微(AMD)評級由第三級升上次級，九〇年估計每股盈利由二元升二元五。

▲萬國商業機器(IBM)[illegible]，利好因素有，試驗至其重要性的ESA軟件進行相當好，新產品週期不錯，[illegible]風險是次季和第三季可能下降，華爾街人士必會降低對其盈利估計十至十五仙。

▲安琴生物學(AHGN)股價三十七至三十八元，已顯爲合理評價爲第五級，食品藥物局推遲安琴產品執照的申請而將NPT和CHUGAI同時提出來已使投資者感到關注，我們的預料AMGN先獲得批准。

▲先鋒電子[illegible]評爲首級，資產每股值四十八元，[illegible]VCEL將會値五十五元，「PA」[illegible]VCEL的POPS中佔百分之六十，與放對有吸引力。

▲[illegible](SHN)仍評爲次級，次財政年度每股盈利[illegible]，將於六月六日公佈，[illegible]

▲豪寶企業(HOV)，由於股價上升，評級由第二級降爲第三級，[illegible]首財政季每股盈利三十仙至四十仙，比對去年同期八仙，[illegible]

▲明尼蘇達(MINNESOTA)探礦及製造公司說，預料今年的營業及盈利將會上升。

▲美國巴力(BARRICK)增加季息七點五仙(加元)，並稱一九八九年盈利至少較八八年增長百分之二十，純利爲三千零五百萬美元。

▲蘭治RANGER石油公司在季盈利報告，至稱該公司正在商談多項收購的可能性。

▲沙士吉(SASKATCHEWAN)石油的天然氣，首季盈利增長百分之三十，每股盈利三十九仙。

▲日本KIKKOMAN集團(KIKK)宣佈截至八八年十二月底止年度集團純利爲四十五億五千萬日元，較對上一年的六十三億六千萬日元減少百分之二十八點四，每股盈利由三十八點六日元減爲二十七點四日元。公司指出，八七年集團盈利較高是其中一家附屬公司出售土地產生一項特殊盈利，故此相對令八八年利潤顯得較差。

美股分析
大市依然偏淡 投資焦點轉移
統計數據異乎預期

[illegible]

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

利華 柬埔寨 八天$ 暢遊胡志明市 15/5,19/6,17 香港彌敦道636
3-882121 3 321188 ＊電腦操作專業 平機票、酒店 ＊精辦泰國、台灣 菲律賓入境簽證 特惠套票：香 西麗湖、東 金山等訂房 湖南張家界
麗 專售各 移民·學生·旅遊 1979年創辦 三藩市 夏威夷 溫哥華 倫敦 荷蘭 巴黎 專辦特快台 免費代辦美·加
錦繡 桂林五 住宿喜來登 住宿錦桂 昆明四 住宿金龍
星 電腦直接 韓國 皇帝式佐 享用免費 參觀奧運 回程可停
來回 台灣 1160 紐約 3280 菲律賓 1890 南京 2940 平價 台北 1150 韓台 2250 日本 2400 三藩市 3550 菲律賓 1350 印尼 2950 檳城 3050

名人動態

①意大利著名露胸女星議員在匈牙利市中心參觀一輛蘇聯坦克，她將一隻和平鴿子送給駕駛坦克的蘇聯士兵。

②摩納哥公主嘉露蓮為即將舉行的格蘭披治賽車參觀一級方程式賽車車輛。

③戴安娜儷妃出席倫敦[illegible]業組織的晚宴舞會，她穿上一件露肩晚裝，手持花束微笑步入倫敦希爾頓酒店。

④印尼總統蘇哈圖及其夫人（左）在皇宮歡迎到訪的日本首相竹下登伉儷，竹下登往該國訪問並與高層政府會談。

⑤蘇聯領袖戈巴卓夫在紅場慶祝五一勞動節，與一名不知名的莫斯科女童一起拍照。

⑥美布殊總統結束四日之環州行程返回白宮，他的愛犬米利上前歡迎，布殊蹲下和愛犬熱烈招呼。

⑦布殊夫人巴巴拉抱起她的一頭小狗，旁邊站的是一名小丑，布殊夫人較早前邀請多位馬戲團成員在白宮表演。

1

2

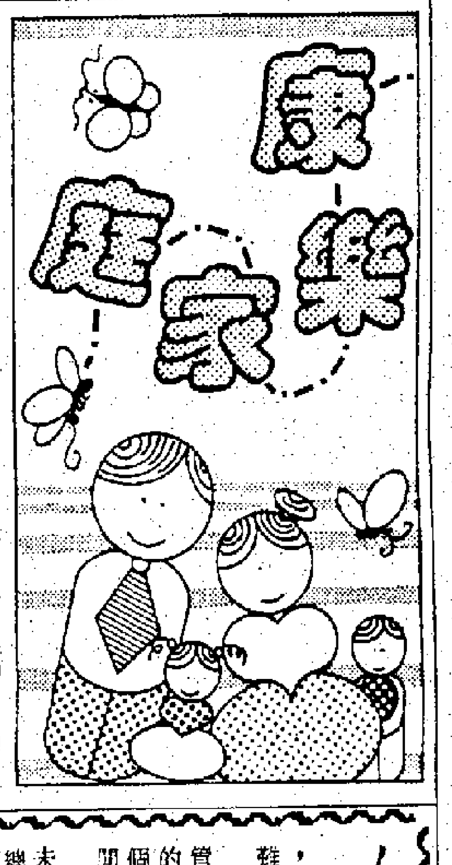
3

4

5

6

7



年青人對前途感徬徨

在青春期中，青年人往往對自己的前途感到徬徨，不知道畢業後，該繼續讀書？還是考大學，或是擇人結婚？做一個家庭主婦。

他們不知道將來的生活會幸福呢，還是很痛苦？

事實上，你所看到的只是一個大的問號。未來的命運誰也不敢逆料而妄下斷語。因此，大家越想越茫然，越想越害怕起來。

大家的決擇會不會抱憾終身？

大家的作爲會不會影响未來？

這種對未來的徬徨，漸漸形成了青年人對成長的痛恨，不管大家想畢業後就擇偶成婚，或者繼續就業，還是就業，這都是你自己的事。但你知道：今日的抉擇，將決定你今後一生的成功和失敗。所以你千萬不能輕率從事，務必三思而行。

每個人都有他自己的抉擇權，生命由自己去創造，責任也由你來承擔，只要自己肯工作，又有什麼要怕呢？快來吧，去創造一個美麗人生，你身邊的人會支持你的。

・時裝新設計・

綿綿長夜，笙歌悠悠。悠悠地聽它娓娓之音，沁人心脾；意綿綿地想那絃外之音，悲秋悲情。此曲祇應天上有，人間那得幾回聞？把風弄月，盡領風騷——一切如縷縷清風，隨着指縫間水銀瀉地般西散流金。還是哼着這闋慢歌，聲聲唱慢，沒有完結的音符，永遠唱不完的副歌。歌聲樂韻，徐徐送上綿夜溫柔，輕解慈悲默的精，溫夜的夜，祇願永遠是零時十分。昏黑的午夜，因為妳那襲鈺珠的銀湖色絲質晚裝，更襯托出夜空沉沉的一點溫柔，片慵慵倦倦，意態優柔。——祇可惜是長夜不能留。（良港）

感情與你

看過多首歌頌愛情的詩，說愛情是甜蜜，也有說愛情是酸甜苦辣四味，初嘗是苦的，久而久之才覺它是甘甜地。但相信感情是：易放難收。戀愛並不是說一聲：「我愛你」，這麼簡單。戀愛需要心靈的溝通來支持它成長，表面上的浪漫並不能恆久。

人生苦短，來去匆匆，能越早找到自己真正愛着的人是一件多令人們羨慕的事。生命中的喜悅，莫過於心靈的溝通，也惟有心靈的溝通，方能體會出人生的美好。

戀愛中的一追逐，一跑跳，無盡的歡笑，那一撥弦，一應和，盡在不言中。世間的一切塵俗，隱匿著。縱使人將自我閉的身軀，形成一個個封，只要一方肯表達，一方肯包容，誰又能說起世界不是你和我的呢？

人類間的相處是門很高深的學問，並不是約會幾次，說可以了解知道一個人，即人類是用很多複雜元素來做成的。特別是將一男一女擺在一起，生活更是難，他們有着不同的生活方式，衣着，思想。故真誠的溝通，對於戀愛的男女而言尤其重要。

溝通除了指大家的生活背景需要了解外，更進一步的是感情、見解，人生觀的溝通。認識一個人，我們可以從他或她的家庭背景去了解，他對自己家人的態度如何？關懷與否？都是很重要。

人仿似天生就很喜歡被愛，別人關懷，甚致被別人讚美，故男女相處時，也不妨在發現對方優點時，便讚美一下對方。如：你的字體很整齊，你今天的樣子很美，這一方面可給對方有喜悅感，另一方面他或她會因此而知道你也會關懷留意到他的。

愛情的滋味可以說是很甜美，當兩人一起跳入情網時，常常想着對方的一切，關心對方境況。如果愛伴沒有跟你通消息，你會很想念他或她的，恨不得立刻捉着他問個究竟。愛情的魔力像火山的熔岩，能把一個人熔化了。但愛情也有過渡期，當兩個人相處得久了，有時便會覺得兩個人一起並不是戀愛，而是習慣了一起，沒有味道的習慣，會令你悶的習慣。故大家要小心。

我們溝通是需要用語言，關心別人也需要用說話。並不是每一個人也如自己般的思想，一句說話在不同的人耳中會有不同的意思，故言語做人是很難的事。太過關心別人又怕人家誤會你心懷不軌，真困難！（潔）

本報64週年紀慶 婦女組徵文

即起收件五月二十日止截

本年六月五日，為華僑日報創刊六十四週年紀念，特舉辦婦女組徵文比賽。徵文題目（任擇其一）如下：（字數不超過二千五百字）

（A）如何防止家居意外。

（B）錄影帶流行對家庭的影響。

稿例：（一）請用原稿紙，勿用紙張兩面。（二）請勿用鉛筆，勿橫寫，忌字跡潦草。（三）請入信封，勿作掛號式，以利拆閱（違反上述條件，有權不閱卷）。（四）來稿信封左上角請書明「婦女組徵文」比賽。論文題目之下，寫上姓名或筆名。並請在文後清楚寫上姓名、性別、年齡、地址、學歷、就讀學校或工作單位及身份證號碼。（五）來稿寄荷李活道一〇號華僑日報總社康樂家庭版編輯收，提早來稿，優先審閱。獎品：冠軍八百元，亞軍六百元，季軍五百元。五月二十日截稿，投稿者宜從速。

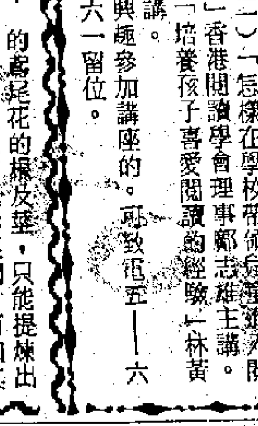
九十年代 母親節禮物 CHANEL NO.19

表達你的愛意。

九十年代的母親有許多不同的類型，有整天辛勞於家務瑣事的母親，有工作家庭兩奔波的母親，有溫柔敦厚的慈愛母親，也有在工作上獨當一面的半邊天母親……。不管你的母親是屬於那一種類型，她們都是我們摯愛的母親。

今年的母親節，除了例常的請母親飲茶，送上一束康乃馨，和她渡過歡樂的一天外，你是否想過送上一份別緻的禮物，表達對母親的心意？這裏為你推薦CHANEL EDP NO 19香氛。

該香氛是用鳶尾花的根及莖弄乾，研碎及提煉出來的一種罕有元素鳶尾酮所製造。一噸新鮮的鳶尾花的根及莖，只能提煉出三百克至五百克鳶尾酮，可知其珍貴。每瓶CHANEL NO 19包含有百分一的鳶尾酮，其獨一無二的花香味，正代表母親的慈愛，加上它一貫的高貴形象及典雅包裝，最足以代表為人子女的心意。



俗語說：「每一個成功的男人背後，都有一個女人。」這個女人是妻子，也是母親。在這個溫馨的母親節！送她一份豪華的享受，讓鳶尾花香代表着你的愛意，整日圍繞在她的身旁。

歡迎家長及小學教師參加 「閱讀講座」活動

新雅文化事業有限公司「變形豆」小朋友叢書三十週年紀念，舉辦一項「閱讀講座」活動，歡迎家長和小學教師參加！

日期：一九八九年五月廿日（星期六）。

時間：下午二時至四時。

地點：香港社會服務聯會禮堂（灣仔軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈）

講題：（一）「香港兒童讀物的發展」著名兒童文學作家何紫主講。（二）「怎樣在學校帶領兒童進入閱讀大門」香港閱讀學會理事鄭志雄主講。（三）「培養孩子喜愛閱讀的經驗」林黃亦巧主講。

有興趣參加講座的，可致電五──六式〇一六一留位。

水陸兩用泳衣・盡顯美國西岸風情

黛安芬最新BEE DEES及GOLDEN CUP泳衣系列，設計靈感來自美國西岸碧波暢泳的悠閒意趣，色彩繽紛的一件頭及比堅尼泳衣，充份表現出青春魅力。

兩系列泳衣，皆設計大胆，質料上乘。色彩嬌艷，最適合活潑好動的年青少女。純色的設計，清純大方，圖案花紋，新穎趣緻；更備有杣、幼及「V」型肩帶多款設計，可供選擇。

新款兩件頭GOLDEN CUP泳衣，可水陸兩用，特別設計的泳衣，襯以牛仔褲或短裙，即可變成性感時尚的運動裝。

至於男仕泳褲，採用降落傘布製成，滋貼舒適，最宜滑浪風帆。同系列的童裝泳衣，色澤鮮明，活潑趣緻。

（黛安芬BEE DEES泳衣系列，印有活潑卡通圖案趣緻可愛。）

女傭的母愛

・戈路・

珊瑚集

母親節即將來臨，除了對母親懷念之外，還有兩位曾給予母愛的女傭，是叫我終生難忘的。

我出生後，家裏就請了一位女傭專門看管我，她叫做陳姐。她有一雙精靈的眼睛，一個圓得像菓子的鼻，一個永遠保持笑容的咀巴，一雙永遠閒不住的雙手和一副精明的頭腦。

幼兒時，每朝她領着我去當時未填的維多利亞避風塘去買魚，她總叫那些漁家給一、兩條小活魚給我養，放在帶去的小水桶裏，我就會快活好多天哩！

她有滿肚子的故事，引得我一班小學同學經常圍住她，她便「薛仁貴征東」、「狸貓換太子」等等，講呀講不完。為了她講得更精彩，我們輪着幫她燙衣服。她也耐心地教我們燙衣服快捷妥當的秘訣……

後來，她的姑媽癱了，那主人家說要她去頂上，讓她一面照顧姑媽一面工作，她只好捨我而去……

另一位女傭叫二姐，我當時已是十四、五歲了。她仍很愛護我，樣樣叮囑，事事跟足。

我們一家人的返工放工，返學放學的時間都不一樣，她可以為每個人及時煑上飯餐，分秒不差。就算有九大簋，她也可以準時開飯……

她是我婚禮時的娘家代表，特別與我三姐去主持婚禮。

在我們家工作幾十年，直至臨終的日子，她仍盡忠職守。那天早上，她大概自己有預感，身上袋了幾千元，把廚房打掃乾淨，洗好晾好衣服，坐在廚房享用最後的早餐時，突然不適，被送去醫院……

她從鄉下趕到香港來奔喪的獨子說了句山寨的話：「她對你們比對我還親呀！」

我很慶幸自己除母親外，還有給予我母愛的人。我終身懷念她們、感謝她們。

癌病縱橫談

香港防癌會專欄

經驗無價寶 新法待探討

問 讀者李女士最近證實患了鼻咽癌。發現前身體並沒有任何明顯的不適，只是鼻內經常排出帶血的分泌。醫生說癌病尚屬早期，只需接受放射治療。雖然如此，她經常担心，恐怕醫不好。她日前從某週刊獲悉英國在治療鼻咽癌上有突破的發現，醫生只需替病人注射一種特殊的藥物入體內，該藥物流經鼻咽時，便會將癌細胞聚集起來。醫生然後用激光照射患癌的部位，便能消滅癌細胞。她聽說現時醫治鼻咽癌的放射治療有很多副作用。她想知道這種新的激光療法是怎樣的？會否較現時的放射治療好。若這種治療方法收效良好，又沒有副作用，她也許考慮到英國治療。

答 李小姐所指的激光治療，其原理是將一些對光有感應的藥物注射病人體內。注入體內的藥物，特別容易受癌細胞吸收。於是，醫生只要利用這些藥物感光的特性，透過光導纖維管，將激光引進鼻咽周圍，令癌細胞毀滅。理論上來說，用這種方法來醫治鼻咽癌不失為一個可行的辦法。不過，以目前的情況而言，這種治療方法仍處於實驗階段，有待更多臨床試驗及進一步改良。單就激光照射方面的設備來說，目前機器發射的激光只能穿透到皮下或黏膜下較淺的地方。換言之，這種激光治療法，只能殺死表層的癌細胞。一般鼻咽癌腫瘤較厚，已超過激光的射程，生在較深的地方的癌細胞，就會因為吸收不到激光而逃出生天。這些殘餘的癌細胞就好像禍根似的，隨時帶來後患。治療癌病最終的目的是希望徹底消滅癌細胞。若只能消滅九成，也是功虧一簣。另外，這種激光治療也並非完全沒有任何副作用。注入體內的感光藥物，不只對激光有反應，對陽光也有反應。於是，病人接受注射後一段時間，也不宜曝露戶外，以免遭陽光灼傷。傳統的放射治療是利用高能量的放射綫殺掉體內的癌細胞。若醫生懷疑病人鼻咽裏的腫瘤仍未完全消失，還可以替病人作補充性的體內放射治療，務求徹底消滅癌細胞。至於電療期間的各種反應，也是因人而異的，而且會於電療後逐漸消失，病人亦毋須太担心。早期的鼻咽癌，治癒的機會是很高的。況且，鼻咽癌在香港的發病率可以說極高。所以，本港醫治鼻咽癌的方法，已有豐富的臨床經驗及顯著的收效。很多移居外地的人，亦返港醫治呢。既然李小姐的癌病尚屬早期，也毋需遠赴英國求醫，留在這裏安心接受治療吧。

（本欄逢星期五刊出，歡迎讀者來信詢問有關癌病的問題。來信請寄香港仔南朗山道卅號香港防癌會「癌病縱橫談」主持人收。）

母親節有感

玉芙

一年一度的母親節日又來臨，在這個歌頌母愛的日子裡，是否天下子女亦同聲高唱母愛的偉大？我想，頌讚的聲音可能愈來愈少吧！

相反，我們聽見小孩子不滿母親的聲音卻愈來愈多，比如：「媽媽為甚麼不參加學校的家長日？」「媽媽打牌的時候，無論她在家和不在家，我都不開心。」「你說過多少次和我一起出去玩，可是，媽咪你每次都說謊。」「媽咪請不要和爹地吵架，我害怕！」

只覺得，今時今日香港的年輕媽咪，能夠做個好母親的實在不多，而要做好亦不容易，她們受到豐裕社會物質慾望和享受主義的衝激，往往視錢財比兒女更重要，於是只有一分氣力，一分鐘時間，她們都拼命往外邊搵錢。

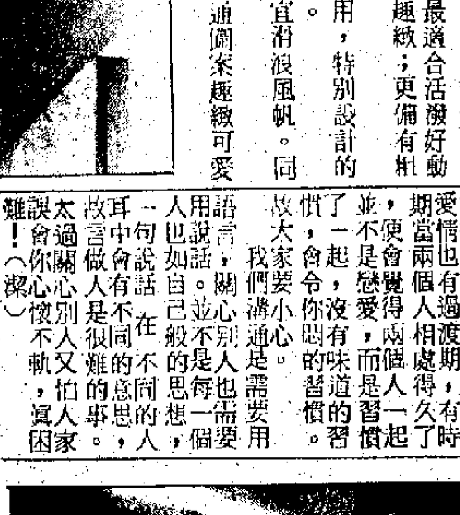
兒女要吃飯，要照顧，不是交給家中老人，就是靠菲傭，幼小的兒女就送進托兒所了事。媽咪們在拼命搵錢之餘，也拼命娛樂享受，可惜大人的娛樂不適合小孩子，也只好冷落小孩在一旁。試問這樣的日常生活，孩子又如何去感受母親對他們的愛？長大了又怎會珍惜和歌頌母愛呢？

更可憐的是，有些年輕父母根本連婚姻也不在乎，不但沒有計劃生兒育女，亦不理會破碎家庭帶給子女的不幸。試看多少母親拋下小兒女不顧，甚至有虐待兒童，擁着幼兒齊自殺的慘劇發生。

反而年老母親從前卻有許多值得歌頌的偉大故事，只希望年輕的母親們別以為母親節只屬於你們家姑或自己底老媽媽，想想你亦身為人母，該知道負起養兒育女的責任，好好關心下一代，讓子女有個美滿幸福的家庭，活在春天溫暖的陽光下成長！

廚娘

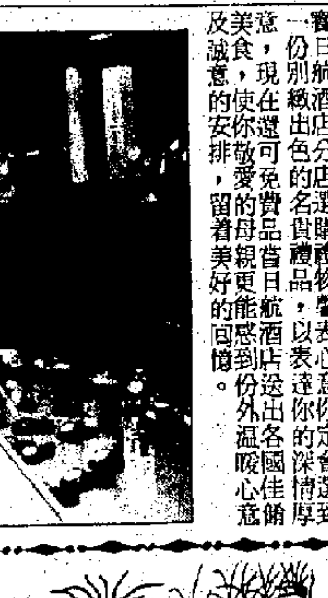
迪生名錶報親恩 日航美食表寸心



為慶祝即將來臨的母親節，迪生鐘錶珠寶有限公司與日航酒店攜手為這個溫馨的日子，增添甜美的回憶。現凡於五月份到迪生鐘錶珠寶日航酒店分店購物，購物滿千元者，均可享有別具心意的美食優惠，可獲贈於日航酒店的CAFE SERENA享用健康午餐一份；購物滿四千元者則可免費品嘗日航酒店嵯峨野日本料理特選的日式午餐一份，而購物滿八千元或以上，日航酒店LES CELEBRITES法國餐廳更精選一份特色法國晚餐作贈品，讓你與至親至愛的人過一個溫馨洋溢的晚上。今年的母親節，到款式齊備，品種多元化的迪生鐘錶珠寶日航酒店分店選購禮物，以表達你的深情厚意，一份別緻出色的名貴禮品，定會讓你的母親感到份外溫暖；日航酒店送出各國佳餚美食，現在還可免費品嘗，使你敬愛的母親更能感到你的心意及誠意的安排，留着美好的回憶。

講故事 國王與魔術師

・小淑・



從前，印度有一個國王，有一次，他到森林裏打獵，突然聽到有人叫救命的聲音。他循着聲音找去，原來聲音是從一口枯涸了的井裏發出，國王命人移開了大石，救了一個人出來。

那人原來是個魔術師。給仇家的魔法困入古井裏。魔術師為了報答國王救命之恩，要送一種魔術給國王。他問國王需要什麼？國王想了一想：自己貴為一國之君，什麼都擁有了，還有什麼需要的呢？

他念頭一轉。對魔術師說：「我想最好有一種魔術，能夠聽得懂鳥獸的說話，可以嗎？」

「當然可以！請陛下叫左右的人先行離開。」魔術師回答說。

國王立即叫左右的人走開。魔術師繼續說：「我可以讓您聽得懂鳥獸的語言，不過，當您聽到牠們的說話後，不能說給任何人知道的，否則，您便會立刻變成一塊石頭了。」國王點頭同意，魔術師立即向國王施了法術。

自此以後，國王果然能夠聽得懂鳥獸的說話。在生活方面無形中增加了許多樂趣。他初時只是聽聽御花園裏的鳥兒說話，後來覺得不滿足，便索性到森林裏去。他所聽到的當然比在皇宮裏豐富得多了。當他聽到一些有趣對話時，便會發出會心微笑；當他聽到一些交惡的說話時，便會引起情緒不安。因此那些陪伴在國王身邊的人，都覺得國王的表情很古怪，一時皺眉，一時歡笑，以為國王得了什麼怪病，皇后忍不住問他，他只是搖頭不語。

雖然是這樣，但國王在鳥獸們的談話當中，對牠們的生活知識，卻增加了不少。因此國王開始動筆去寫一些關於鳥獸的叢書，把國事交給宰相去處理。

有一日，春光明媚，百花盛放，國王與皇后在御花園裏賞花，這時有一雙蝴蝶飛來，在皇后的頭上飛舞。國王目不轉睛地望着那雙蝴蝶，看牠們飛舞的姿態，突然聽見牠們在談話。

那隻雌蝴蝶用嬌滴滴的聲音對她的丈夫說：「親愛的，剛才我不知是否多吃了花粉，肚子有點兒不舒服，竟然在皇后的頭上放了一個響屁呢！真是無禮啊！」國王聽了，忍不住大笑起來。那雄蝴蝶連忙接着說：「那麼，我們快點回家吧！要不然萬一你把糞便撒在皇后的頭上，那時真是大不敬了！」雄蝴蝶說完，輕輕地傍着他妻子，雙雙飛走了。國王繼續捧腹大笑。

皇后給國王的舉動弄得莫名其妙！因為國王的眼睛望着自己的頭上，以為國王笑的是自己，便一邊摸摸自己的頭髮，一邊問國王說：「陛下呀，有什麼好笑的呢？」

國王收斂了笑容，卻不敢說出來。只說：「沒有什麼！沒有什麼！」皇后奇怪地說：「陛下，您無端端笑了起來？難道害了神經病嗎？」國王說：「我不是患了神經病，我只是……」話說到嘴邊便立刻收了回來。皇后偏要追問下去，國王偏不肯說。皇后因此而惱怒了！自此以後，兩人常常為了這件事而爭吵起來。

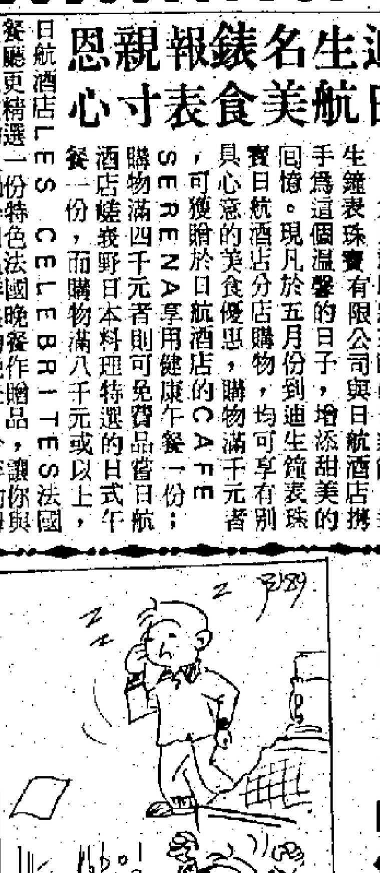
其實，國王是十分愛他的妻子的。他想等魔術師到來，替他解除魔法，可是魔術師卻不見出現。有一天，國王決定把事情的真相告訴妻子，甘願變成一塊石頭，以免繼續痛苦下去！他先把國事分配妥當，就好像吩咐後事一樣。皇后和大臣都覺得很奇怪。然後國王宣佈有遠行，帶同皇后到森林裏。他帶皇后前往一處山明水秀的地方，他願意在這兒變成一塊石頭。

當他正想開口說出真相時，魔術師突然出現了。魔術師問明一切，魔術師說：「陛下對皇后的愛，可算是無私的真愛，甘心犧牲自己，使我十分感動。我為您解除魔法吧！」

自此之後，國王雖然失去了聽鳥獸語言的樂趣，但沒有後悔，因為他可以和心愛的妻子共同生活下去呢！

好兒童 口氣驚人

南凱



第一頁 WAH KIU YAT PO 彩虹副頁 一九八九年五月十二日（星期五）

第四頁 WAH KIU YAT PO 彩虹副頁 一九八九年五月十二日（星期五）

快人快語·雷霆萬鈞
李鵬飛首席議員

披着一身陽光

[illegible]

最年輕的一個。政府當時請我是要我培訓在電子方面的人才。又再入消費者委員會。」

一件事對他來說起了關鍵的作用——這就是當時的港督麥理浩爵士參觀李氏工作的廠房。原定一小時的行程到最後變成了三小時。

「麥理浩爵士很興奮，聽完我對本港電子工業的分析和展望之後，對本港的電子發展給了高度評價。」

一九七八年八月，李鵬飛正在台灣公幹，忽然接到港督的電報，內容是港督請他出任議員。

「嘿，說起來我當時都不信，就馬上打電話到安培泛達問是否眞有其事，得到的回覆是「沒有」。這可把我搞糊塗了，於是我就想馬上飛返香港，想不到班機又因天氣不好而停航，遲了兩三天。回來以後又不知情況，萬般無奈之下只好打電話給港督，港督肯定地答我電報是眞的，並請我星期一去見他。」

「當我還沒仔細想過，港督就說他想請我做議員，並想在第二天就宣布這件事。」

在八四年他又被尤德爵士請入行政局，只好放棄公司的工作，八八年當選首席議員。

頒獎給獲"傑青"榮譽的張瑪利。

略帶沙啞的他說話快到令筆者應接不暇，不斷的紀錄還是趕不上他說話的速度。說話過程中，不斷的做着手勢來加強語氣，使人覺得他活力逼人，有雷霆萬鈞之勢。

他對香港的前途非常關心，早在中英聯合聲明之前，他已經帶着一個由本港各界知名人士組成的團到北京進行接觸。

「我一直覺得，港人一定要盡量去爲香港的將來努力。」

當被問到中國現在進行到如火如荼的民主運動的時候，他只是淡淡的，仍然用他特有速度答道：

「世界潮流是趨向民主，現時大陸的青年人出於愛國之心要求民主是可以接受的。要建設國家，就一定要讓知識分子解放，要培養人才，香港就是靠人才的努力方有今日。縱觀歷史，歷代王朝都因民不聊生而被推翻的。人權、自由是香港人和世界所有人都應有的權力，並從大處着眼，要看將來。」

「那你這樣的工作，家人會不會担心呢？」

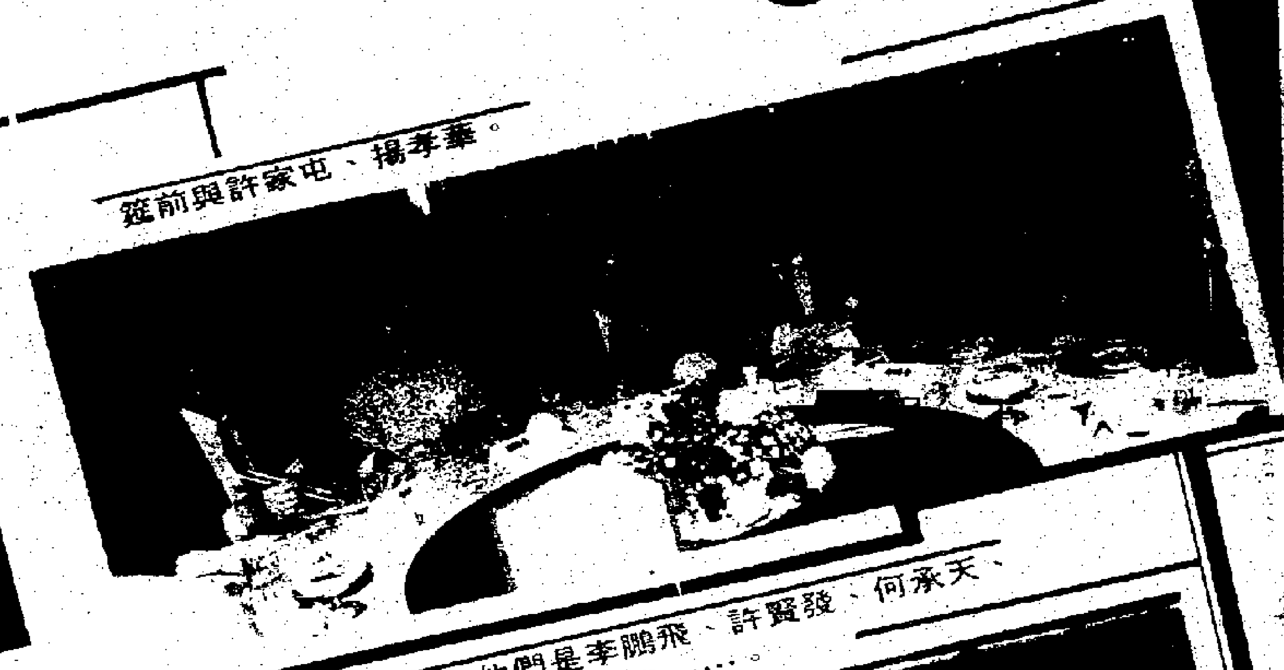
「家人和我太太有時都爲我担心。除非九一年以後我不再參政，將來的事還不能決定。」

李鵬飛議員現有一位公子和一位千金，公子在喇沙書院，千金在加拿大讀書。他對兒女並無太多的拘束，他並希望太太也能讓兒女走他們自己的路。

「凡事只要盡力，隨其自然就會有結果。」

·張毅·

運動場上時光倒流。賭鄧蓮如多開心。



簽前與許家屯、楊孝華。

大家努力，綠化香港。

李鵬飛

披上戎裝，奪取錦標。他們是李鵬飛、許賢發、何承天、黃宏發、馬富善、夏佳理、張鑑泉……。

小小禮物·洋溢溫馨
是母親的日子

華僑日報
中華民國七十八年（一九…
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
五月 13 星期六 己巳年四月初九日
第二二二九五號 出紙八張半 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司

就輸入技術勞工的聲明
基督教工業委員會主任劉千石

福建名廚福州菜

大菲

九龍窩打老道京華國際酒店開業的日子還不算久，但已做出名堂，尤其特別注重各餐廳的美食，獲得食家一致稱譽。上月在棕櫚閣，他們剛舉辦完「葡萄牙美食節」，現又舉辦「福州食品節」，日期到本月十六日止。

香港現在似乎還未有一間較具規模的福建菜館，但閩菜在中國是很出名的，是八大菜系之一，可與京、川、粵菜爭一日長短。而福建菜中的福州菜、廈門菜和泉州菜，各有不同的地方風味，却以福州菜最受人歡迎。

京華國際酒店此次的「福州食品節」，是在三樓的唐宮中菜廳舉行，這地方我們還是初到，餐廳佈置雅麗，很有唐代古風。在此推廣福建菜，極爲理想。

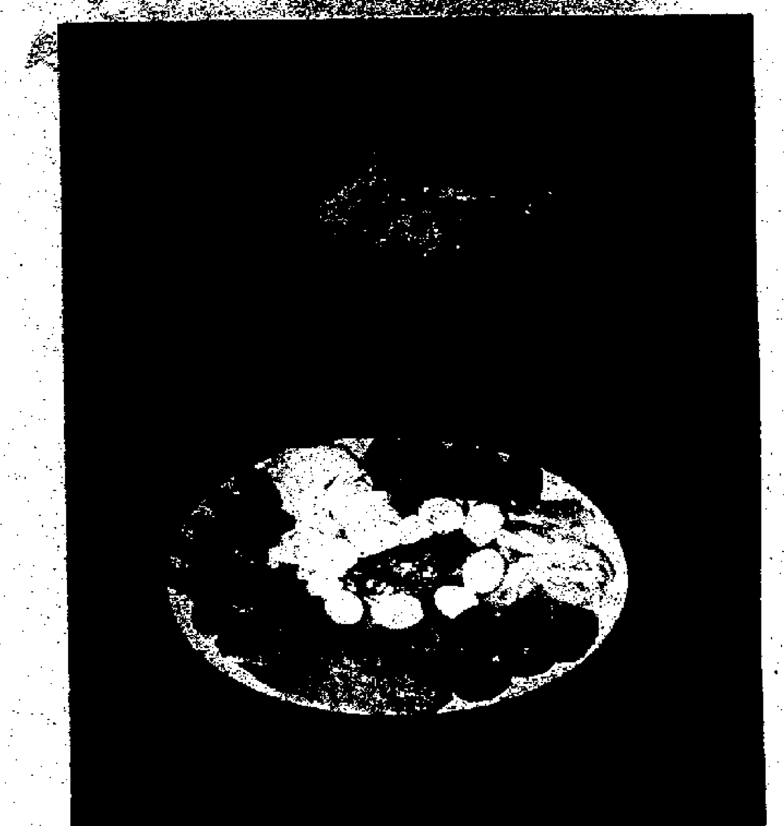
佛跳牆在香港已無人不識，但吃到的未必是最正宗的造法。今次食品節時特別邀請福建名廚李月茂專程來港主理，他是福州西湖大酒店中餐總廚，所造閩菜無疑最爲正宗，當年美國總統列根訪華，也由他負責主理接待宴。

食品節中備有三款供十二位用的筵席菜，其中「福壽席」最名貴，賣六〇八〇元，「閩江大宴」賣三五八〇元，「三山雅宴」賣二八八〇元。

「福壽席」中有龍蝦片、鮮尖、香螺片等名貴菜式，而最可喜的是正宗海鮮佛跳牆，用料有海虎翅、鮑魚、鹿筋、火腿、花膠、海參、魚唇、鴿蛋、冬菇、乾貝等，全屬名貴海產，這正宗的佛跳牆造法，值得嘗試。

食品節中有多款精美福州小菜，人少的不必定全席。

▼花籃龍蝦片


佛跳牆

串燒大匯

奧麗太子酒店咖啡室由五月十五日至三十一日推出「熱辣辣串燒大匯」。

供應的串燒共九款，各有特色，其中包括夏威夷串燒：雞肉、雞肝、菠蘿及煙肉加咖喱汁；阿牙利羊肉串燒：羊肉、甜青椒及洋葱配紅椒汁；雜錦串燒：牛肉、豬肉、香腸及牛仔肉配雜菜和炸薯餅；新加坡沙爹串燒：雞肉、牛肉及豬肉沙爹配花生醬。嗜食海鮮人士可品嘗雜錦海鮮串燒：多款海鮮配龍蝦汁和菠菜；而喜愛食素人士則可品嘗特設的雜菜串燒，大快朵頤。

會所名牌菜

李子

一流酒店的名店，只要閣下花費得起，可以享用到它們的招牌名菜。但有些享有很高名氣的飲食場所，就算願意花費高一點消費，却仍會被拒諸門外，只因它只招待會員，閣下未簽名冊，只能緣慳。

香港的高級會所很有名氣的不下十多間，例如香港會、鄉村俱樂部、太平洋會、銀行家會、香港賽馬會、Raffle、華商會所、中華遊樂會等等，會員非官則貴，普羅大衆難入門檻。

而這些會所，多是設有飲食設施，但會員享有。縱使認識會員，非會員是並不招待。

各會所有中菜、西餐，水準均在一般之上，比之高級食肆有過之而無不及。而各家的招牌菜，早已爲識飲識食的會員津津樂道。

說起高級會所的「名菜」，上海總會及蘇浙同鄉會的肘子燉鮑翅可說在同儕中無出其右。不單在水準上見稱，在份量上亦足夠於人前。

高尚而間人的特製燉蛋捧到兒前，[illegible]，誠是妙品。

蘇浙同鄉會的菜式的精巧細緻，足見廚房一絲不苟，色香味上都有很高的水準。

素鵝、鎮江肉、炸子雞、菜肉包，以及單尾的「沙翁」，其製作及食味之佳，相信在香港這個美食天堂，可說爲有數的前列份子。

印尼美食

新世界大酒店之大堂酒廊於五月份推出「亞洲食品」印尼美食精選。

印度尼西亞，衆所週知，爲一熱帶島國，亦被美譽爲「赤道上的翡翠」，其蘊藏著豐富的天然資源，地道食品風味獨特。其中包括有馳名的加多加多沙律拼盤、香辣羊肉、[illegible]、紅咖喱魚肉串沙爹、印尼炒飯等名菜式。而每一個有頭盤、熱湯、主菜及甜品的特式自助午餐，亦祇需付費五十五元。

MACINTOSH推出中文[illegible]文系統

電腦人

蘋果電腦國際有限公司（APPLE COMPUTER INTERNATIONAL LTD.）宣佈，他們的MACINTOSH SE及Ⅱ電腦系列將會削價20%，以吸引更多的電腦買家。

最新的MACINTOSH ⅡCX 售價4700美元，以16MHz（16兆赫時鐘週期）的MOTOROLA 68030 微處理器爲中央處理單元，主記憶（MAIN MEMORY）可以由一兆字節（MB）擴展至4兆字節，並有三個擴展插槽，機身設計相當細小，可以放於顯示器底部或桌下，不會使用太多空間。

MACHINTOSH ⅡCX的其他功能包括有MOTOROLA 68882 數學微處理器，以增加數學的運算速度，1.4 MB的內置3吋半軟碟機可隨意讀寫MACINTOSH 格式的磁碟，可以使用MS－DOS，IOS／2或PRODOS 等的流行操作系統，並內置有COLOR QUICKDRAW 只讀記憶及一個專責聲音模擬的晶片。

蘋果遠東區總裁WILLIAM JAMES 說：由於ⅡCX系統的高擴展性能及小體積，再加上ⅡX及Ⅱ的支持，這條產品線對一些需要使用蘋果組合系統的用家來說，肯定可以提供更高的選擇及支持性。

根據一間亞洲調查分析公司的報告稱：在一九八八年裏，銷進香港的微型電腦約爲21,000至23,000台，而蘋果佔約一成；但到了1990年，MACINTOSH 系列估計可以超越IBM PC的銷售金額。

JAMES 指出兩點MACINTOSH 可以在遠東有更大發展的原因：（一）由於APPLE產品可以使用中文及韓國文的操作系統，所以在這兩個發展潛質相當大的國家裏，定必可以將銷量提高，並且他們正發展泰文及印度文的操作系統。（二）由於DRAM DYNAMIC RANDOM ACCESS MOMORY：能動隨機存取記憶）價錢的下降，APPLE所以能將售價降低。

去年，APPLE電腦兩間分銷商GILMAN OFFICE MACHINES 及SUN BUSINESS MACHINES 的售價戰以告結束，雙方協定15%作爲定價的折扣，以保障雙方的利潤，但無論如何，他們都會盡量將MACINTOSH PLUS及SE等兩個舊系列的電腦存貨沽售。

MACINTOSH MAC ⅡCX 電腦

EDI電子文件交換

子青

EDI 服務將成爲日後發展主流，因一種新式資訊傳輸時代來臨了。

所謂EDI，乃「電子文件交換」，工商企業通過像EDI 資訊服務公司，可藉此建立與海關、銀行等機構的通訊網路，不但省却網路成本，也可有效提昇服務質素，同時會出現無文件傳輸（PAPERLESS）的資訊服務目標。

據悉目前東南亞地區如新加坡及台灣已積極向這方面邁進。香港當然也不甘後人，本地五公司研究此可能性，這包括銀行、中資機構、政府機關、大商會及航空貨運協會等，現總共有十一個股東，預備建立一個「貿易通」網路（TRADE-LINK）。

利用電子傳送資料遞記文件爲經濟及快捷，據顧問公司向全港七千五間製造商、出入口貿易公司及貨運代理公司調查，被訪者均承認他們曾經歷過文件延誤的困難，最常見是貨物遞送受阻，收賬拖慢，存貨增加，以及業務上的損失，往往因而蒙受巨額損失。

建立這類網路有些技術問題待克服，因爲目前所用電腦牌子衆多，規格各有不同，故此之資訊傳輸有困難，爲解決此問題，有兩套通訊標準應運而生，一爲美國國家標準局所制定的X．12，一爲歐洲標準UNTDI。若工商界運用以上兩套傳輸標準，互相電腦連線有困難，因爲將要建立數套獨立電腦網路系統，造成成本浪費，但透過EDI 專業的資訊服務公司，即可迎刃而解。

家居色彩美化新境界

新系列乳膠漆爲居室佈置帶來創新意念

柔和而明亮的雪中色影系列乳膠漆，予人十分舒適感受

在佈置家居任何一個環節中，當然離不開色彩配搭的藝術技巧，因爲不同的色系，代表着不同的品味與性格，而幻變無窮的配搭，可以令室內締造出人意表的新境界，令平板單調的佈置，營造出與衆不同的獨特氣氛及新鮮感受。

談到佈置家居中的色彩配搭，牆面與傢俬便成爲最重要的主體，由於兩者所佔居室的視覺範圍最廣，因此對美化佈置有舉足輕重的影響。

在牆面的裝飾色彩方面，便有牆紙與油漆的選擇；七十年代至八十年代中期，牆紙成爲美化居室牆面的主流，但隨着色彩美化效果日趨盛行，變化萬千之牆面油漆於近兩三年間，在現代家庭興起，成爲一般美化居室色彩的新力量；至於，在傢俬方面的色彩要求，雖不比較牆面者爲大，主要是購買傢俬時亦可因應個人喜好與配搭要求而作出選擇，但若需翻新舊傢俬，便不得不借助油漆的神奇力量了。

事實上，現代出產的牆面裝飾之乳膠漆，及木器與鐵器傢俬專用的光漆，無論在色彩配搭選擇與質素方面，均可見極大的改進，不但可以令美化效果更臻完美，而且更能迎合香港氣候與環境所採用。

鑑於本港氣候較爲潮濕，牆面容易發霉或發黴，假若採用現今的乳膠漆作爲牆面裝飾，便可產生抗黴菌的作用，這是乳膠漆在美化之外，同時具備保護牆身的功效。

新系列乳膠漆，可以泡製一個[illegible]的睡房

爲配合香港家庭對居室色彩美化的需求，ＩＣＩ漆廠推出多樂士漆油系列，爲家居的牆壁及傢俬帶來色彩美化的創新意念。

在牆面乳膠漆色彩上，多樂士之麗明珠高貴牆面漆及得麗乳膠漆，推出了現今最流行之雪中色影系列及粉彩系列；雪中色影系列之主要特色是在白中透出色彩，如一塊晶凝透明的冰背後加一塊色板，使冰塊透出若隱若現的色彩，效果清鮮，而且令色彩變化更進入一個不可思議的美化新境界。至於在粉彩系列方面，主要是迎合現今粉彩的潮流，但在視覺效果上，則令表面產生一層如明珠般的光彩，使牆身表面柔滑而有光澤，更具吸引力。

麗明珠高貴牆面漆，備有二十款色彩的選擇配搭，而配得麗乳膠漆，色彩選擇更多達五十三款。

至於傢俬的油漆色彩，多樂士光漆適用於傢俬木器及鐵器傢俬，並且具有保護物件表面的效果；該種光漆具有高度的光澤感，令物件表面持久生輝，四十四款時尚色彩選擇中，備有全新推出的六款雪中色影的色彩，以便配搭牆面乳膠漆使用，產生互相輝映的效果。

如何更能活用多樂士系列之麗明珠高貴牆面漆，配得麗乳膠漆及傢俬用光漆，把家居的客廳、睡房、廚房及飯廳，創造色彩配搭的優雅環境，爲家居添上最能動人的色彩。ICI漆廠特別推出色彩妙想小冊子，爲閣下提供佈置居室的新概念，而本版亦將會爲閣下特別介紹這系列創思的家居色彩美化設計。

雪中色影系列乳膠漆，把整個客廳帶來清新境界

廚房與局部器具

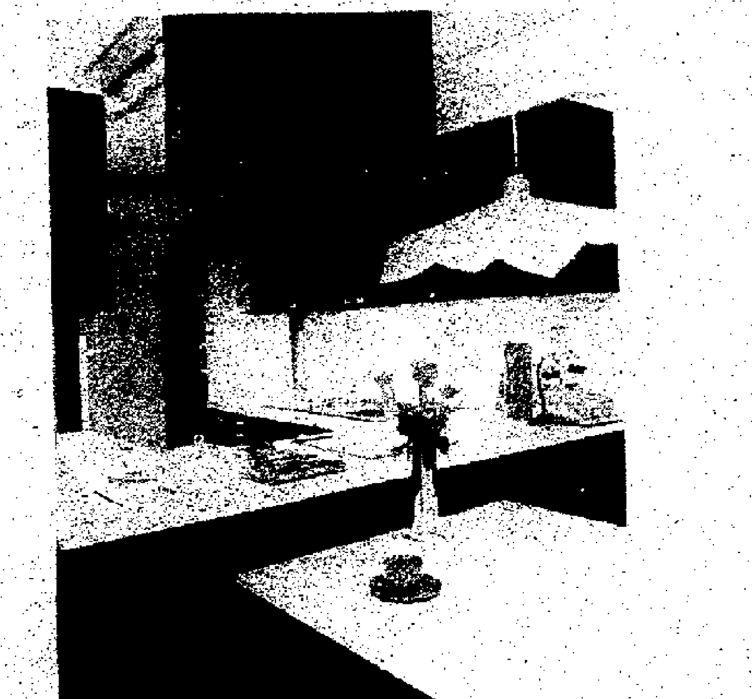
飲食是保持人的精力健康之重要條件。在家居裡內，廚房的設計關係到煮食環境、衛生和佔用面積大小等問題，因而不能忽視。

這個家居廚房設計，以黑白色調區分，形象令人耳目一新，流理枱面、餐桌面、燈飾、雪柜身外部等都是潔白色，配合牆身瓷磚和近似色的天花頂。特別爲工作區域而設的四盞射燈，可使整個廚房擁有充足的光綫。黑色部份對抗排污積，維持潔淨有相當作用。牆柜系列安裝的射燈特別負責洗盆一帶位置。

黑白色中，局部點綴還有紅色，如茶杯、花朵、水壺及洗盆等，突出不同場面。

廚房柜列等主要是木製材料、流理枱面貼上防火膠板而成。紅色瓷器洗盆，分成左右兩個部份，右邊作爲正常洗用食物，左邊可盛載洗好食物。構思比較新型及增加使用率。

圖文：陳翔



置業安居…選購新樓最新情報

康景花園（恒基兆業）	543—1012 複式單位1076—1503	單位售價770,450元起	港島鯛魚涌基利路（鄰近康怡花園）	1989年9月
華景山莊（新鴻基地產）	第21座 1832／2214	每方呎1800元起	上葵涌大窩口369地段	1989年8月完成
新屯門中心（新鴻基地產）	第二期第7座 547—750	每方呎763元起	屯門289地段新屯門路三角站輕鐵上蓋	1990年[illegible]月完成
大埔花園（恒基兆業）	別墅式住宅 881—945	單位售價 1,199,040元起	大埔水圍、大埔道60號地段［林村河畔］	
元朗廣場（新鴻基地產）	466—769 476	單位售價：465,900元起	元朗449號地段青山公路安信街交界	1989年11月完成
彩麗花園（恒基兆業）	A、B座 637、654（兩房兩廳）752至1031（三房兩廳）	單位售價55萬餘元起	屯門青山公路247號地段	1990年完成
麗城花園（長江實業）	第三期 668及786	每方呎727元起	荃灣青山公路九咪半	1989年9月建成
翠湖花園（恒基兆業）	A座：1112至1332 C座：992至1355	A座：1,586,500元起 C座：1,409,800元起	沙田大涌橋路348號地段城門河畔 面對馬場	1989年底完成
欣景花園（新世界）	773—907	每方呎1,269元起	港島西灣河[illegible]	
錦豐園（南豐發展）	第二座 477—709	每方呎1,028元起 單位售價560,430元起	荃灣315地段青山公路	1989年9月完成
匡湖居（恒基兆業）	第五期聯排複式花園別墅 1896—1918	每幢售價270餘萬元起	西貢白沙灣[illegible]	
大興花園（恒隆地產）	第一期 500,544,638	單位售價383,590元起	屯門震寰路	1989年10月完成
永德山莊（新鴻基地產）	第2座 694－1200	每方呎1,935元起 單位售價：1,343,100元起	港島干德道33－35號	1990年底完成
銀河廣場（信和地產）	476－702 兩房兩廳，三房兩廳	每方呎1,288元起	港島筲箕灣寧隆街	
葵涌廣場（南豐發展）	437－726	每方呎1,257元起	新界葵涌興芳路、葵寶路	1990年6月完成
樂住臺（長江實業）	888－1290	每方呎1,818元起	港島羅便臣道8號	1990年初完成
碧麗閣（華懋集團）	381－590	單位售價64萬餘元起	港島西灣河新成街788地段	即可入伙